

FORD TRANSIT Ръководство за собственика



Информацията, съдържаща се в тази публикация, беше коректна към момента на предаването за печат. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификации, дизайн или оборудване по всяко време без предизвестие или без задължение да направим това. Никаква част от тази публикация не може да бъде размножавана, предавана, съхранявана в система за обработване на информация или превеждана на който и да е език под каквато и да е форма с каквито и да е средства без нашето писмено разрешение. Изключвайки възможни грешки и пропуски.

© Ford Motor Company 2018

Всички права запазени

Номер на частта: CG3612en 201805 20181025161917

Съдържание

Въведение	
Относно това ръководство	7
Речник на символите.....	7
Записване на данни.....	9
Препоръка за заменяеми части.....	12
Специални бележки	13
Оборудване за мобилни комуникации...13	
Накратко	
Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – ляво кормилно управление (LHD).....	14
Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – дясно кормилно управление (RHD).....	15
Безопасност на децата	
Инсталиране на средства за обезопасяване на деца (детски столчета).....	17
Позициониране на средство за обезопасяване на деца (детско столче).....	21
Ключалки за безопасност на децата	25
Предпазни колани	
Затягане на предпазните колани.....	26
Регулиране на предпазния колан по височина.....	27
Напомняне за предпазен колан.....	28
Система за пасивна безопасност	
Принцип на действие.....	29
Въздушна възглавница за шофьора.....	29
Въздушна възглавница за пътника.....	30
Включване и изключване на въздушната възглавница за пътника.....	30
Странични въздушни възглавници.....	31
Странични въздушни възглавници тип „Завеса”.....	32
Система за автоматично известяване при тежки катастрофи	
Emergency Assistance (Спешна помощ).....	33
ERA-GLONASS (Система за спешни повиквания).....	35
Ключове и дистанционни управления	
Обща информация за радиочестотите...38	
Дистанционно управление.....	38
Замяна на загубен ключ или дистанционно управление.....	38
Врати и ключалки	
Заклучване и отключване.....	39
Сигурност	
Пасивна система против кражби.....	45
Аларма против кражби.....	45
Електрически степени	
Използване на електрическите степени.....	48
Волан	
Регулиране на волана.....	50
Чистачки и уредби за миене на стъкла	
Чистачки за предното стъкло.....	51
Автоматични чистачки.....	51
Уредби за миене на предното стъкло.....	52
Чистачка за задното стъкло и уредби за миене.....	53
Осветление	
Обща информация.....	54
Управление на осветлението.....	54
Автоматични светлини.....	55
Регулатор на осветлението на контролно-измервателните уреди (димер).....	56
Задържане на предните фарове при излизане от превозното средство.....	56
Дневни светлини.....	56
Автоматично управление на дългите светлини.....	56
Предни фарове за мъгла.....	57
Задни фарове за мъгла.....	58
Регулиране на нивото на светлинните лъчи на предните фарове.....	58
Лампи-указатели на завиването.....	59
Индикатори за посока.....	59
Лампи за осветяване на стъпалата.....	60

Съдържание

Интериорно осветление.....	60	Запалка за цигари.....	98
Прозорци и огледала		Секции за съхранение	
Електрически стъклоповдигачи.....	62	Държачи за чаши.....	100
Екстериорни огледала.....	63	Конзола над главата.....	100
Интериорно огледало.....	64	Пепелник.....	101
Плъзгащи се прозорци.....	64	Държач на бутилки.....	101
Задни малки странични прозорци	65	Секция за съхранение под седалките.....	101
Клъстер с контролно-измервателни уреди		Секция за съхранение на предната врата.....	102
Измервателни уреди.....	66	Стартиране и спиране на двигателя	
Предупредителни лампи и индикатори.....	67	Обща информация.....	103
Звукови предупреждения и индикатори	70	Превключвател на запалването.....	103
Информационни дисплеи		Ключалка на волана.....	104
Обща информация.....	72	Стартиране на дизелов двигател – Автоматична скоростна кутия.....	104
Часовник.....	75	Стартиране на дизелов двигател – Ръчна скоростна кутия.....	105
Бордови компютър.....	75	Изключване на двигателя.....	107
Персонализирани настройки.....	76	Уникални характеристики на шофиране	
Информационни съобщения.....	77	Автоматичен Старт-Стоп – Автоматична скоростна кутия.....	108
Контрол на климата		Автоматичен Старт-Стоп – Ръчна скоростна кутия.....	109
Ръчен контрол на климата.....	82	Гориво и зареждане	
Съвети за контролиране на климата в купето.....	83	Мерки за безопасност.....	112
Управление на климата за пътниците отзад	84	Качество на горивото	112
Стъкла и огледала с подгряване.....	84	Местоположение на фунията за наливане на гориво.....	113
Допълнителен отоплител.....	85	Изчерпване на горивото	113
Седалки		Зареждане с гориво.....	114
Сядане в правилната позиция.....	88	Разход на гориво.....	116
Опори за глава.....	88	Контрол на емисията на двигателя	
Ръчно регулируеми седалки.....	89	Система за избирателна каталитична редукция.....	118
Електрически регулируеми седалки.....	91	Филтър за твърди частици	120
Задни седалки.....	93		
Седалки с подгряване.....	95		
Точки за допълнително електрозахранване			
Точки за допълнително електрозахранване.....	97		

Съдържание

Трансмисия/скоростна кутия	Използване на адаптивния круиз контрол.....144
Ръчна скоростна кутия.....126	
Автоматична скоростна кутия.....126	
Задвижване на всички колела	Подпомагане на шофирането
Използване на задвижването на всички колела.....130	Ограничител на скоростта.....151
Спирачки	Предупреждения за шофьора.....152
Обща информация.....131	Система за поддържане на движението в лентата.....154
Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки.....131	Система за разпознаване на пътни знаци.....156
Спирачка за паркиране – автоматична скоростна кутия, превозни средства със: спусната спирачка за паркиране.....132	ЕСО режим.....157
Спирачка за паркиране – автоматична скоростна кутия, превозни средства с: механична спирачка за паркиране.....132	Система за подпомагане преди сблъсък.....158
Спирачка за паркиране – ръчна скоростна кутия, превозни средства със: спусната спирачка за паркиране.....133	Превозване на товари
Спирачка за паркиране – ръчна скоростна кутия, превозни средства с: механична спирачка за паркиране.....134	Обща информация.....162
Подпомагане на стартирането по наклон.....134	Покривала за багажа.....162
Контрол на тягата	Багажници за покрива и носачи на товари.....163
Принцип на действие.....136	Фиксатори за задържане на товари....163
Използване на системата за контрол на тягата.....136	Заден капак.....165
Контрол на стабилността	Достъп до товарната платформа.....165
Принцип на действие.....137	Теглене
Използване на системата за контрол на стабилността.....137	Теглене на ремарке.....168
Подпомагане на паркирането	Контрол на клатенето на ремаркетото...169
Принцип на действие138	Прикачно устройство/Теглич.....169
Подпомагане при паркирането.....138	Теглене на превозно средство на четири колела.....169
Камера за задно виждане.....140	Съвети за шофиране
Круиз контрол	Пробна експлоатация.....170
Принцип на действие.....143	Намалена характеристика на двигателя.....170
Използване на системата за круиз контрол.....143	Икономично шофиране.....170
	Предпазни мерки при студено време.....171
	Шофиране през вода.....171
	Стелки за пода.....171
	Аварии на пътя
	Аварийни мигачи светлини.....173
	Комплект за първа помощ.....173
	Предупредителен триъгълник.....173
	Аварийен изход.....173
	Спиране на горивото.....173
	Стартиране на превозното средство от външен източник.....174

Съдържание

Точки за теглене	176	Проверка на спирачната течност.....	233
Предпазители		Проверка на течността за съединителя.....	233
Местоположение на кутиите с предпазители.....	178	Проверка на течността за кормилното управление с усилвател.....	233
Таблица със спецификация на предпазителите – 2.0L дизел, изисквания за емисията: стандарт EURO 6.2.....	179	Проверка на индикатора за работата на горивния филтър.....	234
Таблица със спецификация на предпазителите – 2.0L дизел, изисквания за емисията: стандарт EURO 4 LDT / стандарт EURO 5 HDT / стандарт EURO 5 LDT/ стандарт EURO 6 HDT/ стандарт EURO 6 LDT.....	194	Проверка на течността за чистачките.....	234
Таблица със спецификация на предпазителите – 2.2L дизел.....	209	Източване на водата от водосборника на горивния филтър – 2.0L Дизел.....	234
Смяна на предпазител.....	219	Източване на водата от водосборника на горивния филтър – 2.2L Дизел.....	235
Техническа поддръжка		Смяна на акумулаторна батерия 12V.....	236
Обща информация.....	221	Проверка на перата на чистачките.....	238
Отваряне и затваряне на предния капак.....	221	Сменя на перата на предните чистачки	238
Преглед под предния капак– 2.0L Дизел, FWD/LHD.....	223	Смяна на перата на задните чистачки.....	238
Преглед под предния капак– 2.0L Дизел, AWD/RWD/RHD	224	Сваляне на преден фар.....	239
Преглед под предния капак– 2.0L Дизел, FWD/RHD.....	225	Смяна на крушка.....	240
Преглед под предния капак– 2.2L Дизел, AWD/RWD/LHD	226	Таблица със спецификации на крушките.....	246
Преглед под предния капак– 2.2L Дизел, FWD/LHD.....	227	Грижи за превозното средство	
Преглед под предния капак– 2.2L Дизел, AWD/RWD/RHD	228	Почистване на превозното средство отвън.....	248
Преглед под предния капак– 2.2L Дизел, FWD/RHD.....	229	Почистване на превозното средство отвътре.....	249
Нивомер за моторното масло – 2.0L Дизел.....	230	Поправка на минимални повреди на лаково-бояджийското покритие.....	251
Нивомер за моторното масло – 2.2L Дизел.....	230	Почистване на колелата.....	251
Проверка на моторното масло.....	230	Комплект окачени аеродинамични елементи	251
Връщане на индикатора за смяна на масло в изходно положение – 2.0L Дизел.....	231	Колела и гуми	
Връщане на индикатора за смяна на масло в изходно положение- 2.2L Дизел	231	Обща информация	252
Охлаждащ вентилатор за двигателя.....	231	Комплект за залепване и напompване на гуми.....	252
Проверка на охлаждащата течност за двигателя.....	231	Грижа за гумите	256
		Използване на зимни гуми.....	256
		Използване на вериги за сняг.....	256
		Система за мониторинг на налягането в гумите.....	258
		Смяна на ходово колело.....	262
		Налягане в гумите – Бус.....	268
		Налягане в гумите – Комби/Ван.....	270
		Нестандартни гайки.....	275
		Капацитети и спецификации	
		Размери на превозното средство – Бус, Комби, Ван.....	276

Съдържание

Размери на превозното средство – Шаси-кабина/Шаси двойна cabina.....	277	SYNC™ 3	
Размери на превозното средство – конверсии на Кемпъри.....	280	Обща информация.....	365
Размери на прикачното устройство (теглича) - Бус, Комби, Ван.....	281	Начален екран.....	371
Размери на прикачното устройство (теглича) – Шаси-кабина/Шаси двойна кабина.....	283	Използване на система за гласово разпознаване.....	371
Идентификационна табела на превозното средство	285	Развлечения.....	376
Идентификационен номер на превозното средство	286	Телефон.....	378
Капацитети и спецификации - 2.0L Дизел.....	286	Навигиране.....	380
Капацитети и спецификации - 2.2L Дизел.....	290	Apps (Приложения)	385
Данни за разхода на гориво	294	Настройки	386
Данни за разхода на гориво - 2.0L EcoBlue.....	294	Издирване и отстраняване на проблеми със SYNC™ 3.....	393
Данни за разхода на гориво - 2.2L Duratorq- TDCi Diesel.....	295		
Аудио система		Приложения	
Обща информация.....	296	Електромагнитна съвместимост.....	403
Аудио уредба – превозни средства със: SYNC/Навигационна система.....	297	Лицензионно споразумение за крайния потребител на софтуера на превозното средство (EULA).....	405
Аудио уредба – превозни средства със: SYNC/AM/FM/CD.....	303	Декларация за съответствие.....	430
Аудио уредба – превозни средства със SYNC3.....	308		
Аудио уредба – превозни средства със: AM/FM/CD.....	310		
Цифрово радио - превозни средства със: SYNC.....	297		
Цифрово радио	319		
Жак за аудио вход.....	322		
USB-порт.....	323		
Издирване и отстраняване на проблеми с аудио системата.....	323		
SYNC™			
Обща информация.....	324		
Използване на гласово разпознаване.....	326		
Използване на SYNC™ с Вашия Телефон.....	328		
SYNC™ приложения и услуги.....	340		
Използване на SYNC™ с Вашия медиен плейър.....	347		
Издирване и отстраняване на проблеми със SYNC™	355		

Въведение

ОТНОСНО ТОВА РЪКОВОДСТВО

Благодарим Ви, че избрахте Ford. Препоръчваме Ви да отделите малко време, за да се запознаете с Вашето превозно средство като прочетете това Ръководство. Колкото повече знаете за Вашето превозно средство, толкова по-голяма безопасност и удоволствие ще получите при шофирането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Бележка: Това Ръководство описва характеристиките на изделието и опциите, налични в диапазона на всички разработени модели, понякога даже още преди те да са се появили на пазара. То може да представя опции, които не са включени в закупеното от Вас превозно средство.

Бележка: Някои от илюстрациите в това Ръководство могат да показват характеристики, които се отнасят за други модели, така че картината може да изглежда съвсем различно за Вас на Вашето превозно средство.

Бележка: Винаги използвайте и управлявайте Вашето превозно средство в съответствие с всички действащи закони и регламенти.

Бележка: Предайте това Ръководство на купувача, когато продавате Вашето превозно средство. То е неразделна част от Вашето превозно средство.

Това Ръководство може да показва местоположението на някой компонент, примерно: разположен от лявата страна или от дясната страна. Страната се определя, когато гледате напред, седнали на седалката.



E154903

A Дясна страна
B Лява страна

РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Това са някои от символите, които можете да видите на Вашето превозно средство.



Предупреждение за опасност.



Вижте Ръководството за собственика.



Система за кондициониране на въздуха.



Антиблокираща спирачна система.



Избягвайте пушенето, пламъци или искри.



Акумулаторна батерия.



Киселина на акумулаторната батерия.



Ниво на спирачната течност.

Въведение



Спирачна система.



Неизправност на спирачката.



Въздушен филтър за кабината.



Капачка за проверка на горивото.



Заклучване на вратата за безопасност на децата.



Отключване на вратата за безопасност на децата.



Долна точка за закрепване на детско столче.



Точка за привързване на детското столче (система Tether).



Круиз контрол.



Не отваряйте, когато е горещо.



Неизправност на електронното кормилно управление с усилвател.



Въздушен филтър за двигателя.



Охлаждащо средство за двигателя.



Температура на охлаждащото средство за двигателя.



Моторно масло.



Експлозивен газ.



Предупреждение за вентилатор.



Затегнете предпазния колан.



Въздушна възглавница отпред.



Предни фарове за мъгла.



Връщане на горивната помпа в изходно положение.



Секция с предпазители.



Аварийни мигащи светлини.



Задно стъкло с подгряване.



Предно стъкло с подгряване.



Разделителен панел между купето и багажника.



Крик.



Дръжте далече от досега на деца.



Управление на осветлението.



Предупреждение за ниско налягане в гумите.

Въведение



Поддържайте правилното ниво на течността.



Паник аларма.



Система за подпомагане на паркирането.



Спирачка за паркиране.



Течност за кормилното управление с усилвател.



Електрически стъклоповдигачи.



Блокиране на електрическите стъклоповдигачи.



Проверете двигателя.



Сервизно обслужване на двигателя, скоро.



Странична въздушна възглавница.



Защитете очите.



Контрол на стабилността.



Измийте и избършете предното стъкло.

ЗАПИСВАНЕ НА ДАННИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте безжични plug-in устройства (модулни устройства) към конектора на канала за предаване на данни. Неоторизирани трети страни могат да получат достъп до данни за превозното средство и да нарушат работата на системи, свързани с безопасността. Позволявайте само на ремонтни центрове, които следват нашите инструкции за сервизно обслужване и ремонт да свързват своята екипировка към конектора на канала за предаване на данни.

Ние уважаваме Вашата поверителност и се ангажираме да я защитим. Информацията, която се съдържа в тази публикация, бе коректна към момента за предаване на печат, но тъй като технологиите се променят бързо, препоръчваме Ви да посетите местния уеб-сайт на Ford за най-новата информация. Вашето превозно средство има електронни блокове за управление, които имат функцията да записват данни и способността да съхраняват постоянно или временно данните. Тези данни могат да включват информация за състояние и статус на Вашето превозно средство, изисквания за техническа поддръжка на превозното средство, събития и неизправности. Типовете данни, които могат да бъдат записани, са описани в този раздел. Някои от записаните данни са запаметени в регистри за регистриране на събития или регистри за регистриране на грешки.

Бележка: Регистрите за регистриране на грешки се нулират след сервизно обслужване или ремонт.

Бележка: Ние можем да осигурим информация в отговор на искания на правоохранителни органи или други правителствени органи и трети страни, действащи с разрешение на компетентните органи или действащи чрез съдебен процес. Такава информация би могла да се използва от тях в съдебно производство.

Въведение

Записаните данни включват примерно:

- работни състояния на компоненти на системи, примерно ниво на горивото, налягане в гумите и ниво на зареждане на батерията.
- статус на превозното средство и компоненти, примерно брой завъртания на колелата/скорост на въртене, забавяне, странично ускорение и статус на предпазния колан.
- събития или грешки в съществени системи, примерно предни фарове и спирачки.
- реакции на системи в конкретни ситуации на шофиране, примерно разгръщане на въздушна възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността.
- условия на околната среда, примерно температура.

Някои от тези данни, когато са използвани в комбинация с друга информация, примерно доклад за инцидент, повреда на превозно средство или свидетелски показания, биха могли да се свържат с конкретно лице.

Експлоатационни данни

Нашите дилъри събират експлоатационни данни чрез конектора на канала за предаване на данни във Вашето превозно средство. Те използват експлоатационните данни, например регистри за регистриране на грешки, за да им помогнат, ако Вие закарате Вашето превозно средство на ремонт. Те споделят тези данни с нашия технически екип, ако се налага, за да се помогне при диагностиката. В допълнение за използване на информацията за диагностика и ремонт, ние използваме и споделяме експлоатационни данни с нашите доставчици на услуги, например доставчици на части, когато това се налага и е разрешено от закона, за непрекъснато подобряване или с друга информация, която ние имаме за Вас, например информация за контакт с Вас, за да Ви предложим продукти и услуги, които могат да са интересни за Вас, съгласно Вашите предпочитания и където е разрешено от закона. Законът изисква и от нашите доставчици на услуги да защитават Вашите данни и да ги съхраняват в съответствие с политиката на съхранение на данни.

Бележка: Ремонтни центрове на трета страна също могат да събират експлоатационни данни през конектора на канала за предаване на данни.

Данни за събития

Това превозно средство е оборудвано с устройство за записване на данни за събития. Основната цел на едно устройство за записване на данни за събития е да прави записи в ситуации на катастрофа или близки до катастрофа, примерно разгръщане на въздушна възглавница или удар в пътно препятствие. Тези данни ще помогнат да се разбере как са работили определени системи на превозното средство. Устройството за записване на данни за събития е разработено да записва данни, свързани с динамиката на превозното средство и системите за безопасност за кратък период от време, обикновено 30 секунди или по-малко. Устройството за записване на данни за събития в това превозно средство е разработено да записва данни като:

- Как са работили различни системи във Вашето превозно средство;
- Дали предпазните колани на шофьора и пътника са били или не са били закопчани / затегнати;
- Колко далече (и дали) шофьорът е натиснал педала на газта и/или спирачката;
- Колко бързо се е движело превозното средство; и
- Къде шофьорът е позиционирал волана.

Тези данни могат да помогнат да се разберат по-добре обстоятелствата, при които възникват катастрофи и наранявания.

Бележка: Данните в устройството за записване на данни за събития са записани от Вашето превозно средство само ако възникне съществена ситуация на катастрофа; не се записват данни от устройството за записване на данни за събитие при нормални условия на шофиране и не се записват лични данни или информация (примерно име, пол, възраст и локация на катастрофата). Обаче някои страни, като правоохранителни органи, биха могли да комбинират данните от устройството за запис на данни за събития с типа на данните за персонална идентификация, рутинно получавани по време на разследването на катастрофата.

Въведение

За да се прочетат данни, записани в устройство за записване на данни за събития се изисква специално оборудване и достъп до превозното средство или е необходимо устройство за данни за събития. Освен производителят на превозното средство и други страни, като правоохранителни органи, които имат такова специално оборудване, могат да прочетат информацията, ако те имат достъп до превозното средство или до устройството за записване на данни за събития.

Данни за комфорт, удобство и развлечения

Вашето превозно средство има електронни блокове за управление, които имат способност да съхраняват данни базирани на Вашите лични настройки. Данните са съхранени локално в превозното средство или върху Вашите устройства, които свързвате към него, примерно USB-устройство или цифров музикален плейър. Можете да изтриете част от тези данни и също така да изберете дали да ги споделите с услугите, за които се абонирате.

Данни за комфорт и удобство

Данните, които са записани, включват, примерно:

- Позиция на седалката и волана.
- Настройки за контрол на климата.
- Предварителни настройки на радиото.

Данни за развлечения

Данните, които са записани, включват, примерно:

- Музика, видео или обложка на албума
- Контакти и съответните записи в адресната книга
- Дестинации за навигация.

Услуги, които ние осигуряваме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, примерно информация за акаунта, локация на превозното средство и характеристики на шофиране, които могат да Ви идентифицират. Ние предаваме тези данни през специална защитена връзка. Ние събираме и използваме данни само,

за да Ви дадем възможност да използвате нашите услуги, за които сте се абонирали, с Вашето съгласие или където е разрешено от закона. За допълнителна информация, вижте условията на услугите, за които сте се абонирали.

За допълнителна информация относно нашата политика на поверителност, вижте локалния уеб-сайт на Ford.

Услуги, които осигуряват трети страни

Ние Ви препоръчваме да прегледате условията и информацията за политиката на поверителност за услугите, за които сте се абонирали. Не поемаме отговорност за услуги, които осигуряват трети страни.

Превозни средства с модем

Модемът има SIM. Модемът периодично изпраща съобщения да останете свързани към мрежата за мобилна връзка. Тези съобщения могат да съдържат информация, която идентифицира Вашето превозно средство, SIM и електронния сериен номер на модема. Доставчиците на услуги в мрежата за мобилна връзка могат да имат достъп до допълнителна информация, примерно идентификация на кулата на мрежата за мобилна връзка.

Бележка: Модемът продължава да изпраща тази информация, освен ако сте дезактивирали всички услуги с добавена стойност. За да научите повече за дезактивиране на всички услуги с добавена стойност, потърсете Ask Ford в локалния уеб-сайт на Ford или се свържете с Центъра на Ford за взаимодействие с клиенти по е-мейл чрез FordPass app или като използвате е-мейл адреса в локалния уеб-сайт на Ford.

Бележка: Услугата може да не е налична или да е прекъсната по някакви причини, примерно условия на околната среда или топографски условия и покритие на тарифния план.

Въведение

Превозни средства със SYNC

Данни на мобилното устройство

Ако свържете мобилно устройство към Вашето превозно средство, можете да покажете данни от Вашето устройство на сензорния екран, примерно музика или обложка на албум. Можете да спделите данните от Вашето превозно средство с мобилни приложения на Вашето устройство чрез системата. Вижте **Apps** (Приложения) (стр. 385).

Функцията за мобилни приложения се управлява от Вашето свързано устройство, изпращайки данни до нас в САЩ. Данните са криптирани и включват идентификационния номер на Вашето превозно средство, серийния номер на модула SYNC, одометър, активирани apps, статистически данни за използване и информация за отстраняване на грешки. Ние ги запазваме само докато е необходимо, за да осигурим услугата, да издирим и отстраним неизправности, за непрекъснати подобрения и за да Ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според Вашите предпочитания и където е разрешено от закона.

Ако свържете мобилен телефон към системата, системата създава профил, който прави връзка към този мобилен телефон. Профилът на мобилния телефон дава възможност за повече мобилни характеристики и ефективна работа. Профилът съдържа примерно данни от Вашата телефонна книга, прочетени и непрочетени текстови съобщения и история на обажданията, включително история на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата. Ако свържете медийно устройство, системата създава и запамята индекс на медийното устройство на поддържаното от медиата съдържание. Освен това системата записва кратък диагностичен дневник за около 10 минути на всички последни действия на системата.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават във Вашето превозно средство, освен ако ги изтриете и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство когато свържете Вашия мобилен телефон или медийно устройство. Ако не планирате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да използвате функцията за възстановяване на заводските настройки, за да изтриете запазената информация. Данните на системата не могат да бъдат достъпни без специално оборудване и достъп до модул на Вашето превозно средство. За допълнителна информация относно нашата политика на поверителност, вижте локалния уеб-сайт на Ford.

ПРЕПОРЪКА ЗА ЗАМЕНЯЕМИ ЧАСТИ

Ние сме произвели Вашето превозно средство по най-високите стандарти, като са използвани качествени части. Винаги, когато Вашето превозно средство се нуждае от планова поддръжка или ремонт, препоръчваме Ви да изисквате да се използват оригинални части на Ford и Motorcraft. Можете ясно да идентифицирате оригиналните части на Ford и Motorcraft като проверите за наличието на марките Ford, FoMoCo или Motorcraft, върху частите или техните опаковки.

Планова поддръжка и механични ремонти

Един от най-добрите начини, за да сте сигурни, че Вашето превозно средство ще ви служи много години, е да го поддържате съобразно нашите препоръки, като използвате части, които съответстват на спецификациите, посочени в това Ръководство за собственика. Оригиначните части на Ford и Motorcraft отговарят на тези спецификации или ги надвишават.

Въведение

Ремонти след сблъсък

Надяваме се никога лично да не участвате в ПТП, но злополуки се случват. Оригиначните части на Ford, които заменят повредените при катастрофа части, покриват строгите ни изисквания за годност, окончателна обработка, структурен интегритет, защита от корозия и съпротивление на натиск. По време на разработването на превозното средство, ние потвърдихме, че тези части осигуряват предвиденото ниво на защита като цяла система. Отличен начин да бъдете сигурни, че получавате това ниво на защита, е да използвате оригинални части на Ford, с които да замените повредените при катастрофата части.

Гаранция за заменяемите части

Оригиначните заменяеми части на Ford и Motorcraft са единствените заменяеми части, които „печелят“ от гаранцията на Ford. Щети, причинени на Вашето превозно средство в резултат на неизправност на части, които не са на Ford, могат да не бъдат покрити от Гаранцията на Ford. За допълнителна информация, вижте „Условия на гаранцията на Ford“.

СПЕЦИАЛНИ БЕЛЕЖКИ

Ако конвертирате или модифицирате Вашето превозно средство от продуктова спецификация, вижте Ръководството за монтаж на каросерията и оборудването на адрес: www.etis.ford.com/BEMM.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ



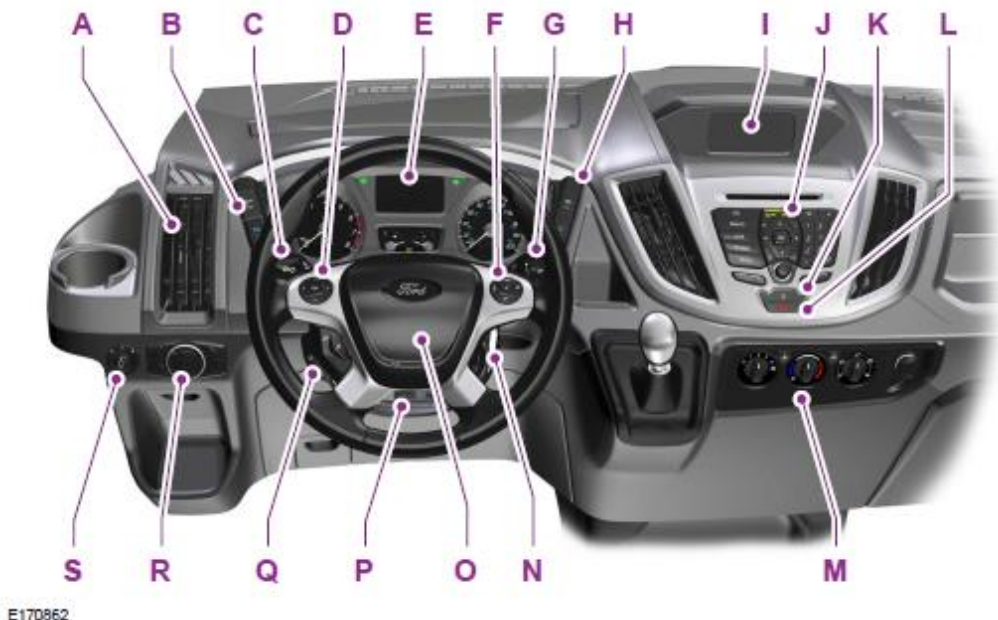
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато използвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство.

Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не използвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, използвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Използването на оборудване за мобилни комуникации е придобило изключително голямо значение за осъществяване на дейности в сферата на бизнеса и в личната сфера. Все пак не се налага да правите компромис с личната или чуждата безопасност, когато използвате такова оборудване. Мобилните комуникации могат да увеличат личната безопасност и сигурност, когато се използват правилно, особено в спешни ситуации. Безопасността трябва да е от първостепенно значение, когато използвате устройства за мобилни комуникации, за да се избегне обезсмислянето на тези преимущества. Мобилното комуникационно оборудване включва, но не е ограничено до, безжични мобилни телефони, пейджъри, преносими устройства за е-мейл, устройства за текстови съобщения и портативни устройства за двустранна радиовръзка.

Накратко

ПРЕГЛЕД НА ПАНЕЛА С КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (LHD)

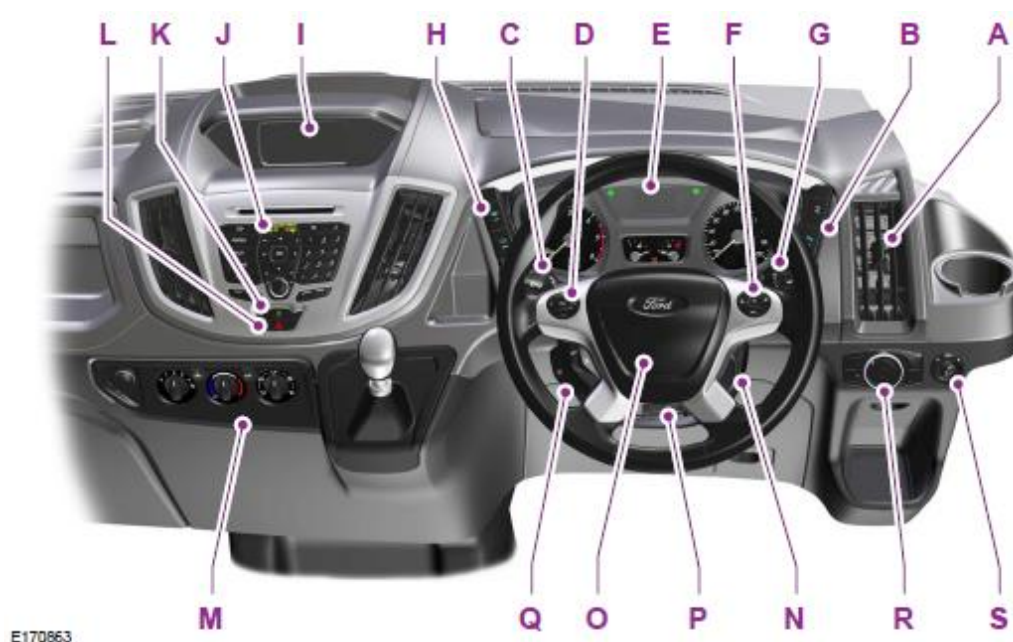


- A. Вентилационни дюзи
- B. Вижте **Автоматичен Старт-Стоп** (стр. 108). Вижте **Подпомагане на паркирането** (стр. 138).
- C. Вижте **Индикатори за посока** (стр. 59). Вижте **Управление на осветлението** (стр. 54).
- D. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).
- E. Вижте **Клъстер с контролно-измервателни уреди** (стр. 66).
- F. Вижте **Аудио уредба** (стр. 297).
- G. Вижте **Чистачки и уредби за миене на стъкла** (стр. 51).
- H. Вижте **Стъкла и огледала с подгряване** (стр. 84).
- I. Дисплей за информация и развлечения.
- J. Вижте **Аудио система** (стр. 296).
- K. Вижте **Заклучване и отключване** (стр. 39).
- L. Вижте **Аварийни мигащи светлини** (стр. 173).
- M. Вижте **Контрол на климата** (стр. 82).
- N. Вижте **Превключвател на запалването** (стр. 103).

Накратко

- O. Клаксон
- P. Вижте **Регулиране на волана** (стр. 50).
- Q. Вижте **Круиз контрол** (стр. 143).
- R. Вижте **Осветление** (стр. 54).
- S. Вижте **Екстериорни огледала** (стр. 63).

ПРЕГЛЕД НА ПАНЕЛА С КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (RHD)



- A. Вентилационни дюзи.
- B. Вижте **Автоматичен Старт-Стоп** (стр. 108). Вижте **Подпомагане на паркирането** (стр. 138).
- C. Вижте **Индикатори за посока** (стр. 59). Вижте **Управление на осветлението** (стр. 54).
- D. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).
- E. Вижте **Клъстер с контролно-измервателни уреди** (стр. 66).
- F. Вижте **Аудио уредба** (стр. 297).
- G. Вижте **Чистачки и уредби за миене на стъкла** (стр. 51).

Накратко

- H. Вижте **Стъкла и огледала с подгряване** (стр. 84).
- I. Дисплей за информация и развлечения.
- J. Вижте **Аудио система** (стр. 296).
- K. Вижте **Заклучване и отключване** (стр. 39).
- L. Вижте **Аварийни мигащи светлини** (стр. 173).
- M. Вижте **Контрол на климата** (стр. 82).
- N. Вижте **Превключвател на запалването** (стр. 103).
- O. Клаксон
- P. Вижте **Регулиране на волана** (стр. 50).
- Q. Вижте **Круиз контрол** (стр. 143).
- R. Вижте **Осветление** (стр. 54).
- S. Вижте **Екстериорни огледала** (стр. 63).

Безопасност на децата

ИНСТАЛИРАНЕ НА СРЕДСТВА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ДЕЦА (ДЕТСКИ СТОЛЧЕТА)



E161855



E133140



E88916



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключителна опасност! Никога не използвайте средство за обезопасяване на деца, обърнато назад, на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред нея. Може да се стигне до смърт или сериозно нараняване на детето.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да изключите въздушната възглавница за пътника, когато на предната седалка използвате средство за обезопасяване на деца, обърнато назад.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите въздушната възглавница за пътника след като свалите средството за обезопасяване на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато инсталирате средство за обезопасяване на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По никакъв начин не модифицирайте средствата за обезопасяване на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дръжте дете на скута, когато Вашето превозно средство се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор във Вашето превозно средство. Неспазването на тази инструкция би довела до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е участвало в катастрофа, средствата за обезопасяване на деца трябва да бъдат проверени.

Само детски столчета (средства за обезопасяване на деца), сертифицирани по ECE-R129 или ECE-R44.03 (или по-нова версия) са били тествани и одобрени за използване във Вашето превозно средство.

Бележка: Задължението за използване на детски столчета се различава в различните страни.

Детски столчета за различни теглови групи

Използвайте правилното детско столче както следва:

Безопасност на децата

Столче за безопасност на бебета, обърнато



назад E68918

Обезопасете децата с тегло под 13 kg (29 lb) в столче за безопасност на бебета, обърнато назад (Група 0+) на предната седалка.

Столче за безопасност на деца



E68920

Обезопасете децата с тегло между 13 kg (29 lb) и 18 kg (40 lb) в столче за безопасност на деца (Група 1) на предната седалка.

Повдигащи седалки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или повдигаща възглавница само с ремъка за скута на предпазния колан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или повдигаща възглавница с предпазен колан, който е отпуснат или усукан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прекарвайте раменната секция на предпазния колан или не разрешавайте на децата да поставят раменната секция на предпазния колан под техните рамене или зад гърба си. Ако не следвате тази инструкция, ефективността на предпазния колан може да се намали и да се увеличи риска от нараняване или смърт при катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете позицията на седене на детето (височината). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че Вашето дете е седнало в изправено положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате детско столче на задна седалка, детското столче трябва да приляга плътно към седалката на превозното средство. То не трябва да се допира до опората за глава. Ако е необходимо, свалете опората за глава.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да върнете на мястото ѝ опората за глава след като свалите детското столче.

Обезопасете децата с тегло над 15 kg (33lb), но с ръст под 150 cm (60 in) в повдигаща седалка или повдигаща възглавница.

Безопасност на децата

Повдигаща седалка (Група 2)



E70710

Ние препоръчваме да използвате повдигаща седалка, комбинираща възглавница с облегалка, вместо само повдигаща възглавница. Повдигнатата позиция на седене ще Ви позволи да позиционирате раменния ремък на предпазния колан за възрастни в центъра на детското рамо, а ремъка за скута - стегнато през неговите бедра.

Повдигаща възглавница (Група 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате повдигаща възглавница, уверете се, че сте регулирали опората за глава на превозното средство за тази позиция на сядане.



E68924

Точки за закрепване ISOFIX



E68945



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате системата ISOFIX, използвайте средство, предотвратяващо въртенето на столчето. Препоръчваме Ви да използвате горно привързване на столчето (TopTether) или опорно краче.

Вашето превозно средство може да има точки на закрепване ISOFIX, които са универсално пригодени за одобрените детски столчета ISOFIX.

Системата ISOFIX има две твърди монтажни рамена върху детското столче, които се свързват към точките за закрепване на седалките от втори ред, там, където се срещат възглавницата и облегалката. За детски столчета с TopTether, точките за закрепване Tether са монтирани от долната страна или на гърба на седалките на втория ред.

Бележка: Ако купувате детско столче ISOFIX, уверете се, че знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвиденото място на сядане. Вижте **Позициониране на средство за обезопасяване на деца (детско столче)** (стр. 21).

Безопасност на децата

Закрепване на детско столче с горно привързване (TopTether)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не закрепвайте ремъка за горно привързване (TopTether) към нищо друго, освен към определената за целта точка за закрепване на ремъка за горно привързване.

Следвайте инструкциите на производителя на детското столче, за да инсталирате детско столче с горно привързване (TopTether).

Тип 1



Тип 2



Закрепване на детско столче с опорно краче



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате средство за обезопасяване на деца (детско столче), което има опорно краче, уверете се, че опорното краче се опира надеждно на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че производителят на средството за обезопасяване на деца (детски столчета) е посочил Вашето превозно средство като подходящо за използване с този тип детско столче.

Следвайте инструкциите на производителя на детското столче, за да инсталирате детско столче с опорно краче.

Безопасност на децата



ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА СРЕДСТВО ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ДЕЦА (ДЕТСКО СТОЛЧЕ)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изключително голяма опасност! Никога не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, която е защитена с активна въздушна възглавница пред нея. Може да се стигне до сериозно нараняване или даже смърт на детето.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате детско столче с опорно краче, уверете се, че опорното краче се опира надеждно на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След като свалите детското столче, отново трябва да инсталирате опората за глава.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате детско столче и предпазен колан, уверете се, че предпазният колан не е хлабав или усукан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детското столче се опира плътно към седалката на превозното средство. Ако е необходимо, регулирайте облегалката на седалката до изправено положение. Може да се наложи и да повдигнете или да свалете опората за глава.

Бележка: Когато използвате средство за обезопасяване на деца (детско столче) на предната седалка, винаги регулирайте седалката за пътника отпред, възможно най-назад. Ако се окаже трудно да се стегне секцията за скута на предпазния колан, без да е хлабава, регулирайте облегалката до напълно изправено положение и повдигнете височината на седалката.

Свържете се с оторизиран дилър за последните подробности, отнасящи се до препоръчаните от нас средства за обезопасяване на деца.

Безопасност на децата

Позиции на седалката	Категории теглова група				
	0	0+	1	2	3
	0 – 10 kg (0 – 22 lb)	0 – 13 kg (0 – 29 lb)	9 – 18 kg (20 – 40 lb)	15 – 25 kg (33 – 55 lb)	22 – 36 kg (49 – 79 lb)
Седалка за пътника отпред с въздушна възглавница ON (вкл.)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Седалка за пътника отпред с въздушна възглавница OFF (изкл.)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задни седалки – втори ред, централна позиция - бус	U	U	U	U	U
Задни седалки – втори ред, централна позиция – бус ²	X	X	X	X	X
Задни седалки – втори ред, външни позиции и трети до шести ред - бус	L	L	L	L	L
Задни седалки – втори ред, външни позиции и трети до шести ред – бус ²	X	X	X	X	X
Задни седалки – втори ред – двойна кабина във ван	U	U	U	U	U
Задни седалки – втори ред – автомобил-шаси с двойна кабина	L	L	L	L	L
Задни седалки – втори ред – широко комби	U	U	U	U	U
Задни седалки – втори ред – тясно комби (прозорец и средна седалка)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹

Безопасност на децата

Позиции на седалката	Категории теглова група				
	0	0+	1	2	3
	0 – 10 kg (0 – 22 lb)	0 – 13 kg (0 – 29 lb)	9 – 18 kg (20 – 40 lb)	15 – 25 kg (33 – 55 lb)	22 – 36 kg (49 – 79 lb)
Задни седалки – втори ред - тясно комби (седалка от страната на вратата)	X	X	X	X	X
Задни седалки – трети ред - комби	L	L	L	L	L

¹ Препоръчваме Ви да обезопасите децата в одобрени от правителството средства за обезопасяване на деца (детски столчета) на задна седалка.

² Превозни средства с неизваждащи се опори за главата

L – Подходящо само за следните детски столчета:

- Група 0 и 0+ Britax Baby-safe plus (E1-04301146)
- Група 1 Maxi-Cosi Priori XP (E1-04301153)
- Групи 2 и 3 Britax Kid (E1-04301148)

U – Подходящо за универсална категория детски столчета, одобрени за използване в тази теглова група.

UF – Подходящо за универсална категория системи за обезопасяване на деца, обвърнати напред.

X – Не е подходящо за деца от тази теглова група.

Детски столчета ISOFIX

Позиции на седалката		Категории теглова група		
		0	0+	1
		0 – 10 kg (0 – 22 lb)	0 – 13 kg (0 – 29 lb)	9 – 18 kg (20 – 40 lb)
		Столче за безопасност на бебета		Столче за безопасност на деца
Задна седалка ISOFIX – втори ред – бус ¹	Размер-тип	IU	IU	IU
	Размерен клас	E	D, E	A, B, B1, D
Задна седалка ISOFIX – втори ред – двойна кабина във ван	Размер-тип	IU	IU	IU
	Размерен клас	E	C, D, E ²	A, B, B1, C, D
Задна седалка ISOFIX втори ред - шаси с двойна кабина	Размер-тип	IU	IU	IU

Безопасност на децата

Позиции на седалката		Категории теглова група		
		0	0+	1
		0 – 10 kg (0 – 22 lb)	0 – 13 kg (0 – 29 lb)	9 – 18 kg (20 – 40 lb)
		Столче за безопасност на бебета		Столче за безопасност на деца
	Размерен клас	E	C, D, E ²	A, B, B1, C, D
Задна седалка ISOFIX – втори ред – комби	Размер-тип	IU	IU	IU
	Размерен клас	E	C, D, E ²	A, B, B1, C, D
Задна седалка ISOFIX – трети ред – комби	Размер-тип	X	X	IU
	Размерен клас			A, B, B1

¹ Ако Вашето превозно средство има седалка на предния ред за един пътник, подходящи са седалки тип C. Ако Вашето превозно средство има двойни седалки на предния ред, подходящи са само седалки от тип D.

² Не са налични ISOFIX, ако седалките на превозното средство са с неизваждащи се опори за глава.

IU - Подходящо за универсална категория детски столчета ISOFIX, одобрени за използване в тази теглова група.

Бележка: Когато купувате детски столчета ISOFIX, уверете се, че знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвидените места за сядане.

Размерният клас ISOFIX, както за универсални, така и за полу-универсални системи за обезопасяване на деца, е обозначен с главните букви от A до E. Тези идентифициращи букви са отбелязани върху детските столчета ISOFIX.

Безопасност на децата

КЛЮЧАЛКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА (ако са налични)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не можете да отворите задните врати отвътре, ако сте поставили ключалките за безопасност на деца в положение **on** (вкл.).



E176719

Ключалката за безопасност на деца се намира в задния край на всяка задна врата. Вие трябва да задействате ключалката за безопасност на деца поотделно за всяка врата.

Лява страна

Завъртете я по посока обратна на часовниковата стрелка, за да заключите ключалката за безопасност на деца, а по посока на часовниковата стрелка, за да я отключите.

Дясна страна

Завъртете я по посока на часовниковата стрелка, за да заключите ключалката за безопасност на деца, а по посока обратна на часовниковата стрелка, за да я отключите.

Предпазни колани

ЗАТЯГАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пъхнете езика в закопчалката докато чуete отчетливо кликване. Няма да сте затегнали правилно предпазния колан, ако не чуete този звук.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че Вашият предпазен колан е прибран безопасно настрани и не е останал извън превозното средство, когато затваряте вратата.



E68586

Издърпвайте постепенно предпазния колан. Той може да се заключи, ако го издърпате рязко или ако Вашето превозно средство е на наклон.

Натиснете червения бутон на закопчалката, за да освободите предпазния колан. Хванете езика и го оставете да се прибере плавно и докрай в неговата прибрана позиция.

Използване на предпазни колани при бременност



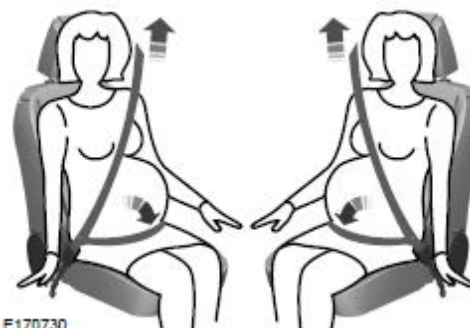
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Позиционирайте правилно предпазния колан, за да осигурите Вашата безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само ремъка за скута или раменния ремък.



E68584



E68585



E170730

Предпазни колани

Бременната жена винаги трябва да е с поставен предпазен колан. Ремъкът за скута на комбинирания колан (с ремък за скута и раменен ремък), трябва да бъде позициониран ниско през бедрата, под корема, и да бъде само толкова стегнат, че да й бъде комфортно. Раменният ремък трябва да бъде позициониран така, че да минава през средата на рамото и центъра на гърдите.

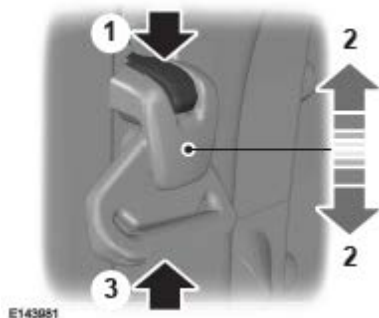
РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН ПО ВИСОЧИНА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Позиционирайте височинния регулатор на предпазния колан (регулатор на положението на предпазния колан по височина) така, че предпазният колан да минава през средата на Вашето рамо. Ако не регулирате правилно предпазния колан по височина, това ще намали ефективността на предпазния колан и ще увеличи риска от нараняване при катастрофа

Предпазен колан на предната седалка



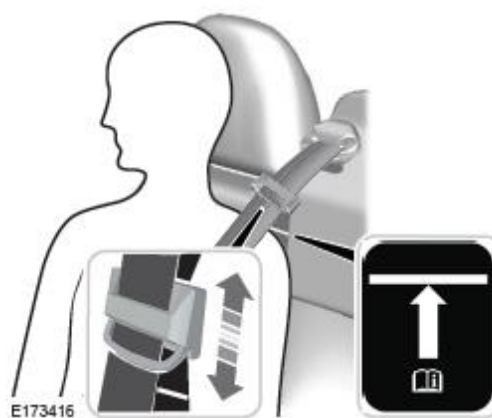
1. Придържайте предпазния колан, когато натискате бутона на регулатора.
2. Плъзнете регулатора до желаната позиция, след което освободете бутона.

3. Издърпайте надолу предпазния колан, за да се уверите, че е фиксиран на място.

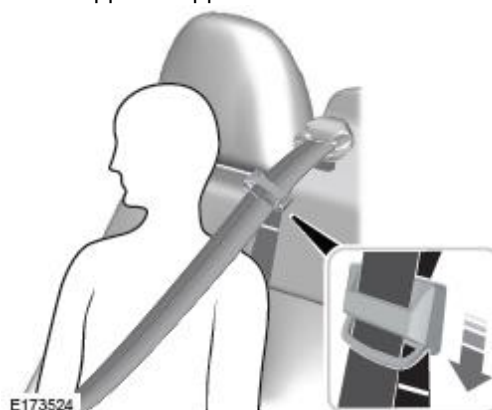
Предпазен колан на задните седалки (ако е наличен)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пътникът трябва да се увери, че плъзгачът е над линията



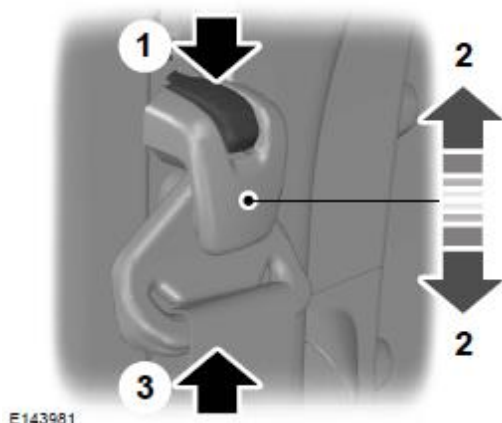
Нагласете долният ръб на плъзгача, така че той да е над бялата линия.



Предпазни колани

Ако, когато седите изправени, Вашето рамо е под бялата линия, можете да регулирате плъзгача до позиция под линията, така че коланът да преминава през средата на Вашето рамо.

М2 бус, предпазен колан на задната седалка с неизваждащи се опори за глава



1. Придържайте предпазния колан, докато натискате бутона на регулатора.
2. Плъзнете регулатора до желаната позиция, след което освободете бутона.
3. Издърпайте надолу предпазния колан, за да се уверите, че е фиксиран на място.

НАПОМНЯНЕ ЗА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Системата осигурява защита само ако използвате правилно предпазния колан.

Ще свети предупредителна лампичка и ще прозвучи звуков предупредителен сигнал, когато са налице следните условия:

- Предпазният колан на шофьора не е бил затегнат.
- Вашето превозно средство превишава сравнително ниска скорост.

Предупредителната лампичка ще свети и когато предпазният колан на шофьора не е затегнат при движещо се превозно средство.

Ако не сте затегнали предпазния колан за шофьора, звуковият и визуалният предупредителен сигнал ще се изключат автоматично след около пет минути.

Изключване на напомнянето за предпазен колан

Свържете се с оторизиран дилър.

Система за пасивна безопасност

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключително голяма опасност! Никога не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред нея!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По никакъв начин не модифицирайте предната част на Вашия автомобил. Това ще се отрази неблагоприятно на разгръщането на въздушните възглавници.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между себе си и волана. Само когато използвате предпазния колан правилно, той ще Ви държи в позиция, която ще позволи на въздушната възглавница да постигне оптималния си ефект. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 88).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ремонтите на волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват от оторизиран дилър.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поддържайте зоните пред въздушните възглавници свободни от препятствия. Не прикрепяйте нищо към или върху покривалата на въздушните възглавници.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пробивайте седалката с остри предмети. Това би повредило и би се отразило неблагоприятно на разгръщането на въздушните възглавници.



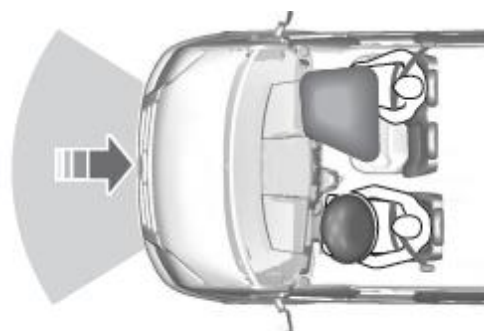
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте аксесоари за седалки (калъфи), разработени за седалки със странични въздушни възглавници. Те трябва да бъдат монтирани от оторизиран дилър.

Бележка: Когато една въздушна възглавница се разгърне, ще се чуе силен звук и ще видите безвреден прахообразен облак. Това е нормално.

Бележка: Въздушната възглавница за пътника отпред предпазва и двете позиции на двойна седалка.

Бележка: Почиствайте покривалата на въздушните възглавници само с навлажнена кърпа.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ШОФЬОРА

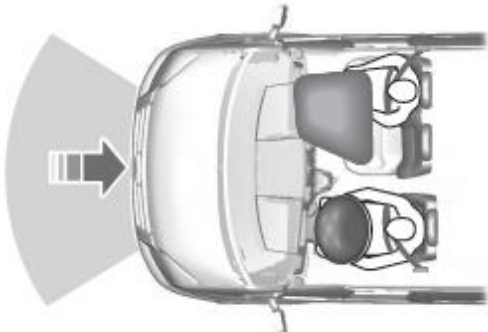


E268726

Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителни челни сблъсъци или сблъсъци, близки до челни. Въздушната възглавница се надува в рамките на няколко хилядни от секундата, като по този начин омекотява движението на тялото напред, и се спуска при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при слаби челни сблъсъци, сблъсъци отзад, странични сблъсъци или преобръщане на превозното средство.

Система за пасивна безопасност

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА



E268726

Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителни челни сблъсъци или сблъсъци, близки до челни. Въздушната възглавница се надува в рамките на няколко хилядни от секундата като по този начин омекотява движението на тялото напред и се спушва при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при слаби челни сблъсъци, сблъсъци отзад, странични сблъсъци или преобръщане на превозното средство.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА

Изключване на въздушната възглавница за пътника (ако е налично)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие трябва да изключите въздушната възглавница за пътника, когато използвате детско столче обърнато назад, на предната седалка.



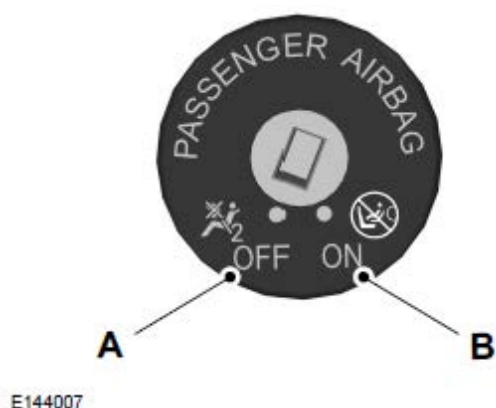
E71313

Превключвателят с ключ и предупредителната лампа за дезактивирана въздушна възглавница се намират на панела с контролно-измервателни уреди.



E144003

Система за пасивна безопасност



- A. Превключвател в позиция **off** (изкл.)
- B. Превключвател в позиция **on** (вкл.)

Завъртете превключвателя в позиция A.

Когато включите запалването, проверете дали предупредителната лампа за дезактивирана въздушна възглавница свети.

Включване на въздушната възглавница за пътника (ако е налично)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Трябва да включите въздушната възглавница за пътника след като сте свалили детското столче.

Завъртете превключвателя в позиция B.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В близост до хедлайнера на страничната релса не поставяйте предмети или не монтирайте екипировка, които могат да направят контакт с разгръщащата се въздушна възглавница тип „завеса“. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване на хора в случай на сблъсък.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не облягайте главата си на вратата. Страничната въздушна възглавница може да Ви нарани, когато тя се разгръща от страничната част на облегалката.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте аксесоари за седалки (калъфи). Използването на аксесоари за седалки може да попречи на разгръщането на страничните въздушни възглавници и да увеличи риска от нараняване при инцидент.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да извършвате сервизно обслужване, да ремонтирате или да модифицирате системите за пасивна безопасност или нейни компоненти. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако компонент на системата за пасивна безопасност се е разгърнал, тя повече няма да може да функционира отново. Системата за пасивна безопасност и нейните компоненти трябва да бъдат инспектирани възможно най-скоро. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

Система за пасивна безопасност



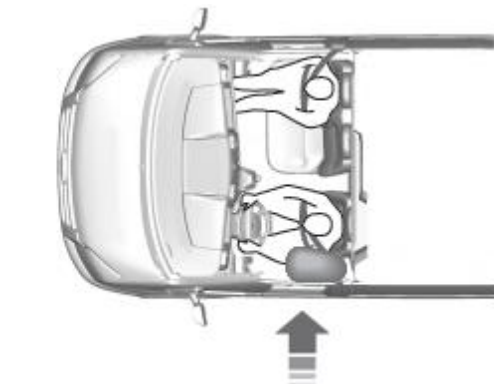
Страничните въздушни възглавници се намират на възможно най-външната страна на облегалката на всяка предна седалка. Към съответната страна на седалката е прикрепен етикет, който индицира мястото.



Страничните въздушни възглавници са разработени да се разгърнат между панела на вратата и пътника, за да увеличат защитата при определени сблъсъци.

Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителни странични сблъсъци. Тя може да се разгърне също така при значителни фронтални сблъсъци. Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при малки странични или челни сблъсъци, сблъсъци отзад или преобръщане на превозното средство.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ ТИП „ЗАВЕСА”



Страничните въздушни възглавници тип „завеса” се намират над двата странични прозореца, там където са седалките за шофьора и предния пътник. В облицовката на тавана, над страничните прозорци, има формовани символи, за да се покаже това.

Въздушните възглавници ще се разгърнат при значителни странични сблъсъци. Те ще се разгърнат и при значителни челни сблъсъци под ъгъл. Въздушните възглавници тип завеса няма да се разгърнат при слаби странични и челни сблъсъци, сблъсъци отзад или при преобръщане.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи

EMERGENCY ASSISTANCE (СПЕШНА ПОМОЩ)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Без функцията Emergency Assistance (Спешна помощ) да е включена още преди катастрофата, системата няма да предприеме спешно повикване. Това би забавило реакцията, увеличавайки риска от сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да работи тази функция, Вашият мобилен телефон трябва да е Bluetooth-активиран и съвместим със системата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте Вашия мобилен телефон на безопасно място, вътре във Вашето превозно средство, така че да не бъде изхвърлен от мястото си или да не бъде повреден при катастрофата. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или повреда на мобилния телефон, което ще попречи на Emergency Assistance да работи правилно.

Бележка: Не всички пътно-транспортни произшествия активират системата. Ако някое пътно-транспортно произшествие задейства системата, тя инициира повикване към службите за спешна помощ. Не чакайте системата да инициира повикване, ако самите Вие сте в състояние да направите това.

Веднага наберете Emergency Assistance, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате връзка със системата в рамките на пет секунди след произшествието, възможно е системата да не функционира. Ако катастрофата доведе до опит за разгръщане на въздушна възглавница, с изключение на въздушните възглавници за коленете и задните надуваеми предпазни колани или до изключване на горивната помпа, системата инициира обаждане към службите за спешна помощ.

Бележка: Преди да включите функцията, моля прочетете Важната информация относно функцията Emergency Assistance и Бележката за поверителност на Emergency Assistance, по-нататък в този раздел, за да се запознаете с важна информация.

Бележка: Когато включите или изключите Emergency Assistance, тези настройки се прилагат за всички сдвоени мобилни телефони. Ако изключите Emergency Assistance и включвайки запалването се свърже сдвоен преди това телефон, излъчва се гласово съобщение или на дисплея се показва съобщение или икона, или и двете.

Бележка: Всеки мобилен телефон работи различно. Тъй като функцията Emergency Assistance работи с повечето мобилни телефони, някои мобилни телефони могат да изпитват затруднения при използване на тази функция.

Бележка: В спешни ситуации, , системата, като средство за подпомагане на комуникациите, може да Ви помогне да се свържете със специалните служби по аварийно-спасителни дейности на Органа по обществена безопасност. Системата не изпълнява спасителни дейности. Местният орган по обществена безопасност разгръща специфични спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

За да се уверите, че Emergency Assistance работи правилно:

- Системата трябва да има захранване и да работи правилно в момента на катастрофата и по време на активиране и използване на функцията.
- Трябва да сте включили функцията преди катастрофата.
- Трябва да имате мобилен телефон, свързан към системата.
- В някои страни може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит, за да направите и да поддържате спешно повикване.
- Свързан мобилен телефон трябва да има способността да прави и поддържа изходящо обаждане в момента на катастрофата.
- Свързан мобилен телефон трябва да има адекватно покритие на мрежата, заредена батерия и силен сигнал.
- Вашето превозно средство трябва да е със заредена батерия.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи

Бележка: Тази функция работи само в Европейски страни, където Emergency Assistance може да се свърже с местните органи за спешна помощ. За повече информация, посетете регионалния уеб-сайт на Ford.

В случай на катастрофа

Преди да направите повикване:

- Ако не отмените повикването, излъчва се въвеждащо (предварително) съобщение за оператора на службата за спешна помощ. След това съобщение има възможност за комуникация със „свободни ръце“ между пътниците във Вашето превозно средство и оператора.
- Системата осигурява кратък времеви прозорец (около 10 секунди), в който повикването може да бъде отменено. Ако не отмените повикването, системата инициира обаждане до службите за спешна помощ.
- Системата излъчва съобщение, уведомявайки Ви, че се опитва да направи спешно повикване. Можете да отмените повикването, като изберете съответния бутон или като натиснете бутона за край на повикването, разположен на волана.

Бележка: Не всяка катастрофа разгръща въздушна възглавница или задейства изключване на горивната помпа, което може да включи Emergency Assistance. Обаче, ако функцията е задействана, системата се опитва да се свърже със службите за спешна помощ. Ако един свързан мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзка със системата, тя търси и се опитва да се свърже с който и да е наличен двоен преди това мобилен телефон и инициира обаждане до службите за спешна помощ.

По време на повикване:

- Emergency Assistance използва GPS-а на Вашето превозно средство или информация в клетъчната мрежа, когато е налична такава, за да определи най-подходящия за използване език. Тя предупреждава оператора на службата за спешна помощ за катастрофата и доставя въвеждащото съобщение. То може да включва GPS координатите на Вашето превозно средство.
- Езикът, който системата използва, за да взаимодейства с пътниците на Вашето превозно средство, може да е различен от езика, използван, за да се достави информация до оператора на службата за спешна помощ.
- След като въвеждащото съобщение бъде доставено, гласовата линия се отваря, така че Вие можете да говорите със „свободни ръце“ с оператора на службата за спешна помощ.
- Когато линията е свързана, Вие трябва да сте готови веднага да кажете Вашето име, телефонен номер и информация за мястото, на което се намирате.

Бележка: Докато системата осигурява информация до оператора на службата за спешна помощ, системата предава съобщение, уведомявайки Ви, че изпраща важна информация. След това Ви уведомява, когато линията е отворена, за да започнете комуникация със „свободни ръце“.

Бележка: По време на повикване на Emergency Assistance се появява екран за спешен приоритет, който съдържа GPS координатите на превозното средство, когато те са налични.

Бележка: Възможно е GPS информация за местоположението да не е налична към момента на катастрофата; в този случай Emergency Assistance все пак ще се опита да направи спешно повикване.

Бележка: Възможно е службата за спешна помощ да не получи GPS координатите; в този случай е налична комуникация със „свободни ръце“ с оператор на службата за спешна помощ.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи

Бележка: Независимо от Emergency Assistance, операторът на службата за спешна помощ може да получи информация и от клетъчната мрежа, примерно: номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и име на мобилния оператор.

Emergency Assistance може да не работи, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на Emergency Assistance претърпят повреда при катастрофата.
- Батерията на превозното средство или системата няма захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от превозното средство при катастрофата.
- Вие нямате валидна или регистрирана SIM-карта с кредит във Вашия мобилен телефон.
- Вие сте в Европейска страна, където Emergency Assistance не може да направи повикване до местните служби за спешна помощ. За повече информация, посетете регионалния уеб-сайт на Ford.

Важна информация относно Emergency Assistance

Понастоящем Emergency Assistance не може да се свързва със службите за спешна помощ на следните държави:

- Албания,
- Армения,
- Азербайджан,
- Беларус,
- Босна и Херцеговина,
- Грузия,
- Македония,
- Молдова,
- Холандия,
- Русия,
- Украйна.

Бележка за поверителност на Emergency Assistance

Когато включите Emergency Assistance, тя може да разкрие на службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е претърпяло катастрофа, включваща разгръщане на въздушна възглавница или активиране на изключването на горивната помпа. Тази функция има способността да разкрие на оператора на службата за спешна помощ информация за Вашето местоположение или други подробности относно Вашето превозно средство или катастрофата, за да осигури най-подходящата спешна помощ.

Ако не желаете да се разкрива тази информация, не включвайте функцията.

ERA-GLONASS (Система за спешни повиквания)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако системата не функционира, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Бележка: Системата е съвместима с ERA-GLONASS.

Бележка: Системата е разработена за спешни повиквания при тежки злополуки, медицински спешни случаи и обаждания в режим на тестване. Тя не поддържа други гласови обаждания.

Бележка: Системата може да не заглуши аудио-уредбата по време на спешно повикване, ако Вашето превозно средство има уредба, която не е одобрен от Ford.

Бележка: Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство има високोगоворители, които не са одобрени от Ford.

Бележка: Системата може да не работи при температури под -40 °C (-40 °F) или над 85 °C (185 °F).

Бележка: Системата работи само в зони със съвместима мрежа и може да не работи извън зоната на покритие.

Бележка: Възможно е системата да няма покритие във всички региони.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи

Бележка: Ако не може да се направи спешно повикване, излъчват се гласови подкани и индикаторът за статуса свети.

Бележка: Операторът може да не получи данните за Вашето превозно средство, ако предаването не е успешно.

По време на спешно повикване системата предава данни за превозното средство, включващи:

- Идентификационен номер на превозното средство,
- Тип на задвижването на превозното средство,
- Отметка за време (час),
- Локация и посока на превозното средство,
- Тип на активиране на повикването,
- Тип на превозното средство.

Индикаторът на системата за спешно повикване светва за кратко, когато включите запалването. Ако индикаторът остане постоянно включен или въобще не се включва, системата не функционира правилно. Ако системата все още не работи правилно след рестартиране на превозното средство, свържете се с оторизиран дилър за сервизно обслужване.

Индикатор на системата за спешни повиквания	Действие
Мига бързо.	Системата прави спешно повикване.
Мига със средна честота.	Системата предава данни от превозното средство към персонала на службите за спешна помощ.
Мига бавно.	Системата успешно се е свързала с персонала на служба за спешна помощ. Установена е гласова комуникация.
Постоянно червен	Системата детектира неизправност и се нуждае от обслужване.
Изключен.	Спешното повикване е завършено или прекратено.

Сблъсък или преобръщане

При определени типове сблъсъци или преобръщания, системата активира автоматично обаждане до службите за спешна помощ. Това обаждане не може да се прекрати.

Използване на ръчно спешно обаждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни, когато правите ръчно спешно обаждане докато шофирате.

Бележка: Можете да направите ръчно спешно обаждане само с включено запалване или в режим за аксесоари.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи



Натиснете, задръжте и след около две секунди освободете бутона в конзолата над главата, за да изберете службите за спешна помощ. Тогава можете да говорите с оператор.

За да прекратите разговора, отново натиснете бутона преди да е направено обаждането.

След спешно обаждане

След приключване на спешното обаждане, операторът на службата за спешна помощ може да направи спешно обаждане към превозното средство. Вашето превозно средство автоматично отговаря на входящи обаждания в рамките на два часа. Системата ще отговори на обаждането след две позвънявания.

Режим на тестване

Можете да извършите диагностика на Вашата Emergency Call System (Система за спешни повиквания).

Натиснете и задръжте бутона в продължение на повече от десет секунди. След завършване на режима на тестване, можете да предприемете друго обаждане в режим на тестване след пет минути.

Бележка: Ако бутонът бъде освободен в периода между две и десет секунди, ще бъде задействано ръчно спешно обаждане.

Бележка: Можете да включите режима на тестване само когато Вашето превозно средство е неподвижно за най-малкото една минута и запалването е включено.

Бележка: Системата не може да направи спешно повикване, когато се изпълнява режима на тестване.

Отмяна на режима на тестване

За да отмените режима на тестване, натиснете и задръжте бутона за повече от две секунди в режим на тестване.

Бележка: Режимът на тестване се отменя след като изминете с Вашето превозно средство около 300 m (328 yd).

Бележка: Режимът за тестване се отменя, ако изключите запалването в режим на тестване.

Проверки на системата в режим на тестване

В режим на тестване, Emergency Call System извършва различни проверки на системата.

Бележка: Ако индикаторът на системата за спешни повиквания остане включен след диагностиката, може да има проблем със системата. Свържете се с оторизиран дилър, за да се направи сервизно обслужване.

Индикатор на системата за спешно повикване	Действие
Мигва два пъти и след това се повтаря.	Режимът на тестване започва успешно.
Мигва два пъти и след това се повтаря.	Следвайте гласовите подкани.
Мигва два пъти и след това се повтаря.	Потвърдете, че чувате записа като натиснете бутона.
Мигва два пъти и след това се повтаря.	Ако чуete тона, натиснете бутона. Това тества високоговорителя.
Постоянно червен.	Системата открива неизправност и изисква сервизно обслужване.
Изключен.	Диагностиката е завършена или Вие прекратявате режима на тестване.

Смяна на резервната батерия

Emergency Call System има резервна батерия. Системата показва кога да бъде сменена батерията чрез индикатор за статуса (постоянно червен) и гласова подкана. Свържете се с оторизиран дилър за сервизно обслужване.

Бележка: За да поддържате най-добрите работни условия и експлоатационен живот на батерията, тя трябва да остава при температура между -20 °C (-4 °F) и 85 °C (185 °F).

Ключове и дистанционни управления

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИОЧЕСТОТИТЕ

Бележка: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от институцията, отговаряща за съответствието, могат да доведат до отнемане на правото на потребителя да работи с оборудването.

Типичният работен диапазон за Вашия предавател/трансмисия е приблизително 10 m (33 ft).

Работният диапазон може да бъде намален поради:

- атмосферни условия,
- наличие на радио кули наблизо,
- конструкции около Вашето превозно средство,
- други превозни средства, паркирани в съседство с Вашето.

Радиочестотата, използвана от Вашето дистанционно управление, може да бъде използвана и от други радиопредаватели, например аматорско радио, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни управления, мобилни телефони, зарядни устройства за батерии и алармени системи. Ако честотите са претоварени, Вие няма да можете да ползвате Вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

Бележка: Уверете се, че Вашето превозно средство е заключено, преди да го оставите без надзор.

Бележка: Когато сте в обхвата, дистанционното управление ще работи, ако случайно натиснете някой бутон.

Бележка: Дистанционното управление съдържа чувствителни електрически компоненти. Излагането на влага или удар може да причини трайна повреда.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Вашето превозно средство се доставя с презареждащо се дистанционно управление. Батерията на дистанционното управление автоматично се зарежда, когато ключът е в запалването и двигателят работи. Вие трябва да използвате всичките си дистанционни управления, за да карате Вашето превозно средство поне веднъж годишно, за да предотвратите загубата на заряд от батерията на дистанционното управление.

Бележка: Батерията на дистанционното управление не може да бъде сменяна. Не се опитвайте да извадите или да смените батерията, тъй като това може да причини повреда на тялото на ключа, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Можете да купите ключове-дубликати или дистанционни управления от оторизиран дилър.

Препрограмиране на функцията за отключване

Бележка: Когато натиснете отключващия бутон, отключват се или всички врати, или само вратите за шофьора и пътника. Ако натиснете отново отключващия бутон, отключват се всички врати.

Натиснете и задръжте едновременно отключващия и заключващия бутон на дистанционното управление за най-малко четири секунди с изключено запалване. Индикаторите за посока мигват два пъти, за да потвърдят промяната. За да се върнете към оригиналната функция за отключване, повторете процеса.

ЗАМЯНА НА ЗАГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да закупите ключове-дубликати или дистанционни управления от оторизиран дилър. Оторизирани дилъри могат да програмират дистанционни управления за Вашето превозно средство. Вижте **Дистанционно управление** (стр. 38).

Свържете се с оторизиран дилър, за да препрограмират пасивната система против кражби.

Врати и ключалки

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ

Бележка: Уверете се, че сте заключили Вашето превозно средство, преди да го оставите без надзор.

Бележка: Не оставяйте ключовете си във Вашето превозно средство.

Заклучване на вратите



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Индикаторите за посока ще мигнат.

Бележка: Можете да заключите вратата на шофьора с ключа. Завъртете върха на ключа към предната част на Вашето превозно средство. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Двойно заключване на вратите



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте двойно заключване, когато вътре в превозното средство има пътници или домашни животни. Вратите няма да могат да бъдат отключени или отворени от вътрешната страна, когато са заключени двойно.

Двойното заключване е защитна характеристика против кражби, която предотвратява отварянето на вратите от някой, който се намира в превозното средство.

Бележка: Ако заключите двойно превозното средство докато сте вътре, включете запалването, за да върнете ключалките на вратите до положението за единично заключване.



Натиснете бутона двукратно в рамките на три секунди. Индикаторите за посока ще мигнат.

Бележка: Можете да заключите двойно Вашето превозно средство с ключа. В рамките на три секунди завъртете два пъти ключа в заключена позиция. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Индикаторите за посока ще мигнат.

Бележка: Вие можете да отключите вратата за шофьора с ключа. Завъртете върха на ключа в посока на задната част на Вашето превозно средство. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Бележка: Когато заключите Вашето превозно средство за няколко седмици, дистанционното управление се изключва. Вашето превозно средство трябва да бъде отключено и двигателят да бъде стартиран като се използва ключа. Щом като отключите и стартирате Вашето превозно средство, дистанционното управление се активира.

Препрограмиране на функцията за отключване

Бележка: Когато натиснете отключващия бутон, отключват се или всички врати, или само вратите за шофьора и пътника.

Можете да препрограмирате функцията за отключване, така че всички врати да са отключени.

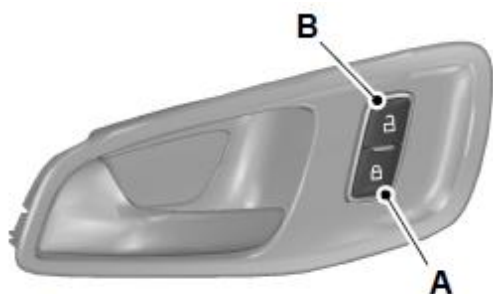
Натиснете и задръжте едновременно отключващия и заключващия бутон на дистанционното управление за най-малко четири секунди при изключено запалване. Индикаторите за посока мигват два пъти, за да се потвърди промяната.

За да се върнете към оригиналната функция за отключване, повторете процеса.

Освен това, Вие можете да сменяте между режимите за отключване като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Врати и ключалки

Заклучване и отключване на вратите от вътрешната страна



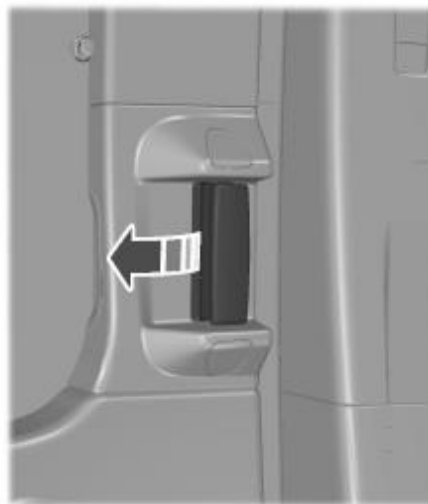
E148829

- A. Заклучено
- B. Отключено

Можете да видите статуса на ключалките на вратите на панела с контролно-измервателни уреди. Лампата ще свети, когато заключите Вашето превозно средство.

Отваряне и затваряне на плъзгащата се врата.

Отваряне на плъзгащата се врата

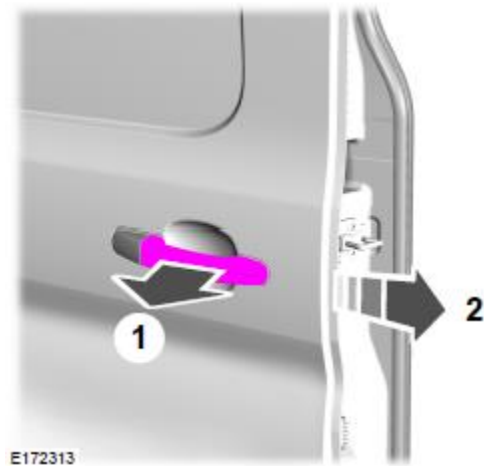
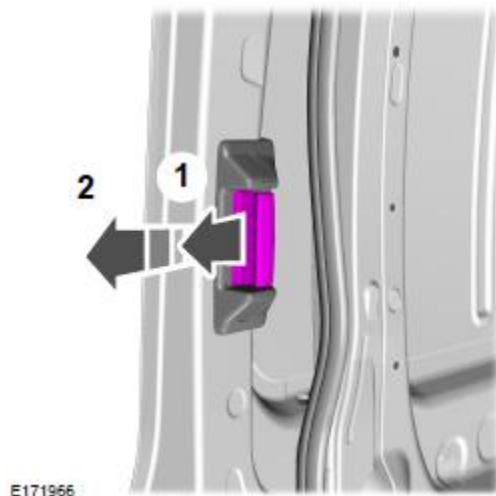


E148804

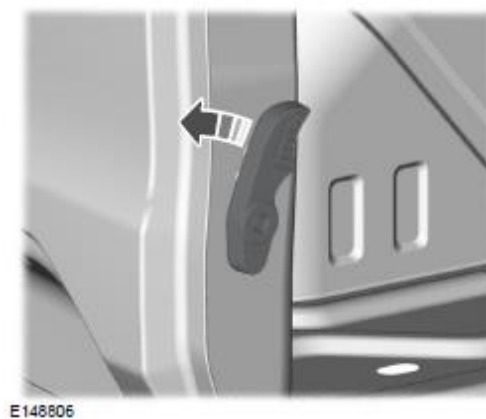
Дръпнете вътрешната дръжка на вратата, за да отворите вратата.

Врати и ключалки

Затваряне на плъзгащата се врата



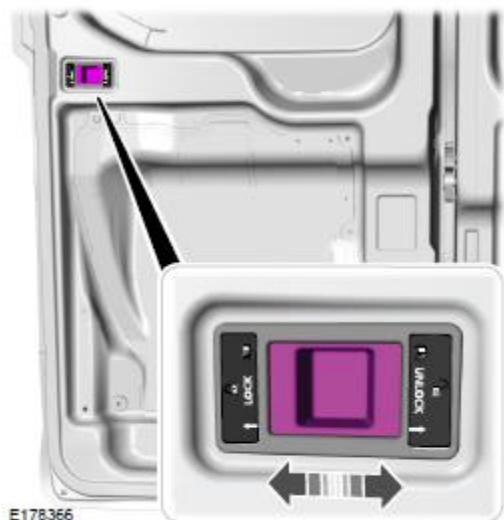
Отваряне на двойните задни врати



1. Дръпнете дръжката на вратата, за да освободите характеристиката за проверка на вратата.
2. Плъзнете вратата, за да се затвори.

Врати и ключалки

Отваряне докрай на двойните задни врати



Плъзнете ръчката, за да освободите фиксиращия механизъм и отворете докрай двойните задни врати.

Заклучване с удар



Ако Вашето превозно средство е без захранване, тази функция Ви позволява да заключите вратата автоматично, когато я затворите. Можете ръчно да заключите вратата за пътника отпред, плъзгащите се врати и задната врата за товарната зона като използвате ключа.

Бележка: Не оставяйте ключовете във Вашето превозно средство.

Бележка: Може да прозвучи звуков сигнал, ако опитате да заключите вратите при вече отворена врата.

Автоматично заключване (ако е налично)

Автоматичното заключване заключва всички врати, ако са изпълнени следните условия:

- Всички врати са затворени.
- Запалването е включено.
- Вие превключвате на предавка, привеждаща Вашето превозно средство в движение.
- Скоростта на Вашето превозно средство превишава предварително определена граница.

Вие можете да включите тази функция, като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72). Ако сте включили тази функция, използвайте или отключващия бутон от вътрешната страна на вратата, или изключете запалването и използвайте ключа или дистанционното управление, за да отключите задната или плъзгащата се врата.

Повторно автоматично заключване

Вратите отново ще се заключат автоматично, ако не отворите никаква врата в рамките на 45 секунди след като сте отключили вратите с дистанционното управление. Ключалките на вратите и алармата ще се върнат в предишното си положение.

Врати и ключалки

Автоматично отключване

Автоматичното отключване отключва всички врати, ако са изпълнени следните условия:

- Запалването е включено, всички врати са затворени и скоростта на Вашето превозно средство превишава предварително определена граница.
- Вашето превозно средство спре и Вие изключите запалването или го поставите в позиция за аксесоари.
- Вие отворите вратата на шофьора в рамките на 10 минути след като сте изключили запалването или сте го поставили в позиция за аксесоари.

Можете да включите тази функция, като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).

Отключване на вратите (Отключване на една стъпка)

Можете да включите тази функция като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).

Когато използвате тази характеристика, Вие ще отключите всички врати, включително задните врати и плъзгащата се врата.

Бележка: Индикаторите за посока ще мигат, когато отключите вратите с дистанционното управление.

Вие ще отключите всички врати, когато:

- Завъртите ключа в ключалката на вратата.
- Натиснете веднъж отключващия бутон на дистанционното управление.

Бележка: Когато сте заключили двойно Вашето превозно средство, отключващият бутон от вътрешната страна ще работи само за период от 20 секунди.

Отключване на вратите (Отключване на две стъпки)

Бележка: Индикаторите за посока ще мигат, когато отключите вратите с дистанционното управление.

Вие ще отключите вратите за шофьора и пътника, когато:

- Дръпнете която и да е ръчка от вътрешната страна на вратата (освен когато сте заключили вратите двойно).
- Завъртите ключа в ключалката на вратата.
- Натиснете веднъж отключващия бутон на дистанционното управление.
- Натиснете веднъж отключващия бутон от вътрешната страна на вратата.

Бележка: Когато сте заключили двойно Вашето превозно средство, отключващият бутон от вътрешната страна ще работи само за период от 20 секунди.

Вие ще отключите всички врати, когато:

- В рамките на три секунди завъртите два пъти ключа в ключалката на вратата в отключена позиция.
- В рамките на три секунди натиснете два пъти отключващия бутон на дистанционното управление.
- В рамките на три секунди натиснете два пъти отключващия бутон от вътрешната страна.

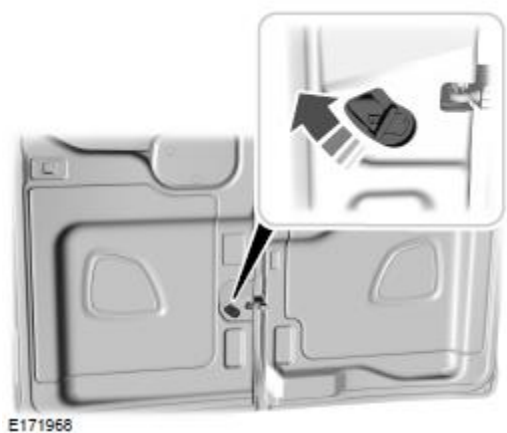
Бележка: Когато сте заключили двойно Вашето превозно средство, отключващият бутон от вътрешната страна ще работи само за период от 20 секунди.

Конфигурируемо отключване

Конфигурируемото отключване е зададено, когато купувате превозното средство. То Ви позволява да изберете кои врати да се отключват, когато натиснете един или два пъти отключващия бутон или отключващия бутон за товарната зона на Вашето дистанционно управление. Вие няма да можете отново да включите тази характеристика, ако сте я изключили. Свържете се с оторизиран дилър за допълнителна информация.

Врати и ключалки

Аварийен изход, отзад



Дръпнете нагоре ръчката от вътрешната страна, за да отворите вратата при аварийна ситуация.

Сигурност

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБИ

Принцип на действие

Системата предотвратява стартирането на двигателя от лице с неправилно кодиран ключ.

Бележка: Винаги вземайте Вашите ключове и заключвайте всички врати, когато напускате превозното средство.

Кодирани ключове

Ако сте загубили ключ, можете да получите ключ-дубликат от оторизиран дилър. Ако е възможно, дайте му номера на ключа от етикета, осигурен с оригиналните ключове. Можете да получите и допълнителни ключове от оторизиран дилър.

Бележка: Трябва да изтриете и прекодирате всички Ваши останали ключове, в случай че сте загубили ключ. Ключовете-дубликати трябва да бъдат кодирани заедно с прекодирането на останалите Ви ключове. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

Бележка: Метални предмети, електронни устройства или втори кодиран ключ в същата верига на ключа могат да доведат до проблеми със стартирането на превозното средство, по-специално, ако те се намират твърде близко до ключа, когато стартирате Вашето превозно средство.

Активиране на имобилайзера на двигателя

Имобилайзерът на двигателя ще се активира след кратък период от време, когато изключите запалването.

Деактивиране на имобилайзера на двигателя

Имобилайзерът на двигателя ще се деактивира, когато включите запалването с правилно кодиран ключ.

Ако не можете да стартирате Вашето превозно средство с правилно кодиран ключ, превозното средство трябва да бъде инспектирано от оторизиран дилър.

АЛАРМА ПРОТИВ КРАЖБИ

Алармена система

Вашето превозно средство може да има една от следните алармени системи:

- Аларма от категория едно с интериорни сензори и сирена с автономно захранване.
- Аларма за охраняем периметър.

Аларма за охраняем параметър

Алармата за охраняем периметър възпрепятства неоторизиран достъп до Вашето превозно средство през вратите и предния капак. Тя също така защитава аудио уредбата.

Интериорни сензори (ако са налични)



E131656

Бележка: Не покривайте интериорните сканиращи сензори.

Сензорите действат като възпиращо средство срещу неоторизирано проникване като засичат всяко движение в рамките на Вашето превозно средство.

Сирена с автономно захранване

Сирената с автономно захранване е допълнителна алармена система, която активира сирена, когато алармата е задействана. Когато заключите Вашето превозно средство, системата се активира. Сирената има своя собствена батерия и ще подаде сигнал за тревога даже ако някой разкачи акумулаторната батерия на Вашето превозно средство или самата сирена с автономно захранване.

Сигурност

Задействане на алармата

Когато е активирана, алармата се задейства по някой от следните начини:

- Ако някой отвори врата или предния капак за двигателя без валиден ключ или дистанционно управление.
- Ако някой свали аудио уредбата или навигационната система.
- Ако включите запалването без валиден ключ.
- Ако интериорните сензори отчитат движение вътре във Вашето превозно средство.
- На превозни средства със сирена с автономно захранване, ако някой разкачи батерията на Вашето превозно средство или самата сирена с автономно захранване.

Ако алармата е задействана, звуковият сигнализатор на алармата ще звучи в продължение на 30 секунди и аварийните мигащи светлини ще мигат в продължение на пет минути.

Всеки следващ опит да се предприеме някое от изброените по-горе действия, ще задейства отново алармата.

Настройки за ниво на охраната



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не активирайте алармата с пълна охрана, ако вътре във Вашето превозно средство има пътници, животни или други движещи се обекти. Това ще задейства алармата.

Съобщение	Описание
Full guard (Пълна охрана)	Интериорните сензори са включени, когато активирате алармата.
Reduced (Намалена)	Интериорните сензори са изключени, когато активирате алармата. Можете да зададете алармата на намалена охрана само за актуалния цикъл на запалване. Алармата ще се върне на пълна охрана следващия път, когато включите запалването.
Ask on exit (Попитай при излизане)	Можете да зададете информационния дисплей да Ви пита всеки път кое ниво на охрана искате да зададете. На информационния дисплей се появява съобщение всеки път, когато изключвате запалването. Ако искате да активирате алармата с намалена охрана, натиснете бутона ОК , когато това съобщение се появи. Ако искате да активирате алармата с пълна охрана, напуснете Вашето превозно средство, без да натискате бутона ОК .

Селектиране на пълна или намалена охрана

Бележка: Селектирането на намалена охрана не задава за постоянно алармата на намалена охрана. То я задава на намалена охрана само за текущия цикъл на запалването. Ако редовно задавате алармата на намалена охрана, изберете опцията да бъдете питани при излизане от превозното средство.

Можете да изберете пълна или намалена охрана като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Активиране на алармата

За да активирате алармата, заключете Вашето превозно средство. Вижте **Врати и ключалки** (стр. 39).

Сигурност

Деактивиране на алармата

Аларма за охраняем периметър

Деактивирайте и заглушете алармата като отключите вратите с ключа и включите запалването с правилно кодиран ключ или като отключите вратите с дистанционното управление.

Аларма от категория едно

Деактивирайте и заглушете алармата като отключите вратите с ключа и включите запалването с правилно кодиран ключ в рамките на 12 секунди или като отключите вратите с дистанционното управление.

Електрически степенки

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ СТЕПЕНКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При екстремни климатични условия, върху електрическите степенки може да се натрупа много лед, който пречи на тяхното разгъване. Уверете се, че степенките са разгънати и са спрели да се движат преди да се опитате да стъпите на тях. Електрическите степенки ще възстановят нормалното си функциониране, когато блокировката бъде отстранена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете електрическите степенки преди да използвате крик или да поставите някакъв обект под Вашето превозно средство. Никога не поставяйте ръката си между изтеглената степенка и Вашето превозно средство. Движещата се степенка може да причини нараняване.

Бележка: Не използвайте електрическите степенки, предните и задни окачени възли, моторите за електрически степенки или точките на окачване на степенките под шасито, като точки за повдигане на Вашето превозно средство с крик. Винаги използвайте правилните точки за повдигане с крик.

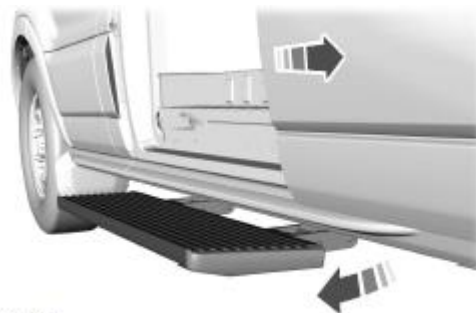
Бележка: Електрическите степенки могат да работят много бавно при ниски температури.

Бележка: По механизма на подвижните степенки могат да се задържат отлагания, като кал, мръсотия, сняг, лед и сол. Това може да причини нежелан шум. Ако това се случи, ръчно задайте електрическите степенки на позицията за разгъване. След това измийте системата и по-специално предните и задни рамене за окачване със струя под високо налягане.

Бележка: Ако потеглите, когато електрическите степенки са разгънати, двигателят може да спре.

Бележка: В случай на неизправност, можете ръчно да приберете електрическите степенки.

Автоматично разгъване на електрическата степенка



E171459

Електрическите степенки се разгъват, когато отворите вратата.

Автоматично прибиране на електрическата степенка



E171470

Когато затваряте вратата, електрическата степенка се връща в прибрана позиция след забавяне от две секунди.

Ръчно разгъване на електрическата степенка

Можете ръчно да задействате електрическите степенки от информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Електрически степенки

За да зададете електрическите степенки в позиция за разгъване, превъртете до:

Съобщение	Действие
DriverAssist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона ОК .
Power step (Електрическа степенка)	Натиснете бутона ОК .
Deploy (Разгъване)	Натиснете бутона ОК .

Активиране и деактивиране

Можете да активирате и деактивирате характеристиката за електрическата степенка от информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

За да активирате или деактивирате характеристиката за електрически степенки, превъртете до:

Съобщение	Действие и описание
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона ОК .
Power step (Електрическа степенка)	Натиснете бутона ОК .
Изберете една от следните опции:	
Off (Изключено)	Натиснете бутона ОК . Когато са деактивирани, електрическите степенки се преместват в прибраната позиция, независимо от позицията на вратата.
Auto (Автоматично)	Натиснете бутона ОК . Когато са активирани, електрическите степенки се преместват в правилната позиция в съответствие с позицията на вратата.

Когато включите запалването, системата се включва.

Натиснете степенката, за да я върнете в прибраната позиция.

Защитна характеристика Bounce-back

Подвижната степенка ще обърне посоката на движението си и ще се премести до края на хода си, ако установи наличието на препятствие докато се премества.

Връщане на системата в изходно положение

Можете да върнете системата в изходно положение като отворите и затворите плъзгащата се врата.

Ръчна работа

Ако електрическите степенки не се връщат в прибраната позиция, можете да ги приберете ръчно.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте волана, докато Вашето превозно средство се движи

Бележка: Уверете се, че сте седнали в правилната позиция. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 88).



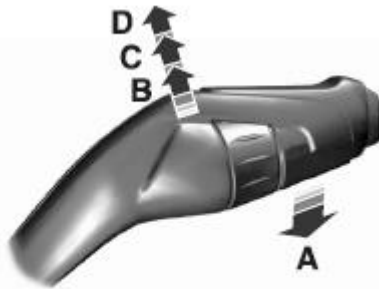
1. Деблокирайте (отключете) кормилната колона.
2. Регулирайте волана на желаната позиция.



3. Блокирайте (заклучете) кормилната колона.

Чистачки и уредби за миене на стъкла

ЧИСТАЧКИ ЗА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E197525

- A Единично забърсване
- B Периодично забърсване
- C Нормално забърсване
- D Високоскоростно забърсване

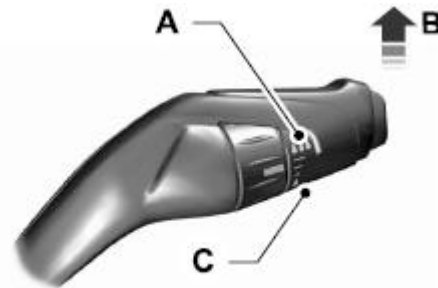
Бележка: Напълно размразете предното стъкло, преди да включите чистачките на предното стъкло.

Бележка: Уверете се, че сте изключили чистачките на предното стъкло преди да влезете в автоматична автомивка.

Бележка: Ако по предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 238). Ако това не решава проблема, сменете перата на чистачките с нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 238).

Бележка: Не използвайте чистачките върху сухо предно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Винаги използвайте уредбата за миене на предното стъкло преди да започнете да забърсвате сухо стъкло.

Периодично забърсване



E197526

- A Интервал за кратко забърсване
- B Периодично забърсване
- C Интервал за дълго забърсване

Използвайте въртящия се орган, за да регулирате интервала за периодично забърсване.

Бележка: Чистачките остават в леко повдигната позиция по време на работа и се връщат в позиция за паркиране, когато изключите периодичното забърсване.

Чистачки, зависещи от скоростта (ако са налични)

Когато скоростта на Вашето превозно средство нараства, интервалът между забърсванията намалява.

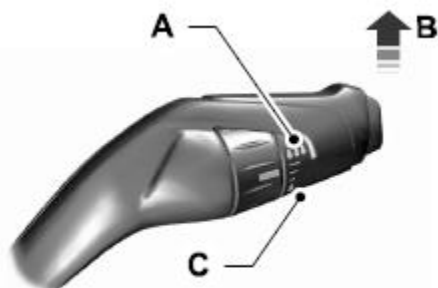
АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

Автоматичните чистачки използват сензор за дъжд в зоната около интериорното огледало. Чистачките работят, когато сензорът за дъжд открива вода по предното стъкло пред него. Сензорът за дъжд продължава да следи количеството вода и регулира скоростта на чистачките.

Бележка: Чистачките остават в леко повдигната позиция по време на работа и се връщат в позиция за паркиране малко след като сензорът за дъжд отчете, че по предното стъкло няма вода.

Чистачки и уредби за миене на стъкла

Можете да изключите автоматичните чистачки от информационния дисплей. Ако изключите автоматичните чистачки, чистачките на предното стъкло работят в режим на периодично забърсване.



E197526

- A Висока чувствителност
- B Автоматични чистачки включени
- C Ниска чувствителност

Преместете лоста на чистачките нагоре до първата позиция, за да включите на автоматични чистачки.

Използвайте въртящия се орган, за да регулирате чувствителността на автоматичните чистачки. Ако изберете ниска чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установи наличието на голямо количество вода по предното стъкло. Когато изберете висока чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установи наличие на малко количество вода по предното стъкло.

Бележка: Поддържайте външната страна на предното стъкло чиста. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките могат да започнат да работят, когато по предното стъкло попаднат мръсотия, птичи екскременти или насекоми.

Ако оставите автоматичните чистачки включени, те могат да не работят, когато включите запалването при температури на замръзване. Причина за това е, че системата е дезактивирала сензора за дъжд, за да предотврати повреда на чистачките за предното стъкло. Размразете предното стъкло преди да активирате отново сензора за дъжд. Можете да активирате отново сензора за дъжд като преместите въртящия се орган или като включите или изключите автоматичните чистачки.

Бележка: Напълно размразете предното стъкло, преди да включите чистачките на предното стъкло.

Бележка: Уверете се, че сте изключили чистачките на предното стъкло преди да влезете в автоматична автомивка.

Влажни или зимни атмосферни условия могат да причинят неочаквано забърсване или зацапване.

За да поддържате предното стъкло чисто:

- Намалете чувствителността на автоматичните чистачки, за да намалите размера на зацапването по предното стъкло.
- Изключете автоматичните чистачки.

Бележка: Ако по предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Ако това не решава проблема, сменете перата на чистачките с нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 238).

УРЕДБИ ЗА МИЕНЕ НА ПРЕДНОТО СТЪКЛО



E144498

Издърпайте лоста към Вас, за да задействате уредбите за миене на предното стъкло. Когато освободите лоста, чистачките работят още малко.

Бележка: Не използвайте уредбите за миене, когато резервоарът на уредбата е празен. Това може да причини прегряване на помпата на уредбата за миене.

Чистачки и уредби за миене на стъкла

ЧИСТАЧКА НА ЗАДНОТО СТЪКЛО И УРЕДБИ ЗА МИЕНЕ

Чистачка на задното стъкло



- A. Периодично забърсване.
- B. Непрекъснато забърсване.
- C. Чистачка на задното стъкло изключена

Натиснете горната част на бутона, за да включите периодично забърсване. Отново натиснете горната част на бутона, за да включите непрекъснато забърсване. Натиснете долната част на бутона, за да изключите чистачката на задното стъкло.

Бележка: Уверете се, че сте изключили чистачката за задното стъкло преди да влезете в автоматична автомивка.

Забърсване при движение на заден ход (ако е налично)

Ако превключите в позиция за заден ход (R), когато чистачките за предното стъкло са включени, включва се чистачката за задното стъкло.

Уредба за миене на задното стъкло



Натиснете лоста на далеч от Вас, за да задействате уредбата за миене на задното стъкло. Когато освободите лоста, чистачката продължава да работи още малко.

Осветление

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Кондензат в екстериорните предни фарове и задни фарове

Екстериорните предни фарове и задни фарове имат вентилационни канали, за да изгледят нормалните промени във въздушното налягане.

Кондензатът може да бъде естествен вторичен продукт от тази конструкция. Когато във възела на фара навлезе влажен въздух през вентилационните канали, възможно е да се появи кондензат, когато температурите са ниски. При възникване на нормална кондензация, по вътрешната страна на лещите може да се образува фина мъглявина. При нормалната работа фината мъглявина вероятно ще се изчисти и влагата ще се разнесе през вентилационните канали.

При сухи атмосферни условия почистването може да продължи 48 часа.

Примери за допустим кондензат са:

- наличие на фина мъглявина (никакви ивици, следи от ситни или големи капки),
- фина мъглявина покрива по-малко от 50 % от лещите.

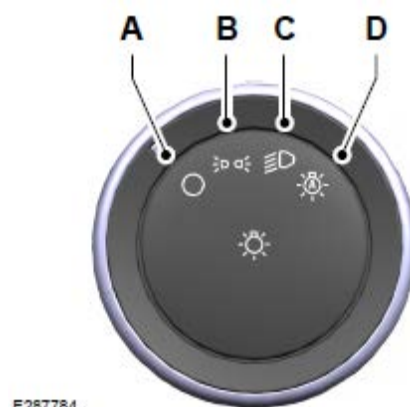
Примери за недопустим кондензат са:

- локвичка вода вътре във фара,
- ивици, наличие на ситни или големи капки вода по вътрешната страна на лещите.

Ако забележите какъвто и да е недопустим кондензат, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО

Позиции на органа за управление на осветлението



E267764

- A. Изключени светлини.
- B. Светлини за паркиране, светлини за панела с контролно-измервателни уреди и светлини за регистрационната табела.
- C. Предни фарове.
- D. Автоматични светлини.

Включване на всички светлини за паркиране

1. Изключете запалването.
2. Поставете органа за управление на осветлението в позицията за светлини за паркиране.

Бележка: Продължителното използване на светлините за паркиране води до изчерпване на батерията.

Бележка: Светлините за паркиране могат да се изключат, за да се предотврати изчерпването на батерията на превозното средство.

Включване на светлините за паркиране от лявата страна или от дясната страна (ако е налично)

1. Изключете запалването.

Осветление



2. Натиснете лоста нагоре или надолу, за да включите светлините за паркиране.

Бележка: Продължителното използване на светлините за паркиране води до изчерпване на батерията.

Бележка: Светлините за паркиране могат да се изключат, за да се предотврати изчерпването на батерията на превозното средство.

Включване и изключване на фаровете за дълги светлини



Натиснете лоста далече от Вас, за да включите предните фарове за дълги светлини.

Отново натиснете лоста напред или го издърпайте към Вас, за да изключите фаровете за дълги светлини.

Бележка: Ако включите автоматичните светлини, Вие не можете да включите фаровете за дълги светлини, докато системата не включи предните фарове.

Мигащи фарове за дълги светлини



Издърпайте лоста към Вас и го освободете, за да мигат фаровете за дълги светлини.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Може да се наложи да преодолеете системата, ако тя не включва предните фарове в условия на слаба видимост, примерно при мъгла през деня.

Автоматичните светлини включват предните фарове в ситуация на слаба видимост или когато чистачките работят.



Предните фарове остават включени за известно време след като изключите запалването. Използвайте органите за управление през информационния дисплей, за да регулирате периода от време, през който предните фарове остават включени. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Бележка: Когато включите автоматичните светлини, предните фарове се включват в рамките на 10 секунди след като включите чистачките.

Бележка: Ако включите автоматичните светлини и автоматичните чистачки, предните фарове се включват, когато чистачките за предното стъкло работят непрекъснато.

Бележка: Предните фарове се изключват около 60 секунди след като сте изключили чистачките.

РЕГУЛАТОР НА ОСВЕТЛЕНИЕТО НА КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИТЕ УРЕДИ (ДИМЕР)

Бутоните на регулатора на осветлението на контролно-измервателните уреди са върху органа за управление на осветлението.



Неколкократно натиснете един от бутоните, за да регулирате яркостта.

ЗАДЪРЖАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ ОТ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

След като изключите запалването, можете да включите предните фарове като издърпате към Вас лоста на индикатора за посока. Ще чуете кратък звук. Предните фарове ще се изключат автоматично след три минути при отворена някоя врата, или след 30 секунди след като е била затворена и последната врата. Можете да отмените тази характеристика като отново издърпате индикатора за посока към Вас или като включите запалването.

ДНЕВНИ СВЕТЛИНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата на дневни светлини не активира задните светлини и може да не осигури адекватно осветление при шофиране в условия на слаба видимост. Също така, позицията на превключвателя за автоматични светлини може да не активира предните фарове в условия на слаба видимост, примерно при мъгла през деня. Уверете се, че предните фарове са превключени в положение Auto (автоматично) или On (Вкл.), както е подходящо, при всички условия на слаба видимост. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа.

Когато включите запалването, системата автоматично се включва.

Бележка: Системата не работи, ако предните фарове са в режим на къси светлини.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Може да Ви се наложи да преодолеете системата, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Може да се наложи ръчно да преодолеете системата, когато доближите други участници в пътното движение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, примерно мъгла, силен дъжд, пръски или сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Може да се наложи да преодолеете системата при неблагоприятни атмосферни условия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не изключва дългите светлини, ако светлините на насрещните превозни средства са закрити от препятствия (примерно предпазни прегради).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Редовно инспектирайте и сменяйте перата на чистачките на предното стъкло, за да сте сигурни, че сензорът на камерата има ясна видимост. Перата на чистачките на предното стъкло трябва да бъдат с правилната дължина.

Системата автоматично ще включи дългите светлини, ако е достатъчно тъмно и няма друг трафик. Ако системата засече предни фарове на приближаващо се превозно средство или задни светлини или улично осветление отпред, системата ще изключи дългите светлини преди да може да отклони вниманието на другите участници в движението. Късите светлини ще останат включени.

Бележка: *Рефлектиращите пътни знаци могат да бъдат възприети като насрещен трафик и предните фарове ще превключат на къси светлини.*

Централно, зад предното стъкло на Вашето превозно средство, е монтиран сензор на камерата. Той непрекъснато извършва мониторинг на условията, за да се прецени дали да се включат или изключат дългите светлини.

Бележка: *Системата може да не работи, ако нещо блокира камерата или има повреда на предното стъкло.*

Бележка: *Винаги монтирайте оригинални части на Ford, когато сменяте крушки на предните фарове. Други крушки могат да намалят характеристиката на системата. След като системата е активна, дългите светлини се включват, ако:*

- е достатъчно тъмно, за да е необходимо да се използват дълги светлини и
- няма трафик или улично осветление отпред и
- скоростта на превозното средство е над 40 km/h (25 mph).

Дългите светлини се изключват, ако:

- задните фарове за мъгла са включени,
- естествената външна светлина е достатъчно добра, за да не са необходими дълги светлини,
- засечени са предни фарове на насрещно превозно средство или задни светлини,
- детектирано е улично осветление,
- скоростта на превозното средство е паднала под 30 km/h (19 mph),
- сензорът на камерата е твърде горещ или е блокиран.

Активиране на системата

Включете системата като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72). Завъртете превключвателя в позицията за автоматични светлини. Вижте **Автоматични светлини** (стр. 55).



Индикаторната лампа светва, за да потвърди, когато системата е готова за подпомагане.

Ръчно преодоляване на системата

Избутайте лоста далече от Вас, за да превключите между дълги и къси светлини.

ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

Включване или изключване на предните фарове за мъгла

Включвайте предните фарове за мъгла само при намалена видимост.

Можете да включите предните фарове за мъгла при следните условия:

- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позицията за светлини за паркиране.
- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позицията за предни фарове.
- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позицията за автоматични светлини и предните фарове са включени.

Осветление

Бутонът за предни фарове за мъгла е върху органа за управление на осветлението.



Натиснете бутона, за да включите или изключите предните фарове за мъгла.

Бележка: Яркостта на дневните светлини намалява, когато са включени предните фарове за мъгла.

Индикатор за предни фарове за мъгла



Свети, когато включите предните фарове за мъгла.

ЗАДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

Включване или изключване на задните фарове за мъгла



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте задните фарове за мъгла, когато вали дъжд или сняг и видимостта е повече от 50 m (164.0 ft).

Можете да включите задните фарове за мъгла при следните условия:

- Включили сте предните фарове за мъгла.
- Поставили сте органа за управление на осветлението в позицията за предни фарове.
- Поставили сте органа за управление на осветлението в позицията за автоматични светлини и предните фарове са включени.

Бутонът за задни фарове за мъгла е върху органа за управление на осветлението.



Натиснете бутона, за да включите или изключите задните фарове за мъгла.

Индикатор за задни фарове за мъгла



Свети, когато включите задните фарове за мъгла.

РЕГУЛИРАНЕ НА НИВОТО НА СВЕТИЛНИННИТЕ ЛЪЧИ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ

Регулирайте нивото на светлинните лъчи на предните фарове в съответствие с натоварването на Вашето превозно средство.

Поставете органа за регулиране на нивото на светлинните лъчи на предните фарове в позицията „нула“, когато Вашето превозно средство не е натоварено. Настройте лъчите на предните фарове да осветяват между 35 – 100 m (115 - 328 ft) от повърхността на пътя, когато Вашето превозно средство е частично или напълно натоварено.

За да регулирате нивото на светлинните лъчи на предните фарове:

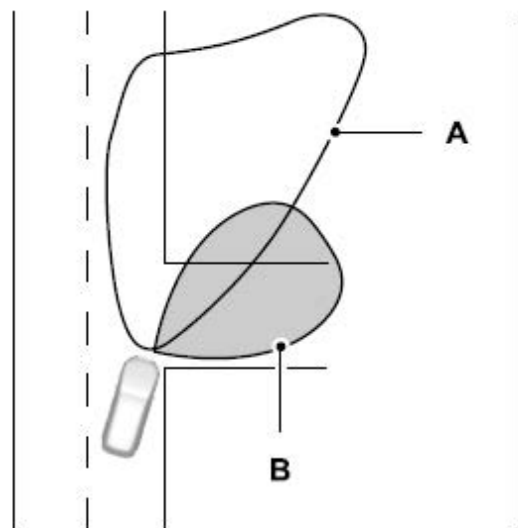


E132711

1. Натиснете, за да освободите органа за управление.
2. Завъртете органа за управление на желаната настройка.
3. Натиснете, за да затворите органа за управление.

Осветление

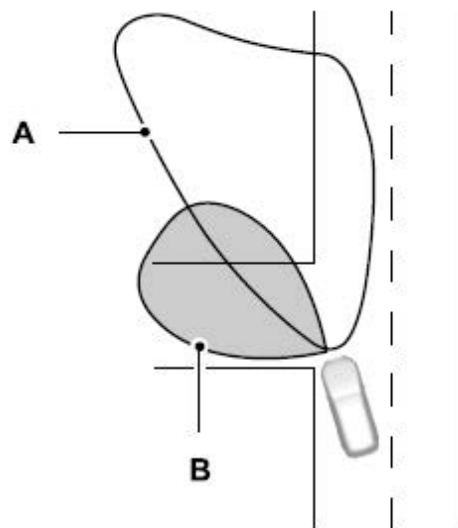
ЛАМПИ-УКАЗАТЕЛИ НА ЗАВИВАНЕТО



E72898

- A. Светлинен лъч на предния фар
- B. Светлинен лъч на лампата-указател на завиването

Лампите-указатели на завиването осветяват откъм вътрешната страна на завоя, когато завъртате волана.



ИНДИКАТОРИ ЗА ПОСОКА



E162681

Избутайте лоста нагоре или надолу, за да използвате индикаторите за посока.

Осветление

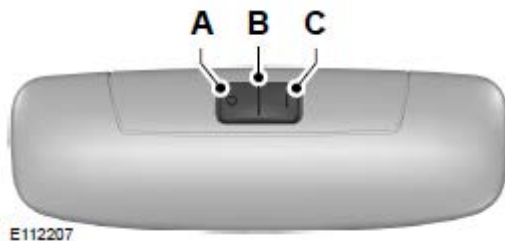
Бележка: Потупайте леко лоста нагоре или надолу, за да могат индикаторите за посока да мигнат три пъти, с което се отчита смяна на лентата за движение.

ЛАМПИ ЗА ОСВЕТЯВАНЕ НА СЪПАЛАТА

Лампите за осветяване на стъпалата се включват и изключват автоматично, когато отваряте и затваряте вратите. Ако отключите вратите с дистанционното управление, те светват. Те ще изгаснат автоматично след кратко време.

ИНТЕРИОРНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Лампа за осветяване на купето



- A. Изключено
- B. Контакт с врата
- C. Включено

Ако поставите превключвателя в позиция **B**, лампата за осветяване на купето ще светне, когато отключите Вашето превозно средство или отворите врата. Ако оставите някоя врата отворена при изключено запалване, тази лампа ще изгасне автоматично след кратко време, за да не се изтощи батерията на превозното средство. За да я включите отново, включете запалването за кратко.

Лампата за осветяване на купето ще се включи и когато изключите запалването. Тя ще се изключи автоматично след известно време или когато стартирате двигателя.

Ако поставите превключвателя в позиция **C** при изключено запалване, лампата за осветяване на купето ще светне. Тя ще изгасне автоматично след кратко време, за да не се изтощи батерията на превозното средство. За да я включите отново, включете запалването за известно време.

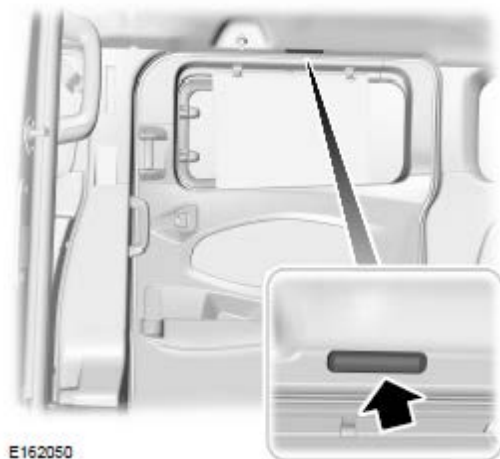
Лампи за четене



E112208

Ако изключите запалването, лампите за четене ще изгаснат автоматично след кратко време, за да не се изтощи батерията на превозното средство. За да ги включите отново, включете запалването за кратко.

Лампи на входа



E162050

Осветление

Лампите се намират над задните врати и плъзгащата се врата. Те се включват и изключват автоматично, когато отваряте и затваряте вратите. Ако отключите вратите с дистанционното управление, те ще се включат. Те ще се изключат автоматично след кратко време.

Прозорци и огледала

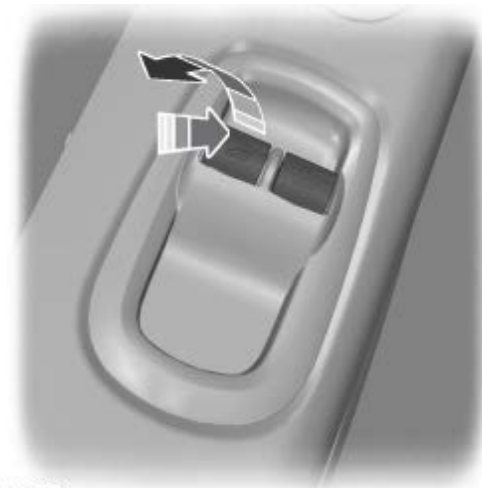
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СЪКЛОПОВДИГАЧИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте децата без надзор във Вашето превозно средство и не им разрешавайте да си играят с електрическите съклоповдигачи. Те могат да се наранят сериозно с тях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато затваряте прозорците с електрически съклоповдигачи, трябва да проверите дали са свободни от препятствия и да се уверите, че в близост до отворите на прозорците не се намират деца и домашни любимци



E145236

Натиснете превключвателя, за да отворите прозореца.
Повдигнете превключвателя, за да затворите прозореца.

Бележка: Можете да чуете гъргорещ шум, когато е отворен само един от прозорците. Спуснете леко срещуположния прозорец, за да намалите този шум.

Бележка: Електрическите съклоповдигачи работят само с включено запалване.

Отваряне с едно докосване от страната на шофьора

Натиснете превключвателя докрай и го освободете. Натиснете го отново или го повдигнете, за да спрете прозореца.

Затваряне с едно докосване от страната на шофьора

Повдигнете превключвателя докрай и го освободете. Натиснете го или го повдигнете отново, за да спрете прозореца.

Защита Bounce-Back

Прозорецът от страната на шофьора ще спре автоматично при затваряне. Той ще се върне малко, ако по пътя му има препятствие.

Преодоляване на характеристиката Bounce-Back

За да преодолеете тази защитна характеристика, когато има съпротивление, например през зимата:

1. Затворете прозореца два пъти докато достигне точката на съпротивление и го оставете да се върне назад.
2. Затворете прозореца за трети път до точката на съпротивление. Сега характеристиката Bounce-Back е дезактивирана и можете да затворите прозореца ръчно. Прозорецът ще премине през точката на съпротивление и можете да го затворите напълно.

Посетете възможно най-скоро някой оторизиран дилър, ако прозорецът не се затваря и след третия опит.

Възстановяване на характеристиката Bounce-Back



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Характеристиката Bounce-Back остава изключена докато не бъде възстановена.

1. Повдигнете и задръжте превключвателя докато прозорецът се затвори напълно.
2. Освободете превключвателя.
3. Отново повдигнете превключвателя за още една секунда.
4. Освободете превключвателя.

Прозорци и огледала

- Отново повдигнете превключвателя за още една секунда.
- Отворете прозореца и след това се опитайте да го затворите като използвате характеристиката с едно докосване (one touch feature).
- Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря като използвате характеристиката с едно докосване (one touch feature).

Бележка: Ако сте разкачили акумулаторната батерия, трябва да възстановите паметта на защитата Bounce-back.

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА

Електрически екстериорни огледала



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



E71280

- A. Огледало от лявата страна
- B. Изключено
- C. Огледало от дясната страна



E71281

Преместете регулатора в посоката на стрелките, за да регулирате огледалото.

Електрически сгъващи се огледала (ако са налични)

Сгъване и разгъване

Електрически сгъващите се огледала работят при включено запалване и за няколко минути след като сте изключили запалването.



E72184

Преместете регулатора надолу, за да сгънете или разгънете огледалата.

Бележка: Можете да сгъвате огледалата само когато регулаторът е поставен в позиция B.

Бележка: Ако сгънете и разгънете огледалата няколко пъти в рамките на една минута, функцията за електрическо сгъване може да се изключи, за да се предпазят двигателите от прегряване.

Бележка: Не сгъвайте или разгъвайте ръчно електрически сгъващите се огледала.

Прозорци и огледала

Хлабаво огледало

Ако Вашите електрически сгъващи се огледала са сгънати ръчно, те могат да не работят правилно даже след като сте ги препозиционирали. Вие трябва да ги върнете в изходно положение, ако:

- Огледалата вибрират, когато шофирате
- Огледалата изглеждат хлабави
- Огледалата не стоят в сгъната или разгъната позиция
- Едно от огледалата не е в своята нормална позиция за шофиране

За да възстановите характеристиката за електрическо сгъване, използвайте органа за управление на електрически сгъващите се огледала, за да сгънете или разгънете огледалата. Можете да чуете силен шум, когато върнете в изходно положение електрически сгъващите се огледала. Този шум е нормален. Повторете този процес, ако се налага всеки път, когато огледалата са сгънати ръчно.

Разгъващи се навън екстериорни огледала

Натиснете огледалото към прозореца на вратата. Уверете се, че то е напълно ангажирано в опората си, когато го разгънете.

ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО

Ръчно затъмняващо се огледало



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Издърпайте езичето под огледалото към себе си, за да намалите ефекта от ярката светлина, идваща отзад.

Автоматично затъмняващо се огледало (ако е налично)



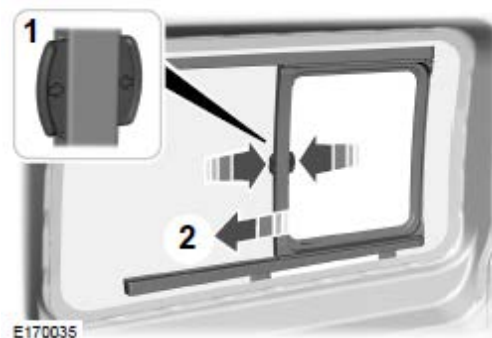
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Огледалото се затъмнява, за да се намали ефекта от ярката светлина, идваща отзад. То се връща към нормално отразяване, когато изчезне идващата отзад ярка светлина или Вие превключите на предавка за заден ход (R).

Не блокирайте сензорите пред и зад огледалото.

Бележка: Пътник на централната задна седалка или повдигната опора за глава на централната задна седалка също могат да попречат на светлината да достигне до сензора.

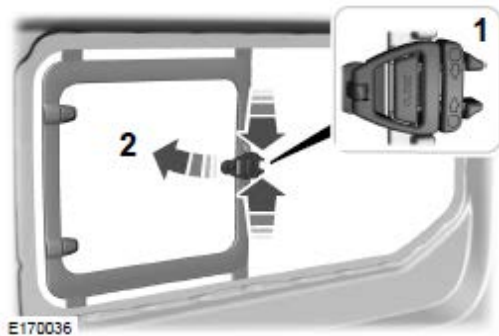
ПЛЪЗГАЩИ СЕ ПРОЗОРЦИ



1. Натиснете и задръжте отключващия бутон.
2. Плъзнете прозореца.

ЗАДНИ МАЛКИ СТРАНИЧНИ ПРОЗОРЦИ

Отваряне на задните малки странични прозорци



1. Натиснете отключващия бутон, за да освободите фиксиращия механизъм.

Бележка: В зависимост от типа на монтираната ключалка, ще трябва да натиснете отключващите бутони заедно или надолу, за да освободите фиксиращия механизъм.

2. Хванете фиксиращия механизъм и натиснете прозореца, за да се отвори. Уверете се, че фиксиращият механизъм е ангажиран.

Бележка: Чува се кликване, когато фиксиращият механизъм се ангажира.

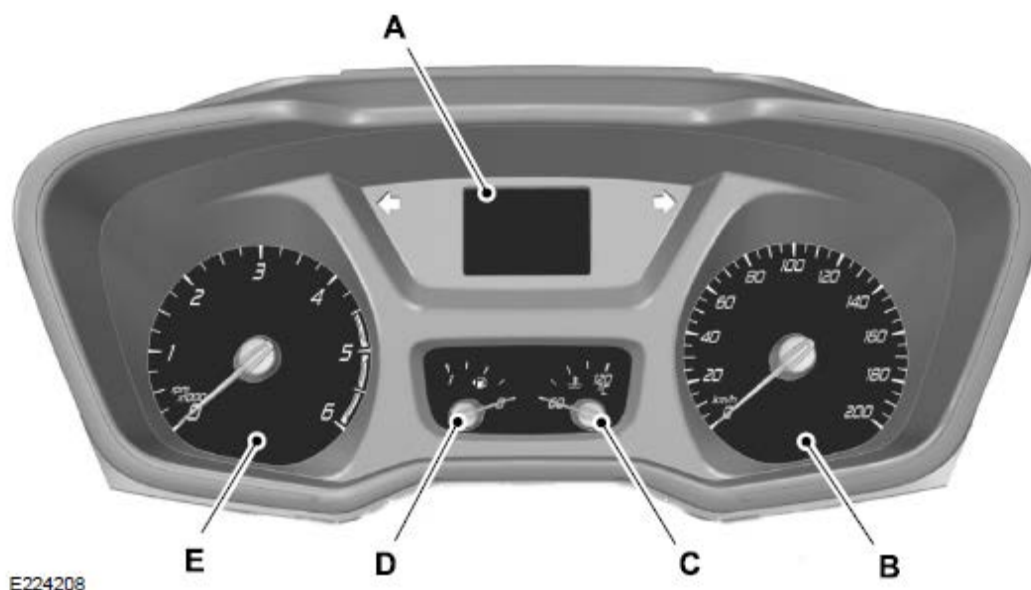
Затваряне на задните малки странични прозорци

1. Хванете и издърпайте фиксиращия механизъм, за да затворите прозореца.
2. Натиснете този механизъм, за да ангажирате ключалката.

Бележка: Чува се кликване, когато ключалката се ангажира.

Клъстер с контролно-измервателни уреди

ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ



- A. Одометър (километражен брояч), трипметър, разстояние до празен резервоар и информационен дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).
- B. Спидометър (скоростомер).
- C. Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя.
- D. Датчик за гориво
- E. Тахометър (оборотомер)

Информационен дисплей

Одометър (километражен брояч)

Регистрира разстоянието, което Вашето превозно средство е изминало.

Бордови компютър

Вижте **Бордови компютър** (стр. 75).

Температура на външния въздух

Показва температурата на външния въздух.

Позиция на лоста за превключване на предавките – превозни средства с автоматична скоростна кутия

Клъстерът с контролно-измервателни уреди показва избраната предавка.

P – Паркиране

R – Заден ход

N – Неутрална позиция

D - Шофиране

M – Ръчна предавка

Вижте **Автоматична скоростна кутия** (стр. 126).

Клъстер с контролно-измервателни уреди

Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не сваляйте капачката на резервоара за охлаждащата течност, когато двигателят работи или когато е горещ.

При нормална работна температура стрелката на указателя остава в централния сектор.

Ако стрелката на указателя навлезе в червения сектор, двигателят е прегрял. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро и когато е безопасно да направите това; изключете двигателя. Установете причината след като двигателят се охлади. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).

Бележка: Не рестартирайте двигателя преди причината за прегряването да е установена и отстранена.

Датчик за гориво

Включете запалването. Датчикът за гориво отчита приблизително колко гориво има в резервоара за гориво. Стрелката в съседство със символа за горивна помпа показва страната на превозното средство, от която се намира вратичката за гърловината за пълнене на гориво.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ И ИНДИКАТОРИ

Следните предупредителни лампи и индикатори Ви предупреждават за състояние на превозното средство, което може да стане сериозно. Някои лампи светят, когато стартирате Вашето превозно средство, за да се уверите, че те работят. Ако някои лампи останат включени след като стартирате Вашето предпазно средство, вижте предупредителната лампа за съответната система за повече информация.

Бележка: Някои предупредителни индикатори се появяват на информационния дисплей и работят по същия начин като предупредителна лампа, но не светят, когато стартирате Вашето превозно средство.

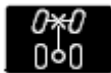
В зависимост от опциите на Вашето превозно средство и от типа на монтирания клъстер с контролно-измервателни уреди, не всички от изброените по-долу предупредителни лампи и индикатори се показват или са налични.

Предупредителна лампа за въздушна възглавница



Ако тя не свети, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена, когато двигателят работи, това показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за блокирано задвижване на всички колела



Свети, когато е задействана блокировката на диференциала при задвижване на всички колела.

Предупредителна лампа за антиблокираща спирачна система



Ако тя свети, когато шофирате, това индицира неизправност. Вашето превозно средство продължава да спира нормално без функцията на антиблокиращата спирачна система. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за автоматичен Старт-Стоп



Той свети, когато двигателят е спрял автоматично. Той мига, за да Ви информира, когато двигателят трябва да бъде рестартиран.

Индикаторът се показва зачертан, когато системата не е налична.

Клъстер с контролно-измервателни уреди

Предупредителна лампа за спирачната система



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасно е да карате Вашето превозно средство с включена предупредителна лампа. Възможно е спирачната характеристика да е значително намалена. Може да Ви отнеме повече време да спрете Вашето превозно средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Шофиране на дълги разстояния със задействана спирачка за паркиране може да причини неизправност на спирачката и риск от нараняване на хора.



Свети, когато задействате спирачката за паркиране при включено запалване. Ако свети, когато превозното средство се движи, уверете се дали спирачката за паркиране не е дезактивирана. Ако спирачката за паркиране е дезактивирана (не е задействана), това означава ниско ниво на спирачната течност или неизправност на спирачната система. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.

Индикатор на системата за предупреждаване за сблъсък



Свети в червен цвят, ако дистанцията до превозното средство отпред е малка. Свети в кехлибарен цвят, когато изключите системата. Свети, когато системата не е налична и може да индицира, че системата се нуждае от сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за круиз контрол



Свети, когато включите системата. Вижте **Круиз контрол** (стр. 143).

Предупредителна лампа за течността за почистване на отработилите газове при дизеловите двигатели (AdBlue)



Свети, когато е ниско нивото на течността за почистване на отработилите газове при дизелови двигатели. Ако нивото на AdBlue® е достатъчно, това показва неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте **Система за избирателна каталитична редукция** (стр. 118).

Индикатор за посока



Свети, когато включите индикатора за посока наляво или надясно, или аварийните мигащи светлини. Мига по време на работа. Увеличаването на честотата на мигане предупреждава за дефектна индикаторна крушка.

Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност за двигателя



Ако свети, когато Вашето превозно средство се движи, това индицира, че двигателят е прегрял. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това, и изключете двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупредителни лампи за двигателя



Индикаторна лампа за неизправност. Ако свети, когато двигателят работи, това показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



Предупредителна лампа за силовия агрегат (трансмисията).

Клъстер с контролно-измервателни уреди

Ако свети, когато двигателят работи, това показва неизправност. Ако мига, когато шофирате, веднага намалете скоростта на Вашето превозно средство.

Шофирайте умерено (избягвайте резки ускорения и забавяния на скоростта) и незабавно трябва да откарате Вашето превозно средство на сервиз.

Ако светят и двете лампи, когато двигателят работи, възможно най-скоро и когато е безопасно да направите това, спрете Вашето превозно средство. Ако продължите да карате, може да се стигне до намаляване на мощността или до спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.

Предупредителна лампа за затягане на предпазен колан



Тя свети и се чува звуков сигнал докато не затегнете предпазните колани.

Индикатор за предни фарове за мъгла



Свети, когато включите предните фарове за мъгла.

Предупредителна лампа за замръзване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дори ако температурата се повиши над 4 °C (39 °F), няма гаранция, че по пътя няма да има опасности, причинени от лошото време



Свети, когато температурата на външния въздух е 4 °C (39 °F) или по-ниска.

Индикатор за запалителна свещ



Ако свети, преди да стартирате изчакайте докато индикаторът не се изключи.

Индикатор за фарове за дълги светлини



Свети, когато включите предните фарове за дълги светлини.

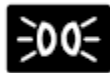
Предупредителна лампа за запалването



Свети, когато включите запалването.

Ако свети, когато двигателят работи, това показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Лампички на индикатора



Лампичката свети, когато включите предните фарове за къси светлини или страничните и задните светлини.

Предупредителен индикатор за напускане на лентата за движение



Свети, когато изключите системата. Свети, когато системата не е налична и може да индицира, че системата изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за ниско ниво на горивото



Свети, когато шофирате, заредете възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите



Свети, ако налягането в една или повече гуми е по-ниско от правилното налягане в гумите.

Предупредителна лампа за ниско ниво на течността за чистачките



Свети, когато нивото на течността за чистачките е ниско.

Клъстер с контролно-измервателни уреди

Индикатор за Центъра за съобщения



Свети, когато на информационния дисплей е запаметено ново съобщение. Индикаторът е червен или кехлибарен, в зависимост от сериозността на състоянието и остава включен докато проблемът не бъде отстранен. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Предупредителна лампа за налягането на маслото



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако свети, когато шофирате, не продължавайте пътуването си дори ако нивото на маслото е нормално. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено.



Ако свети, когато двигателят работи, това показва неизправност. Спрете Вашето превозно средство веднага щом като е безопасно да направите това и изключете двигателя.

Проверете нивото на моторното масло. Ако нивото на маслото е достатъчно, това показва неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.

Предупредителен индикатор за превишена скорост



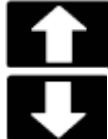
Свети, когато скоростта на превозното средство превиши зададената скорост.

Индикатор за задни фарове за мъгла



Свети, когато включите задните фарове за мъгла.

Индикатор за превключване



Свети, за да Ви информира, че превключването на по-висока или по-ниска предавка може да даде по-добра ефективност, икономия на гориво или по-ниска емисия.

Индикатор за контрол на стабилността и контрол на тягата



Мига по време на работа.

Ако не свети, когато включите запалването или остава включен, когато двигателят работи, това показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Бележка: Системата се изключва автоматично, ако има неизправност. Вижте **Контрол на стабилността** (стр. 137). Вижте **Контрол на тягата** (стр. 136).

Предупредителна лампа за изключен контрол на стабилността и контрол на тягата



Свети, когато изключите системата.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНДИКАТОРИ

Второ предупреждение за въздушна възглавница

Звучи, когато има неизправност със системата на въздушната възглавница и предупредителната лампа за въздушна възглавница.

Недобре затворена врата

Звучи, когато има недобре затворена врата, а превозното средство се движи.

Отворена аварийна врата

Звучи непрекъснато, когато е отворена аварийната врата.

Клъстер с контролно-измервателни уреди

Включен двигател

Звучи, когато вратата за шофьора е отворена и двигателят работи. Звучи и при отворена врата за шофьора, когато системата за Автоматичен Старт-Стоп спре двигателя.

Включено екстериорно осветление

Звучи, когато вратата за шофьора е отворена и е включено екстериорното осветление.

Предупреждение за превишена скорост

Звучи, когато Вашето превозно средство е превишило зададената скорост.

Включена спирачка за паркиране

Звучи, когато спирачката за паркиране е включена и Вашето превозно средство се движи. Ако предупредителният звуков сигнал остане включен след като сте освободили спирачката за паркиране, системата трябва да бъде незабавно проверена от оторизиран дилър.

Напомняне за предпазен колан

Звучи, когато предпазният колан за шофьора не е затегнат и Вашето превозно средство се движи.

Информационни дисплей

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато използвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, използвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането

Можете да управлявате различни системи на Вашето превозно средство като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана. Информационният дисплей показва съответната информация.

Органи за управление на информационния дисплей



E138659

Използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да коригирате настройките на различни системи на Вашето превозно средство. Информационният дисплей показва настройките на съответната система.

- Натиснете бутоните със стрелка нагоре или надолу, за да превъртите през списъка.
- Натиснете бутона със стрелка надясно, за да отидете на подменю.
- Натиснете бутона със стрелка наляво, за да напуснете подменюто.
- Натиснете бутона **OK**, за да изберете и да потвърдите настройки или съобщения.

Проверка на системата

Най-напред се появяват активните предупреждения. Натиснете бутоните със стрелка нагоре или надолу, за да превъртите през списъка.

Структура на менюто

Бележка: Някои менюта могат да показват характеристики, както са използвани в различни модели, така че структурата може да изглежда различно за Вас на Вашето превозно средство.

Информационни дисплей

Информационен дисплей

Бордови компютър 1	Бордови компютър 2
Dist to empty (Дистанция до празен резервоар)	
Trip odometer (Трип-метър)	
Trip timer (Трип-таймер)	
Instant fuel (Разход на гориво в момента)	
Average fuel (Среден разход на гориво)	Ford EcoMode (Екологичен режим на Ford)
Average speed (Средна скорост)	
Outside temp (Външна температура)	
Speed (Скорост)	
All values (Всички стойности)	

¹ Вижте **Бордови компютър** (стр. 75).

Информация

Съобщение
Driver alert (Предупреждения за шофьора)
Traffic signs (Пътни знаци)
AdBlue® level (Ниво на AdBlue)
Exhaust filter (Филтър за сажиди/твърди частици)
System check (Проверка на системата)

Превозното средство и настройки на системите

Съобщение		
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Traction control (Контрол на тягата)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Air suspension (Пневматично окачване)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Pre-collision (Предупреждаване за сблъсък)	Dist. indication (Индикация за дистанция)
		Alert sensitivity (Степен на чувствителност на съобщението)
	Cruise control (Круиз контрол)	Adaptive (Адаптивен)

Информационни дисплей

Съобщение		
		Normal (Нормален)
	Driver alert (Предупреждения за шофьора)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Hill start assist (Подпомагане на стартирането по наклон)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Tire monitor (Мониторинг на гумите)	Вижте Система за мониторинг на налягането в гумите (стр. 258)
	Power step (Електрическа степенка)	Auto (Автоматично)
		Deploy (Разгъване)
		Off (Изкл.)
	Traffic signs (Пътни знаци)	Always shown (Винаги се показва)
		Speed minder (Намаляване на скоростта)
	Lane keeping (Поддържане на движението в лентата)	Sensitivity (Чувствителност)
		Intensity (Интензитет)
Lighting (Осветление)	Auto highbeam (Автоматични дълги светлини)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Hd lamp delay (Задържане на предните фарове)	Manual (Ръчно)
		Choose your applicable setting (Изберете приложимата от Вас настройка)
Display (Дисплей)	Navigation info (Информация за навигация)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Language (Език)	Изберете приложимата от Вас настройка
	Measure unit (Измервателна единица)	Изберете приложимата от Вас настройка
	Temperature unit (Единица за температурата)	Изберете приложимата от Вас настройка.
	Measure unit (Измервателна единица)	Изберете приложимата от Вас настройка.
Chimes (Звукови сигнали)	Information (Информация)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Warning (Предупреждение)	Изберете приложимата от Вас настройка.
Convenience (Удобство)	Aux heater (Допълнителен отоплител)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)
	Continue heat (Продължително отопление)	ON/OFF (Вкл./Изкл.)

Информационни дисплей

Съобщение		
	Park heater (Отоплител при паркиране)	Heater clock (Часовник за отоплителя)
		Time 1 (Време 1)
		Time 2 (Време 2)
		Once (Веднъж)
	Alarm (Аларма)	Full guard (Пълна охрана)
		Reduced (Намалена охрана)
		Ask on exit (Попитайте на изхода)
	Locks (Ключалки)	Autolock (Автоматично заключване)
		Auto unlock (Автоматично отключване)
		Global unlock (Глобално отключване)
		Custom locking (Заключване от потребителя)
	Oil life reset (Срок на използване на маслото – връщане в изходно положение)	Вижте Връщане на индикатора за смяна на моторното масло в изходно положение (стр.231).
		Вижте Връщане на индикатора за смяна на моторното масло в изходно положение (стр.231).

ЧАСОВНИК

Тип 1

За да настроите часовника, включете запалването и натиснете бутоните **H** или **M** на дисплея за информация и развлечения, когато е необходимо.

Тип 2

Бележка: Използвайте информационния дисплей, за да настроите часовника. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

БОРДОВИ КОМПЮТЪР

Връщане на бордовия компютър в изходно положение

Натиснете и задръжте **OK** на текущия екран, за да върнете в изходно положение информацията за съответното пътуване, дистанция, време и среден разход на гориво.

Трип-метър (Одометър за отделни пътувания)

Регистрира дистанцията, измината по време на отделни пътувания.

Дистанция до празен резервоар

Отчита приблизителната дистанция, която ще измине Вашето превозно средство с горивото, останало в резервоара. Промени в стила на шофиране могат да са причина за вариране на стойността.

Информационни дисплей

Разход на гориво в момента

Отчита текущия разход на гориво.

Среден разход на гориво

Отчита средния разход на гориво от последното връщане на функцията в изходно положение.

Средна скорост

Отчита средната скорост, пресметната от последното връщане на функцията в изходно положение.

Външна температура

Показва температурата на външния въздух.

Всички стойности

Показва цялата информация за съответното пътуване, дистанция, време и среден разход на гориво.

ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ

Можете да персонализирате настройките, като използвате менюто за настройки на превозното средство на информационния дисплей.

Измервателни единици

Можете да смените измервателните единици, за да се показват британски или метрични единици. От главното меню превъртете до:

Съобщение	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона със стрелка надясно, след което от това меню превъртете до следващата точка от менюто.
Display (Дисплей)	Натиснете бутона със стрелка надясно, след което от това меню превъртете до следващата точка от менюто.
Measure unit (Измервателна единица)	Изберете приложимата от Вас настройка.

Смяната между метрични и британски измервателни единици се отнася за:

- Разстояние до празен резервоар.
- Среден разход на гориво.
- Разход на гориво в момента.
- Средна скорост.
- Цифров спидометър.
- Одометър.
- Трип-метър.

Звукови сигнали

Можете да изключите някои от звуковите сигнали. От главното меню превъртете до:

Съобщение	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона със стрелка надясно, след което от това меню превъртете до следващата точка от менюто.
Chimes (Звукови сигнали)	Information (Информация)
	Warning (Предупреждение)
	Choose your applicable setting (Изберете приложимата от Вас настройка)

Бележка: Може да не сте в състояние да изключите звуковите сигнали за предупредително съобщение.

Информационни дисплей

ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ



Натиснете бутона **ОК**, за да потвърдите и извадите някои информационни съобщения от информационния дисплей. Информационният дисплей автоматично ще извади други съобщения след известно време. Ще трябва да потвърдите някои съобщения преди да имате достъп до менютата.



Индикаторът за съобщения свети в допълнение към някои съобщения. Индикаторът е червен или кехлибарен, в зависимост от сериозността на състоянието и остава включен докато проблемът не бъде отстранен. Специфичен за системата символ с индикатор за съобщения може да допълни някои съобщения.

Бележка: В зависимост от опциите на Вашето превозно средство и от типа на клъстера с контролно-измервателни уреди, не всички съобщения ще се показват на дисплея или ще са налични. Информационният дисплей може да представи съобщенията в аббревиатура или да съкрати някои от тях.

Въздушна възглавница

Съобщение	Действие
Airbag malfunction Service now (Проблем с въздушната възглавница. Сервиз сега)	Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Батерия и система за зареждане

Съобщение	Действие
Electrical system overvoltage Stop safely (Пренапрежение на електрическата система Спрете безопасно)	Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това, и изключете двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Battery low See manual (Изтощена батерия Вижте Ръководството)	Показва се, ако батерията е изтощена или няма заряд. Изключете всички електрически системи, когато не се използват, например кондициониране на въздуха. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни дисплей

Ниво на течността за почистване отработилите газове при дизелови двигатели (AdBlue)

Съобщение	Действие
AdBlue® low Range XXXX mls (Ниско ниво на AdBlue® Диапазон XXXX мили)	Показва приблизителната дистанция, останала преди резервоарът за течността за почистване на отработилите газове да се изпразни.
AdBlue® low Range XXXX km Refill soon (Ниско ниво на AdBlue® Диапазон XXXX километра Заредете скоро)	Показва приблизителната дистанция, останала преди резервоарът за течност за почистване на отработилите газове да се изпразни. Възможно най-скоро заредете резервоара с течност за почистване на отработилите газове. Вижте Система за избирателна каталитична редукция на отработилите газове при дизелови двигатели (стр. 118).
AdBlue® low No engine start in XXXX km (Ниско ниво на AdBlue® Двигателят не стартира в диапазона от XXXX километра)	Показва приблизителната дистанция, останала преди резервоарът за течност за почистване на отработилите газове да се изпразни и когато това ще възпрепятства стартирането на двигателя. Възможно най-скоро заредете резервоара с течност за почистване на отработилите газове. Вижте Система за избирателна каталитична редукция на отработилите газове при дизелови двигатели (стр. 118).
AdBlue® level empty Refill to start engine (Ниво на AdBlue® нула Заредете, за да стартира двигателя)	Резервоарът за течност за почистване на отработилите газове е празен и стартирането на двигателя е възпрепятствано. Заредете резервоара с течност за почистване на отработилите газове. Минималното количество за зареждане с AdBlue, необходимо, за да рестартирате двигателя, е 5.7 L (1.3 gal). Вижте Система за избирателна каталитична редукция на отработилите газове при дизелови двигатели (стр. 118).

Бележка: Когато пълните резервоара с течност за почистване на отработилите газове (AdBlue) от състояние на празен резервоар, може да има кратък период от време преди да се регистрира повишеното ниво на течността в резервоара.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е на наклон, минималното количество течност за почистване на отработилите газове (AdBlue), необходимо за рестартиране на двигателя, може да е по-голямо от 5.7 L (1.3 gal).

Проблеми с функционирането на системата за подаване на течност за почистване на отработилите газове при дизелови двигатели (AdBlue)

Съобщение	Действие
AdBlue® sys malfunction Service required (Неправилно функциониране на системата за AdBlue® Необходимо е сервизно обслужване)	Системата е открила проблем, който изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
AdBlue® sys No engine start in XXXX km (Система за AdBlue® Двигателят не стартира в диапазона от XXXX km)	Системата е открила проблем, който изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
AdBlue® sys Service required to start engine (Система за AdBlue® Необходимо е сервизно обслужване, за да стартира двигателя)	Системата е открила проблем, който изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Отворена врата

Съобщение	Действие
Vehicle is on (Превозното средство е включено)	Показва се, ако отворите вратата за шофьора, когато двигателят работи и скоростта на превозното средство е 5 km/h (3 mph) или по-малко.

Информационни дисплей

Съобщение	Действие
	Показва се, ако отворите вратата за шофьора, когато системата за автоматичен Старт-Стоп е изключила двигателя.

Двигател

Съобщение	Действие
Service required (Необходимо е сервизно обслужване)	Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
High engine temperature Stop safely (Висока температура на двигателя Спрете безопасно)	Показва се, когато температурата на двигателя е доста висока. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това, изключете двигателя и го оставете да се охлади. Ако проблемът остава, вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Проверка на охлаждащата течност за двигателя (стр. 231).

Филтър за сажди/твърди частици

Съобщение	Действие
Exhaust filter at limit Drive to clean now (Филтър за сажди/твърди частици на границата. Карайте, за да го почистите)	Ако условията за шофиране и ограниченията за скоростта на пътя разрешават, карайте Вашето превозно средство непрекъснато в продължение на 30 km (20 ml) със средна скорост от минимум 60 km/h (40 mph), за да почистите филтъра за дизелови частици. Ако не реагирате на предупредителната лампа или на информационното съобщение, може да се стигне до повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
Exhaust filter over limit Service now (Превисен лимит на филтъра за сажди/твърди частици Сервизно обслужване сега)	Показва се, когато филтърът за сажди/твърди частици е препълнен. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Ако не реагирате на предупредителната лампа или на информационното съобщение, може да се стигне до повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Подпомагане на стартирането по наклон

Съобщение	Действие
Hill start assist not available (Подпомагане на стартирането по наклон не е налично)	Показва се, когато системата за подпомагане на стартирането по наклон не е налична. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Подпомагане на стартирането по наклон (стр. 134)

Информационни дисплей

Техническа поддръжка

Съобщение	Действие
Oil change required (Необходима е смяна на маслото)	Показва се, когато срокът на използване на моторното масло е на изчерпване и Вашето превозно средство се нуждае от смяна на маслото.
Brake fluid level low Service now (Ниско ниво на спирачната течност Сервиз сега)	Показва се, когато нивото на спирачната течност е ниско или ако има проблем със спирачната система. Вижте Проверка на спирачната течност (стр. 233). Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.
Washer fluid level low (Ниско ниво на течността за чистачките)	Показва се, когато нивото на течността за чистачките е ниско и резервоарът трябва да бъде презареден. Вижте Проверка на течността за чистачките (стр. 234).

Подпомагане на паркирането

Съобщение	Действие
Parking aid malfunction Service required (Неизправност при подпомагане на паркирането Необходим е сервиз)	Системата е открила грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Спирачка за паркиране

Съобщение	Действие
Park brake applied (Приложена спирачка за паркиране)	Показва се, когато е приложена спирачката за паркиране, двигателят работи и скоростта на Вашето превозно средство е над 10 km/h (6 mph). Ако предупредителното съобщение остава и след като сте освободили спирачката за паркиране, системата е открила грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Система за стартиране

Съобщение	Действие
Press clutch to start (Натиснете съединителя, за да стартирате)	Показва се, когато стартирате Вашето превозно средство като напомняне, за да натиснете докрай педала на съединителя. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 103).
Cranking time exceeded (Времето за стартиране на двигателя е превишено)	Показва се, когато Вашето превозно средство не е успяло да стартира. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 103).

Информационни дисплей

Система за стабилизиране при страничен вятър

Съобщение	Действие
Side-wind stabilization active (Активно стабилизиране при страничен вятър)	Показва се, когато системата за стабилизиране при страничен вятър се включва, реагирайки на условията на силен вятър. Вижте Контрол на стабилността (стр. 137).

Система за мониторинг на налягането в гумите

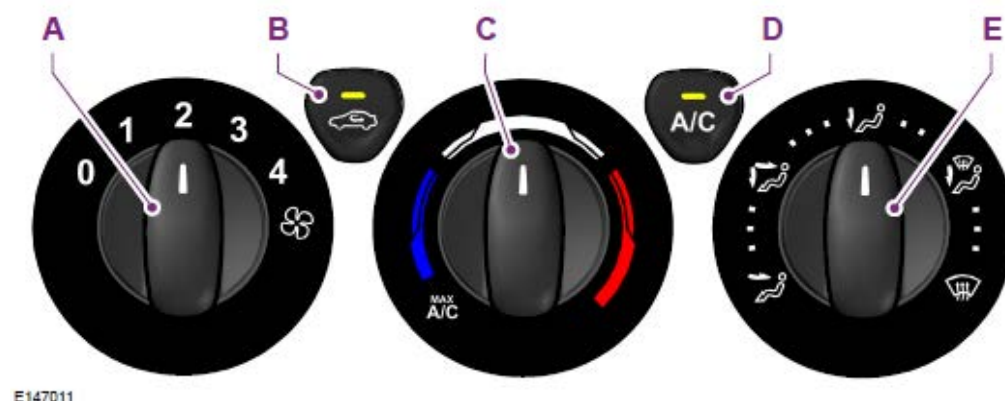
Съобщение	Действие
Check tyre pressures (Проверете налягането в гумите)	Показва се, ако налягането в една или повече гуми е по-ниско от правилното налягане. Вижте Система за мониторинг на налягането в гумите (стр. 258).
Tyre monitor malfunction Service required (Неизправност в системата за мониторинг на налягането в гумите Необходимо сервизно обслужване)	Системата е открила грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Система за мониторинг на налягането в гумите (стр. 258).
Tyre sensors not detected Check handbook (Не са детектирани сензори за гумите Проверете Ръководството)	Показва се, ако системата е открила грешка със сензора за налягането в гумите или се използва резервната гума. Вижте Система за мониторинг на налягането в гумите (стр. 258). Ако предупредителното съобщение остава и след като сте проверили налягането в гумите, системата е открила грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Система за контрол на тягата

Съобщение	Действие
Traction control off (Контрол на тягата изключен)	Показва се, когато сте изключили системата. Вижте Използване на системата за контрол на тягата (стр. 136).

Контрол на климата

РЪЧЕН КОНТРОЛ НА КЛИМАТА



- A. **Управление на скоростта на вентилатора:** Регулира обема на въздуха, който циркулира във Вашето превозно средство. Регулирайте, за да изберете желаната скорост на вентилатора или да го изключите. Ако изключите вентилатора, предното стъкло може да се запоти.
- B. **Рециркулиран въздух:** Натиснете бутона, за да превключите между външен въздух и рециркулиран въздух. Когато изберете рециркулиран въздух, въздухът, който в момента се намира в купето за пътници, рециркулира. По този начин може да се намали времето, което е необходимо за охлаждане на купето, когато се използва с **A/C** и да се намали навлизането на нежелани миризми във Вашето превозно средство.
Бележка: Рециркулираният въздух може да се изключи автоматично или да се предотврати включването му във всички режими на въздушния поток с изключение на **MAX A/C**, за да се намали опасността от запотвяване. Рециркулираният въздух може да се включва и изключва автоматично и от панела с контролно-измервателни уреди и чрез режимите на въздушния поток при горещо време, за да се подобри ефективността на охлаждането.
- C. **Контрол на температурата:** Контролира температурата на въздуха, който циркулира във Вашето превозно средство. Регулирайте, за да изберете желаната температура. Ако изберете **MAX A/C**, системата разпределя рециркулиран въздух през въздушните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди. Този режим е по-икономичен и ефективен от нормалното кондициониране на въздуха. Завъртете органа за управление на температурата на максимална степен, за да включите допълнителния отоплител. Вижте **Допълнителен отоплител** (стр. 85).
- D. **Кондициониране на въздуха:** Натиснете бутона, за да включите или изключите кондиционирането на въздуха. За да подобрите кондиционирането на въздуха при стартиране на Вашето превозно средство, шофирайте със свалени прозорци в продължение на две до три минути.
- E. **Управление на разпределянето на въздуха:** Регулирайте, за да изберете желаното разпределяне на въздуха.



Изберете, за да разпределите въздух през вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди.



Изберете, за да разпределите въздух през вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди и през вентилационните дюзи в зоната на краката.

Контрол на климата



Изберете, за да разпределите въздух през вентилационните дюзи в зоната на краката.



Изберете, за да разпределите въздух през вентилационните дюзи на предното стъкло и през зоната на краката.



Изберете, за да разпределите въздух през вентилационните дюзи на предното стъкло. Можете да използвате тази настройка, за да премахнете запотяването или да изчистите предното стъкло от фино покритие с лед. Можете и да увеличите температурата и скоростта на вентилатора, за да подобрите видимостта.

СЪВЕТИ ЗА КОНТРОЛИРАНЕ НА КЛИМАТА В КУПЕТО

Общи съвети

Бележка: Продължителното използване на рециркулиран въздух може да причини запотяване на прозорците.

Бележка: Можете да усетите малко количество въздух от вентилационните дюзи в зоната на краката, независимо от настройката за разпределяне на въздуха.

Бележка: За да намалите влагата, която се натрупва вътре във Вашето превозно средство, не карайте с изключена система или с постоянно включен рециркулиран въздух.

Бележка: Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като те могат да попречат на въздушния поток към задните седалки.

Бележка: Поддържайте вентилационните отвори пред предното стъкло свободни от препятствия (примерно сняг или листа), за да може системата за контрол на климата да функционира ефективно.

Бележка: За да намалите запотяването на предното стъкло при влажно време, поставете органа за управление на разпределянето на въздуха в позицията на вентилационните дюзи за насочване на въздушния поток към предното стъкло. Увеличете температурата и скоростта на вентилатора и натиснете бутона A/C, за да се подобри видимостта, ако е необходимо.

Бързо затопляне на купето

- Поставете регулатора за скоростта на вентилатора на настройката за най-голяма скорост.
- Поставете регулатора за температурата на максималната настройка.
- Поставете органа за управление на разпределянето на въздуха в позицията на вентилационните дюзи за насочване на въздушния поток към зоната на краката.

Препоръчителни настройки за отоплението

- Поставете регулатора за скоростта на вентилатора на втората настройка за скоростта.
- Поставете регулатора за температурата в средната точка на настройките за топло.
- Поставете органа за управление на разпределянето за въздуха в позицията на вентилационните дюзи за насочване на въздушния поток към зоната на краката и предното стъкло.

Бързо охлаждане на купето

- Поставете регулатора за скоростта на вентилатора на настройката за най-висока скорост.
- Поставете регулатора за температурата в позиция **MAX A/C**.
- Поставете органа за управление на разпределянето на въздуха в позицията на вентилационните дюзи за насочване на въздушния поток към панела с контролно-измервателни уреди.

Препоръчителни настройки за охлаждането

- Поставете регулатора за скоростта на вентилатора на втората настройка за скоростта.
- Поставете регулатора за температурата в средната точка на настройките за студено.
- Регулирайте органа за управление на разпределянето на въздуха в позицията на вентилационните дюзи за насочване на въздушния поток към панела с контролно-измервателни уреди.

Превозното средство е стационарно за продължително време при екстремно високи околни температури

- Приложете спирачката за паркиране.
- Преместете лоста за избор на предавки в позиция **P** или неутрална.

Контрол на климата

- Поставете регулатора за температурата в позиция **MAX A/C**.
- Поставете регулатора за скоростта на вентилатора на настройката за най-ниска скорост.

Премахване на запотвяването на страничните прозорци при студено време

- Поставете органа за управление на разпределянето на въздуха в позициите на вентилационните дюзи за насочване на въздушния поток към панела с контролно-измервателни уреди и предното стъкло.
- Натиснете бутона **A/C**.
- Поставете регулатора за температурата на желаната настройка.
- Поставете регулатора за скоростта на вентилатора на най-високата настройка.
- Насочете страничните вентилационни дюзи на панела с контролно-измервателни уреди към страничните прозорци.
- Затворете дюзите за панела с контролно-измервателни уреди.

Максимална охлаждаща способност в позиция за панел с контролно-измервателни уреди или за позиции за панел с контролно-измервателни уреди и зона на краката

- Поставете регулатора за температурата на най-ниската настройка.
- Натиснете бутоните **A/C** и рециркулиран въздух.
- В началото поставете регулатора за скоростта на вентилатора на най-високата настройка, а след това регулирайте до желаното ниво на комфорт.

УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА ЗА ПЪТНИЦИТЕ ОТЗАД

Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора



Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната над главата



Когато насочвате въздух към вентилационните дюзи в зоната над главата, системата разпределя студен въздух.

Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната на краката



Когато насочвате въздух към вентилационните дюзи в зоната на краката, системата разпределя горещ въздух.

Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната над главата и в зоната на краката



Когато насочвате въздух към вентилационните дюзи в зоната над главата и в зоната на краката, системата разпределя топъл въздух.

СТЪКЛА И ОГЛЕДАЛА С ПОДГРЯВАНЕ

Бележка: Уверете се, че двигателят работи, преди да активирате стъклата с подгряване.

Бележка: Ако включите прозорците с подгряване, двигателят може да не спре автоматично, когато използвате **Старт-Стоп**. Ако натиснете превключвателя за стъкло с подгряване, когато двигателят е спрял автоматично, ще е необходимо да рестартирате двигателя. Вижте **Автоматичен Старт-Стоп** (стр. 109).

Предно стъкло с подгряване



Натиснете бутона, за да изчистите стъклото от тънък слой лед и запотвяване. Натиснете го отново, за да го изключите. Той ще се изключи автоматично след кратък период от време.

Задно стъкло с подгряване



Натиснете бутона, за да почистите стъклото от тънък слой лед и запотвяване. Натиснете го отново, за да го изключите. Той ще се изключи автоматично след кратък период от време.

Контрол на климата

Бележка: Не използвайте бръснарски ножчета или други остри предмети, за да почистите или отстраните лепенки от вътрешната страна на задното стъкло с подгряване. Това може да причини повреди на мрежата от линии и тя няма да бъде покрита от Гаранцията на превозното средство.

Екстериорни огледала с подгряване

Бележка: Не отстранявайте лед от огледалата с остъргващо приспособление или не се опитвайте да регулирате стъклото на огледалото, когато е замръзнало на място. Тези действия могат да причинят повреда на стъклото и огледалото.

Бележка: Не почиствайте корпуса или стъклото на огледалото с груби абразивни материали, горива или други почистващи продукти на петролна основа.

Бележка: На превозни средства без превключвател за екстериорните огледала с подгряване, те ще се включат автоматично, когато включите предното стъкло с подгряване или задното стъкло с подгряване.



И двете огледала са с подгряване, за да се отстранява леда, влагата и запотвяването. Те ще се изключат автоматично след кратко време.

ДОПЪЛНИТЕЛЕН ОТОПЛИТЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Препоръчваме квалифициран техник да инспектира и ремонтира нагревателната система след катастрофа. При неспазване на тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте работещия с гориво отоплител за паркиране на бензиностанции или до източници със запалими пари, прахообразни материали или в затворени пространства. Това може да доведе до сериозно нараняване на хора или смърт.

Описание на системата

Ако Вашето превозно средство идва снабдено с работещ с гориво отоплител, има две функции за това устройство:

- Допълнителен отоплител: подобрява времето за загряване на Вашия двигател докато работи.
- Отопител за паркиране: осигурява топлина, докато Вашето превозно средство е паркирано.

Поради термичната ефективност на модерните дизелови двигатели, времето, необходимо за достигане на работната температура на двигателя, може да варира значително. В резултат на това може да е нужно известно време преди да бъде достигната комфортна температура в кабината.

Допълнителният отоплител работи, когато двигателят работи, и подобрява времето за загряване на двигателя и вътрешното пространство на превозното средство. Той автоматично се включва или изключва, в зависимост от температурата на външния въздух и температурата на охладителя, освен ако не го дезактивирате.

Системата загрява двигателя и вътрешното пространство на превозното средство. Тя използва гориво от резервоара за гориво на превозното средство.

Система ще работи само ако има минимум 16 литра (3.5 gal) гориво в резервоара за гориво на превозното средство и температурата на външния въздух е по-ниска от 5 °C (41 °F). Системата няма да работи, ако нивото на зареждане на батерията е ниско.

Ако се използва правилно, системата ще:

- поддържа прозорците свободни от лед в случай на замръзване и ще предотврати кондензацията.
- избегне студени стартирания, за да подпомогне двигателя да достигне по-скоро работната температура.

Бележка: Уверете се, че отворът за изгорелите газове на отоплителя, зад лявата предна гума, е свободен от сняг, лед, кал и всякаква друга блокировка, за да се избегнат проблеми с работата на отоплителя.

Бележка: Ако отоплителят е в процес на спиране, излишното гориво в отоплителя изгаря и има известна топлина, изгорели газове и шум.

Контрол на климата

Бележка: Ако притежавате дизелово превозно средство, трябва да използвате нискотемпературно гориво, за да може отоплителят да работи ефективно при екстремно ниски температури.

Принципи на работа

Използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).

Бележка: Отоплителят се изключва, когато изключите двигателя.

Бележка: Когато системата работи, изпод Вашето превозно средство ще се появят изгорели газове. Това е нормално.

Отоплител за паркиране

Отоплителят за паркиране работи независимо от отоплителя на превозното средство като нагрява блока за охлаждащото средство на двигателя. Той се захранва от резервоара за гориво на превозното средство. Системата ще работи само ако Вашето превозно средство е стационарно с изключен двигател.

Принципи на работа

Бележка: Когато системата работи, изпод Вашето превозно средство ще се появят изгорели газове. Това е нормално.

Бележка: Ако опитате да стартирате отоплителя с изключено запалване, на информационния дисплей може да се появи обяснение, когато включите запалването.

Бележка: Часът и датата на часовника на Вашето превозно средство трябва да бъдат коректно настроени.

Бележка: Ако запалването е изключено за до 10 секунди през периода на предстартовата оценка, на клъстера с контролно-измервателни уреди се появяват индикации, че отоплителят за паркиране работи. Ако обаче условията не разрешават отоплителят да стартира, индикациите изчезват и отоплителят не стартира.

Отоплителят за паркиране се захранва от батерията на Вашето превозно средство. За да предпазите батерията от разреждане, препоръчваме Ви след цикъл за загряване, да покарате Вашето превозно средство най-малкото за периода на цикъла за загряване. Настройте вентилатора в позицията за средна настройка, за да осигурите комфорт в кабината за пътниците.

Ниво на горивото: Отоплителят може да не стартира, ако нивото на горивото е ниско или сте паркирали Вашето превозно средство на стръмен наклон.

Ниво на заряда на акумулаторната батерия: Батерията на превозното средство трябва да бъде заредена поне на 60%, за да стартира отоплителят. По-стара или по-слаба батерия на превозното средство може също да създаде проблеми. Ако свържете зарядно устройство към батерията на превозното средство и то осигурява напрежение общо по-голямо от 15.5 волта, тогава отоплителят може да не стартира или може да спре да работи.

Продължаване на режима за загряване

Ако поставите отметка в тази кутийка на менюто за клъстера, когато изключите запалването, отоплителят започва или продължава да работи, ако условията позволяват. Отоплителят продължава да работи в този режим до 30 минути. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).

Бележка: Можете да използвате този режим, за да поддържате кабината затоплена след като изключите запалването. След като отоплителят завърши този режим, менюто на клъстера се връща в изходно положение – без отметка.

Режими за Таймер 1 и Таймер 2

Има два таймера с повторение на зададената програма - за двама различни потребители. Първият таймер Ви позволява да програмирате един цикъл за загряване за всеки ден от седмицата. Вторият таймер Ви позволява да програмирате втори цикъл за загряване за всеки ден от седмицата. Тези часове остават запазени и системата загрява Вашето превозно средство преди програмираните часове за потегляне.

Контрол на климата

Режим за работа с един таймер

Позволява Ви да извършвате един цикъл на загряване за определен ден. Ако условията позволяват, отоплителят стартира в рамките на 40 минути преди настроен ден и час, за да затопли кабината. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).

Режим на работа с дистанционен предавател

Предавателят на работещия с гориво отоплител за паркиране дава възможност на потребителя да избере дистанционно стартиране на отоплителя и отоплителят да работи до 30 минути или да спре всички режими на отоплителя при поискване.

За да може при паркиране отоплителят да стартира, използвайки дистанционния предавател: Натиснете и задръжте бутона On(Вкл.) или Heat (Нагряване) на предавателното устройство докато върху него светне зелена LED-ламپичка. Ако запалването се изключи до 10 секунди по време на периода на предстартова оценка, на информационния дисплей се появяват индикации, че отоплителят за паркиране работи. Ако обаче условията не позволяват отоплителят да стартира, индикациите изчезват.

За да може при паркиране отоплителят да спре всички режими на отоплителя за паркиране, използвайки дистанционния предавател: Натиснете и задръжте бутона Off (Изкл.) на предавателя за няколко секунди, докато червена LED-лампичка светне на предавателя. Това се прилага само за режима за загряване в текущия момент, така че бъдещи настройки на таймерите или бъдещи настройки за продължаване на режима на загряване не се дезактивират.

Бележка: LED-лампичката на дистанционния предавател не индицира действителния статус на отоплителя. Лампичката не гарантира, че отоплителят е получил сигнал за стартиране или спиране.

След като натиснете и задръжите бутоните On (Вкл.) или Heat (Нагряване) за няколко секунди, появяват се следните индикации:

- Постоянно зелено: показва, че предавателят е изпратил радио-сигнал.
- Мигащо зелено: показва, че предавателят е изпратил радио сигнал, но отоплителят не е получил сигнала.

След като натиснете и задръжите бутона Off (Изкл.) за няколко секунди, появяват се следните индикации:

- Постоянно червено: показва, че предавателят е изпратил сигнал.
- Мигащо червено: показва, че отоплителят не е получил радио сигнала, изпратен от предавателя.

Бележка: Максималният възможен обхват на сигнала на предавателя е около 600 метра. Електронни устройства, които работят на същата честота, могат да повлияят на обхвата.

Бележка: Могат да бъдат сдвоени до три предавателя към Вашето превозно средство.

Изключване или дезактивиране на отоплителя

При доближаване на бензиностанции:

- Премахнете всички отметки в кутийките за отоплителя в менюто на информационния дисплей.
- Изключете двигателя.
- Натиснете и задръжте бутона Off (Изкл.) на предавателя, докато върху него светне червена LED-лампичка.
- Поставете предавателя на безопасно място.

Седалки

СЯДАНЕ В ПРАВИЛНАТА ПОЗИЦИЯ



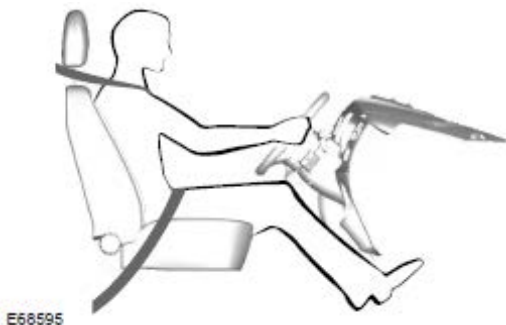
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не наклоняйте облегалката на седалката твърде назад, тъй като, в резултат на това, пътникът може да се плъзне под предпазния колан, което може да доведе до сериозно нараняване при сблъсък.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги сядайте с гръб, изправен до облегалката на Вашата седалка, стъпили на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети, по-високи от горната част на облегалката на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



E68595

Когато ги използвате правилно, седалките, опорите за глава, предпазните колани и въздушните възглавници осигуряват оптимална защита в случай на катастрофа.

Препоръчваме Ви да спазвате следните указания:

- Сядайте в изправена позиция с основата на гърба възможно най-назад.
- Не наклоняйте облегалката на седалката, така че Вашето тяло да е на повече от 30 ° от изправената позиция.
- Регулирайте опората за глава така, че горното ѝ ниво да е наравно с горната част на главата Ви и възможно най-напред. Уверете се, че продължава да Ви е комфортно.
- Поддържайте достатъчно разстояние между Вас и волана. Ние препоръчваме минимум 25 cm (10 in) между гръдната Ви кост и покривалото на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с леко сгънати ръце.
- Сгънете леко краката си, така че да можете да натискате педалите докрай.
- Позиционирайте раменния ремък на предпазния колан през центъра на Вашето рамо, а ремъка за скута - стегнато през вашите бедра.

Уверете се, че позицията Ви за шофиране е комфортна и че можете да поддържате пълен контрол над Вашето превозно средство.

ОПОРИ ЗА ГЛАВА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Окончателно регулирайте опората за глава преди да седнете или да управлявате Вашето превозно средство. Това ще помогне да се минимизира риска от нараняване на врата в случай на катастрофа. Не регулирайте опората за глава, когато Вашето превозно средство се движи.

Седалки



Регулиране на опората за глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повдигнете задната опора за глава, когато задната седалка е заета от пътник или средство за обезопасяване на деца (детско столче).

Регулирайте опората за глава, така че горното ѝ ниво да е наравно с горната част на главата Ви.

Сваляне на опората за глава

Натиснете заключващите бутони и извадете опората за глава.

РЪЧНО РЕГУЛИРУЕМИ СЕДАЛКИ



Не регулирайте седалката на шофьора, когато Вашето превозно средство се движи.



Уверете се, че седалката на шофьора е добре заключена на място, като я разклатите назад и напред.

Преместване на седалката назад и напред



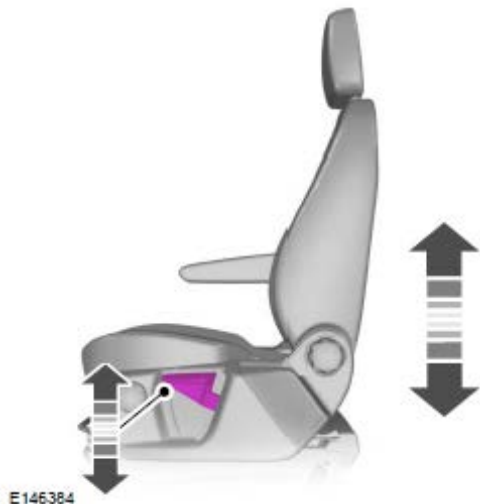
Бележка: Седалката на шофьора има изваждащи се стоп-болтове в направляващото устройство, за да се осигури достъп до батерията на превозното средство. Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 236).

Регулиране на лумбалната опора



Седалки

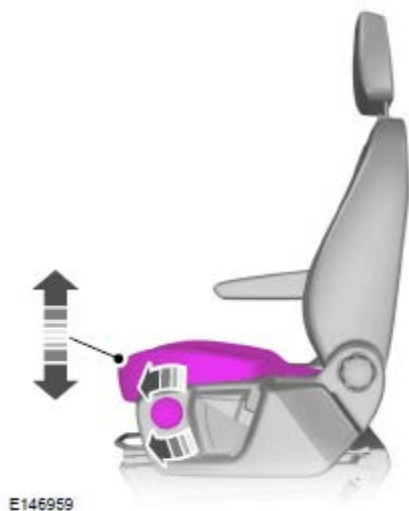
Регулиране на височината на седалката на шофьора



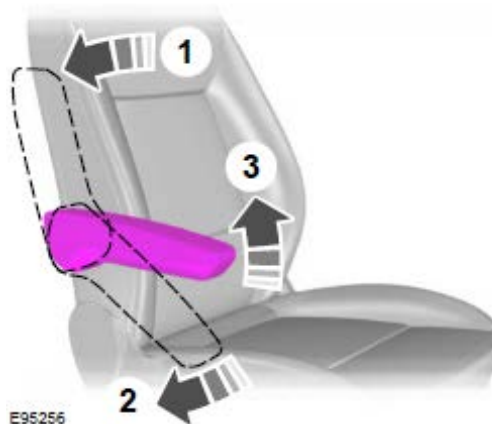
Регулиране на наклона



Регулиране на възглавницата на седалката



Регулиране на подлакътника

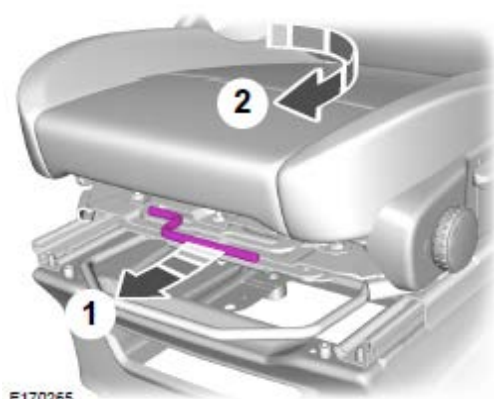


Въртяща се седалка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, седалката е добре заключена на място и е обърната напред, когато Вашето превозно средство се движи

Седалки



Седалката може да се завърта на 180 градуса в посока навътре. Можете да пожелаете да регулирате седалката така, че да имате достатъчно пространство, за да я завъртите с едно движение.

Бележка: Препоръчваме Ви на седалката да не е седнал човек, когато я завъртате.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ РЕГУЛИРУЕМИ СЕДАЛКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте седалката на шофьора, когато Вашето превозно средство се движи.

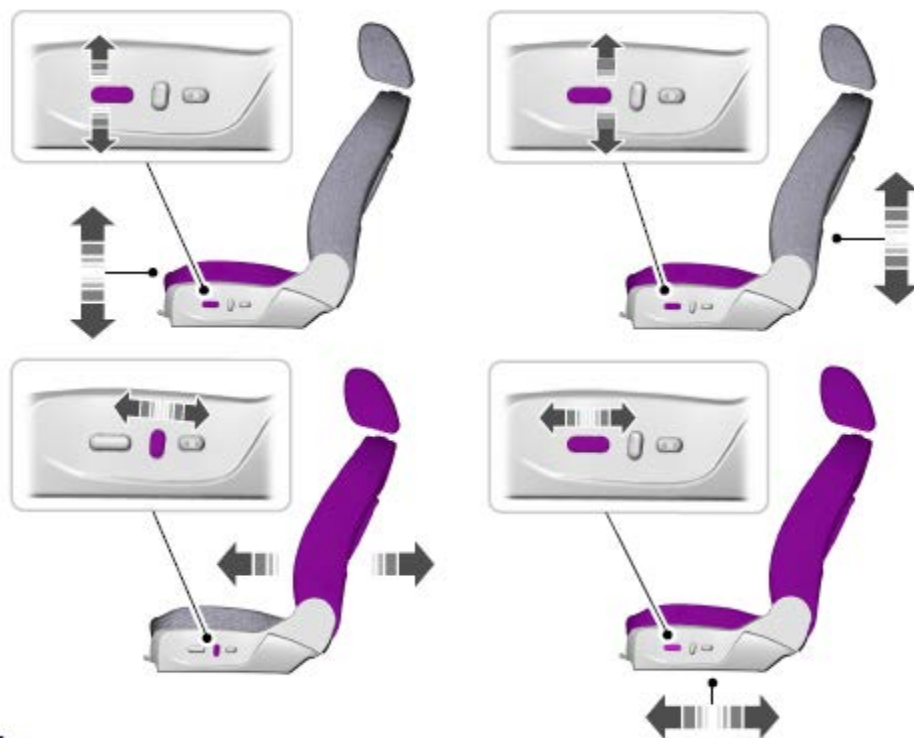


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте багаж или никакви обекти зад облегалката на седалката, преди да я върнете в изходна позиция.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалката на шофьора има изваждащи се стоп-болтове в направляващото устройство, за да се осигури достъп до батерията на превозното средство. Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 236).

Седалки



E138647

Седалки

Електрически регулируема лумбална опора



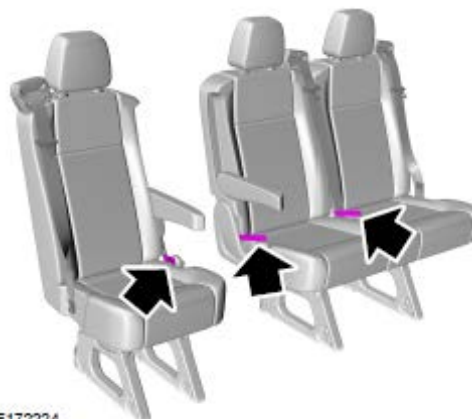
ЗАДНИ СЕДАЛКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте пейки-седалки като легло, когато Вашето превозно средство се движи.

Бележка: Разположението на задните седалки варира в зависимост от превозното средство.

Регулиране на наклона



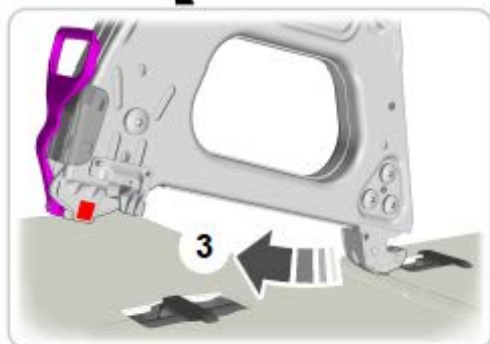
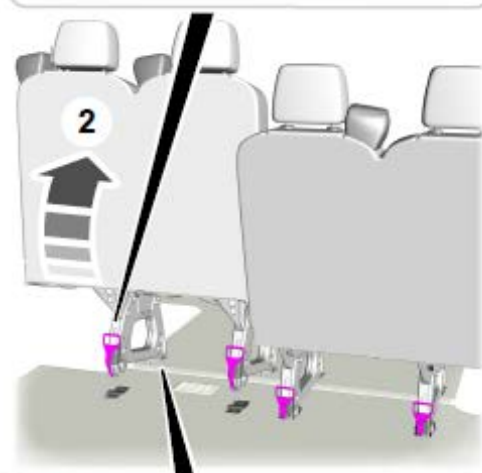
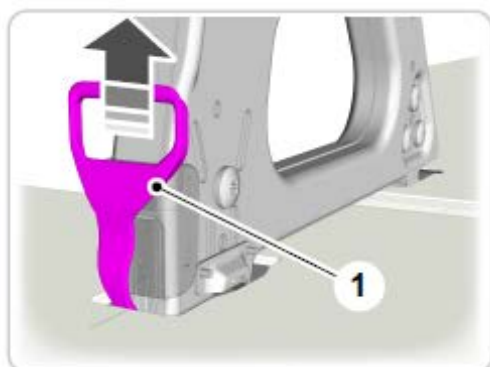
При седалки, заети от пътници, издърпайте лоста или ремъка, или натиснете бутона, за да наклоните или повдигнете облегалката.

Сваляне на седалките – М2 бус



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалките могат да тежат до 60 kg (132 lb). Не се опитвайте да повдигате или лично да носите седалка.

Седалки



E173870

1. Дръпнете освобождаващите ръчки нагоре.

2. Наклонете седалката напред, за да освободите задните задържащи устройства в рамката на седалката.
3. Наклонете седалката назад, за да освободите предните задържащи устройства в рамката на седалката.
4. Свалете седалката.

Бележка: Можете да свалите задния ред двойни седалки само ако седалките са снабдени с освобождаващи ръчки.

Бележка: Облегалката на седалката не се сгъва напред.

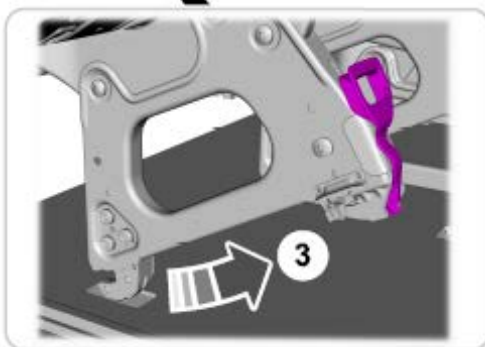
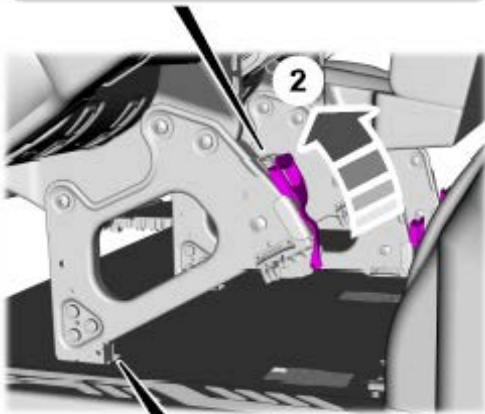
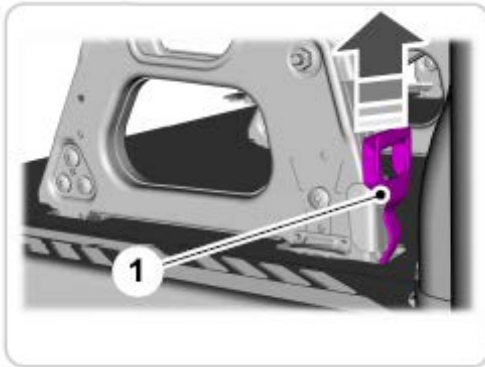
Сваляне на седалките – Двойна кабина във ван и ван комби



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалките могат да тежат до 60 kg (132 lb). Не се опитвайте да повдигате или лично да носите седалка.

Бележка: Тази операция трябва да се извършва от двама души.

Седалки



E208919

1. За да свалите първата седалка, дръпнете ремъка, разположен най-близо до вратата.

2. Пресегнете се между седалките и дръпнете втория ремък.
3. Наклонете седалката напред, за да освободите устройствата, задържащи рамката на седалката към пода.
4. Свалете седалката.
5. За да извадите втората седалка, дръпнете ремъка, разположен между страничния панел на превозното средство и седалката.
6. Издърпайте ремъка, който се показва при сваляне на първата седалка.
7. Наклонете седалката напред, за да освободите устройствата, задържащи рамката на седалката към пода.
8. Свалете седалката.

Инсталиране на седалките



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че устройствата, задържащи седалките към пода, са свободни от чужди тела, преди да инсталирате седалките.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте закопчали сигурно устройствата за задържане на седалката, когато я инсталирате.

1. Центровайте предните задържащи устройства в рамката на седалката.
2. Натиснете седалката напред, за да задействате предното задържащо устройство в рамката на седалката.
3. Центровайте задните задържащи устройства в рамката на седалката.

Бележка: *Оставете седалката да падне под собствената си тежест за последните 15 -20 cm (6 – 8 in).*

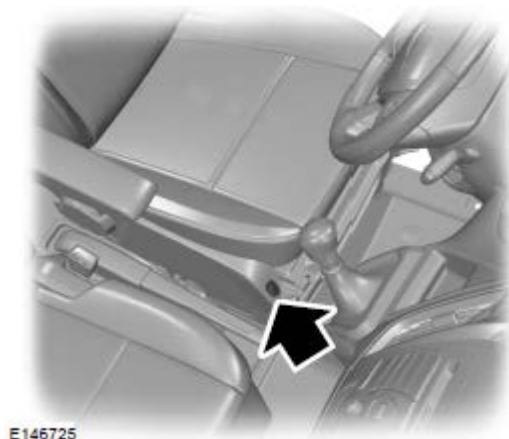
СЕДАЛКИ С ПОДГРЯВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лицата, които не са способни да чувстват болка през кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лечение, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния, трябва да внимават, когато използват седалки с подгряване. Седалката с подгряване може

Седалки

да причини изгаряния даже при ниски температури, най-вече, ако се използва продължително време. Не поставяйте нищо върху седалката, което изолира топлината, примерно одеяло или възглавница. Това може да причини прегряване на седалката. Не дупчете седалката с карфици, игли или други остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент, което може да причини прегряване на седалката. Една прегрята седалка може да причини сериозно нараняване на хора.



E146725



E151818

Бележка: При двойна седалка за пътници, **само външната седалка е с подгряване.**

Максималната температура се достига след пет до шест минути. Тя се регулира с термостат.

Седалката с подгряване ще остане включена, докато не я изключите. Ако седалката с подгряване е включена, когато изключите запалването, тя ще бъде включена отново, когато отново включите запалването.

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не използвайте седалката с подгряване, ако върху нея е разлята вода или друга течност. Изчакайте седалката напълно да изсъхне.
- Не размествайте седалките с подгряване, ако двигателят не работи. Това предпазва акумулаторната батерия на превозното средство от загуба на заряд.

Точки за допълнително електрозахранване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включвайте електрически аксесоари като опция в цокъла на запалката за цигари. Неправилното използване на запалката за цигари може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте точка за електрозахранване, за да включите запалка за цигари. Неправилното използване на точките за електрозахранване може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Бележка: Не окачвайте никакви аксесоари от контакта за аксесоари.

Бележка: Не използвайте точката за електрозахранване над капацитета на превозното средство от 12 V DC 180 W, в противен случай може да изгори предпазител.

Бележка: Винаги, когато не ги използвате, покривайте точките за електрозахранване с капачки.

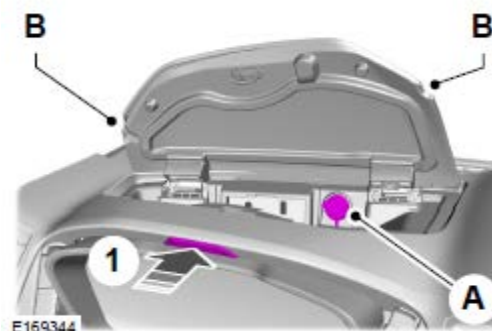
Бележка: Точките за електрозахранване ще се изключат след 30 минути, ако запалването е включено и двигателят не работи. Точките за електрозахранване могат да се изключат, ако нивото на заряда на батерията на превозното средство е ниско.

За да използвате напълно капацитета на точката за електрозахранване, оставете превозното средство да работи.

За да не се изтощи батерията:

- Не използвайте точката за електрозахранване по-дълго от необходимото, когато превозното средство не работи.
- Не оставяйте включени устройства през нощта или когато паркирате Вашето превозно средство за продължително време.

Местоположения



1. Натиснете, за да отворите капака на секцията за съхранение в панела за инструменти.

A. Точка за допълнително електрозахранване.

B. Изрези за преминаване на кабела на устройството.

Точките за електрозахранване могат да се намират на следните места:

- Вътре в секцията за съхранение в панела за инструменти.
- Вътре в секцията за съхранение в конзолата на пода.
- Вътре в товарната зона.

Точка за електрозахранване 230 Volt AC



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте електрически устройства, включени в точката за електрозахранване, когато устройството не се използва. Не използвайте удължителен кабел с точка за електрозахранване 230 V AC, тъй като това ще унищожи защитата. Ако направите това, може да се стигне до претоварване на точката за електрозахранване поради това, че захранването на множеството устройства може да превиши лимита на товара от 150 W и това може да предизвика пожар или сериозно нараняване.

Точки за допълнително електрозахранване



E98199

Използвайте точката за допълнително електрозахранване, за да захраните електрически устройства, които изискват до 150 W. Тя се намира под лоста на спиралката за паркиране.

Когато светлината на индикатора върху точката за електрозахранване е:

- On (Вкл.): Точката за електрозахранване работи, запалването е включено и устройството е включено.
- Off (Изкл.): Точката за електрозахранване е изключена, запалването е изключено или никакво устройство не е включено.
- Мига: Точката за електрозахранване е в режим на отказ.

В режим на отказ, електрическият контакт временно изключва захранването, ако устройството превиши границата от 150 W. Разкачете Вашето устройство и изключете запалването. Отново включете запалването, но не включвайте отново устройството. Оставете системата да се охлади и изключете запалването, за да върнете в изходно положение режима на отказ. Отново включете запалването и се уверете, че индикаторната лампа остава включена. Не използвайте точката за електрозахранване, за да включите някои електрически устройства, включително:

- телевизори от типа с електронно-лъчева тръба.
- устройства, натоварващи двигателя, например прахосмукачки, електрически резачки и други електроинструменти или компресорни хладилници.

- измервателни устройства, които обработват прецизни данни, например медицинско оборудване или измервателна екипировка.
- други устройства, които изискват много стабилно електрозахранване, например електрическо одеяло с микрокомпютърно управление или лампи с тактилен сензор.

ЗАПАЛКА ЗА ЦИГАРИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не

включвайте електрически аксесоари като опция в цокъла на запалката за цигари. Неправилното използване на запалката за цигари може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.



E103382

Натиснете елемента навътре, за да използвате запалката за цигари. Той изскача навън след кратък период от време.

Не дръжте елемента на запалката за цигари натиснат навътре.

Бележка: Ако електрозахранването не работи след като сте изключили запалването, включете запалването.

Бележка: Ако използвате цокъла, когато двигателят не работи, батерията може да се изтощи.

Точки за допълнително електрозахранване

Бележка: Когато включите запалването, можете да използвате цокъла, за да захраните устройства от 12 V с максимален номинален ток от 15 ампера.

Секции за съхранение

ДЪРЖАЧИ ЗА ЧАШИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте горещи напитки в държачите за чаши, когато Вашето превозно средство се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че чашите, поставени в държачите за чаши не пречат на Вашата видимост, докато шофирате.

КОНЗОЛА НАД ГЛАВАТА

Секции за съхранение над главата

Конзола над главата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте тежки предмети в конзолата над главата. При катастрофа или рязко спиране тези предмети могат да бъдат изхвърлени и могат да увеличат риска от сериозно нараняване.



E169074

Полица за багаж



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте тежки предмети върху полицата за багаж.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Максимално допустимото равномерно разпределено натоварване е 44 pounds (20 kg).



E169073

Задна полица над главата

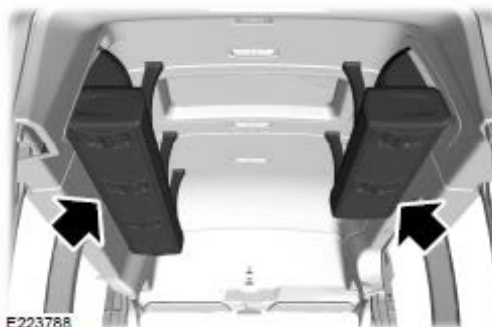


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте тежки предмети върху полицата за багаж.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Максимално допустимото равномерно разпределено натоварване е 40 pounds (18 kg).



E223788

Секции за съхранение

ПЕПЕЛНИК



Пепелникът може да бъде поставен във всеки от външните държачи на чаши.

ДЪРЖАЧ НА БУТИЛКИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поставяйте стъклени предмети в държача на бутилки.



СЕКЦИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКИТЕ

Седалка за пътници отпред



1. Вдигнете предната част на възглавницата на седалката за пътници.
2. Издърпайте напред възглавницата на седалката.
3. Обърнете напред възглавницата на седалката.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е с кондициониране на въздуха отзад, то може да няма секция за съхранение под външната седалка.

Секции за съхранение

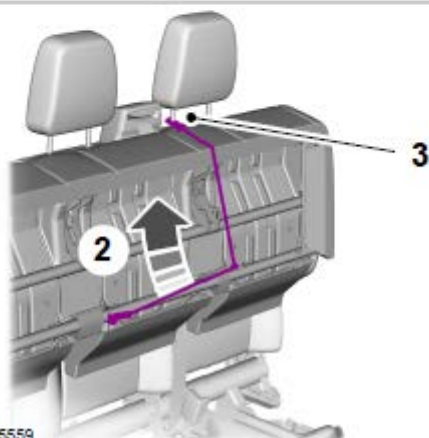
Втори ред седалки (ако са налични)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие трябва да спуснете надолу възглавницата на седалката, преди да потеглите с Вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете нараняване, внимавайте, когато сгъвате възглавницата на седалката надолу.



1. Повдигнете предната част на възглавницата на седалката до вертикална позиция.
2. Локализирайте ремъка, осигуряващ повдигнатата позиция на основата на седалката.

3. Свържете ремъка, осигуряващ повдигнатата позиция на основата на седалката, към опората за глава.

Бележка: Когато осигурителният ремък е освободен от опората за глава, той ще се върне обратно във възглавницата на седалката.

СЕКЦИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ПРЕДНАТА ВРАТА



E169150

Завъртете задържащите клипсове в посока обратна на часовниковата стрелка, за да отворите секцията за съхранение.

E185559

Стартиране и спиране на двигателя

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Продължителната работа на празен ход при високи обороти на двигателя може да доведе до много високи температури в двигателя и в системата за изпускане на отработилите газове, създавайки опасност от пожар или друга повреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху суха трева или друго сухо земно покритие. Емисионната система нагрява отделението на двигателя и системата за изхвърляне на отработилите газове, създавайки опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени пространства. Изгорелите газове могат да бъдат токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража преди да стартирате двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течове на изгорели газове могат да доведат до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, то трябва да бъде инспектирано незабавно. Не карайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Ако разкачите акумулаторната батерия, Вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране в продължение на около 8 километра (5 мили) след като я свържете отново. Причината за това е, че системата за мениджмънт на двигателя трябва да се съгласува с двигателя. Вие можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период от време. Системата за управление на силовия агрегат (трансмисията) отговаря на всички изисквания по Канадския стандарт за екипировка, предизвикваща интерференция, регулираща импулсното електрическо поле или шума на радиото.

Когато стартирате двигателя, избягвайте да натискате педала на газта преди и по време на работа. Използвайте педала на газта само когато имате проблеми със стартирането на двигателя.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



E72128

Бележка: Уверете се, че ключът е чист, преди да го вкарате в цилиндъра на ключалката.

О (изкл.) – Запалването е изключено

Бележка: Когато изключите запалването и напуснете Вашето превозно средство, не оставяйте Вашия ключ в запалването. Това може да доведе до черпене на заряд от батерията на превозното средство.

I (аксесоари) – Позволява на електрическите аксесоари, примерно радио, да работят докато двигателят не работи.

Бележка: Не оставяйте ключа за запалването в позиция I или II (без да работи двигателя) за прекалено дълго време, за да предотвратите загуба на заряд от батерията на превозното средство.

II (вкл.) – Всички електрически вериги са в работно състояние. Предупредителните лампи и индикатори светят.

III (старт) – Двигателят прави опити да стартира. Освободете ключа веднага щом като двигателят стартира.

Стартиране и спиране на двигателя

КЛЮЧАЛКА НА ВОЛАНА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги проверявайте дали воланът е отключен преди да се опитате да преместите Вашето превозно средство.

Заклучване на волана

1. Извадете ключа от запалването.
2. Леко завъртете волана, за да ангажирате ключалката.

Отключване на волана

1. Вкарайте ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в позиция I.

Бележка: Може да се наложи леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В системата за засмукване на въздух не използвайте спомагателна течност за стартирането, примерно етер. Такава течност може незабавно да създаде опасност от експлозия в двигателя и вероятно нараняване на хора.

Преди да стартирате Вашето превозно средство, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че спирачката за паркиране е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P).

Стартиране на двигателя

1. Завъртете ключа в позиция II.
2. Изчакайте докато индикаторът за запалителната свещ се изключи.

3. Натиснете докрай педала на спирачката.

Бележка: Не докосвайте педала на газта.

4. Завъртете ключа в позиция III.

Бележка: Отпуснете педала на спирачката, когато двигателят спре опитите за стартиране на двигателя и запалването се върне във включено положение (on).

Бележка: Когато температурата е под -15°C (5°F), може да се наложи да направите опити за стартиране на двигателя за до 10 секунди.

Бележка: Можете да опитате да стартирате двигателя само за лимитирано време преди системата за стартиране временно да се дезактивира. Ако превишите лимитираното време и за стартиране, може да се появи съобщение и Вие не можете да правите опити да стартирате двигателя в продължение най-малко на 15 минути.

Неуспешно стартиране

Ако двигателят не стартира, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Приложете спирачката за паркиране.
3. Превключете в позиция за паркиране (P).
4. Завъртете ключа в позиция III докато двигателят стартира.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно

1. Превключете в позиция за паркиране (P).
2. Завъртете ключа в позиция 0.
3. Приложете спирачката за паркиране.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изключването на двигателя, когато Вашето превозно средство все още се движи, води до значително намаляване на подпомагането от спирачката. Необходимо е по-голямо усилие, за да приложите спирачките и да спрете Вашето превозно средство. Може да възникне значително намаляване и на

Стартиране и спиране на двигателя

подпомагането от кормилното управление. Кормилното управление не се заключва, но може да е необходимо по-голямо усилие, за да управлявате Вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, примерно на въздушните възглавници, също могат да се изключат. Ако по невнимание изключите запалването, превключете в неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

1. Превключете в неутрална позиция и използвайте спирачките, за да доведете Вашето превозно средство до безопасно спиране.
2. Превключете в позиция за паркиране (P).
3. Завъртете ключа в позиция 0.
4. Приложете спирачката за паркиране.

Защита срещу отработили газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течове на отработили газове могат да доведат до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни изгорели газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, Вашето превозно средство трябва незабавно да бъде проверено. Не шофирайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Важна информация за вентилирането

Ако спрете Вашето превозно средство и след това оставите двигателя да работи на празен ход за дълги периоди от време, препоръчваме Ви да направите някое от следните действия:

- Отворете прозорците най-малкото на 3 cm (1 in). Задайте органа за управление на климата в позиция за работа с външен въздух.

Индикатор за запалителната свещ



Ако свети, изчакайте докато изгасне, преди да стартирате.

Предупредителни лампи за двигателя



Индикаторна лампа за неизправност. Проверете двигателя.

Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Системата за бордова диагностика е открила неизправност на системата за контрол на емисията на превозното средство. Ако мига, може да са възникнали пропуски в запалването на двигателя. Повишените температури на отработилите газове могат да повредят филтъра за дизелови частици или други компоненти на превозното средство. Избягвайте рязкото ускоряване и забавяне и Вашето превозно средство трябва веднага да бъде сервизно обслужено.



Предупредителна лампа за силовия агрегат.

Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Ако мига, когато шофирате, незабавно намалете скоростта на превозното средство. Избягвайте рязкото ускоряване и забавяне и Вашето превозно средство трябва веднага да бъде сервизно обслужено. Ако светят и двете лампи, когато двигателят работи, спрете превозното средство веднага щом като е безопасно да направите това. Ако продължите да карате Вашето превозно средство, това може да причини намаляване на мощността или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно проверено.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Преди да стартирате Вашето превозно средство, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че спирачката за паркиране е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в неутрална позиция.

Стартиране на двигателя

1. Завъртете ключа в позиция II.

Стартиране и спиране на двигателя

2. Изчакайте докато индикаторът за запалителната свещ се изключи.
3. Натиснете докрай педала на съединителя.

Бележка: Не докосвайте педала на газта.

4. Завъртете ключа в позиция **III**.

Бележка: Освобождаването на педала на съединителя, когато двигателят стартира, спира опитите за стартиране на двигателя и запалването се връща във включено положение (on).

Бележка: Когато температурата е под -15°C (5°F), може да се наложи да направите опити за стартиране на двигателя за до 10 секунди.

Бележка: Можете да опитате да стартирате двигателя само за лимитирано време преди системата за стартиране временно да се дезактивира. Ако превишите лимитираното време за стартиране, може да се появи съобщение и Вие не можете да правите опити да стартирате двигателя в продължение най-малко на 15 минути.

Неуспешно стартиране

Ако двигателят не стартира, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Приложете спирачката за паркиране.
3. Превключете в неутрална позиция.
4. Завъртете ключа в позиция **III** докато двигателят стартира.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно

1. Превключете в неутрална позиция.
2. Завъртете ключа в позиция **0**.
3. Приложете спирачката за паркиране.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато Вашето превозно средство все още се движи, води до значително намаляване на подпомагането от спирачката. Необходимо е по-голямо усилие, за да приложите спирачките и да спрете Вашето превозно средство. Може да възникне значително намаляване и на подпомагането от кормилното управление. Кормилното управление не се заключва, но може да е необходимо по-голямо усилие, за да управлявате Вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, примерно на въздушните възглавници, също могат да се изключат. Ако по невнимание изключите запалването, превключете в неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

1. Превключете в неутрална позиция и използвайте спирачките, за да доведете Вашето превозно средство до безопасно спиране.
2. Завъртете ключа в позиция **0**.
3. Приложете спирачката за паркиране.

Защита срещу отработили газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течове на отработили газове могат да доведат до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни изгорели газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, Вашето превозно средство трябва незабавно да бъде проверено. Не шофирайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Важна информация за вентилирането

Ако спрете Вашето превозно средство и след това оставите двигателя да работи на празен ход за дълги периоди от време, препоръчваме Ви да направите някои от следните действия:

- Отворете прозорците най-малкото на 3 cm (1 in).
- Задайте органа за управление на климата в позиция за работа с външен въздух.

Стартиране и спиране на двигателя

Индикатор за запалителната свещ



Ако свети, изчакайте докато изгасне, преди да стартирате.

Предупредителни лампи за двигателя



Индикаторна лампа за неизправност.

Проверете двигателя.

Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Системата за бордова диагностика е открила неизправност на системата за контрол на емисията на превозното средство.

Ако мига, може да са възникнали пропуски в запалването на двигателя.

Повишените температури на отработилите газове могат да повредят филтъра за дизелови частици или други компоненти на превозното средство.

Избягвайте рязкото ускоряване и забавяне и Вашето превозно средство трябва веднага да бъде сервизно обслужено.



Предупредителна лампа за силовия агрегат.

Ако свети, когато двигателят работи, това показва неизправност. Ако мига, когато шофирате, незабавно намалете скоростта на превозното средство. Избягвайте рязкото ускоряване и забавяне и Вашето превозно средство трябва веднага да бъде сервизно обслужено.

Ако светят и двете лампи, когато двигателят работи, спрете превозното средство веднага щом като е безопасно да направите това. Ако продължите да карате Вашето превозно средство, това може да причини намаляване на мощността или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно проверено.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Превозни средства с турбонагнетател



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изключвайте двигателя, когато работи на високи обороти. Ако не направите това, турбонагнетателят ще продължи да работи след като налягането на моторното масло е спаднало на нула. Това ще доведе до преждевременно износване на лагерите на турбонагнетателя.

Освободете педала на газта. Изчакайте докато двигателят достигне оборотите за празен ход и след това го изключете.

Уникални характеристики на шофиране

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изключвайте запалването и прилагайте докрай спирачката за паркиране преди да извършите техническа поддръжка или да напуснете Вашето превозно средство. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт, ако двигателят се рестартира.

Принцип на действие

Системата е разработена, за да помогне да се намалят разхода на гориво и емисиите на CO₂, чрез спиране на двигателя, когато той работи на празен ход, примерно на светофари. Вашето превозно средство има подобрен пусков двигател, който е разработен за увеличен брой стартирания на двигателя.

Системата не спира двигателя при определени условия, примерно:

- ако сте отворили вратата на шофьора,
- ако е разкопчан предпазния колан на шофьора.
- ако Вашето превозно средство е на голяма надморска височина,
- ако сте включили предното стъкло с подгряване,
- ако сте превключили на ръчен режим (M),
- ако Вашето превозно средство е на стръмен наклон,
- ако двигателят се загрява,
- ако външната температура е прекалено ниска или прекалено висока,
- ако зарядът на батерията е нисък или температурата на батерията е извън оптималния работен диапазон,
- за да поддържате климата в купето или за да намалите запотяването,
- ако сте завъртели волана на повече от 270 градуса.

Системата рестартира двигателя при определени условия, примерно:

- ако включите предното стъкло с подгряване,
- ако включите максималното размразяване,
- ако в неутрална позиция на трансмисията, Вашето превозно средство започне да се движи надолу по наклона,
- за да поддържате адекватно подпомагане от спирачката,
- за да поддържате климата вътре в купето или за да намалите запотяването.

Бележка: *Скоростта на мотор-вентилатора може да се промени, когато системата рестартира двигателя.*

Използване на автоматичен Старт-Стоп



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране и превключете в позиция за паркиране (P), преди да напуснете превозното средство.

Спиране на двигателя

Спрете Вашето превозно средство и дръжте крака си на педала на спирачката с трансмисия в позиция за шофиране (D).

Бележка: *Двигателят спира, ако превключите в позиция за паркиране (P) независимо от това дали сте поставили крака си на педала на спирачката или не.*

Бележка: *Кормилното управление с усилвател се изключва, когато двигателят е изключен.*

Рестартиране на двигателя

- Освободете педала на спирачката.
- Натиснете педала на газта.
- Превключете в позиция за шофиране (D), заден ход (R), неутрална позиция (N) или ръчен режим (M).

Включване и изключване на системата



Системата се включва, когато включите запалването. Натиснете превключвателя, за да я изключите.

Бележка: *В превключвателя свети OFF.*

Уникални характеристики на шофиране

Отново натиснете превключвателя, за да включите обратно системата.

Индикаторът за автоматичен Старт-Стоп свети в зелено, когато двигателят спре. Той мига в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете някакво действие.



Индикаторът за автоматичен Старт-Стоп свети в сиво със зачертан знак, когато системата не е налична.

Бележка: Системата се изключва, когато открие неизправност. Ако тя остава изключена, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни съобщения

Съобщение	Състояние	Действие
Auto StartStop Press Brake to Start Engine (Автоматичен Старт-Стоп Натиснете спирачката, за да стартирате двигателя)	Системата се нуждае от рестартиране на двигателя, но изисква Вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката, за да рестартирате двигателя.
Auto StartStop Shift to P, then Restart Engine (Автоматичен Старт-Стоп Превключете в позиция P, Рестартирайте двигателя)	Системата не функционира.	Превключете в позиция за паркиране (P) и сами рестартирайте двигателя.

Смяна на батерията

Заменете батерията с батерия с точно същата спецификация, за да може системата да функционира правилно.

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изключвайте запалването и прилагайте докрай спирачката за паркиране преди да извършите някаква техническа поддръжка или да напуснете Вашето превозно средство. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт, ако двигателят се рестартира.

Принцип на действие

Системата е разработена, за да подпомогне да се намалят разхода на гориво и емисиите на CO₂, чрез спиране на двигателя, когато той работи на празен ход, примерно на светофари. Вашето превозно средство има подобрен пусков двигател, който е разработен за увеличен брой стартирания на двигателя.

Системата не спира двигателя при определени условия, примерно:

- ако сте отворили вратата на шофьора,
- ако Вашето превозно средство е на голяма надморска височина,
- ако сте включили предното стъкло с подгряване,
- ако двигателят се загрява,
- ако външната температура е прекалено ниска или прекалено висока,
- ако батерията е с нисък заряд или ако температурата на батерията е извън оптималния работен диапазон,
- за да се поддържа климата в купето или да се намали запотвяването.

Системата рестартира двигателя при определени условия, примерно:

- ако включите предното стъкло с подгряване,
- ако включите максималното размразяване
- ако в неутрална позиция, Вашето превозно средство започне да се движи надолу по хълма,
- за да се поддържа адекватно подпомагане от спирачката
- за да се поддържа климата в купето или да се намали запотвяването.

Уникални характеристики на шофиране

Бележка: Системата изисква от Вас да натиснете педала на газта, педала на спирачката или педала на съединителя преди тя да рестартира двигателя. На информационния дисплей се появява съобщение, за да Ви напомни това.

Бележка: Скоростта на мотор-вентилатора може да се промени, когато системата рестартира двигателя.

Използване на автоматичен Старт-Стоп Спиране на двигателя

1. Спрете Вашето превозно средство.
2. Превключете в неутрална позиция.
3. Освободете педала на съединителя.

Бележка: Кормилното управление с усилвател се изключва, когато двигателят е изключен.

Рестартиране на двигателя

Натиснете докрай педала на съединителя.

Бележка: За да извлечете максимална полза от системата, превключете в неутрална позиция и освободете педала на съединителя, когато спирате Вашето превозно средство за повече от три секунди.

Информационни съобщения

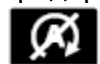
Бележка: Системата има възможност за възстановяване след заглъхване на двигателя. За да рестартирате двигателя след заглъхване, натиснете докрай педала на съединителя.

Включване и изключване на системата



Системата се включва, когато включите запалването. Натиснете превключвателя, за да я изключите.

Бележка: В превключвателя свети **OFF**. Отново натиснете превключвателя, за да включите обратно системата. Индикаторът за автоматичен Старт-Стоп свети в зелено, когато двигателят спре. Той мига в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете някакво действие.



Индикаторът за автоматичен Старт-Стоп свети в сиво със зачертан знак, когато системата не е налична.

Бележка: Системата се изключва, когато открие неизправност. Ако тя остава изключена, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупреждение за автоматичен Старт-Стоп

Издава се звуков сигнал, когато отворите вратата на шофьора и системата е спряла двигателя.

Съобщение	Състояние	Действие
Auto StartStop Press a Pedal to Start Engine (Автоматичен Старт-Стоп Натиснете педал, за да стартирате двигателя)	Системата се нуждае от рестартиране на двигателя, но изисква Вашето потвърждение.	Натиснете педала на газта, педала на спирачката или педала на съединителя.
Auto StartStop Manual Restart Required (Автоматичен Старт-Стоп Необходимо е ръчно рестартиране)	Системата не функционира.	Рестартирайте двигателя.
Auto StartStop Select Neutral To Start Engine (Автоматичен Старт-Стоп Изберете неутрална позиция, за да стартирате двигателя)	Системата се нуждае от рестартиране на двигателя, но не може, защото трансмисията е в предавка.	Превключете на неутрална позиция и рестартирайте двигателя.

Уникални характеристики на шофиране

Смяна на батерията

Заменете батерията с нова батерия с точно същата спецификация, за да може системата да функционира правилно.

Гориво и зареждане

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препълвайте резервоара за гориво. Налягането в препълнения резервоар може да причини теч и да доведе до изпръскване на гориво навън и пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете свистящ звук близо до входящия отвор на гърловината за пълнене на гориво, не зареждайте докато звукът не спре. В противен случай, гориво може да пръсне навън, което би могло да причини сериозно нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивата могат да причинят сериозно нараняване или смърт, ако се използват неправилно или ако с тях не се работи правилно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивото може да съдържа бензол, който е агент, причиняващ рак.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато зареждате, винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открити пламъци в близост до клапана на гърловината на резервоара за гориво. Никога не пушете или не използвайте мобилен телефон докато зареждате. При определени условия, парите на горивото са изключително опасни. Избягвайте да вдишвате прекалено много газове.

Съобразявайте се със следните указания, когато зареждате:

- Загасете всички пушещи материали и всички открити пламъци преди да заредите превозното средство.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане.
- Автомобилните горива могат да бъдат вредни или фатални, ако бъдат погълнати. Горивото е силно токсично и ако бъде погълнато може да причини смърт или трайно нараняване. Ако е погълнато гориво, веднага се свържете с лекар, дори ако в момента няма явни симптоми. Токсичното действие на горивото може да не се забележи в продължение на часове.

- Избягвайте да вдишвате горивни пари. Вдишването на горивни пари може да причини раздразнение на очите и дихателните пътища. При тежки случаи, прекомерно и продължително вдишване на горивни пари, може да се стигне до сериозно заболяване и трайно нараняване.
- Не допускайте гориво да попадне в очите. Ако гориво блисне в очите Ви, незабавно извадете контактните лещи (ако носите такива), изплакнете с вода в продължение на 15 минути и потърсете медицинска помощ. Ако не потърсите подходяща медицинска помощ, може да се стигне до трайно нараняване.
- Горивата могат да бъдат вредни за здравето, когато бъдат абсорбирани през кожата. Ако пръснете гориво върху кожата, облеклото или и върху двете, незабавно свалете замърсеното облекло и измийте засегнатата зона добре със сапун и вода. Многократният или продължителен контакт с кожата причинява възпаление на кожата.
- Бъдете изключително внимателни, ако вземате "Antabuse" или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Вдишването на горивни пари може да причини вредни реакции, сериозно нараняване на хора или заболяване. Веднага се консултирайте с лекар, ако се прояви вредна реакция.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смесвайте дизел с бензин, бензоспирт или алкохол. Това може да причини експлозия.

Използвайте дизел, който отговаря на спецификацията, дефинирана от EN590 или съответната национална спецификация.

Гориво и зареждане



Вашето превозно средство е подходящо за използване на смеси с биодизел до 7% (B7).

Бележка: Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво. Не Ви препоръчваме да използвате допълнително закупени добавки за гориво или други обработки за двигателя.

Бележка: Не препоръчваме да използвате допълнителни добавки за предотвратяване на парафинизирането на горивото.

Продължително съхраняване

Повечето дизелови горива съдържат биодизел. Препоръчваме Ви да пълните резервоара с гориво, което не съдържа биодизел, ако имате намерение да не карате превозното средство повече от два месеца.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ФУНИЯТА ЗА НАЛИВАНЕ НА ГОРИВО

Фунията за пълнене на гориво се намира в секцията за съхранение под седалката.

ИЗЧЕРПВАНЕ НА ГОРИВОТО

Изчерпването на горивото може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Ако Вашето превозно средство остане без гориво:

- Добавете минимум 5 литра (1.1 галона) гориво, за да рестартирате двигателя.
- Може да се наложи няколко пъти да превключите запалването от изключено във включено положение, след като сте презаредили, за да може горивната система да транспортира горивото от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, опитите за стартиране на двигателя отнемат няколко секунди повече от нормалното.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е на стръмен наклон, може да е необходимо повече гориво.

Пълнене на портативен контейнер за гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Протичането на гориво през дюзата за помпане на гориво може да произведе статично електричество. Това може да причини пожар, ако пълните незаземен контейнер за гориво.

Придържайте се към следните указания, за да избегнете натрупването на електростатичен заряд, който може да предизвика искра, когато пълните незаземен контейнер за гориво:

- Използвайте само одобрен контейнер за гориво, за да прехвърлите гориво във Вашето превозно средство. Поставете контейнера на земята, когато го пълните.
- Не пълнете контейнера с гориво, когато се намира вътре в превозното средство (включително в товарната зона).
- Дръжте дюзата за помпане на гориво допряна до контейнера за гориво, когато го пълните.
- Не използвайте устройство, което да държи лостчето на дюзата за помпане на гориво в позицията за пълнене.

Гориво и зареждане

Добавяне на гориво от портативен контейнер



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вкарвайте дюзата на контейнер за гориво или допълнително закупена фуния в гърловината за наливане на гориво. Това може да повреди гърловината за наливане на гориво в горивната система или нейното уплътнение и да доведе до изтичане на гориво на земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не правете опити да отваряте чрез разбиване или избутване откритата система за подаване на гориво с помощта на чужди предмети. Това би могло да повреди горивната система и нейния уплътнител и да причини нараняване на самите Вас или на други хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте гориво при домакинските отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте оторизирано съоръжение за обезвреждане на отпадъци.



1. Добавете гориво във Вашето превозно средство от контейнера за гориво.
2. Извадете фунията от гърловината за наливане на гориво.
3. Затворете добре вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
4. Почистете фунията и я приберете обратно във Вашето превозно средство или я изхвърлете правилно.

Бележка: Допълнителни фунии могат да бъдат закупени от оторизиран дилър, ако решите да изхвърлите старата фуния.

ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

Когато зареждате резервоара на превозното средство от контейнер за гориво, използвайте фунията, доставена с Вашето превозно средство. Вижте **Местоположение на горивото за наливане на гориво** (стр.113).

Бележка: Не използвайте допълнително закупени фунии, тъй като те могат да не работят с откритата система за подаване на гориво и могат да я повредят.

Когато зареждате резервоара за гориво на превозното средство от контейнер за гориво, направете следното:

1. Отворете напълно вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
2. Вкарайте докрай фунията във входящия отвор на гърловината за наливане на гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препълвайте резервоара с гориво. Налягането в препълнения резервоар може да причини теч и да доведе до изпръскване на гориво навън и пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да отваряте с разбиване или избутване откритата система за подаване на гориво с помощта на чужди предмети. Това би могло да повреди системата за подаване на гориво и нейния уплътнител и да причини нараняване на Вас или на други хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Докато зареждате, не изваждайте дюзата за помпане на гориво от напълно вкарана позиция.

Гориво и зареждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато зареждате, винаги изключвайте двигателя и никога не допускате искри или открити пламъци в близост до клапана за пълнене на резервоара за гориво. Никога не пушете или не използвайте мобилен телефон докато зареждате. При определени условия парите на горивото са изключително опасни. Избягвайте да вдишвате много газове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изчакайте най-малко 10 секунди преди да извадите дюзата за помпане на гориво, за да може остатъчното гориво да се изкапе в резервоара.



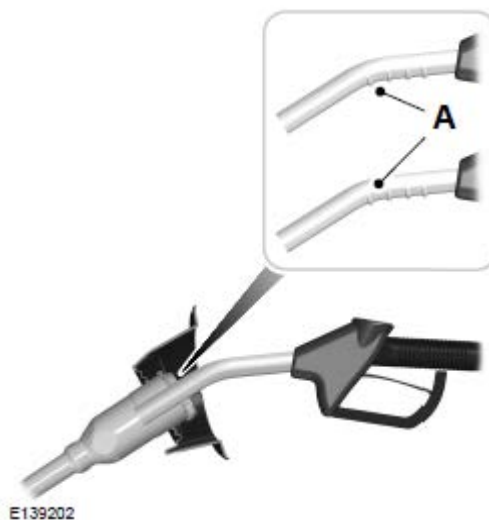
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете да зареждате, когато дюзата за наливане на гориво автоматично изключи за първи път. Ако не се съобразите с тази инструкция, разширителното пространство в резервоара за гориво ще се напълни, а това може да доведе до преливане на гориво.



E162791

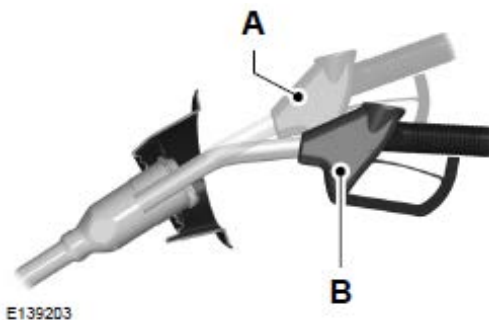
1. Отворете предната врата от лявата страна.
2. Отворете докрай вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Бележка: Вашето превозно средство няма капачка на гърловината за наливане на гориво.



3. Вкарайте дюзата за помпане на гориво нагоре до първата маркировка на дюзата A. Оставете я да се подпре на покритието на отвора на тръбата на гърловината за наливане на гориво.

Бележка: Инхибиторът на дюзата за наливане на гориво се отваря само когато вкарате правилната дюза на горивната помпа.



4. Докато зареждате, дръжте дюзата за помпане на гориво в позиция B. Ако държите дюзата за помпане на гориво в позиция A, това може да се отрази на потока гориво и да изключи дюзата за помпане на гориво преди резервоарът да се е напълнил.

Гориво и зареждане



5. Работете с дюзата за помпане на гориво в рамките на показаната зона.



6. Повдигнете леко дюзата за помпане на гориво и след това бавно я извадете.
7. Затворете добре вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Бележка: Не правете опит да стартирате двигателя, ако сте напълнили резервоара с неправилно гориво. Използването на неправилно гориво може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно проверено.

Предупреждения на системата (ако е налично)

Ако инхибиторът на дюзата за наливане на гориво не е затворен добре, на информационния дисплей се появява съобщение.

1. Спрете Вашето превозно средство веднага щом като е безопасно да направите това и изключете двигателя.
2. Превключете трансмисията в позиция за паркиране (P) или неутрална (N).
3. Приложете спирачката за паркиране.
4. Отворете предната врата от лявата страна.
5. Отворете докрай вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
6. Проверете отвора в гърловината за наливане на гориво и зоната около него за предмети или отлагания, които могат да пречат на движението.
7. Вкарайте докрай дюзата за помпане на гориво или фунията за наливане на гориво, доставена с Вашето превозно средство, в отвора на гърловината за наливане на гориво. Вижте **Местоположение на фунията за наливане на гориво** (стр. 113). Това действие би трябвало да избута всякакви твърди частици, които могат да пречат на пълното затваряне на отвора в гърловината за наливане на гориво.
8. Извадете дюзата за помпане на гориво или фунията за наливане на гориво от отвора в гърловината за наливане на гориво.
9. Затворете напълно вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Бележка: Ако това действие поправя проблема, съобщението може да не се възстанови веднага. Ако съобщението остава и свети предупредителна лампа, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

РАЗХОД НА ГОРИВО

Ние получаваме данните за CO₂ и разхода на гориво от лабораторни тестове в съответствие с Регламент (ЕС) 715/2007 или CR (ЕС) 692/2008 и следващите поправки. Тези данни са предназначени за сравнения между различни марки и модели превозни средства. Те не са предназначени да представят реалния разход на гориво, който можете да отчетете на Вашето превозно средство. Реалният разход на гориво зависи от много фактори, примерно стил на шофиране, шофиране с високи скорости, шофиране старт-стоп, използване на система за кондициониране на въздуха, добавени аксесоари, полезен товар и теглене.

Капацитет, посочен в рекламите

Капацитетът от рекламите е максималното количество гориво, което Вие можете да добавите към резервоара, когато разходомерът за гориво отчита състояние „празно“.

Освен това, резервоарът за гориво съдържа резерва „празно“. Резервата „празно“ е неспецифицирано количество гориво, което остава в резервоара, когато разходомерът за гориво отчита състояние „празно“.

Бележка: *Количеството гориво в резервата „празно“ варира и не трябва да се разчита на него за удължаване на пробега.*

Икономия на гориво

Вашето превозно средство пресмята данните за икономията на гориво чрез функцията за среден разход на гориво на бордовия компютър. Вижте **Бордови компютър** (стр. 75).

Първите 1.500 км (1.000 мили) от шофирането са периодът на сработване на двигателя. По-точно измерване се получава след 3.000 км (2.000 мили).

Фактори, които засягат икономията на гориво

- Неправилно налягане в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 268).
- Пълно натоварване на Вашето превозно средство.
- Носене на ненужен товар.
- Добавяне на някои аксесоари към Вашето превозно средство, като екрани против насекоми, защитни греди на покрива на превозното средство или „мигалки“, степенки и багажници за ски.
- Използване на гориво, смесено с алкохол. Вижте **Качество на горивото** (стр. 112).
- Икономията на гориво може да е по-малка при по-ниски температури.
- Икономията на гориво може да е по-малка, когато шофирате на къси разстояния.
- Можете да получите по-добра икономия на гориво, когато шофирате по равнинен терен, отколкото по хълмист терен.

Контрол на емисията на двигателя

СИСТЕМА ЗА ИЗБИРАТЕЛНА КАТАЛИТИЧНА РЕДУКЦИЯ

Вашето превозно средство има система за избирателна каталитична редукция, за да се намалят нивата на емисията на отработилите газове чрез инжектиране на течност за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue®) в системата за изпускане на отработилите газове. Двигателят може да не стартира, ако се намесите в системата или дезактивирате системата за избирателна каталитична редукция.

Указания за течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue)

- Не поставяйте от течността в резервоара за гориво на превозното средство. Това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- Не препълвайте резервоара.
- Не разреждайте с вода или друга течност.
- Не използвайте повторно празен контейнер за течността.
- Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Съхранявайте при температури между – 5 °C (23 °F) и 20 °C (68 °F).
- Не съхранявайте контейнери с течността във Вашето превозно средство.
- Течността е незапалима, нетоксична, безцветна и разтворима във вода.

Предупредителни лампи и съобщения



Ако системата открие неизправност, включва се предупредителната лампа на клъстера с контролно-измервателни уреди. Предупредителната лампа свети при възникване на следните условия:

- Ниско ниво на горивото.
- Неизправност на системата за избирателна каталитична редукция или замърсяване.

Бележка: Ако предупредителната лампа свети, съобщения на информационния дисплей Ви дават индикация дали причината е свързана с течността за почистване на отработилите газове или има неизправност в системата на избирателната каталитична редукция. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77). Ако предупредителната лампа свети, когато Вашето превозно средство се движи и нивото на течността е достатъчно, това показва неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Ниво на течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue)

За да може системата да работи правилно, трябва да поддържате нивото на течността за почистване на отработилите газове.

Минималното количество течност за зареждане, необходимо за рестартиране на двигателя, е 5.7 L (1.3 gal). Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Бележка: Ако Вашето превозно средство е на наклон, минималното количество течност за зареждане, необходимо за рестартиране на двигателя, може да е по-голямо от 5.7 L (1.3 gal).

Пълнене на резервоара за течност за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зареждайте резервоара за течност за почистване на отработилите газове (AdBlue) в добре вентилирана зона. Когато сваляте капачката на резервоара или капачката на контейнер, могат да се отделят амонячни пари. Амонячните пари са дразнител за очите, кожата и слизестите тъкани. Инхалирането на амонячни пари може да причини изгаряне на очите, гърлото и носа, причиняващо сълзене на очите или тежка кашлица.

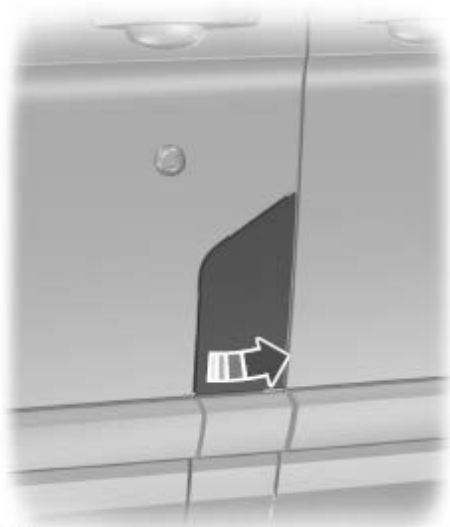
Контрол на емисията на двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не разрешавайте течността за почистване на отработилите газове (AdBlue) да влезе в контакт с очите, кожата или облеклото. Ако течността влезе в контакт с очите, изплакнете ги с доста вода и потърсете медицинска помощ. Измийте засегнатата кожа със сапун и вода. Ако бъде погълната, пийте много вода и веднага потърсете медицинска помощ.



E204215



E144358

Гърловината на резервоара за зареждане с течност за почистване на отработилите газове (AdBlue) се намира в съседство с гърловината на резервоара за зареждане с гориво и има синя капачка. Напълнете резервоара като използвате помпа в станция за зареждане с течност за почистване на отработили газове (AdBlue) или контейнер с такава течност. Капацитетът на резервоара за течност за почистване на отработилите газове (AdBlue) е 22 L (4.8 gal).

Бележка: Измийте със студена вода течността, която може да е пръснала върху боядисани повърхности.

Зареждане в бензиностанция

Зареждането на резервоара с течност за почистване на отработилите газове (AdBlue), като се използва помпа на бензиностанция, е същото като зареждането на Вашето превозно средство с гориво. Дюзата на помпата се изключва автоматично, когато резервоарът е пълен.

Контрол на емисията на двигателя



Работете с дюзата на помпата за AdBlue в рамките на показаната зона.

Бележка: Трудностите при пълненето с помпа за AdBlue, могат да се дължат на това, че екипировката за пълнене е била замърсена. За да се преодолее този проблем, използвайте алтернативна станция за зареждане или контейнер за презареждане.

Пълнене с използване на контейнер

Винаги следвайте инструкциите на производителя.

1. Свалете капачката от контейнера за AdBlue. Поставете накрайника за пълнене в контейнера и го стегнете докато усетите голямо съпротивление.
2. Свалете капачката от гърловината на резервоара за AdBlue.
3. Вкарайте накрайника за пълнене в гърловината на резервоара, докато уплътнителят върху накрайника прилегне към гърловината на резервоара. Сипете течност в резервоара. Когато резервоарът се напълни, течността спира да тече.

4. Върнете контейнера във вертикална позиция малко под гърловината за зареждане с AdBlue. Изчакайте, останалата в накрайника течност да се оттече обратно в контейнера.
5. Свалете накрайника за пълнене от гърловината за зареждане с AdBlue. Върнете на мястото й капачката на резервоара за AdBlue.
6. Свалете накрайника за зареждане от контейнера за AdBlue и върнете капачката на мястото й.

Бележка: Ако в контейнера е останала някаква течност, запазете я, за да я използвате по-късно.

Бележка: Накрайникът за пълнене може да се ползва многократно. Измийте го с чиста вода преди да го приберете. Не използвайте накрайника с никаква друга течност.

Пълнене при студени климатични условия

Течността за почистване на отработилите газове може да замръзне, ако околната температура е под -11°C (12°F). Вашето превозно средство има система за предварително подгряване, която позволява течността да работи при температура под -11°C (12°F). Ако препълните резервоара с AdBlue и течността замръзне, това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на Вашето превозно средство.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте или не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време и след регенерирането, както и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.

Контрол на емисията на двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтъра за твърди частици. Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.

Вашето превозно средство има различни компоненти за контрол на емисията и филтър за твърди частици, който позволява емисията да съответства на приложимите стандарти за емисия на отработилите газове. Той филтрира вредните твърди частици, например сажди от отработилия газ. За да се избегне повреда на филтъра за твърди частици:

- Не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на един опит.
- Не стартирайте Вашето превозно средство чрез бутане или теглене. Използвайте кабели за стартиране от външен източник. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- Не изключвайте запалването, когато Вашето превозно средство се движи.
- Не игнорирайте предупредителните лампи или информационните съобщения относно почистването и регенерирането на системата за изхвърляне на отработилите газове.

Бележка: Това може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Система за бордова диагностика

Вашето превозно средство има система за бордова диагностика, която извършва мониторинг на системата за контрол на емисията. Ако някоя от следните предупредителни лампи свети, това означава, че системата за бордова диагностика е открила неизправност на системата за контрол на емисията.



Предупредителна лампа за температурата на охлаждащото средство за двигателя.



Предупредителна лампа за запалването.



Индикаторна лампа за неизправност.



Предупредителна лампа за силовия агрегат.



Предупредителна лампа за вода в горивото.

Ако продължите да карате Вашето превозно средство при светеща предупредителна лампа, двигателят може да спре без предупреждение. Това може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 67).

Автоматично регенериране на филтъра за твърди частици



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте или не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, дори и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или

Контрол на емисията на двигателя

филтъра за твърди частици.

Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици се загреват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.

Филтърът за твърди частици на Вашето превозно средство изисква периодично регенериране, за да се поддържа правилната му работа. Системата за контрол на емисията извършва този процес автоматично. Когато в системата се натрупат сажди, системата започва да ограничава филтъра. Саждите, които се натрупват вътре във филтъра, се почистват по два различни начина, пасивно регенериране и активно регенериране. Двата метода се осъществяват автоматично и не изискват действие от страна на шофьора. По време на автоматичното регенериране, системата почиства филтъра за твърди частици чрез окислация на саждите.

Почистването става при нормални работни условия на двигателя, при различни нива, в зависимост от условията на шофиране.



Предупредителна лампа за филтъра за твърди частици.

Ако филтърът за твърди частици е близо до или при нивото на насищане, предупредителна лампа или информационно съобщение се появява на информационния дисплей. Шофирайте Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване на филтъра за твърди частици. Предупредителната лампа продължава да свети, докато процесът на автоматично регенериране приключи. Продължавайте да шофирате Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване на филтъра за твърди частици, докато предупредителната лампа се изключи. Ако не направите регенериране на филтъра, когато това се налага, може да се стигне до запушване на филтъра за твърди частици. Ако филтърът за твърди частици се напълни извън предела за регенериране, системата дезактивира възможността за регенериране. Това би довело до невъзвратима повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Там където превозното средство се използва при следните условия:

- Каране на къси разстояния
- Продължителна работа на двигателя на празен ход
- Често включване и изключване на двигателя
- Високи нива на ускоряване и забавяне

ние Ви препоръчваме да подпомогнете процеса на регенериране чрез:

- Избягване на продължителната работа на двигателя на празен ход
- Каране на превозното средство по начин, който позволява ефективно почистване. Карайте с постоянна скорост на превозното средство от 48 km/h (30 mph) или на по-висока скорост за 20 минути.



Ако предупредителната лампа свети, филтърът за твърди частици може да е претоварен. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Автоматичното регенериране повишава температурата на отработилите газове, за да елиминира частиците сажди. По време на почистване частиците сажди се преобразуват в безвредни газове. След като веднъж е почистен, филтърът за твърди частици продължава да улавя вредни дизелови частици.

Ако карате Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване, на информационния дисплей може да се появи съобщение, за да покаже, че се изпълнява автоматично регенериране.

Ако не шофирате Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване, на информационния дисплей може да се появи съобщение, за да Ви инструктира да шофирате по начин, който позволява автоматично регенериране.

Контрол на емисията на двигателя

Процесът на автоматично регенериране е най-ефективен, когато шофирате с постоянна скорост на превозното средство от 48 km/h (30 mph) или повече за приблизително 20 минути. Честотата и продължителността на процеса на регенериране варира в зависимост от начина на управление на превозното средство, температурата на външния въздух и надморската височина. Честотата варира между 160 km (100 mi) и 500 km (310 mi) и всеки процес на регенериране трае между 10 и 20 минути.

Бележка: По време на процеса на регенериране можете да чувате промените в шума на двигателя и шума на изгорелите газове.

Бележка: По време на регенерирането при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал или да чуете чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Ръчно регенериране на филтъра за твърди частици (ако е налично)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте или не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, дори и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтъра за

твърди частици. Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.



Предупредителна лампа за филтър на твърди частици.

Ако филтърът на твърди частици е близко до или при нивото на насищане, предупредителната лампа се появява, съветвайки Ви да инициирате ръчно регенериране на филтъра за твърди частици.

Преди да стартирате ръчното регенериране, направете следното:

- Паркирайте Вашите превозно средство извън всякакви затворени конструкции.
- Уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N).
- Уверете се, че спирачката за паркиране е задействана.
- Паркирайте Вашето превозно средство на най-малко 3 m (10 ft) от всякакви прегради и материали, които могат да горят лесно или да се стопят, например хартия, листа, горива, пластмаси и други сухи органични материали.
- Уверете се, че в резервоара има минимум 12 L (2.6 gal) гориво.
- Проверете нивото на моторното масло.
- Проверете нивото на охлаждащото средство за двигателя.

Ръчно регенериране

Когато превозното средство е работило значително време на празен ход, ако скоростта на превозното средство често е под 40 km/h (25 mph) или при шофиране на къси разстояния, където двигателят не се загрява напълно, ръчното регенериране Ви позволява да стартирате почистването на филтъра на твърди частици, когато двигателят работи на празен ход.

Контрол на емисията на двигателя

Използвайте характеристиката за ръчно регенериране, когато:

- Не сте в състояние да карате по начин, който позволява ефективно автоматично почистване. Вижте **Автоматично регенериране на филтъра за твърди частици**.
- Вие избирате да стартирате ръчно процеса на регенериране, когато двигателят работи на празен ход.

Бележка: По време на процеса на регенериране можете да чувате промените в шума на двигателя или шума на изгорелите газове.

Бележка: По време на процеса на регенериране при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал или да чувате чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Стартиране на ръчното регенериране

Можете да стартирате ръчното регенериране само с двигател, работещ при нормална работна температура, като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Бележка: По време на използването на ръчното регенериране, можете да забележите малко количество бял пушек. Това е нормално.

Бележка: Ако по време на ръчното регенериране натиснете някой педал, двигателят може да се изключи. За да защитите системата за изхвърляне на отработилите газове, Вие не можете да рестартирате двигателя в продължение на 10 минути.



Ако предупреждението свети, Вие можете да не сте в състояние да стартирате ръчното регенериране.

За да стартирате ръчното регенериране, от главното меню превъртете до:

Съобщение	Действие и описание
Settings (Настройки)	Натиснете бутона ОК или бутона със стрелка надясно.
Exhaust filter full Clean soon (Пълен филтър за сажди Почистете скоро)	Натиснете бутона ОК или бутона със стрелка надясно.
Изберете една от следните опции:	
Exhaust filter at limit Clean now (Филтър за сажди на границата Почистете сега)	Натиснете бутона ОК или бутона със стрелка надясно. Следвайте подканите относно позицията на отработилите газове, както се изисква, за да стартира ръчното регенериране. Уверете се, че сте разбрали всяка подкана. Информационният дисплей потвърждава, когато регенерирането е стартирало и когато е завършило.
Exhaust filter overloaded Clean now (Претоварен филтър за сажди Почистете сега)	Натиснете бутона ОК или бутона със стрелка надясно. Следвайте подканите относно позицията на отработилите газове, както се изисква, за да стартира ръчното регенериране. Уверете се, че сте разбрали всяка подкана. Информационният дисплей потвърждава, когато регенерирането е стартирало и когато е завършило.

Бележка: Не можете да използвате ръчното регенериране докато процентът на натоварване на филтъра за твърди частици не е достигнал 100 %. Процентът на натоварване на филтъра за твърди частици варира, когато шофирате, поради автоматичното регенериране.

Контрол на емисията на двигателя

Когато стартирате ръчното регенериране, оборотите на двигателя се повишат до приблизително 2000 - 2500 rpm и скоростта на охлаждащия вентилатор се увеличава. По време на процеса на регенериране може да бъде чута промяната в шума на двигателя заради охлаждащия вентилатор и увеличаването на оборотите на двигателя. В зависимост от количеството сажди, събрани от филтъра на твърди частици, процесът на регенериране варира в зависимост от температурата на външния въздух и надморската височина. Ръчното регенериране може да трае до 40 минути.

Когато ръчното регенериране е завършило, охлаждащият вентилатор и оборотите на двигателя се връщат към нормална работа на празен ход. Системата за изхвърляне на отработилите газове остава много гореща за няколко минути след като регенерирането завърши. Не премествайте превозното средство върху сухи листа, суха трева или други запалими материали, докато не е изминало достатъчно време, за да се охлади системата за изхвърляне на отработилите газове.

Прекъсване или отмяна на ръчното регенериране

Можете да прекъснете или да отмените ръчното регенериране като изключите двигателя. Възможно е да прекъснете или отмените ръчното регенериране, като натиснете някой педал.

Бележка: За да защитите системата за изхвърляне на отработилите газове, Вие не можете да рестартирате двигателя за 10 минути.

В зависимост от времето, в което е позволено да работи ръчното регенериране, може да се окаже, че това време не е достатъчно за елиминиране на саждите. Системата за изхвърляне на отработилите газове може все още да е доста гореща в продължение на няколко минути след регенерирането.

Ако изключите двигателя по време на ръчното регенериране, появява се трептене на турбонагнетателя. Това е последица от изключване на дизеловия двигател по време на форсираната работа на турбонагнетателя, което е нормално.

Ръчно регенериране с контрол на автоматичното регенериране

Когато превозното средство е работило значително време на празен ход, ако скоростта на превозното средство често е под 40 km/h (25 mph) или при шофиране на къси разстояния, където двигателят не се загрява напълно, автоматичното регенериране може да не почисти достатъчно филтъра за твърди частици. Вие можете да изключите автоматичното регенериране, докато можете да карате Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване, примерно с постоянна скорост от 48 km/h (30 mph) или повече за около 20 минути. Тогава можете отново да включите автоматичното регенериране, за да почистите филтъра на твърди частици.

За да включите и изключите контрола на автоматичното регенериране, от главното меню превъртете до:

Съобщение	Действие и описание
Information (Информация)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно.
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно.
Auto exhaust cleaning off (Изключено автоматично почистване на саждите)	Поставете отметка в кутийката, за да изключите автоматичното регенериране. Премахнете отметката от кутийката, за да включите автоматичното регенериране.

Трансмисия/скоростна кутия

РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Обща информация

Не оставяйте ръката си на лоста за превключване на предавките или не използвайте лоста за превключване на предавките, за да окачвате или подпирате предмети. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Не оставяйте крака си върху педала на съединителя или не използвайте педала на съединителя, за да задържите Вашето превозно средство стационарно, докато изчаквате по наклон. Това може да причини повреда на съединителя, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

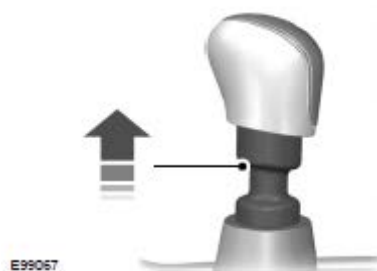
Ако не натиснете докрай педала на съединителя, това може да доведе до увеличаване на усилията за превключване, преждевременно износване на компонентите на трансмисията или до повреда на трансмисията.

Ако някоя предавка не е напълно ангажирана, натиснете докрай педала на съединителя и превключете в неутрална позиция. Отпуснете педала на съединителя за момент, отново натиснете педала на съединителя докрай и превключете на предавка.

Превключване в предавка за заден ход

Не превключвайте в предавка за заден ход, когато Вашето превозно средство се движи. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Натиснете докрай педала на съединителя и превключете в неутрална позиция.



3. Повдигнете пръстеновидното удебеление и превключете в предавка за заден ход.

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги прилагайте докрай спирачката за паркиране. Уверете се, че сте превключили в позиция за паркиране (P) за превозни средства с автоматична скоростна кутия. Изключвайте запалването и изваждайте ключа, всеки път, когато напускате превозното средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прилагайте едновременно педала на спирачката и педала на газта. Прилагането на двата педала едновременно за повече от няколко секунди ще ограничи характеристиката на двигателя, което може да създаде затруднения за поддържане на скоростта в трафик и да доведе до сериозно нараняване.

Запознаване с позициите на Вашата автоматична трансмисия

Включване на предавките на превозното средство

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Преместете селекторния лост на желаната предавка.
3. Спрете напълно.

Трансмисия/скоростна кутия

4. Преместете селекторния лост и надеждно го заключете в позиция за паркиране (P).



E175317

Park (Паркиране) (P)

Тази позиция блокира трансмисията и не позволява на колелата да се въртят.

Reverse (Заден ход) (R)

Със селекторен лост в позиция за заден ход (R), Вашето превозно средство се движи назад. Винаги спирайте напълно преди да превключите в и от позиция на заден ход (R).

Neutral (Неутрална позиция) (N)

Със селекторен лост в неутрална позиция (N), Вашето превозно средство може да стартира и е свободно да се движи. Задръжте педала на спирачката натиснат докато сте в тази позиция.

Drive (Шофиране) (D)

Позицията (D) е нормалната позиция за шофиране с цел постигане на най-добра икономия на гориво. Функцията Overdrive Ви позволява да превключвате автоматично на по-висока предавка и на по-ниска предавка през предавките от първа до шеста.

Manual (Ръчна) (M)

Със селекторен лост в позиция за ръчен режим (M) можете да сменяте предавките нагоре или надолу, както желаете, като използвате бутоните върху лоста за превключване на предавките. Вижте **Скоростна кутия SelectShift Automatic™** по-нататък в този раздел.

За да се върнете в нормалната позиция за шофиране (D), преместете лоста за превключване на предавките обратно от позиция за ръчен режим (M) в позиция за шофиране (D).

Скоростна кутия SelectShift Automatic™ (ако е налична)

Вашето превозно средство е екипирано със селекторен лост за скоростна кутия SelectShift Automatic. Скоростната кутия SelectShift Automatic Ви позволява да сменяте предавките нагоре или надолу (без съединител), така както желаете.

За да не се допусне двигателят да работи с твърде ниски обороти, което може да доведе до заглъхването му, SelectShift вече автоматично прави някои превключвания на по-ниска предавка, ако е установено, че не сте превключили навреме на по-ниска предавка. Въпреки че SelectShift прави някои превключвания вместо Вас, Вие все още можете да превключвате на по-ниска предавка по всяко време щом като SelectShift определи, че няма да бъде причинена повреда на двигателя от излишно превишаване на оборотите на двигателя.

Бележка: *Повреда на двигателя може да настъпи, ако поддържате изключително високи обороти на двигателя без превключване.*

SelectShift не превключва автоматично на по-висока предавка дори когато двигателят доближи границата за оборотите. Предавката трябва да се превключи ръчно чрез натискане на бутона (+).

- Натиснете бутона (+), за да превключите на по-висока предавка.
- Натиснете бутона (-), за да превключите на по-ниска предавка.

Трансмисия/скоростна кутия



E175317

Системата установява, когато временното ръчно управление повече не се използва и се връща на автоматично управление. На клъстера с контролно-измервателни уреди се показва избраната в момента предавка.

Бележка: Системата остава на режима за ръчно управление докато не направите друг избор на превключване (примерно шофиране (D)).

Блокиране на превключването на предавките



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не управлявайте Вашето превозно средство, докато не се уверите, че спирачните светлини работят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато извършвате тази процедура, трябва да изведете трансмисията от позицията за паркиране (P), което означава, че Вашето превозно средство може да се движи свободно. За да се избегне нежелано преместване на превозното средство, винаги прилагайте спирачката за паркиране докрай преди да предприемете тази процедура. Използвайте застопоряващи клинове за колела, ако е необходимо.



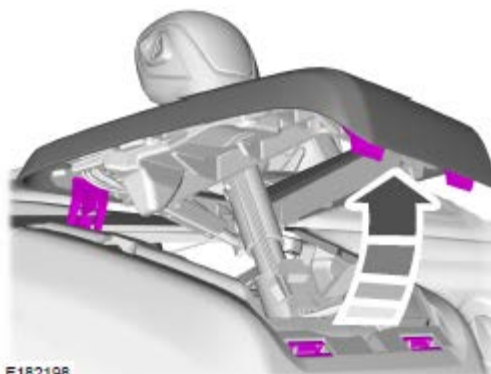
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако спирачката за паркиране е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачката остава да свети, спирачките могат да не работят нормално. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Бележка: Възможно най-скоро се свържете с оторизиран дилър, ако е използвана тази процедура.

Това ще Ви попречи да превключите селекторния лост от позицията за паркиране (P), освен ако педалът на спирачката не е натиснат.

В случай на електрическа неизправност или ако батерията на превозното средство е паднала (изчерпана), използвайте следната процедура, за да превключите селекторния лост от позицията за паркиране (P).

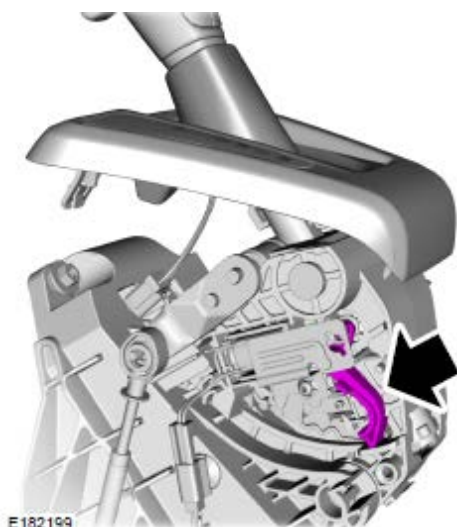
1. Приложете спирачката за паркиране и изключете запалването.



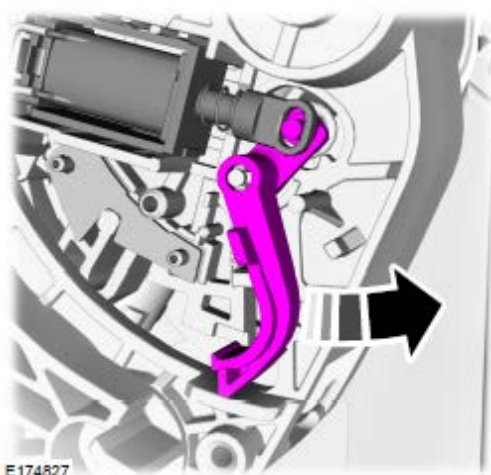
E182198

2. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да свалите внимателно покриващия панел.

Трансмисия/скоростна кутия



3. Локализирайте белия лост, който се намира от лявата страна на селекторния лост.



4. Преместете белият лост в посока на задната част на Вашето превозно средство.
5. Превключете в неутрална позиция (N).
6. Върнете на мястото му покриващия панел за селекторния лост.

7. Приложете педала на спирачката и включете запалването.
8. Освободете спирачката за паркиране.

Бележка: Като алтернатива, препоръчваме Ви да потърсите съвет от Вашия дилър.

Адаптивно обучение на автоматичната скоростна кутия

Тази характеристика би могла да увеличи дълготрайността и да осигури постоянно усилие за превключване през експлоатационния живот на Вашето превозно средство. Новото превозно средство или новата скоростна кутия може да има твърдо превключване, меко превключване или и двете. Тази работа се счита за нормална и не се отразява на функционирането или на дълготрайността на скоростната кутия. С течение на времето, процесът на адаптивно обучение осъвременява напълно работата на скоростната кутия.

Ако Вашето превозно средство заседне в кал или сняг

Бележка: Не разклащайте превозното средство, ако двигателят не е с нормална работна температура, в противен случай би могла да възникне повреда на трансмисията.

Бележка: Не разклащайте превозното средство за повече от минута, в противен случай може да възникне повреда на трансмисията и гумите или двигателят може да прегрее.

Ако Вашето превозно средство заседне в кал или сняг, можете да го разклатите чрез превключване между предавки за движение напред и назад, спирайки стабилно между превключванията. Натиснете леко педала за газта във всяка предавка.

Задвижване на всички колела

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

Бележка: Когато евакуирате (изтегляте за ремонт след катастрофа) превозно средство със задвижване на всички колела, всичките колела трябва да бъдат или на земята, или повдигнати. Вижте **Теглене на превозно средство на четири колела** (стр. 169).

Ако има проблеми с функционирането на системата, на информационния дисплей ще видите съобщение. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77). Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

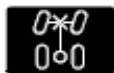
Автоматичен режим

Системата за задвижване на всички колела, монтирана на някои модели със задвижване на задните колела, автоматично ще разпредели въртящ момент към предните колела в съответствие с условията на пътя и натоварването на двигателя. Автоматичният режим е подходящ за повечето условия.

Режим на блокиране на задвижването на всички колела

Бележка: Вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране, когато оставите включен режима за блокиране на задвижването на всички колела и карате по нормални повърхности на пътя.

Бележка: Задвижването на всички колела ще остане включено докато то не бъде изключено или докато не бъде изключено запалването.



Превозните средства със задвижване на всички колела са оборудвани с разширен режим на работа за блокиране на задвижването на всички колела. Натиснете бутона за блокиране на задвижването на всички колела, за да включите този режим. Бутонът е близо до клъстера с контролно-измервателни уреди.

Когато използвате режима за блокиране на задвижването на всички колела, системата за задвижване на всички колела непрекъснато прилага увеличен момент към предните колела. Когато използвате режима за блокиране на задвижването на всички колела при движение по нормални повърхности на пътя, можете да усетите някои необичайни характеристики на шофиране.

Системата за електронен контрол на стабилността автоматично ще въведе режим за намалено функциониране и ще увеличи наличния въртящ момент на двигателя. На информационния дисплей ще се появи предупреждение за изключен електронен контрол на стабилността. Антиблокиращата спирачна система и контролът на тягата ще продължат да работят напълно.

В режим на блокиране на задвижването на всички колела, увеличеният момент, приложен към предната ос, заедно с пълен въртящ момент на двигателя ще дадат максимална тяга на шофьора. Използвайте този режим при някои условия, например при дълбок сняг или пясък.

Натиснете отново бутона за блокиране на задвижването на всички колела, за да възстановите автоматичния режим.

СПИРАЧКИ

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Бележка: Нормално е от време на време да се чува шум от спирачки. Ако се чува стържещ звук от метал с метал, непрекъснато скърцане или пищящ звук, възможно е да са износени накладките на спирачките. Ако Вашето превозно средство вибрира постоянно или ако воланът потрепва, когато задействате спирачката, превозното средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

Бележка: Дори при нормални условия на шофиране, върху колелата може да се натрупа прах от спирачките. Неизбежно е да няма малко прах, тъй като спирачките се износват. Вижте **Почистване на колелата** (стр. 251).

Бележка: В зависимост от законите и регламентите, които се прилагат в страната, за която Вашето превозно средство е било оборудвано първоначално, спирачните светлини могат да мигат при рязко спиране. След това, при спиране, могат да мигат и аварийните мигащи светлини.

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете няколко пъти педала на спирачката, когато излизате с превозното средство от автомивка или минавате през застояла вода, за да изсушите спирачките.

Спирачка в допълнение към педала на газта

В случай, че педалът на газта заседне или бъде задържан, приложете постоянен и силен натиск върху педала на спирачката, за да забавите превозното средство и да намалите мощността на двигателя. Ако усетите това състояние, приложете спирачките и спрете превозното средство безопасно. Превключете трансмисията в позиция за паркиране (P) (автоматична скоростна кутия) или на ниска предавка (ръчна скоростна кутия), изключете двигателя и приложете спирачката за паркиране. Огледайте педала за газта и зоната около него за наличието на някакви предмети и натрупвания, които могат да пречат на преместването на педала. Ако не откриете такива, а състоянието се запазва, Вашето превозно средство трябва да бъде изтеглено до дилъра за сервизно обслужване.

Подпомагане от спирачките

Системата за подпомагане от спирачките отчита, когато спрете рязко, като измерва степента, с която натискате педала на спирачката. Това осигурява максимална спирачна ефективност докато натискате педала. Подпомагането от спирачките може да намали спирачния път в критични ситуации.

Антиблокираща спирачна система (ако е налична)

Тази система Ви помага да поддържате стабилността на кормилното управление и стабилността на превозното средство при аварийно задействане на спирачките, като предпазва спирачките от блокиране.

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ С АНТИБЛОКИРАЩИ СПИРАЧКИ

Антиблокиращата спирачна система няма да елиминира рисковете при следните ситуации:

- ако карате много близко до превозното средство пред Вас,
- ако превозното средство се плъзга по водна повърхност,
- ако твърде бързо вземате завои,
- ако пътната повърхност е много лоша.

Бележка: Ако системата се активира, педалът на спирачката може да пулсира и да се премести напред. Поддържайте натиска върху педала на спирачката. Можете да чуете и шум от системата. Това е нормално.

СПИРАЧКИ

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ, ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: СПУСНАТА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ



E172222

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до напълно изтеглена позиция.

Бележка: Не натискайте освобождаващия бутон докато издърпвате нагоре лоста на спирачката за паркиране.

Бележка: Когато спирачката за паркиране е приложена, лостът ще се върне в най-долно положение и ще свети предупредителна лампа.

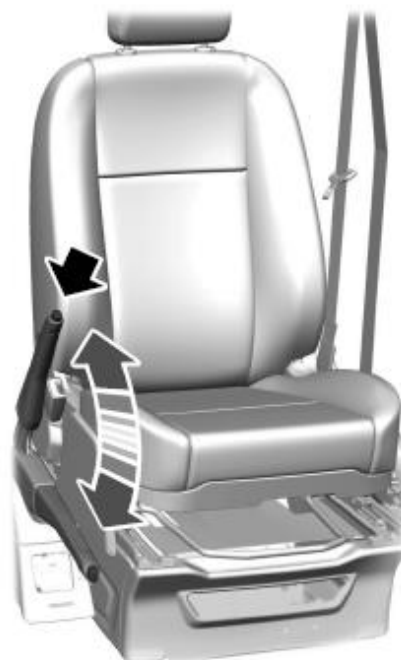
Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона нагоре, превключете в позиция за паркиране (P) и завийте волана в посока обратна на бордюра.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона надолу, превключете в позиция за паркиране (P) и завийте волана в посока на бордюра.

За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до напълно изтеглена позиция.
3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете надолу лоста на спирачката за паркиране.

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ, ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: МЕХАНИЧНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ



E172225

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до напълно изтеглена позиция.

СПИРАЧКИ

Бележка: Не натискайте освобождаващия бутон докато издърпвате нагоре лоста на спирачката за паркиране.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона нагоре, превключете в позиция за паркиране (P) и завийте волана в посока обратна на бордюра.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона надолу, превключете в позиция за паркиране (P) и завийте волана в посока на бордюра. За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Леко издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране.
3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете надолу лоста на спирачката за паркиране.

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ –РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ, ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: СПУСНАТА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ



E172222

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до напълно изтеглена позиция.

Бележка: Не натискайте освобождаващия бутон докато издърпвате нагоре лоста на спирачката за паркиране.

Бележка: Когато спирачката за паркиране е приложена, лостът ще се върне в най-долно положение и ще свети предупредителна лампа.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона нагоре, изберете първа предавка и завийте волана в посока обратна на бордюра.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона надолу, изберете предавка за заден ход и завийте волана в посока на бордюра.

За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до напълно изтеглена позиция.
3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете надолу лоста на спирачката за паркиране.

СПИРАЧКИ

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ –РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ, ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: МЕХАНИЧНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ



E172225

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до напълно изтеглена позиция.

Бележка: Не натискайте освобождаващия бутон докато издърпвате нагоре лоста на спирачката за паркиране.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона нагоре, изберете първа предавка и завийте волана в посока обратна на бордюра.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща по наклона надолу, изберете предавка за заден ход и завийте волана в посока на бордюра.

За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Леко издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране.
3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете надолу лоста на спирачката за паркиране.

ПОДПОМАГАНЕ НА СТАРТИРАНЕТО ПО НАКЛОН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не замества спирачката за паркиране. Когато напускате Вашето превозно средство, винаги прилагайте спирачката за паркиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да останете във Вашето превозно средство, когато системата се включва. През цялото време Вие сте отговорни за контрола над Вашето превозно средство, като следите системата и се намесвате, ако е необходимо. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата се изключва, ако има неизправност или ако прекалено форсирате двигателя. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Системата улеснява потеглянето, когато Вашето превозно средство е на наклон, без да се налага да използвате спирачката за паркиране.

Когато системата е активна, Вашето превозно средство остава стационарно на наклона за две до три секунди след като освободите педала на спирачката. Това Ви осигурява време, за да преместите крака си от педала на спирачката към педала на газа. Системата освобождава спирачките автоматично, когато

СПИРАЧКИ

двигателят е развил достатъчен въртящ момент, за да предотврати потеглянето на Вашето превозно средство по наклона надолу. Това дава предимство, когато потегляте по наклон, примерно от паркинг-рампа за превозни средства, светофари или при движение на заден ход по наклон нагоре в пространството за паркиране.

Бележка: Системата няма да работи, ако спирачката за паркиране е приложена.

Бележка: Няма предупредителна лампа, която да показва дали системата е включена или изключена.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Вие не можете да включите или изключите системата. Когато включите запалването, системата се включва автоматично.

Използване на системата за подпомагане на стартирането по наклон

1. Натиснете педала на спирачката, за да спрете напълно Вашето превозно средство. Дръжте натиснат педала на спирачката.
2. Ако сензорите отчетат, че Вашето превозно средство е на наклон, системата се активира автоматично.
3. Когато свалите крака си от педала на спирачката, превозното средство остава на наклона, без опасност да потегли за около две до три секунди. Това време за задържане се увеличава автоматично, ако сте в процес на потегляне.
4. Потеглете нормално. Системата освобождава спирачките автоматично.

Бележка: Когато свалите крака си от педала на спирачката и отново натиснете педала, когато системата е активна, ще усетите значително намалено движение на педала на спирачката. Това е нормално.

Включване и изключване на системата

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

Можете да включите или изключите тази характеристика от информационния дисплей. Когато стартирате Вашето превозно средство, системата си спомня последната настройка.

Контрол на тягата

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата за контрол на тягата помага да се избегне превъртането (буксуване) на задвижващите колела и загубата на тяга. Ако Вашето превозно средство започне да се плъзга, системата прилага спирачките индивидуално на колелата; когато е необходимо, едновременно с това намалява мощността на двигателя. Ако колелата започнат да превъртат при ускоряване по хлъзгави или насипни повърхности на пътя, системата намалява мощността на двигателя, за да увеличи тягата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА ТЯГАТА

Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.

Бележка: В някои ситуации, примерно, ако Вашето превозно средство затъне в сняг или кал, изключването на системата може да е от полза, тъй като това позволява на колелата да се въртят с пълна мощност на двигателя.

Изключване и включване на системата като се използват органите за управление на информационния дисплей

Вашето превозно средство идва с тази характеристика вече активирана. Ако е необходимо, можете да изключите тази характеристика като използвате органите за управление на информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72). Системата за контрол на стабилността остава включена даже когато сте изключили системата за контрол на тягата.

Изключване и включване на системата като се използва бутона (ако е наличен)

Бутонът се намира на панела с контролно-измервателни уреди.

Натиснете бутона. На дисплея ще видите съобщение заедно с осветена икона.

Отново натиснете бутона, за да върнете системата в нормален режим.

Системата за контрол на стабилността остава включена даже когато сте изключили системата за контрол на тягата.

Контрол на стабилността

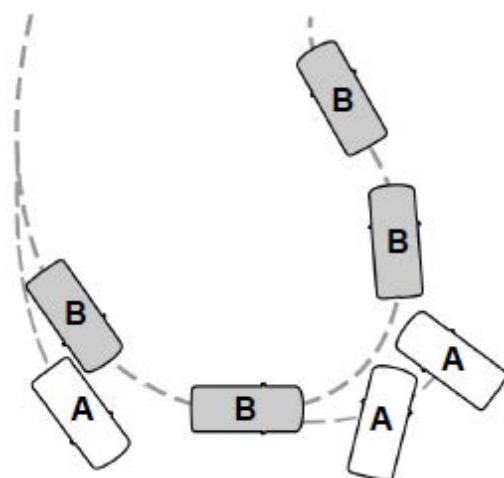
ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Електронен контрол на стабилността



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е разработена да подпомага шофьора. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да шофирате с необходимата грижа и внимание.

Системата подпомага стабилността, когато Вашето превозно средство започне да се хлъзга извън пътеката, по която имате намерение да се движите. Системата прави това, като прилага спирачките индивидуално на всички колела и намалява въртящия момент на двигателя. Системата осигурява и подобрена функция за контрол на тягата, намалявайки въртящия момент на двигателя, ако колелата започнат да превъртат, когато ускорявате. Това увеличава Вашата способност да потеглите по хлъзгави пътища или насипни повърхности на пътя и подобрява комфорта като ограничава превъртането на колелата на остри завои.



E72903

- A. Без електронен контрол на стабилността (ESC)
- B. С електронен контрол на стабилността (ESC)

Предупредителна лампа за контрол на стабилността



Мига по време на работа. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 67).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Бележка: Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.

Можете да изключвате и включвате системата за контрол на тягата. Вижте **Използване на системата за контрол на тягата** (стр. 136).

Подпомагане на паркирането

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за подпомагане на паркирането може само да Ви асистира да засечете обекти, когато Вашето превозно средство се движи със скорости за паркиране. За да се избегнат наранявания на хора, Вие трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги карайте с необходимото внимание и грижи, когато използвате и задействате органите за управление и характеристиките на Вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сензорите могат да не засекат обекти при силен дъжд или други условия, които причиняват смущения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, особено такива, които се намират близо до земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече обекти, чиито повърхности абсорбират отражението. Винаги карайте с необходимата грижа и внимание. Ако не внимавате може да се стигне до катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само одобрен от Ford комплект за окабеляване на ремарке (включително модул за окабеляване на ремаркетото), когато с Вашето превозно средство теглите друго превозно средство. Използването на генерични комплекти за окабеляване на ремарке може да попречи на правилната работа на сензорите при паркиране назад (където са монтирани такива) и може да повреди електрическите системи на Вашето превозно средство.

Бележка: Ако използвате струя под високо налягане, за да измиете Вашето превозно средство, напръскайте сензорите само за кратко от разстояние, не по-малко от 20 cm (8 in).

Бележка: Ако Вашето прикачно устройство има рамо на теглича със сферична глава, системата се изключва автоматично, когато лампите на ремаркетото (или светлинните табла) са свързани с 13-цифтов цокъл през одобрен от Ford модул за теглене на ремарке.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от мръсотия, лед или сняг. Не почиствайте с остри предмети.

Бележка: Системата може да емитира фалшиви предупреждения, ако засече сигнал, използващ същата честота като сензорите или ако Вашето превозно средство е натоварено напълно.

Бележка: Външните сензори могат да засекат страничните стени на гараж. Ако разстоянието между външните сензори и страничната стена остане постоянно за три секунди, предупреждението ще се изключи. Когато продължите, вътрешните сензори ще открият обекти, директно зад Вашето превозно средство.

Бележка: Ако Вашето превозно средство претърпи повреда на бронята или предния панел, зоната за наблюдение може да бъде променена, причинявайки неточни измервания на препятствията или фалшиви предупреждения.

ПОДПОМАГАНЕ НА ПАРКИРАНЕТО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за подпомагане на паркирането може само да Ви асистира да засечете обекти, когато Вашето превозно средство се движи със скорости за паркиране. За да се избегнат наранявания на хора, Вие трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системи за контрол на трафика, лоши атмосферни условия, пневматични спирачки, външни мотори и вентилатори могат да попречат на правилната работа на системата за наблюдение. Това може да причини намалена характеристика или фалшиви предупреждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, особено такива, които са близо до земята.

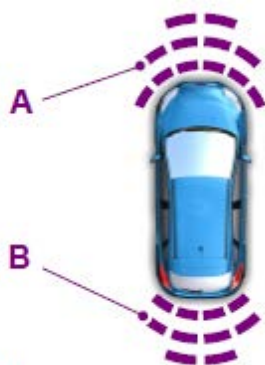
Подпомагане на паркирането

Когато включите запалването, системата се включва автоматично.

Системата се активира, когато превключите в позиция за заден ход (R) и скоростта на превозното средство е 12 km/h (7 mph) или по-малка. Системата остава активна, когато превключите от позиция за заден ход (R) докато скоростта на превозното средство е по-голяма от 12 km/h (7 mph) или докато не натиснете бутона за подпомагане на паркирането.

Бележка: Системата би могла да се изключи, когато превключите от позиция за заден ход (R).

Системата Ви предупреждава за обекти, които са в рамките на детектираната зона в областта на броните.



E174857

- A. Зоната на покритие на сензора е до 27 in (70 cm) от предната броня. Зоната на покритие намалява при външните ъгли.
- B. Зоната на покритие на сензора е до 71 ± 1 in (180 ± 2 cm) от задната броня.

Бележка: Аксесоарите, които блокират зоната на детектиране на системата, могат да причинят емитиране на фалшиви предупреждения.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е претърпяло повреда, оставяйки сензорите неправилно центровани, това може да причини неточни измервания или издаване на фалшиви предупреждения. Когато близо до предната или задната броня има обекти, това се сигнализира чрез издаването на тон по следния начин:

- Обекти, открити от предните сензори, произвеждат тон с висока честота през предните високоговорители.
- Обекти, открити от задните сензори, произвеждат тон с ниска честота през задните високоговорители.
- Системата съобщава за обект, който се намира най-близо до предната или задната част на Вашето превозно средство. Например, ако има обект на 60 cm (24 in) от предната част на Вашето превозно средство и в същото време има обект на 40 cm (16 in) от задната част на Вашето превозно средство, издава се тон с ниска честота през задните високоговорители.
- Постоянен тон звучи от предните и задните високоговорители, ако има обект на разстояние 30 cm (12 in) или по-малко от предната и задната част на Вашето превозно средство.
- Издава се непрекъснат звук от предния или задния високоговорител, ако обект се намира на 30 cm (12 in) или по-малко от предната или задната част на Вашето превозно средство.

Колкото повече Вашето превозно средство се доближава до обекта, толкова повече се увеличава честотата на тона.

Когато системата за подпомагане на паркирането издава някакъв тон, аудио системата може да намали настроената сила на звука. Когато предупреждението свърши, аудио системата се връща на настроената преди това сила на звука.

Бележка: Намаляването на силата на звука не е стандартна характеристика на всички аудио системи.

Подпомагане на паркирането

Системата засича обекти, когато превключите в позиция за заден ход (R) и:

- Вашето превозно средство се движи към стационарен обект със скорост 5 km/h (3 mph) или по-малка.
- Вашето превозно средство е стационарно, а към Вашето превозно средство се доближава обект със скорост 5 km/h (3 mph) или по-малка.
- Вашето превозно средство се движи със скорост 5 km/h (3 mph) или по-малка и някакъв обект се доближава към него със скорост 5 km/h (3 mph) или по-малка.

Изключване на системата за подпомагане на паркирането (ако е налично)



E177143

Натиснете бутона, за да изключите системата. Системата остава изключена докато изключите запалването.

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата на камерата за задно виждане е допълнително средство за подпомагане на движението назад, което все пак изисква шофьорът да използва камерата заедно с интериорните и екстериорните огледала, за да се постигне максимално покритие.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обекти, които са близко до ъглите на бронята или под нея могат да не се виждат на екрана, поради ограниченото покритие на системата на камерата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Карайте Вашето превозно средство бавно назад. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над превозното средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни, когато вратата на товарната зона отзад не е добре затворена. Ако вратата на товарната зона отзад не е добре затворена, камерата няма да е в нужното положение и видео изображението може да е неточно. Всички направляващи изчезват, когато вратата на товарната зона отзад не е добре затворена. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни, когато включвате или изключвате характеристиките на камерата и трансмисията не е в позицията за паркиране (P). Уверете се, че превозното средство не се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Работата на камерата може да варира в зависимост от околната температура, състоянието на превозното средство и пътя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да помогнете да се избегнат наранявания на хора, винаги внимавайте, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R) и когато използвате камерата за задно виждане.

Камерата за задно виждане осигурява видео изображение на зоната зад Вашето превозно средство. По време на работата ѝ, на дисплея се появяват линии, които представят пътеката на Вашето превозно средство и близостта до обекти зад него.

Подпомагане на паркирането



E170301

Камерата е на вратата на товарната зона отзад.

Използване на камерата за задно виждане

Системата на камерата за задно виждане показва какво има зад превозното средство, когато превключите трансмисията в позиция за заден ход (R).

Бележка: Системата за наблюдение назад не е ефективна при скорости над 5 km/h (3 mph) и може да не открие някои обекти, разположени под ъгъл, или движещи се обекти.

Бележка: Ако трансмисията е превключена в позиция за заден ход (R) и ако е отворена вратата на товарната зона отзад, на дисплея няма да се показват характеристики на камерата за задно виждане.

Бележка: Когато теглите друго превозно средство, камерата вижда само това, което теглите. При някои превозни средства направляващите могат да изчезнат, когато свържете конектора за теглене на ремарке.

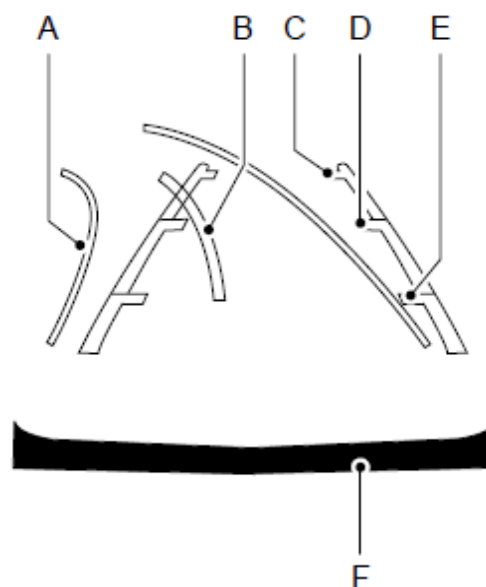
Системата може да не работи правилно при някои условия, например:

- През нощта или в тъмни зони, ако светлините за заден ход не работят.
- Ако камерата е възпрепятствана. Почистете лещите с мек парцал, който не оставя власинки, и с неабразивно почистващо средство.
- Камерата не е центрована правилно поради повреда в задната част на Вашето превозно средство.

Направляващи на камерата за задно виждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обекти над камерата могат да не се виждат. Проверете зоната зад Вашето превозно средство, ако е необходимо.



E142436

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A | Активни направляващи |
| B | Осова линия |
| C | Фиксирана направляваща: зелена зона |
| D | Фиксирана направляваща: жълта зона |
| E | Фиксирана направляваща: червена зона |
| F | Задна броня. |

Подпомагане на паркирането

Ако батерията на превозното средство е била разкачена, направляващите не функционират напълно веднага след като отново свържете батерията. Направляващите започват да функционират напълно след като покарате Вашето превозно средство по прав път в продължение на около пет минути с минимална скорост от 50 km/h (31 mph).

Системата използва три типа направляващи, за да Ви помогне да видите какво има зад Вашето превозно средство:

- A. Активни направляващи: Показват пътеката, предвидена за Вашето превозно средство при движение на заден ход.
- B. Осова линия: Помага да се изравни осовата линия на Вашето превозно средство с тази на ремаркетото.
- C. Фиксирани направляващи: Показват реалната пътека на Вашето превозно средство при движение на заден ход по права линия. Това може да е полезно при движение назад в пространството за паркиране или при подравняване на Вашето превозно средство с друг обект.

Активните направляващи са налични само с фиксирани направляващи. За да използвате активните направляващи, завъртете волана така, че направляващите да се насочат към предвидената пътека за движение. Ако промените позицията на волана докато се движите на заден ход (R), Вашето превозно средство може да се отклони от първоначално предвидената пътека. Фиксираните и активните направляващи постепенно потъмняват и избледняват в зависимост от позицията на волана.

Активните направляващи не се виждат, когато воланът е в позиция право напред. Обектите в червената зона са най-близко разположените до Вашето превозно средство, а обектите в зелената зона са по-отдалечените от Вашето превозно средство.

Бележка: Направляващите са налични само когато трансмисията е в позиция за заден ход (R).

Настройки на системата

Можете да коригирате настройките на камерата като използвате менюто за настройки на Вашето превозно средство на информационния дисплей.

Ръчно мащабиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато е включено ръчното мащабиране, цялата зона зад Вашето превозно средство може да не се показва. Запознайте се с това, което Ви заобикаля, когато използвате характеристиката за ръчно мащабиране.

Ръчното мащабиране е налично само когато превключите трансмисията в позиция за заден ход (R).

Натиснете символа „zoom in“ (увеличаване) или „zoom out“ (намаляване), за да промените изгледа. Опцията „zoom in“ показва по-близък изглед на това, което е зад Вашето превозно средство. Задната броня остава в изображението като референтна точка.

Бележка: Само осовата линия показва, когато сте включили ръчно мащабиране.

Задържане на камерата за задно виждане

Можете да включите или изключите тази характеристика като използвате менюто за настройки на превозното средство на информационния дисплей. Настройката по подразбиране е off (изкл.).

Когато превключите трансмисията от позиция за заден ход (R) във всяка друга позиция, различна от позицията за паркиране (P), изображението на камерата остава на дисплея докато:

- Скоростта на Вашето превозно средство се увеличи достатъчно.
- Вие превключите Вашето превозно средство в позиция за паркиране (P).
- Вие задействате спирачката за паркиране на превозни средства с ръчна трансмисия.

Разширено подпомагане на паркирането или паркинг-пилот (Park Pilot) (ако е налично)

Можете да включите или изключите тази характеристика като използвате менюто за настройки на превозното средство на информационния дисплей.

Когато системата за наблюдение назад открие обект, тя показва червени, жълти и зелени индикатори в горната част на изображението.

Круиз контрол

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не Ви освобождава от отговорността да карате с необходимото внимание и грижи.

Системата за круиз-контрол Ви помага да поддържате настроената скорост, като използвате превключвателите на волана. Можете да използвате круиз-контрола, когато скоростта на Вашето превозно средство е по-голяма от 30 km/h (19 mph).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КРУИЗ-КОНТРОЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте круиз-контрола по криволичеши пътища, при тежък трафик или когато пътната повърхност е хлъзгава. Това би довело до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се спускате по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да нарасне над зададената скорост. Системата няма да приложи спирачките.

Бележка: Системата за круиз контрол се отменя, когато карайки по наклон нагоре, скоростта на Вашето превозно средство падне с повече от 16 km/h (10 mph) под зададената скорост.



E142437

Органите за управление на системата за круиз контрол се намират на волана.

Включване на системата за круиз контрол

Натиснете **ON**.



На клъстера с контролно-измервателни уреди се появява индикатор.

Настройване на стабилизираната скорост (поддържана от системата за круиз контрол)

1. Карайте до желаната скорост.
2. Натиснете **SET+** или **SET-**.
3. Свалете крака си от педала на газта.

Смяна на зададената скорост

- Натиснете **SET+** или **SET-**, за да промените зададената скорост на малки стъпки.
- Натиснете педала на газта или на спирачката докато достигнете желаната скорост. Натиснете **SET+** или **SET-**.
- Натиснете и задръжте **SET+** или **SET-**. Освободете органа за управление, когато достигнете желаната скорост.

Бележка: Ако ускорите, като натиснете педала на газта, зададената скорост не се променя. Когато освободите педала на газта, Вашето превозно средство се връща на зададената преди това скорост.

Круиз контрол

Отмяна на зададената скорост

Издърпайте **CAN** или потупайте леко педала на спирачката. Зададената скорост не се изтрива.

Възобновяване на зададената скорост

Издърпайте **RES**.

Изключване на системата за круиз контрол

Натиснете **OFF**, когато системата е в режим на готовност (standby) или изключете запалването.

Бележка: *Вие изтривате зададената скорост, когато изключите системата.*

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги внимавайте за промени на пътните условия, когато използвате адаптивния круиз контрол. Системата не заменя внимателното шофиране. Ако не обръщате внимание на пътя, това може да доведе до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Адаптивният круиз контрол може да не засича стационарни или бавно движещи се превозни средства със скорост под 10 km/h (6 mph).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте адаптивния круиз контрол по криволичеши пътища, при тежък трафик или когато пътната повърхност е хлъзгава. Това би довело до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата, когато теглите ремарке, което има допълнително закупени органи за управление на спирачката за ремаркетото. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, а от там и до сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Адаптивният круиз контрол не е предупреждение за катастрофа или система за предотвратяване на катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Адаптивният круиз контрол не засича пешеходци или обекти на пътя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Адаптивният круиз контрол не засича насрещни превозни средства в същата лента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, например мъгла, силен дъжд, пръски или сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте гуми с размери, различни от препоръчаните, тъй като това би засегнало нормалната работа на системата. Ако не направите това, може да се стигне до загуба на контрол над превозното средство, което би довело до сериозно нараняване на хора.

Системата Ви помага да поддържате междина от превозното средство пред Вас. Системата регулира скоростта на Вашето превозно средство, за да поддържа зададената междина между Вас и превозното средство пред Вас в същата лента за движение. Системата прилага спирачките, за да забавите Вашето превозно средство, така че да се поддържа безопасна величина на междината от превозното средство пред Вас.

Системата използва радарен сензор, който проектира лъч, насочен директно напред от Вашето превозно средство.

Бележка: *Ваша отговорност е да останете нащрек, да карате безопасно и да контролирате превозното средство през цялото време.*

Круиз контрол



E157482

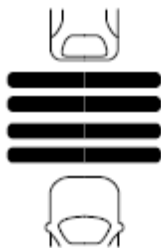
Органите за управление на адаптивния круиз контрол се намират на волана.

Включване на адаптивния круиз контрол

Натиснете и освободете бутона **ON/OFF** за адаптивния круиз контрол.



На информационния дисплей се показва сива индикаторна лампа. Сега системата е в режим на готовност (stand-by).

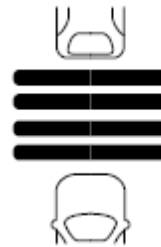


E164805

Текущата настройка на междината и **SET** също се появяват на информационния дисплей.

Настройване на скоростта на адаптивния круиз контрол

1. Карайте до желаната скорост.
2. Натиснете и освободете **SET+** или **SET-**.
3. Свалете крака си от педала на газта.
4. На информационния дисплей се показват зелена индикаторна лампа, текущата настройка за междината и зададената от Вас скорост.



E164805

5. Ако пред Вас бъде засечено превозно средство, светва графика на превозно средство.

Бележка: Когато адаптивният круиз контрол е активен, зададената скорост, показана на информационния дисплей, може да се различава леко от тази на скоростомера.

Следване на превозно средство



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато следвате превозно средство, Вашето превозно средство не се забавя автоматично, за да спре, нито се забавя достатъчно бързо, за да се избегне сблъсък без намесата на шофьора. Винаги прилагайте спирачките, когато това е необходимо. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Адаптивният круиз контрол само предупреждава за превозни средства, засечени от сензора на радара. В някои случаи може да няма предупреждение или то да се забави. Винаги, когато е необходимо, трябва да прилагате спирачките. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване на хора или смърт.

Бележка: Спирачките могат да емитират шум, когато бъдат приложени от системата.

Когато превозно средство пред Вас навлезе в същата лента или пред Вас в същата лента има по-бавно движещо се превозно средство, скоростта на Вашето превозно средство се регулира, за да се поддържа предварително зададената величина на междината.

Круиз контрол

Системата може да осигури леко временно ускоряване, когато използвате индикатора за посока от страната на шофьора, докато следвате превозното средство, за да се подпомогне преминаването покрай превозното средство.

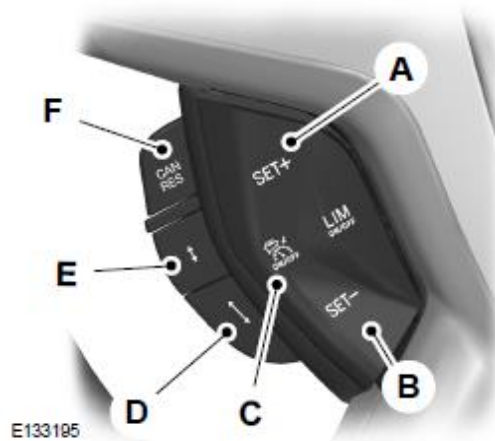
Вашето превозно средство поддържа постоянна междина от превозното средство отпред, докато:

- Превозното средство пред Вас не се ускори до скорост над зададената скорост.
- Превозното средство пред Вас не излезе от Вашата лента или от Вашето полезрение.
- Скоростта на превозното средство не падне под 20 km/h (12 mph).
- Не бъде настроена нова величина на междината.

Системата прилага спирачките, за да забави превозното средство, така че да се поддържа безопасна дистанция от превозното средство отпред. Системата прилага само ограничено максимално спирачно усилие. Натиснете педала на спирачката, за да преодолеете системата.

Ако системата определи, че нивото на нейното максимално спирачно усилие няма да е достатъчно, прозвучава звуково предупреждение и на информационния дисплей се показва съобщение, когато системата продължи да спира. Трябва да предприемете незабавно действие.

Настройване на величината на междината



- A. Увеличаване на зададената скорост.
- B. Намаляване на зададената скорост.
- C. Включване и изключване
- D. Увеличаване на междината
- E. Намаляване на междината
- F. Отмяна и възобновяване

Можете да увеличите или да намалите дистанцията между Вашето превозно средство и превозното средство отпред като натиснете органа за управление на междината.

Бележка: *Ваша отговорност е да изберете междина, подходяща за условията на шофиране.*



Круиз контрол

Избраната междина се появява на информационния дисплей, както е показано с лентите

на изображението. Можете да изберете четири настройки за междината.

Адаптивен круиз контрол, настройки на дистанцията между превозните средства

Настроена скорост	Графичен дисплей, показани ленти между превозните средства	Времева междина (интервал от време)	Величина на междината	Динамично поведение
km/h (mph)		секунди	m (yd)	
100 (62)	1	1	28 (31)	Спортно
100 (62)	2	1.4	39 (43)	Нормално
100 (62)	3	1.8	50 (55)	Нормално
100 (62)	4	2.2	61 (67)	Комфортно

Когато включите запалването, системата автоматично избира последната избрана настройка за междината.

Преодоляване на системата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако преодолеете системата като натиснете педала на газта, тя няма автоматично да приложи спирачките, за да се поддържа междината от превозното средство отпред.

Използвайте педала на газта нормално, за да превишите целенасочено настроената граница за скоростта.

Когато преодолявате системата, зелената индикаторна лампа свети и графиката на превозно средство не се показва на информационния дисплей.

Смяна на зададената скорост

- Натиснете и освободете **SET+** или **SET-**. Когато като мерна единица на информационния дисплей изберете **km/h**, зададената скорост се променя със стъпки от около 5 km/h. Когато като мерна единица на информационния дисплей изберете **mph**, зададената скорост се променя със стъпки от около 5 mph.
- Натиснете педала на газта или педала на спирачката докато достигнете желаната скорост. Натиснете и освободете **SET+** или **SET-**.
- Натиснете и задръжте **SET+** или **SET-**. Освободете органа за управление, когато достигнете желаната скорост.

Системата може да приложи спирачките, за да забави превозното средство до новата зададена скорост. Зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей, когато системата е активна.

Отмяна на зададената скорост

Натиснете и освободете бутона за адаптивния круиз контрол **CAN/RES** или леко потупайте педала на спирачката. Последната зададена скорост и настройката на междината се показват на дисплея в сиво, но не се изтриват.

Круиз контрол

Бележка: Ако натиснете педала на съединителя по-продължително, това действие също отменя зададената скорост.

Възобновяване на зададената скорост

Натиснете и освободете **CAN/RES**.

Превозното средство се връща на предишната зададена скорост и настройка за междината. Зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей докато системата е активна.

Бележка: Използвайте функцията за възобновяване само ако сте добре запознати със зададената скорост и възнамерявате да се върнете на нея.

Автоматична отмяна

Системата не функционира при скорост на превозното средство под 20 km/h (12 mph). Прозвучава звукова аларма и автоматичната спирачка се освобождава, ако скоростта на превозното средство падне под тази скорост.

Автоматична отмяна може да има и когато:

- Скоростта на Вашето превозно средство падне под около 20 km/h (12 mph).
- Гумите загубят сцепление с пътя.
- Обороти на двигателя са твърде ниски.
- Приложили сте спирачката за паркиране.

Бележка: Ако оборотите на двигателя паднат твърде ниско, на информационния дисплей се индицират ниски обороти на двигателя. Превключете на по-ниска предавка (само за ръчна скоростна кутия), за да избегнете автоматичната отмяна.

Използване в хълмисти условия

Бележка: Прозвучава звукова аларма и системата се изключва, ако тя е приложила спирачките за продължителен период от време. Това дава възможност на спирачките да се охладят. Системата отново функционира нормално, когато спирачките се охладят.

Трябва да изберете по-ниска предавка, когато системата е активна в ситуации, като шофиране продължително време по стръмен наклон надолу (примерно в планински местности). При тези условия системата се нуждае от допълнителното спирачно действие на двигателя, за да се намали натоварването на редовната спирачна система на превозното средство, така че да се предотврати прегряването ѝ.

Изключване на адаптивния круиз контрол

Натиснете и освободете бутона за адаптивния круиз контрол **ON/OFF**, когато системата е в режим на готовност (stand-by) или изключете запалването.

Бележка: Вие изтривате зададената скорост, когато изключите системата.

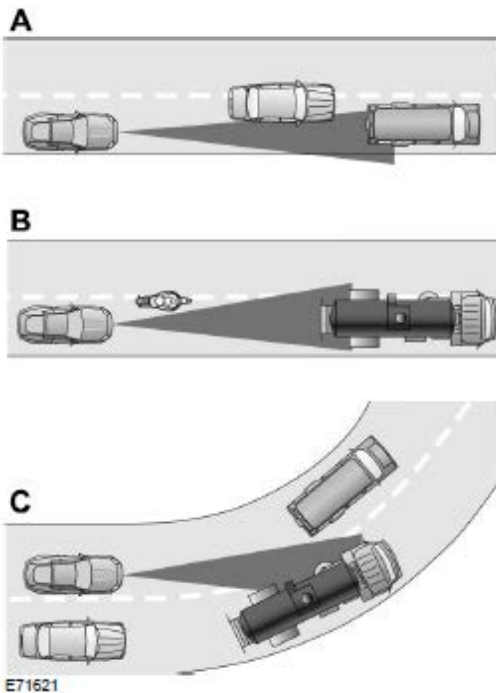
Проблеми при засичането



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В редки случаи могат да се появят проблеми с засичането, дължащи се на пътната инфраструктура, примерно мостове, тунели и обезопасителни бариери. В тези случаи системата може да задейства спирачките късно или неочаквано. През цялото време Вие сте отговорни за контрола над Вашето превозно средство, контрола на системата и намесите, ако са необходими.

Радарният сензор има ограничено поле на видимост. Той може да не засече превозни средства въобще или да открие превозното средство по-късно, отколкото се очаква в подобни ситуации. Графиката на водещото превозно средство не свети, ако системата не засече превозно средство пред Вас.

Круиз контрол



Проблеми със засичането могат да възникнат в следните случаи:

- С превозни средства, които навлизат във Вашата лента, но които могат да бъдат засечени само когато са се преместили изцяло във Вашата лента.
- Когато мотористи могат да бъдат забелязани твърде късно или въобще да не бъдат забелязани.
- С превозни средства пред Вас при влизане или излизане от завой. Засичащият лъч не следва остри завои на пътя.

В тези случаи системата може да задейства спирачките късно или неочаквано. Вие трябва да бъдете нащрек и да се намесите, ако е необходимо.

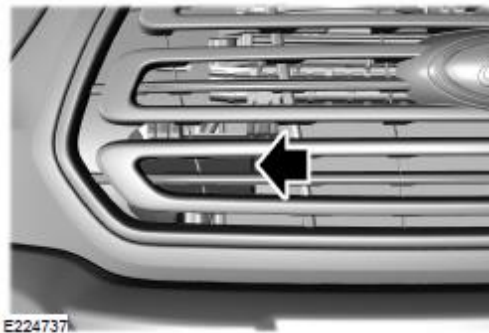
Ако нещо удари предната част на Вашето превозно средство или възникне повреда, зоната на сканиране на радарния сензор може да се промени. Това би причинило пропускане или грешно детектиране на превозно средство. Възможно най-скоро се свържете с оторизиран дилър.

Системата не е налична

Условията, които могат да причинят дезактивиране на системата или да предотвратят активирането на системата, когато това е необходимо, са:

- блокиран сензор,
- висока температура на спирачките,
- неизправност в системата или свързаната с нея система.

Блокиран сензор



Ако нещо препречи пътя на радарните сигнали от сензора, показва се съобщение. Сензорът се намира зад решетката. Системата не може да засече превозно средство отпред и няма да функционира, когато нещо блокира сензора.

Бележка: Не можете да видите сензора, той е зад предния панел.

Поддържайте предната част на Вашето превозно средство чиста от мръсотии, метални емблеми или обекти. Предни протектори на превозното средство и резервни осветителни тела също могат да блокират сензора.

Круиз контрол

Причина	Действие
Повърхността на радара в решетката е замърсена или по някакъв начин е възпрепятствана.	Почистете повърхността на решетката пред радара или отстранете обекта, който пречи.
Повърхността на радара в решетката е чиста, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути, за да може радарът да открие, че пред него вече няма препятствия.
Силен дъжд или сняг смущават сигналите на радара.	Не използвайте системата при тези условия, тъй като тя може да не открие никакви превозни средства отпред.
Водна вихрушка, сняг или лед по пътната повърхност могат да окажат смущения върху сигналите на радара.	Не използвайте системата при тези условия, тъй като тя може да не открие никакви превозни средства отпред.
Вие сте в пустинни или в отдалечени райони, без други превозни средства и без обекти странично на пътя.	Изчакайте за кратко или превключете на нормален круиз контрол.

Възможно е да се появи предупреждение за налична блокировка, но в същност да няма блокировка. Фалшивото съобщение за наличие на блокировка се самоизчиства или се изчиства след цикъл на ключа.

Поради характера на радарната технология, можете да получите съобщение за блокиран сензор, когато никакви препятствия не блокират Вашия сензор. Това може да се случи например, когато шофирате в рядко населени селски или пустинни райони. Фалшивото съобщение за блокиран сензор се самоизчиства или се изчиства след цикъл на ключа.



Индикаторната лампа за круиз контрол сменя индикаторната лампа за адаптивен круиз контрол, ако изберете нормалния круиз контрол. Настройката за междината няма да се показва, системата няма да реагира автоматично на водещите превозни средства и автоматичното задействане на спирачката няма да се активира.

Превключване на нормален круиз контрол



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалният круиз контрол няма да задейства спирачката, когато Вашето превозно средство доближи по-бавно движещо се превозно средство. Винаги проверявайте кой режим сте избрали и прилагайте спирачките, когато е необходимо.

Вие можете ръчно да превключите от адаптивен круиз контрол на нормален круиз контрол през информационния дисплей.

Подпомагане на шофирането

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Ограничаване на оборотите на двигателя

Оборотите на двигателя са лимитирани, за да се защити двигателя.

Ограничаване на скоростта на превозното средство – фиксирано

Системата Ви предпазва да шофирате по-бързо от програмираната скорост. Вижте етикета върху сенника за повече информация.

Превозни средства с дизелов двигател

Вие може да сте лимитирали максималната скорост на Вашето превозно средство до предварително дефинирана стойност, в случай че тя е в рамките на законовите граници. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

Превозни средства със Старт-Стоп

Когато характеристиката Старт-Стоп е включена, скоростта на Вашето превозно средство е ограничена до 110 km/h (70 mph).

Бележка: Ако Вашето превозно средство е с фиксирано ограничение на скоростта по-ниско от 110 km/h (70 mph), това ще преодолее превключващия се ограничител на скоростта, свързан със Старт-Стоп.



E145447

Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването. За да изключите това ограничение на скоростта, натиснете бутона **ECO**. Системата ще се изключи само за текущия цикъл на запалване. За да я включите, натиснете отново бутона.

Ограничаване на скоростта на превозното средство – регулируемо



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да нарасне над зададената скорост. Системата няма да приложи спирачките, но на дисплея ще се покаже предупреждение. Ако не се съобразите с това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.

Системата Ви позволява да зададете скорост, до която Вашето превозно средство ще бъде ограничено. Зададената скорост ще стане ефективната максимална скорост на Вашето превозно средство, но с опция за временно превишаване на това ограничение, ако се налага.



E133198

- A. Увеличаване на зададената скорост
- B. Включване и изключване на ограничителя на скоростта
- C. Намаляване на зададената скорост
- D. Отмяна и възобновяване на ограничителя на скоростта

Включване и изключване на системата

Натиснете превключвателя **B**. Информационният дисплей ще Ви подкани да зададете скорост.

Подпомагане на шофирането

Настройване на ограничителя на скоростта

С ограничител в режим на готовност (stand-by), натиснете превключвателя **A** или превключвателя **C**, за да зададете ограничителя на текущата скорост на превозното средство.

Натиснете превключвателя **A** или превключвателя **C**, за да изберете желаното от Вас ограничение на скоростта. Скоростта се показва на информационния дисплей и се запамятава като зададената скорост.

Издърпайте превключвателя **D**, за да отмените ограничителя и го поставете в режим на готовност (stand-by). Информационният дисплей ще потвърди, че ограничителят е бил изключен, като покаже зададената скорост „зачертана”.

Отново издърпайте превключвателя **D**, за да възобновите ограничителя. Информационният дисплей ще потвърди, че ограничителят е бил включен, като отново покаже зададената скорост.

Преднамерено превишаване на ограничителя на скоростта

Натиснете педала на газта докрай, за да превишите временно зададения лимит за скоростта. Системата ще се възобнови когато скоростта на Вашето превозно средство падне под зададения лимит на скоростта или когато натиснете бутона **RES**.

Предупреждения на системата

Ако случайно превишите зададената скорост, на информационния дисплей се появява съобщение.

Ако преднамерено превишите зададената скорост, например когато се спускате по наклон надолу, на информационния дисплей се появява предупреждение и прозвучава тон.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ШОФЬОРА Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е разработена, за да подпомага шофьора. Не е предвидено да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да карате с необходимото внимание и грижи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако се налагат такива. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако сензорът е блокиран, системата може да не функционира.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Редовно спирайте превозното средство, за да си починете, когато се чувствате изморени. Не чакайте системата да Ви предупреди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При някои стилове на шофиране, системата може да издаде предупреждение, даже и Вие да не се чувствате изморени.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако възникне повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Подпомагане на шофирането



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от нас

Бележка: Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия, като птичи екскременти, насекоми и сняг или лед.

Бележка: Системата Ви асистира, когато шофирате по скоростни главни пътища и магистрали.

Бележка: Системата пресмята нивото на повишено внимание при скорости на превозното средство над около 65 km/h (40 mph).

Системата автоматично контролира Вашия маниер на шофиране. Системата е разработена, за да Ви предупреди, ако е отчела, че сте станали сънливи или ако шофирането Ви се е влошило.

Използване на предупрежденията за шофьора

Включване и изключване на системата
Включете системата като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 72).

Бележка: Системата ще остане включена или изключена в зависимост от това как последно е била зададена. Системата ще пресметне Вашето ниво на повишено внимание в зависимост от Вашия маниер на шофиране, свързан с пътните маркировки и други фактори.

Предупреждения на системата

Бележка: Системата няма да Ви предупреди, ако скоростта на превозното средство падне под около 65 km/h (40 mph).

Системата за предупреждения е двустепенна:

1. Издава се временно предупреждение, за да бъдете посъветвани да направите почивка. Това съобщение се появява само за кратко.
2. Ако Вие не си починете и системата продължава да констатира влошено шофиране, тя ще издаде следващо предупреждение. То ще остане на информационния дисплей, докато не го отмените. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Натиснете **ОК** на органа за управление на волана, за да извадите предупреждението.

Дисплей на системата

Когато е активна, системата ще работи автоматично във фонов режим и ще издава предупреждения само ако е необходимо. Можете да видите статуса по всяко време като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Нивото на повишено внимание се показва на 6 стъпки като цветна лента.



E131358

Нивото на повишено внимание е добро, нямате нужда от почивка.



E131359

Нивото на повишено внимание е критично, което показва, че трябва да направите почивка възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това.

Подпомагане на шофирането

Лентата за статуса ще се придвижва от ляво на дясно, когато пресметнатото ниво на повишено внимание намалява. Когато бъде доближена иконата за почивка, цветът се променя от зелен в жълт и след това окончателно в червен цвят, където задължително трябва да направите прекъсване за почивка.

- Зелено: няма нужда от почивка
- Жълто: първо (временно)

предупреждение

- Червено: второ предупреждение

Вашето ниво на повишено внимание ще се показва в сиво, ако:

- сензорът не може да следи маркировките на пътната лента,
- скоростта на Вашето превозно средство падне под около 65 km/h (40 mph).

Връщане на системата в изходно положение

Можете да върнете системата в изходно положение като:

- изключите и включите запалването,
- спрете Вашето превозно средство и след това отворите и затворите вратата на шофьора.

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ДВИЖЕНИЕТО В ЛЕНТАТА

Предупреждаване за поддържане на движението в лентата

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги карайте с необходимото внимание и грижи, когато използвате и задействате органи за управление и характеристики на Вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако такива се налагат. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако сензорът е блокиран, системата може да не функционира.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сензорът може неправилно да проследява маркировките на лентата за движение, както и други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво съобщение или до пропускане на съобщение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да проследява маркировките на лентата за движение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако в зоната непосредствено около сензора възникне повреда, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от нас.

Бележка: Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия, като птичи екскременти, насекоми и сняг или лед.

Бележка: Системата може да Ви асистира, когато шофирате по скоростни главни пътища и магистрали.

Бележка: Системата може да не работи на пътища с остри завои, тесни ленти, зони в процес на строителство, при рязко спиране или ускоряване и когато целенасочено управлявате Вашето превозно средство.

Бележка: Не извършвайте ремонти при предното стъкло, в зоната непосредствено около сензора.

Бележка: Системата работи с минимум една маркировка на проследяваната лента.

Бележка: Системата работи само при скорости на превозното средство над около 65 km/h (40 mph).

Подпомагане на шофирането

Сензорът е зад интериорното огледало. Той непрекъснато следи условията, за да Ви предупреди при непреднамерено отклоняване от лентата за движение при високи скорости.

Системата автоматично засича и проследява маркировките на лентата за движение. Ако системата открие, че Вашето превозно средство неволно се е придвижило към марковките, на информационния дисплей се показва съобщение. Това предупреждение се прави и под формата на вибрации, усещани през волана.

Бележка: *Интензитетът на вибрациите от волана може да намалее в зависимост от качеството на пътната повърхност.*

Използване на системата за предупреждаване за поддържане на движението в лентата

Включване и изключване на системата



E132099

Включете и изключете системата като използвате бутона върху лостчето-индикатор за посока.

Натиснете бутона веднъж, за да включите системата. Отново натиснете бутона, за да изключите системата.

Бележка: *Когато изключвате системата, на информационния дисплей може да остане да свети предупредителен индикатор. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 67).*

Настройване на нивото на вибрациите на волана

Системата има три нива на интензитет, които можете да зададете като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Настройване на чувствителността на системата

При някои превозни средства може да се регулира колко бързо да Ви предупреждава системата. Системата има две нива на чувствителност, които можете да зададете като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Предупреждения на системата



E152382

Когато включите системата, на информационния дисплей се появява изображение на превозно средство с маркировки на лентата. Когато изключите системата, изображението не се показва.

Когато системата е включена, цветът на маркировките на лентата ще се промени, за да се индицира статуса на системата.

Подпомагане на шофирането

Маркировките на лентата са оцветени кодирано както следва:

- Зелено: Системата е готова да Ви предупреждава за всяко непреднамерено отклоняване от лентата за движение.
- Червено: Вашето превозно средство доближава или е твърде близко до детектираната граница на лентата. Веднага предприемете действие, за да репозиционирате превозното средство.
- Сиво: Системата ще подтисне съответната граница на лентата.

Примери, когато границата на лентата може да бъде подтисната:

- Сензорът може да не открие маркировки на лентата върху пътя.
- Вие сте включили индикатора за посока от тази страна на Вашето превозно средство.
- Ако приложите директно кормилно управление, ускорите бързо или спрете рязко.
- Скоростта на Вашето превозно средство е извън работните граници.
- Ако има интервенция на антиблокиращата спирачка или на контрола на стабилността.
- Малка широчина на лентата.

Ако на дисплея, маркировките на лентата станат червени или ако усетите вибрация през волана, трябва да предприемете незабавно и безопасно действие, за да центровате Вашето превозно средство. Незабавно коригирайте всяко непреднамерено отклонение от лентата.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е разработена, за да подпомага шофьора. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие сте все още отговорни да управлявате превозното средство с необходимото внимание и грижа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако се налагат такива. Ако не внимавате може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако сензорът е блокиран, системата може да не функционира.

Бележка: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръски и голям контраст в осветлението могат да попречат на сензора да функционира правилно.

Бележка: Не извършвайте поправки при предното стъкло в зоната в непосредствена близост до сензора.

Бележка: Ако Вашето превозно средство има комплект за окачване, който не е одобрен от нас, системата може да не функционира правилно.

Бележка: Винаги монтирайте оригинални части на Ford, когато сменяте крушки на фаровете. Други крушки могат да намалят характеристиката на системата.

Бележка: Възможно е системата да не засече всички пътни знаци и да прочете знаците неправилно.

Бележка: Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия, като птичи екскременти, насекоми и сняг или лед.

Бележка: Системата е разработена, за да засича пътни знаци, отговарящи на Виенската конвенция.

Бележка: Пътните знаци, доставени от навигационната система, съдържат информация, интегрирана в съответния носител на данни.

Сензорът е зад интериорното огледало за обратно виждане. Той непрекъснато следи пътните знаци, за да Ви информира за текущите ограничения на максималната скорост и указанията за изпреварване.

Подпомагане на шофирането

Системата засича разпознаваеми пътни знаци, като:

- знаци за ограничения на скоростта,
- знаци, забраняващи изпреварването,
- знаци, отменящи ограничението на скоростта,
- знаци, отменящи забраната за изпреварване.

Използване на системата за разпознаване на пътни знаци

Задаване на предупреждения за скоростта на системата

Системата има няколко нива на предупреждения за скоростта, които можете да зададете като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Дисплей на системата



E132994

Системата може да показва в паралел два пътни знака.

Можете да видите статуса по всяко време като използвате информационния дисплей.

Системата показва разпознаваеми пътни знаци на четири степени както следва:

1. Всички нови пътни знаци се показват по-ярки от другите пътни знаци на дисплея.
2. След предварително зададено време те се показват нормално.
3. След предварително зададено разстояние те се показват маркирани в сиво.
4. След друго предварително зададено разстояние те се изтриват.

Ако системата открие допълнителен пътен знак, той се показва под съответния пътен знак. Например, когато преминавате покрай знак за намалена максимална скорост при знак за мокър път.

Ако Вашето превозно средство има навигационна система, запаметените данни за пътните знаци могат да влияят върху означената максимална скорост.

Включване и изключване на системата

Можете да включвате или изключвате системата като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Бележка: Когато стартирате Вашето превозно средство, системата си спомня последната настройка.

ЕСО РЕЖИМ

Тази система Ви помага да шофирате по-ефективно, като непрекъснато следи характеристиките за смяна на предавките, предвижданията за състоянието на трафика и скоростите докато шофирате. Характеристиките се представят на дисплея с венчелистчета, при което най-ефективни са характеристиките с пет венчелистчета. Колкото по-ефективно шофирате, толкова по-добри са значенията на основните параметри и толкова по-добра е Вашата обща икономия на гориво.

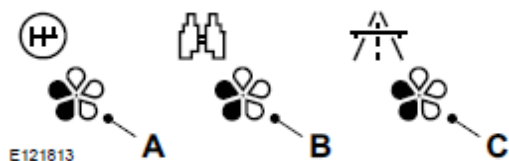
Бележка: Стойностите за ефективността не са свързани с дефинираните данни за разхода на гориво. Разходът на гориво може да варира, тъй като е свързан не само с маниерите на шофиране, но се влияе и от много други фактори, като къси пътувания и студен старт.

Бележка: Честите къси пътувания, където двигателят не се загрява напълно, също увеличават разхода на гориво.

Системата е достъпна през информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 72).

Подпомагане на шофирането

Тип 1



- A. Превключване на предавките
- B. Предвиждане
- C. Ефективна скорост

Превключване на предавките

Използването на максимално контролираната предавка, подходяща за пътните условия ще подобри разхода на гориво.

Предвиждане

Коригирайте скоростта на Вашето превозно средство и дистанцията до другите превозни средства, за да избегнете необходимостта от рязко спиране или ускоряване, за да подобрите икономията на гориво.

Ефективна скорост

Намалете средната експлоатационна скорост по пътищата за обществено ползване, за да подобрите икономията. По-високите скорости водят до по-голям разход на гориво.

Тип 2 и 3

На информационния дисплей ще се показва съответната информация.

Възстановяване на режима ECO

Възстановете средния разход на гориво като използвате управлението през информационния дисплей.

Бележка: Може да отнеме малко време, за да се пресметнат нови стойности.

СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ ПРЕДИ СБЛЪСЪК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да останете във Вашето превозно средство, когато системата е включена. През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола над системата и за намеси, ако е необходимо. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на управление над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не засича велосипеди, които се движат в различна посока, пешеходци през нощта, мотористи или животни. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на управление над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не работи при рязко ускоряване или кормилно управление. Ако не внимавате, това може да доведе до катастрофа или нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да излезе от строя или да работи с намалена функция в студено време и при лоши атмосферни условия. Сняг, лед, дъжд, пръски и мъгла могат да се отразят неблагоприятно на системата. Поддържайте предната камера и радара чисти от сняг и лед. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на управление над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В ситуации, където камерата на превозното средство има ограничена способност за детектиране, това може да намали характеристиката на системата. Тези ситуации включват, но не са ограничени до, директна или слаба слънчева светлина, превозни средства през нощта без задни светлини, неконвенционални типове превозни средства, пешеходци с комплексен бекграунд,

Подпомагане на шофирането

тичащи пешеходци, частично затъмнени пешеходци или пешеходци, които системата не може да различи от група. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за подпомагане преди сблъсък, с подпомагане от спирачките, не може да помогне да се предотвратят всички сблъсъци. Не разчитайте на тази система да замени Вашата преценка и необходимостта да поддържате правилната дистанция и скорост.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не теглете ремарке, ако на Вашето превозно средство не е монтиран съвместим допълнително закупен електронен контролер за спирачката на ремаркетото. Ако не следвате тази инструкция може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт. За допълнителна информация и помощ, препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър.

Използване на системата за подпомагане преди сблъсък

Системата за подпомагане преди сблъсък е активна при скорости, по-големи от около 10 km/h (6 mph), а засичането на пешеходци е активно при скорости до 80 km/h (50 mph).



E156130

Ако Вашето превозно средство бързо доближава стационарно превозно средство, превозно средство, което пътува във Вашата посока, или пешеходец във Вашата лента за движение, системата е разработена, за да осигури три нива на функционалност:

1. Предупреждение
2. Подпомагане от спирачката
3. Активно спиране.

Предупреждение: Когато е активирано това ниво, звучи аудио предупреждение и на информационния дисплей се появява съобщение.

Подпомагане от спирачката: Системата е разработена да помогне да се намали скоростта на удара чрез подготовка на спирачките за бързо спиране. Системата не прилага автоматично спирачките. Ако натиснете педала на спирачката, системата може да приложи допълнително спирачно усилие до максималната спирачна сила дори ако леко натиснете педала на спирачката.

Активно спиране: Активното спиране може да се приложи, ако системата определи, че сблъсъкът е неизбежен. Системата може да помогне на шофьора да намали повреда при удар или напълно да избегне сблъсъка.

Бележка: Ако възприемате сигналите като прекалено чести или смущаващи, можете да намалите чувствителността на предупреждението, въпреки че производителят препоръчва да се използва настройката за максимална чувствителност, където това е възможно. Настройването на по-ниска чувствителност би довело до по-малко и по-късни предупреждения на системата.

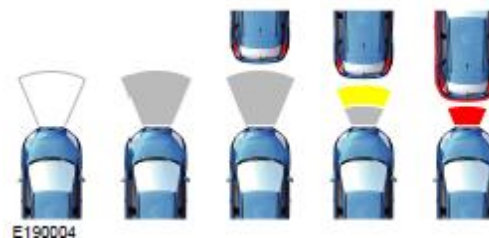
Предупреждение за дистанция



Свети червена предупредителна лампа, ако дистанцията до превозното средство отпред е малка.

Индикация за дистанция

Индикацията за дистанция е функция, която осигурява графична индикация на времевата междина до други превозни средства, пътуващи в същата посока.



E190004

Подпомагане на шофирането

Бележка: Предупреждението за дистанция и индикацията за дистанция се дезактивират, когато адаптивният круиз контрол е активен. Графиките за индикация на дистанцията не се показват на информационния дисплей освен ако адаптивният круиз контрол не е изключен.

Скорост	Чувствителност	Графики	Междина за дистанция	Интервал от време (Времева междина)
100 km/h (62 mph)	Нормална	Сива	> 25 m	> 0.9 sec
100 km/h (62 mph)	Нормална	Жълта	между 17 m и 25 m	между 0.6 sec и 0.9 sec
100 km/h (62 mph)	Нормална	Червена	<17 m	< 0.6 sec

Блокирани сензори



E243054

Камерата е монтирана зад интериорното огледало.



E242955

Радарният сензор е зад предната решетка над регистрационната табела.

Бележка: Не можете да видите сензора, той е зад предния панел.

Ако на информационния дисплей се появи съобщение за блокиран сензор или камера, сигналите на радара или изображенията на камерата са възпрепятствани. С възпрепятстван радар, системата за подпомагане преди сблъсък не функционира и не може да засече превозно средство отпред. С възпрепятствана предна камера, системата за подпомагане преди сблъсък не реагира на пешеходци или стационарни превозни средства, а характеристиката на системата за движещи се превозни средства е намалена. На следващата таблица са посочени възможните причини за поява на такова съобщение и действията, които трябва да бъдат предприети.

Подпомагане на шофирането

Причина	Действие
Повърхността на радара в решетката е мръсна или възпрепятствана по някакъв начин	Почистете повърхността на решетката пред радара или отстранете обекта, който пречи.
Повърхността на радара в решетката е чиста, но съобщението остава на дисплея	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути докато радарът детектира, че няма препятствие.
Силен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на сигналите на радара.	Системата за подпомагане преди сблъсък е временно дезактивирана. Тя трябва да се активира автоматично малко след като атмосферните условия се подобрят.
Вихрушка или сняг или лед на пътната повърхност могат да попречат на сигналите на радара.	Системата за подпомагане преди сблъсък е временно дезактивирана. Тя трябва да се активира автоматично малко след като атмосферните условия се подобрят.
Радарът е разцентрирован поради удар в предния край.	Свържете се с оторизиран дилър, за да бъде проверен радара (неговата зона на покритие и функциониране).
Предното стъкло пред камерата е мръсно или възпрепятствано по някакъв начин.	Почистете външната страна на предното стъкло пред камерата.
Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути докато камерата детектира, че няма препятствие.

Бележка: Правилната работа на системата изисква ясна видимост на пътя от камерата. Всякакви повреди на предното стъкло в зоната на видимост на камерата трябва да бъдат отстранени.

Бележка: Ако нещо удари предния край на Вашето превозно средство или възникне повреда, зоната за наблюдение на радара може да се промени. Това би причинило пропуск или грешно детектиране на превозно средство. Свържете се с оторизиран дилър, за да бъде проверен радара и по-точно неговата зона на покритие и правилното му функциониране.

Бележка: Ако Вашето превозно средство детектира прекомерна топлина при камерата или потенциални условия за разцентриране, на информационния дисплей може да се покаже съобщение, което показва временно отсъствие на сензор. Това съобщение се дезактивира автоматично, когато работните условия се коригират (примерно, когато температурата в зоната около сензора спадне или сензорът автоматично се прекалибрира успешно).

ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте ремъци за обезопасяване на товари по одобрен стандарт, примерно DIN.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че правилно сте обезопасили всички незакрепени предмети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поставете багажа и другите товари възможно най-ниско и най-напред в мястото за багаж или в товарното пространство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното натоварване на предната и задната ос на Вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното пълно тегло на превозното средство (тегло с товара). Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте твърди предмети извън зоната на товарното пространство, примерно дървени материали и листови материали.

Бележка: *Центърът на товароподемност трябва да се намира в рамките на междуосовото разстояние на превозното средство.*

Бележка: *Избягвайте да разпределяте товара от едната страна.*

Бележка: *Неравномерното разпределяне на товара би довело до неприемливи характеристики на управление и спирачни характеристики.*

ПОКРИВАЛА ЗА БАГАЖА (ако са налични)

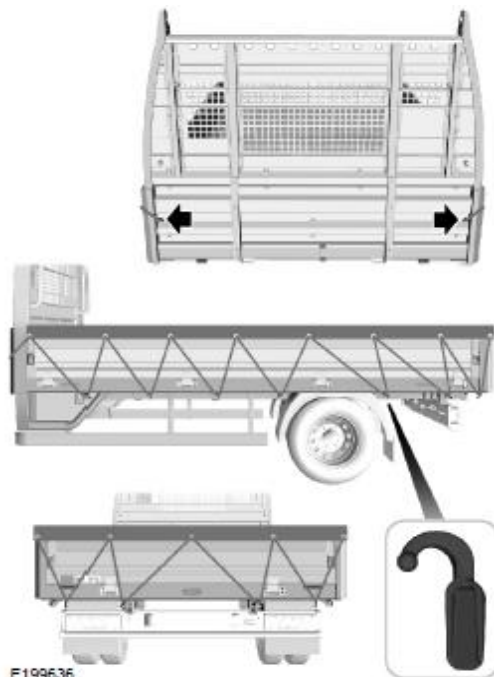


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не карайте Вашето превозно средство с хора или животни в товарното пространство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Максималното натоварване на кука за въже е 200 kg (440 lb). Не превишавайте този товар.

Бележка: *Трябва да закрепвате товарите, които пренасяте в товарното пространство.*



Когато транспортирате насипни товари, примерно пясък, чакъл, почва, използвайте покривала, за да предотвратите изпадането им от превозното средство.

ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ

БАГАЖНИЦИ НА ПОКРИВА И НОСАЧИ НА ТОВАРИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато поставяте товари върху багажника на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Натоварените превозни средства, с по-висок център на тежестта, могат да се управляват различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно по-ниски скорости и увеличен спирачен път.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното натоварване на ос за Вашето превозно средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато монтирате багажник на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте товари директно върху панела на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате багажник на покрива, разходът на гориво на Вашето превозно средство ще бъде по-голям и можете да усетите различни характеристики на шофиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното натоварване на покрива за Вашето превозно средство.

Вариант	Максимално натоварване на покрива, kg (lb)
Среден покрив	150 kg (331 lb)
Висок покрив	100 kg (220 lb)

Уверете се, че сте закрепили товара сигурно. Проверявайте стягането на ремъците преди да потеглите и при всяко спиране за зареждане на гориво.

Когато използвате система на багажник на покрива, препоръчваме Ви да използвате оригинални напречни щанги на Ford, специално разработени за Вашето превозно средство.

ФИКСАТОРИ ЗА ЗАДЪРЖАНЕ НА ТОВАРИ

Долни точки за привързване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте долните точки за привързване само за задържане на товари в рамките на товарното пространство. Използването на долните точки за привързване за други цели може да доведе до сериозно нараняване или повреда на превозното средство. Не използвайте долните точки за привързване при теглене.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Натовареното превозно средство променя центъра на тежестта на превозното средство и аеродинамиката. Бъдете внимателни, когато завивате, когато карате в условия на напречен вятър и когато се движите с високи скорости.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте допустимото пълно тегло. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всяка долна точка за привързване има максимално допустимо натоварване. Вижте долната таблица. Превишаването на това натоварване може да доведе до сериозно нараняване и повреда на превозното средство.



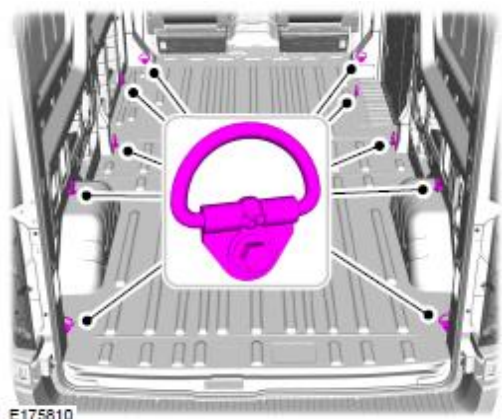
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги инспектирайте точките за долно привързване преди да ги използвате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте обезопасили правилно всички свободни предмети.

ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ

Ван



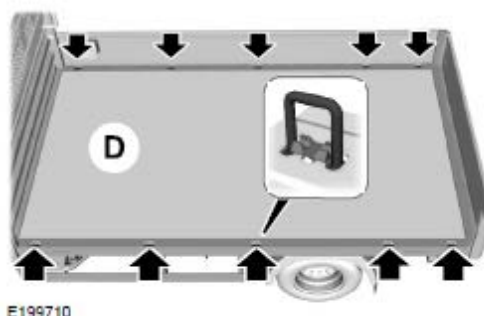
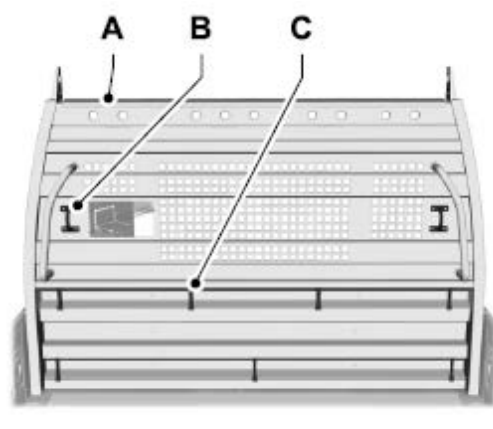
Вариант	Максимално натоварване
Всички автомобили-ван	5,000 N (1,125 lb)

Свалящ се борд

Бележка: Броят на точките за долно привързване варира в зависимост от модела на Вашето превозно средство.

Не използвайте точките за долно привързване при следните условия:

- При наличие на признаци за износване или повреда.
- Ако релсата, поддържаща точките за долно привързване, показва признаци за износване, повреда или деформиране.



Basic 3.5 тона

Фиксатори за задържане на товара	Максимален товар, kg (lb)
A	450 kg (990 lb)
B	500 kg (1,100 lb)
C	450 kg (990 lb)
D	400 kg (880 lb)

ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ

Premium 3.5 и 4.7 тона

Фиксатори за задържане на товара	Максимален товар, kg (lb)
A	450 kg (990 lb)
B	1,000 kg (2,200 lb)
C	450 kg (990 lb)
D	800 kg (1,760 lb)

ЗАДЕН КАПАК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното допустимо натоварване на задния капак от 150 kg (331 lb).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не карайте Вашето превозно средство със заден капак в спусната позиция.



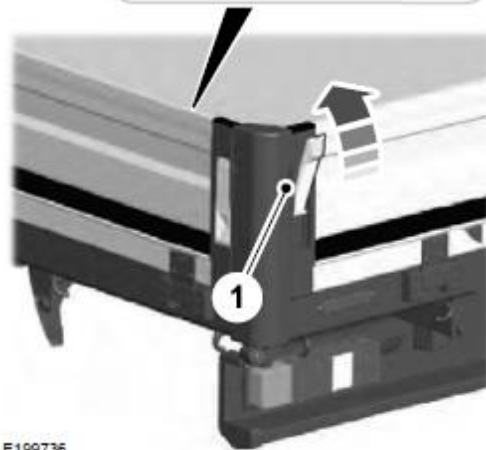
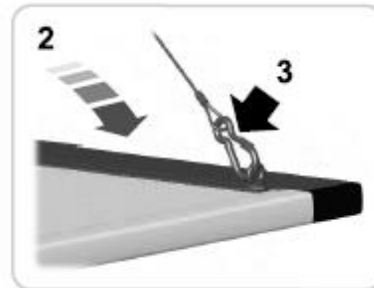
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте фиксирали здраво задния капак, за да не падне.

Бележка: Спуснете задния капак, за да имате по-добър достъп до товара.

Бележка: Когато затваряте задния капак, отстранете всички остатъци между задния капак и товарното пространство.

Бележка: Използвайте предупредителния триъгълник, когато спускате задния капак.

Спускане на задния капак



E199736

1. Натиснете горната част на задния капак и избутайте резето нагоре.
2. Спуснете леко задния капак.
3. Освободете двете поддържащи метални въжета от задния капак.
4. Спуснете задния капак.

ДОСТЪП ДО ТОВАРНАТА ПЛАТФОРМА



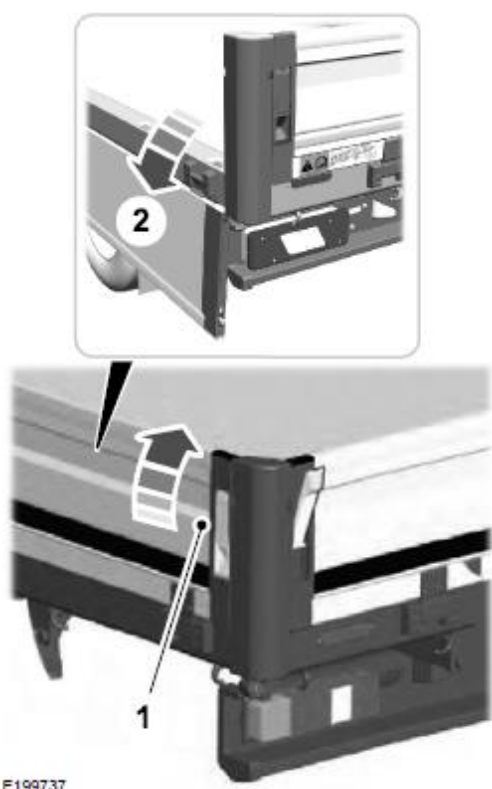
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте задържали здраво страничния панел, за да не падне.

ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ

Бележка: Препоръчваме Ви да използвате рифелованата плоча, когато има вероятност товарът да се разпилее.

Бележка: Спуснете страничния панел, за по-добър достъп до товара.

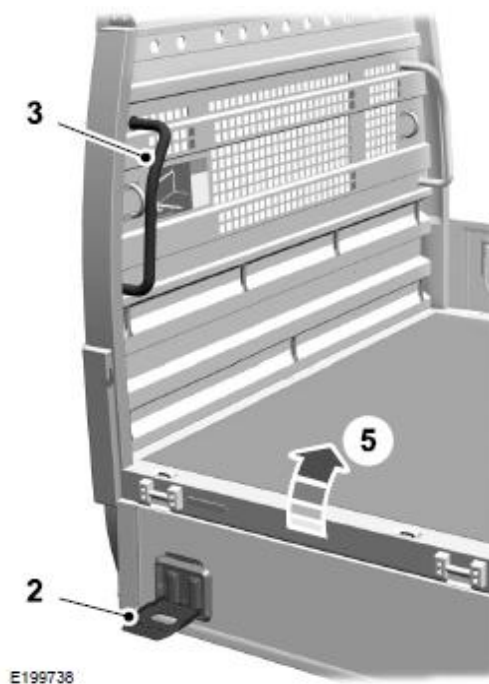
Отваряне на страничния панел



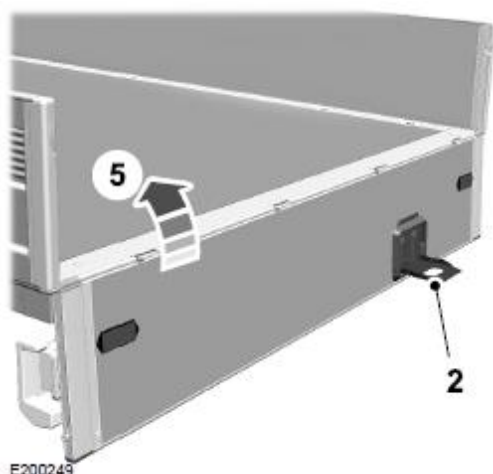
1. Натиснете горната част на страничния панел и издърпайте резето нагоре.
2. Издърпайте, за да отворите страничния панел.

Достъп до товарната платформа (ако е налична)

Използване на съгъваемата рифелована плоча



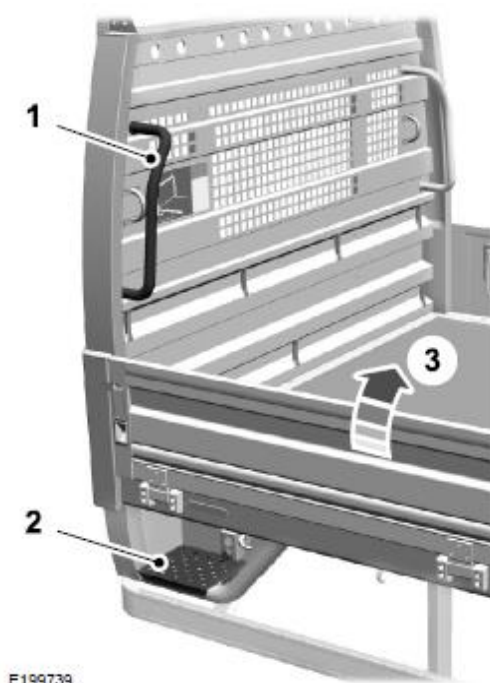
ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ



1. Спуснете страничния панел или задния капак.
2. Спуснете рифелованата степенка.
3. Хванете се за дръжката.
4. Поставете крак върху рифелованата плоча.
5. Качете се на товарната платформа.

Демонтирайте товарната платформа в обратен ред.

Използване на рифелованата плоча



1. Хванете се за дръжката.
2. Поставете крак върху рифелованата степенка.
3. Качете се на товарната платформа.

Демонтирайте товарната платформа в обратен ред.

Теглене

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте скоростта от 100 km/h (62 mph). Това би довело до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното пълно тегло на автовлака (теглото с товара), посочено на идентификационната табела на превозното средство. Това би довело до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максимално допустимото тегло върху прикачното устройство на теглича (вертикалното тегло върху сферичната глава на теглича) както е посочено в раздела за спецификации на превозното средство. Това би довело до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 276).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Антиблокиращата спирачна система не контролира инерционната спирачка на ремаркетото. Това би довело до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

Когато теглите ремарке:

- Спазвайте специфичните за страната регламенти за теглене на ремарке.
- Не превишавайте 100 km/h (62 mph) даже ако, при определени условия, в страната са разрешени по-високи скорости.
- Поставете товара възможно най-ниско и централно на оста на Вашето ремарке. Ако теглите с ненатоварено превозно средство, товарът във Вашето ремарке трябва да бъде поставен към предната част на ремаркетото, в рамките на максималното натоварване върху прикачното устройство на ремаркетото, тъй като това дава най-добра стабилност. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 276).

- Теглото върху прикачното устройство на ремаркетото (вертикалното тегло върху сферичната глава на теглича) е важно за стабилността на управлението на Вашето превозно средство и ремарке.
- Вертикалното тегло върху сферичната глава на теглича трябва да бъде най-малко 4% от теглото на ремаркетото и да не превишава максимално допустимото тегло. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 276).
- Незабавно намалете скоростта, ако ремаркетото започне да се клати. Вижте **Контрол на клатенето на ремаркетото** (стр. 169).
- Използвайте ниска предавка, когато забавяте при движение по стръмен наклон надолу.

Бележка: *Максимално допустимото тегло върху прикачното устройство на ремаркетото, означено върху идентификационната табела на ремаркетото, е тестваната стойност от производителя на ремаркетото. Максимално допустимото тегло върху прикачното устройство може да е по-малко.*

Стабилността на Вашата комбинация от превозно средство и ремарке зависи от качеството на ремаркетото.

Тегленето на ремарке променя управляемостта на Вашето превозно средство и увеличава спирачния път. Адаптирайте Вашата скорост и начин на шофиране към товара на ремаркетото.

Пълното тегло на автовлака, посочено на идентификационната табела на превозното средство, се прилага за наклони на пътя до 12% и надморска височина до 1,000 m (3,281 ft) когато теглите ремарке. В планински райони, характеристиката на двигателя се намалява поради по-ниската плътност на въздуха с нарастване на надморската височина. В райони с голяма надморска височина над 1,000 m (3,281 ft), максимално допустимото пълно тегло на автовлака трябва да бъде намалено с 10% за всеки допълнителни 1,000 m (3,281 ft).

Бележка: *Не всички превозни средства са подходящи или одобрени да бъдат с монтирано прикачно устройство/теглич. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.*

Осветление на ремаркетото

Електрическата система на Вашето превозно средство е подходяща за теглене на ремаркетата с LED-лампи.

Теглене

КОНТРОЛ НА КЛАТЕНЕТО НА РЕМАРКЕТО

Бележка: Тази характеристика не предотвратява клатенето на ремаркето, но го намалява след като вече е започнало.

Бележка: Тази характеристика не може да спре клатенето на всички ремаркета.

Бележка: В някои случаи, ако скоростта на Вашето превозно средство е твърде голяма, системата може да се включи на няколко пъти, постепенно намалявайки скоростта на Вашето превозно средство.

Тази характеристика прилага спирачките на Вашето превозно средство на отделните колела и намалява мощността на двигателя, ако се налага. Ако ремаркето започне да се клати, предупредителната лампа за контрол на тягата мига и на информационния дисплей се появява съобщение. Забавете Вашето превозно средство, издърпайте се безопасно настрани от пътя и проверете дали товарът е разпределен правилно. Вижте **Превозване на товари** (стр. 162).

ПРИКАЧНО УСТРОЙСТВО/ТЕГЛИЧ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното пълно тегло на автовлака, посочено на идентификационната табела на Вашето превозно средство.

Уверете се, че сте монтирали протектор на задния капак, ако е наличен такъв. Това предотвратява повреда от теглича, когато задният капак е спуснат. Свържете се с оторизиран дилър.

ТЕГЛЕНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да сте включили запалването, когато се тегли Вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Подпомагането от спирачката и кормилното управление няма да работи, ако двигателят не работи. Натиснете педала на спирачката по-силно и дайте възможност да се увеличи спирачния път, а кормилното управление да стане по-трудно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако прилагате твърде голямо опъново усилие на теглещото въже, това би повредило Вашето превозно средство или теглещото превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не използвайте твърд теглещ прът на предното буксирно ухото.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Когато се тегли Вашето превозно средство, трябва да сте избрали неутрална позиция.

Потеглете бавно и плавно, без да дърпате рязко превозното средство, което теглите.

Съвети за шофиране

ПРОБНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Гуми

Новите гуми трябва да бъдат изпробвани на разстояние около 500 km (300 mi). През това време можете да проверите различни характеристики на шофиране.

Спирачки и съединител

Ако е възможно, избягвайте да натоварвате тежко спирачките и съединителят през първите 150 km (100 mi) при градско каране и първите 1,500 km (1,000 mi) при каране по магистрала.

Двигател

Избягвайте да карате твърде бързо през първите 1,500 km (1,000 mi). Често променяйте скоростта и рано превключвайте предавките. Не натоварвайте двигателя.

Превозни средства с дизелов двигател

През първите 3,000 km (2,000 mi) можете да усетите чукащ звук, когато Вашето превозно средство се забавя. Това е в резултат на регулировките на Вашия нов дизелов двигател и е нормално.

НАМАЛЕНА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ДВИГАТЕЛЯ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако продължавате да карате Вашето превозно средство, когато двигателят е прегрял, двигателят може да спре без предупреждение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство.

Ако стрелката на указателя за температурата на охлаждащата течност на двигателя се премести към позицията на горната граница, двигателят е прегрял. Вижте **Измервателни уреди** (стр. 66).

Ако двигателят е прегрял, трябва да карате Вашето превозно средство само на късо разстояние. Разстоянието, което можете да изминете, зависи от температурата на околната среда, товара на превозното средство и терена. Двигателят ще продължи да работи с ограничена мощност за кратко време.

Ако температурата на двигателя продължи да нараства, подаването на гориво към двигателя ще намалее. Кондиционирането на въздуха ще се изключи и вентилаторът за охлаждане на двигателя ще работи постоянно.

1. Постепенно намалете скоростта и спрете превозното средство веднага, когато е безопасно да направите това.
2. Незабавно изключете двигателя, за да предотвратите тежка повреда на двигателя.
3. Изчакайте докато двигателят се охлади.
4. Проверете нивото на охлаждащата течност. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
5. Възможно най-скоро Вашето превозно средство трябва да бъде проверено.

ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Изброеното по-долу помага да се оптимизира разхода на гориво:

- Редовно проверявайте налягането в гумите, за да се уверите, че те са напompани до правилното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 270).
- Следвайте препоръчителния график за техническа поддръжка и направете препоръчаните проверки.
- Планирайте Вашето пътуване и проверете трафика преди да потеглите.
- Не допускайте двигателят да работи на празен ход в студено време или за продължителни периоди от време. Стартирайте двигателя само, когато сте готови да потеглите.
- Не носете ненужно тегло във Вашето превозно средство, тъй като допълнителното тегло увеличава разхода на гориво.

Съвети за шофиране

- Не добавяйте ненужни аксесоари към екстериора на Вашето превозно средство, примерно степенки. Ако използвате багажник на покрива, не забравяйте да го сгънете или да го свалите, когато не се използва.
- Шофирайте плавно, ускорявайте постепенно и се съобразявайте с пътя напред, за да избегнете рязко спиране.
- Изключете всички електрически системи, когато не се ползват, примерно системата за кондициониране на въздуха. Уверете се, че сте изключили аксесоарите от точките за допълнително електрозахранване, когато не се използват.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функционирането на някои компоненти и системи може да бъде засегнато при температури под $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-13\text{ }^{\circ}\text{F}$).

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ВОДА

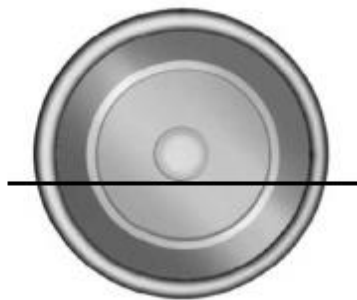


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не карайте през течаща или дълбока вода, тъй като можете да загубите контрол над Вашето превозно средство.

Бележка: Карането през застояла вода може да причини повреда на превозното средство.

Бележка: Двигателят може да се повреди, ако във въздушния филтър проникне вода.

Преди да преминете през застояла вода, проверете дълбочината на водата. Никога не карайте през вода, която е по-високо от долната част на главината на колелата.



E176913

Когато минавате през застояла вода, карайте много бавно и не спирайте превозното средство. Спирачната характеристика на Вашето превозно средство и тягата могат да бъдат лимитирани. След като преминете през водата, възможно най-бързо и когато е безопасно, направете следното:

- Леко натиснете педала на спирачката, за да изсушите спирачките и за да проверите дали работят.
- Проверете дали работи клаксона.
- Проверете дали работят екстериорните светлини.
- Завъртете волана, за да се уверите, че системата на кормилното управление с усилвател работи.

СТЕЛКИ ЗА ПОДА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте подови стелки, които са напасвани към нишата за краката на шофьора на Вашето превозно средство и които не пречат в зоната на педалите. Ако не спазвате това изискване, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Педали, които не могат да се движат свободно, могат да станат причина за загуба на контрол над превозното средство и да увеличат риска от сериозно нараняване на хора.

Съвети за шофиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Закрепете подовата стелка с двете задържащи устройства, така че тя да не може да се измества от позицията си и да пречи на педалите. Ако не спазвате това изискване, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте допълнителни подови стелки или други покрития върху оригиналните подови стелки. В резултат на това подовите стелки могат да започнат да пречат на работата на педалите. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че в нишата за краката на шофьора не могат да паднат предмети, докато Вашето превозно средство се движи. Падналите незакрепени предмети могат да бъдат задържани под педалите, причинявайки загуба на контрол над превозното средство.



За да инсталирате подовите стелки, позиционирайте отворите на стелката над задържащите щифтове и ги натиснете надолу, за да се фиксират на място. За да извадите подовата стелка, повторете процедурата за поставяне в обратен ред.

Бележка: *Редовно проверявайте подовите стелки, за да се уверите, че са закрепени безопасно.*

Аварии на пътя

АВАРИЙНИ МИГАЩИ СВЕТЛИНИ



Превключвателят за аварийни мигащи светлини се намира на панела с контролно-измервателни уреди.

Използвайте аварийните мигащи светлини, ако Вашето превозно средство е създадо риск за безопасността на други шофьори.

Включване и изключване на аварийните мигащи светлини



Натиснете бутона, за да включите аварийните мигащи светлини.

Отново натиснете бутона, за да изключите аварийните мигащи светлини.

Бележка: Всички индикатори за посока мигат.

Бележка: Прекалено дългото използване на аварийните мигащи светлини може да причини изтощаване на батерията на превозното средство.

Бележка: В зависимост от приложимите закони в страната, за която Вашето превозно средство е било произведено, ако спрете рязко, могат да се включат аварийните мигащи светлини.

Индикатор за аварийни мигащи светлини



Мига, когато включите аварийните мигащи светлини.

КОМПЛЕКТ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

За комплекта е осигурено пространство в багажната секция в долната част на вратата от страната на пътника.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

За триъгълника е осигурено пространство в багажната секция в долната част на вратата от страната на пътника.

АВАРИЕН ИЗХОД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че багажникът за покрива и неговият товар не пречат на аварийния изход. Поискайте съвет от Вашия дилър относно подходящия за Вашето превозно средство багажник за покрива.

В аварийна ситуация счупете стъклото с чука.

СПИРАНЕ НА ГОРИВОТО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако след катастрофа не проверите за течове на гориво и ако не ги отстраните (когато има такива), увеличава се риска от пожар и сериозно нараняване. Препоръчваме Ви, след катастрофа системата за подаване на гориво да бъде проверена от оторизиран дилър.

Вашето превозно средство е с монтирана характеристика за изключване на горивната помпа при средна до тежка катастрофа, което спира потока гориво към двигателя; Не всеки удар ще причини спиране на горивото.

Ако след катастрофа двигателят се изключи, можете да рестартирате двигателя като направите следното.

Превключвател за запалването

1. Изключете запалването.
2. Превключете запалването в позиция III.
3. Изключете запалването.
4. Отново включете запалването, за да задействате горивната помпа.

Аварии на пътя

Бележка: Преди превозното средство да рестартира, автоматично се извършват проверки на различни системи. Ако Вашето превозно средство не успее да рестартира след третия опит, системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър.

Безключово стартиране (ако е налично)

1. Без да прилагате педала на спирачката, натиснете веднъж и освободете бутона.
2. Натиснете педала на спирачката, а след това натиснете веднъж и освободете бутона.
3. Без да прилагате педала на спирачката, натиснете веднъж и освободете бутона.
4. Натиснете педала на спирачката, а след това натиснете и задръжте бутона докато двигателят стартира.

Бележка: Преди превозното средство да рестартира, автоматично се извършват проверки на различни системи. Ако Вашето превозно средство не успее да рестартира след третия опит, системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър.

СТАРТИРАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТ ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте горивопроводи, капацити на балансир на двигателя, раменете на чистачките за предното стъкло, всмукателния колектор или закопчалка на предния капак като точки за заземяване.



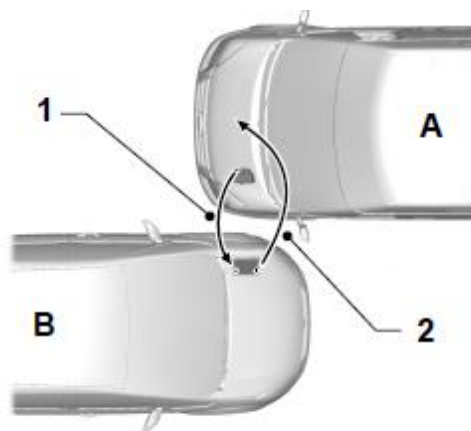
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Свързвайте само акумулаторни батерии със същото номинално напрежение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте кабели с адекватни размери и изолирани щипки.

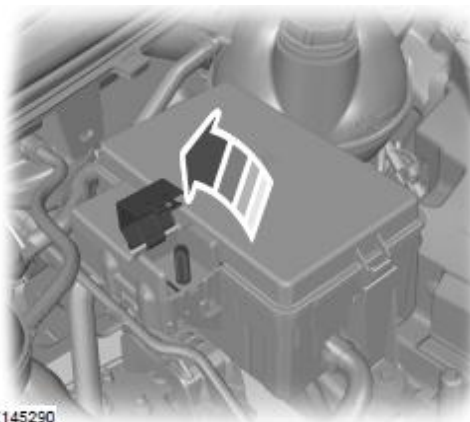
Бележка: Не разкачвайте акумулаторната батерия на дезактивираното превозно средство, тъй като това може да повреди електрическата система на превозното средство.

За да свържете кабелите за стартиране от външен източник



E75524

- A. Превозно средство с разредена батерия.
B. Превозно средство със спомагателна (външна) батерия.
1. Положителен свързващ кабел.
2. Отрицателен свързващ кабел.



E145290

Аварии на пътя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте горивопроводи, капацы на балансъора на двигателя, раменете на чистачките за предното стъкло, всмукателния колектор или закопчалка на предния капак като точки за заземяване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че кабелите са далече от всякакви подвижни части и части на системата за подаване на гориво.

Паркирайте спомагателното превозно средство близо до предния капак на дезактивираното превозно средство, при което се уверете, че двете превозни средства не се допират.

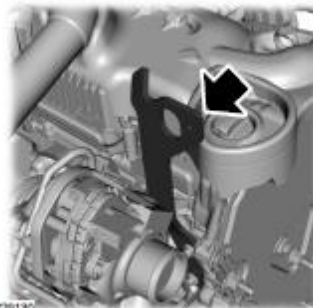
1. Изключете запалването и всякаква електрическа екипировка.
2. Повдигнете капачката от положителната точка за свързване на батерията. За местоположението ѝ, вижте съответния изглед под предния капак. Вижте **Техническа поддръжка** (стр. 221).
3. Свържете положителния (+) кабел за стартиране от външен източник към положителната (+) клемата на разредената батерия.
4. Направете окончателното свързване на отрицателния (-) кабел за стартиране от външен източник към открита метална част на превозното средство със заглъхнал двигател, далече от батерията и системата за впръскване на гориво, или свържете отрицателния (-) кабел към точка за заземяване, ако има такава.

Точка за заземяване при задвижване на предните колела



E145201

Точка за заземяване при задвижване на задните колела



E229130

За да стартирате двигателя

1. Стартирайте двигателя на спомагателното превозно средство и оставете двигателя да работи с умерено високи обороти или леко натиснете педала на газта, за да поддържате оборотите на двигателя между 2000 и 3000 RPM, както е показано на Вашия тахометър (оборотомер).
2. Стартирайте двигателя на дезактивираното превозно средство.
3. След като дезактивираното превозно средство стартира, оставете двигателите на двете превозни средства да работят още три минути, преди да разкачите кабелите за стартиране от външен източник.

Аварии на пътя

Свалете кабелите за стартиране от външен източник в обратен ред на реда за свързване.

Бележка: Не включвайте предните фарове, когато разкачвате кабелите. Крушките могат да изгорят от пиковото напрежение.

ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ

Предна точка за теглене



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че буксирното ухо е стегнато до края. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите запалването, когато се тегли Вашето превозно средство.



1. Внимателно свалете капака.
2. Монтирайте буксирното ухо.

Бележка: То има лява резба. Завъртете ухото в посока обратна на часовниковата стрелка, за да го монтирате.

Задна точка за теглене



Местоположение на буксирното ухо



Буксирното ухо може да бъде намерено:

- Обезопасено към пода, под седалката за пътника.
- Обезопасено в задната част на основата на седалката, под седалката за пътника.
- Обезопасено под седалката за пътници на втория ред.
- В секцията за съхранение на вратата за шофьора.
- Заедно с комплекта инструменти, в секцията за съхранение при предната степенка.

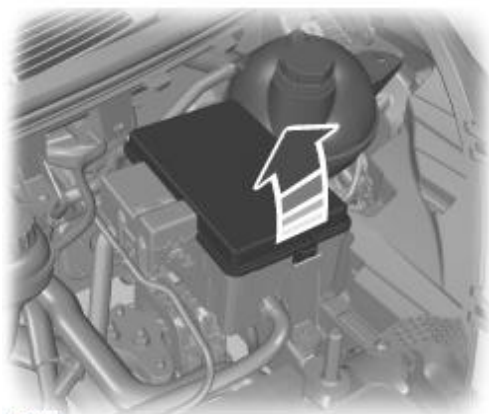
Аварии на пътя

Бележка: През цялото време буксирното ухото трябва да се намира в превозното средство.

Предпазители

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИИТЕ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



E145726

Кутия с предпазители в купето за пътници



E152513

Тя се намира зад свалящия се облицовачен панел.

Кутия с входни предпазители

Намира се под седалката за шофьора.

Модул за управление на електронните системи на каросерията



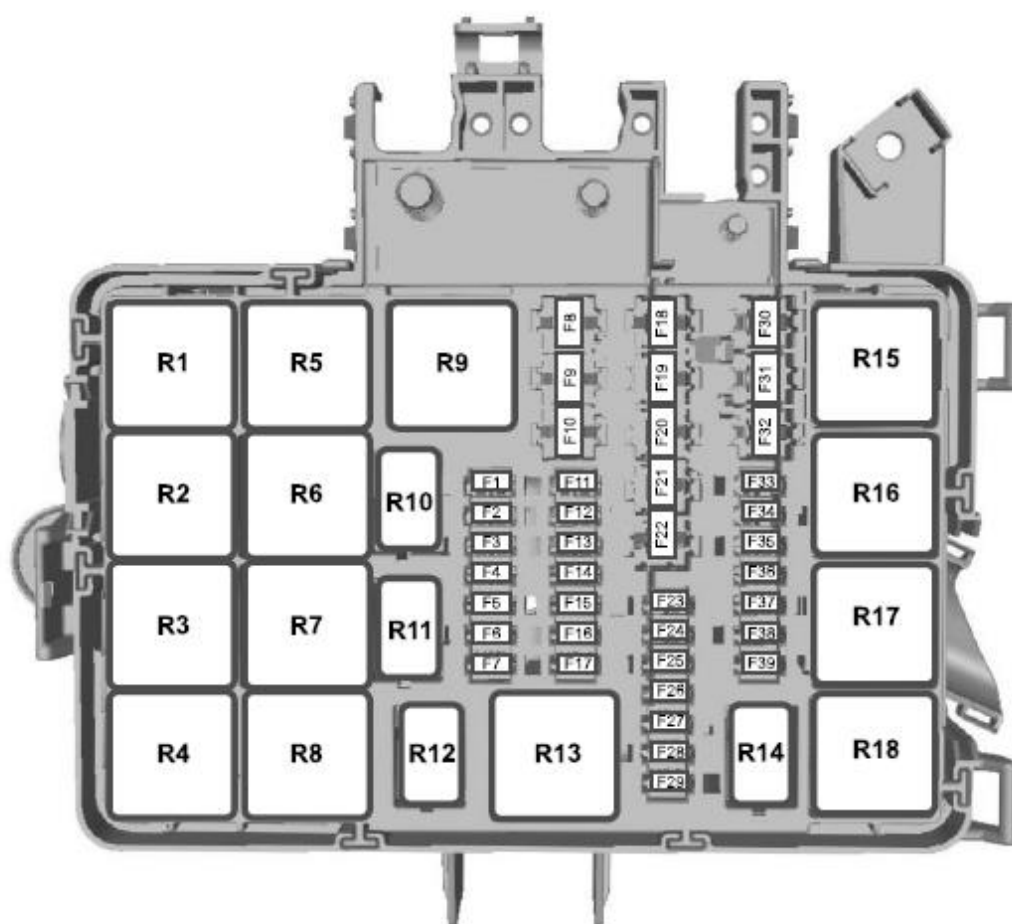
E152512

Намира се зад свалящия се облицовачен панел.

Предпазители

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ – 2.0L ДИЗЕЛ,
ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕМИСИЯТА: СТАНДАРТ EURO 6.2

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



E148826

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	5A	Заглушаване на радиото.
F2	-	Не се използва.
F3	-	Не се използва.
F4	-	Не се използва.
F5	-	Не се използва.
F6	15 A	Сензор за азотни оксиди
F7	15 A	Сензор за прахови частици
F8	20A	Охлаждащ вентилатор (двойна скорост).
F9	-	Не се използва.
F10	-	Не се използва.
F11	-	Не се използва.
F12	-	Не се използва.
F13	-	Не се използва.
F14	-	Не се използва.
F15	-	Не се използва.
F16	-	Не се използва.
F17	-	Не се използва.
F18	40A	Охлаждащ вентилатор 2.
F19	40A	Охлаждащ вентилатор (двойна скорост).
	60A	Охлаждащ вентилатор (единична скорост).
F20	40A	Избирателна каталитична редукция, реле, хранване.
F21	40A	Модул на запалителна свещ, 2
F22	40A	Модул на запалителна свещ, 1
F22	-	Не се използва.
F23	10A	Кондициониране на въздуха, съединител.
F24	-	Не се използва.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F25	-	Не се използва.
F26	-	Не се използва.
F27	-	Не се използва.
F28	5A	Картер на двигателя, вентилиране, отоплител.
F29	15A	Водна помпа, стартиране.
F30	60A	Модул за управление на силовия агрегат, реле.
F31	20A	Пусково реле 2.
F32	20A	Допълнителен отоплител, работещ на точно гориво.
F33	-	Не се използва.
F34	-	Не се използва.
F35	20A	Модул за управление на силовия агрегат.
F36	20A	Електрозахранване на превозното средство 5.
F37	15A	Възстановител на резервоара. Рециркуляционен клапан за отработилите газове.
F38	10A	Двигател, съединителна кутия, бобини на релета R1, R5, R10 и R15.
F39	10A	Мониторинг на запалителната свещ.

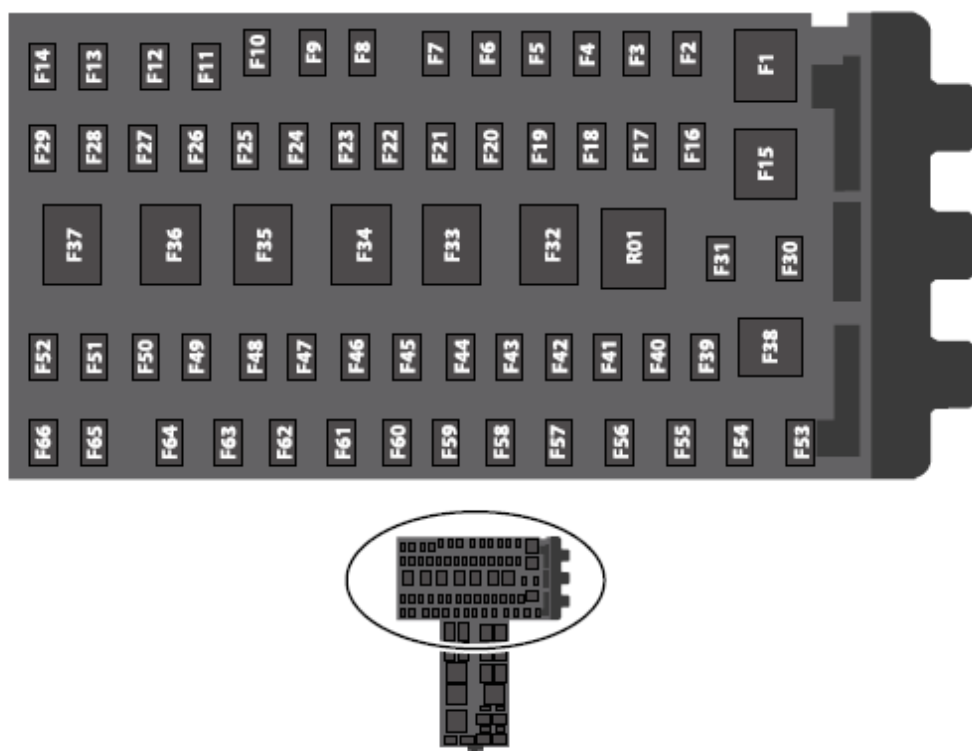
Реле №	Превключвани вериги
R1	Охлаждащ вентилатор с висока скорост.
R2	Не се използва.
R3	Чистачка на задното стъкло.
R4	Пневматично окачване.
R5	Охлаждащ вентилатор.
R6	Не се използва.
R7	Не се използва.
R8	Не се използва.
R9	Пусков двигател.

Предпазители

Реле №	Превключвани вериги
R10	Кондициониране на въздуха, съединител.
R11	Не се използва.
R12	Не се използва.
R13	Избирателна каталитична редукция.
R14	Не се използва.
R15	Охлаждащ вентилатор с ниска скорост.
R16	Стартиране 2. Задвижване на всички колела.
R17	Не се използва.
R18	Модул за управление на силовия агрегат.

Предпазители

Панел с предпазители в купето за пътници



E224430

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	60A	Чистачки на предното стъкло, реле за мотора.
F2	40A	Мотор-вентилатор.
F3	-	Не се използва
F4	40A	Задно стъкло с подгряване. Екстериорни огледала с подгряване.
F5	40A	Ремарке В +, захранване.
F6	40A	Точка за допълнително електрозахранване 2.
F7	40A	Точка за допълнително електрозахранване 1.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F8	20A	Клаксон.
F9	15A	Уредба за миене на задното стъкло, реле.
F10	10A	Бобини на релета R1, R2, R3, R4, R5, R10, R17.
F11	-	Не се използва.
F12	-	Не се използва.
F13	20A	Запалка за цигари.
F14	20A	Панел с контролно-измервателни уреди, точка за допълнително електрозахранване.
F15	50A	Модул за качеството на напрежението. Модул за управление на електронните системи на каросерията.
F16	25A	Модул на антиблокиращата спирачна система. Електронна стабилизираща програма, управление на клапаните.
F17	5A	Модул за управление на силовия агрегат, напрежение в положителната клема на акумулаторната батерия, бобина на релето.
F18	10A	Спирачни светлини.
F19	15A	Заклучване на товара, реле.
F20	5A	Допълнителен отоплител, работещ на течно гориво.
F21	15A	Модул за управление на автоматичната скоростна кутия.
F22	25A	Автоматична скоростна кутия, маслена помпа
F23	20A	Задно стъкло с подгряване, лява страна.
F24	10A	Екстериорни огледала с подгряване.
F25	7.5A	Отключване на вратата за шофьора.
F26	7.5A	Отключване на вратата за пътника.
F27	-	Не се използва.
F28	20A	Не се използва.
F29	40A	Заден мотор-вентилатор.
F30	20A	Точка за допълнително електрозахранване, отзад.
F31	20A	Задно стъкло с подгряване, лява страна.
F32	60A	Пусково реле.

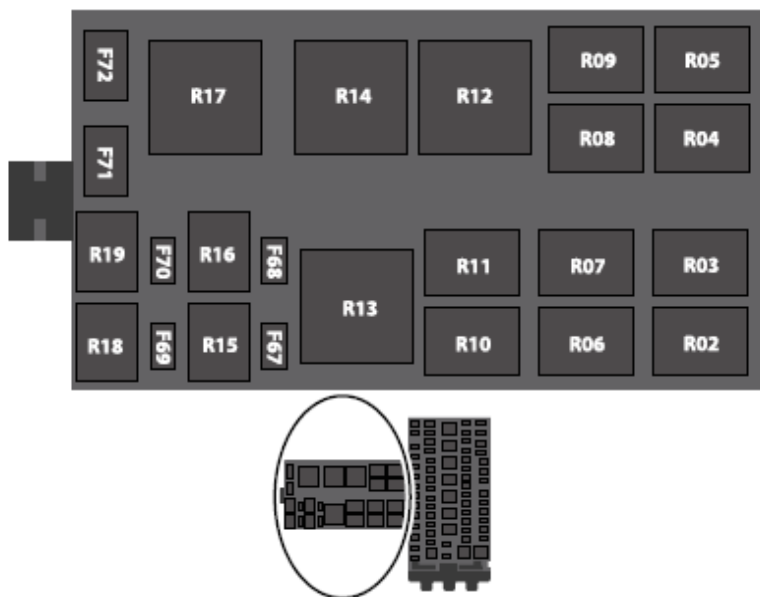
Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F33	60A	Горивна помпа, реле.
F34	40A	Задно стъкло с подгряване, лява страна.
F35	40A	Задно стъкло с подгряване, дясна страна.
F36	50A	Модул за управление на електронните системи на каросерията, захранване RP1.
F37	50A	Модул за управление на електронните системи на каросерията, захранване RP2.
F38	60A	Стандартна кутия с релета, захранване BB4.
F39	20A	Седалки с подгряване.
F40	5A	Модул за управление на силовия агрегат, запалване.
F41	5A	Допълнителен отоплител, работещ на течено гориво, бобина на релето.
F42	5A	Регулиране на светлинните лъчи на предните фарове.
F43	5A	Модул за управление на трансмисията.
F44	10A	Пневматично окачване. Модул за качеството на напрежението. Управление на климата отзад. Детектиране на светлина и система за измерване на разстоянието. Предна и задна камера за наблюдение. Адаптивен круиз контрол.
F45	20A	Лампи-индикатори на завиването.
F46	5A	Задно стъкло с подгряване. Екстериорни огледала с подгряване, реле.
F47	5A	Модул на антиблокиращата спирачна система.
F48	10A	Кемпер, интерфейсен конектор 1.
F49	20A	Чистачка на задното стъкло.
F50	5A	Модул на сензора за дъжд. Чистачка на задното стъкло.
F51	25A	Чистачка на предното стъкло, мотор.
F52	25A	Чистачка на предното стъкло, мотор.
F53	-	Не се използва.
F54	-	Не се използва.
F55	40A	Модул на антиблокиращата спирачна система.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
		Електронен контрол на стабилността.
F56	30A	Електрически задвижвана степенка.
F57	30A	Електрически регулируема седалка за шофьора.
F58	20A	Преден фар за мъгла.
F59	30A	Пусков двигател, електромагнит.
F60	15A	Теглене на ремарке, зареждане на батерията.
F61	15A	Двойно заключване, лява страна.
F62	15A	Двойно заключване, дясна страна.
F63	15A	Централно заключване, лява страна.
F64	15A	Централно заключване, дясна страна.
F65	20A	Горивна помпа.
F66	40A	Отопляем горивен филтър.
F67	-	Не се използва.
F68	-	Не се използва.
F69	7.5A	Тахометър (оборотомер).
F70	-	Не се използва.
F71	40A	Контакт 230 V
F72	30A	Цокъл на ремаркетото.

Предпазители



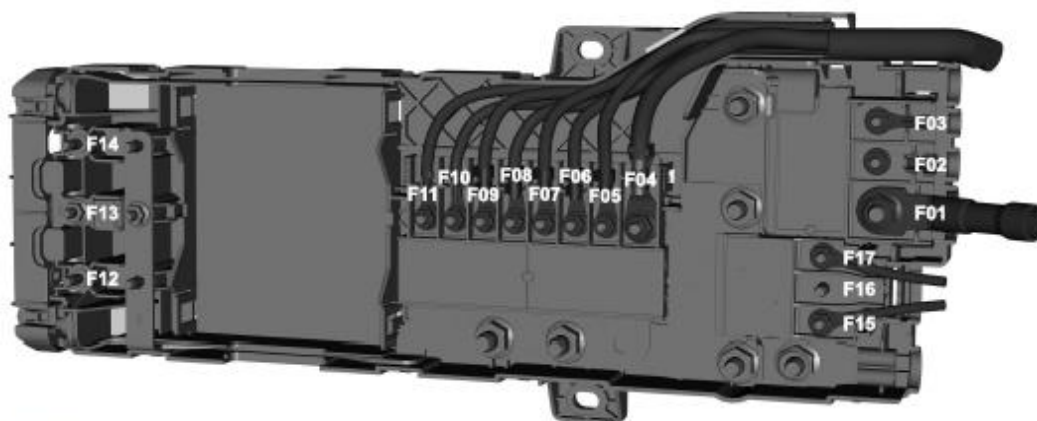
E224194

Реле №	Превключвани вериги
R1	Клаксон.
R2	Задно стъкло с подгряване.
R3	Мотор-вентилатор отзад.
R4	Задни точки за допълнително електрозахранване.
R5	Запалка за цигари. Точка за допълнително електрозахранване.
R6	Предно стъкло с подгряване, лява страна, реле.
R7	Предно стъкло с подгряване, дясна страна, реле.
R8	Задно стъкло, помпа на уредбата за миене.
R9	Допълнителен отоплител, работещ на течно гориво, вентилатор
R10	Мотор-вентилатор.
R11	Външно заключване.
R12	Електрически съгваеми огледала.

Предпазители

Реле №	Превключвани вериги
R13	Стартиране.
R14	Горивна помпа.
R15	Не се използва.
R16	Не се използва.
R17	Чистачки на предното стъкло.
R18	Предни фарове за мъгла.
R19	Не се използва.

Кутия с входни предпазители



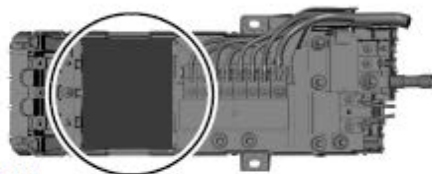
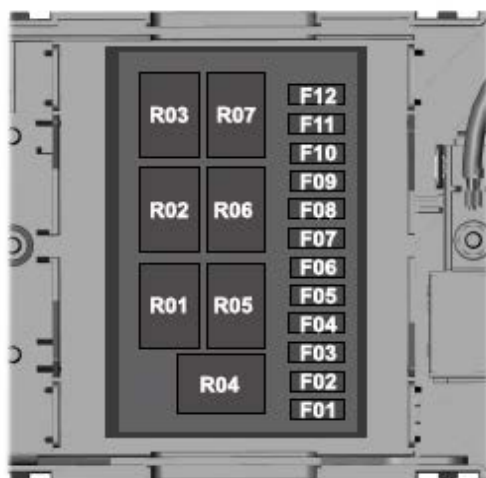
E224744

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	470A	Кутия с предпазители в купето за пътници. Пусков двигател. Генератор за променлив ток.
F2	100A	Кутия с предпазители в купето за пътници. Модул за управление на електронните системи на каросерията, кутия с предпазители.
F3	40A	Инвертор (преобразувател на постоянен ток (DC/AC)).
F4	200A	Кутия с релета, захранване 1.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F5	100A	Кутия с релета, захранване 2.
F6	100A	Отоплител за кабината.
F7	80A	Предно стъкло с подгряване, реле.
F8	100A	Кутия с предпазители в купето за пътници. Кутията с релета, захранване 5.
F9	100A	Кутията с релета, захранване 3.
F10	100A	Кутията с релета, захранване 4.
F11	100A	Модул за управление на силовия агрегат, реле.
F12	60A	Точка за допълнително електрозахранване 1.
F13	60A	Точка за допълнително електрозахранване 2.
F14	60A	Точка за допълнително електрозахранване 3.
F15	60A	Управление на климата отзад.
F16	100A	Не се използва.
F17	60A	Кемпер.

Предпазители



E224742

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	3A	Екстериорно осветление, превключвател. Водоподгревател, превключвател. Допълнително електрозахранване, превключвател.
F2	20A	Електрозахранване.
F3	20A	R1, захранване.
F4	20A	R2, захранване.
F5	15A	R3, захранване.
F6	15A	R4, захранване.
F7	15A	R5, R6, захранване .
F8	10A	R7, захранване .
F9	20A	Радиопредавател.
F10	5A	Превключвателя на запалването, реле.

Предпазители

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F11	15A	Превключвател на запалването, реле
F12	-	Не се използва.
R1	-	Радиофар, реле.
R2	-	Запалване, реле.
R3	-	Точка за допълнително електрозахранване 2. Водоподгревател.
R4	-	Интериорна лампа, реле.
R5	-	Точка за допълнително електрозахранване 1. Индикатор за посока (лява страна).
R6	-	Индикатор за посока (дясна страна).
R7	-	Интериорно осветление.

Кутия с предпазители за модула за управление на електронните системи на каросерията



E145984

Предпазители

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	-	Не се използва.
F2	7.5A	Електрически регулируеми екстериорни огледала. Прозорец на вратата за шофьора.
F3	20A	Функция за отключване (шофьор и пътник)
F4	5A	Не се използва.
F5	20A	Не се използва.
F6	10A	Не се използва.
F7	10A	Не се използва.
F8	10A	Сирена с автономно захранване.
F9	10A	Не се използва.
F10	5A	Не се използва.
F11	5A	Сензор за неоторизирано проникване. Кондициониране на въздуха отзад.
F12	7.5A	Контрол на климата. Аварийни мигащи светлини, превключвател.
F13	7.5A	Кормилна колона. Клъстер с контролно-измервателни уреди. Конектор на канала за предаване на данни.
F14	10A	Не се използва.
F15	10A	Конектор на канала за предаване на данни.
F16	15A	Функция за отключване (лява/дясна плъзгаща се врата)
F17	5A	Сирена с автономно захранване.
F18	5A	Превключвател на запалването.
F19	7.5A	Въздушна възглавница за пътника, индикатор за статуса. Статус на въздушната възглавница за пътника, превключвател.
F20	7.5A	Тахометър (оборотомер)
F21	5A	Допълнителен отоплител.
F22	5A	Не се използва.
F23	10A	Задържане на аксесоар.

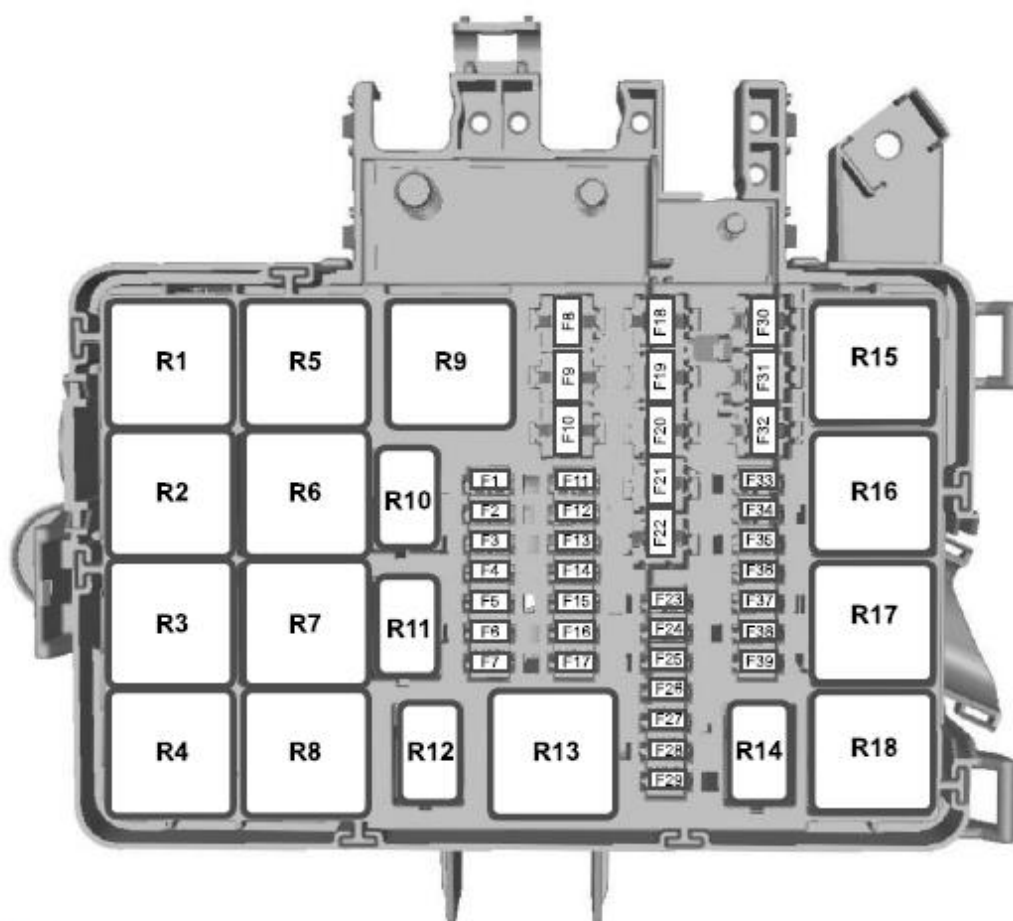
Предпазители

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
		Инвертор на постоянен ток (DC/AC).
F24	20A	Система за централно заключване. Система за двойно заключване.
F25	30A	Не се използва.
F26	30A	Не се използва.
F27	30A	Не се използва.
F28	20A	Не се използва.
F29	30A	Не се използва.
F30	30A	Не се използва.
F31	15A	Не се използва.
F32	10A	GPS. Гласово управление. Модул SYNC. Дисплей. Адаптивен круиз контрол. Дистанционен приемник.
F33	20A	Радио. Модул SYNC.
F34	30A	Пусково реле за запалването, входен предпазител. Подпомагане на паркирането. Управление на отоплителя. Система за поддържане на движението в лентата, камера. Модул за управление на системата за пасивна безопасност. Централен панел за управление. Въздушна възглавница за пътника, индикатор за статуса. Тахометър (оборотомер). Допълнителен отоплител. Модул на кормилното управление.
F35	5A	Модул за управление на системата за пасивна безопасност
F36	15A	Подпомагане на паркирането. Система за поддържане на движението в лентата, камера. Модул на кормилното управление.
F37	20A	Не се използва.
F38	30A Прекъсвач на верига	Електрически стъклоповдигачи.

Предпазители

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИ – 2.0L ДИЗЕЛ, ИЗИСКВАНИЯ
ЗА ЕМИСИЯТА: СТАНДАРТ EURO 4 LDT / СТАНДАРТ EURO 5 HDT / СТАНДАРТ
EURO 5 LDT/ СТАНДАРТ EURO 6 HDT/ СТАНДАРТ EURO 6 LDT

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



E148826

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	5A	Заглушаване на радиото.
F2	-	Не се използва.
F3	-	Не се използва.
F4	-	Не се използва.
F5	-	Не се използва.
F6	-	Не се използва.
F7	-	Не се използва.
F8	20A	Охлаждащ вентилатор (двойна скорост).
F9	-	Не се използва.
F10	-	Не се използва.
F11	-	Не се използва.
F12	-	Не се използва.
F13	-	Не се използва.
F14	-	Не се използва.
F15	-	Не се използва.
F16	-	Не се използва.
F17	-	Не се използва.
F18	40A	Охлаждащ вентилатор 2.
F19	40A	Охлаждащ вентилатор (двойна скорост).
	60A	Охлаждащ вентилатор (единична скорост).
F20	40A	Избирателна каталитична редукция, реле, хранване
F21	40A	Модул на запалителната свещ 2.
F22	40A	Модул на запалителната свещ 1.
F22	-	Не се използва.
F23	10A	Кондициониране на въздуха, съединител.
F24	-	Не се използва.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F25	-	Не се използва.
F26	-	Не се използва.
F27	-	Не се използва.
F28	5A	Картер на двигателя, вентилиране, отоплител
F29	15A	Водна помпа, стартиране.
F30	60A	Модул за управление на силовия агрегат, реле.
F31	20A	Пусково реле 2.
F32	20A	Допълнителен отоплител, работещ на точно гориво
F33	-	Не се използва.
F34	-	Не се използва.
F35	20A	Модул за управление на силовия агрегат.
F36	20A	Превозно средство, захранване 5.
F37	15A	Възстановител на резервоара. Рециркуляционен клапан за отработилите газове.
F38	10A	Двигател, съединителна кутия, бобини на релета R1, R5, R10 и R15.
F39	10A	Мониторинг на запалителната свещ. Сензор за азотни оксиди

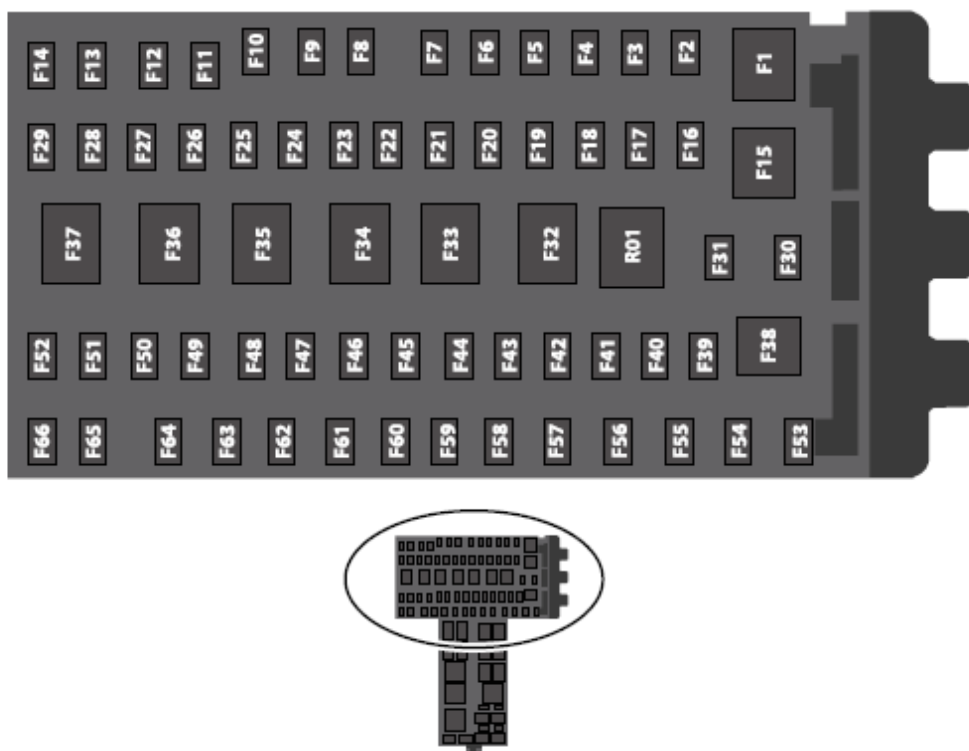
Реле №	Превключвани вериги
R1	Охлаждащ вентилатор с висока скорост.
R2	Не се използва.
R3	Чистачка на задното стъкло.
R4	Пневматично окачване.
R5	Охлаждащ вентилатор.
R6	Не се използва.
R7	Не се използва.
R8	Не се използва.
R9	Пусков двигател.

Предпазители

Реле №	Превключвани вериги
R10	Кондициониране на въздуха, съединител.
R11	Не се използва.
R12	Не се използва.
R13	Избирателна каталитична редукция.
R14	Не се използва.
R15	Охлаждащ вентилатор с ниска скорост.
R16	Стартиране 2 Задвижване на всички колела.
R17	Не се използва.
R18	Модул за управление на силовия агрегат.

Предпазители

Панел с предпазители в купето за пътници



E224430

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	60A	Чистачка на предното стъкло, мотор, реле
F2	40A	Мотор-вентилатор
F3	-	Не се използва.
F4	40A	Задно стъкло с подгряване. Екстериорни огледала с подгряване.
F5	40A	Ремарке В+, захранване
F6	40A	Точка за допълнително захранване 2.
F7	40A	Точка за допълнително захранване 1.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F8	20A	Клаксон.
F9	15A	Уредба за миене на задното стъкло, реле.
F10	10A	Бобини на релета R1. R2, R3, R4, R5, R10, R17.
F11	-	Не се използва.
F12	-	Не се използва.
F13	20A	Запалка за цигари.
F14	20A	Пенел с контролно измервателни уреди, точка за допълнително захранване.
F15	50A	Модул за качеството на напрежението Модул за управление на електронните системи на каросерията.
F16	25A	Модул на антиблокиращата спирачна система. Електронна стабилизираща програма, управление на клапаните.
F17	5A	Модул за управление на силовия агрегат, напрежение в положителната клема на акумулаторната батерия, бобина на релето.
F18	10A	Спирачни светлини.
F19	15A	Заклучване на товара, реле.
F20	5A	Допълнителен отоплител, работещ на течено гориво.
F21	15A	Модул за управление на автоматична скоростна кутия.
F22	25A	Автоматична скоростна кутия, маслена помпа.
F23	20A	Задно стъкло с подгряване, лява страна.
F24	10A	Екстериорни огледала с подгряване.
F25	7.5A	Отключване на вратата за шофьора.
F26	7.5A	Отключване на вратата за пътника.
F27	-	Не се използва.
F28	20A	Не се използва.
F29	40A	Заден мотор-вентилатор.
F30	20A	Точка за допълнително електрозахранване, отзад.
F31	20A	Задно стъкло с подгряване, лява страна.
F32	60A	Пусково реле.

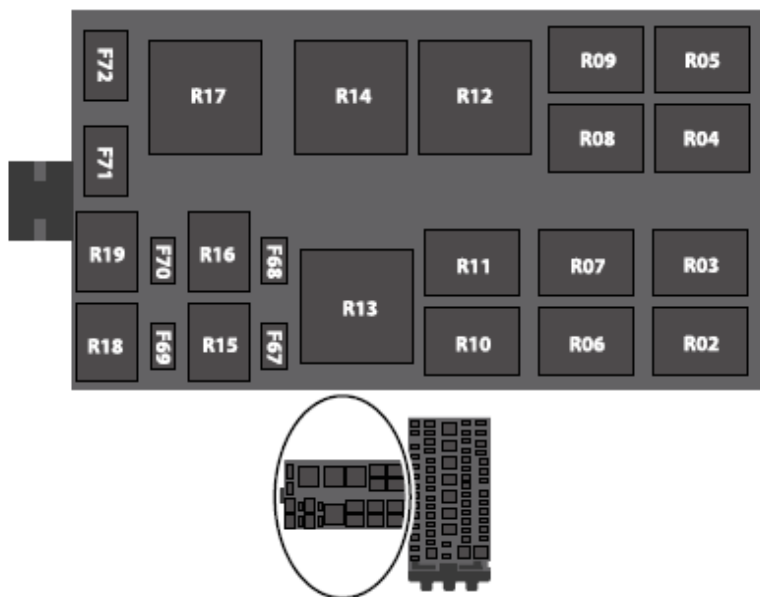
Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F33	60A	Горивна помпа, реле.
F34	40A	Задно стъкло с подгряване, лява страна.
F35	40A	Задно стъкло с подгряване, дясна страна.
F36	50A	Модул за управление на електронните системи на каросерията, захранване RP1.
F37	50A	Модул за управление на електронните системи на каросерията, захранване RP2.
F38	60A	Стандартна кутия с релета, захранване BB4.
F39	20A	Седалки с подгряване.
F40	5A	Модул за управление на силовия агрегат, запалване.
F41	5A	Допълнителен отоплител, работещ на течно гориво, бобина на релето.
F42	5A	Регулиране на светлинните лъчи на предните фарове.
F43	5A	Модул за управление на трансмисията.
F44	10A	Пневматично окачване. Модул за качеството на напрежението. Управление на климата отзад. Откриване на светлина и система за измерване на разстоянието. Предна и задна камера за наблюдение. Адаптивен круиз контрол.
F45	20A	Лампи-индикатори на завиването.
F46	5A	Задно стъкло с подгряване. Екстериорни огледала с подгряване, реле.
F47	5A	Модул на антиблокиращата спирачна система.
F48	10A	Кемпер, интерфейсен конектор 1.
F49	20A	Чистачка на задното стъкло.
F50	5A	Модул на сензора за дъжд. Чистачка на задното стъкло.
F51	25A	Чистачка на предното стъкло, мотор.
F52	25A	Чистачка на предното стъкло, мотор.
F53	-	Не се използва.
F54	-	Не се използва.
F55	40A	Модул на антиблокиращата спирачна система.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
		Електронен контрол на стабилността.
F56	30A	Електрически задвижвана степенка.
F57	30A	Електрически регулируема седалка за шофьора.
F58	20A	Преден фар за мъгла.
F59	30A	Пусков двигател, електромагнит.
F60	15A	Теглене на ремарке, зареждане на батерията.
F61	15A	Двойно заключване, лява страна.
F62	15A	Двойно заключване, дясна страна.
F63	15A	Централно заключване, лява страна.
F64	15A	Централно заключване, дясна страна.
F65	20A	Горивна помпа.
F66	40A	Отопляем горивен филтър.
F67	-	Не се използва.
F68	-	Не се използва.
F69	7.5A	Тахометър (оборотомер).
F70	-	Не се използва.
F71	40A	Контакт 230 V
F72	30A	Цокъл на ремаркетото.

Предпазители



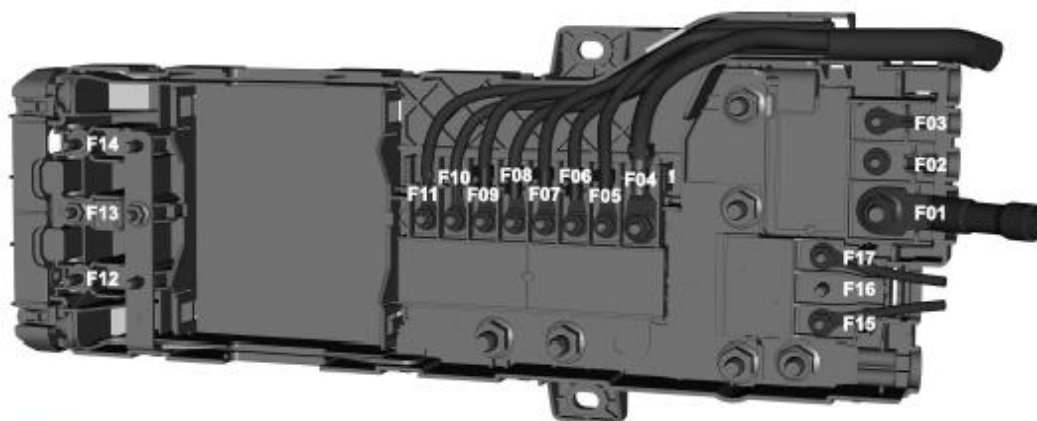
E224194

Реле №	Превключвани вериги
R1	Клаксон.
R2	Задно стъкло с подгряване.
R3	Мотор-вентилатор отзад.
R4	Задни точки за допълнително електрозахранване.
R5	Запалка за цигари. Точка за допълнително електрозахранване.
R6	Предно стъкло с подгряване, лява страна, реле.
R7	Предно стъкло с подгряване, дясна страна, реле.
R8	Задно стъкло, помпа на уредбата за миене.
R9	Допълнителен отоплител, работещ на течно гориво, вентилатор
R10	Мотор-вентилатор.
R11	Външно заключване.
R12	Електрически сгъваеми огледала.

Предпазители

Реле №	Превключвани вериги
R13	Стартиране.
R14	Горивна помпа.
R15	Не се използва.
R16	Не се използва.
R17	Чистачки на предното стъкло.
R18	Предни фарове за мъгла.
R19	Не се използва.

Кутия с входни предпазители



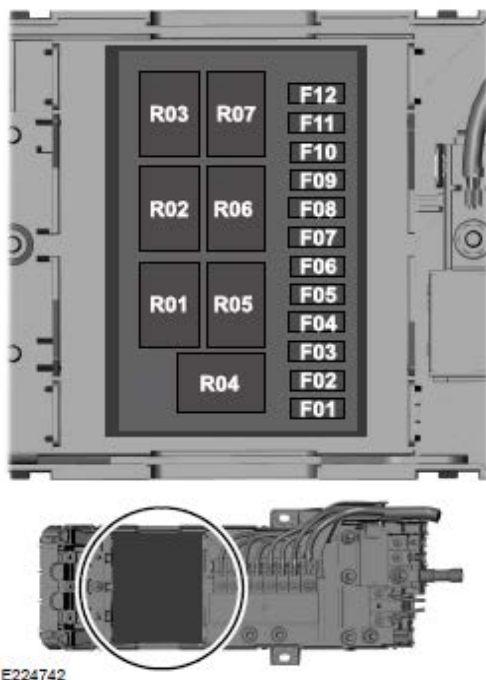
E224744

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	470A	Кутия с предпазители в купето на двигателя. Пусков двигател. Генератор за променлив ток.
F2	100A	Кутия с предпазители в купето за пътници. Модул за управление на електронните системи на каросерията, кутия с предпазители.
F3	40A	Инвертор (преобразувател на постоянен ток (DC/AC)).
F4	200A	Кутията с вторични релета, захранване 1.

Предпазители

Предпазител №	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F5	100A	Кутия с вторични релета, захранване 2.
F6	100A	Отоплител за кабината.
F7	80A	Предно стъкло с подгряване, реле.
F8	100A	Кутия с предпазители в купето за пътници. Кутията с вторични релета, захранване 5.
F9	100A	Кутията с вторични релета, захранване 3.
F10	100A	Кутията с вторични релета, захранване 4.
F11	100A	Модул за управление на силовия агрегат, реле.
F12	60A	Точка за допълнително електрозахранване 1.
F13	60A	Точка за допълнително електрозахранване 2.
F14	60A	Точка за допълнително електрозахранване 3.
F15	60A	Управление на климата отзад.
F16	100A	Не се използва.
F17	60A	Кемпер.

Предпазители



E224742

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	3A	Екстериорно осветление, превключвател Водоподгревател, превключвател. Допълнително електрозахранване, превключвател.
F2	20A	Електрозахранване.
F3	20A	R1, захранване .
F4	20A	R2, захранване .
F5	15A	R3, захранване .
F6	15A	R4, захранване .
F7	15A	R5, R6, захранване .
F8	10A	R7, захранване .
F9	20A	Радиопредавател.
F10	5A	Реле на превключвателя на запалването.

Предпазители

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F11	15A	Превключвателя на запалването, реле
F12	-	Не се използва.
R1	-	Радиофар, реле.
R2	-	Запалване, реле.
R3	-	Точка за допълнително електрозахранване 2. Водоподгревател.
R4	-	Интериорна лампа, реле.
R5	-	Точка за допълнително електрозахранване 1. Индикатор за посока (лява страна).
R6	-	Индикатор за посока (дясна страна).
R7	-	Интериорно осветление.

Кутия с предпазители за модула за управление на електронните системи на каросерията



E145984

Предпазители

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	-	Не се използва.
F2	7.5A	Електрически регулируеми екстериорни огледала. Прозорец на вратата за шофьора.
F3	20A	Функция за отключване (шофьор и пътник)
F4	5A	Не се използва.
F5	20A	Не се използва.
F6	10A	Не се използва.
F7	10A	Не се използва.
F8	10A	Сирена с автономно захранване.
F9	10A	Не се използва.
F10	5A	Не се използва.
F11	5A	Сензор за неоторизирано проникване. Кондициониране на въздуха отзад.
F12	7.5A	Контрол на климата. Аварийни мигащи светлини, превключвател.
F13	7.5A	Кормилна колона. Клъстер с контролно-измервателни уреди. Конектор на канала за предаване на данни.
F14	10A	Не се използва.
F15	10A	Конектор на канала за предаване на данни.
F16	15A	Функция за отключване (лява/дясна плъзгаща се врата)
F17	5A	Сирена с автономно захранване.
F18	5A	Превключвател на запалването.
F19	7.5A	Въздушна възглавница за пътника, индикатор за статуса. Статус на въздушната възглавница за пътника, превключвател.
F20	7.5A	Тахометър (оборотомер)
F21	5A	Допълнителен отоплител.
F22	5A	Не се използва.
F23	10A	Задържане на аксесоар.

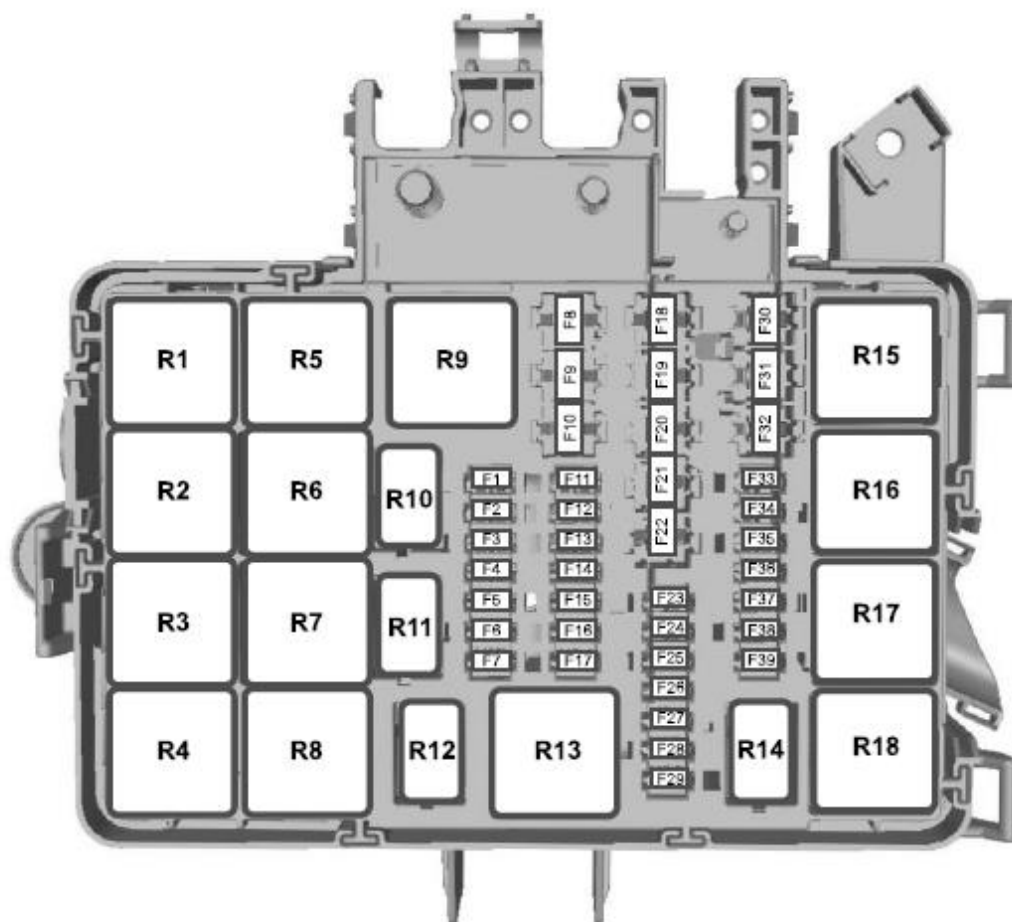
Предпазители

Предпазител или реле	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
		Инвертор на постоянен ток (DC/AC).
F24	20A	Система за централно заключване. Система за двойно заключване.
F25	30A	Не се използва.
F26	30A	Не се използва.
F27	30A	Не се използва.
F28	20A	Не се използва.
F29	30A	Не се използва.
F30	30A	Не се използва.
F31	15A	Не се използва.
F32	10A	GPS. Гласово управление. Модул SYNC. Дисплей. Адаптивен круиз контрол. Дистанционен приемник.
F33	20A	Радио. Модул SYNC.
F34	30A	Пусково реле за запалването, входен предпазител. Подпомагане на паркирането. Управление на отоплителя. Система за поддържане на движението в лентата, камера. Модул за управление на системата за пасивна безопасност. Централен панел за управление. Въздушна възглавница за пътника, индикатор за статуса. Тахометър (оборотомер). Допълнителен отоплител. Модул на кормилното управление.
F35	5A	Модул за управление на системата за пасивна безопасност
F36	15A	Подпомагане на паркирането. Система за поддържане на движението в лентата, камера. Модул на кормилното управление.
F37	20A	Не се използва.
F38	30A Прекъсвач на верига	Електрически стъклоповдигачи.

Предпазители

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИ – 2.2L ДИЗЕЛ

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



E148826

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F1	10A	Избирателна каталитична редукция.
F2	15A	Избирателна каталитична редукция.
F3	15A	Избирателна каталитична редукция.

Предпазители

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F4	10A	Избирателна каталитична редукция.
F5	3A	Филтър за твърди частици, изпарител. Мониторинг на запалителната свещ.
F6	3A	Антиблокираща спирачна система. Подпомагане на стабилността. Запалване.
F7	7.5A	Модул за управление на силовия агрегат.
F8	20A	Охлаждащ вентилатор.
F9	30A	Чистачка за предното стъкло, лява страна.
F10	30A	Чистачка за предното стъкло, дясна страна.
F11	10A	Кондициониране на въздуха, съединител.
F12	20A	Филтър за твърди частици, изпарител, запалителна свещ.
F13	-	Не се използва.
F14	3A	Избирателна каталитична редукция – запалване.
F15	-	Не се използва.
F16	-	Не се използва.
F17	-	Не се използва.
F18	40A	Антиблокираща спирачна система. Подпомагане на стабилността, помпа.
F19	30A	Стартер, соленоид.
F20	60A	Запалителни свещи.
F21	60A	Запалване, реле 3.
F22	-	Не се използва.
F22	-	Не се използва.
F23	-	Не се използва.
F24	7.5A	Помпа за впръскване на гориво.
F25	-	Не се използва.
F26	-	Не се използва.

Предпазители

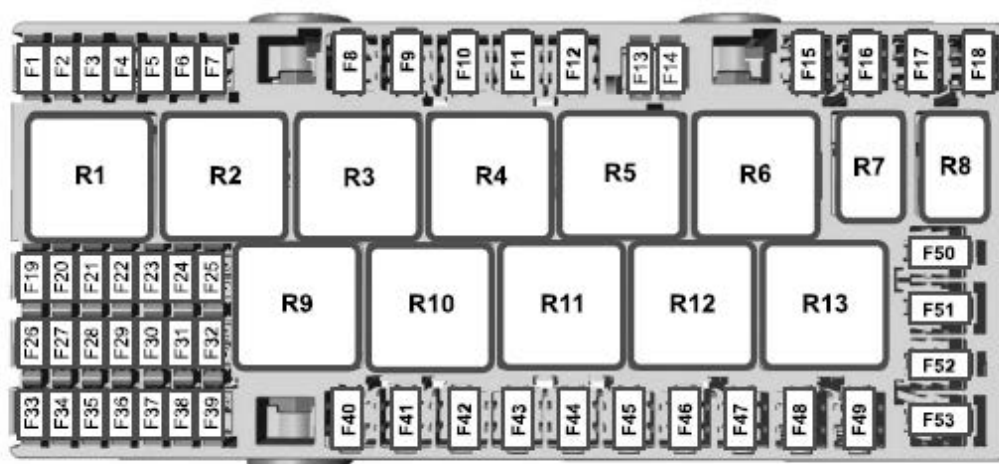
Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F27	-	Не се използва.
F28	-	Не се използва.
F29	-	Не се използва.
F30	40A	Охлаждащ вентилатор 1.
F31	40A	Охлаждащ вентилатор 2.
F32	60A	Предно стъкло, двойни чистачки, мотор.
F33	20A	Старт-Стоп, допълнителна водна помпа.
F34	-	Не се използва.
F35	15A	Система за управление на силовия агрегат, захранване.
F36	15A	Сензор NOX12.
F37	7.5A	Управление на силата на звука, клапан.
F38	7.5A	Масов въздушен поток, сензор.
F39	15A	Дизелова помпа, изпарител.

Реле	Превключвани вериги
R1	Запалване.
R2	Стартер мотор.
R3	Чистачка за задното стъкло.
R4	Не се използва.
R5	Охлаждащ вентилатор.
R6	Чистачки на предното стъкло – включване и изключване.
R7	Чистачки на предното стъкло – ниска и висока скорост.
R8	Не се използва.
R9	Не се използва.
R10	Кондициониране на въздуха, съединител.
R11	Система на изпарителя на гориво, запалителна свещ.
R12	Помпа за впръскване на гориво

Предпазители

Реле	Превключвани вериги
R13	Задвижване на всички колела, помпа.
R14	Econetic.
R15	Охлаждащ вентилатор и с ниска и висока скорост.
R16	Избирателна каталитична редукция.
R17	Модул за управление на силовия агрегат.
R18	Охлаждащ вентилатор за висока скорост.

Панел с предпазители в купето за пътници



E148827

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитена верига
F1	10A	Модул на въздушната възглавница.
F2	20A	Задно стъкло с подгряване.
F3	10A	Екстериорни огледала с подгряване.
F4	-	Не се използва.
F5	-	Не се използва.

Предпазители

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F6	5A	Тахометър (оборотомер)
F7	10A	Датчик за батерията
F8	40A	Цокъл на мрежовата розетка (променлив ток)
F9	-	Не се използва.
F10	30A	Електрически регулируема седалка за шофьора.
F11	30A	Електрически регулируема седалка за пътника.
F12	30A	Електрическа степенка.
F13	-	Не се използва.
F14	5A	Проследяване и блокиране, модул за управление.
F15	40A	Модул за управление на силовия агрегат, батерия, реле.
F16	40A	Модул за управление на силовия агрегат, силово реле.
F17	-	Не се използва.
F18	30A	Антиблокираща спирачна система, клапани. Подпомагане на стабилността, клапани.
F19	5A	Тахометър.
F20	5A	Екстериорни огледала с подгряване, реле. Предно стъкло с подгряване, реле.
F21	-	Не се използва.
F22	15A	Панел с предпазители в купето за пътници.
F23	7.5A	Модул за управление на кондиционирането на въздуха.
F24	5A	Регулиране на светлинните лъчи на предните фарове.
F25	7.5A	Интериорно осветление.
F26	10A	Екстериорни огледала с подгряване.
F27	20A	Предни седалки с подгряване.
F28	20A	Лампи-индикатори на завиването.
F29	10A	Камера за подпомагане на паркирането назад. Система за поддържане на движението в лентата. Електрическо огледало.

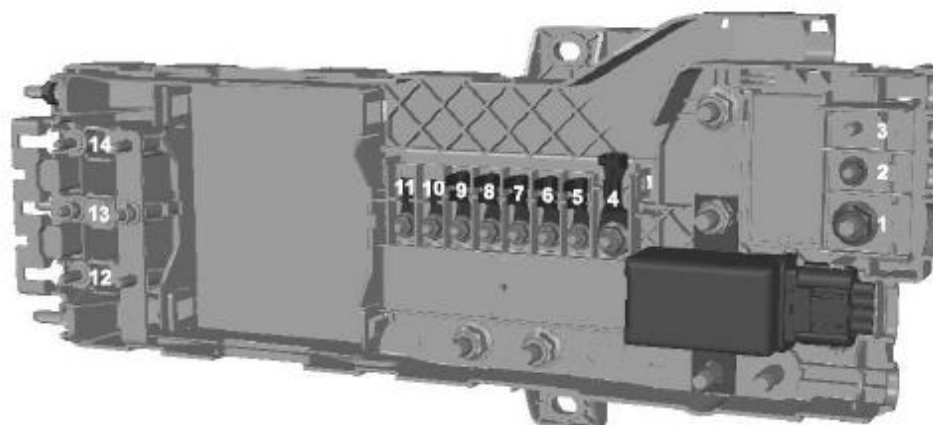
Предпазители

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F30	5A	Адаптивен круиз контрол
F31	-	Не се използва.
F32	10A	Интериорно осветление.
F33	20A	Модул за задвижване на всички колела.
F34	20A	Чистачка за задното стъкло.
F35	5A	Електрически сгъваеми огледала.
F36	20A	Клаксон.
F37	7.5A	Модул SYNC.
F38	5A	Мотор-вентилатор. Реле за клаксона. Реле за чистачките на предното стъкло.
F39	7.5A	Дистанционно безключово влизане. Батерия. Електрически стъклоповдигачи. Задно отопление, вентилиране и кондициониране на въздуха.
F40	40A	Преден мотор-вентилатор.
F41	40A	Заден мотор-вентилатор.
F42	30A	Задно стъкло с подгряване.
F43	30A	Цокъл на ремаркетото.
F44	60A	Точки за допълнително електрозахранване.
F45	-	Не се използва.
F46	30A	Електрически стъклоповдигачи.
F47	20A	Цокъл на запалката за цигари.
F48	20A	Точки за допълнително електрозахранване отзад.
F49	20A	Точки за допълнително електрозахранване отпред.
F50	60A	Запалване, реле 1.
F51	60A	Запалване, реле 2.
F52	40A	Ляв елемент на предното стъкло с подгряване.
F53	40A	Десен елемент на предното стъкло с подгряване.

Предпазители

Реле	Превключвани вериги
R1	Помощен отоплител, работещ на течно гориво.
R2	Точки за допълнително електрозахранване.
R3	Не се използва
R4	Запалване 2.
R5	Електрически стъклоповдигачи.
R6	Запалване 1.
R7	Клаксон.
R8	Не се използва.
R9	Преден мотор-вентилатор.
R10	Заден мотор-вентилатор.
R11	Задно стъкло с подгряване. Екстериорни огледала с подгряване.
R12	Ляв елемент на предното стъкло с подгряване.
R13	Десен елемент на предното стъкло с подгряване.

Кутия с входни предпазители



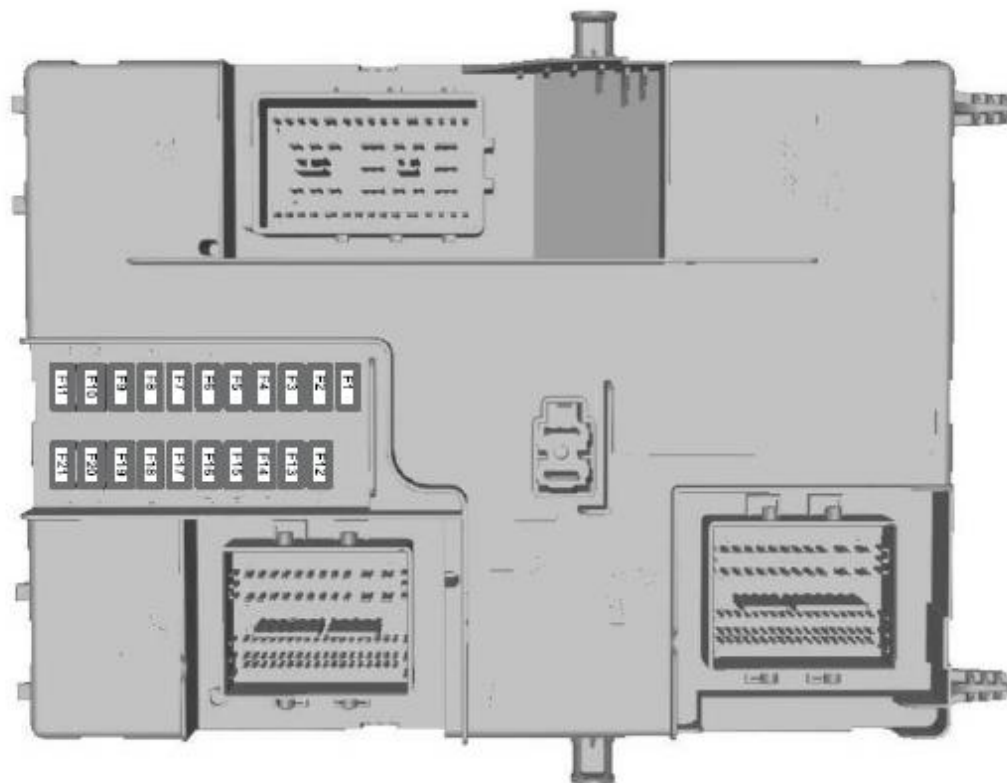
E148828

Предпазители

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F1	470A	Отделение за двигателя, кутия с предпазители. Пусков мотор Генератор на променлив ток.
F2	100A	Купе за пътниците, панел с предпазители. Модул за управление на електронните системи на каросерията, кутия с предпазители.
F3	40A	Модул за управление на силовия агрегат. Антиблокираща спирачна система.
F4	200A	Купе за пътниците, панел с предпазители.
F5	100A	Купе за пътниците, панел с предпазители.
F6	80A	Отоплител за кабината.
F7	80A	Предно стъкло с подгряване.
F8	100A	Двигател, съединителна кутия.
F9	100A	Купе за пътниците, панел с предпазители.
F10	60A	Купе за пътниците, панел с предпазители, електрозахранване.
F11	60A	Купе за пътниците, панел с предпазители, електрозахранване.
F12	60A	Точка за допълнително електрозахранване 1.
F13	60A	Точка за допълнително електрозахранване 2.
F14	60A	Точка за допълнително електрозахранване 3.

Предпазители

Кутия с предпазители за модула за управление на електронните системи на каросерията



E148830

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F1	15A	Система за централно заключване 2.
F2	15A	Система за централно заключване 1.
F3	15A	Запалване, превключвател. Спомагателна батерия, реле.
F4	5A	Модул за подпомагане на паркирането.
F5	5A	Модул на сензора за дъжд. Модул на автоматичните светлини.

Предпазители

Предпазител	Номинален ток на предпазителя	Защитени вериги
F6	15A	Уредба за миене на предното стъкло, помпа.
F7	7.5A	Екстериорни огледала.
F8	15A	Предни фарове за мъгла.
F9	10A	Десен фар за дълги светлини.
F10	10A	Ляв фар за дълги светлини.
F11	25A	Дясно екстериорно осветление. Леви странични светлини.
F12	20A	Аларма против кражби. Сирена с автономно захранване.
F13	15A	Конектор на канала за предаване на данни. Точка за допълнително електрозахранване, реле. Интериорно осветление.
F14	25A	Дневни светлини. Индикатори за посока. Задни фарове за мъгла.
F15	25A	Десни странични светлини. Ляво екстериорно осветление. Монтиран високо в центъра стоп сигнал.
F16	20A	Аудио управление.
F17	7.5A	Управление на отоплителя. Клъстер с контролно-измервателни уреди. Мотор-вентилатор.
F18	10A	Предни фарове, превключвател. Модул на кормилното управление.
F19	5A	Предно управление/дисплей, модул на интерфейса.
F20	5A	Пасивна система против кражби и запалване. Запалване.
F21	3A	Модул за управление на аудиосистемата отпред. Акcesoари, реле.

Предпазители

СМЯНА НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

Предпазители



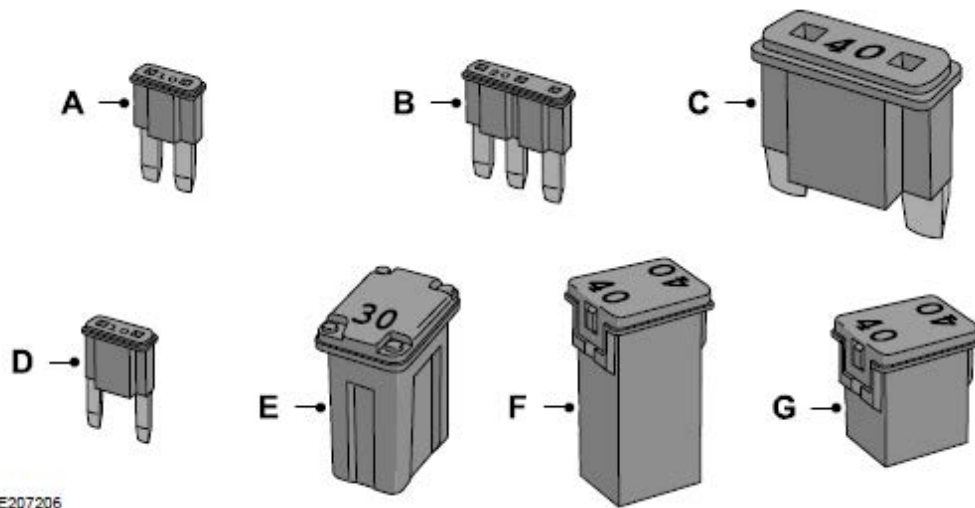
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги сменяйте предпазителя с такъв, който има специфицирания номинален ток. Използването на предпазител с по-голям номинален ток може да причини тежка повреда на проводника и да стартира пожар.



E217331

Ако някои електрически компоненти в превозното средство не работят, може да е изгорял предпазител. Изгорелите предпазители се идентифицират с прекъснат проводник в предпазителя. Проверете съответните предпазители преди да замените някакъв електрически компонент.

Типове предпазители



E207206

Етикет-идентификатор	Тип на предпазителя
A	Micro 2 (микропредпазител)
B	Micro 3 (микропредпазител)
C	Maxi (макси)
D	Mini (мини)

Предпазители

Етикет-идентификатор	Тип на предпазителя
E	M Case (Предпазител с корпус тип M)
F	J Case (Предпазител с корпус тип J)
G	J Case Low Profile Maxi (Предпазител с корпус тип J с нисък профил)

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете върху горещ двигател.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете запалването и приложете спирачката за паркиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пипайте частите на електронната система на запалването след като сте включили запалването или когато двигателят работи. Системата работи с високо напрежение. Ако не се придържате към това изискване, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете и облеклото си далече от охлаждащия вентилатор за двигателя.

При определени условия, охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи няколко минути след като сте изключили Вашето превозно средство. Вижте **Охлаждащ вентилатор за двигателя** (стр. 231).

Уверете се, че сте монтирали сигурно капачките на резервоарите след като сте извършили проверки по време на техническата поддръжка.

Препоръчваме да направите следните проверки.

Ежедневни проверки

- Екстериорно осветление
- Интериорно осветление
- Предупредителни лампи и индикатори.

Проверки при презареждане

- Ниво на течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).
- Налягане в гумите. Вижте **Грижа за гумите** (стр. 256).
- Състояние на гумите. Вижте **Колела и гуми** (стр. 252).

Месечни проверки

- Ниво на моторното масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- Ниво на охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- Ниво на спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- Тръби, маркучи и резервоари (за наличие на течове).
- Работа на системата за кондициониране на въздуха.
- Работа на спирачката за паркиране.
- Работа на клаксона.
- Затягането на нестандартните гайки за колела. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 270).

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

Отваряне на предния капак



E72108

1. Вкарайте ключа на превозното средство в ключалката на предния капак и го завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка.

Бележка: Уверете се, че ключът е чист преди да го вкарате в цилиндъра на ключалката.

2. Повдигнете леко предния капак.
3. Завъртете ключа в посока на часовниковата стрелка, за да освободите предния капак.

Техническа поддръжка



E87786

4. Подпрете предния капак с подпората.

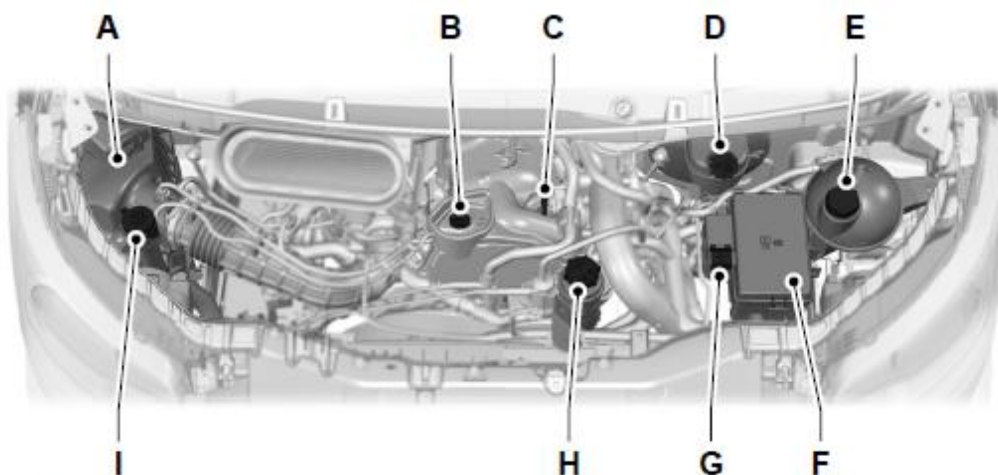
Затваряне на предния капак

1. Свалете подпората на капака от закопчалката и я обезопасете правилно след употреба.
2. Спуснете капака и го оставете да падне под собствената си тежест през последните 20 - 30 cm (8 - 12 in).

Бележка: Уверете се, че предният капак е затворен правилно.

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.0L ДИЗЕЛ, AWD/RWD/LHD

(ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА / ЗАДВИЖВАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА / ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)



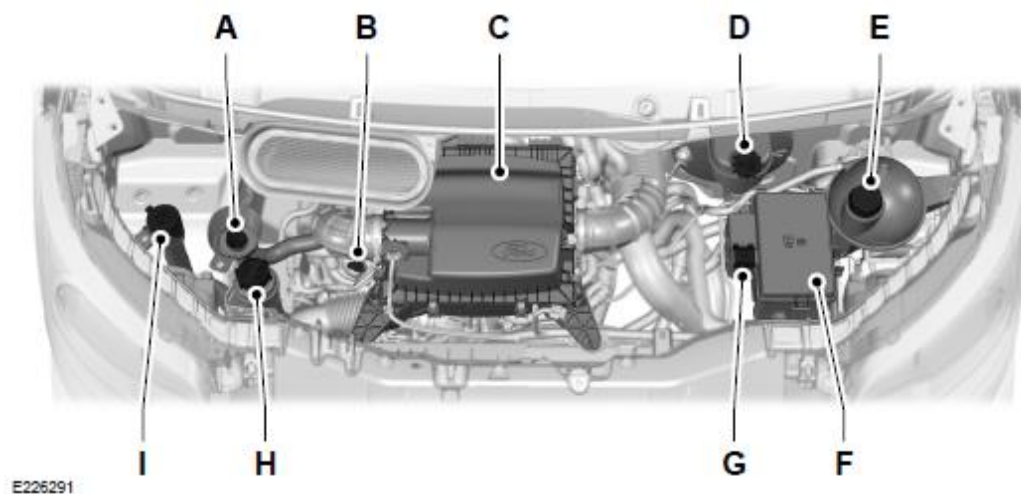
E226292

- A. Въздушен филтър
- B. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- C. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- D. Резервоар за спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- E. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).

Техническа поддръжка

- F. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).
- G. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- H. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).
- I. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.0L ДИЗЕЛ, FWD/LHD (ЗАДВИЖВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА / ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)

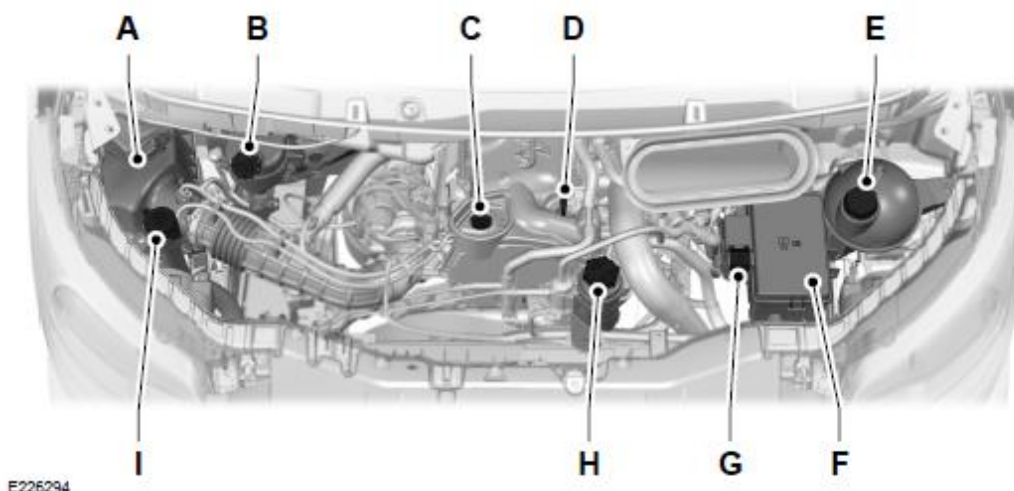


- A. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- B. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- C. Въздушен филтър
- D. Резервоар за спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- E. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- F. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).
- G. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- H. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).
- I. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).

Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.0L ДИЗЕЛ, AWD/RWD/RHD

(ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА / ЗАДВИЖВАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА / ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)

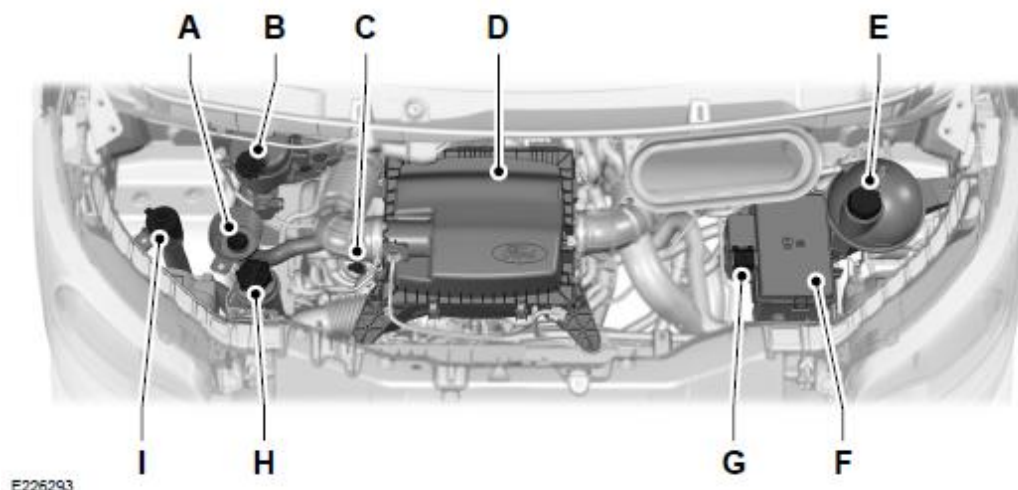


- A. Въздушен филтър
- B. Резервоар за спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- C. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- D. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- E. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- F. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).
- G. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- H. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).
- I. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).

Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.0L ДИЗЕЛ, FWD/RHD

(ЗАДВИЖВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА / ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)

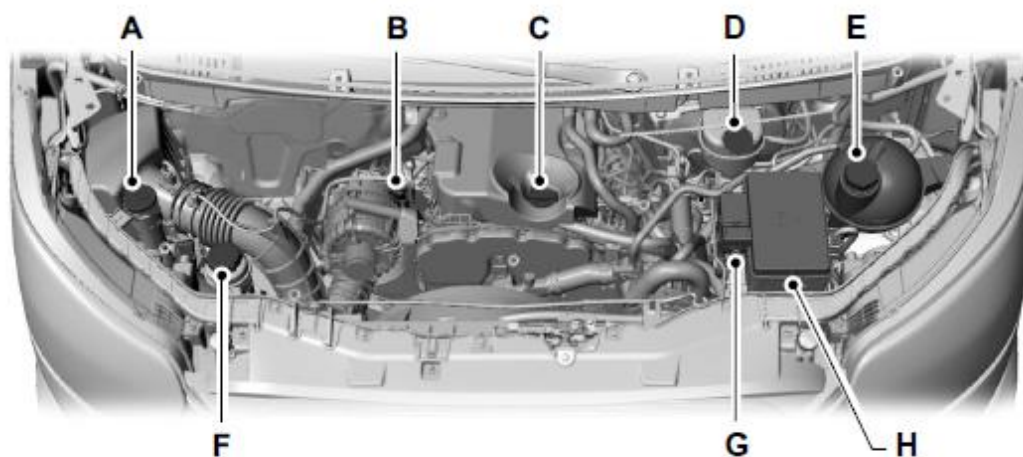


- A. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- B. Резервоар за спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- C. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- D. Въздушен филтър
- E. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- F. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).
- G. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- H. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).
- I. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).

Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.2L ДИЗЕЛ, AWD/RWD/LHD

(ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА / ЗАДВИЖВАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА / ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)



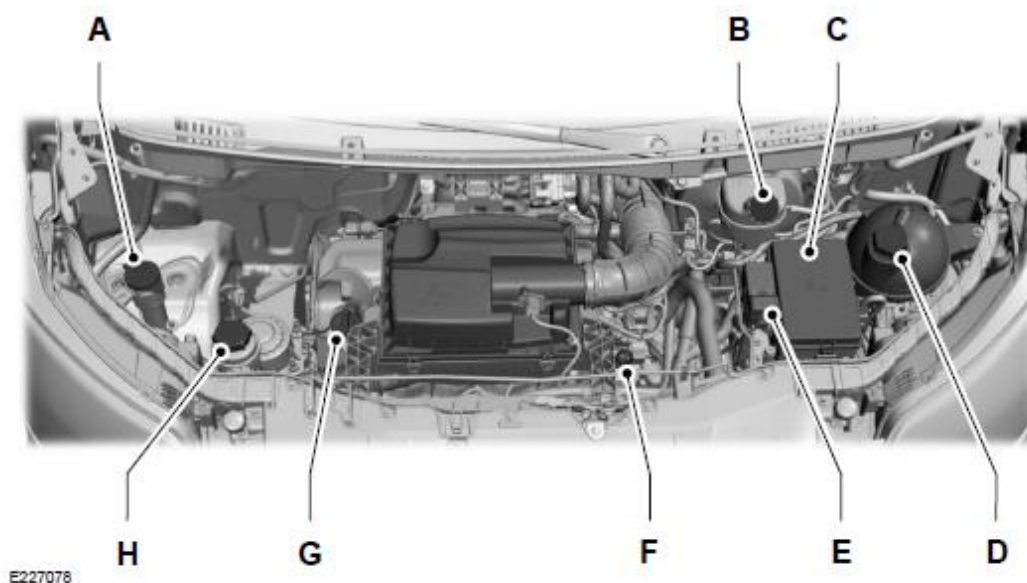
E227079

- A. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).
- B. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- C. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- D. Резервоар за спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- E. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- F. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).
- G. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- H. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).

Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.2L ДИЗЕЛ, FWD/LHD

(ЗАДВИЖВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА / ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)

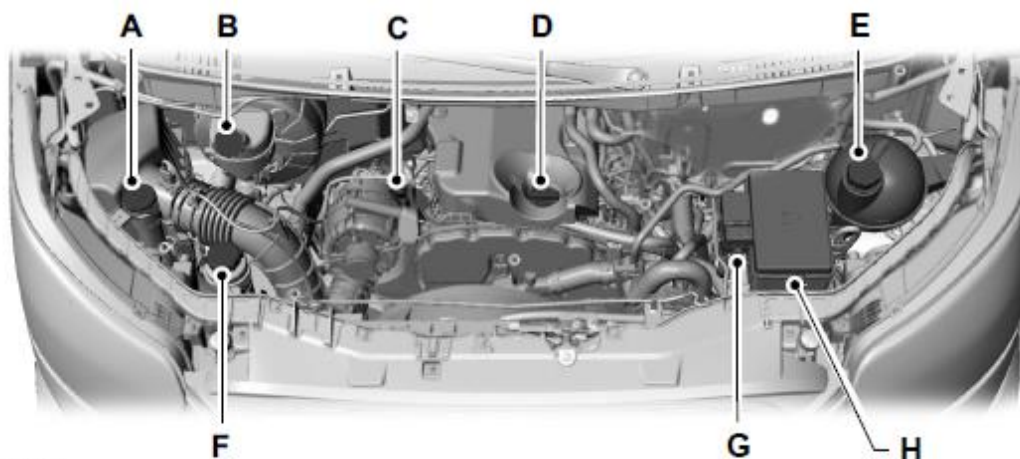


- A. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).
- B. Резервоар за спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- C. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).
- D. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- E. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- F. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- G. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- H. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).

Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.2L ДИЗЕЛ, AWD/RWD/RHD

(ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА / ЗАДВИЖВАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА / ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)

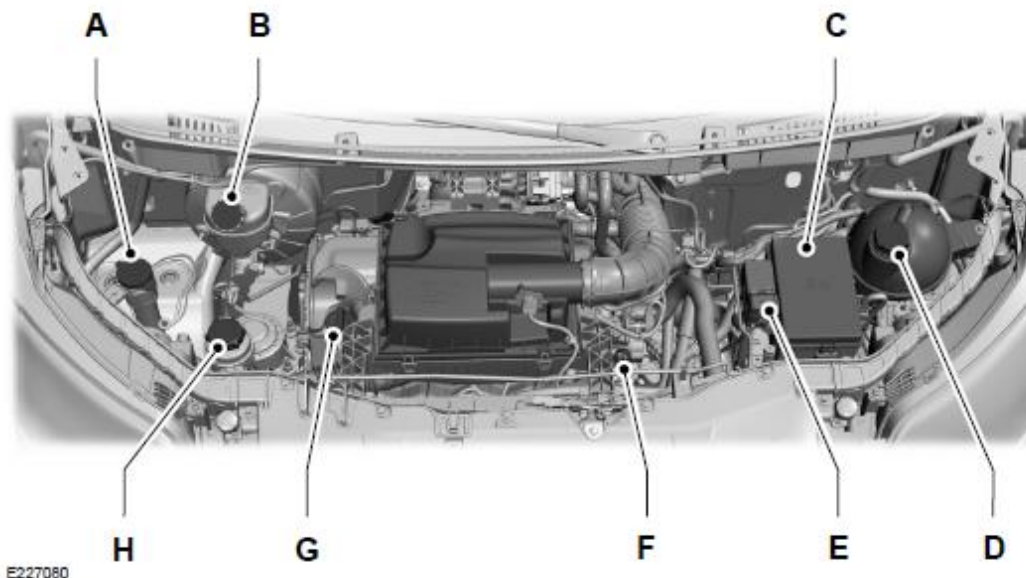


- A. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).
- B. Резервоар за спирачната течност. **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- C. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- D. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- E. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- F. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).
- G. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- H. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).

Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.2L ДИЗЕЛ, FWD/RHD

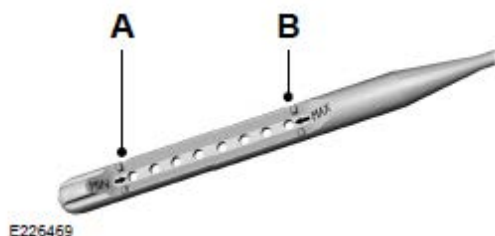
(ЗАДВИЖВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА / ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ)



- A. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 234).
- B. Резервоар за спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).
- C. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 178).
- D. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 231).
- E. Свързване на батерията. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).
- F. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 230).
- G. Капачка за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 230).
- H. Резервоар за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 233).

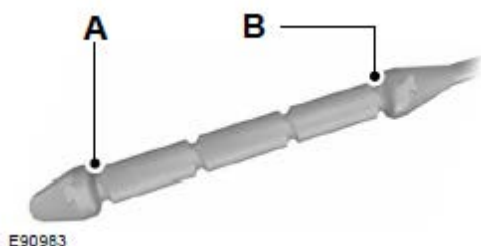
Техническа поддръжка

НИВОМЕР ЗА МОТОРНОТО МАСЛО –2.0L ДИЗЕЛ



- A. Минимум
- B. Максимум

НИВОМЕР ЗА МОТОРНОТО МАСЛО –2.2L ДИЗЕЛ



- A. Минимум
- B. Максимум

ПРОВЕРКА НА МОТОРНОТО МАСЛО

1. Уверете се, че Вашето превозно средство е спряло на равна повърхност.
2. Проверете нивото на маслото преди да стартирате двигателя или изключете двигателя и изчакайте 10 минути, за да може маслото да се отцеди в тавата за масло.

3. Извадете нивомера и го избършете с чист парцал, който не отделя власинки. Върнете нивомера на мястото му и го извадете отново, за да проверите нивото на маслото.

Ако нивото на маслото е на маркировката за минимум, незабавно добавете масло.

Бележка: Уверете се, че нивото на маслото е между маркировките за минимум и максимум.

Бележка: Разходът на масло при новите двигатели достига нормалното си ниво след около 5,000 km (3,000 mi).

Добавяне на моторно масло



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не добавяйте моторно масло, когато двигателят е гопрещ. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване нахора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката от отвора на гърловината за наливане на масло, когато двигателят работи.

Не използвайте допълнителни добавки за моторно масло, тъй като те са ненужни и могат да доведат до повреда на двигателя, която може да не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

1. Почистете зоната около капачката за отвора на гърловината за наливане на моторно масло преди да свалите капачката.
2. Свалете капачката от отвора на гърловината за наливане на моторно масло.
3. Добавете моторно масло, което отговаря на спецификациите. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 276).
4. Върнете на мястото й капачката за отвора на гърловината за наливане на моторно масло. Завийте я в посока на часовниковата стрелка, докато усетите голямо съпротивление.

Бележка: Не добавяйте масло над маркировката за максимум. Нива на маслото над маркировката за максимум могат да причинят повреда на двигателя.

Бележка: Веднага поийте всяка разлята течност с абсорбираща кърпа.

Техническа поддръжка

ВРЪЩАНЕ НА ИНДИКАТОРА ЗА СМЯНА НА МАСЛО В ИЗХОДНО ПОЛОЖЕНИЕ – 2.0L ДИЗЕЛ

Върнете в изходно положение системата само след смяна на моторното масло и масления филтър. Използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да върнете системата в изходно положение.

От основното меню превъртете до:

Съобщение	Действие
Settings (Настройки)	Разширете менюто и след това превъртете до следващата точка от менюто.
Convenience (Удобство)	Разширете менюто и след това превъртете до следващата точка от менюто.
Oil Life Reset (Връщане в изходно положение на показанията за живота на маслото)	Натиснете и задръжте бутона OK , докато клъстерът с контролно-измервателни уреди покаже следващото съобщение.
Hold OK to reset (Задръжте OK, за да върнете в изходно положение)	Връщане в изходно положение на показанията за живота на маслото.

ВРЪЩАНЕ НА ИНДИКАТОРА ЗА СМЯНА НА МАСЛО В ИЗХОДНО ПОЛОЖЕНИЕ – 2.2L ДИЗЕЛ

Върнете в изходно положение системата само след смяна на моторното масло и масления филтър.

Връщане в изходно положение на системата за мониторинг на живота на маслото

1. Включете запалването. Не стартирайте двигателя.
2. Едновременно натиснете докрай педалите на газта и спирачката.
3. Задръжте педалите на газта и спирачката натиснати докрай.
4. Съобщение, което потвърждава, че се извършва връщане в изходно положение, се показва след три секунди.

5. Съобщение, което потвърждава, че връщането в изходно положение е завършено, ще се покаже след 25 секунди.
6. Освободете педалите на газта и спирачката.
7. Изключете запалването.

ОХЛАЖДАЩ ВЕНТИЛАТОР ЗА ДВИГАТЕЛЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете и облеклото си на разстояние от охлаждащия вентилатор за двигателя.

При определени условия, охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи за няколко минути след като сте изключили Вашето превозно средство. Това може да се случи при ниски температури на околната среда и независимо от температурата на охлаждащата течност на двигателя, например къси пътувания или ниски температури на охлаждащата течност. Вижте **Филтър за твърди частици** (стр. 120).

ПРОВЕРКА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте охлаждаща течност за двигателя при битовите отпадъци или в системата на обществената канализация. Използвайте оторизирано съоръжение за обезвреждане на отпадъци.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте охлаждаща течност за двигателя в резервоара за чистачките. Ако тя бъде напръскана върху предното стъкло, охлаждащата течност за двигателя може да затрудни видимостта през стъклото.



Уверете си, че нивото на охлаждащата течност е между маркировките **MIN** и **MAX** върху резервоара за охлаждаща течност при температурата на околната среда. Ако нивото на охлаждащата течността е на или под маркировката за минимум, незабавно добавете охлаждаща течност.

Концентрацията на охлаждащата течност трябва да се поддържа между 48% до 50%, което отговаря на точка на замръзване между -34°C (-29°F) и -37°C (-35°F).

Бележка: Охлаждащата течност се разширява, когато е гореща. Нивото ѝ може да превиши маркировката **MAX**.

Бележка: Не използвайте добавки за спиране на течове, уплътнители за охладителни системи или неспецифични добавки, тъй като те могат да причинят повреда на системите за охлаждане или загряване на двигателя.

Добавяне на охлаждаща течност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато двигателят работи или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути системата да се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да не се изгорите и бавно свалете капачката. Ако не спазвате инструкцията, може да се стигне до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на течността да направи контакт с Вашите кожа или очи. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатата зона с много вода и се свържете с лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неразредената охлаждаща течност е запалима и може да се запали, ако попадне върху горещ ауспух.

Ние не препоръчва да използвате рециклирана охлаждаща течност за двигателя, тъй като все още няма одобрен от Ford процес за рециклиране.

Не смесвайте охлаждащи течности с различни цветове или различни типове охлаждащи течности във Вашето превозно средство.

Бележка: Добавете смес от антифриз и вода в съотношение 50/50 или предварително разредена охлаждаща течност за двигателя, която отговаря на правилната спецификация.

Бележка: Използвайте течности, които отговарят на спецификациите или на дефинираните изисквания. Използването на други охлаждащи течности може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 276).

За да долеете охлаждаща течност в резервоара, направете следното:

1. Свалете капачката на резервоара за охлаждаща течност.
2. Добавете охлаждаща течност до маркировката **MAX**, не препълвайте резервоара.
3. Върнете на мястото ѝ капачката на резервоара за охлаждаща течност. Завъртете я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

Техническа поддръжка

При спешен случай, можете да добавите вода без охлаждаща течност за двигателя, колкото да стигнете до сервиз на превозното средство.

Бележка: Продължителното използване на неправилно разреждана охлаждаща течност за двигателя може да причини повреда на двигателя, примерно корозия, прегряване или замръзване.

ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте течност, различна от препоръчаната спирачна течност, тъй като това ще намали ефективността на спирачките. Използването на неправилна течност може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само спирачна течност от запечатан контейнер. Замърсяване с мръсотия, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до повреда на спирачната система или отказ. Ако не се придържате към това предупреждение може да се стигне до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте контакт на течността с кожата или очите Ви. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите зони с обилно количество вода и се консултирайте с лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ниво на течността между маркировките **MAX** и **MIN** е в нормалния работен диапазон и няма нужда да се добавя течност. Ниво на течността, което не е в нормалния работен диапазон, може да компрометира работата на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено веднага.



E170684

За да избегнете замърсяване на течността, капачката на резервоара трябва да стои на място и да е напълно затегната, освен когато добавяте течност.

Използвайте само течност, която покрива спецификациите на Ford. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 276).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Системите на съединителя и спирачката споделят един и същи резервоар за течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 233).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА КОРМИЛНОТО УПРАВЛЕНИЕ С УСИЛВАТЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте контакт на течността с кожата или очите Ви. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите зони с обилно количество вода и се консултирайте с лекар.

Техническа поддръжка



Ако нивото на течността за кормилното управление с усилвател е под маркировката **MAX**, добавете течност за кормилно управление с усилвател, която отговаря на правилната спецификация. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 286). Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 290).

Добавяне на течност за кормилното управление с усилвател

1. Свалете капачката от резервоара за течността за кормилното управление с усилвател. Вижте **Преглед под предния капак** (стр. 222). Вижте **Преглед под предния капак** (стр. 226).
2. Добавете течност за кормилно управление с усилвател до маркировката **MAX**, не препълвайте.
3. Върнете на място капачката на резервоара за течността за кормилното управление с усилвател. Затегнете я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

ПРОВЕРКА НА ИНДИКАТОРА ЗА РАБОТАТА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР



Ако предупредителната лампа свети, когато двигателят работи, това показва, че има излишна вода в горивния филтър.

Това се случва, когато във водосборника на горивния филтър се съберат приблизително 200 ml (7 fl oz) вода. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Като алтернатива Вие можете да източите водата от водосборника на горивния филтър. Вижте **Източване на водата от водосборника на горивния филтър** (стр. 234).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА ЧИСТАЧКИТЕ

Когато добавяте течност, използвайте смес от течност за чистачки и вода, за да предпазите течността от замръзване в студено време и да подобрите почистващата ѝ способност. За информация относно разреждането на течността, вижте инструкциите на производителя. Ние Ви препоръчваме да използвате само висококачествена течност за чистачки.

Бележка: Резервоарът захранва системите на предните и задните чистачки.

ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДАТА ОТ ВОДОСБОРНИКА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – 2.0L ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте гориво при битовите отпадъци или в системата на обществената канализация. Използвайте оторизирано съоръжение за обезвреждане на отпадъци.



Вие трябва да източите водата от водосборника на горивния филтър, когато предупредителната лампа свети или когато на информационния дисплей се появи съобщение.

Това се случва, когато във водосборника на горивния филтър се съберат приблизително 200 ml (7 fl oz) вода. Ако игнорирате предупредителната лампа, водата може да попадне в системата и може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство.

Техническа поддръжка

Източване на водата от водосборника на горивния филтър



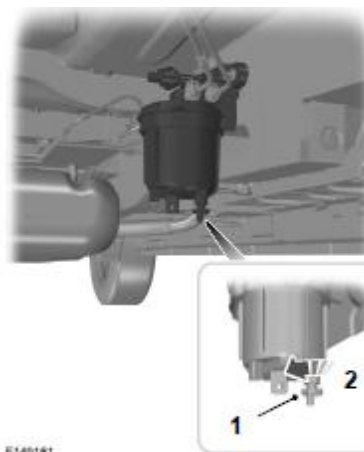
1. Свържете тръбичка към изпускателната пробка и поставете края на тръбичката в подходящ контейнер.
2. Завъртете изпускателната пробка в посока обратна на часовниковата стрелка, докато спре. Не използвайте никакви инструменти, за да развиете изпускателната пробка. Източете водата от водосборника на горивния филтър в подходящ контейнер. Не използвайте повторно горивото, източено от водосборника на горивния филтър.
3. Затегнете изпускателната пробка, завъртете я в посока на часовниковата стрелка, докато спре и усетите силно съпротивление. Не използвайте никакви инструменти, за да стегнете изпускателната пробка.
4. Включете запалването за 30 секунди и след това изключете запалването. Повторете операцията шест пъти едно след друго, за да продухате целия задържан въздух в горивната система.

ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДАТА ОТ ВОДОСБОРНИКА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – 2.2L ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте гориво при битовите отпадъци или в системата на обществената канализация. Използвайте оторизирано съоръжение за обезвреждане на отпадъци.

За да източите водата от водосборника на горивния филтър, осигурете достъп до долната страна на Вашето превозно средство.



1. Свържете тръбичка към изпускателната пробка и поставете другия край на тръбичката в подходящ контейнер.
2. Развийте изпускателната пробка с едно или две завъртания и дайте възможност на водата да изтече.

Бележка: Изпускателната пробка се изкачва, когато я развивате.

3. Стегнете изпускателната пробка, докато усетите силно съпротивление.



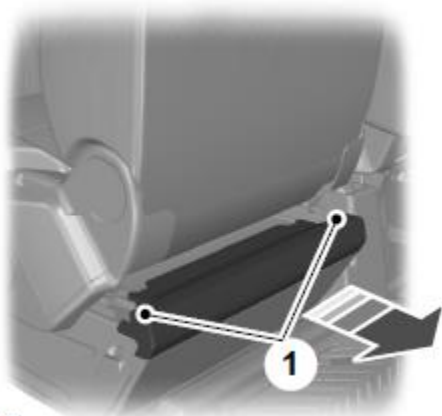
Когато стартирате двигателя, индикаторната лампа за вода в горивото изгасва след кратък период от време.

СМЯНА НА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ 12 V

Батерията е под седалката за шофьора.

Бележка: Ако имате седалки с електрическо регулиране и батерията е без заряд, стартирайте Вашето превозно средство от външен източник, за да преместите седалката. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 174).

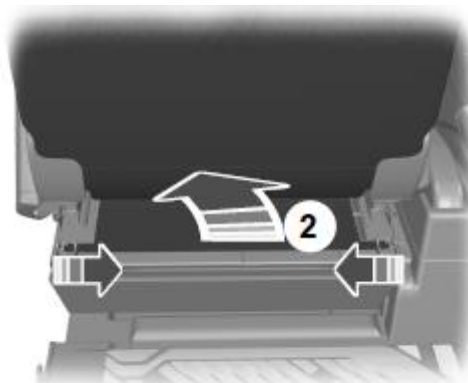
Сваляне на батерията



E152526

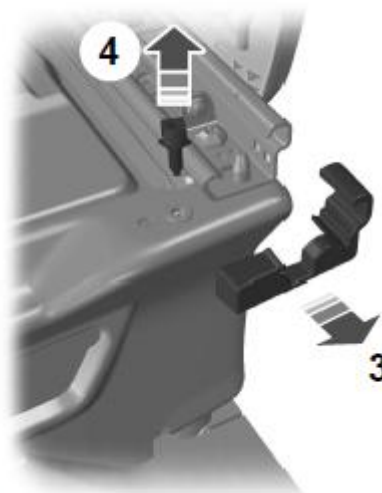
1. Повдигнете шофьорската седалка докрай и плъзнете седалката изцяло напред. Издърпайте пластинките нагоре и свалете капача.

Бележка: Вашето превозно средство може да е без този капак.



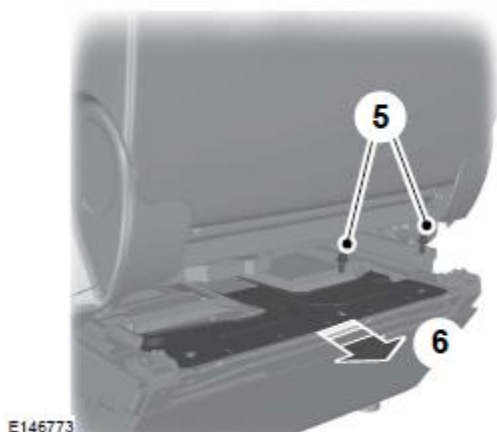
E152529

2. Откачете капача и го пхнете под седалката.

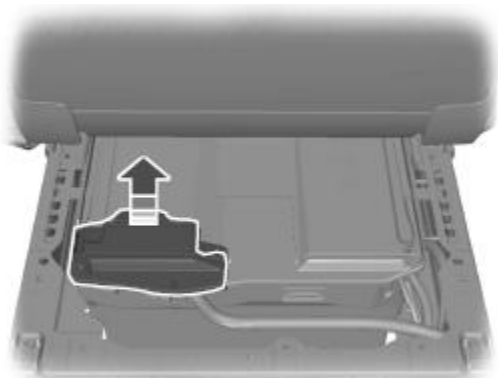


E146781

3. Свалете двете капачки в краищата на седалката.
- Бележка:** Вашето превозно средство може да няма тези капачки в края.
4. За да регулирате седалката, извадете двата стопорни болта в предната част на седалката.

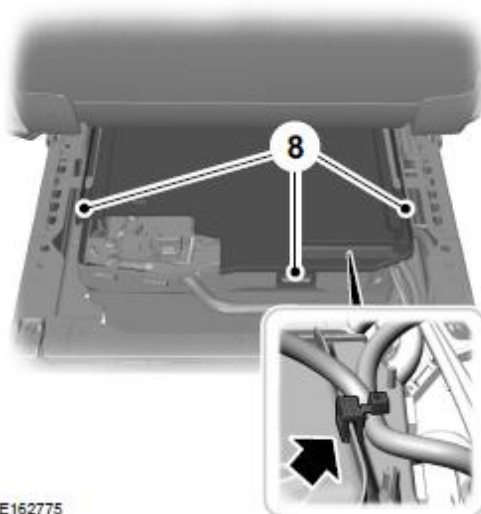


5. Извадете скобата за батерията и болтовете за капака.
6. Извадете скобата за батерията и капака.

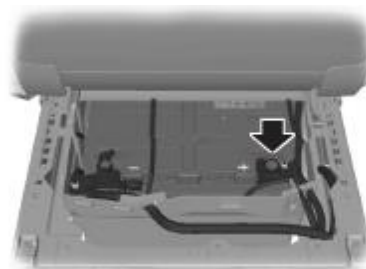


7. Извадете капачките от клемите на батерията и свалете отрицателната (-) клема.

Бележка: Единичните батерии могат да бъдат монтирани обратно в поставката за батерии. Отрицателната клема е в посока назад на Вашето превозно средство.



8. Извадете задържащите клипсове и свалете капака.
9. Извадете задържащите клипсове от капака.



10. Извадете положителната (+) клема и извадете батерията.

Бележка: Батериите са тежки.

Техническа поддръжка

11. Преместете втората батерия към задната част на превозното средство и свалете отрицателната (-) клемма.
12. Свалете положителната (+) клемма и извадете батерията.

Замяна на батерията



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте закрепili сигурно болтовете във водачите на седалката, преди да поставите капаците.

Трябва да замените батерията с батерия, която е със същата спецификация.

За да инсталирате, повторете процедурата за изваждането в обратна последователност.

Бележка: Уверете се, че правилно инсталирате капачките на клемите на батерията, капака за батерията и клипсовете за кабелите на батерията.

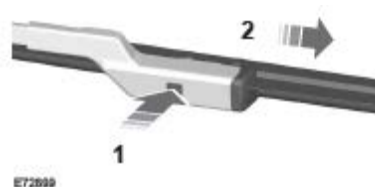
ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



Прокарайте върха на пръстите си по ръба на перото и проверете за наличие на грапавини.

Почистете перата на чистачките с течност за чистачки или с вода като използвате мека гъба или кърпа.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ПРЕДНИТЕ ЧИСТАЧКИ



1. Повдигнете рамото на чистачката. Натиснете заключващия бутон на перото на чистачката.

Бележка: Не дръжте перото на чистачката, когато повдигате рамото на чистачката.

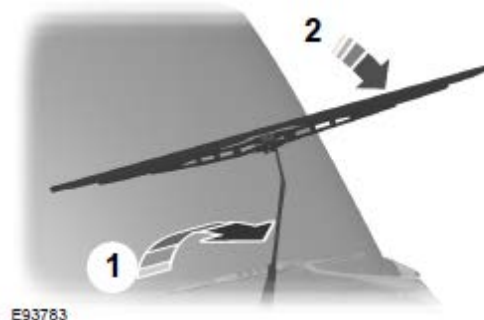
2. Свалете перото на чистачката.

Бележка: Уверете се, че рамото на чистачката не е отскочило обратно към стъклото, когато перото на чистачката не е прикрепено.

3. За да инсталирате перото, повторете същата процедура в обратен ред.

Бележка: Уверете се, че перото на чистачката се заключва на място.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ЗАДНИТЕ ЧИСТАЧКИ

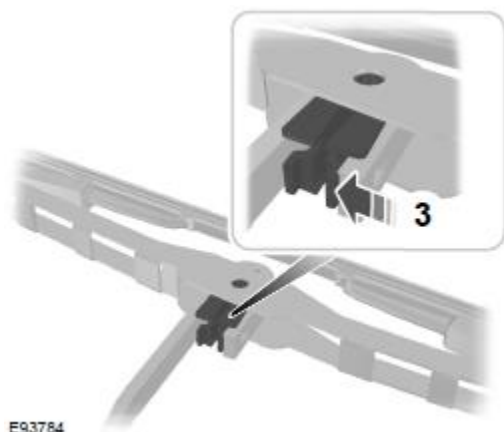


1. Повдигнете рамото на чистачката.

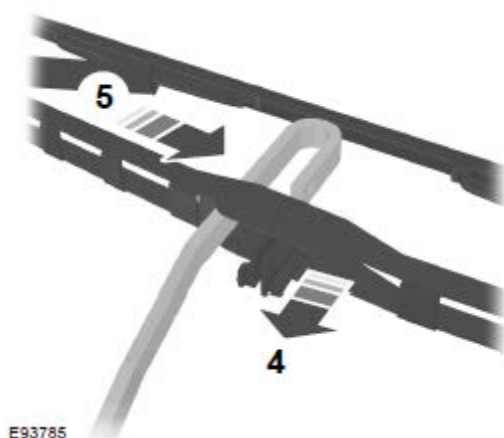
Техническа поддръжка

Бележка: Не дръжте перото на чистачката, когато повдигате рамото на чистачката.

2. Леко завъртете перото на чистачката.



3. Натиснете заключващия клипс на перото на чистачката.



4. Разкачете перото на чистачката от рамото на чистачката.
5. Преместете перото на чистачката настрани.



6. Извадете перото на чистачката.

Бележка: Уверете се, че рамото на чистачката не е отскочило обратно към стъклото, когато перото на чистачката не е прикрепено.

7. За да инсталирате перото на чистачката, повторете същата процедура в обратен ред.

Бележка: Уверете се, че перото на чистачката се заключва на място.

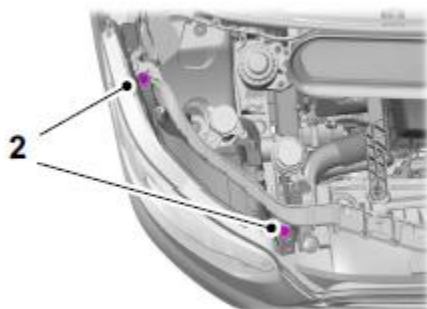
СВАЛЯНЕ НА ПРЕДЕН ФАР



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете всички фарове и запалването. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора.

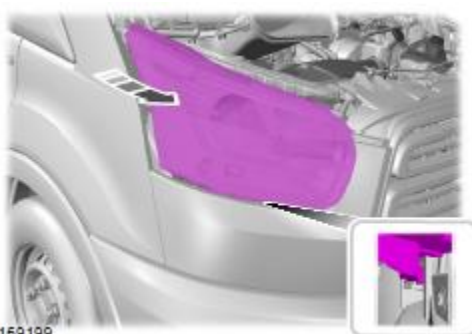
1. Отворете предния капак. Вижте **Отваряне и затваряне на предния капак** (стр. 221).

Техническа поддръжка



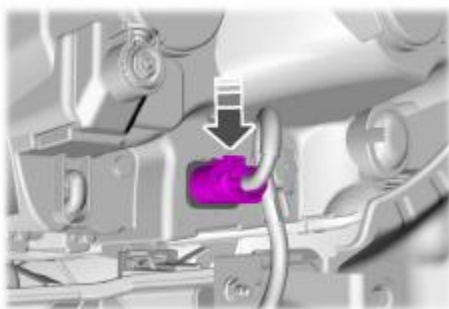
E169198

2. Извадете винтовете.



E169199

3. Издърпайте предния фар към предната част на Вашето превозно средство, за да го разкачите от неговите фиксиращи точки и след това повдигнете предния фар нагоре.



E169200

4. Разкачете електрическите конектори.

Бележка: Когато инсталирате предния фар, уверете се, че правилно сте свързали електрическия конектор.

Бележка: Когато инсталирате предния фар, уверете се, че правилно сте използвали неговите фиксиращи точки.

СМЯНА НА КРУШКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете всички фарове и запалването. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора.



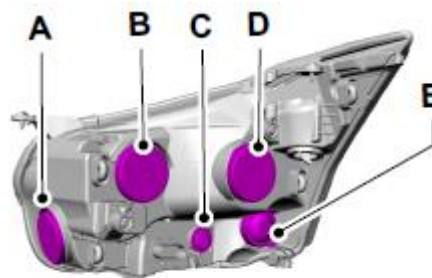
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крушките се нагорещават при употреба. Оставете ги да изстинат преди да ги извадите.

Използвайте крушки с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации на крушките** (стр. 246).

Следващите инструкции обясняват как да бъдат извадени крушките. Инсталирането става в обратен ред, освен ако не е посочено нещо друго.

Бележка: LED крушките не могат да бъдат сервизно обслужвани. Свържете се с оторизиран дилър.

Преден фар



E169204

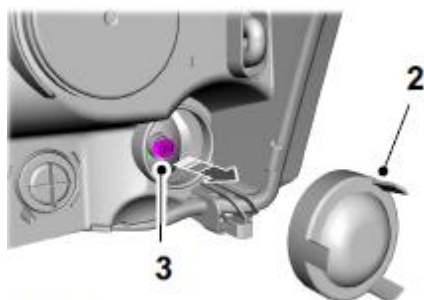
- A. Лампа-указател на завиването
- B. Лампа за дневна светлина и предни фарове за дълги светлини

Техническа поддръжка

- С. Индикатор за посока
- D. Преден фар за къси светлини
- Е. Странична лампа

Бележка: Може да Ви се наложи да свалите защитното покритие, за да имате достъп до крушката.

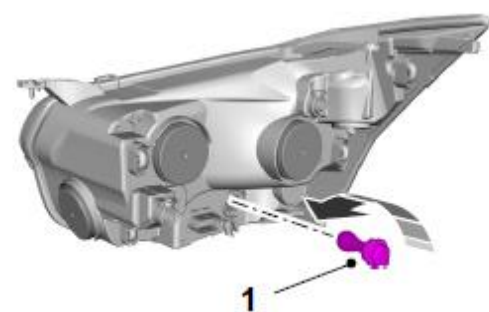
Странична лампа



1. Свалете предния фар. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 239).
2. Свалете защитното покритие.
3. Извадете държача на крушката, като го издърпате право напред. Извадете крушката.

Индикатор за посока

Свалете предния фар. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 239).

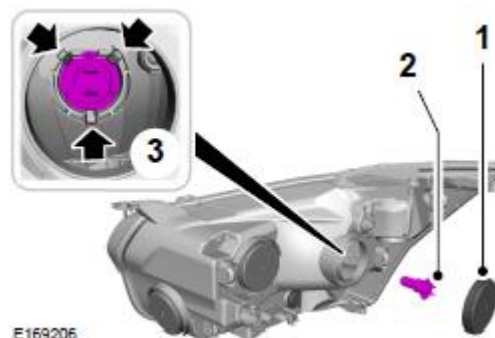


1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я извадите.

Преден фар за къси светлини

Свалете предния фар. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 239).

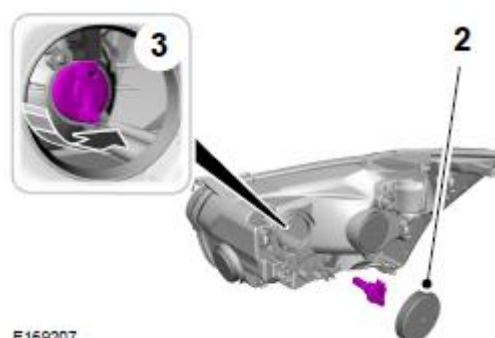


1. Свалете защитното покритие.
2. Разкачете електрическия конектор.
3. Издърпайте крушката право напред покрай задържащия клипс.

Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Преден фар за дълги светлини

1. Свалете предния фар. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 239).



2. Свалете защитното покритие.
3. Завъртете крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и я извадете.

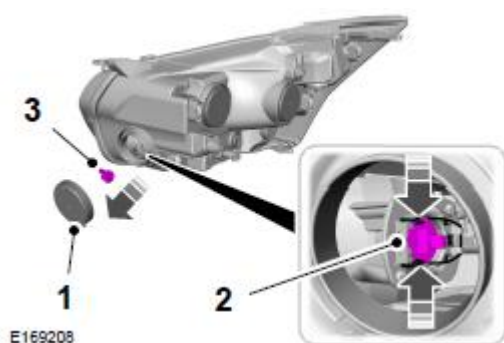
Техническа поддръжка

Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Бележка: Не можете да разделите крушката от държача на крушката.

Лампа-указател на завиването

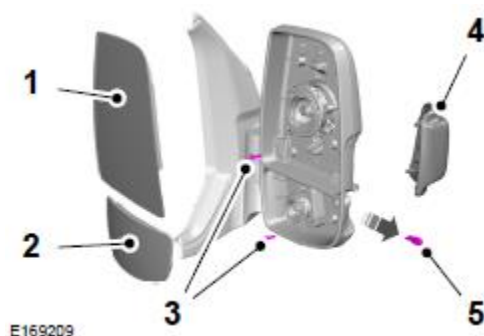
Свалете предния фар. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 239).



1. Свалете защитното покритие.
2. Разкачете електрическия конектор и освободете клипса.
3. Извадете крушката.

Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

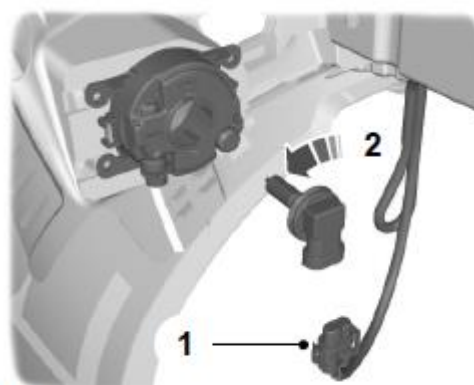
Страничен повторител



1. Извадете голямото огледално стъкло. Наклонете огледалното стъкло изцяло нагоре, издърпайте стъклото към Вас от долната страна.

2. Извадете малкото огледално стъкло. Наклонете огледалното стъкло изцяло надолу, издърпайте стъкло към Вас от горната страна.
3. Извадете винтовете.
4. Извадете лещите на лампата.
5. Извадете крушката.

Предни фарове за мъгла

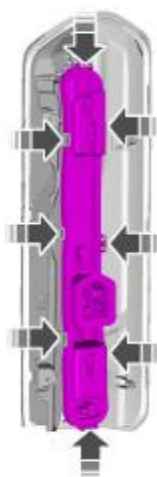
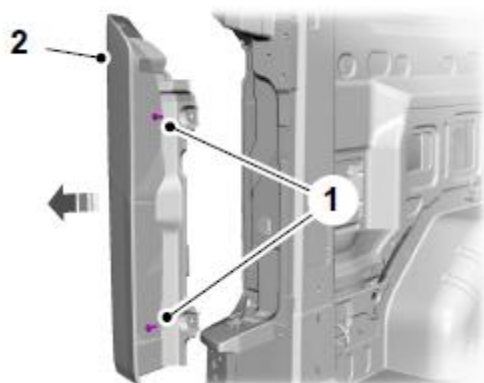


1. Разкачете електрическия конектор.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

Бележка: Не можете да отделите крушката от нейния държач.

Техническа поддръжка

Задни фарове



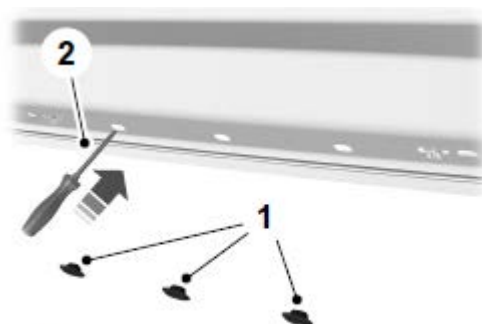
E169210

- A. Лампа за задни и спирачни светлини
- B. Индикатор за посока
- C. Лампа за заден ход
- D. Лампа на фар за мъгла

1. Извадете винтовете.
2. Извадете лампата и откачете държача на крушката.

3. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я извадите.

Лампа за спирачни светлини, монтирана високо в центъра

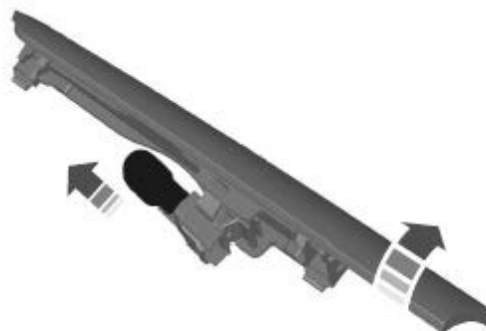


E162641

1. Свалете гумените уплътнители.

Бележка: Ако е монтиран, най-напред свалете облицовъчния панел.

2. Като използвате отвертка, леко натиснете клипсовете, за да освободите лампата.



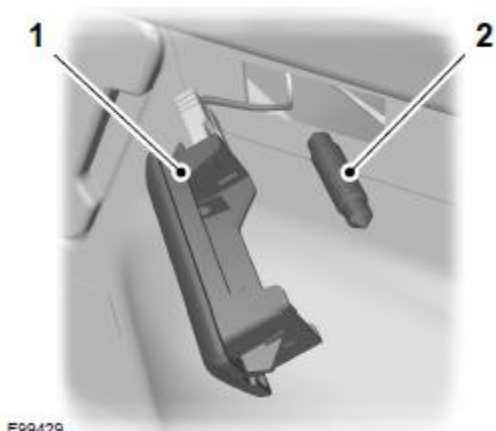
E146638

3. Внимателно извадете лампата.
4. Извадете крушката.

Бележка: LED-лампите не могат да бъдат сервизно обслужвани. Свържете се соторизиран дилър.

Техническа поддръжка

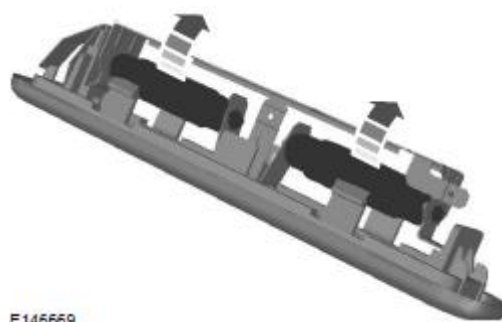
Лампа за регистрационната табела



1. Внимателно извадете лампата.
2. Извадете крушката.

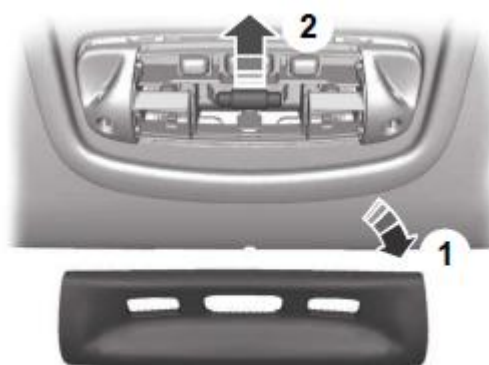
Интериорна лампа

Лампи на входа



1. Внимателно извадете лампата.
2. Извадете крушките.

Превозни средства с интериорни сензори

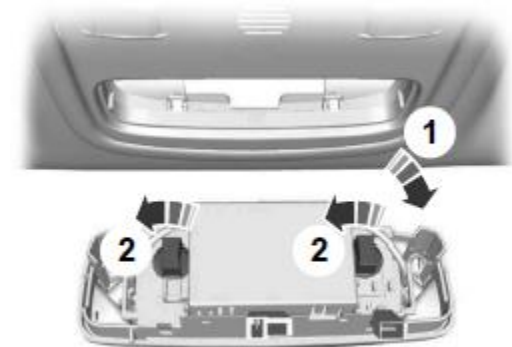


1. Внимателно извадете лещите.
2. Извадете крушката.

Техническа поддръжка

Лампи за четене

Превозни средства с интериорни сензори



E72786

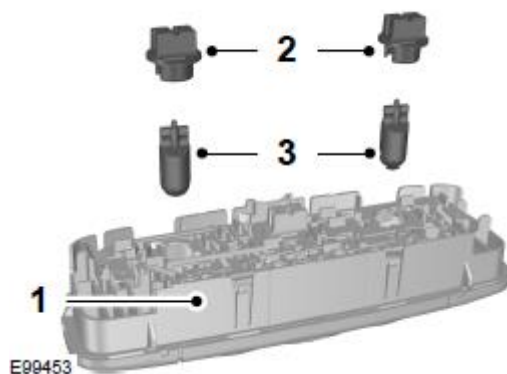
1. Внимателно извадете лампата.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.



E73939

3. Извадете крушката.

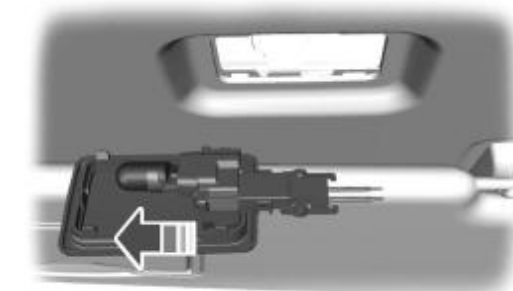
Превозни средства без интериорни сензори



E99453

1. Внимателно извадете лампата.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
3. Извадете крушката.

Лампа на сенника с огледало



E72785

1. Внимателно извадете лампата.
2. Извадете крушката.

Техническа поддръжка

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ НА КРУШКИТЕ

Екстериорни лампи

Лампа	Спецификация	Мощност (W)
Странични габаритни светлини на каросерията	W5W	5
Лампа за спирачни и задни светлини	P21/5W	21/5
Лампа за спирачни светлини, монтирана високо в центъра	W16W	16
Задни габаритни светлини на автомобил-шаси	W5W	5
Лампа-указател на завиването	H1	55
Преден индикатор за посока	PY21W	21
Преден фар за мъгла	H11	55
Предна странична лампа	W5W	5
Фар за дълги светлини и за дневни светлини	H15	55/15
Лампа за регистрационната табела	W5W	5
Фар за къси светлини	H7	55
Заден индикатор за посока	PY21W	21
Заден фар за мъгла	P21W	21
Лампа за заден ход	P21W	21
Контурни светлини на покрива	W5W	5
Страничен повторител – голяма мощност	W16W	16
Страничен повторител – малка мощност	WY5W	5

Бележка: Ако имате превозно средство, с монтирани LED-лампи, тези лампи не подлежат на сервизно обслужване; свържете се с оторизиран дилър, ако те се повредят.

Техническа поддръжка

Интериорни лампи

Лампа	Спецификация	Мощност (W)
Предна интериорна лампа	W6W	6
Предна интериорна лампа – с аларма категория 1	Festoon	6
Лампа за багажното отделение	211 Festoon	10
Лампа за четена на карта	W6W	6
Лампа на входа за страничната врата	211 Festoon	10

Бележка: Ако имате превозно средство, с монтирани LED-лампи, тези лампи не подлежат на сервизно обслужване, свържете се с оторизиран дилър, ако те се повредят.

Грижи за превозното средство

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

Редовно измивайте Вашето превозно средство със студена или хладка вода и с шампоан с неутрална стойност на pH.

- Никога не използвайте силни домакински детергенти или сапун, примерно препарат за миене на съдове или за пране. Тези продукти могат да обезцветят и да оставят петна върху боядисаните повърхности.
- Никога не измивайте Вашето превозно средство, когато то е горещо на допир или при силна или пряка слънчева светлина.
- Изсушавайте Вашето превозно средство с гюдерия или мека хавлиена кърпа, за да отстраните водните петна.
- Отстранявайте веднага разливи на гориво, птичи екскременти, твърди отлагания от насекоми и пътен катран. С течение на времето те могат да причинят повреда на лаково-бояджийското покритие на превозното средство или на декоративните елементи.
- Свалете всички екстериорни аксесоари, примерно антени, преди да влезете в автомивка.
- Когато наливате AdBlue®, веднага почистете всеки остатък от този продукт върху боядисаните повърхности.

Бележка: Слънцезащитни лосиони и средства за отблъскване на насекоми могат да повредят боядисаните повърхности. Ако тези субстанции направят контакт с Вашето превозно средство, измийте възможно най-скоро засегнатата зона.

Бележка: Ако използвате автомивка с цикъл за пастиране, не забравяйте да премахнете ваксата от предното стъкло и перата на чистачките.

Бележка: Преди да използвате съоръжение в автомивка, проверете пригодността му за Вашето превозно средство.

Бележка: Някои автомивки използват вода под високо налягане. В резултат на това водни капчици могат да проникнат във вътрешността на Вашето превозно средство и могат да повредят някои части на превозното средство.

Бележка: Свалете антената преди да използвате автоматична автомивка.

Бележка: Изключете мотор-вентилатора, за да се предотврати замърсяването на въздушния филтър в кабината.

Препоръчваме Ви да измивате Вашето превозно средство с гъба и хладка вода, с добавен към нея автошампоан.

Почистване на предните фарове

Бележка: Не стържете по предните фарове.

Бележка: Не използвайте абразивни материали, алкохолни или химически разтворители, за да почистите предните фарове.

Бележка: Не забърсвайте предните фарове, когато са сухи.

Почистване на задното стъкло

Бележка: Не стържете вътрешната страна на задното стъкло.

Бележка: Не използвайте абразивни материали, алкохолни или химически разтворители, за да почистите задното стъкло отвътре.

Използвайте чиста кърпа, която не отделя власинки, или влажна гюдерия, за да почистите вътрешната страна на задното стъкло.

Почистване на декоративни хромирани елементи

Бележка: Не използвайте абразивни или химически разтворители. Използвайте сапунена вода.

Бележка: Не нанасяйте почистващ препарат върху горещи повърхности и не оставяйте почистващ препарат върху хромирани повърхности за по-продължително време от препоръчаното.

Бележка: Почистващите препарати от промишлен клас (за тежки условия на работа) или почистващите химикали, могат да причинят повреда с течение на времето.

Почистване на залепени ивици или графики (ако са налични)

За препоръчване е Вашето превозно средство да се измива ръчно, но е възможно и измиване с вода под налягане при следните условия:

- Не използвайте вода под налягане, по-голямо от 14,000 kPa (2,000 psi).
- Не използвайте вода, по-топла от 82 °C (179 °F).

Грижи за превозното средство

- Използвайте вода под налягане с широка струя от 40 °.
- Дръжте дюзата на уредбата за миене на разстояние 305 mm (12 in) и под ъгъл 90 ° спрямо повърхността на Вашето превозно средство.

Бележка: Ако държите дюзата на уредбата за миене с вода под налягане, насочена под ъгъл спрямо повърхността на превозното средство, това може да повреди графиките и да причини отлепване на краищата от повърхността на превозното средство.

Предпазване на лаково-бояджийското покритие на каросерията

Често отстранявайте замърсявания, като птичи екскременти, отлагания от насекоми, дървесни сокове, пътен катран, посипана по шосето сол и промишлени замърсявания, за да се избегне повреда на боядисната повърхност.

Често измивайте каросерията на Вашето превозно средство отдолу, ако по пътя е разхвърляна сол.

Препоръчваме Ви да пастирате боядисаните повърхности веднъж или два пъти годишно.

Бележка: Не нанасяйте полираща паста при силна слънчева светлина, тъй като това може бързо да изсуши полировката.

Бележка: Не допускайте полир-пастата да се допира до пластмасови повърхности, тъй като тя може да се отстранява трудно.

Бележка: Не нанасяйте полир-паста по предното или задното стъкло.

Замърсяването на предно стъкло или пера на чистачките може да доведе до увеличен шум на чистачките, намалено качество на забърсването или намалена работа на сензора за дъжд.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪТРЕ

Бележка: Не позволявайте ароматизатори и дезинфектанти за ръце да се разляят по вътрешните повърхности. Ако нещо се разлее, незабавно го избършете. Повредата може да не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство.

Бележка: Не използвайте домакински почистващи препарати или препарати за почистване на стъкла, които могат да оставят петна и да обезцветят тъканта, както и да се отразят на огнезащитната способност на материалите на седалките.

Бележка: Препоръчваме Ви да използвате дестилирана вода за почистването.

Тъкани, килими, платнени седалки, хедлайнери и подови стелки

Бележка: Не допускайте повърхностите да се намокрят много. Не използвайте прекалено големи количества вода, за да почистите Вашето превозно средство отвътре.

Бележка: За да избегнете появата на петна или обезцветяване, почиствайте цялата повърхност.

За да почистите:

- Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка или четка.
- Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор на вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
- Ако върху тъканта се оформи кръг след като петното бъде почистено, веднага почистете цялата зона, но не я намокряйте много, иначе кръгът ще остане.

Предпазни колани



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не

използвайте почистващи разтворители, избелващи средства или багрилни вещества върху предпазните колани на превозното средство, тъй като тези действия могат да отслабят тъканта на колана.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: На превозни

средства, оборудвани с въздушни възглавници, монтирани на седалките, не използвайте химически разтворители или силни детергенти. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на работата на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Бележка: Не използвайте абразивни материали или химически разтворители за почистването.

Бележка: Не допускайте влага да проникне в механизма на ретрактора на предпазния колан.

Почистването може да бъде извършено безопасно, като се използва мек сапун и вода. Оставете почистените повърхности да изсъхнат по естествен начин, далече от изкуствена топлина.

Грижи за превозното средство

Кожен интериор (ако е наличен)

Бележка: Следвайте процедурата за почистване на кожени седалки, за да почистите кожените панели с контролно-измервателни уреди и повърхностите на кожената облицовка в купето.

За рутинно почистване, избършете повърхността с мек парцал, навлажнен в разтвор на мек сапун и вода. Подсушете зоната с чист мек парцал.

За почистване и отстраняване на зацапвания, като цветни отпечатъци, използвайте продукт за почистване на кожа за автомобилен интериор.

Не използвайте следните продукти, тъй като те могат да повредят кожата:

- Продукти за поддържане на кожа на маслена и петролна основа или на силиконова основа
- Домакински почистващи препарати
- Алкохолни разтвори
- Разтворители или почистващи препарати, специално предназначени за гума, винил и пластмаси.

Велурени тъкани от микро влакна (ако са налични)

Бележка: Не почиствайте с пара.

Бележка: За да не се образуват петна или да се получи обезцветяване, почиствайте цялата повърхност.

Не използвайте следните продукти:

- Продукти за поддържане на кожа.
- Почистващи домакински препарати.
- Алкохолни разтвори.
- Препарати за почистване на петна.
- Гланц за обувки.

За да почистите:

- Отстранете прахта и боклуците с прахосмукачка.
- Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
- Ако върху тъканта се оформи кръг след като петното бъде почистено, веднага почистете цялата зона, но не намокряйте много, иначе кръгът ще остане.

Екрани на клъстера с контролно-измервателни уреди, LCD-екрани и радио-екрани

Бележка: Не използвайте абразивни материали, алкохолни разтворители или химически разтворители, за да почиствате екраните на клъстера с контролно-измервателни уреди, LCD-екраните или радио екраните. Тези почистващи продукти могат да повредят екраните.

Почиствайте панела с контролно-измервателни уреди и лещите на клъстера с чист, мек и навлажнен парцал, а след това използвайте чист, сух и мек парцал, за да подсушите тези зони. Не пръскайте никаква течност директно върху екраните.

Не използвайте микрофибърна кърпа, за да почистите панела около екраните на дисплея, тъй като това може да повреди повърхността.

Задни прозорци

Бележка: Не използвайте никакви абразивни материали, за да почиствате отвътре задните прозорци.

Бележка: Не залепвайте стикери или етикети от вътрешната страна на задните прозорци.

Огледала

Не почиствайте тялото или стъклото на огледалото с груби, абразивни материали, гориво или други почистващи продукти на петролна или амонячна основа.

Грижи за превозното средство

Секции за съхранение, държачи за чаши и пепелници

За да ги почистите:

- Извадете всякакви изваждащи се вложки.
- Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор на вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

ПОПРАВКА НА МИНИМАЛНИ ПОВРЕДИ НА ЛАКОВО-БОЯДЖИЙСКОТО ПОКРИТИЕ

Възможно най-бързо трябва да отстраните повреди по лаково-бойджийското покритие, причинени от камъчета от пътя или минимални драскотини. Оторизирани дилъри разполагат с богат избор от продукти. Отстранявайте полепналите по превозното средство откъм замърсявания, като птичи екстременти, дървесни сокове, размазани насекоми, петна от смола, сол от пътя и промишлени замърсявания преди да третирате малките повредени боядисани участъци.

Винаги четете и следвайте инструкциите на производителя, преди да използвате продуктите.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Бележка: Не нанасяйте почистващи химикали към топли или горещи джанти и капаци на колела.

Бележка: Почистващите препарати от промишлен клас (за тежки условия на работа) или почистващите химикали, в комбинация със зачистване с четка, за да се отстрани прахта и мръсотията от спирачките, с течение на времето могат да разрушат прозрачното финишно покритие.

Бележка: Не използвайте почистващи препарати за колела на базата на флуоро-водородна киселина или с висок процент сода каустик, стоманена вълна, горива или силни домакински детергенти.

Бележка: Ако възнамерявате да паркирате Вашето превозно средство за по-продължителен период от време след като сте почистили колелата с почистващ препарат за колела, преди да паркирате, карайте превозното средство няколко минути. Това ще намали риска от повишена корозия на спирачните дискове, спирачните накладки и повърхностните износостойчиви слоеве.

Бележка: Някои автоматични автомивки могат да причинят повреда на финишния слой на джантите и капациите на Вашите колела.

Колелата от сплави и капациите на колелата са покрити с прозрачно финишно покритие. За да поддържате състоянието им, ние Ви препоръчваме:

- Почиствайте ги ежеседмично с препоръчания почистващ препарат за колела и гуми.
- Използвайте гъба, за да отстраните здраво полепналите отлагания от мръсотия и натрупаната от спирачките прах.
- Изплаквайте ги старателно с водна струя под налягане, когато приключите с процедурата по почистването.

Препоръчваме Ви да използвате почистващи препарати за колела от сервиз на Ford. Не забравяйте да прочетете и да следвате инструкциите на производителя.

Използването на други почистващи препарати, които не са препоръчани, може да доведе до тежки и постоянни козметични повреди.

КОМПЛЕКТ ОКАЧЕНИ АЕРОДИНАМИЧНИ ЕЛЕМЕНТИ (ако са налични)

Разстоянието между долната страна на Вашето превозно средство и земята е по-малко от това при други модели. Карайте с повишено внимание, за да избегнете повреда на Вашето превозно средство.

Колела и гуми

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Препоръчаното налягане за напompване на гумите е посочено на етикета с информация за гумите върху В-колоната от страната на шофьора.

Проверете и напompайте гумите при температура на околната среда, близка до тази, при която възнамерявате да карате Вашето превозно средство и когато гумите са студени. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 268).

Бележка: *Редовно проверявайте налягането в гумите, за да оптимизирате икономията на гориво.*

Бележка: *Използвайте само колела и гуми с одобрени размери. Използването на други размери би повредило Вашето превозно средство и ще направи невалидно Националното одобрение на типа.*

Монтирането на други гуми, които не са с размера на гумите на оригиналната екипировка, може да доведе до това, че скоростомерът ще показва неточно скоростта на превозното средство.

КОМПЛЕКТ ЗА ЗАЛЕПВАНЕ И НАПОМПВАНЕ НА ГУМИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Собственици на кемпери (дом на колела) трябва да спазват отделните инструкции, издадени с комплекта за временна мобилност.

Вашето превозно средство може да няма резервно колело и гума. В такива случаи то ще бъде доставено с комплект за временна мобилност, който се използва за поправка само на една повредена гума.

Компресорът се намира в жабката. Флаконът с уплътнител се намира в зоната, вдясно от стъпалото.

Бележка: *Компресорът се намира в багажната зона на превозни средства с контрол на климата отзад.*

Обща информация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В зависимост от типа и размера на повредата на гумата, някои гуми могат да бъдат залепени само частично или въобще не могат да бъдат залепени. Загубата на налягане в гумата може да се отрази на управлението, водещо до загуба на контрол над превозното средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте комплекта за временна мобилност, за да залепите повредена преди това гума. Например, когато е карано с мека гума.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте комплекта за временна мобилност за поправка на самоподдържащи се гуми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте комплекта за временна мобилност, за да залепите повреда на страничната стена на гумата.

Комплектът за временна мобилност уплътнява повечето продупчвания на гумата с диаметър до 1/4 in (6 mm), за да се възстанови временно мобилността на превозното средство.

Вие трябва да спазвате следните правила, когато използвате комплекта за временна мобилност:

- Карайте внимателно и избягвайте да завъртате волана рязко или да правите маневри при шофирането, по-специално, ако Вашето превозно средство е натоварено тежко или тегли ремарке.
- Продължете Вашето пътуване само до следващото превозно средство или дилър на гуми или карайте на разстояние максимум 125 mi (200 km)
- Не превишавайте максималната скорост от 50 mph (80 km/h).
- Дръжте комплекта за временна мобилност далече от досега на деца.

Използвайте комплекта за временна мобилност само когато външната температура е между -30 °C и 70 °C (-22°F и 158 °F).

Колела и гуми

Използване на комплекта за временна мобилност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Паркирайте Вашето превозно средство край пътя, така че да не пречите на движението на трафика или самите Вие да се изложите на риск; поставете предупредителния триъгълник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Въздухът под налягане може да действа като експлозив или реактивно гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте комплекта за временна мобилност без надзор, докато го ползвате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте компресора да работи повече от 10 минути.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да използвате само комплекта за временна мобилност, доставен с Вашето превозно средство

Преди да използвате комплекта за временна мобилност:

- Приложете спирачката за паркиране.
- Не правете опити да извадите чужд предмет, който е проникнал в гумата, например пирон или винт.
- Оставете двигателя да работи докато използвате комплекта за временна мобилност. Ако Вашето превозно средство се намира в затворено или лошо вентилирано пространство, използвайте комплекта за временна мобилност с изключен двигател.
- Трябва да смените флакона с уплътнител с нов, преди да изтече срока, който е отбелязан върху горната част на флакона.
- Информирайте всички потребители на това превозно средство, че гумата е била поправена с комплекта за временна мобилност. Запознайте ги със специалните условия на шофиране, които се прилагат.

Напомпване на гумата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете страничната стена на гумата, преди да използвате комплекта за временна мобилност. Ако има някакви пукнатини, издатини или подобни дефекти, не започвайте да помпате гумата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не заставайте непосредствено до гумата, докато компресорът работи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Наблюдавайте страничната стена на гумата. Ако се появят някакви пукнатини, издатини или подобни дефекти, незабавно изключете компресора и изпуснете гумата, като използвате вентила за изпускане на налягането В.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уплътнителят съдържа естествен латекс. Не допускате контакт на уплътнителя с кожата или облеклото. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите зони с много вода и се свържете с лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако налягането в напомпваната гума не достигне препоръчаното налягане в рамките на 10 минути, вероятно повредата на гумата е доста голяма, за да не е възможно да бъде поправена с комплекта за временна мобилност. Не продължавайте да шофирате с тази гума.

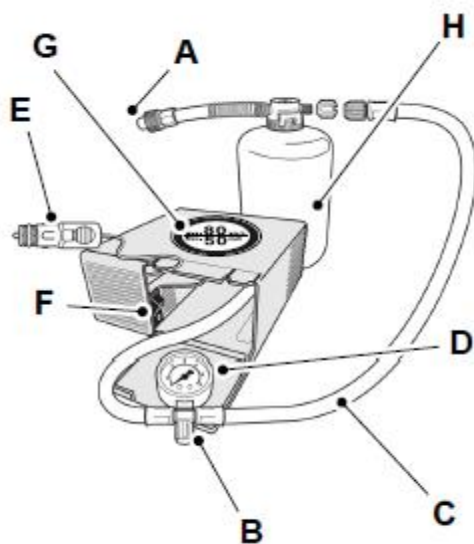


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Завиването на флакона с уплътнител върху държача на флакона, ще пробие пломбата на флакона с уплътнител. Не развивайте флакона с уплътнител от държача преди да приключите временната поправка, тъй като ще изтече уплътнител.

Колела и гуми



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако усещате тежки вибрации, нестабилно кормилно поведение или шум докато шофирате, намалете Вашата скорост и карайте внимателно до място, където е безопасно да спрете Вашето превозно средство. Направете повторна проверка на гумата и налягането в нея. Ако налягането е по-малко от 44 psi (3 bar) или ако има пукнатини, издатини или аналогични видими дефекти, не продължавайте да карате с тази гума.



E146784

- A. Защитна капачка
- B. Вентил за изпускане на налягането
- C. Маркуч
- D. Манометър за налягане
- E. Щепсел със захранващ кабел
- F. Превключвател на компресора
- G. Стикер
- H. Флакон с уплътнител

1. Отворете капака на комплекта за временна мобилност.
2. Разлепете стикера **G**, показващ максимално допустимата скорост от 50 mph (80 km/h), от флакона с уплътнител и го залепете на панела с контролно-измервателни уреди в полезрението на шофьора. Уверете се, че стикерът не пречи на нищо важно.
3. Извадете маркуча **C** и захранващия кабел с щепсел **E** от комплекта за временна мобилност.
4. Завийте маркуча **C** върху флакона с уплътнител.
5. Свалете капачката на вентила от повредената гума.
6. Свалете защитната капачка **A** от маркуча на флакона с уплътнител и завийте маркуча здраво към вентила на повредената гума.
7. Уверете се, че превключвателят на компресора **F** е в позиция **O**.
8. Вкарайте щепсела **E** в точката за допълнително електрозахранване. Вижте **Точки за допълнително електрозахранване** (стр. 97).
9. Стартирайте двигателя.
10. Поставете превключвателя на компресора **F** в позиция **1**.
11. След минимум две минути преместете превключвателя на компресора **F** в позиция **O** и развийте маркуча **C** от флакона с уплътнител. Развийте маркуча на флакона с уплътнител от вентила на гумата.
12. Завийте маркуча **C** върху вентила на гумата и поставете превключвателя на компресора **F** в позиция **1**.
13. Помпайте гумата не повече от 10 минути или до препоръчаното налягане. Поставете превключвателя на компресора **F** в позиция **O** и проверете текущото налягане в гумата с манометъра за налягане **D**. Развийте маркуча **C** от вентила на гумата.

Колела и гуми

14. Извадете щепсела **Е** от точката за допълнително електрозахранване.
15. Уверете се, че комплектът за временна мобилност, капачката на флакона и оранжевата капачка са съхранени безопасно, но все пак лесно достъпни във Вашето превозно средство. Отново ще има нужда от комплекта за временна мобилност, когато проверявате налягането в гумите.
16. Веднага покарайте около шест мили (10 километра), така че уплътнителят да може да уплътни повредената зона.

Бележка: Когато помпате уплътнителя през вентила на гумата, налягането може да се увеличи до 87 psi (6 bar), но след около 30 секунди ще спадне отново.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако усетите силни вибрации, нестабилно поведение на волана или шумове при шофирането, постепенно намалете Вашата скорост и карайте внимателно до място, където е безопасно да спрете Вашето превозно средство. Проверете отново гумата и налягането в нея. Ако налягането в гумата е по-малко от препоръчаното или ако има някакви напуквания, издатини или аналогични видими дефекти, не продължавайте да карате с тази гума.

Проверка на налягането в гумата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да шофирате, уверете се, че гумата е напompана до препоръчаното налягане за напompана гума. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 270). Следете за налягането в уплътнената гума, докато тя бъде заменена.

1. Спрете превозното средство след като сте карали около шест мили (10 километра). Проверете налягането и ако се налага коригирайте налягането в повредената гума.

2. Свържете комплекта за временна мобилност и проверете налягането в гумата с манометъра за налягане **D**.
3. Ако налягането на запълнената с уплътнител гума е повече от препоръчаното налягане, коригирайте го до препоръчаното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 270).
4. Изпълнете процедурата за помпане още веднъж, за да напompате гумата.
5. Отново проверете налягането в гумата с манометъра за налягане **D**. Ако налягането е прекалено високо, изпуснете гумата до посоченото налягане, като използвате вентила за изпускане на налягането **B**.
6. Ако налягането в гумата е по-малко от препоръчаното налягане, повторете стъпки 13 до 16 и стъпки 1 до 5 (Проверка на налягането в гумите).
7. Щом като напompате гумата до необходимото налягане, преместете превключвателя на компресора **F** в позиция **O**, извадете щепсела **Е** от точката за допълнително електрозахранване, развийте маркуча на флакона с уплътнител, завийте капачката на вентила и върнете на мястото ѝ защитната капачка **A**.
8. Шофирайте до най-близкия специалист по гуми, за да замените повредената гума. Преди гумата да бъде свалена от колелото, информирайте специалиста по гуми, че гумата съдържа уплътнител. Подновете флакона с уплътнител възможно най-скоро, след като веднъж е ползван.

Бележка: Комплектът за временна мобилност осигурява само спешна поправка. Регламентите, отнасящи се до поправката на гума, след като е бил ползван комплект за временна мобилност, могат да се различават за отделните страни. Би трябвало да се консултирате със специалист по гуми, за да получите съвет.

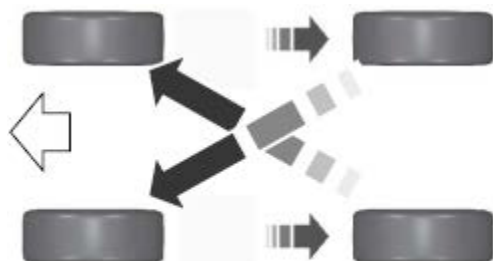
Празните флакони с уплътнител могат да бъдат изхвърляни заедно с нормалните битови отпадъци. Върнете оставащия уплътнител на оторизиран дилър или го изхвърлете в съответствие с местните регламенти за обезвреждане на отпадъци.

Колела и гуми

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

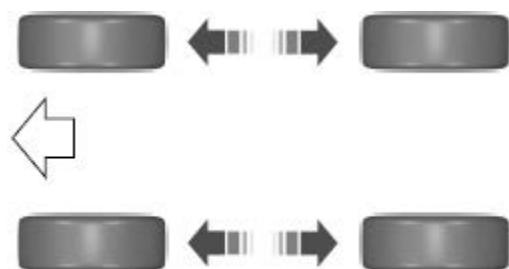
Бележка: На схемата, предните гуми са показани от лявата страна.

Гуми без указана посока на въртене



E142547

Гуми с указана посока на въртене



E70415

За да сте сигурни, че предните и задни гуми на Вашето превозно средство се износват равномерно и че ще имат по-дълъг експлоатационен живот, ние Ви препоръчваме да сменяте предните със задните гуми и обратно на редовни интервали между 5,000 km (3,000 mi) и 10,000 km (6,000 mi).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не протривайте страничните стени на гумите, когато паркирате

Ако трябва да се качите на бордюра, направете го бавно и го доближете с колела под прав ъгъл спрямо бордюра.

Редовно проверявайте гумите за наличие на срязвания, чужди тела и неравномерно износване на протектора.

Неравномерното износване може да означава, че центроването на колелата е извън спецификацията.

Проверявайте налягането в гумите (включително в резервната гума), когато са студени, на всеки две седмици.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ



E276852

Препоръчваме Ви да използвате зимни гуми или всесезонни гуми, маркирани с този символ, когато температурата е 7 °C (45 °F) или по-ниска, или в условия на сняг и лед.

Напомпайте зимните гуми до налягането, посочено на табелката с налягането в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 270).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте скоростта от 50 km/h (31 mph). Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища, които не са покрити със сняг.

Колела и гуми



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство има тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.

Вашето превозно средство има всесезонни гуми, разработени да осигуряват тяга при всички атмосферни условия. В някои условия ще е необходимо да използвате вериги за сняг или метални въжета (кабели).

Ако използвате вериги за сняг или метални въжета, направете следното:

- Поддържайте правилното налягане в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (ст 268).
- Избягвайте да товарите напълно Вашето превозно средство.

- Използвайте само вериги за сняг от клас SAE или метални въжета с диаметър 10 mm (0.4 in) или по-малък.
- Използвайте само ръчно регулируеми вериги за сняг или метални въжета. Не използвайте самозатягащи се вериги за сняг или метални въжета.
- Използвайте вериги за сняг или метални въжета само на двойки. Уверете се, че те не се допират до никакви проводници, тръби на спирачната система или горивопроводи.
- Използвайте вериги за сняг или метални въжета само от производител, който ясно е маркирал на каросерията ограниченията за размера на гумите.

Препоръчваме Ви да се използват стоманени колела с правилния размер и спецификация. Вериги за сняг или метални въжета биха могли да повредят колелата от сплави.

Използване на вериги за сняг според размера на гумите

Размер на гумите	Вариант ³			
	Задвижване на предните колела	Задвижване на задните колела – Превозни средства с единични задни колела	Задвижване на задните колела – Превозни средства с двойни задни колела	Задвижване на всички колела
195/75R16C	X	X	Да ¹	X
215/65R15C	Да	X	X	X
215/65R16C	Използвайте специален комплект колела за използване на вериги за сняг 16x5.5J с гуми 185/75R16C 104/102 ⁴	X	X	X

Колела и гуми

Размер на гумите	Вариант ³			
	Задвижване на предните колела	Задвижване на задните колела – Превозни средства с единични задни колела	Задвижване на задните колела – Превозни средства с двойни задни колела	Задвижване на всички колела
235/65R16C 115/113	Използвайте специален комплект колела за използване на вериги за сняг 16x5.5J с гуми 185/75R16C 104/102 ⁴	Да	X	Да ²
235/65R16C 121/119	Използвайте специален комплект колела за използване на вериги за сняг 16x5.5J с 195/75R16C 107/105 ⁴	Да	X	Да ²

¹ Монтирайте вериги за сняг само на външните гуми.

² Монтирайте вериги за сняг само на задните гуми.

³ За да сте сигурни за варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

⁴ Алтернативни колела, които позволяват да се използват вериги за сняг или метални въжета, можете да закупите от оторизиран дилър, като част от специалния комплект колела за използване на вериги за сняг.

X Не е подходящо за използване за използване с вериги за сняг.

Превозни средства с контрол на тягата

Препоръчваме ВИ да изключите системата за контрол на тягата. Вижте **Използване на системата за контрол на тягата** (стр. 136).

Бележка: Антиблокиращата спирачна система продължава да работи правилно.

СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за мониторинг на налягането в гумите не е подходяща за ръчна проверка на налягането в гумите. Трябва периодично да проверявате налягането в гумите, като използвате манометъра за налягане. Ако не поддържате правилното налягане в гумите, може да нарасне опасността от повреда на гумите, загуба на контрол, преобръщане на превозното средство и нараняване на хора.

Колела и гуми



Трябва да проверявате налягането в гумите (включително в резервната гума, когато се използва такава) на всеки две седмици, при студени гуми. Вижте **Колела и гуми** (стр. 252). Налягането в гумите е посочено и на стикера за налягането в гумите (залепен на ръба на вратата за шофьора или на В-колоната).

Като характеристика за подпомагане на шофьора, Вашето превозно средство има система за мониторинг на налягането в гумите. Предупредителна лампа ще свети, когато една или повече гуми са с налягане, значително под налягането за напompана гума (мека гума). Ако свети предупредителната лампа за ниско налягане в гумата, трябва да спрете превозното средство възможно най-бързо, когато е безопасно да направите това, да проверите гумите и да ги напompате до правилното налягане.

Карането с меки гуми може да доведе до:

- прегряване на гумата,
- повреда на гумата,
- намалена икономия на гориво,
- намален експлоатационен живот на гумата,
- отражение върху управлението на превозното средство или спирачната характеристика.

Системата не заменя правилната поддръжка на гумите.

Трябва да поддържате правилното налягане в гумите даже когато ниското налягане не е активирало предупредителната лампа.

Системата за мониторинг на налягането в гумите има индикатор за неизправност на системата, за да Ви предупреди, когато системата не работи правилно. Индикаторът за неизправност и предупредителната лампа за ниско налягане в гумите имат комбинирана функция. Когато системата открива неизправност, предупредителната лампа ще мига в продължение на около една минута, а след това ще остане да свети. Тази последователност ще се случва всеки път, когато Вие включвате запалването, докато неизправността не бъде отстранена. Системата е открила грешка, която изисква сервисно обслужване.

Когато индикаторът за неизправност свети, системата може да не е в състояние да засича или да сигнализира за ниско налягане в гумите. Неизправност може да настъпи по ред причини, включително при монтиране на резервна гума или колело, което пречи на системата да функционира правилно. Винаги проверявайте за предупреждения за неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите след като смените една или повече гуми или колела на Вашето превозно средство. Уверете се, че резервните гуми или колела позволяват на системата да функционира правилно. Вижте: **Когато е монтирана временна резервна гума** в този раздел.

Как температурата се отразява на налягането в гумите

При нормални условия на шофиране, налягането в гумите може да се повиши с не-повече от 0.3 bar (4 psi) от ситуация на студен старт.

Ако превозното средство остава неподвижно през нощта и температурата спадне значително в сравнение с дневната температура, налягането в гумите може да спадне с не-повече от 0.2 bar (3 psi) при спад на околната температура с 17 °C (63 °F) или повече. Системата засича спад на налягането значително под правилното налягане за напompани гуми и предупредителната лампа светва.

Когато помпате гуми

Когато помпате гумите, системата може да не реагира веднага на добавения в гумите въздух.

Помпайте гумите само когато са студени.

Ако предупредителната лампа свети:

- Проверете всяка гума, за да сте сигурни, че гумите не са меки.
- Ако една или повече от гумите са меки, поправете ги, ако е необходимо.

Колела и гуми

- Проверете налягането в гумите и напompайте всички гуми до правилното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 270).
- Изпълнете процедурата за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение.

Когато сменяте гуми



Сервизното обслужване на гумите трябва винаги да се извършва от оторизиран дилър.

Бележка: На всяко ходово колело и гума е монтиран сензор за налягането в гумата, разположен вътре в колелото и кухнята за възела на гумата. Сензорът за налягане се свързва към стеблото на вентила. Гумата покрива сензора за налягане и той не се вижда, докато тя не се извади. Внимавайте при смяна на гумата, за да не повредите сензора.

Когато сменяте колела

Когато сменяте колелата на Вашето превозно средство, системата за мониторинг на налягането в гумите трябва отново да обучи сензорите за налягането в гумите. За да постигнете това, направете следното:

1. Уверете се, че всички гуми са напompани до правилното налягане. Ако не са, напompайте ги до правилното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 270).
2. Паркирайте Вашето превозно средство за поне 20 минути.

3. Изпълнете процедурата за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение. Вижте **Процедура за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение** по-нататък в този раздел.
4. Системата за мониторинг на налягането в гумите автоматично ще обучи отново сензорите за налягането в гумите когато следващия път шофирате превозното средство в продължение на около 15 минути със скорост над 40 km/h (25 mph).

5.

Запознаване със системата за мониторинг на налягането в гумите

Системата измерва налягането в четирите гуми, с които превозното средство се движи, и изпраща показанията за налягането в гумите до Вашето превозно средство.

Системата детектира по-ниско налягане, когато то е значително по-ниско от правилното налягане и предупредителната лампа свети. Трябва да напompате гумите до правилното налягане.

Когато е монтирана временна резервна гума

Когато трябва да смените ходово колело и гума с временно резервно колело, системата ще продължава да идентифицира дефект. Това е с цел да Ви се напомни да поправите повреденото ходово колело и гума и да монтирате възела на ремонтираното ходово колело и гума обратно на Вашето превозно средство. За да се възстанови правилната работа на системата, трябва да сте монтирали възела на ремонтираното ходово колело и гума обратно на Вашето превозно средство.

Когато предполагате, че системата не работи правилно

Основната функция на системата е да Ви предупреди, когато налягането в гумите е ниско. Тя може да Ви предупреди и когато системата повече не е в състояние да работи правилно. Вижте следващата таблица за информация, свързана със системата:

Колела и гуми

Предупредителна лампа	Описание	Действие
Постоянно светеща предупредителна лампа	Гума(и) с налягане под специфицираното налягане	1. Проверете дали налягането в гумите е правилно. Вижте Колела и гуми (стр. 252). Налягането в гумите е отбелязано и на стикера за налягането в гумите (залепен в края на вратата за шофьора или върху В-колоната). 2. След като напомпате гумите до правилното налягане, трябва да изпълните процедурата за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение. Вижте Процедура за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение в този раздел.
	Използва се резервната гума	Ремонтирайте възела на повреденото ходово колело и гума и монтирайте ремонтния възел на ходовото колело и гума обратно на Вашето превозно средство, за да възстановите правилната работа на системата.
	Неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите	Ако гумите са напомпани правилно и не се използва резервната гума, но предупредителната лампа остава да свети, системата е открила грешка, която изисква сервизно обслужване.
Постоянно светещата предупредителна лампа е последвана от мигаща предупредителна лампа	Използва се резервната гума	Ремонтирайте възела на повреденото ходово колело и гума и монтирайте ремонтния възел на ходовото колело и гума обратно на Вашето превозно средство, за да възстановите правилната работа на системата.
	Неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите	Ако гумите са напомпани правилно и не се използва резервната гума, но предупредителната лампа остава да свети, системата е открила грешка, която изисква сервизно обслужване.

Процедура за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение

Преглед

Трябва да изпълните процедурата за връщане на системата в изходно положение след всяка смяна на гума или корекция на налягането в гумите.

За да поддържате товароносимостта на Вашето превозно средство, необходимо е налягането в предните гуми да е различно от налягането в задните гуми.

Системата активира предупредителната лампа при различно налягане на предните и задните гуми.

Колела и гуми

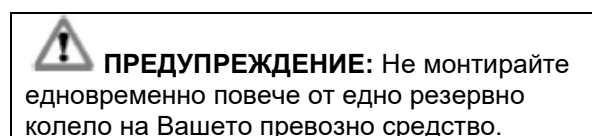
Ако гумите са разменени, системата за мониторинг на налягането в гумите трябва да бъде върната в изходно положение, за да научи новото налягане в гумите. Тя не знае кой сензор къде е и предполага, че сте настроили налягането правилно.

Изпълняване на процедурата за връщане на системата в изходно положение

Включете запалването. Като използвате управлението чрез информационния дисплей, изберете:

Съобщение	Описание и действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона ОК .
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона ОК .
Tire Monitor (Мониторинг на гумите)	Натиснете и задръжте бутона ОК , докато се появи потвърждение. Като алтернатива, ако Вашето превозно средство има бутон за връщане на система за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение, натиснете и задръжте бутона, докато се появи потвърждение.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



Секретни нестандартни гайки

Можете да получите резервни секретни нестандартни гайки или ключ за секретни нестандартни гайки като използвате референтния номер на сертификата. Комплектът секретни нестандартни гайки се намира в жабката или до крика на превозното средство.

Превозни средства с резервно колело

Резервното колело се намира под задната част на Вашето превозно средство.

Бележка: Превозните средства с комплект за временна мобилност нямат резервно колело. Вижте **Комплект за залепване и напompване на гуми** (стр. 252).

Ако резервното колело е от същия тип и размер като ходовото колело на превозното средство, можете да монтирате резервното колело и да продължите да шофирате нормално.

Ако резервното колело не е от същия тип и размер, като Вашето ходово колело, на него ще има етикет, показващ ограничението за максимална скорост.



E145138

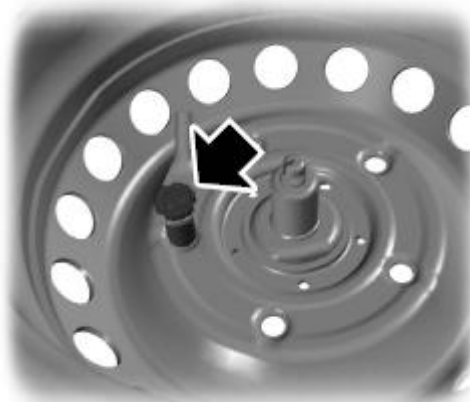
1. Отворете задните врати. Извадете гумения уплътнител и вкарайте плоския край на балонния ключ или късото рамо на ръчката на крика в цокъла. Завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка докато резервното колело се допре до земята и кордата се освободи.

Колела и гуми



E146811

2. Повдигнете капака в края на кордата.



E146813

4. Свалете задържащата гайка, за да освободите скобата на резервното колело.

Крик на превозното средство



E146812

3. Завъртете кордата на 90 °. Плъзнете кордата през направляващия отвор, за да освободите скобата на резервното колело от крика.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крикът, доставен с това превозно средство, е предназначен само за смяна на колела. Не използвайте крика на превозното средство за друго, освен за смяна на колело в аварийна ситуация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете дали крикът на превозното средство не е повреден или деформиран и дали резбата е смазана и чиста.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика на превозното средство и земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика на превозното средство и Вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че крикът е вертикален спрямо точката за повдигане с крик, а основата на крика е стъпила на равна основа.

Колела и гуми

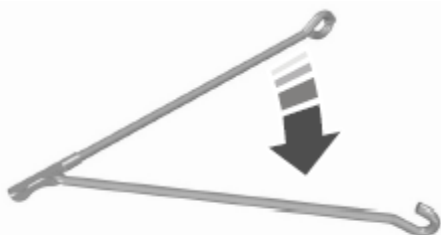


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете върху превозното средство, когато крикът е единствената му опора. Ако превозното средство се изплъзне от крика, Вие или някой друг можете да се нараните сериозно.

Бележка: Превозните средства с комплект за временна мобилност нямат крик за превозното средство или балонен ключ за колела. Вижте **Комплект за залепване и напompване на гуми** (стр. 252).

Превозни средства със задвижване на предните колела и превозни средства със задвижване на задните колела до T370.

Крикът на превозното средство и балонният ключ за колелата се намират в секцията за съхранение, в зоната на стъпалото отпред, вдясно.



E146837

1. Разгънете ръчката на крика.

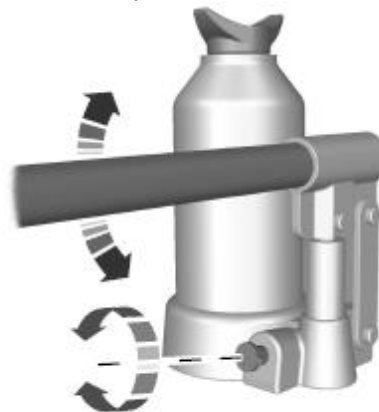


E70958

2. Вкарайте куката на ръчката на крика в пръстена върху крика на превозното средство. Вкарайте балонния ключ в края на дръжката на крика и я завъртете по часовниковата стрелка, за да повдигнете Вашето превозно средство. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да спуснете Вашето превозно средство на земята.

Превозни средства със задвижване на задните колела T410 и повече

Крикът на превозното средство се намира под седалката за пътника. Ръчката на крика и балонният ключ за колелата се намират в секцията за съхранение, в зоната на стъпалото отпред, вдясно.



E70959

1. Сглобете дръжката на крика.
2. Вкарайте дръжката на крика върху изпускателния вентил и я завъртете по часовниковото стрелка, докато усетите силно съпротивление.
3. Вкарайте ръчката на крика в помпата и помпайте, докато повдигнете Вашето превозно средство. Вкарайте ръчката на крика в изпускателния вентил и завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да свалите Вашето превозно средство на земята.

Бележка: Превозните средства с комплект за временна мобилност нямат крик за превозното средство или балонен ключ за колела. Вижте **Комплект за залепване и напompване на гуми** (стр. 252).

Колела и гуми

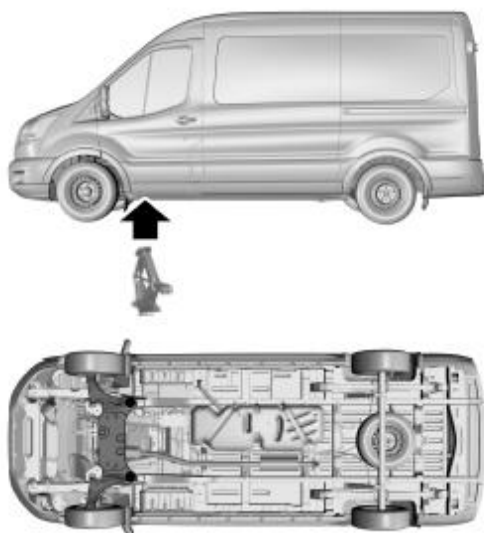
Предни точки за повдигане с крик



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да използвате специфицираните точки за повдигане с крик.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е с кондициониране на въздуха отзад, уверете се, че крикът на превозното средство няма да се допре до тръбите на системата за кондициониране на въздуха.

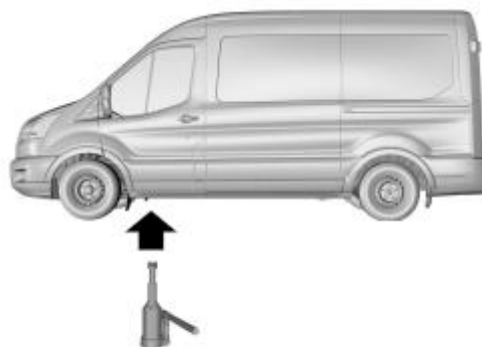
Превозни средства със задвижване на предните колела и превозни средства със задвижване на задните колела до Т370.



E170180

Поставете главата на крика на превозното средство под монтажните болтове в задната част на предната подрама.

Превозни средства със задвижване на задните колела Т410 и повече



E171405

Поставете главата на крика на превозното средство под издатините в задната част на предната подрама.

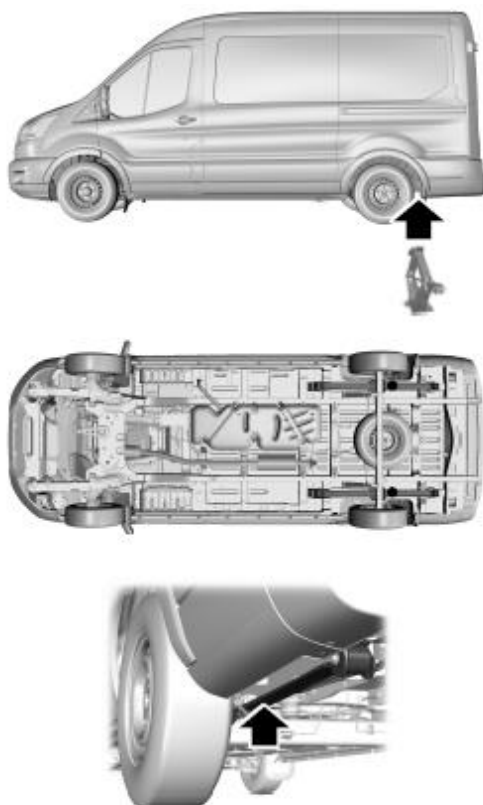
Задни точки за повдигане с крик



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да използвате специфицираните точки за повдигане с крик.

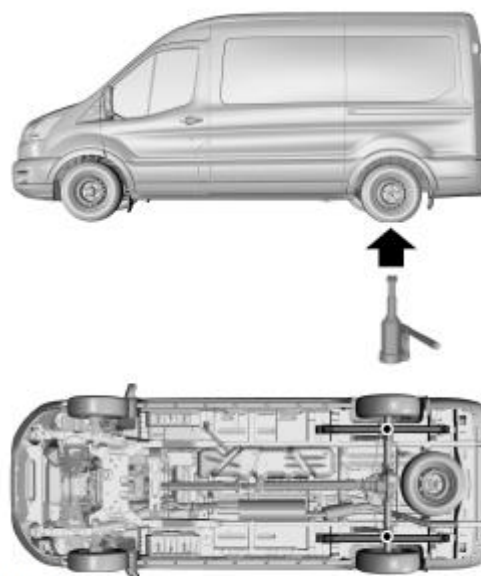
Превозни средства със задвижване на предните колела и превозни средства със задвижване на задните колела до Т370.

Колела и гуми



Позиционирайте главата на крика на превозното средство под задния листов ресор директно зад задното колело.

Превозни средства със задвижване на задните колела T410 и повече



Позиционирайте главата на крика на превозното средство под задната ос.

Сваляне на ходово колело



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Паркирайте Вашето превозно средство, така, че да не пречите на трафика и да не изложите себе си на опасност и поставете предупредителен триъгълник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете запалването и приложете спирачката за паркиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е с ръчна скоростна кутия, превключете на първа предавка или предавка за заден ход. Ако превозното средство е с автоматична скоростна кутия, превключете в позиция за паркиране (P).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че всички пътници се намират извън превозното средство.

Колела и гуми



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че Вашето превозно средство е паркирано на твърда и равна основа с предни колела, сочещи право напред.

Подпрете диагонално срещуположното колело на колелото с продупчената гума с подходящ блок или клин за колела. Клин за колела може да се намира в В-колоната, в секцията за съхранение в зоната на стъпалото в предната дясна страна или вътре в резервното колело.

Уверете се, че стрелките върху гумите с указана посока на въртене сочат в посоката на въртене, когато Вашето превозно средство се движи напред. Ако трябва да монтирате резервно колело и гума със стрелки, сочещи в обратната посока, гумата трябва да се монтира повторно възможно най-скоро.

1. Вкарайте плоския край на балонния ключ за колела между джантата и таса на колелото и внимателно свалете таса.
2. Използвайте ключа за секретни нестандартни гайки, за да развиете секретната нестандартна гайка.
3. Развийте останалите нестандартни гайки, но не ги сваляйте.
4. Повдигнете превозното средство, докато колелото и гумата се отделят от земята.
5. Свалете нестандартните гайки и ходовото колело.

Бележка: Не поставяйте колелата от сплав с лицевата си страна върху земята.

Монтиране на ходово колело



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само колело и гума с одобрения размер. Използването на колело и гума с други размери може да повреди Вашето превозно средство и ще направи невалидно Националното Типово Одобрение.

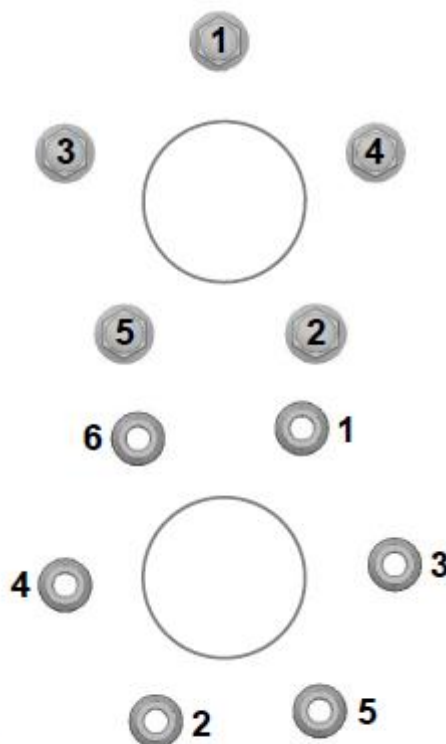


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че по резбата на винта или по повърхността между удебелението на колелото и гайката няма грес или масло. Това би довело до разхлабване на нестандартните гайки по време на шофирането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че по контактните повърхности на колелото и главината няма чужди тела.

1. Монтирайте колелото.



2. Поставете всички нестандартни гайки и ги затегнете частично в посочената последователност.
3. Спуснете Вашето превозно средство на земята и извадете крика.
4. Стегнете докрай всички нестандартни гайки в посочената последователност. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 268).
5. Монтирайте таса на колелото.

Бележка: Уверете се, че конусите на нестандартните гайки са срещу колелото.

Колела и гуми

Бележка: Нестандартните гайки на колелата от сплави са подходящи за използване на резервно стоманено колело.

Бележка: Ако резервното колело не е от същия тип и размер като ходовото колело на Вашето превозно средство, то трябва да бъде сменено възможно най-бързо.

Бележка: Проверете дали нестандартните гайки са затегнати правилно и възможно най-скоро проверете налягането в гумата. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 268).

Прибиране на колелото и крика на превозното средство

Бележка: Не повдигайте скобата на резервното колело без присъединено колело. Ако спуснете скобата на резервното колело без присъединено колело, можете да повредите подемния механизъм.

1. Присъединете скобата на резервното колело към колелото, като използвате задържащата гайка.
2. Плъзнете кордата през направляващия отвор и присъединете скобата на резервното колело към крика.
3. Завъртете кордата на 90 градуса и спуснете капака в края на кордата.



E145138

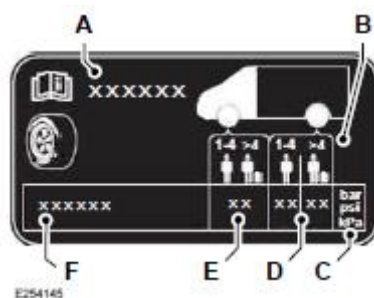
4. Вкарайте плоския край на балонния ключ за колела или късото рамо на ръчката на крика в цокъла. Завъртете по часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление. Уверете се, че колелото е обезопасено.
5. Приберете крика на превозното средство, дръжката на крика и балонния ключ за колела в определеното за тях място и ги обезопасете с ремъци.

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – БУС

Препоръчаното налягане за напompване на гумите е посочено на етикета с информация за гумите върху В-колоната от страната на шофьора.

Проверявайте налягането във всички гуми, когато те са студени, най-малкото веднъж на всеки две седмици.

Бележка: Може да се наложи да свалите резервното колело от носача на резервното колело, за да проверите налягането в гумите.



- A. Модел на превозното средство.
- B. Натоварване на превозното средство (превозван товар).
- C. Мерна единица.
- D. Налягане в задна гума.
- E. Налягане в предна гума.
- F. Размер на гумата.

Колела и гуми

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна bar (psi)	Задна bar (psi)
350 М Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,750 kg (3,858 lb)	235/65R16C	3.3 (48)	4.1 (60)
350 М Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,850 kg (4,079 lb)	235/65R16C	3.5 (51)	4.1 (60)
370 М Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,750 kg (3,858 lb)	235/65R16C	3.3 (48)	4.5 (65)
370 М Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,850 kg (4,079 lb)	235/65R16C	3.5 (51)	4.5 (65)
410 L	235/65R16C	3.4 (49)	4.9 (71)
440 LWB-E Jumbo	235/65R16C	3.5 (51)	5.75 (83)
460 LWB-E	195/75R16C	4.6 (67)	4 (58)

¹ За да установите варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

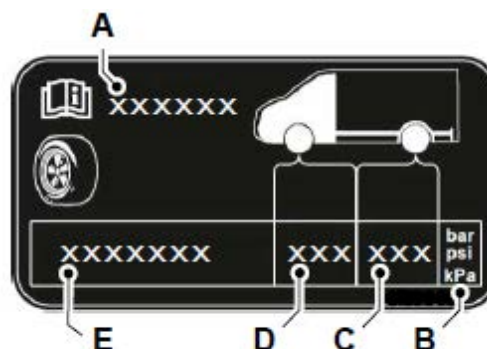
Колела и гуми

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – КОМБИ / ВАН

Препоръчаното налягане за напompване на гумите е посочено на етикета с информация за гумите върху В-колоната от страната на шофьора.

Проверявайте налягането във всички гуми, когато те са студени, най-малкото веднъж на всеки две седмици.

Бележка: Може да се наложи да свалите резервното колело от носача на резервното колело, за да проверите налягането в гумите.



E254055

- A. Модел на превозното средство.
- B. Мерна единица.
- C. Налягане в задна гума.
- D. Налягане в предна гума.
- E. Размер на гумата.

Ван, комби-ван и комби (задвижване на предните колела)

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
280 M	215/65R15C	3.5 (51)	3.3 (48)
280 M	215/65R16C	3.7 (54)	3.6 (52)
290 M	215/65R15C	3.5 (51)	3.3 (48)
290 M	215/65R16C	3.7 (54)	3.6 (52)
310 M	215/65R15C	3.5 (51)	3.7 (54)
310 M	215/65R16C	3.8 (55)	4 (58)
310 L	215/65R15C	3.75 (54)	3.7 (54)
310 L	215/65R16C	4 (58)	4 (58)
330 M	235/65R16C	3.3 (48)	4 (58)
330 L			

Колела и гуми

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
350 M	235/65R16C	3.3 (48)	4.2 (61)
350 L	235/65R16C	3.3 (48)	4.5 (65)

¹ За да установите варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

Ван, комби-ван и комби (задвижване на задните колела и задвижване на всички колела)

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
310 L	235/65R16C	3.3 (48)	3.2 (46)
330 S	235/65R16C	3.1 (45)	4 (58)
330 S Превозни средства със задвижване на всички колела	235/65R16C	3.5 (51)	4 (58)
350 L 370 L 350 L-E Jumbo Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,750 kg (3,858 lb)	235/65R16C	3.3 (48)	4.5 (65)
350 L 370 L 350 L-E Jumbo. Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,850 kg (4,079 lb)	235/65R16C	3.5 (51)	4.5 (65)
350 M Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,750 kg (3,858 lb)	235/65R16C	3.3 (48)	4.2 (61)
350 M Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,850 kg (4,079 lb)	235/65R16C	3.5 (51)	4.2 (61)
410 L	235/65R16C	3.5 (51)	5 (73)

¹ За да установите варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

Колела и гуми

Шаси-кабина (задвижване на предните колела)

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
310 M	215/65R16C	3.8 (55)	4 (58)
330 M 330 L	235/65R16C	3.3 (48)	4 (58)
350 M	235/65R16C	3.3 (48)	4.2 (61)
350 L 350 E-L Jumbo 370 M	235/65R16C	3.3 (48)	4.5 (65)

¹ За да установите варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

Шаси-кабина (задвижване на задните колела)

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
310 S	235/65R16C	2.9 (42)	3.2 (46)
330 S	235/65R16C	3.1 (45)	4 (58)
330 S Превозни средства със задвижване на всички колела	235/65R16C	3.5 (51)	4 (58)
350 E 350 L 350 L-E Jumbo 350 ELWB-EL Super Jumbo 370 M Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,750 kg (3,858 lb)	235/65R16C	3.3 (48)	4.5 (65)
350 E 350 L 350 L-E Jumbo 350 ELWB-EL Super Jumbo 370 M Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,850 kg (4,079 lb)	235/65R16C	3.5 (51)	4.5 (65)

Колела и гуми

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
350 M Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,750 kg (3,858 lb)	235/65R16C	3.3 (48)	4.2 (61)
350 M Превозни средства с максимално натоварване на предната ос 1,850 kg (4,079 lb)	235/65R16C	3.5 (51)	4.2 (61)

¹ За да установите варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

Ван, комби и шаси-кабина (двойно задно колело)

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
350 S 350 M 350 L 350 L-E(понижена мощност 470) 350 L-E Jumbo 350 ELWB-EL Super Jumbo	195/75R16C	4.6 (67)	3 (44)
355 M 355 L 355 L-E Jumbo	195/75R16C	4.6 (67)	3 (44)
410 L 410 L-E Jumbo (понижена мощност 470)	195/75R16C	4.6 (67)	3.2 (46)
430 L 430 L-E Jumbo 430 ELWB-EL Super Jumbo	195/75R16C	4.6 (67)	3.8 (55)
460 LWB-E Jumbo	195/75R16C	4.6 (67)	3.9 (57)
470 M 470 L 470 L-E Jumbo 470 ELWB-EL Super Jumbo	195/75R16C	4.6 (67)	4.3 (62)

Колела и гуми

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
470 LWB-E Jumbo Ван/ шаси-кабина с единична кабина и шаси-кабина с двойна кабина Превозни средства с максимално натоварване на задната ос 3100 kg (6,834 lb)	195/75R16C	4.6 (67)	4 (58)
470 LWB-E Super Jumbo Ван/ шаси-кабина с единична кабина и шаси-кабина с двойна кабина Превозни средства с максимално натоварване на задната ос 3100 kg (6,834 lb)	195/75R16C	4.6 (67)	4 (58)

¹ За да установите варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

Превозни средства със скелетно шаси (SVO, кемпъри)

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
350 L 350 L-E Jumbo	235/65R16C	3.5 (51)	4.5 (65)
350 M	235/65R16C	3.5 (51)	4.2 (61)
410 L 410 L-E Jumbo	235/65R16C	3.4 (49)	4.9 (71)

¹ За да установите варианта на Вашето превозно средство, вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 285).

Колела и гуми

НЕСТАНДАРТНИ ГАЙКИ

Момент за затягане на гайки за колела

Nm (lb.ft)
200 (150)

Секретни нестандартни гайки

Можете да получите резервни секретни нестандартни гайки или ключ за секретни нестандартни гайки като използвате референтния номер на сертификата.

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО – БУС / КОМБИ / ВАН

Средна колесна база

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,531 (217.8)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474 (97.4)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,059 – 2,126 (81.1 - 83.7)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,490 - 2,789 (98.0 - 109.8)
Колесна база	3,300 (129.9)
Следа отпред	1,732 - 1,752 (68.2 - 69.0)
Следа отзад	1,743 - 1,779 (68.6 - 70.0)

Удължена колесна база

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,771-6,140 (227.2-241.7)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474 (97.4)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,059-2,126 (81.1-83.7)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,524-2,546 (99.4-100.2)
Колесна база	3,750 (147.6)
Следа отпред	1,732 (68.2)
Следа отзад	1,743 (68.6)

Удължена колесна база с удължена рама

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,975 (235.2)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474 (97.4)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,059-2,126 (81.1-83.7)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,781 (109.5)

Капацитети и спецификации

Описание на размера	Размер mm (in)
Колесна база	3,750 (147.6)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,743 (68.6)

РАЗМЕРИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО– ШАСИ-КАБИНА/ ШАСИ ДВОЙНА КАБИНА

Скъсена колесна база

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,205 (204.9)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474 (97.4)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,098-2,198 (82.6-86.5)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,192-2,219 (86.3-87.4)
Колесна база	3,137 (123.5)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,743-1,763 (68.6-69.4)

Средна колесна база

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,572 (219.4)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,098-2,198 (82.6-86.5)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,176-2,214 (85.7-87.2)
Колесна база	3,504 (138.0)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,743-1,763 (68.6-69.4)

Капацитети и спецификации

Удължена колесна база

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	6,022 (237.1)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,098-2,198 (82.6-86.5)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,183-2,207 (85.9-86.9)
Колесна база	3,954 (155.7)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,743-1,763 (68.6-69.4)

Удължена колесна база– шаси с единична кабина с удължена рама

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	6,797 (267.6)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,098-2,198 (82.6-86.5)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,338 (92.0)
Колесна база	3,954 (155.7)
Следа отпред	1,740 (68.5)
Следа отзад	1,670 (65.7)

Удължена колесна база– шаси с двойна кабина

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	6,587 (259.3)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,098-2,198 (82.6-86.5)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,349 (92.5)

Капацитети и спецификации

Описание на размера	Размер mm (in)
Колесна база	3,954 (155.7)
Следа отпред	1,740 (68.5)
Следа отзад	1,670 (65.7)

Много удължена колесна база– шаси с единична кабина с удължена рама

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	7.577 (298.3)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2.474-2.746 (97.4-108.1)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,098-2,198 (82.6-86.5)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,195-2,197 (86.4-86.5)
Колесна база	4.522 (178.0)
Следа отпред	1,740 (68.5)
Следа отзад	1,670 (65.7)

Много удължена колесна база– шаси с двойна кабина с удължена рама

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	7,394 (291.1)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна ширина без екстериорните огледала	2,098-2,198 (82.6-86.5)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2.187-2.218 (86.1-87.3)
Колесна база	4,522 (178.0)
Следа отпред	1,740 (68.5)
Следа отзад	1,670 (65.7)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – КОНВЕРСИИ НА КЕМПЪРИ

Средна колесна база

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,321 (209.5)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,180 (85.8)
Колесна база	3,300 (129.9)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,743-1,980 (68.6-78.0)

Удължена колесна база

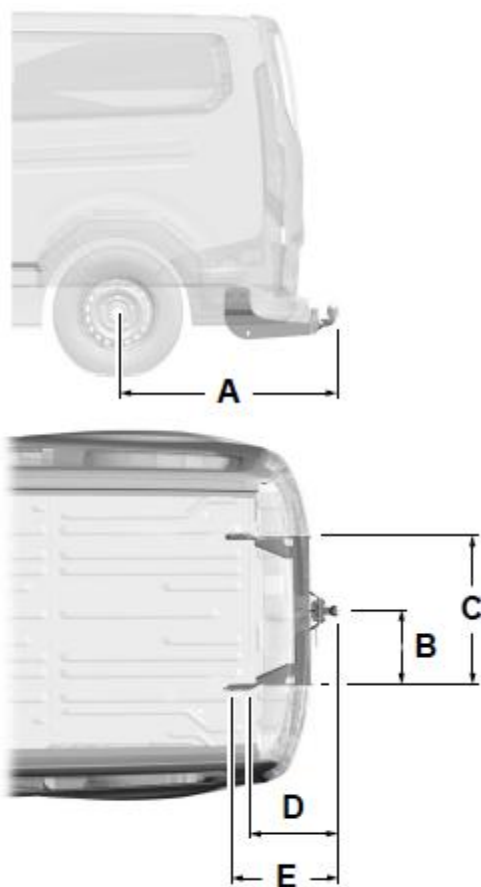
Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,771 (227.2)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,173 (85.6)
Колесна база	3,750 (147.6)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,743-1,980 (68.6-78.0)

Много удължена колесна база – удължена рама

Описание на размера	Размер mm (in)
Максимална дължина	5,975 (235.2)
Габаритна ширина включително екстериорните огледала	2,474-2,746 (97.4-108.1)
Габаритна височина - ЕС собствено тегло на превозното средство	2,168-2,172 (85.4-85.5)
Колесна база	3,954 (155.7)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,743-1,980 (68.6-78.0)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРИКАЧНОТО УСТРОЙСТВО (ТЕГЛИЧА) – БУС/ КОМБИ/ ВАН



E148831

Капацитети и спецификации

Средна или удължена колесна база

Измерван параметър	Описание на размера	mm (in)
A	От центъра на колелото до центъра на сферичната глава на теглича	1.344-1.381 (52.9-54.4)
B	От центъра на сферичната глава на теглича до страничен елемент	417 (16.4)
C	Разстояние между странични елементи	839 (33.0)
D	От центъра на сферичната глава на теглича до първата точка на присъединяване	619-666 (24.4-26.2)
E	От центъра на сферичната глава на теглича до втората точка на присъединяване	704-741 (27.7-29.2)

Удължена колесна база – удължена рама

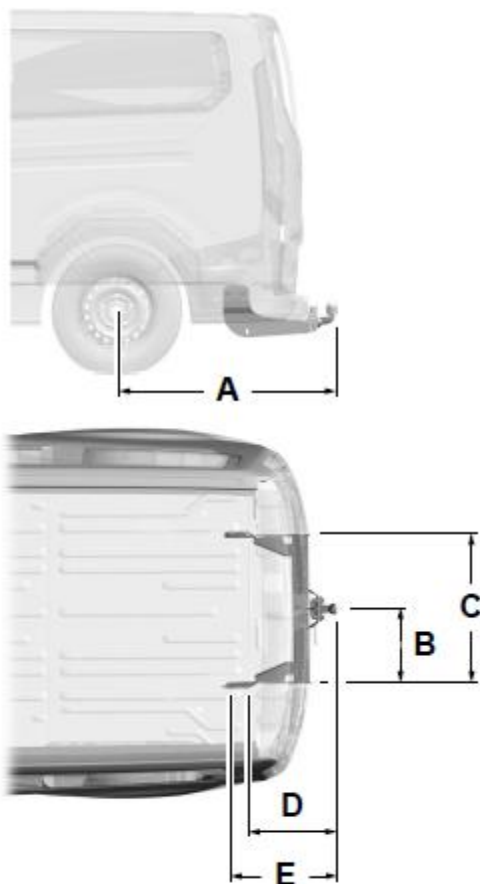
Измерван параметър	Описание на размера	mm (in)
A	От центъра на колелото до центъра на сферичната глава на теглича	2,105 (82.9)
B	От центъра на сферичната глава на теглича до страничен елемент	417 (16.4)
C	Разстояние между странични елементи	839 (33.0)
D	От центъра на сферичната глава на теглича до първата точка на присъединяване	629-666 (24.8-26.2)
E	От центъра на сферичната глава на теглича до втората точка на присъединяване	704-741 (27.7-29.2)

Максимално допустимо вертикално натоварване на ремаркетото

kg (lb)
140 (309)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРИКАЧНОТО УСТРОЙСТВО/ТЕГЛИЧА – ШАСИ-КАБИНА/ ШАСИ С ДВОЙНА КАБИНА



E148831

Капацитети и спецификации

Къса, средна или удължена колесна база

Измерван параметър	Описание на размера	mm (in)
A	От центъра на колелото до центъра на сферичната глава на теглича	1,178 (46.4)
B	От центъра на сферичната глава на теглича до страничен елемент	416 (16.4)
C	Разстояние между странични елементи	832 (32.8)
D	От центъра на сферичната глава на теглича до първата точка на присъединяване	237 (9.3)
E	От центъра на сферичната глава на теглича до втората точка на присъединяване	343.5 (13.5)

Удължена колесна база - удължена рама

Измерван параметър	Описание на размера	mm (in)
A	От центъра на колелото до центъра на сферичната глава на теглича	1,735 (68.3)
B	От центъра на сферичната глава на теглича до страничен елемент	416 (16.4)
C	Разстояние между странични елементи	832 (32.8)
D	От центъра на сферичната глава на теглича до първата точка на присъединяване	237 (9.3)
E	От центъра на сферичната глава на теглича до втората точка на присъединяване	343.5 (13.5)

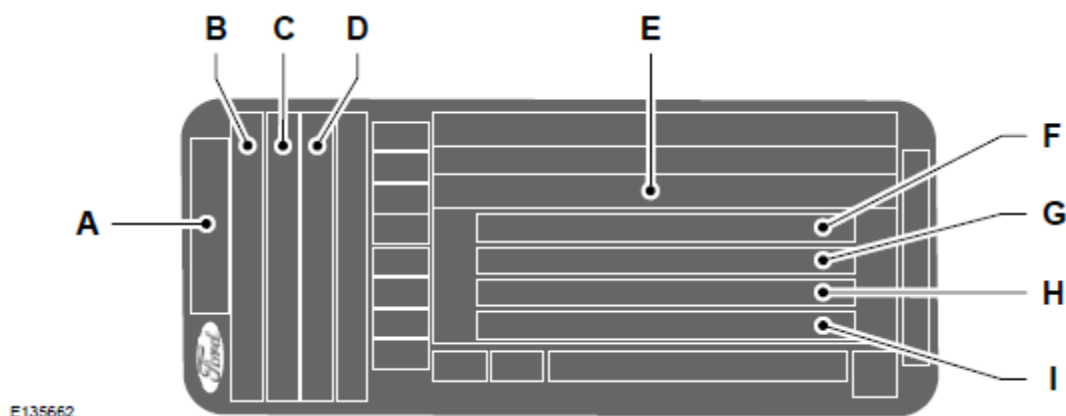
Много удължена колесна база - удължена рама

Измерван параметър	Описание на размера	mm (in)
A	От центъра на колелото до центъра на сферичната глава на теглича	2,165 (85.2)
B	От центъра на сферичната глава на теглича до страничен елемент	416 (16.4)
C	Разстояние между странични елементи	832 (32.8)
D	От центъра на сферичната глава на теглича до първата точка на присъединяване	237 (9.3)
E	От центъра на сферичната глава на теглича до втората точка на присъединяване	343.5 (13.5)

Капацитети и спецификации

Максимално допустимо вертикално натоварване на ремаркетото	kg (lb)
	140 (309)

ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



- A. Модел
- B. Вариант
- C. Означение на двигателя
- D. Мощност на двигателя и ниво на емисията
- E. Идентификационен номер на превозното средство
- F. Пълно тегло на превозното средство
- G. Пълно тегло на автовлака
- H. Максимално натоварване на предната ос
- I. Максимално натоварване на задната ос

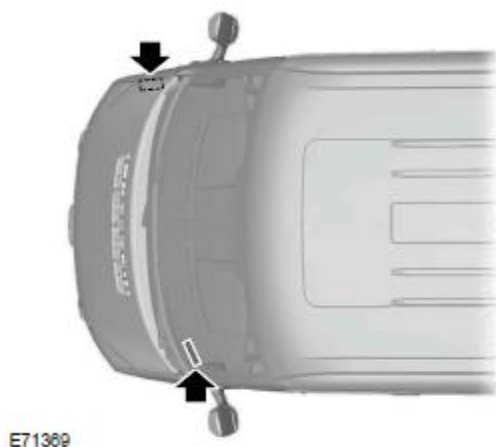
Идентификационната табела на превозното средство е разположена в рамките на отвора на дясната врата.

Бележка: Идентификационната табела на превозното средство може да се различава от показаната.

Бележка: Информацията на идентификационната табела зависи от пазарните изисквания.

Капацитети и спецификации

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



Идентификационният номер на превозното средство се намира от лявата страна на панела с контролно-измервателни уреди. Ще го видите и щампован в надколесната арка, вдясно отпред.

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 2.0L ДИЗЕЛ

Използвайте масла и течности, които отговарят на определената спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масла и течности, които отговарят на определената спецификация и клас на вискозитет, може да се стигне до:

- Повреда на компоненти, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.
- Повишени нива на емисия.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена спирачна характеристика.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха, работеща с хладилен агент, съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва системата за кондициониране на въздуха, работеща с хладилен агент. Отварянето на системата на хладилния агент може да причини нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без контрол на климата отзад	1430	1,06 тона
Превозни средства с контрол на климата отзад	1430	1,65 тона

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Охлаждащо масло
Превозни средства без контрол на климата отзад	0,74 kg (26.1 oz)	280 cm ³ (9.5 fl oz)
Превозни средства с контрол на климата отзад	1.15 kg (40.6 oz)	640 cm ³ (21.6 fl oz)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло – Кондициониране на въздуха 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Включително масления филтър	Без масления филтър
Превозни средства със задвижване на предните колела (FWD)	9.8 L (2.2 gal)	9.2 L (2.0 gal)
Превозни средства със задвижване на всички колела/ задните колела (AWD/RWD)	11.5 L (2.5 gal)	11.1 L (2.4 gal)

Бележка: Количеството моторно масло, необходимо, за да се повиши отчетеното от нивомера ниво от минимум до максимум е 2 L (0.4 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE OW-30	WSS-M2C950-A

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C950-A, допустимо е да използвате моторно масло SAE OW-30, което е дефинирано по ACEA C2.

Бележка: Не използвайте повече от 1 L (0.2 gal) алтернативно моторно масло между интервалите за планово техническо обслужване.

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства със задвижване на предните колела (FWD) без отоплител, работещ на течно гориво или допълнителен отоплител.	11.2 L (2.5 gal)
Превозни средства със задвижване на предните колела (FWD) с отоплител, работещ на течно гориво.	12 L (2.6 gal)
Превозни средства със задвижване на предните колела (FWD) с допълнителен отоплител.	13.3 L (2.9 gal)

Капацитети и спецификации

Вариант	Количество
Превозни средства със задвижване на предните колела (FWD) с отоплител, работещ на течено гориво и допълнителен отоплител.	13.7 L (3.0 gal)
Превозни средства със задвижване на всички колела/ задните колела (AWD/RWD) без отоплител, работещ на течено гориво или допълнителен отоплител.	10.4 L (2.3 gal)
Превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD) с отоплител, работещ на течено гориво	11.7 L (2.6 gal)
Превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD) с допълнителен отоплител	11.8 L (2.6 gal)
Превозни средства със задвижване на всички колела/ задните колела (AWD/RWD) с отоплител, работещ на течено гориво и допълнителен отоплител.	13.4 L (2.9 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Бус/Комби/Ван, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD)	75 L (16.5 gal)
Бус/Комби/Ван, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD), с резервоар за гориво с разширен обхват	95 L (20.9 gal)
Бус/Комби/Ван, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD)	70 L (15.4 gal)
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD)	75 L (16.5 gal)
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD), с резервоар за гориво с разширен обхват	95 L (20.9 gal)
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD)	75 L (16.5 gal)

Капацитети и спецификации

Вариант	Количество
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD), с резервоар за гориво с разширен обхват	95 L (20.9 gal)
Скелетно шаси, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD)	70 L (15.4 gal)
Скелетно шаси, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD), с резервоар за гориво с намален обхват	65 L (14.3 gal)

Резервоар за уредбата за миене на стъкла

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.5 L (1.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Измиване на екрани FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Резервоар за течност за почистване на отработилите газове (AdBlue) (ако е наличен)

Капацитети

Вариант	Количество
Без скелетно шаси, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD), с резервоар за гориво с намален обхват	22 L (4.8 gal)
Скелетно шаси, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD), с резервоар за гориво с намален обхват	16 L (3.5 gal)

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Капацитети и спецификации

Ръчна скоростна кутия

Материали

Наименование	Спецификация
Трансмисионно масло – 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA/DA	WSS-M2C200-D2
Масло за задната ос SAE 75W-85 EU7J-M2C942-AA	WSS-M2C942-A

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 2.2L ДИЗЕЛ

Използвайте масла и течности, които отговарят на дефинираната спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масла и течности, които отговарят на дефинираната спецификация и клас на вискозитет, може да се стигне до:

- Повреда на компоненти, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.
- Повишени нива на емисия.

- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена спирачна характеристика.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха, работеща с хладилен агент, съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва системата за кондициониране на въздуха, работеща с хладилен агент. Отварянето на системата на хладилния агент може да причини нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без контрол на климата отзад	1430	1,06 тона
Превозни средства с контрол на климата отзад	1430	1,65 тона

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Охлаждащо масло
Превозни средства без контрол на климата отзад	0,74 kg (26.1 oz)	280 cm ³ (9.5 fl oz)
Превозни средства с контрол на климата отзад	1.15 kg (40.6 oz)	640 cm ³ (21.6 fl oz)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло – Кондициониране на въздуха 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Включително масления филтър	Без масления филтър
Превозни средства със задвижване на предните колела (FWD)	6.5 L (1.4 gal)	6.2 L (1.4 gal)
Превозни средства със задвижване на всички колела/ задните колела (AWD/RWD)	10.1 L (2.2 gal)	9.7 L (2.1 gal)

Бележка: Количеството моторно масло, необходимо, за да се повиши отчетеното от нивоера ниво от минимум до максимум е 2 L (0.4 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C913-D, допустимо е да използвате моторно масло SAE 5W-30, дефинирано по ACEA A5/B5.

Бележка: Не използвайте повече от 1 L (0.2 gal) алтернативно моторно масло между интервалите за планово техническо обслужване.

Капацитети и спецификации

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства без отоплител, работещ на течно гориво или допълнителен отоплител.	10 L (2.2 gal)
Превозни средства с отоплител, работещ на течно гориво.	11.5 L (2.5 gal)
Превозни средства с допълнителен отоплител	12.8 L (2.8 gal)
Превозни средства с отоплител, работещ на течно гориво, и допълнителен отоплител.	13 L (2.9 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Антифриз Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Бус/Комби/Ван, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD)	80 L (17.6 gal)
Бус/Комби/Ван, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD), с резервоар за гориво с разширен обхват	100 L (22.0 gal)
Бус/Комби/Ван, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD)	80 L (17.6 gal)
Бус/Комби/Ван, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD), с резервоар за гориво с разширен обхват	95 L (20.9 gal)
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD)	80 L (17.6 gal)
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на всички колела/задните колела (AWD/RWD), с резервоар за гориво с разширен обхват	100 L (22.0 gal)
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD)	80 L (17.6 gal)
Шаси-кабина, превозни средства със задвижване на предните колела (FWD), с резервоар за гориво с разширен обхват	100 L (22.0 gal)

Капацитети и спецификации

Резервоар на уредбата за миене на стъкла

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.5 L (1.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Измиване на екрани FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Резервоар за течност за почистване на отработилите газове (AdBlue) (ако е наличен)

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	21 L (4.6 gal)

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Ръчна скоростна кутия

Материали

Наименование	Спецификация
Трансмисионно масло – 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA/DA	WSS-M2C200-D2
Масло за задната ос SAE 75W-85 EU7J-M2C942-AA	WSS-M2C942-A

Капацитети и спецификации

ДАННИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО

Икономия на горивото и емисии на CO₂

Декларираните данни за разхода на гориво/енергия, емисии на CO₂ и диапазон на електричеството са измерени съгласно техническите изисквания и спецификации на Европейските регламенти (ЕС) 715/2007 и (ЕС) 692/2008 както са последно изменени. Разходът на гориво и емисиите на CO₂ са специфицирани за вариант на превозното средство, а не за отделен автомобил. Приложената стандартна процедура на тестване позволява да се правят сравнения между различни типове превозни средства и различни производители.

Европейска директива 1999/94/ЕС

В допълнение към ефективността в използване на горивото на автомобила, роля при определяне на разхода на гориво от автомобила и емисиите на CO₂ играят поведението при управление на превозното средство, както и други нетехнически фактори. CO₂ е основният парников газ, отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за ефективността в използване на горивото и емисиите на CO₂, което съдържа данни за всички нови модели пътнически автомобили, е налично безплатно във всяка точка на продажби.

Хармонизирана в глобален мащаб процедура за тестване на лекотоварни превозни средства

От 1 Септември 2017, някои нови превозни средства ще бъдат с одобрение за типа, използвайки Хармонизираната в глобален мащаб процедура за тестване на лекотоварни превозни средства (WLTP), съгласно (EU) 2017/1151, както е последно изменена, която е нова, по-реалистична тестова процедура за измерване на разхода на гориво и емисиите на CO₂. От 1 Септември 2018 WLTP напълно ще замени Новия европейски цикъл на движение (NEDC), който е настоящата процедура за тестване. По време на постепенното изтегляне на процедурата NEDC, разходът на гориво и емисиите на CO₂ по процедурата WLTP са били корелирани обратно към NEDC. Ще има известно различие спрямо предишните данни за икономията на гориво и данните за емисиите, тъй като някои елементи на тестовете са променени, т.е. някои автомобили могат да имат различен разход на гориво и емисии на CO₂.

ДАННИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО – 2.0L ECOBLUE

Градско	Извънградско	Комбинирано	Емисии на CO ₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
10.2-6.7 (28-42)	8-5.4 (35-52)	8.8-5.9 (32-48)	153-228

Капацитети и спецификации

ДАННИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО – 2.2L DURATORQ-TDCI DIESEL

Градско	Извънградско	Комбинирано	Емисии на CO ₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
11.6-7.3 (24-39)	8.7-5.9 (32-48)	9.7-6.4 (29-44)	169-255

Аудио система

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Бележка: Слушането на силно аудио за дълго време може да увреди Вашия слух.

Радиочестоти и фактори за приемане

Фактори за приемане на радиосигнали	
Дистанция и сила	Колкото повече се отдалечавате от една FM-станция, толкова по-слаб е сигналът и толкова по-слабо е приемането.
Терен	Хълмове, планини, високи сгради, мостове, тунели, надлези на магистрали, гаражи за паркиране, гъста зеленина и гръмотевични бури могат да попречат на приемането.
Претоварване на станцията	Когато преминавате покрай радиопредавателна кула, по-силният сигнал може да заглуши по-слабия сигнал и може да причини интерференция (смущение) в аудио системата.

Информация за CD и CD-плейъри

Бележка: CD устройствата могат да работят само с комерсиално произведени аудио компакт дискове с размер 12 cm (4,7 in). Поради техническа несъвместимост, някои записваеми и презаписваеми компакт дискове могат да не функционират правилно, когато се използват в CD плейър на Ford.

Бележка: Не поставяйте в CD плейъра дискове (CD) с приготвени от Вас залепващи се хартиени етикети, тъй като етикетът може да се забели и да причини задръстване на CD-то. Трябва да използвате постоянен маркер, а не изготвени от Вас, залепващи се върху CD-то етикети. Химикалките могат да повредят CD-тата. Моля, свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

Бележка: Не използвайте дискове с неправилна форма или дискове със залепен защитен слой срещу драскотини.

Винаги хващайте дисковете само по ръба. Почиствайте дисковете само с одобрен препарат за CD-та. Бършете от центъра на диска към ръба. Не почиствайте с кръгови движения.

Не излагайте продължително време дисковете на директна слънчева светлина или източници на топлина.

Структура на MP3 и WMA записи и папки

Аудио системите, които са в състояние да разпознават и възпроизвеждат структури с индивидуални записи и папки на MP3 и WMA, работят по следния начин:

- Има два различни режима за възпроизвеждане на MP3 и WMA дискове: режим за възпроизвеждане на индивидуални записи на MP3 и WMA (по подразбиране от системата) и режим за възпроизвеждане на папки на MP3 и WMA.
- Режимът за възпроизвеждане на индивидуални записи на MP3 и WMA игнорира всякаква структура с папки върху MP3 и WMA диска. Плейърът номерира всеки MP3 и WMA запис върху диска (отбелязан с разширението за файла MP3 или WMA) от T001 до максимум T255. Максималният брой на възпроизвежданите MP3 и WMA файлове може да е по-малък в зависимост от структурата на CD-то и точния модел на използваното радио.

Аудио система

- Режимът на възпроизвеждане на MP3 и WMA папки представлява файлова структура, съставена от едно ниво папки. CD-плейърът номерира всички MP3 и WMA записи върху диска (отбелязани с разширението за файл MP3 или WMA) и всички папки, съдържащи MP3 и WMA файлове от F001 (за папка) и T001 (за отделен запис) до съответно F253 и T255.
- Създаването на дискове само с едно ниво на папките помага при навигирането през файловете на диска.

Ако записвате свой собствен MP3 и WMA диск, важно е да разберете как системата чете структурите, които сте създали. Тъй като може да има различни файлове (файлове с разширения различни от MP3 и WMA), могат да се възпроизвеждат само файлове с разширение MP3 и WMA; другите файлове се игнорират от системата. Това Ви позволява да използвате същия MP3 и WMA диск за различни задачи на Вашия работен компютър, домашен компютър и система, монтирана на Вашето превозно средство.

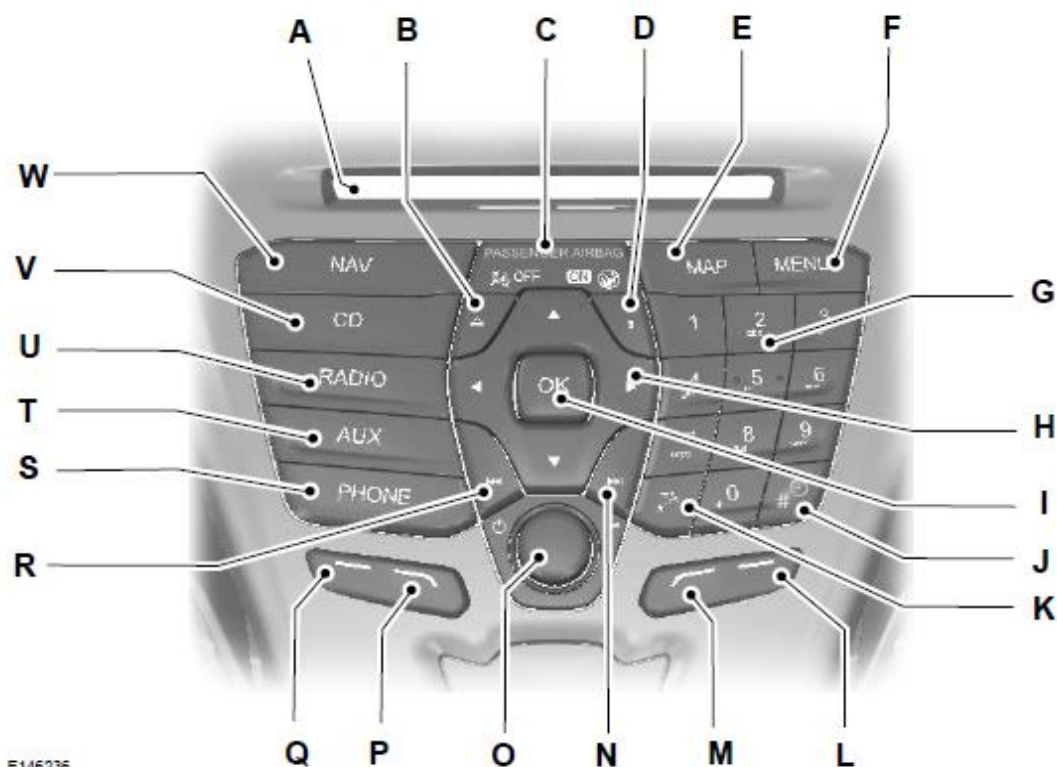
В режим за индивидуални записи, системата показва и възпроизвежда структурата все едно, че е на едно ниво (всички MP3 и WMA файлове се възпроизвеждат, независимо от това, дали са в специална папка). В режим на работа с папки, системата възпроизвежда MP3 и WMA файлове само в избраната папка.

АУДИО УРЕДБА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC/ НАВИГАЦИОННА СИСТЕМА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Аудио система



- A. **CD-слот:** Тук поставяте CD-то.
- B. **Изхвърляне:** Натиснете този бутон, за да изхвърлите CD-то.
- C. **Информация за въздушната възглавница за пътника:** Информира Ви, когато въздушната възглавница за пътника е включена или изключена.
- D. **ИНФОРМАЦИЯ:** Натиснете бутона, за да получите достъп до радиото, CD, USB, iPod и информация за навигационната система. Ако е избрана **Navigation** (Навигация), натискането на този бутон ще Ви покаже подробности за настоящата Ви локация или пътуване.
- E. **MAP:** Натиснете бутона, за да получите достъп до характеристики за картата.
- F. **MENU:** Натиснете бутона, за да получите достъп до различни характеристики на аудио системата.
- G. **Цифрова клавиатура:** В режим **Radio** (Радио), можете да запаметите предпочитаните от Вас радио станции. За да запаметите радио станция, настройте станцията, след това натиснете и задръжте бутон за предварително запаметена настройка докато звукът се върне. В режим **CD**, изберете запис. В режим **PHONE** (ТЕЛЕФОН), можете да използвате цифровата клавиатура, за да въведете телефонен номер.

Аудио система

- H. **Стрелки на курсора:** Натиснете бутон, за да превъртите през избори на екрана.
- I. **ОК:** Натиснете бутона, за да потвърдите избори на екрана.
- J. **Часовник:** Натиснете бутона, за да изберете опцията за настройка на часовника.
- K. **ТА:** Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщения за трафика и да отмените съобщения по време на активно съобщение. Ако е избрано **Navigation** (Навигация), натискането на този бутон Ви отвежда в менюто **Traffic** (Трафик).
- L. **Функционален бутон 4:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- M. **Функционален бутон 3:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- N. **Търсене и Бързо напред:** В режим **Radio** (Радио), изберете честотната лента и натиснете този бутон. Системата спира на първата станция нагоре по честотната лента. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо, след това го освободете, за да спрете на следващата налична станция. В режим **CD**, натиснете, за да изберете следващия запис. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо напред през текущия запис. В режим **PHONE**, натиснете бутона, за да приключите или да отхвърлите телефонно обаждане.
- O. **Включване, Изключване и Сила на звука:** Натиснете бутона, за да включите или изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да регулирате силата на звука.
- P. **Функционален бутон 2:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- Q. **Функционален бутон 1:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- R. **Търсене и Обратно:** В режим **Radio** (Радио), изберете честотната лента и натиснете този бутон. Системата спира на първата станция надолу по честотната лента. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо, след това го освободете, за да спрете на предишната налична станция. В режим **CD**, натиснете, за да изберете предишния запис. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо назад през текущия запис. В режим **PHONE** (ТЕЛЕФОН), натиснете бутона, за да започнете или да приемете телефонно обаждане.
- S. **PHONE (ТЕЛЕФОН):** Натиснете бутона, за да получите достъп до функции на телефона на системата SYNC като натиснете **PHONE** и след това **MENU**.
- T. **AUX:** Натиснете бутона, за да получите достъп до AUX и функции на SYNC; той също така ще отмени менюто или преглеждането на списък.
- U. **RADIO (РАДИО):** Натиснете бутона, за да изберете различни радио честотни ленти; освен това той ще отмени менюто или преглеждането на списък.
- V. **CD (КОМПАКТ ДИСК):** Натиснете бутона, за да смените източника в CD; освен това той ще отмени менюто или преглеждането на списък.
- W. **NAV (НАВИГАЦИЯ):** Натиснете бутона, за да получите достъп до навигационната система.

Аудио система

Бутон Sound (Звук)

Това ще Ви позволи да регулирате настройките за звука, примерно bass (баси), middle (средни честоти), treble (високи честоти).

1. Натиснете бутона за звука.
2. Използвайте бутоните със стрелка нагоре и надолу, за да изберете желаната настройка.
3. Използвайте бутоните със стрелка наляво и надясно, за да направите необходимото регулиране. Дисплеят показва избраното ниво на звука.
4. Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите новите настройки.

Бутон Radio (Радио)

Натиснете бутона **RADIO**, за да изберете от наличните радио честотни ленти.

Можете да използвате бутона, за да се върнете на радио приемане когато сте слушали друг източник.

Като алтернатива, натиснете бутона със стрелка наляво, за да се покажат наличните радио честотни ленти. Превъртете до желаната честотна лента и натиснете **OK**.

Управление на настройката на станция

Търсене на настройка

Изберете честотната лента и натиснете за кратко бутона за търсене нагоре или надолу. Търсенето на настройка ще спре на първата радиостанция, която е локализирана.

Ръчна настройка

1. Натиснете функционален бутон 2.
2. Използвайте бутоните със стрелка наляво и надясно, за да настроите станция надолу или нагоре по честотната лента с малки стъпки или натиснете и задръжте, за да се придвижите с бързи стъпки, докато намерите станция, която искате да слушате.
3. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате станция.

Настройка за сканиране

Сканирането Ви позволява да прослушате за няколко секунди всяка детектирана станция.

1. Натиснете функционалния бутон 3.
2. Използвайте бутоните за търсене, за да сканирате нагоре или надолу по избраната честотна лента.
3. Отново натиснете функционалния бутон 3 или **OK**, за да продължите да слушате радиостанция.

Бутони за предварително запаметени настройки на станции

Тази функция Ви позволява да запаметите Вашите любими радио станции, те могат да бъдат извикани като изберете съответната честотна лента и натиснете един от бутоните за предварително запаметени настройки.

1. Изберете честотната лента.
2. Настройте на желаната станция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за предварително запаметени настройки. Ще се появи светлинен индикатор за процеса и съобщение. Когато индикаторът за процеса се запълни, станцията е запаметена на този бутон.

Аудиоуредбата ще заглъхне за момент като потвърждение на това.

Можете да повторите тези действия на всяка честотна лента и за всеки бутон за предварително запаметени настройки.

Бележка: Когато пътувате за друга част на страната, станциите, които предават на алтернативни честоти, и които са запаметени на бутоните за предварително запаметени настройки, могат да бъдат актуализирани с правилната честота и име на станцията за този регион.

Управление на автоматичното запамятане

Бележка: Това ще запамети максимум до 10 най-силни налични сигнала от честотната лента AM или FM, и ще презапише запаметените преди това станции.

Можете и ръчно да запаметите станции по същия начин, както и на други честотни ленти.

Бележка: Трябва да изберете или **FM AST** или **AM AST**, за да използвате тази функция.

- Натиснете бутона **MENU**, изберете режима Audio, а след това натиснете и задръжте бутона **RADIO**.
- Когато търсенето приключи, звукът се възстановява, а най-силните сигнали се запаметяват на предварително запаметените настройки за автоматично запаметяване.

Управление на информацията за трафика

Много станции, които предават на честотната лента FM, имат код TP, за да се означава, че те поддържат програма с информация за трафика.

Включване и изключване на съобщения за трафика

Преди да можете да получите съобщения за трафика, трябва да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. Ще се появи дисплей TA, за да се покаже, че функцията е включена.

Ако вече сте настроили станция, която предава информация за трафика, на дисплея също ще се появи TP. В противен случай уредбата ще търси програма за трафика. Когато се предава информация за трафика, това автоматично ще прекъсне нормалното радиопредаване или възпроизвеждане на CD и на дисплея ще се появи съобщение. Ако с помощта на бутон с предварително запаметени настройки е избрана или извикана станция без информация за трафика, аудио уредбата ще остане включена на станцията, освен ако функцията **TA** или **TRAFFIC** е изключена, а след това отново включена.

Бележка: Ако е включено съобщение за трафика и Вие изберете предварително запаметена настройка или ако ръчно настроите на станция без съобщение за трафика, няма да се чува съобщение за трафика.

Бележка: Когато слушате станция без съобщения за трафика и изключите и включите съобщение за трафика, отново ще се появи TP за търсене.

Сила на звука на съобщението за трафика

Съобщението за трафика прекъсва нормалното радиопредаване на предварително настроено минимално ниво, което обикновено е по-силно от звука за нормално слушане.

За да регулирате предварително настроената сила на звука:

- Използвайте органа за управление на силата на звука, за да направите необходимата корекция по време на радиопредаване с входящо съобщение за трафика. На дисплея ще се покаже избраното ниво.

Приключване на съобщение за трафика

Аудио уредбата се връща на нормална работа в края на всяко съобщение за трафика. За да приключите съобщението преждевременно, натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на съобщението.

Бележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време, това ще изключи всички съобщения.

Автоматично управление на силата на звука

Когато е налично, автоматичното управление на силата на звука коригира нивото на звука, за да се компенсира шума от двигателя и от движението по пътищата.

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	Adaptive volume (Адаптивна сила на звука)

1. Използвайте бутона със стрелка наляво или надясно, за да коригирате настройката.
2. Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите Вашия избор.
3. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

Цифрова обработка на сигнала

Цифрова обработка на сигнала, отчитаща наличието на пътник на седалката

Тази характеристика взема предвид разликите в разстоянието от различните високоговорители във Вашето превозно средство до всяка седалка. Трябва да изберете правилната позиция за сядане, за да може аудио-уредбата да бъде настроена правилно.

Аудио система

Еквалайзър на цифровата обработка на сигнала

Изберете музикалната категория, която най-добре подхожда на Вашите предпочитания за слушане. Аудио изходът ще се промени, за да подобри специално избрания стил музика.

Промяна на настройките за цифрова обработка на сигнала

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)

1. Превъртете до желаната функция за цифрова обработка на сигнала.
2. Използвайте бутоните със стрелка нагоре и надолу, за да изберете желаната настройка.
3. Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите Вашата селекция.
4. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

Предаване на новини

Аудио уредбата може да прекъсне нормалното приемане, за да предаде новинарски бюлетини от станции на честотната лента FM, система за радио информация или други станции с разширени възможности, свързани с мрежата.

Когато се предават новини, на дисплея на уредбата ще се изпише, че има входящо съобщение. Когато аудио уредбата прекъсне за предаване на новини, предварително настроеното ниво на силата на звука ще бъде същото като при съобщение за трафика.

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	News (Новини)

1. Включете или изключете с бутона **OK**.
2. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

Алтернативни честоти

Повечето програми, които предават на честотната лента FM имат идентификационен код на програмата. Той може да бъде разпознат от аудио уредбата. Когато Вашето превозно средство се премества от една зона на предаване на друга с включена настройка за алтернативни честоти, тази функция ще търси станцията с най-силен сигнал. При определени условия, обаче, настройката на алтернативни честоти може временно да прекъсне нормалното приемане.

Когато е избрана, уредбата продължава да оценява силата на сигнала и ако се появи по-добър сигнал уредбата се превключва на тази алтернатива. Тя заглъхва докато проверява списък от алтернативни честоти и ако е необходимо ще търси истинската алтернативна честота през избраната честотна лента.

Това ще възстанови радио приемането, когато се намери такава честота или ако не се намери, уредбата ще се върне на първоначално запаметената честота. Когато бъде избрана, на дисплея може да се появи AF.

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	Alt. frequency (Алтернативна честота)

1. Включете или изключете с бутона **OK**.
2. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

Режим Regional (Регионален)

Режимът Регионален управлява поведението на превключване на алтернативни честоти между регионално свързани мрежи на главния телевизионен оператор. Едно радиопредаване може да работи с доста голяма мрежа в голяма част от страната. В различни часове на деня, тази голяма мрежа може да бъде

Аудио система

разбита на няколко по-малки регионални мрежи, обикновено концентрирани в големи селища и градове. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти, цялата мрежа поддържа едно и също програмиране.

Режим Регионален включен: Това предотвратява превключването на случайни алтернативни честоти, когато съседните регионални мрежи не поддържат едно и също програмиране.

Режим Регионален изключен: Това позволява голяма зона на покритие, ако съседните регионални мрежи поддържат същото програмиране, но може да доведе до превключване на случайни алтернативни честоти, ако мрежите не поддържат същото програмиране.

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	RDS regional (RDS регионален)

1. Включете или изключете с бутона **OK**.

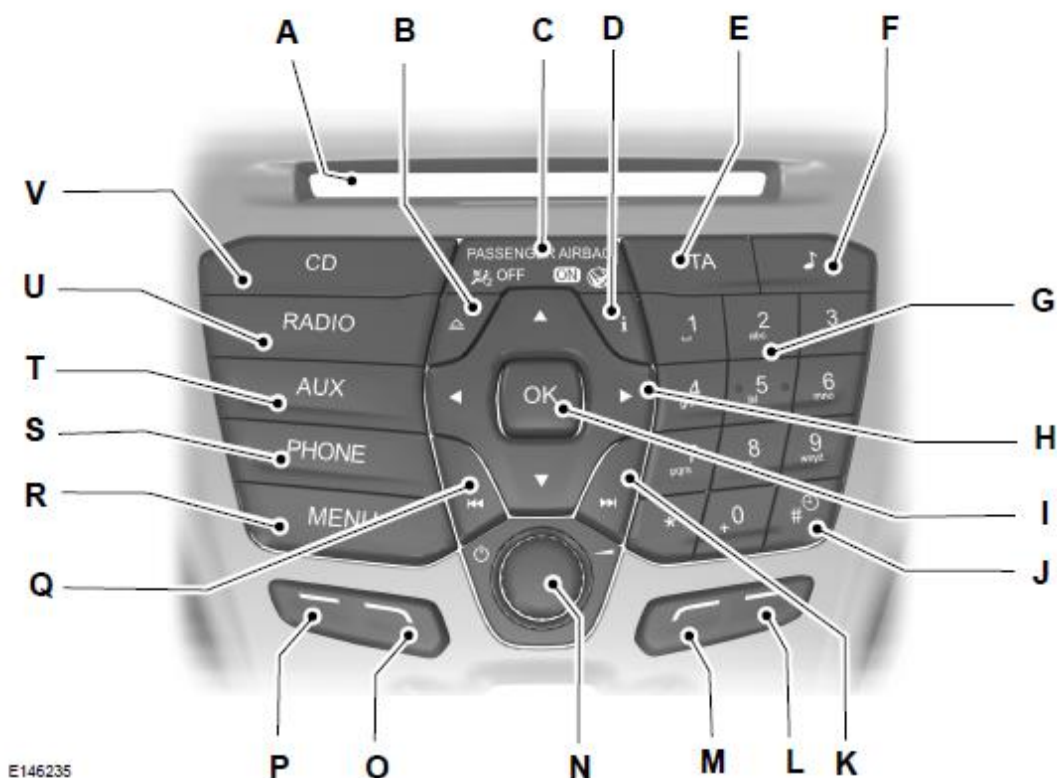
2. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

АУДИО УРЕДБА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC/ AM / FM / CD



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Аудио система



E146235

- A. **CD-слот:** Тук поставяте CD-то.
- B. **Изхвърляне:** Натиснете този бутон, за да изхвърлите CD-то.
- C. **Информация за въздушната възглавница за пътника:** Информира Ви, когато въздушната възглавница за пътника е включена или изключена.
- D. **ИНФОРМАЦИЯ:** Натиснете бутона, за да получите достъп до радиото, CD, USB и iPod.
- E. **ТА:** Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщения за трафика и да отмените съобщения по време на активно съобщение.
- F. **ЗВУК:** Натиснете бутона, за да регулирате звуковите настройки за бас, високи честоти, средни честоти, баланс и заглъхване.
- G. **Цифрова клавиатура:** В режим **Radio** (Радио), можете да запаметите предпочитаните от Вас радио станции. За да запаметите радио станция, настройте станцията, след това натиснете и задръжте бутон за предварително запаметена настройка докато звукът се върне. В режим **CD**, изберете запис. В режим **PHONE** (ТЕЛЕФОН), можете да използвате цифровата клавиатура, за да въведете телефонен номер.
- H. **Стрелки на курсора:** Натиснете бутон, за да превъртите през избори на екрана.

Аудио система

- I. **ОК:** Натиснете бутона, за да потвърдите избори на екрана.
- J. **Часовник:** Натиснете бутона, за да изберете опцията за настройка на часовника.
- K. **Търсене и Бързо напред:** В режим **Radio** (Радио), изберете честотната лента и натиснете този бутон. Системата спира на първата станция нагоре по честотната лента. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо, след това го освободете, за да спрете на следващата налична станция. В режим **CD**, натиснете, за да изберете следващия запис. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо напред през текущия запис. В режим **PHONE**, натиснете бутона, за да приключите или да отхвърлите телефонно обаждане.
- L. **Функционален бутон 4:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- M. **Функционален бутон 3:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- N. **Включване, Изключване и Сила на звука:** Натиснете бутона, за да включите или изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да регулирате силата на звука.
- O. **Функционален бутон 2:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- P. **Функционален бутон 1:** Натиснете бутона, за да изберете различни функции на аудио системата в зависимост от това, в кой режим сте, например Radio или CD.
- Q. **Търсене и Обратно:** В режим **Radio** (Радио), изберете честотната лента и натиснете този бутон. Системата спира на първата станция надолу по честотната лента. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо, след това го освободете, за да спрете на предишната налична станция. В режим **CD**, натиснете, за да изберете предишния запис. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо назад през текущия запис. В режим **PHONE** (ТЕЛЕФОН), натиснете бутона, за да започнете или да приемете телефонно обаждане.
- R. **MENU** (МЕНЮ): Натиснете бутона, за да получите достъп до различни характеристики на аудио-системата.
- S. **PHONE** (ТЕЛЕФОН): Натиснете бутона, за да получите достъп до функции на телефона на системата SYNC като натиснете **PHONE** и след това **MENU**.
- T. **AUX:** Натиснете бутона, за да получите достъп до AUX и функции на SYNC; той също така ще отмени менюто или преглеждането на списък.
- U. **RADIO** (РАДИО): Натиснете бутона, за да изберете различни радио честотни ленти; освен това той ще отмени менюто или преглеждането на списък.
- V. **CD** (КОМПАКТ ДИСК): Натиснете бутона, за да смените източника в CD; освен това той ще отмени менюто или преглеждането на списък.

Бутон Sound (Звук) Това ще Ви позволи да регулирате настройките за звука, примерно bass (баси), treble (високи честоти), middle (средни честоти), balance (баланс) и fade (заглушаване). 1. Натиснете бутона за звука.	2. Използвайте бутоните със стрелка нагоре и надолу, за да изберете желаната настройка. 3. Използвайте бутоните със стрелка наляво и надясно, за да направите необходимото регулиране. Дисплеят индицира избраното ниво на звука. 4. Натиснете бутона ОК, за да потвърдите новите настройки.
--	---

Аудио система

Бутон Radio (Радио)

Натиснете бутона **RADIO**, за да изберете от наличните радио честотни ленти.

Можете да използвате бутона, за да се върнете на радио приемане когато сте слушали друг източник.

Като алтернатива, натиснете бутона със стрелка наляво, за да се покажат наличните радио честотни ленти. Превъртете до желаната честотна лента и натиснете **OK**.

Управление на настройката на станция Търсене на настройка

Изберете честотната лента и натиснете за кратко бутона за търсене нагоре или надолу. Търсенето на настройка ще спре на първата радиостанция, която е локализирана.

Ръчна настройка

1. Натиснете функционален бутон 2.
2. Използвайте бутоните със стрелка наляво и надясно, за да настроите станция надолу или нагоре по честотната лента с малки стъпки или натиснете и задръжте, за да се придвижите с бързи стъпки, докато намерите станция, която искате да слушате.
3. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате станция.

Настройка за сканиране

Сканирането Ви позволява да прослушате за няколко секунди всяка детектирана станция.

1. Натиснете функционалния бутон 3.
2. Използвайте бутоните за търсене, за да сканирате нагоре или надолу по избраната честотна лента.
3. Отново натиснете функционалния бутон 3 или **OK**, за да продължите да слушате радиостанция.

Бутони за предварително запаметени настройки на станции

Тази функция Ви позволява да запаметите Вашите любими радио станции, те могат да бъдат извикани като изберете съответната честотна лента и натиснете един от бутоните за предварително запаметени настройки.

1. Изберете честотната лента.
2. Настройте на желаната станция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за предварително запаметени настройки. Ще се появи индикатор за процеса и съобщение. Когато индикаторът за процеса се запълни, станцията е запаметена на този бутон. Аудиоуредбата ще заглъхне за момент като потвърждение на това.

Можете да повторите тези действия на всяка честотна лента и за всеки бутон за предварително запаметени настройки.

Бележка: Когато пътувате за друга част на страната, станциите, които предават на алтернативни честоти, и които са запаметени на бутоните за предварително запаметени настройки, могат да бъдат актуализирани с правилната честота и име на станцията за този регион.

Управление на автоматичното запамятаване

Бележка: Това ще запамети максимум до 10 най-силни налични сигнала от честотната лента AM или FM, и ще презапише запаметените преди това станции. Можете и ръчно да запаметите станции по същия начин, както и на други честотни ленти.

- Натиснете бутона **MENU**, изберете режима Audio, а след това натиснете и задръжте бутона **RADIO**.
- Когато търсенето приключи, звукът се възстановява, а най-силните сигнали се запамятават на предварително запаметените настройки за автоматично запамятаване.

Управление на информацията за трафика

Много станции, които предават на честотната лента FM, имат код TP, за да се означава, че те поддържат програма с информация за трафика.

Включване и изключване на съобщения за трафика

Преди да можете да получите съобщения за трафика, трябва да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. Ще се появи дисплей TA, за да се покаже, че функцията е включена.

Аудио система

Ако вече сте настроили станция, която предава информация за трафика, на дисплея също ще се появи TP. В противен случай уредбата ще търси програма за трафика.

Когато се предава информация за трафика, това автоматично ще прекъсне нормалното радиопредаване или възпроизвеждане на CD и на дисплея ще се появи съобщение. Ако с помощта на бутон с предварително запазени настройки е избрана или извикана станция без информация за трафика, аудио уредбата ще остане включена на станцията, освен ако функцията **TA** или **TRAFFIC** е изключена, а след това отново включена.

Бележка: Ако е включено съобщение за трафика и Вие изберете предварително запазена настройка или ако ръчно настроите на станция без съобщение за трафика, няма да се чува съобщение за трафика.

Бележка: Когато слушате станция без съобщения за трафика и изключите и включите съобщение за трафика, отново ще се появи TP за търсене.

Сила на звука на съобщението за трафика

Съобщението за трафика прекъсва нормалното радиопредаване на предварително настроено минимално ниво, което обикновено е по-силно от силата на звука за нормално слушане.

За да регулирате предварително настроената сила на звука:

- Използвайте органа за управление на силата на звука, за да направите необходимата корекция по време на радиопредаване с входящо съобщение за трафика. На дисплея ще се покаже избраното ниво.

Приключване на съобщение за трафика

Аудио уредбата се връща на нормална работа в края на всяко съобщение за трафика. За да приключите съобщението преждевременно, натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на съобщението.

Бележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време, това ще изключи всички съобщения.

Автоматично управление на силата на звука

Когато е налично, автоматичното управление на силата на звука коригира нивото на звука, за да се компенсира шума от двигателя и от движението по пътищата. Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	Adaptive volume (Адаптивна сила на звука)

1. Използвайте бутона със стрелка наляво или надясно, за да коригирате настройката.
2. Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите Вашия избор.
3. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

Предаване на новини

Аудио уредбата може да прекъсне нормалното приемане, за да предаде новинарски бюлетини от станции на честотната лента FM, система за радио информация или други станции с разширени възможности, свързани с мрежата.

Когато се предават новини, на дисплея на уредбата ще се изпише, че има входящо съобщение. Когато аудио уредбата прекъсне за предаване на новини, предварително настроеното ниво на силата на звука ще бъде същото като при съобщение за трафика.

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	News (Новини)

1. Включете или изключете с бутона **OK**.
2. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

Аудио система

Алтернативни честоти

Повечето програми, които предават на честотната лента FM имат идентификационен код на програмата. Той може да бъде разпознат от аудио уредбата.

Когато Вашето превозно средство се премества от една зона на предаване на друга с включена настройка за алтернативни честоти, тази функция ще търси станцията с най-силен сигнал.

При определени условия, обаче, настройката на алтернативни честоти може временно да прекъсне нормалното приемане.

Когато е избрана, уредбата продължава да оценява силата на сигнала и ако се появи по-добър сигнал уредбата се превключва на тази алтернатива. Тя заглъхва докато проверява списък от алтернативни честоти и ако е необходимо ще търси истинската алтернативна честота през избраната честотна лента.

Това ще възстанови радио приемането, когато се намери такава честота или ако не се намери, уредбата ще се върне на първоначално запаметената честота.

Когато бъде избрана, на дисплея може да се появи AF.

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	Alt. frequency (Алтернативна честота)

1. Включете или изключете с бутона **OK**.
2. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

Режим Regional (Регионален)

Режимът Регионален управлява поведението на превключване на алтернативни честоти между регионално свързани мрежи на главния телевизионен оператор. Едно радиопредаване може да работи с доста голяма мрежа в голяма част от страната. В различни часове на деня, тази голяма мрежа може да бъде разбита на няколко по-малки регионални мрежи, обикновено концентрирани в големи селища и градове. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти, цялата мрежа поддържа едно и също програмиране.

Режим Регионален включен: Това предотвратява превключването на случайни алтернативни честоти, когато съседните регионални мрежи не поддържат едно и също програмиране.

Режим Регионален изключен: Това позволява голяма зона на покритие, ако съседните регионални мрежи поддържат същото програмиране, но може да доведе до превключване на случайни алтернативни честоти, ако мрежите не поддържат същото програмиране.

Натиснете бутона **MENU**.

Действие	Съобщение
1	Audio Settings (Аудио настройки)
2	RDS regional (RDS регионален)

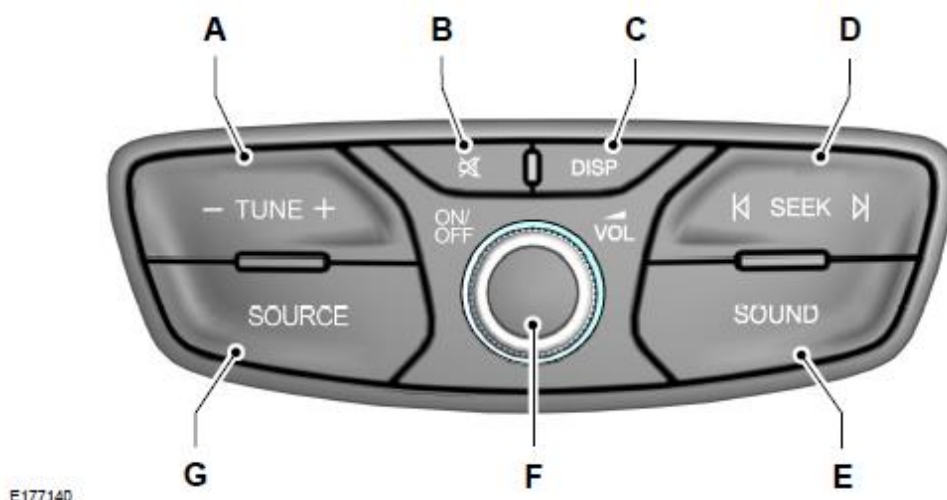
1. Включете или изключете с бутона **OK**.
2. Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете обратно.

АУДИО УРЕДБА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 3

Бележка: Системата със сензорен екран управлява повечето от функциите на аудио уредбата. Вижте **SYNC™3** (стр. 365).

Бележка: CD-слотът се намира директно над сензорния екран.

Аудио система



- A. Бутон за ръчна настройка
- B. Бутон за заглушаване
- C. Бутон за информационния дисплей
- D. Бутон за търсене, бързо напред и назад
- E. Бутон за настройки на звука
- F. Включване, изключване и управление на силата на звука
- G. Бутон за избор на източник

Работа на аудио уредбата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на превозното средство. Препоръчваме Ви, докато

шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.

Бутон за ръчна настройка

В режим **Radio**, натиснете, за да търсите ръчно през радиочестотната лента.

Бутон за информационния дисплей

Натиснете, за да включите и изключите екранния дисплей.

Аудио система

Бутон за търсене, бързо напред и обратно

В режим **Radio**, изберете честотна лента и натиснете някой бутон. Системата спира на първата станция, която намира в тази посока. В режим **CD**, натиснете, за да изберете предишния или следващия запис. Натиснете и задръжте един от бутоните, за да се придвижите бързо напред или назад през настоящия запис.

Бутон за настройки на звука

Натиснете този бутон, за да коригирате настройките на звука, например bass (баси), treble (високи честоти), balance (баланс) или fade (заглъхване).

Бутон за избор на източник

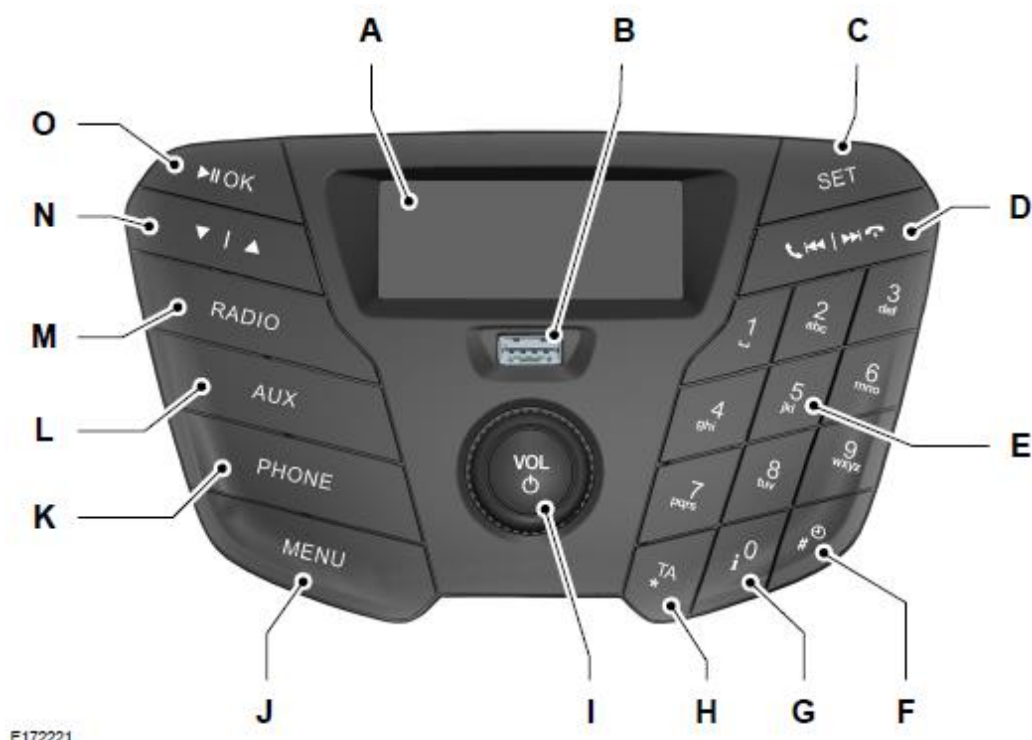
Натиснете няколкократно, за да превъртите през налични аудио източници.

АУДИО УРЕДБА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: AM/ FM/ CD



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането

Аудио система



- A. **Дисплей:** Показва статуса на избрания в момента режим.
- B. **USB-цокъл:** Включете, за да се възпроизведе аудио от съвместимо външно устройство или мемори-стик.
- C. **SET:** Натиснете бутона, за да регулирате настройките на звука за bass (баси), treble (високи честоти), balance (баланс) и fade (заглъхване).
- D. **Търсене и Бързо напред:** В режим **Radio** (Радио), изберете честотната лента и натиснете този бутон. Системата спира на първата станция нагоре по честотната лента. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо, след това го освободете, за да спрете на следващата налична станция. В режим **AUX**, натиснете бутона, за да отидете на следващия запис (само Bluetooth аудио стриймване или USB възпроизвеждане). Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо напред през текущия запис. В режим **PHONE** (ТЕЛЕФОН), натиснете бутона, за да приключите или да отхвърлите телефонно обаждане.

Аудио система

- D. **Търсене и Бързо назад:** В режим **Radio**, изберете честотна лента и натиснете този бутон. Системата спира на първата станция надолу по честотната лента. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо, след това го освободете, за да спрете на предишната налична станция. В режим **AUX**, натиснете бутона, за да отидете на предишния запис (само Bluetooth аудио стриймване или USB възпроизвеждане). Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо назад през текущия запис. В режим **PHONE**, натиснете бутона, за да започнете или да приемете телефонно обаждаване.
- E. **Цифрова клавиатура:** Натиснете бутон, за да извикате запаметена преди това радио станция. В режим **PHONE**, можете да използвате цифровата клавиатура, за да въведете телефонен номер.
- F. **Часовник:** Натиснете бутона, за да направите настройка на часовника.
- G. **Информация:** Натиснете бутона, за да имате достъп до повече информация, ако тя не се събира на дисплея.
- H. **ТА:** Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщения за трафика и да отмените съобщенията по време на активно съобщение.
- I. **Включване, Изключване и Сила на звука:** Натиснете бутона, за да включите или изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да регулирате силата на звука.
- J. **MENU (МЕНЮ):** Натиснете бутона, за да получите достъп до различни функции на аудио системата в зависимост от режима, който е избран.
- K. **PHONE (ТЕЛЕФОН):** Натиснете бутона, за да получите достъп до функции на Bluetooth телефона на системата, като натиснете **PHONE** и след това **MENU**. Когато е вдвоен, ново натискане на този бутон ще покаже името на телефона, силата на сигнала и нивото на батерията.
- L. **AUX:** Натиснете бутона, за да получите достъп до Bluetooth аудио стрийминг, възпроизвеждане от USB или от Aux-вход.
- M. **RADIO (РАДИО):** Натиснете бутона, за да изберете различни радио честотни ленти. Натиснете, за да отмените менюто или преглеждането на списък.
- N. **Курсор нагоре и надолу:** Натиснете бутон, за да превъртите през опциите за избор на екрана. В режим Radio, натиснете за ръчна настройка.
- O. **OK, Възпроизвеждане и Пауза:** Натиснете бутона, за да потвърдите изборите на екрана. Натиснете, за да възпроизведете или да направите пауза по време на възпроизвеждане със съвместими външни устройства.

Бутон SET (Настройка)

Това ще Ви даде възможност да регулирате настройките на звука, примерно bass (баси), treble (високи честоти), balance (баланс) и fade (заглъхване).

1. Натиснете бутона **SET**, докато се покаже желаната настройка.
2. Използвайте бутоните със стрелка нагоре и надолу, за да изберете желаното ниво на звука.
3. Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите новите настройки.

Бутон Radio (Радио)

Натиснете бутона **RADIO**, за да изберете от наличните радио честотни ленти. Можете да използвате бутона, за да се върнете на радио приемане когато сте слушали друг източник.

Аудио система

Управление на настройката на станция

Настройка за търсене

Изберете честотна лента и натиснете за кратко бутона за търсене нагоре или надолу. Търсенето ще спре на първата радиостанция, която е локализирана.

Ръчна настройка

Използвайте бутоните със стрелка нагоре и надолу, за да настроите надолу или нагоре по честотната лента с малки стъпки или натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо, докато намерите станция, която искате да слушате.

Бутони за предварително запаметени настройки на станции

Тази функция Ви позволява да запаметите Вашите любими радио станции, те могат да бъдат извикани като изберете съответната честотна лента и натиснете един от бутоните за предварително запаметени настройки.

1. Изберете честотна лента.
2. Настройте на желаната станция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за предварително запаметени настройки. Ще се появи индикатор за процеса и съобщение. Когато индикаторът за процеса се запълни, станцията е запаметена на този бутон. Аудиоуредбата ще заглъхне за момент като потвърждение на това.

Можете да повторите тези действия на всяка честотна лента и за всеки бутон за предварително запаметени настройки.

Бележка: Когато пътувате за друга част на страната, станциите, които предават на алтернативни честоти, и които са запаметени на бутоните за предварително запаметени настройки, могат да бъдат актуализирани с правилната честота и име на станцията за този регион.

Управление на информацията за трафика

Много станции, които предават на честотната лента FM, имат код TP, за да се означава, че те поддържат програма с информация за трафика.

Включване и изключване на съобщения за трафика

Преди да можете да получите съобщения за трафика, трябва да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. Ще се появи дисплей TA, за да се покаже, че функцията е включена. Ако вече сте настроили станция, която предава информация за трафика, на дисплея също ще се появи TP. В противен случай уредбата ще търси програма за трафика.

Когато се предава информация за трафика, тя автоматично ще прекъсне нормалното радиопредаване или възпроизвеждане на устройството.

Ако с помощта на бутон за предварително запаметени настройки е избрана или извикана станция без информация за трафика, аудио уредбата ще остане включена на станцията, освен ако функцията **TA** или **TRAFFIC** не е изключена, а след това отново включена.

Бележка: Ако е включено съобщение за трафика и Вие изберете предварително запаметена настройка или ръчно настроите на станция без съобщения за трафика, няма да се чува съобщение за трафика.

Бележка: Когато слушате станция без съобщения за трафика и изключите и включите съобщение за трафика, отново ще се появи TP за търсене.

Сила на звука на съобщението за трафик

Съобщението за трафик прекъсва нормалното радиопредаване на предварително настроено минимално ниво, което обикновено е по-силно от силата на звука за нормално слушане.

За да регулирате предварително настроената сила на звука, използвайте органа за управление на силата на звука, за да направите необходимата корекция по време на радиопредаване с входящо съобщение за трафика. На дисплея ще се покаже избраното ниво на звука.

Приключване на съобщение за трафика

Аудио уредбата се връща на нормална работа в края на всяко съобщение за трафика. За преждевременно приключване на съобщението, натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на съобщението.

Аудио система

Бележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време, това ще изключи всички съобщения.

Предаване на новини

Аудио уредбата може да прекъсне нормалното приемане, за да предаде новинарски бюлетини от станции на честотната лента FM, система за радио информация или други станции с разширени възможности, свързани с мрежата.

Когато се предават новини, на дисплея на уредбата ще се изпише, че има входящо съобщение. Когато аудио уредбата прекъсне за предаване на новини, предварително настроеното ниво на силата на звука ще бъде същото като при съобщение за трафика.

1. Натиснете бутона **MENU**.
2. Превъртете до опция за новини и включете или изключете с бутоните със стрелка нагоре и надолу.
3. Натиснете бутона **OK**, за да се върнете обратно.

Алтернативни честоти

Повечето програми, които предават на честотната лента FM, имат идентификационен код на програмата. Той може да бъде разпознат от аудио уредбата. Когато Вашето превозно средство се премества от една зона на предаване на друга с включена настройка за алтернативни честоти, тази функция ще търси станцията с най-силен сигнал. При определени условия, обаче, настройката на алтернативни честоти може временно да прекъсне нормалното приемане.

Когато е избрана, уредбата продължава да оценява силата на сигнала и ако се появи по-добър сигнал уредбата се превключва на тази алтернатива. Уредбата заглъхва докато проверява списък от алтернативни честоти и ако е необходимо ще търси истинската алтернативна честота през избраната честотна лента.

Това ще възстанови радио приемането, когато се намери такава честота или ако не се намери, уредбата ще се върне на първоначално запаметената честота. Когато бъде избрана такава честота, на дисплея може да се появи AF.

1. Натиснете бутона **MENU**.
2. Превъртете до опцията AF и завъртете на Auto (Автоматично) или off (изкл.) с бутоните със стрелка нагоре и надолу.
3. Натиснете бутона **OK**, за да се върнете обратно.

Режим **Regional** (Регионален)

Режимът **Regional** управлява поведението на превключване на алтернативни честоти между регионално свързани мрежи на главния телевизионен оператор. Едно радиопредаване може да работи с доста голяма мрежа в голяма част от страната. В различни часове на деня, тази голяма мрежа може да бъде разбита на няколко по-малки регионални мрежи, обикновено концентрирани в големи селища и градове. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти, цялата мрежа поддържа едно и също програмиране.

Режим **Regional on** (вкл.): Това предотвратява превключването на случайни алтернативни честоти, когато съседните регионални мрежи не поддържат едно и също програмиране.

Режим **Regional off** (изкл.): Това позволява голяма зона на покритие, ако съседните регионални мрежи поддържат същото програмиране, но може да доведе до превключване на случайни алтернативни честоти, ако мрежите не поддържат същото програмиране.

1. Натиснете бутона **MENU**.
2. Превъртете до опцията **Regional** и включете или изключете с бутоните със стрелка нагоре и надолу.
3. Натиснете бутона **OK**, за да се върнете обратно.

Аудио система

Телефон

Този раздел описва функциите и характеристиките на системата за обаждане със свободни ръце през Bluetooth мобилен телефон.

Bluetooth частта на мобилния телефон на системата осигурява взаимодействие с аудио системата и Вашия мобилен телефон. Това Ви позволява да използвате аудио системата, за да правите и получавате обаждания, без да държите в ръка Вашия мобилен телефон.

Бележка: Използването на системата с изключен двигател ще изтощи батерията.

Бележка: Тъй като няма общо споразумение, производителите на мобилни телефони имат възможност да осъществяват разнообразие от профили в техните Bluetooth устройства. Заради това, може да възникне несъвместимост между телефона и системата за свободни ръце, което в някои случаи може значително да влоши работата на системата. За да се избегне такава ситуация, трябва да се използват само препоръчани телефони. За да проверите дали Вашия мобилен телефон е съвместим, направете справка в Ръководството за потребителя на мобилния телефон или посетете регионалния уебсайт на Ford.

Bluetooth настройка

Преди да можете да използвате Вашия мобилен телефон с Вашето превозно средство, той трябва да бъде сдвоен с аудио системата.

Преди да можете да направите първоначалното свързване с Bluetooth, необходимо е да се изпълни описаната по-долу процедура.

Бележка: Към системата могат да бъдат сдвоени до пет Bluetooth устройства.

Бележка: Ако се провежда разговор, когато като нов активен телефон е избран използваният телефон, обаждането се прехвърля към аудио системата на превозното средство.

Бележка: Даже ако е свързан със системата, Вашият телефон все още може да се използва по обикновения начин.

Бележка: Обаждането ще бъде прекъснато, ако аудио уредбата е изключена. Ако запалването е изключено, телефонното обаждане ще продължи.

Съобщение	Описание и действие
ADD DEVICE (Добавяне на устройство)	- Натиснете бутона PHONE, а след това продължавайте да натискате бутона MENU, за да превъртите до фразата на екранния дисплей. Натиснете бутона OK. - Отново натиснете бутона OK и обърнете внимание на показания шестцифрен номер. - Потърсете Bluetooth устройства с помощта на мобилния телефон. Относно настройките на телефона, направете справка в Ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон.

Аудио система

Съобщение	Описание и действие
	- Изберете FORD AUDIO от списъка на Bluetooth-устройствата, намерени от Вашия телефон. - Въведете шестцифрения номер във Вашия мобилен телефон, когато бъдете подканени да сдвоите аудио системата и мобилен телефон.
SET PRIMARY (Настройка като първо устройство)	- Когато сдвояването е направено успешно, на дисплея на аудио системата ще се показва фразата на екранния дисплей. - Натиснете два пъти бутона OK, за да потвърдите Вашия мобилен телефон като първо устройство за всички свързвания в бъдеще.
LOAD PHONEBK (Зареждане на телефонен указател)	- Тогава фразата на екранния дисплей ще се показва на аудио уредбата. Натиснете два пъти бутона OK, за да потвърдите, че съдържанията на Вашия телефонен указател са свалени в системата. - Името на Bluetooth-устройството се показва на аудио уредбата.

Сваляне на телефонен указател

Ако Вашият телефонен указател не е бил свален по време на първоначалното Bluetooth сдвояване, изпълнете следната процедура:

- Натиснете бутона **PHONE**, а след това задръжте натиснат бутона **MENU**, за да превъртите до опцията за зареждане на телефонния указател.
- Натиснете бутона **OK**.

Изтриване на сдвоено устройство или мобилен телефон

За да извадите сдвоено устройство, изпълнете следната процедура:

- Натиснете бутона **PHONE**, а след това задръжте натиснат бутона **MENU**, за да превъртите до опцията за изтриване на устройство.
- Натиснете бутона **OK**. Ще се покаже името на първото сдвоено устройство. Превъртете до името на желаното устройство като използвате бутоните със стрелка нагоре и надолу. Изберете *delete all*, за да изтриете всички сдвоени устройства.
- Натиснете няколко пъти бутона **OK**, за да извадите устройството от аудио уредбата.

Режим Privacy (Конфиденциалност)

Можете да прехвърлите обаждане от режим *hands free* (свободни ръце) в режим *private* (конфиденциалност) по време на активно обаждане.

Натиснете бутона **MENU** докато се появи опцията *privacy* (конфиденциалност), след това натиснете бутона **OK**, за да прехвърлите обаждането. За да се върнете на режима *hands free* (свободни ръце), натиснете бутона за набиране.

Опции на менюто на телефона

Натиснете бутона **PHONE**, за да изберете режима *phone* (телефон). Отново натиснете бутона **PHONE**, за да се покаже информация, примерно име на телефона, сила на сигнала и ниво на батерията.

В режим *phone*, натиснете бутона **MENU**, за да превъртите през различните опции на телефона.

Опции на телефона
REDIAL (ПОВТОРНО НАБИРАНЕ)
PHONEBOOK (ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)
CALL HISTORY (ИСТОРИЯ НА ОБАЖДЕНИЯТА)
ADD DEVICE (ДОБАВЯНЕ НА УСТРОЙСТВО)

Аудио система

Опции на телефона
SEL DEVICE (ИЗБОР НА УСТРОЙСТВО)
SET PRIMARY (ЗАДАВАНЕ КАТО ПЪРВО)
DEL DEVICE (ИЗТРИВАНЕ НА УСТРОЙСТВО)
BLUETOOTH
BT OFF
LOAD PHONEBK (ЗАРЕЖДАНЕ НА ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)

Натиснете бутона **ОК**, за да изберете желаната опция и използвайте стрелките нагоре и надолу, за да смените функциите.

Осъществяване и получаване на обаждания

Изходящи обаждания могат да бъдат направени чрез:

- Въвеждане на номер като се използва цифровата клавиатура.
- Избиране на контакт от сваления телефонен указател.
- Избиране на номера на контакт от дневника с история на обажданията.
- Използване на бързо набиране чрез натискане на един от бутоните с предварително запаметени настройки на радиото.
- Използване на функцията за повторно набиране.
- Използване на мобилния телефон.

На входящи обаждания може да се отговори чрез:

- Натискане на бутона за прехвърляне на обаждане на аудио уредбата.
- Използване на мобилния телефон.

Обаждания могат да бъдат отхвърлени като се използва бутона за край на обаждането на аудио уредбата или чрез директно използване на мобилния телефон.

USB

Аудио уредбата поддържа множество външни устройства. След като външното устройство е свързано, неговото управление е възможно през аудио уредбата.

Бележка: Използвайте само устройства, съвместими с USB устройство с голяма памет.

Бележка: Винаги превключвайте аудио уредбата на друг източник, преди да извадите USB устройството, например радио.

Бележка: Не използвайте USB хъбове или сплитери.

Бележка: Системата е предназначена да разпознава и чете само подходящи аудио файлове от USB устройство, което съответства на клас USB-устройство с голяма памет или на iPod. Не може да се гарантира, че всички налични USB устройства могат да функционират със системата.

Бележка: Възможно е да се свържат съвместими устройства с водещ USB кабел, както такива, които директно се включват в USB цокъла, например USB мемори-стикове или флашки.

Бележка: Някои USB устройства с по-голям разход на енергия, могат да не са съвместими, например някои по-големи твърди дискове.

Бележка: Времето за достъп за четене на файловете на външни устройства варира в зависимост от някои фактори, като: файлова структура, размер и съдържание на устройството.

Работа с USB устройство

Свържете устройството с аудио уредбата. Изберете USB устройството като аудио източника чрез натискане на бутона **AUX** докато на дисплея се появи екрана **USB**. След като най-напред свържете USB-устройството, първият запис в първата папка ще започне да се възпроизвежда автоматично. След превключване на аудио източника, позицията за възпроизвеждане на USB устройството е запаметена.

Натиснете бутоните за търсене нагоре и надолу, за да се придвижите напред или назад през записите. Натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо напред и обратно през записа.

Аудио система

Съобщение	Описание
AUTOPL (АВТОМАТИЧНО ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ)	Възпроизвеждането на USB ще стартира автоматично, когато свържете съвместимо устройство. За да изключите тази характеристика, изберете тази опция и изключете като използвате функциите на менюто.

iPod

Свържете iPod към аудио уредбата.

Изберете iPod като аудио източника като натиснете бутона **AUX** докато на дисплея се появи опцията *iPod*. След като най-напред включите iPod, първият запис в първата папка ще започне да се възпроизвежда автоматично. След превключване на аудио източника, позицията за възпроизвеждане на iPod е запаметена.

Натиснете бутоните за търсене нагоре и надолу, за да се придвижите напред или назад през записите.

Натиснете и задръжте бутоните за търсене, за да се придвижите бързо напред или бързо назад през съдържанието на записа.

От аудио уредбата могат да се управляват различни функции, включително:

- Избор на следващ и предишен запис
- Търсене на запис
- Възпроизвеждане в случаен ред
- Повторение

Bluetooth аудио стрийминг

Съвместими Bluetooth устройства могат да бъдат свързани към аудио уредбата, за да се възпроизвеждат, като се използва аудио системата на превозното средство.

Изберете устройството като аудио източника чрез натискане на бутона **AUX** докато на дисплея се появи опцията *Bluetooth audio*.

Възпроизвеждането на устройството може да се управлява като се използват бутоните на аудио уредбата *play* (възпроизвеждане), *pause* (пауза), *next and previous track* (следващ и предишен запис).

Бележка: Уверете се, че устройството е сдвоено, преди да използвате тази функция.

Декларация за съответствие

С това, Visteon Corporation, декларира, че това Bluetooth-активирано автомобилно радио съответства на основните изисквания и на други релевантни клаузи на Директива 1999/5/ЕС.

Аудио система

ЕС Декларация за съответствие

С това

Име на производителя: Palmela Electronics – Visteon Corporation
Адрес: Estrada Nacional 252, KM 12 Volta Da Pedra
Град: Palmela
Държава: Portugal (Португалия)

декларира, че оборудването:

Наименование на продукта: VE-BT001 – ULC Безжично радио – Bluetooth
активирано автомобилно радио
Означение(я) за типа: VE-BT001
Търговска марка: Visteon

съответства на основните изисквания и на други релевантни клаузи на Директива
55013:2001 + A1:2003 +A2:2006
EN 301 489-1, EN 301 489-17
EN 300 328 v1.7.1
EN 60950-1 :2006 + всички: 2009 +A1:2010+A12:2011 IEG 60950-1 :2005 (2-ро Издание):
AM 1:2009

E167208

ЦИФРОВО РАДИО

Обща информация

Системата Ви дава възможност да слушате DAB радио станции (Digital Audio Broadcast).

Бележка: *Покритието се различава за различните региони и оказва влияние върху качеството на приемането. Това предаване е национално, регионално и локално. Покритието може да варира в зависимост от атмосферните условия и терена.*

Поддържат се следните формати:

- DAB
- DAB+
- DMB- Audio (Digital Multimedia Broadcasting)

Аудио система

Ансамбли

Ансамблите съдържат група от радиостанции. Всеки ансамбъл може да се състои от няколко различни радиостанции.

Името на радиостанцията се показва под името на ансамбъла.

Бележка: Когато преминавате от един ансамбъл на друг, може да отнеме известно време, докато системата влезе в синхрон със следващия ансамбъл. Системата заглъхва по време на синхронизирането.

Сервизно свързване (Service Linking)

Ако излезете от зоната на покритие на DAB-радиостанция, системата автоматично превключва на съответната FM радиостанция. Можете да включвате и изключвате тази характеристика като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 296).

Бележка: Ако DAB-радиостанцията няма съответна FM радиостанция, аудио системата заглъхва при опит за превключване.

Бележка: Системата показва символа FM, когато се осъществява връзка между DAB и FM радиостанции.

Бележка: Качеството на звука се променя, когато Вашата система превключи от DAB на съответната FM станция.

Използване на цифрово аудио предаване на несензорен екран

Избор на радио лента

DAB1 и **DAB2** работят по един и същи начин. За всяка лента можете да запаметите до 10 различни предварително запаметени настройки.

1. Натиснете бутона **RADIO**.
2. Натиснете два пъти бутона със стрелка наляво, за да се покажат наличните вълнови диапазони. Натиснете стрелката веднъж, за да видите списък с предварително запаметени настройки на активната лента.
3. Изберете **DAB1** или **DAB2**.

4. Можете и няколко пъти да натиснете бутона **RADIO**, за да превключите през всички вълнови ленти.

Бележка: Когато достигнете първата или последната радиостанция в рамките на един ансамбъл, по-нататъшната настройка прескача на следващия ансамбъл. Може да има забавяне по време на тази смяна и аудио-системата за кратко заглъхва.

Управление на настройката за радио станция

Настройка чрез функцията за търсене (Алтернатива 1)

1. Натиснете бутон за търсене **Seek**. Системата спира на първата радио станция, която намира в избраната посока.

Настройка чрез Списък с радио станции (Алтернатива 2)

Тази характеристика показва всички налични радиостанции в Списък.

1. Натиснете функционалния бутон **1**.
2. Натиснете бутоните със стрелка наляво или надясно, за да смените ансамблите. Натиснете бутоните със стрелка нагоре или надолу, за да навигирате до желаната от Вас радио станция.
3. Натиснете **OK**, за да потвърдите Вашия избор.

Бележка: Дисплеят показва само радио станциите в текущия ансамбъл.

Ръчна настройка (Алтернатива 3)

1. Натиснете бутона за настройка **TUNE** наляво или надясно.
- 2.

Бутони за предварително запаметени настройки на радио станции

Тази функция Ви позволява да запаметите до 10 любими радио станции от които и да е ансамбъл във всяка група с предварително запаметени настройки.

1. Изберете радио станция.
2. Натиснете и задръжте един от бутоните за предварително запаметени настройки. Когато системата запамети станцията, появява се съобщение. Системата заглъхва за момент като потвърждение.

След като станцията бъде запаметена, натиснете бутон за предварително запаметени настройки по всяко време, за да изберете любимата радио станция.

Аудио система

Бележка: Радиостанциите, запаметени на бутоните за предварително запаметени настройки, не винаги са налични, ако сте напуснали зоната на покритие. Когато това стане, системата заглъхва. Това може да доведе до неочаквани промени на предварително запаметените настройки на радио станции.

Радио текст

Можете да показвате допълнителна информация. Например: име на изпълнителя. За да включите тази опция, изберете радио станцията и натиснете функционалния бутон **3**.

Бележка: Не винаги е налична допълнителна информация.

Използване на цифрово аудио предаване и SYNC със сензорен екран

Избиране на радио лента

DAB1, **DAB2** и **DAB3** работят по един и същи начин. Можете да запаметите до 6 различни предварително запаметени настройки на всяка лента.

1. Натиснете бутона **SOURCE**.
2. Изберете **DAB**.

Бележка: Когато достигнете първата или последната радиостанция в рамките на един ансамбъл, по-нататъшната настройка прескача на следващия ансамбъл. Може да има забавяне по време на тази смяна и аудио-системата за кратко заглъхва.

Управление на настройката за радио станция

Настройка чрез функцията за търсене (Алтернатива 1)

1. Натиснете бутон за търсене **Seek**. Системата спира на първата радио станция, която намира в избраната посока.

Настройка чрез Списък с радио станции (Алтернатива 2)

Тази характеристика показва всички налични радиостанции в Списък.

1. Натиснете бутона на станцията.

2. Натиснете бутоните със стрелка наляво или надясно, за да смените ансамблите. Навигирайте през Списъка и изберете станцията, като натиснете зоната на сензорния екран, показваща Вашия избор.

Бележка: Дисплеят показва само радио станции в текущия ансамбъл.

Ръчна настройка (Алтернатива 3)

1. Натиснете бутоните за настройка. Натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо през честотната лента.

Бутони за предварително запаметени настройки на радио станции

Тази функция Ви позволява да запаметите до 6 любими радио станции от които и да е ансамбъл във всяка група с предварително запаметени настройки.

1. Изберете радио станция.
2. Натиснете и задръжте един от бутоните с предварително запаметени настройки. Когато системата запамятава станцията, появява се съобщение. Системата заглъхва за момент като потвърждение.

След като станцията бъде запаметена, натиснете бутон за предварително запаметена настройка по всяко време, за да изберете любимата радио станция.

Бележка: Радиостанциите, запаметени на бутоните с предварително запаметени настройки, не винаги са налични, ако сте напуснали зоната на покритие. Когато това стане, системата заглъхва. Това може да доведе до неочаквани промени в предварително запаметените настройки за радиостанции.

Радио текст

Можете да покажете допълнителна информация. Например: име на изпълнителя. За да включите тази опция, следвайте подканите на екрана, за да промените настройките.

Бележка: Не винаги може да е налична допълнителна информация.

Аудио система

ЖАК ЗА АУДИО ВХОД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте Вашето устройство на безопасно място във Вашето превозно средство, за да не бъде изхвърлено при внезапно спиране или катастрофа. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



Жакът за допълнителен вход Ви позволява да свържете и да възпроизведете музика от Вашия портативен музикален плейър през високоговорителите на Вашето превозно средство. Можете да използвате всеки портативен музикален плейър, разработен за ползване със слушалки. Удължителният кабел на Вашата аудио уредба трябва да е с щекерен конектор 1/8 inch (3.5 mm) във всеки край.

1. Уверете се, че Вашето превозно средство е стационарно с радио и портативен музикален плейър в изключена позиция.
2. Включете удължителния кабел от портативния музикален плейър в жаката за допълнителен вход.
3. Включете радиото. Изберете някоя настроена FM станция или CD.
4. Регулирайте силата на звука по желание.
5. Включете Вашия портативен музикален плейър и регулирайте силата на звука на половината от максималното ниво.
6. На аудио уредбата изберете режима *auxiliary input*. Трябва да чувате музика от Вашето устройство, даже и да е тиха.
7. Регулирайте силата на звука на Вашия портативен музикален плейър докато достигнете нивото на силата на звука на FM-станцията или CD-то. Направете това като превключвате назад и напред между органите за управление на AUX и FM или CD.

Аудио система

USB ПОРТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

USB-портове могат да се намират на следните места:

- В секцията за съхранение на панела с контролно-измервателни уреди.
- На панела с контролно-измервателни уреди под блока за контрол на климата.

USB-портът Ви позволява да включвате медийни плейъри, мемори-стикове и зарядни устройства. Вижте **Обща информация** (стр. 324).

Удължителният кабел на аудио системата трябва да е достатъчно дълъг, за да може устройството да бъде прибрано безопасно, когато Вашето превозно средство се движи.

ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ С АУДИО СИСТЕМАТА

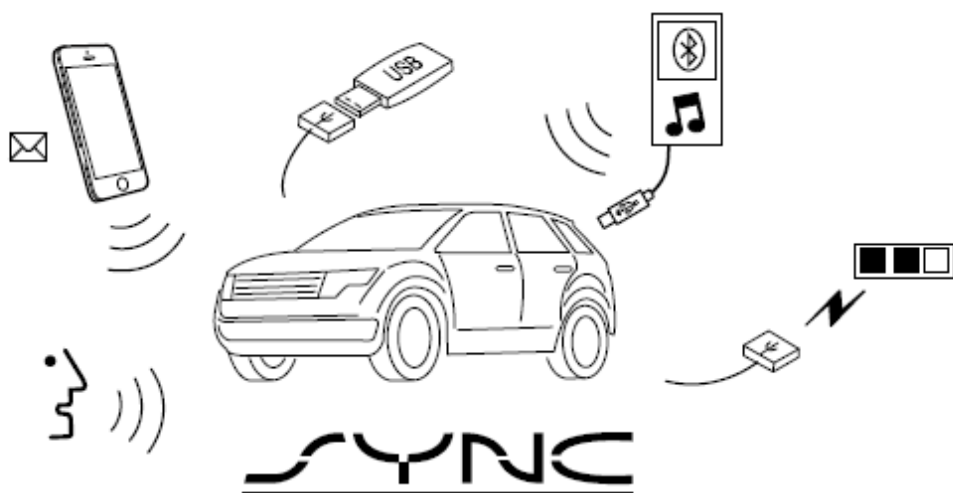
Съобщение	Описание и действие
Please check CD (Проверете CD-то)	Съобщение за грешка от общ характер при неизправно CD. Например: не може да прочете CD-то, поставено е CD с данни и т.н. Уверете се, че дискът е зареден правилно. Почистете и опитайте отново или сменете диска с такъв с позната музика. Ако грешката остава, свържете се с оторизиран дилър.
CD drive malfunction (Неизправност на CD-устройството)	Съобщение за грешка от общ характер за механична повреда. Системата е констатирала неизправност, която изисква сервизно обслужване.
CD drive high temp. (Висока температура на CD-устройството)	Съобщение за грешка от общ характер за висока температура на устройството. Уредбата няма да работи, докато не се охлади. Ако грешката остава, свържете се с оторизиран дилър.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша

основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.



F10R355

SYNC е комуникационна система, монтирана в превозното средство, която работи с Bluetooth-активиран мобилен телефон и портативен медиен плейър.

Това Ви позволява:

- Да осъществявате и получавате обаждания
- Да получавате достъп до и да възпроизвеждате музика от Вашия медиен плейър
- Да използвате функцията Emergency Assistance (Спешна помощ) и приложения, през SYNC Applink *
- Да получавате достъп до контактите в телефонния указател и музика, като използвате гласови команди
- Да стриймвате музика от Вашия свързан мобилен телефон
- Да избирате предварително дефинирани текстови съобщения (ако Вашето устройство поддържа това).

- Да използвате усъвършенстваната система за гласово разпознаване
- Да зареждате Вашето USB устройство (ако Вашето устройство поддържа това).

* Тези характеристики не са налични на всички пазари и може да се наложи активиране. Наличните Applink-активирани приложения се различават за различните пазари.

Погрижете се да прегледате Ръководството за Вашето устройство преди да го използвате със SYNC.

Съдействие

За по-голямо съдействие, свържете се с оторизиран дилър. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Информация за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, използвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Когато използвате SYNC:

- Не използвайте плейъри, ако хранващите шнурове или кабели са прекъснати, разцепени или повредени. Внимателно поставете кабелите там, където няма да ги настъпвате или където те няма да пречат на работата на педалите, седалките, купето, за да шофирате безопасно.
- Не оставяйте работещи устройства във Вашето превозно средство при екстремни атмосферни условия, тъй като в такива условия те могат да се повредят. За повече информация вижте Ръководството за Вашето устройство.
- Не правете опити сами да извършвате сервизно обслужване или поправки на системата. Потърсете оторизиран дилър.

Поверителна информация

Когато мобилен телефон е свързан към SYNC, системата създава профил, който се свързва с този на мобилния телефон. Системата създава профил, за да Ви предложи повече характеристики на мобилното устройство и да оперирате по-ефективно. Измежду другите неща, този профил може да съдържа данни относно Вашия телефонен указател, текстови съобщения (прочетени и непрочетени) и историята на обажданията. Това ще включва и историята на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата. Ако свържете медиян плейър, системата създава и запазва индекс на поддържаното медийно съдържание. Освен това, системата поддържа кратък дневник за всички действия на системата през последните 10 минути. Профилът на дневника и други данни на системата могат да бъдат използвани за подобряване на работата на системата и да се диагностицират всякакви проблеми, които могат да възникнат.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийния плейър и дневникът остават в системата, освен ако не бъдат изтрети. Те по принцип са достъпни във Вашето превозно средство само когато свържете Вашия мобилен телефон или медийния плейър. Ако не възнамерявате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да възстановите заводската настройка, за да изтриете цялата запазена информация. Вижте **SYNC™** (стр. 324).

Необходимо е специално оборудване, за да се получи достъп до данните на системата. Необходим е и достъп до модула SYNC на Вашето превозно средство. Без съгласие, ние няма да осъществяваме достъп до данните на системата за цел, различна от описаната. Примери за това, кога може да се разреши достъп до данните на системата са: съдебна заповед, когато е изисквана от правораздавателни органи, други правителствени органи или трети страни, които действат с разрешение на компетентните органи. Други страни могат да поискат достъп до информацията, независимо от нас. Налична е и допълнителна поверителна информация. Вижте **SYNC™ приложения и услуги** (стр. 340).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Тази системата Ви помага да управлявате различни характеристики, използвайки гласови команди. Това Ви позволява да държите ръцете си на волана и да се фокусирате върху това, което става около Вас.

Инициране на гласова сесия



Натиснете гласовия бутон. На екрана се появява списък с налични гласови команди.

Глобални гласови команди

Тези гласови команди са винаги налични. Можете да ги кажете по всяко време.

Глобални гласови команди	
(cancel stop exit)	Тази команда приключва гласовата сесия. Вие можете да отмените сесия и като задържите натиснат гласовия бутон за две или повече секунди.
help	Тази команда Ви осигурява съвети, примери и инструкции.
(music audio entertainment) [system]	Тази команда рестартира гласовата сесия от първоначалната стартова точка.

Можете да кажете всяка от гласовите команди, която се появява в рамките на кръгли или квадратни скоби, които са отделени с |. Примерно, там където се появява (cancel | exit), Вие казвате cancel или exit.

Полезни съвети

- Погрижете се, вътре в превозното Ви средство да е възможно най-тихо. Шумът от вятъра при отворени прозорци и вибрациите на пътя могат да попречат на системата правилно да разпознава гласовите команди.
- Преди да изговорите гласова команда, изчакайте да приключи обявлението на системата, последвано от единичен звук. Всяка гласова команда изговорена преди това не се регистрира в системата.
- Говорете естествено, без дълги паузи между думите.
- Можете да прекъснете системата по всяко време, докато се говори, като натиснете иконата за гласова команда. Можете да отмените гласова сесия, като натиснете и задържите гласовия бутон.

Взаимодействие на системата и обратна връзка

Системата осигурява обратна връзка чрез чуваеми звуци, подкани, въпроси и говорни потвърждения в зависимост от ситуацията и Вие можете да изберете нивото на взаимодействие. Вие можете да персонализирате системата за гласово разпознаване, така че да осигури повече или по-малко инструкции и обратни връзки.

По подразбиране, настройката е за високо ниво на взаимодействие, за да можете да се научите как да използвате системата. Можете да промените тези настройки по всяко време.

Регулиране на нивото на взаимодействие



Натиснете гласовия бутон. Когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Interaction mode advanced (Режим на взаимодействие за напреднали)	
След това някоя от следните команди:	
Interaction mode novice (Режим на взаимодействие за начинаещи)	Осигурява по-детайлно взаимодействие и насочване. (Препоръчва се за потребители, които ползват системата за първи път)
Interaction mode advanced (Режим на взаимодействие за напреднали)	Осигурява по-малко звуково взаимодействие и звукови подкани.

Подкани за потвърждение

Подканите за потвърждение представляват къси въпроси, които системата задава, когато не е сигурна в това, което сте поискали или ако има повече от един отговор на Вашата заявка.

За да регулирате настройките, натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Interaction mode advanced (Режим на взаимодействие за напреднали)	
След това някоя от следните команди:	
Confirmation prompts off (Подкани за потвърждение изкл.)	Прави най-доброто предположение от командата. В някои случаи можете да бъдете помолени да потвърдите настройките.
Confirmation prompts on (Подкани за потвърждение вкл.)	Изяснява Вашата гласова команда с къс въпрос.

Потвърждение на телефона

Използвайки потвърждения на телефона, системата Ви задава въпрос да верифицирате, преди да направите някое обаждане.

За да регулирате настройките, натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Interaction mode advanced (Режим на взаимодействие за напреднали)	
След това някоя от следните команди:	
Call confirmation on (Включено потвърждение на обаждането)	Когато е активирана, тази характеристика ще Ви подкани да потвърдите всяка гласово инициирана заповед за обаждане преди обаждането да бъде направено.
Call confirmation off (Изключено потвърждение на обаждането)	Системата ще направи най-добро предположение; Понякога Вие все още можете да бъдете питани, за да потвърдите настройките.

Смяна на гласовите настройки

В допълнение към използването на гласови команди, за да промените гласовите настройки, можете също така да използвате менюто на аудио дисплея.

За да промените гласовите настройки, натиснете бутона Меню (Меню), а след това изберете:

Точка от менюто
SYNC-Settings (Настройки на SYNC)
Voice settings (Гласови настройки)

Бележка: В зависимост от актуалните настройки за контрол на климата, скоростта на вентилатора може автоматично да се понижи, докато издавате гласови команди или докато правите или получавате телефонни обаждания през SYNC, за да се намали количеството фонов шум в превозното средство. Скоростта на вентилатора автоматично ще се върне към нормална работа, когато гласовата сесия приключи. Скоростта на вентилатора може да бъде регулирана нормално и по време на гласова сесия, просто натиснете бутоните за вентилатор (или завъртете бутона за вентилатор), за да увеличите или намалите скоростта на вентилатора до желаната настройка.

За да дезактивирате характеристиката за автоматичното намаляване на скоростта на вентилатора по време на гласови сесии, натиснете и задръжте едновременно бутоните за контрол на климата AC и за рециркулиран въздух, освободете ги и след това увеличете скоростта на вентилатора в рамките на 2 секунди. За да активирате отново тази характеристика, повторете горепосочената последователност.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА SYNC™ С ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

Обаждането със „свободни ръце“ е една от основните характеристики на SYNC. Тъй като системата поддържа множество характеристики, много от тях зависят от функционалността на Вашия мобилен телефон.

Като минимум, повечето мобилни телефони с Bluetooth безжична технология поддържат следните функции:

- Отговаряне на входящо обаждане
- Приключване на обаждане
- Използване на режим за конфиденциалност
- Набиране на номер
- Повторно набиране
- Уведомление за изчакване на обаждане
- Идентификационен номер на обаждания се.

Други характеристики, като обмен на текстови съобщения, използвайки Bluetooth, и автоматично изтегляне (download) на телефонен указател, са характеристики, зависими от мобилния телефон. За да проверите съвместимостта на Вашия мобилен телефон, вижте Ръководството за Вашето устройство или посетете регионалния уебсайт на Ford.

Сдвояване на мобилен телефон за първи път

Безжичното сдвояване на Вашия мобилен телефон със системата, Ви позволява да правите и получавате обаждания "със свободни ръце".

Бележка: *Вие трябва да включите запалването и радиото.*

Бележка: *За да превъртите през менютата, натиснете стрелките нагоре или надолу върху Вашата аудио система.*

1. Уверете се, че Bluetooth характеристиката на Вашия мобилен телефон е включена, преди да стартирате търсенето. Ако е необходимо, вижте Ръководството за Вашето устройство.
2. Натиснете бутона **PHONE**. Когато аудио дисплеят покаже, че няма сдвоени телефони, изберете опцията за добавяне.
3. Когато на аудио дисплея се появи съобщение, че сдвояването започва, потърсете SYNC на Вашия мобилен телефон, за да стартира процеса на сдвояване.
4. Изберете SYNC на Вашия мобилен телефон.
5. Изчакайте докато на дисплея на телефона се появи PIN. Сравнете PIN на дисплея на телефона с PIN на аудио дисплея и приеете запитването на дисплея на телефона и на дисплея на превозното средство. Дисплеят показва, когато сдвояването е успешно.

Бележка: *В някои случаи телефонът ще поиска да въведете PIN. Въведете на аудио дисплея шестцифрения PIN, осигурен от системата. Дисплеят показва, когато сдвояването е успешно.*

В зависимост от възможностите на Вашия мобилен телефон и Вашия пазар, системата може да Ви подкани с въпроси, примерно, да зададете текущия мобилен телефон като първи мобилен телефон (мобилен телефон, с който системата най-напред прави опити да се свърже автоматично, когато включите запалването) или да изтеглите Вашия телефонен указател.



На информационния дисплей може да се покаже нивото на заряда на батерията на Вашия мобилен телефон и силата на сигнала.

Използване на гласови команди



Уверете се, че сте включили Bluetooth характеристиката на Вашия телефон преди да стартирате търсенето. Вижте Ръководството за Вашето устройство, ако е необходимо.

Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
(pair ([Bluetooth] device phone Bluetooth [audio]) add phone)	Следвайте инструкциите на аудио дисплея.

Думите в квадратни скоби [] са като опция и не трябва да се изговарят за системата, за да разбере командата.

В зависимост от капацитета на Вашия телефон и от Вашия пазар, системата може да Ви подкани с въпроси, примерно задаване на текущия телефон като първи мобилен телефон (телефонът, с който SYNC най-напред прави опити да се свърже автоматично при стартиране на превозното средство) и изтегляне на Вашия телефонен указател.

Телефонна гласова услуга (ако е налична)

Натиснете и задръжте гласовия бутон, за да използвате тази характеристика, ако тя се поддържа от свързаното устройство.

Сдвояване на следващи мобилни телефони

Безжичното сдвояване на Вашия мобилен телефон със системата Ви позволява да правите и получавате обаждания със „свободни ръце“.

Бележка: *Трябва да включите запалването и радиото.*

Бележка: *За да превъртите през менютата, натиснете стрелките нагоре или надолу на Вашата аудио система.*

1. Уверете се, че Bluetooth характеристиката на Вашия мобилен телефон е включена, преди да стартирате търсенето. Ако е необходимо, вижте Ръководството за Вашето устройство.
2. Натиснете бутона **PHONE**.
3. Изберете опцията за Bluetooth устройства.
4. Натиснете бутона **OK**.
5. Изберете опцията за добавяне. Това стартира процеса на сдвояване.
6. Когато на аудио дисплея се появи съобщение, че сдвояването започва, потърсете SYNC на Вашето устройство, за да стартирате процеса на сдвояване.
7. Изберете SYNC на Вашия мобилен телефон.
8. Изчакайте докато на дисплея на телефона се появи PIN. Сравнете PIN на дисплея на телефона с PIN, показан на аудио дисплея и приемерите искането на дисплея на телефона и на превозното средство. Дисплеят показва, когато сдвояването е успешно.

Бележка: *В някои случаи телефонът ще поиска да въведете PIN. Въведете на аудио дисплея шестцифрения PIN, осигурен от системата. Дисплеят показва, когато сдвояването е успешно.*

Системата може да Ви подкани с въпроси, примерно, когато задавате текущия мобилен телефон като първи мобилен телефон или когато изтегляте Вашия телефонен указател.

Гласови команди за мобилния телефон



Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	
(phone Blackberry iPhone Mobile)	
След това кажете някоя от следните команди:	
Call _____	
Call _____ at home	
Call _____ ([at] work [(in at) [the]] office)	
Call _____ on (mobile cell)	
Call _____ on other	
Dial [[a] number]	1
([go to] privacy [on] transfer to phone handsfree off)	2
(hold call [on] (put place) call on hold)	2
Join (call calls)	2
Mute [call] [on]	2
(mute [call] off Unmute [call])	2
(turn ringer on silent mode off)	
(turn ringer off silent mode [on])	

Гласова команда
([text] (messages message) SMS texts)
help

___ е динамично вписване, което трябва да бъде името на контакт във Вашия телефонен указател. Например можете да кажете "Call Home" (Обади се у дома).

¹⁾ Вижте таблицата за набиране на номер по-долу.

²⁾ Тези команди са валидни само по време на телефонно обаждане.

³⁾ Вижте таблицата за текстови съобщения по-долу.

Команди за набиране на номер

Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени кажете някоя от следните команди:

Гласова команда	Действие и описание
Pound	Това ще добави символа # към номера или името.
Number	0 (нула) до 9 (девет).
Asterisk or Star	Това ще добави символа * към номера или името.
Clear	Изтрива всички въведени цифри.
(delete correct)	Изтрива последния набор от въведени цифри.
Plus	Това ще добави символа + към номера или името.

Бележка: За да напуснете режима за набиране на телефонен номер, натиснете и задръжте бутона за телефон или произволен бутон на аудио уредбата.

Съвети за телефонния указател

За да чуete как системата SYNC произнася име, когато сърфира през телефонния указател, изберете контакт и натиснете:

Елемент на менюто
Hear it (Чуйте го)

Смяна на устройства като се използват гласови команди

Като използвате SYNC можете лесно да получите достъп до много телефони, mp3-плейъри, iPod или USB-устройства. За да включите устройствата кажете:

Гласова команда	Действие и описание
(connect device) ___	Можете да съобщите името на желаното устройство, като "My iPhone", "My Galaxy" или "My iPod". SYNC може да поиска да потвърдите типа на устройството (телефон, USB или Bluetooth Аудио).

Осъществяване на обаждане

Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени кажете по избор:

Гласова команда	Действие и описание
call (someone [[a] name])	
dial [[a] number]	SYNC Ви подканя да кажете номерата, които желаете да наберете. След като кажете номера, системата го потвърждава.

Когато системата е посочила номера, Вие трябва да кажете една от следните команди:

Гласова команда	Действие и описание
(dial send)	Това инициира обаждането.
(delete correct)	За да изтриете последната произнесена цифра
clear	За да изтриете всички произнесени цифри.

За да приключите обаждане, натиснете бутона за край на обаждане на волана или изберете опцията за край на обаждането на аудио дисплея и натиснете **ОК**.

Получаване на обаждане

Когато получите обаждане, можете:

- Да отговорите на обаждането, като натиснете бутона за приемане на обаждането на волана или като изберете опцията за приемане на обаждане на аудио дисплея и натиснете бутона **ОК**.
- Да отхвърлите обаждането, като натиснете бутона за отхвърляне на обаждането на волана или като изберете опцията за отхвърляне на обаждане на аудио дисплея и натиснете бутона **ОК**.
- Да игнорирате обаждането, като не направите нищо.

Опции на мобилния телефон, по време на активно обаждане

По време на активно обаждане, имате допълнителни характеристики на менюто, които стават налични, примерно като изберете *call on hold* (задържано обаждане).

За достъп до това меню, изберете една от опциите, налични в долната част на аудио дисплея или изберете опцията *more* (повече).

Елемент на менюто	Действие и описание
Mic.off (Микрофон изкл.)	Изключете микрофона на Вашето превозно средство. За да включите микрофона, отново изберете опцията.
Privacy (Конфиденциалност)	Превключете обаждането от активна среда „свободни ръце“ към Вашия мобилен телефон, за да запазите личния характер на разговора. Когато е избрана тази опция, аудио дисплеят ще индицира, че разговорът е личен.
Hold (Задържане на обаждане)	Поставете едно активно обаждане в положение <i>hold</i> (задържано обаждане). Когато опцията е избрана, на аудио дисплея ще се изпише, че обаждането е задържано.
Dial a number (Набиране на номер)	Наберете номерата, като използвате цифровата клавиатура на аудио системата, примерно цифрите за паролата.

Елемент на менюто	Действие и описание
Join calls (Обединяване на обаждания)	Обединете две отделни обаждания. Системата поддържа максимум трима обаждани се на многостранен или конферентен разговор. - Изберете опцията <i>more</i> (повече). - Стигнете до желаното лице за контакт през системата или използвайте гласови команди, за да осъществите второто обаждане. След като второто обаждане стане активно, изберете опцията <i>more</i> (повече). - Превъртете до опцията join calls (обединяване на обаждания) и натиснете бутона ОК.
Phonebook (Телефонен указател)	Достъп до контакти в телефонния указател. - Изберете опцията <i>more</i> (повече). - Превъртете до опцията <i>Phonebook</i> и натиснете бутона ОК. - Превъртете през контактите в телефонния указател. - Отново натиснете бутона ОК, когато желаният избор (лицето за контакт) се появи на аудио дисплея. - Натиснете бутона ОК или бутона за набирање, за да се обадите на избраното лице.
Call history (История на обажданията)	Дава достъп до дневника с история на обажданията: - Изберете опцията <i>more</i> (повече). - Превъртете през опциите, докато се появи <i>Call History</i>. Натиснете бутона ОК. - Превъртете през опциите на <i>Call History</i> (<i>incoming</i> (входящи), <i>outgoing</i> (изходящи) или <i>missed</i> (пропуснати)). - Натиснете отново бутона ОК, когато желаният избор (контакт) се появи на аудио дисплея. - Натиснете бутона ОК или бутона за набирање, за да се обадите на избрания контакт.

Достъп до характеристики през менюто на мобилния телефон

Можете да стигнете до историята на обажданията, телефонния указател, изпратените текстови съобщения, както и до настройките на мобилния телефон и на системата.

Системата се опитва автоматично да изтегли Вашия телефонен указател и историята на обажданията всеки път, когато Вашият мобилен телефон се свърже със системата. Трябва да включите характеристиката *Auto download* (Автоматично изтегляне), ако Вашият мобилен телефон я поддържа.

Бележка: Тази характеристика зависи от мобилния телефон.

- Натиснете бутона **PHONE**, за да влезете в менюто на мобилния телефон.
- Изберете една от наличните опции.

Елемент на менюто	Действие и описание
Dial a number (Набиране на номер)	Наберете номер, като използвате цифровата клавиатура на аудио системата.
Redial (Повторно набиране)	Наберете повторно последния набран номер (ако има такъв). Натиснете бутона OK , за да изберете.
Phonebook (Телефонен указател)	Достъп до изтегления телефонен указател. 1. Натиснете бутона OK, за да потвърдите и да въведете. Можете да използвате опциите в долната част на екрана, за бърз достъп до азбучна категория. Можете също така да използвате буквите на клавиатурата, за да прескачате в списъка. 2. Превъртете през контактите в телефонния указател. 3. Натиснете отново бутона OK, когато на аудио дисплея се появи желанния контакт. 4. Натиснете бутона OK или бутона за набиране, за да се обадите на избрания контакт.
Call history (История на обажданията)	Достъп до набрани преди това, получени или пропуснати обаждания. 1. Натиснете бутона OK, за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете <i>incoming calls</i> (входящи обаждания), <i>outgoing calls</i> (изходящи обаждания) или <i>missed calls</i> (пропуснати обаждания). Натиснете бутона OK, за да направите Вашия избор. 3. Натиснете бутона OK или бутона за набиране, за да се обадите на избрания контакт.
Speed Dial (Бързо набиране)	Можете да изберете един от десетте номера за бързо набиране. За да зададете номер за бързо набиране, отидете в телефонния указател, натиснете и задръжте един от номерата върху цифровата клавиатура на аудио системата.
Text messaging (Обмен на текстови съобщения)	Можете да изпратите, изтеглите и изтриете текстови съобщения.
BT Devices (BT устройства)	Получавате достъп до следващата опция за списъци в менюто на Bluetooth устройството:
	Add (Добавяне)
	Delete (Изтриване)
	Conn. (Включване)
	Disconn. (Изключване)
	Master (Мастер)
Phone settings (Настройки на телефона)	Можете да прегледате различни настройки и характеристики на Вашия мобилен телефон.

Обмен на текстови съобщения

Системата Ви позволява да получавате, изпращате, изтегляте и изтривате текстови съобщения. Системата също така може да чете входящи текстови съобщения до Вас, така че не се налага да откъсвате очите си от пътя.

Бележка: Това е характеристика, която зависи от телефона. За повече съдействие, посетете локалния уебсайт на Ford.

Получаване на текстово съобщение

Бележка: Това е характеристика, която зависи от телефона. Вашият телефон трябва да поддържа downloading (свлячане) на текстови съобщения, използвайки Bluetooth, за да получавате входящи текстови съобщения. Трябва да активирате тази характеристика на Вашия телефон.

Като използвате екрана, Вие имате и следните опции:

Бележка: Това е характеристика, зависеща от скоростта, и е налична само когато Вашето превозно средство се движи със скорост 5 km/h (3 mph) или по-малка.

Когато пристигне ново съобщение, прозвучава звуков сигнал и на аудио дисплея се индицира, че сте получили ново съобщение.

За да чуете съобщението можете да кажете:

Гласова команда	Действие и описание
(listen to I read [out]) (text I [text] message I SMS)	Изберете тази опция, за да може системата да прочете това съобщение на Вас.

Елемент на менюто	Действие и описание	
Ignore (Игнориране)	Изберете тази опция или не правете нищо и съобщението ще отиде в пощенската кутия (при входящи текстови съобщения).	
View (Преглед)	Изберете опцията, за да отворите текстовото съобщение. След като е избрана, имате следните възможности: съобщението да Ви бъде прочетено, да прегледате други съобщения. За допълнителни опции изберете:	
	More... (Повече...)	Ако изберете тази опция, използвайте бутона със стрелка, за да превъртите през следните опции:
	Reply to sender (Отговорете на изпращача)	Натиснете бутона ОК , за да получите достъп, а след това превъртете през списък с предварително подготвени съобщения, за да изпратите съобщението.
	Call sender (Обадете се на изпращача)	Натиснете бутона ОК , за да се обадите на изпращача на съобщението.
	Forward msg. (Препратете съобщението)	Натиснете бутона ОК , за да препратите съобщението на контакт от Вашия телефонен указател или в историята на обажданията. Можете да изберете, също така, да въведете номер.

Изпращане, изтегляне и изтриване на Вашите текстови съобщения

1. Натиснете бутона **PHONE**.

2. Изберете опцията за обмен на текстови съобщения, а след това натиснете бутона **ОК**.

Изберете от следните опции:

Елемент на менюто	Действие и описание
New (Ново)	Когато изберете опцията за изпращане на текстово съобщение, на аудио дисплея се появява списък с предварително подготвени съобщения. Това Ви дава възможност да изпратите ново текстово съобщение, въз основа на предварително подготвен набор от 15 съобщения.
View (Преглед)	Дава Ви възможност да прочетете цялото съобщение и в допълнение Ви предоставя опцията, системата да Ви прочете съобщението. За да преминете към следващото съобщение, изберете опцията <i>More</i> (Повече). Това Ви позволява да отговорите на изпращача, да се обадите на изпращача или да препратите съобщението.
Delete (Изтриване)	Позволява Ви да изтривате текущите текстови съобщения от системата (не от Вашия мобилен телефон). На аудио дисплея се показва, когато всички Ваши текстови съобщения са били изтрити.
More... (Повече...)	Позволява Ви да изтриете всички съобщения или ръчно да задействате изтегляне на всички непроветени съобщения от Вашия мобилен телефон.

Изпращане на текстово съобщение

1. Изберете опцията за изпращане, когато на аудио дисплея бъде осветен желаният избор.
2. Изберете опцията за потвърждение, когато се появи лицето за контакт и отново натиснете бутона **ОК**, за да потвърдите, когато системата Ви попита дали желаете да изпратите съобщението. Всяко текстово съобщение се изпраща с предварително дефиниран подпис.

Бележка: Можете да изпратите текстови съобщения по два начина. Можете да изберете лице за контакт от телефонния указател, от историята на обажданията или като въведете телефонен номер и като изберете опцията *Text* (Текст) от аудио дисплея. Можете и да отговорите на съобщение, получено във входящата Ви поща.

Бележка: Разрешава се само един получател за текстово съобщение.

Достъп до настройките на Вашия мобилен телефон

Това са характеристики, които зависят от мобилния телефон. Настройките на Вашия мобилен телефон Ви позволяват достъп и характеристики за настройка, като: рингтон на Вашия телефон, уведомление за текстово съобщение, модифициране на Вашия телефонен указател и настройка за автоматично изтегляне (downloading).

1. Натиснете бутона **PHONE**.
2. Превъртете докато се появи опцията за настройки на телефона, след това натиснете бутона **ОК**.
3. Превъртете, за да изберете от следните опции:

Елемент на менюто	Действие и описание
Set as master (Задаване на телефона като мастер)	Ако е отметната тази опция, системата ще използва този мобилен телефон като мастер (първи), когато към системата е сдвоен повече от един мобилен телефон. Тази опция може да бъде променена за всички сдвоени мобилни телефони (не само за активния), като се използва менюто на Bluetooth устройствата.
Phone status (Статус на телефона)	Вижте името на мобилния телефон, името на доставчика, номера на мобилния телефон, нивото на сигнала и нивото на батерията. Когато това е направено, натиснете бутона със стрелка наляво, за да се върнете към менюто за статус на мобилния телефон.
Set ringtone (Задаване на рингтон)	Изберете кой рингтон да звучи по време на входящо обаждане (един от рингтоновете на системата или на Вашия мобилен телефон). Ако Вашият мобилен телефон поддържа рингтон в честотната лента, рингтонът на Вашия мобилен телефон звучи, когато изберете опцията за рингтон на мобилния телефон. 1. Натиснете бутона ОК , за да изберете и превъртете, за да чуете всеки рингтон. 2. Натиснете бутона ОК , за да изберете.
Text msg notify (Уведомление за текстово съобщение)	Имате опцията да се чува звуков сигнал, като уведомление, когато пристигне текстово съобщение. Натиснете бутона ОК , за да включите или изключите звуковия сигнал.
Phonebook pref. (Предпочитания в телефонния указател)	Модифицирайте съдържанието на Вашия телефонен указател, например чрез: добавяне, изтриване, изтегляне. Натиснете бутона ОК , за да изберете и превъртете през опциите в следващата таблица.

За да модифицирате предпочитанията в телефонния указател, изберете от следните възможности:

Елемент на менюто	Действие и описание
Add contacts (Добавяне на контакти)	Прехвърлете желаните контакти на Вашия мобилен телефон. Вижте Ръководството за Вашето устройство, за да разберете как се прехвърлят контакти. Натиснете бутона ОК , за да добавите още контакти от Вашия телефонен указател.
Delete (Изтриване)	Когато се появи съобщение, което Ви пита дали искате да изтриете, изберете тази опция, за да потвърдите. Натиснете бутона ОК , за да изтриете текущия телефонен указател и историята на обажданията. Системата Ви връща обратно към менюто за настройки на телефона.
Download now (Изтеглете сега)	Натиснете бутона ОК , за да изберете и изтеглите Вашия телефонен указател в системата.
Auto-download (Автоматично изтегляне)	Когато е включена опцията за автоматично изтегляне, изтриват се всякакви изменения, добавки или изтривания, запаметени в системата след Вашето последно изтегляне.

Елемент на менюто	Действие и описание	
	Когато е изключена опцията за автоматично изтегляне, Вашият телефонен указател няма да бъде изтеглен, когато Вашият мобилен телефон се свърже със системата. Вашият телефонен указател, историята на обажданията и текстовите съобщения могат да бъдат достъпни само когато Вашият вдвоен мобилен телефон е свързан към системата. Отметнете или премахнете отметката за тази опция за автоматично изтегляне на Вашия телефонен указател, всеки път, когато Вашият мобилен телефон се свърже към системата. Времето за изтегляне зависи от мобилния телефон и от обема на информацията.	
Sorting pref. (Сортиране по предпочитания)	Активирането на тази характеристика Ви позволява да изберете как да се показват Вашите контакти. Можете да изберете:	
	First/Last name (Малко име/ Фамилия)	Last/First name (Фамилия/ Малко име)

Bluetooth устройства

Това меню осигурява достъп до Вашите Bluetooth устройства. Използвайте бутоните със стрелка, за да превъртите през опциите на менюто. Менюто Ви позволява да добавяте, свързвате и изтривате устройства и да задавате мобилен телефон като първи.

Опции на менюто на Bluetooth устройствата

1. Натиснете бутона **PHONE**.
2. Превъртете докато се появи опция на Bluetooth устройство, след това натиснете бутона **OK**.
3. Превъртете, за да изберете от следните опции:

Елемент на менюто	Действие и описание
Add (Добавяне)	Можете да вдвоите допълнителен мобилен телефон към системата. 1. Изберете опцията за добавяне, за да стартирате процеса на вдвояване. 2. Когато на аудио дисплея се появи съобщение за започване на вдвояването, потърсете SYNC на Вашия мобилен телефон. Ако се налага, вижте Ръководството за Вашето устройство. 3. Изберете SYNC на Вашия мобилен телефон. 4. Изчакайте, докато на дисплея на телефона се появи PIN. Сравнете PIN на дисплея на телефона с PIN, показан на дисплея на аудио системата и приеете искането на дисплея на телефона и на дисплея на превозното средство. Дисплеят показва, когато вдвояването е успешно.*

Елемент на менюто	Действие и описание
	5. Когато се появи опцията за задаване на мобилния телефон като първи мобилен телефон, изберете <i>yes</i> (да) или <i>no</i> (не). 6. В зависимост от функционалността на Вашия мобилен телефон, системата може да Ви зададе допълнителни въпроси (например, дали бихте желали да изтеглите Вашия телефонен указател). Изберете <i>yes</i> (да) или <i>no</i> (не), за да потвърдите Вашия отговор.
Delete (Изтриване)	След като изтриете мобилния телефон от списъка, телефонът може да бъде свързан отново само като се повтори целия процес на сдвояване. Изберете опцията за изтриване и потвърдете, когато системата Ви пита дали да изтрие избраното устройство.
Master (Мастер (първи))	Системата се опитва да се свърже с първия (мастер) мобилен телефон всеки път, когато включите запалването. Когато някой мобилен телефон е избран като първи, той се появява първи в списъка и е маркиран със звездичка. Задайте сдвоеният вече мобилен телефон като Ваш първи мобилен телефон. Изберете опцията <i>Master</i> , за да потвърдите, че този телефон е първи.
Conn. (Свързване)	Свържете сдвоения вече мобилен телефон. Вие можете да имате само един мобилен телефон свързан, когато използвате функционалността на мобилния телефон. Когато е свързан друг мобилен телефон, предишният телефон ще бъде разкачен от телефонните услуги. Системата Ви позволява да използвате различни Bluetooth устройства за функционалността на мобилния телефон и в същото време характеристиката за възпроизвеждане на аудио музика през Bluetooth.
Discon. (Разкачване)	Разкачва избрания мобилен телефон. Изберете тази опция и потвърдете, когато бъдете попитани. След като бъде разкачен мобилния телефон, той може да бъде свързан отново, без да се повтаря целия процес на сдвояване.

* В някои случаи телефонът ще поиска от Вас да въведете PIN. Въведете на аудио дисплея шестцифрения PIN, осигурен от системата. Дисплеят показва, когато сдвояването е успешно.

Настройки на системата

1. Натиснете бутона **MENU**.
2. Изберете опцията за настройки на SYNC, след това натиснете бутона **OK**.
3. Превъртете, за да изберете от следните опции:

SYNC™

Елемент на менюто	Действие и описание
Bluetooth on (Bluetooth вкл.)	Отметнете или откажете отметката на тази опция, за да включите или изключите Bluetooth интерфейса на системата. Изберете опцията, след това натиснете бутона OK , за да смените статуса на опцията.
Set defaults (Задаване на настройки по подразбиране)	Тази селекция няма да изтрие Вашата индексирана информация (телефонен указател, история на обажданията, текстови съобщения и сдвоени устройства). Изберете тази опция и потвърдете, когато бъдете подканени на аудио дисплея. Върнете се към заводските настройки по подразбиране.
Master reset (Връщане към заводските настройки)	Напълно изтрива цялата съхранена информация в системата (телефонен указател, история на обажданията, текстови съобщения и сдвоени устройства) и връща към заводските настройки по подразбиране. Изберете тази опция и потвърдете, когато бъдете подканени на аудио дисплея. Дисплеят показва, кога операцията е завършена и системата Ви връща към предишното меню.
Install on SYNC (Инсталиране на SYNC)	Можете да инсталирате приложения или да актуализирате софтуера, който сте изтеглили. Изберете тази опция и потвърдете, когато бъдете подканени на аудио дисплея. Трябва да има валидно SYNC приложение или налична актуализация на USB-флашката, за да може инсталирането да приключи успешно.
System info (Информация за системата)	Показва номера на версията на системата, както и нейния сериен номер. Натиснете бутона OK , за да изберете.
Voice settings (Гласови настройки)	Подменюто за гласови настройки съдържа различни опции. Вижте Използване на гласово разпознаване (стр. 326).
Browse USB (Преглеждане на USB)	Преглежда действителната структура на менюто на свързаното USB устройство. Натиснете бутона OK и използвайте стрелките нагоре и надолу, за да превъртите през папките и файловете. Използвайте стрелките наляво или надясно, за да влезете и излезете от папка. Съдържанието на медията може да бъде директно избрано от това меню, за да бъде възпроизведено.

SYNC™ ПРИЛОЖЕНИЯ И УСЛУГИ

Появява се списък с наличните приложения. Всяко приложение може да има свои специфични настройки.

Натиснете бутона **MENU**, за да влезете в менюто на системата.

Съобщение	Описание и действие
SYNC-Apps (Приложения на SYNC)	Превъртете до тази опция и след това натиснете OK .

Функция Emergency Assistance на SYNC



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да работи характеристиката Emergency Assistance (Спешна помощ), Вашият мобилен телефон трябва да бъде Bluetooth-активиран и да е съвместим със системата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте Вашия мобилен телефон на безопасно място, вътре в превозното средство, така че да не бъде изхвърлен или повреден при катастрофа. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или повреда на мобилния телефон, което ще попречи на правилната работа на Emergency Assistance.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не чакайте Emergency Assistance да направи спешното обаждане, ако самите Вие можете да направите това. Незабавно наберете службите за спешна помощ, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чуete връзка с Emergency Assistance в рамките на пет секунди от катастрофата, възможно е системата или мобилният телефон да са повредени или да не функционират

Ако катастрофата доведе до разгръщане на въздушна възглавница или до изключване на горивната помпа, системата може да се свърже със службите за спешна помощ през сдвоен и свързан мобилен телефон. За повече информация относно системата и Emergency Assistance, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Бележка: *Преди да изберете тази характеристика, трябва да прочетете Бележката за поверителност на Emergency Assistance (по-нататък в този раздел), за да се запознаете с важна информация.*

Бележка: *Когато включите или изключите тази характеристика, тази настройка се прилага за всички сдвоени мобилни телефони. Ако сте изключили тази характеристика, а когато включите запалването се свърже сдвоен преди това телефон, има три възможности: да се предаде гласово съобщение; на дисплея да се покажат съобщение или икона; да се активират и двете възможности.*

Бележка: *Всеки мобилен телефон работи различно. Тъй като тази характеристика работи с повечето мобилни телефони, някои мобилни телефони могат да имат затруднения при използване на тази характеристика.*

Бележка: *Отделете време, за да се запознаете добре с информацията за разгръщане на въздушните възглавници. Вижте Система за пасивна безопасност (стр. 29).*

Включване и изключване на Emergency Assistance

Натиснете бутона **MENU** и след това изберете:

Съобщение	Действие
SYNC-Apps (Приложения на SYNC)	Натиснете OK .
Emerg. assist (Спешна помощ)	Натиснете OK . Изберете желаната опцията и натиснете OK .

Опции на дисплея

Ако включите тази характеристика, на дисплея ще се появи съобщение за потвърждение.

Ако изключите тази характеристика, на дисплея ще се появи диалогов прозорец, който Ви позволява да зададете опцията за гласово напомняне.

Настройката Off (Изкл.) с гласово напомняне осигурява възможност за напомняне на дисплея и гласово напомняне, когато Вашият мобилен телефон се свърже и превозното Ви средство стартира.

Настройката Off (Изкл.) без гласово напомняне осигурява възможност за напомняне само на дисплея, без гласово напомняне, когато Вашият мобилен телефон се свърже.

За да сте сигурни, че Emergency Assistance работи правилно:

- Системата трябва да има захранване и да работи правилно в момента на катастрофата и по време на активиране и използване на характеристиката.
- Трябва да сте включили характеристиката преди катастрофата.
- Трябва да имате мобилен телефон, свързан към системата.
- В някои държави може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит, за да направите и поддържате спешно обаждане.
- Един свързан мобилен телефон трябва да има способността да прави и поддържа изходящо обаждане в момента на катастрофата.
- Един свързан мобилен телефон трябва да има адекватно покритие на мрежата, захранване на батерията и сила на сигнала.
- Вашето превозно средство трябва да има заредена батерия.

Бележка: Тази характеристика работи само в държави или региони, където Emergency Assistance на SYNC може да се свърже с местните служби за спешна помощ. Посетете регионалния уебсайт на Ford за повече подробности.

В случай на катастрофа

Бележка: Не всяка катастрофа разгръща въздушна възглавница или задейства изключване на горивната помпа (което може да включи Emergency Assistance). Обаче, ако Emergency Assistance е задействана, системата се опитва да се свърже със службите за спешна помощ. Ако един свързан мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзка със системата, тя търси и се опитва да се свърже с който и да е наличен сдвоен вече мобилен телефон. Системата се опитва да направи спешно обаждане.

Преди да се направи обаждане:

- Ако не отмените обаждането и SYNC направи успешно обаждане, издава се въвеждащо (предварително) съобщение за оператора на службата за спешна помощ. След това съобщение има комуникация със „свободни ръце“ между пътниците във Вашето превозно средство и оператора.
- Системата осигурява кратък времеви прозорец (около 10 сек.), за да се отмени обаждането. Ако Вие не отмените обаждането, системата се опитва да направи спешно обаждане.
- Системата излъчва съобщение, с което Ви уведомява, че се опитва да направи спешно обаждане. Можете да отмените обаждането, като изберете съответния функционален бутон или като натиснете бутона за край на обаждането, на волана.

По време на обаждане:

- Emergency Assistance използва GPS-а на Вашето превозно средство или информация на клетъчната мрежа, когато е налична, за да определи най-подходящия език за използване. Тя предупреждава оператора на службата за спешна помощ за катастрофата и доставя въвеждащото съобщение. Това може да включва GPS координатите на Вашето превозно средство.
- Езикът, който системата използва, за да взаимодейства с пътниците на Вашето превозно средство, може да се различава от езика, използван за доставяне на информация до оператора на службата за спешна помощ.
- След като предварителното съобщение бъде доставено, гласовата линия се отваря, така че Вие можете да говорите със „свободни ръце“ с оператора на службата за спешна помощ.
- Когато линията е свързана, трябва да бъдете готови веднага да кажете Вашето име, телефонен номер и информация за местоположението си.

Бележка: Докато системата осигурява информация до оператора на службата за спешна помощ, системата предава съобщение, с което Ви уведомява, че изпраща важна информация. След това Ви уведомява, когато линията е отворена, за да започне комуникация със „свободни ръце“.

Бележка: По време на спешно обаждане от Emergency Assistance, появява се екран за спешен приоритет, който съдържа GPS координатите на превозното средство, когато са налични.

Бележка: Възможно е да не е налична GPS информация за местоположението в момента на катастрофата; в такъв случай Emergency Assistance все пак ще се опита да направи спешно обаждане.

Бележка: Възможно е службите за спешна помощ да не получат GPS координатите; в такъв случай е налична комуникация със „свободни ръце“ с оператор на службата за спешна помощ.

Бележка: Операторът на службата за спешна помощ може да получи информация и от мобилната мрежа, като: номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и име на оператора на мобилния телефон, независимо от Emergency Assistance на SYNC.

Emergency Assistance може да не работи, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на Emergency Assistance претърпят повреда при катастрофата.
- Батерията на превозното средство или системата няма захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от превозното средство при катастрофата.
- Вие нямате валидна или регистрирана SIM-карта с кредит на Вашия мобилен телефон.
- Вие сте в държава или в регион, където Emergency Assistance на SYNC не може да направи обаждане. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Важна информация за характеристиката Emergency Assistance

Понастоящем Emergency Assistance не се обажда на службите за спешна помощ на следните пазари: Албания, Беларус, Босна и Херцеговина, Македония, Холандия, Украйна, Молдова и Русия.

Посетете регионалния уебсайт на Ford за последните новини по въпроса.

Бележка за поверителност на Emergency Assistance

Когато включите Emergency Assistance, тя може да разкрие на службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е претърпяло катастрофа, причиняваща разгръщане на въздушна възглавница или активиране на изключването на горивната помпа. Тази характеристика има способността да разкрие на оператора на службата за спешна помощ информация за Вашето местоположение или други подробности относно превозното средство или катастрофата, за да осигури най-подходящите спешни услуги.

Ако не желаете да се разкрие тази информация, не включвайте характеристиката.

SYNC AppLink

Системата дава възможност за гласово и ръчно управление на активирани от SYNC AppLink приложения на смартфона. След като едно приложение работи през AppLink, Вие можете да управлявате основни характеристики на приложението чрез гласови команди и ръчни органи за управление.

Бележка: За да имате достъп до AppLink, трябва да сдвоите и свържете Вашия смартфон към SYNC.

Бележка: Потребителите на iPhone трябва да свържат телефона към USB-порта.

Бележка: Потребителите на Android трябва да свържат телефона към SYNC, използвайки Bluetooth.

Бележка: За информация относно наличните приложения, поддържаните смартфони и съветите за издирване и отстраняване на грешки, моля посетете уебсайта на Ford.

Бележка: Погрижете се да имате активен акаунт за приложението, което сте изтеглили. Някои приложения ще работят автоматично без настройка. Други приложения ще Ви поискат да конфигурирате свои персонални настройки и да персонализирате Вашия опит, като създадете Станции или Предпочитани. Препоръчваме Ви да направите това в къщи или извън превозното средство.

За достъп до използване на гласови команди

1. Натиснете гласовата икона.
2. Кажете името на приложението след телефона.

3. Приложението ще стартира. Когато едно приложение работи през SYNC, можете да натиснете гласовия бутон и да кажете команди, специфични за приложението, например „Play Playlist Road Trip“. Кажете името на приложението, следвано от „Help“, за да намерите наличните гласови команди.

Гласови команди за мобилно приложение на SYNC

Следните гласови команди са винаги налични:

Гласова команда
Mobile Apps (Мобилни приложения)
Find applications (Намерете приложения)
List applications (Списък с приложения)
SYNC-Settings (Настройки на SYNC)
По всяко време можете да кажете името на мобилно приложение, за да стартирате мобилното приложение на SYNC.
Можете да кажете името на приложение, последвано от „Help“. SYNC ще изброи наличните гласови команди за специфичното приложение, ако приложението работи на SYNC.

Активиране и деактивиране на push-уведомления

Някои приложения могат да изпращат push-уведомления. Push-уведомлението е предупреждение от приложение, което работи във фонов режим, и се доставя чрез глас, рор up (съобщение, което изскача на екрана) или и по двата начина. Това може да бъде особено полезно за новини или приложения, базирани на местоположението.

Натиснете бутона **MENU**, а след това изберете:

SYNC™

Съобщение	Описание и действие
SYNC-Apps (Приложения на SYNC)	
Mobile Apps (Мобилни приложения)	
SYNC-Settings (Настройки на SYNC)	
All Apps (Всички приложения)	Ако се поддържат push-уведомления, тази настройка ще бъде посочена. Изберете да активирате или деактивирате тази характеристика, както е необходимо.

Активиране на мобилни приложения през SYNC

За да активирате мобилни приложения, SYNC изисква от потребителя съгласието му да изпраща и получава информация за авторизация на приложения и актуализации, като използва тарифния план, асоцииран със свързаното устройство.

Данните се изпращат на Ford в САЩ през свързаното устройство. Информацията е криптирана и включва Вашия VIN, номера на SYNC-модула, анонимна статистика за използване и информация за отстраняване на грешки. Актуализациите могат да се правят автоматично.

Бележка: Вие трябва да активирате мобилни приложения за всяко свързано устройство, когато за първи път изберете такова приложение, използвайки системата.

Бележка: Ще се прилагат стандартните тарифи за обмен на данни. Ford не носи отговорност за допълнителни такси, които могат да бъдат начислени от доставчика на услугата, когато Вашето превозно средство изпраща или получава данни през свързаното устройство. Това включва всички допълнителни такси, възникнали в резултат на шофиране в зони, където се ползва роуминг извън домашната мобилна мрежа.

Разрешения за приложенията

Разрешенията са организирани на групи. Вие можете да дадете разрешение за тези групи индивидуално. Можете да смените статуса на разрешението за групата по всяко време, когато не шофирате, като използвате менюто за настройки.

Когато стартирате едно приложение като използвате SYNC, системата може да поиска от Вас да дадете някои разрешения, например:

- Да разрешите Вашето превозно средство да осигурява информация за превозното средство към приложението, включително, но неограничено до: ниво на горивото, разход на гориво, обороти на двигателя, напрежение на батерията, скоростомер, VIN, външна температура, позиция на предавката, налягане в гумите, околна температура, дата и час.
- Да разрешите Вашето превозно средство да осигурява информация за характеристиките на шофиране, включително, но неограничено до: МуКей, статус на предпазните колани, обороти на двигателя, събития при задействане на спирачките, превключвател на педала на спирачката, ускорение, позиция на педала на газта, превключвател на педала на съединителя, дължина на пътуването, времетраене на пътуването, разходи за пътуването, процента от времето с включен двигател, процента от времето на скорост.
- Да разрешите Вашето превозно средство да осигурява информация за местоположението, включително: GPS и скорост.
- Да разрешите приложението да изпраща push-уведомления, използвайки дисплея на превозното средство и гласовите възможности, при работа във фонов режим.

Бележка: Ще трябва да дадете разрешения само първия път, когато използвате едно приложение със SYNC.

Бележка: Ние не носим отговорност за каквито и да е повреди или нарушаване на неприкосновеността на личния живот, свързани с използването на някое приложение или с разпространяването на някои данни за превозното средство, които сте ни разрешили да предоставим на приложението.

Активиране и деактивиране на разрешения за приложения като използвате менюто на SYNC

Натиснете бутона MENU, за да получите достъп до менюто на SYNC

Съобщение	Описание
SYNC-Applications (Приложения на SYNC)	
Mobile Apps (Мобилни приложения)	
App Settings (Настройки на приложението)	
След това можете да изберете:	
A specific app (Специфично приложение)	All Apps (Всички приложения)
Ако се поддържат push-уведомления, тази настройка ще бъде посочена. Изберете, за да включите или изключите характеристиката, както е необходимо.	

Статус на разрешенията за приложение

Можете да видите текущия статус на едно приложение в менюто за настройки. Има три възможни статуса:

Съобщение	Описание
Update needed (Необходима е актуализация)	Системата е открила ново приложение, изискващо авторизация или е необходимо актуализиране на генерално разрешение.
Up-to-Date (Осъвременено)	Не е необходима актуализация.
Updating.... (Актуализиране....)	Системата се опитва да получи актуализация.

Опции в менюто за настройки

Съобщение	Описание
Request Update (Изисква се актуализация)	Изберете тази опция, ако се изисква актуализация и Вие искате ръчно да поискате актуализацията, например когато сте в Wi-Fi-точка за достъп.
Disable Updates (Деактивиране на актуализация)	Изберете тази опция, за да деактивирате автоматичните актуализации.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА SYNC™ С ВАШИЯ МЕДИЕН ПЛЕЙЪР

Можете да получите достъп и да възпроизвеждате музика от Вашия медиен плейър през системата от високоговорители на Вашето превозно средство, като използвате медийното меню на системата или гласовите команди. Също така можете да сортирате и възпроизвеждате Вашата музика по специфични категории, например изпълнител или албуми.

SYNC е в състояние да хосства почти всички медийни плейъри включително: iPod, Zune, възпроизвеждане от плейъри и повечето USB-устройства. SYNC поддържа и аудио формати, например: MP3, WMA, WAV и AAC.

Потвърдете дали USB-устройството е форматирано правилно и има следните спецификации:

- USB 2.0
- Формат на файла: трябва да е FAT16/32.

Бележка: Файлов формат NTFS не се поддържа.

На USB-устройството, форматът на аудио файловете трябва да е:

- MP3
- WMA, незащитен от DRM
- WAV
- AAC.

Свързване на Вашия медиен плейър към USB-порта

Бележка: Ако Вашият медиен плейър има превключвател на захранването, уверете се, че сте включили устройството.

За да свържете като използвате гласови команди

1. Включете устройството в USB-порта на Вашето превозно средство.
2. Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени кажете:

Гласова команда	Описание и действие
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Сега можете да възпроизвеждате музика като кажете някоя от съответните гласови команди. Вижте гласовите команди на медията.

Не е необходимо да изговаряте думите в средни скоби. Например там, където се появява (USB [stick] | iPod | MP3 [player]) можете да кажете USB или USB-стик.

За да свържете като използвате менюто на системата

1. Включете устройството в USB-порта на Вашето превозно средство.
2. Натиснете бутона **Media** (до аудио дисплея) докато на дисплея се появи инициализиращо съобщение.

Елемент на менюто	Описание и действие
Browse USB (Преглеждане на USB)	В зависимост от броя на медийните файлове на Вашето свързано устройство, на дисплея може да се появи съобщение за индексирание. Когато индексирането приключи, екранът се връща на менюто за възпроизвеждане.

Изберете от следните опции:

Елемент на менюто
Play all (Възпроизвеждане на всичко)
Playlists (Плейлисти)
Songs (Песни)
Artists (Изпълнители)
Albums (Албуми)
Genres (Жанрове)
Browse USB (Преглеждане на USB)
Reset USB (Връщане на USB в изходно положение)
Exit (Изход)

Какво се възпроизвежда?

По всяко време на възпроизвеждането можете да натиснете гласовия бутон и да попитате системата, какво се възпроизвежда. Тя чете таговете с мета данни на текущия запис, ако са попълнени.

Гласови команди за медията



Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Описание и действие
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Сега можете да възпроизвеждате музика, като кажете някоя от съответните гласови команди.

Можете да кажете всяка от гласовите команди, които се появяват вътре в отворените и затворените скоби, които са отделени с |. Например, където се появява (what's | what is), казвате: what's или what is.

Вие трябва да кажете всяка от гласовите команди, които се появяват извън отворените и затворените скоби. Например, когато искате да попитате кой възпроизвежда това (what's | what is) playing, трябва да кажете: who plays this (what's или what is) playing.

Гласова команда	Описание и действие
pause	Прекъсва възпроизвеждането на устройството (прави пауза).
play	Възстановява възпроизвеждането на устройството.
play [album] ____	

SYNC™

Гласова команда	Описание и действие
Play all	Възпроизвежда всички медии на устройството от първия до последния запис.
play [artist] ____	
play [genre] ____	
play [playlist] ____	
next [track title song file podcast chapter episode]	Възпроизвежда следващия запис върху текущата медия.
previous [track title song file podcast chapter episode]	Възпроизвежда предишния запис върху текущата медия.
[play] (similar music more like this)	Създава плейлиста от жанр подобен на този, който се възпроизвежда в момента.
play [song track title file] ____	
repeat off	
repeat one [on]	Повтаря текущия запис.
shuffle [all] [on]	Възпроизвежда текущата плейлиста в случаен ред. (Не всички устройства поддържат тази команда.)
shuffle off	
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this)	По всяко време на възпроизвеждането можете да натиснете гласовия бутон и да попитате системата какво се възпроизвежда. Системата чете таговете с метаданни (ако са попълнени) на текущия запис.

____ е динамично вписване, означаващо че това може да бъде име на нещо, примерно група, изпълнител или песен. Например можете да кажете "Play artist The Beatles".

Примери за USB-команди

SYNC предоставя на потребителя много интуитивни пътища да намери и възпроизвежда песен като използва глас. Например, ако имаме песен, която се казва "Penny Lane" от албума "Magical Mystery Tour", за да се възпроизведе тази песен, можем да кажем следното:

- Възпроизведете песента "Penny Lane".
- Възпроизведете "Penny Lane".

Ако искаме да се възпроизведе целия албум, можем да кажем:

- Възпроизведете албума "Magical Mystery Tour".
- Възпроизведете "Magical Mystery Tour".

Bluetooth Audio

Системата също така има възможност да възпроизвежда музика от Вашия мобилен телефон през Bluetooth.

За да включите Bluetooth Audio, използвайте бутона **MEDIA** (до аудио дисплея) или бутона **Source** или натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда
Bluetooth audio

Гласова команда
Pause
Play
Next [track title song file podcast chapter episode]
previous [track title song file podcast chapter episode]

След това някоя от следните възможности:

Характеристики на медийното меню

Медийното меню Ви позволява да изберете как да възпроизвеждате Вашата музика, примерно по изпълнител, жанр, разбъркано или с повторение и да намирате аналогична музика или да върнете в изходно положение индекса на Вашите USB-устройства.

Натиснете **MEDIA**, за да изберете възпроизвеждане на USB.

Съобщение	Описание и действие
Options (Опции)	Това ще въведе менюто на медията.

След това една от следните опции:

Съобщение	Описание и действие
Shuffle (В произволен ред)	Изберете, за да разбъркате или да повторите Вашата музика. След като сте направили избора си, характеристиката остава включена, докато не я изключите.
Repeat track (Повторение на запис)	Изберете, за да разбъркате или да повторите Вашата музика. След като сте направили избора си, характеристиката остава включена, докато не я изключите.
Similar music (Подобна музика)	Можете да възпроизвеждате типове музика, подобни на текущата плейлиста от USB-порта. Системата използва информацията с метаданни на всеки запис, за да компилира плейлиста. Тогава, системата създава нов списък с подобни записи, които започва да възпроизвежда. Всеки запис трябва да има тагове с метаданни, попълнени за тази характеристика. С определени устройства за възпроизвеждане, ако

SYNC™

Меню	Описание и действие
	Вашите тагове с метаданни не са попълнени, записите няма да са налични при гласово разпознаване, в менюто за възпроизвеждане или при тази опция. Обаче, ако поставите тези записи на Вашето възпроизвеждащо устройство, в режим на съхранение в устройство с голяма памет, те са налични при гласовото разпознаване, в менюто за възпроизвеждане или при тази опция. Системата поставя unknowns (непознати) във всеки таг, незапълнен с метаданни.
Reset USB (Възстановяване на USB)	Възстановява USB-индекса. След като приключи новото индексирание, можете да изберете какво да се възпроизвежда от библиотеката с песни на USB.

Достъп до библиотеката с песни на Вашето USB

1. Включете устройството в USB-порта на Вашето превозно средство.

2. Натиснете бутона **AUX**, за да изберете възпроизвеждане от USB.

Съобщение	Описание и действие
Browse USB (Преглеждане на USB)	Това меню Ви позволява да изберете и възпроизведете Вашите медийни файлове по изпълнител, албум, жанр, плейлиста и запис или даже да проверите какво има на USB-устройството.

Ако няма достъп до медийни файлове, дисплеят показва, че няма медия.
Ако има медийни файлове, имате следните опции, през които да превъртите и да изберете:

Съобщение	Описание и действие
Play all (Възпроизвеждане на всичко)	Възпроизвежда всички индексирани медийни файлове от Вашето възпроизвеждащо устройство еднократно по реда на номерата.* 1. Натиснете OK , за да изберете. На дисплея се появява заглавието на първия запис.
Playlists (Плейлисти)	Осигурява достъп до Вашите плейлисти от формати ASX, M3U, WPL или MTP.* 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете желаната плейлиста, а след това натиснете OK .
Songs (Песни)	Търсене и възпроизвеждане на специфично индексиран запис.* 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете желания запис, а след това натиснете OK .

Съобщение	Описание и действие
Artists (Изпълнители)	Сортира всички индексирани медийни файлове по изпълнител. Веднъж селектирано, системата изрежда и след това възпроизвежда всички изпълнители и записи по азбучен ред.* 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете желания изпълнител и след това натиснете OK .
Albums (Албуми)	Сортира всички индексирани медийни файлове по албуми. * 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете желаните албуми и след това натиснете OK .
Genres (Жанрове)	Сортира индексираната музика по жанрове. * 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете желания жанр и след това натиснете OK .
Browse USB (Преглеждане на USB)	Преглежда всички поддържани медийни файлове на Вашия медиен плейър, свързани към USB-порта. Вие можете да видите само медийни файлове, които са съвместими със SYNC; другите запаметени файлове не се виждат. 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да прегледате индексираните медийни файлове на Вашата флашка и след това натиснете OK .
Reset USB (Възстановяване на индексирането на USB)	Възстановява индекса на USB. След като новото индексиране е завършено, можете да изберете какво да се възпроизведе от библиотеката с песни на USB.

* Можете да използвате бутоните в долната част на аудио дисплея, за да скочите бързо до определена азбучна категория. Вие можете да използвате и буквите на цифровата клавиатура, за да скочите в листата.

Използване на гласови команди

Можете да получите достъп и да прегледате песните на Вашето USB, като използвате гласови команди.

Включете устройството в USB-порта на Вашето превозно средство.

Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени, кажете някоя от следните команди:

Гласова команда
(browse search show) all (album albums)
(browse search show) all (artist artists)
(browse search show) all (genre genres)
(browse search show) all (playlist playlists)
(browse search show) all (song songs title titles file files track tracks)
(browse search show) album _____
browse search show) artist _____
browse search show) genre _____
browse search show) playlist _____

Line In Audio (Входящ жак за допълнителен източник)

За да получите достъп до източника Line In Audio, кажете:

Гласова команда
((line AV audio video) in AUX audio video)

USB 2 (ако е налично)

Вашето превозно средство може да пристигне оборудвано с допълнителен USB-порт. Ако е така, USB1 се намира в предната част на превозното средство, в долната част на панела с контролно-измервателни уреди. USB2 се намира вътре в секцията за съхранение на централната конзола на превозното средство.

Можете да включите допълнително USB-устройство във втория USB-порт.

Бележка: SYNC поддържа възпроизвеждане само от едно свързано iOS (Apple) устройство (което сте свързали най-напред). Когато свържете второто iOS-устройство, системата го зарежда, но не поддържа възпроизвеждане от него.

Гласови команди за аудио източници



Вашата гласова система Ви позволява да сменяте аудио източниците с проста гласова команда.

Натиснете гласовия бутон и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда
(music audio entertainment) [system]
Следват няколко примера на гласови команди, които можете да използвате.
[tune [to]] (AM medium wave)
[tune [to]] (AM medium wave) 1
[tune [to]] (AM medium wave) (autostore AST autostet)
[tune [to]] (AM medium wave) 2
Bluetooth audio
((disc CD [player]) play play (disc CD [player]))
[tune [to]] FM
[tune [to]] FM 1
[tune [to]] FM (autostore AST autostet) preset _____
[tune [to]] FM 2
((line AV audio video) in AUX audio video)
radio

Гласова команда
(USB [stick] iPod MP3 [player])
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this)
help

Гласови команди за радио



Ако слушате радиото, натиснете гласовия бутон и след това кажете някоя от командите от следващата таблица.

Ако не слушате радио, натиснете гласовия бутон и след тона кажете:

Гласова команда
radio
Вие можете да кажете някоя от следните команди.
[tune [to]] (AM medium wave)
[tune [to]] (AM medium wave) 1
[tune [to]] (AM medium wave) (autostore AST autaset)
[tune [to]] (AM medium wave) 2
[tune [to]] (AM medium wave)___ ___ [AM medium wave]
[tune [to]] (AM medium wave) preset ___
[tune [to]] (AM medium wave) 1 preset ___
[tune [to]] FM
[tune [to]] FM 1

Гласова команда
[tune [to]] FM (autostore AST autaset)
[tune [to]] FM 2
[tune [to]] (FM ___ ___ [FM])
[tune [to]] FM (autostore AST autaset) preset ___
[tune [to]] FM preset ___
[tune [to]] FM 2 preset ___
[tune [to]] preset ___
tune [radio]
help

Гласови команди за CD



Ако слушате CD, натиснете гласовия бутон и след това кажете някоя от командите от следващата таблица.

Ако не слушате CD, натиснете гласовия бутон и след тона кажете:

Гласова команда
((disc CD [player]) play play (disc CD [player]))
След това можете да кажете някоя от следните команди.
pause
play
[play] next track
[play] previous track
[play change to] track [number] ___
repeat (track song) [on] *

Гласова команда
repeat folder [on]
repeat off
(shuffle random mix) [on (tracks songs) [on]] *
(shuffle random mix) (CD [player] disc) [on]
(shuffle random mix) folder [on]
shuffle off

* Трябва да покажете на системата кой запис или папка да повтори или разбърка, когато използвате тези команди.

Bluetooth устройства и настройки на системата

Можете да получите достъп до тези менюта като използвате дисплея на аудио уредбата. Вижте **Използване на SYNC™ с Вашия телефон** (стр. 328).

ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ СЪС SYNC™

Вашата система SYNC се използва лесно. Ако все пак възникнат въпроси, моля, вижте следващата таблица.

За да проверите съвместимостта на Вашия мобилен телефон, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Голям фонов шум по време на телефонно обаждане.	Настройките за аудио управление на Вашия мобилен телефон могат да засягат работата на SYNC.	Вижте Ръководството за Вашето устройство относно аудио настройките.
По време на телефонно обаждане аз мога да чувам другите хора, но те не могат да ме чуват.	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, да го върнете в изходно положение или да извадите батерията, а след това опитайте отново. Уверете се, че микрофонът за SYNC не е изключен.
SYNC не е в състояние да изтегли моя телефонен указател.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон.
	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, да го върнете в изходно положение или да извадите батерията, а след това опитайте отново.
		Опитайте се да прехвърлите контактите от Вашия телефонен указател към SYNC, като изберете опцията <i>add</i> (добавяне). Трябва да включите Вашия мобилен телефон и функцията за автоматично изтегляне на телефонния указател на SYNC.

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Системата казва "Phonebook downloaded" (Телефонният указател е изтеглен), но е възможно телефонният указател на SYNC да е празен или да липсват контакти.	Възможностите на Вашия мобилен телефон са ограничени.	Опитайте се да прехвърлите контактите от Вашия телефонен указател към SYNC, като изберете опцията add (добавяне).
		Ако липсващите контакти са запаметени на Вашата SIM-карта, опитайте се да ги прехвърлите в паметта на Вашия мобилен телефон.
		Извадете всички картини или специални ринг-тонове, свързани с липсващия контакт.
		Трябва да включите Вашия мобилен телефон и функцията за автоматично изтегляне на телефонния указател на SYNC.
Имам проблеми при свързване на моя мобилен телефон към SYNC.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон.
	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, да го върнете в изходно положение или да извадите батерията, а след това опитайте отново.
		Опитайте се да изтриете Вашето устройство от SYNC и да изтриете SYNC от Вашето устройство, а след това опитайте отново.
		Винаги проверявайте настройките за безопасност и подканите за автоматично приемане, свързани със SYNC Bluetooth връзката на Вашия мобилен телефон.
		Актуализирайте фърмуера на Вашия мобилен телефон.
		Изключете настройката за автоматично изтегляне.
Обменът на текстови съобщения не може да се изпълнява на SYNC.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон.
	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, да го върнете в изходно положение или да извадите батерията, а след това опитайте отново.
	iPhone	• Отидете на Settings (Настройки) на Вашия мобилен телефон. • Отидете на менюто Bluetooth. • Уверете се, че статусът на връзката показва Not Connected (Не е свързан). • Натиснете синия кръг, за да влезнете в следващото меню. • Включете Show Notifications. (Покажете уведомленията) • Включете Sync Contacts (Контакти на SYNC).

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
		Вашият iPhone сега е настроен да препраща входящи текстови съобщения към SYNC. Повторете тези стъпки за всяко друго превозно средство със SYNC, с което сте свързани. Вашият iPhone ще препраща входящи текстови съобщения към SYNC само ако е деблокиран. На iPhone не се поддържа опцията за отговаряне на текстови съобщения като се използва SYNC. Текстови съобщения от WhatsApp и от Facebook Messenger не се поддържат.
Моят мобилен телефон не може да работи със звукови съобщения.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Вашият мобилен телефон трябва да поддържа изтегляне на текстови съобщения през Bluetooth, за да получава входящи съобщения. Отидете в менюто за текстови съобщения на SYNC, за да проверите дали Вашият мобилен телефон поддържа характеристиката. Натиснете бутона PHONE и след това превъртете и изберете опцията за обмен на текстови съобщения, натиснете OK.
	Това е ограничение на мобилния телефон.	Тъй като всеки мобилен телефон е различен, вижте Ръководството за Вашето устройство, за мобилния телефон, който сдвоявате. Може да има разлики между телефоните, дължащи се на марката, модела, доставчика на услуги и версията на софтуера.

Проблеми с USB и медия		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Имам проблеми при свързване на моето устройство.	Възможна е неизправност на устройството.	Опитайте се да изключите устройството, да го върнете в изходно положение или да извадите батерията, а след това опитайте отново.
		Уверете се, че използвате кабел на производителя.
		Уверете се, че правилно сте включили USB-кабела към устройството или към USB-порта на Вашето превозно средство.
		Уверете се, че устройството няма автоматично инсталирана програма или активни настройки за защита.

Проблеми с USB и медия		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
SYNC не разпознава моето устройство, когато стартирам превозното си средство.	Това е ограничение на устройството.	Уверете се, че не сте оставили устройството в превозното средство по време на много високи или ниски температури.
Bluetooth аудиото не стриймва.	Това е характеристика, зависеща от устройството.	Уверете се, че сте свързали устройството към SYNC и натиснете Play на Вашето устройство.
	Устройството не е свързано.	
SYNC не разпознава музиката, която е на моето устройство.	Вашите музикални файлове може да не съдържат точна информация за изпълнител, заглавие на песента, албума или жанра.	Уверете се, че всички подробности за песента са попълнени.
	Файлът може да е повреден.	Опитайте се да замените повредения файл с нова версия.
	Песента може да е защитена с авторски права, което не позволява тя да се възпроизвежда.	Някои устройства изискват от Вас да промените настройките на USB от режим на съхранение в устройство с голяма памет към протокол от клас за презапис на сменяем носител.
Когато едновременно свързвам моя iPhone или iPod Touch през USB и Bluetooth Audio, понякога не мога да чувам никакъв звук.	Това е ограничение на устройството.	От екрана на iPhone или iPod Touch, когато в момента се възпроизвежда музика, изберете иконата за Airplay на аудио устройството в най-долната част на екрана на Вашия iPhone или iPod Touch.
		За да слушате на iPhone или iPod Touch през Bluetooth Audio, изберете SYNC.
		За да слушате на iPhone или iPod Touch през USB, изберете Dock Connector.

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
SYNC не разбира това, което казвам	Може би използвате грешни гласови команди.	Прегледайте гласовите команди на мобилния телефон и гласовите команди на медията в началото за съответните раздели. Вижте аудио дисплея по време на активна гласова сесия, за да намерите списъка с гласови команди там.
	Може би отговаряте твърде рано или в неподходящ момент.	Микрофонът за системата е или във Вашето огледало за задно виждане или на хедлайнера, точно над предното стъкло.
SYNC не разбира името на песента или на изпълнителя.	Може би използвате грешни гласови команди.	Прегледайте гласовите команди на медията в началото на раздела за медията.
	Може би не казвате името точно както е запаметено в системата.	Кажете името на песента или на изпълнителя точно както го е запаметила системата. Ако кажете "Play Artist Prince", системата няма да изпълнява музика на Prince и Revolution или Prince и New Power Generation.
		Уверете се, че казвате цялото заглавие, примерно „California remix featuring Jennifer Nettles”.
		Ако заглавията на песните са с главни букви, трябва да ги спелувате. LOLA изисква да кажете „L-O-L-A”.
	Системата може да не чете името по същия начин както го казвате Вие.	Не използвайте специални символи в заглавието, тъй като системата не ги разпознава.
SYNC не разбира или е набрала грешен контакт, когато искам да се обадя.	Може би използвате грешни гласови команди.	Прегледайте гласовите команди на мобилния телефон в началото на раздела за мобилния телефон.
		Можете да използвате списъци с предложения на мобилни телефони и медии, за да получите списък с възможните предложения, когато системата не може да Ви разбере напълно. Вижте Използване на гласово разпознаване (стр. 326).

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
	Може би не казвате името точно както е запаметено в системата.	Уверете се, че сте казали името точно, както системата го е запаметила. Ако името на лицето за контакт е Joe Wilson, кажете „Call Joe Wilson”.
		Системата работи по-добре ако кажете цялото име, например “Joe Wilson” вместо „Joe”.
	Контактите във Вашия телефонен указател са много кратки и близки или могат да съдържат специални знаци.	Не използвайте специални знаци примерно 123 или ICE, тъй като системата няма да ги разпознае.
	Контактите във Вашия телефонен указател може би са с главни букви.	Ако контактите са с главни букви, трябва да ги спелувате. JAKE изисква да кажете „Call J-A-K-E”.
Системата за гласово управление на SYNC има проблеми с разпознаването на чужди имена, запаметени на моя мобилен телефон.	Може би казвате чуждите имена, като използвате избрания в момента език за SYNC.	SYNC прилага правилата за фонетично произнасяне на избрания език към имената на контактите, запаметени на Вашия мобилен телефон.
		Полезен съвет: Можете ръчно да изберете Вашия контакт. Натиснете PHONE . Изберете опцията за телефонен указател и след това името на контакта. Натиснете опцията за сензорен клавиш, за да го чуете. SYNC ще Ви прочете името на контакта, давайки Ви идея за произношението, което SYNC очаква.
Системата за гласово управление на SYNC има проблеми с разпознаването на чужди записи, изпълнители, албуми, жанрове и имена на плейлисти от медийния плейър или USB-флашка.	Може би казвате чуждите имена, като използвате избрания в момента език за SYNC.	SYNC прилага правилата за фонетично произнасяне на избрания език към имената, запаметени на Вашия медийен плейър или на USB-флашката. Той може да прави някои изключения за имената на много популярни изпълнители (например U2), така че Вие винаги можете да използвате английското произношение за тези изпълнители.

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Системата генерира гласови подкани и произношенията на някои думи могат да не са точни за моя език.	SYNC използва технологията за гласови подкани от текст към реч (text-to-speech technology).	SYNC използва синтетично генериран, а не предварително записан човешки глас.
		SYNC предлага няколко нови характеристики за гласово управление за много езици, като набиране на името на контакта директно от телефонния указател без предварителен запис (например "Call John Smith") или избиране на запис, изпълнител, албум, жанр или плейлиста директно от Вашия медиен плейър (например "play artist Madonna").
Моята предишна система за гласово управление с Bluetooth ми позволяваше да управлявам радио, CD и системата за управление на климата. Защо не мога да управлявам тези системи със SYNC?	Фокусът на SYNC е да управлява Вашите мобилни устройства и съхраненото в тях съдържание.	SYNC предлага значителни възможности в повече от предишната система, като набиране на името на контакта директно от телефония указател без предварителен запис (например "Call John Smith") или избирайки запис, изпълнител, жанр или плейлиста директно от Вашия медиен плейър (например "play artist Madonna").

Проблеми с AppLink		
Проблем	Възможна(и) причина(и)	Възможно(и) решение(я)
Мобилни приложения на AppLink: Когато избирам "Find New Apps", SYNC не намира никакви приложения.	Към SYNC не е свързан телефон, съвместим с AppLink.	Уверете се, че имате съвместим смартфон: Android с OS 2.3 или по-висока версия или iPhone 3GS или по-нов с iOS 5.0 или по-висока версия. Уверете се, че Вашият телефон е сдвоен и свързан към SYNC, за да намери приложения, съвместими с AppLink на Вашето устройство. Потребителите на iPhone също трябва да се свържат към USB-порт на SYNC с USB-кабел на Apple.
Моят телефон е свързан, но все още не мога да намеря никакви приложения.	Приложения, активирани от Applink, не са инсталирани и не работят на Вашето мобилно устройство.	Уверете се, че сте зтеглили и инсталирали последната версия на приложението от паметта на Вашия телефон. Уверете се, че приложението работи на Вашия телефон. Някои приложения изискват да се регистрирате или да влезете в приложението на телефона преди да ги използвате с Applink. Освен това някои могат да имат настройката "Ford SYNC", така че проверете менюто с настройки на приложението на телефона.
Моят телефон е свързан, моето приложение работи, но все още не мога да намеря никакви приложения.	В някои случаи приложенията не затварят и не отварят отново правилно връзката си към SYNC, през цикъла на запалване, например.	Затварянето и рестартирането на приложенията може да помогне на SYNC да намери приложението, ако Вие не можете да го откриете вътре в превозното средство. На устройство Android, ако приложенията имат опция „Exit“ или „Quit“, изберете я и рестартирайте приложението. Ако приложението няма такава опция, можете ръчно да затворите приложението чрез „Force Close“, като отидете в менюто за настройки на телефона, изберете „Apps“, след това намерете конкретното приложение и изберете "Force stop". Не забравяйте след това да рестартирате приложението, след което изберете "Find New Apps" на SYNC.
		На iPhone с iOS7+, за да форсирате затваряне на приложение, потупайте два пъти бутона "home", след това плъзнете приложението нагоре с пръст по сензорния екран, за да го затворите. Отново потупайте бутона "home", изберете приложението и го рестартирайте. След няколко секунди приложението трябва да се появи в менюто на SYNC за приложения на мобилното устройство.

Проблеми с AppLink		
Проблем	Възможна(и) причина(и)	Възможно(и) решение(я)
Моят телефон Android е свързан, моето приложение работи. Аз съм го рестартирал, но все още не мога да намеря никакви приложения.	При някои по-стари версии на Android OS има програмна грешка (бъг) на Bluetooth, поради което приложението, намерено на предишното устройство на превозното средство, не може да бъде намерено отново, ако не сте изключили Bluetooth.	Рестартирайте Bluetooth на Вашия телефон, като го изключите и отново го включите. Ако сте във Вашето превозно средство, SYNC трябва да е в състояние автоматично да се свърже отново към Вашия телефон, когато натиснете бутона „Phone“.
Моят iPhone е свързан, моето приложение работи. Аз съм рестартирал приложението, но все още не мога да го намеря на SYNC.	Може би се налага да рестартирате USB-връзката към SYNC.	Издърпайте USB-кабела от телефона, изчакайте за момент, включете обратно USB-кабела в телефона. След няколко секунди, приложението трябва да се появи в менюто на мобилното приложение на SYNC. Ако не се появи, затворете приложението чрез „Force Close“ и го рестартирайте.
Имам телефон Android. Намерил съм и съм стартирал моето медийно приложение на SYNC, но няма звук или звукът е много слаб.	Възможно е силата на звука на Bluetooth да е ниска на телефона.	Опитайте се да увеличите силата на звука на Bluetooth на устройството, като използвате бутоните за управление на звука на устройството, които в повечето случаи се намират странично на устройството.
Мога да виждам само някои приложения на AppLink, работещи на моя телефон, посочени в менюто на мобилното приложение на SYNC.	Някои устройства Android имат ограничен брой Bluetooth-портове, които приложенията могат да използват, за да се свържат. Ако имате повече AppLink-приложения на Вашия телефон от броя на наличните Bluetooth-портове, няма да виждате всичките Ваши приложения, изброени в менюто за мобилните приложения на SYNC.	Форсирайте затваряне или деинсталирайте приложенията, които не желаете да бъдат намерени от SYNC. Ако приложението има настройка „Ford SYNC“, деактивирайте тази настройка в менюто за настройки за приложението на телефона.

Презареждане на мултимедийна система със SYNC

Системата SYNC във Вашето превозно средство има характеристика „System Reboot ” (презареждане на системата), която може да бъде изпълнена, ако функцията на характеристиката SYNC се изгуби. За да изпълните това презареждане, натиснете и задръжте бутона Seek Up (>>), докато натискате и държите натиснат бутона Radio Power (Захранване на радиото). След около 5 секунди освободете двата бутона. Моля, изчакайте няколко минути, за да завърши процеса на презареждане. След като изминат няколко минути, можете да възобновите използването на системата SYNC. Бележка: Наличната характеристика зависи от опциите на Вашето превозно средство.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройство, отклоняващо вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Запознаване със SYNC

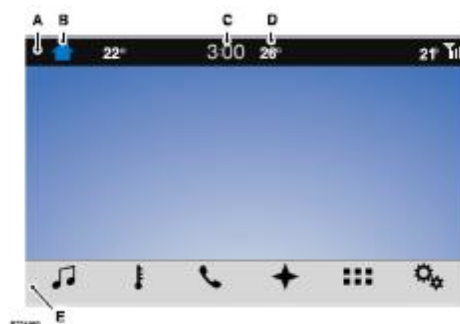
Системата Ви дава възможност да взаимодействате със системите за развлечение, информация и комуникация на Вашето превозно средство, като използвате гласови команди и сензорен екран (тъч скрийн). Системата осигурява лесно взаимодействие с аудио, телефон, навигация, мобилни приложения и настройки.

Бележка: Можете да включите системата и да я използвате в продължение на 1 час, без да включвате запалването.

Бележка: Можете да използвате системата след като изключите запалването за до 10 минути или докато отворите врата.

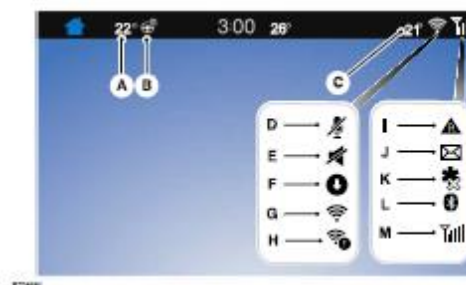
Бележка: За Вашата безопасност, някои характеристики са зависими от скоростта. Тяхното използване е ограничено до случаите, когато скоростта на Вашето превозно средство е по-малка от 5 km/h (3 mph).

Използване на сензорния екран



- A. Лента за статуса
- B. Начален екран. Вижте **Начален екран** (стр. 371).
- C. Часовник. Вижте **Настройки** (стр. 386).
- D. Външна температура.
- E. Лента за характеристики.

Лента за статуса



- A. Температура от лявата страна.
- B. Волан с подгриване, включен.
- C. Температура от дясната страна.
- D. Микрофон на мобилния телефон, заглушен.
- E. Аудио система, заглушена.
- F. Актуализация (ъпдейт) на софтуера, включена.
- G. Wi-Fi-мрежа, свързана.

- H. Wi-Fi-мрежи, налични.
- I. Мобилен телефон, роуминг.
- J. Текстово съобщение, получено.
- K. Emergency Assistance (Спешна помощ), изключена
- L. Bluetooth връзка, активна.
- M. Сила на сигнала на мрежата на мобилния телефон.

Бележка: Появяват се съобщения на лентата за статуса. Изберете съобщението, за да използвате асоциарната характеристика.

Лента за характеристики



Изберете, за да използвате радиото, CD-плейъра, USB, медийния плейър или Bluetooth-устройство. Вижте **Развлечения** (стр. 376).



Изберете, за да използвате органите за управление на климата.

Бележка: Не е налична на всички модели през системата.



Изберете, за да направите обаждания и да получите достъп до телефонния указател на Вашия мобилен телефон. Вижте **Телефон** (стр. 378).



Изберете, за да използвате навигационната система. Вижте **Навигиране** (стр. 380).



Изберете, за да търсите и използвате съвместими приложения на Вашата iOS или Вашето Андроид устройство. Вижте **Apps (Приложения)** (стр. 385).



Изберете, за да регулирате настройките на системата. Вижте **Настройки** (стр. 386).

Почистване на сензорния екран

Вижте **Почистване на превозното средство отвътре** (стр. 249).

Emergency Assistance (Спешна помощ)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Освен, ако за настройката на Emergency Assistance (Спешна помощ) не е била избрана позиция *on* (вкл.) още преди катастрофата, системата няма да направи спешно обаждане. Това ще забави реакцията, увеличавайки риска от сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не чакайте Emergency Assistance да направи спешно обаждане, ако самите Вие можете да направите това. Веднага наберете службите за спешна помощ, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате Спешна помощ в рамките на пет секунди от катастрофата, възможно е системата или мобилният телефон да са повредени или да не функционират.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте Вашия мобилен телефон на безопасно място във Вашето превозно средство, така че да не бъде изхвърлен от мястото си или да не бъде повреден при катастрофа. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или повреда на мобилния телефон, което ще попречи на правилната работа на Emergency Assistance.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да работи тази функция, Вашият мобилен телефон трябва да бъде Bluetooth-активиран и съвместим със системата.

Бележка: Преди да включите функцията, моля прочетете важната информация за характеристиката Emergency Assistance и бележката за поверителност на Emergency Assistance, по-нататък в този раздел, за да се запознаете с важна информация.

Бележка: Когато включите или изключите Emergency Assistance, тези настройки се прилагат за всички сдвоени мобилни телефони. Ако изключите Emergency Assistance и при включване на запалването се свърже сдвоен преди това телефон, предава се гласово съобщение, на дисплея се показват съобщение или икона или се реализират и двете възможности.

Бележка: Всеки мобилен телефон работи различно. Тъй като Emergency Assistance работи с повечето мобилни телефони, някои мобилни телефони могат да имат затруднения при използване на тази характеристика.

Ако катастрофата задейства системата, тя инициира обаждане до службите за спешна помощ през сдвоен и свързан мобилен телефон. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Бележка: В спешни ситуации, Emergency Assistance, като средство за подпомагане на комуникацията, може да Ви помогне да се свържете със специалните служби по аварийно-спасителни дейности на органа по обществена безопасност. Emergency Assistance не изпълнява спасителни дейности. Местният орган по обществена безопасност разгръща специални спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

Вижте **Система за пасивна безопасност** (стр. 29). Важна информация относно разгръщането на въздушната възглавница ще намерите в този раздел.

Вижте **Аварии на пътя** (стр. 173). В този раздел ще намерите важна информация относно изключването на горивната помпа. За да включите и изключите Emergency Assistance, прегледайте информацията за настройките. Вижте **Настройки** (стр. 386). За да сте сигурни, че Emergency Assistance (Спешна помощ) работи правилно:

- Системата трябва да има захранване и да работи правилно в момента на катастрофата и по време на активиране и използване на характеристиката.
- Трябва да сте включили характеристиката преди катастрофа.
- Трябва да имате мобилен телефон, свързан към системата.
- В някои страни може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит, за да направите и да поддържате спешно обаждане.

- Свързан мобилен телефон трябва да има способността да прави и поддържа изходящо обаждане в момента на катастрофата.
- Свързан мобилен телефон трябва да има адекватно покритие на мрежата, заредена батерия и сила на сигнала.
- Вашето превозно средство трябва да е със заредена батерия.

Бележка: Тази характеристика работи само в страни или региони, където Emergency Assistance може да се свърже с местните служби за спешна помощ. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

В случай на катастрофа

Бележка: Не всяка катастрофа разгръща въздушна възглавница или задейства изключване на горивната помпа, което може да включи Emergency Assistance. Обаче, ако Emergency Assistance е задействана, системата се опитва да се свърже със службите за спешна помощ. Ако един свързан мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзка със системата, тя търси и се опитва да се свърже с който и да е наличен сдвоен преди това мобилен телефон. Системата се опитва да се свърже със системата за спешна помощ.

Преди да направите обаждане:

- Ако не отмените обаждането и SYNC направи успешно обаждане, издава се въвеждащо (предварително) съобщение за оператора на службата за спешна помощ. След това съобщение има възможност за комуникация със „свободни ръце“ между пътниците във Вашето превозно средство и оператора.
- Системата осигурява кратък времеви прозорец (около 10 секунди), в който обаждането може да бъде отменено. Ако не отмените обаждането, системата се опитва да набере службите за спешна помощ.
- Системата излъчва съобщение, като Ви уведомява, когато се опитва да направи спешно обаждане. Можете да отмените обаждането, като изберете съответния бутон или като натиснете бутона за край на обаждането, върху волана.

По време на обаждане:

- Emergency Assistance използва GPS-а на Вашето превозно средство или информация на клетъчната мрежа, когато такава е налична, за да определи най-подходящия за използване език. Тя предупреждава оператора на службата за спешна помощ за катастрофата и доставя въвеждащото съобщение. То може да включва GPS координатите на Вашето превозно средство.
- Езикът, който системата използва, за да взаимодейства с пътниците на Вашето превозно средство, може да е различен от езика, използван, за да се достави информация до оператора на службата за спешна помощ.
- След като въвеждащото съобщение бъде доставено, гласовата линия се отваря, така че Вие можете да говорите със „свободни ръце“ с оператора на службата за спешна помощ.
- Когато линията е свързана, Вие трябва да бъдете готови веднага да кажете Вашето име, телефонен номер и информация за мястото, където се намирате.

Бележка: Докато системата осигурява информация до оператора на службата за спешна помощ, системата излъчва съобщение, с което Ви уведомява, че изпраща важна информация. След това Ви уведомява, когато линията е отворена, за да започнете комуникация със „свободни ръце“.

Бележка: По време на обаждането на Emergency Assistance, появява се екран за спешен приоритет, който съдържа GPS координатите на превозното средство, когато те са налични.

Бележка: Възможно е на GPS да няма налична информация за местоположението към момента на катастрофата; в този случай Emergency Assistance все пак ще се опита да направи спешно обаждане.

Бележка: Възможно е службите за спешна помощ да не получат GPS координатите; в този случай е налична комуникация със „свободни ръце“ с оператор на службата за спешна помощ.

Бележка: Операторът на службата за спешна помощ може да получи информация и от клетъчната мрежа, примерно: номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и име на мобилния оператор, независимо от Emergency Assistance.

Emergency Assistance може да не работи, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на Emergency Assistance претърпят повреда при катастрофата.
- Батерията на превозното средство или системата остане без захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от превозното средство при катастрофата.
- Вие нямате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит във Вашия мобилен телефон.
- Вие сте в страна или в регион, където Emergency Assistance не може да направи обаждане. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Важна информация за Emergency Assistance

Понастоящем Emergency Assistance не може да се свързва със службите за спешна помощ в следните страни:

- Албания,
- Армения,
- Азербайджан,
- Беларус,
- Босна и Херцеговина,
- Грузия,
- Македония,
- Молдова
- Холандия
- Русия
- Украйна.

Бележка за поверителност на Emergency Assistance

Когато включите Emergency Assistance, тя може да разкрие на службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е претърпяло катастрофа, включваща разгръщане на въздушна възглавница или активиране на изключването на горивната помпа. Тази характеристика има способността да разкрие на оператора на службата за спешна помощ информация за Вашето местоположение или други подробности относно Вашето превозно средство или катастрофата, за да осигури най-подходящите спешни услуги.

Ако не желаете да се разкрива тази информация, не включвайте характеристиката.

Информация за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

- Не се опитвайте сами да извършвате сервизно обслужване или ремонт на системата. Оторизиран дилър трябва да провери Вашето превозно средство.
- Не използвайте плейъри, ако захранващите шнурове или кабели са прекъснати, разцепени или повредени. Поставете шнуровите и кабелите там, където няма да ги настъпвате или където те няма да пречат на работата на педалите, седалките, секциите или няма да пречат на безопасното шофиране.
- Не оставяйте работещи устройства във Вашето превозно средство при екстремни атмосферни условия, тъй като могат да се повредят. За повече информация вижте Ръководството за потребителя на устройството.

Актуализация на системата Актуализация на системата чрез използване на USB-устройство

Сваляне на актуализация

1. Отидете на страницата за актуализации на SYNC на регионалния уебсайт на Ford.
2. Изтеглете актуализацията.

Бележка: Уебсайтът Ви уведомява, ако е налична актуализация.

3. Вкарайте USB-устройство във Вашия компютър.

Бележка: USB-устройството трябва да бъде празно и да отговаря на минималните изисквания, подробно представени на уебсайта.

4. Следвайте инструкциите за изтегляне на актуализацията в USB-устройството.

Инсталиране на актуализация

Бележка: Можете да използвате системата, когато се изпълнява процеса на инсталиране.

1. Разкачете всички други USB-устройства от USB-портовете.
2. Свържете USB-устройството с актуализацията към USB-порт.

Бележка: Инсталирането стартира автоматично в рамките на 10 минути.

Актуализация чрез свързване с Wi-Fi мрежа

Свързване към Wi-Fi-мрежа



Изберете опцията за настройки на лентата за характеристики.

Изберете **System Wi-Fi**

Изберете **Available Wi-Fi Networks**

Изберете налична Wi-Fi-мрежа.

Бележка: Въведете паролата на мрежата, за да се свържете към защитена мрежа.

Включване на автоматични актуализации на системата



Изберете опцията за настройки на лентата за характеристики.

Изберете **General**.

Изберете **Automatic system updates**

Включете автоматични актуализации на системата.

Системата сега е настроена да проверява за и да получава актуализации на системата, когато е свързана към Wi-Fi-мрежа.

Бележка: Можете да използвате системата, когато се изпълнява процеса на изтегляне.

Бележка: Ако системата е разкачена от Wi-Fi-мрежата, когато се изпълнява изтегляне, изтеглянето продължава следващия път, когато системата се свърже към Wi-Fi-мрежа.

Допълнителна информация и съдействие

За допълнителна информация и съдействие Ви препоръчваме да се свържете соторизиран дилър, или да посетите регионалния уебсайт на Ford.

Поверителна информация

Когато свържете мобилен телефон към системата, тя създава профил в рамките на Вашето превозно средство, който се свързва към този мобилен телефон. Този профил помага да Ви бъдат предложени повече характеристики на мобилния телефон и да работите по-ефективно.

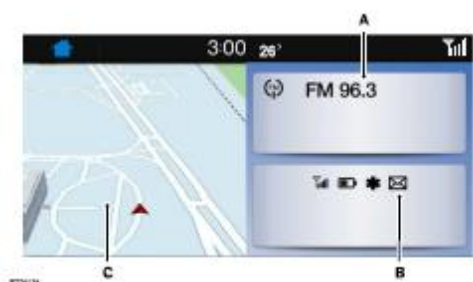
Измежду другите неща, този профил може да съдържа данни относно телефонния указател на Вашия мобилен телефон, текстови съобщения (прочетени и непрочетени) и история на обажданията, включително история на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата. Освен това, ако свържете медийно устройство (устройство за съхраняване на данни), системата създава и поддържа индекс на поддържаното медийно съдържание. Системата също така записва кратък диагностичен дневник за всички действия на системата през последните 10 минути. Профилът на дневника и други данни на системата могат да се използват, за да се подобри системата и да се помогне да се диагностицират проблеми, които могат да възникнат.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават във Вашето превозно средство, освен ако не ги изтриете и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство когато мобилният телефон или медийният плейър са свързани.

Ако не възнамерявате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да изпълните **Master Reset** (възстановяване на заводската настройка), за да изтриете цялата запаметена информация. Вижте **Настройки** (стр. 386).

Данните на системата не могат да бъдат достъпни без специално оборудване и достъп до модула на Вашето превозно средство. Ford Motor Company няма достъп до данните на системата за каквато и да е друга цел, различна от описаната за случая без съгласие, съдебна заповед или когато е изискана от правораздавателни органи, други правителствени органи или други трети страни, които действат с разрешение на компетентните органи. Други страни могат да поискат достъп до информацията независимо от Ford Motor Company.

НАЧАЛЕН ЕКРАН



- A. Вижте **Развлечения** (стр. 376).
- B. Вижте **Телефон** (стр. 378).
- C. Вижте **Навигиране** (стр. 380).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМА ЗА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Системата Ви позволява да взаимодействате със системите за развлечения, информация и комуникация на Вашето превозно средство, като използвате гласови команди. Това Ви дава възможност да държите ръцете си на волана и да се фокусирате върху това, което става пред Вас.



Натиснете бутона за гласово управление на волана и изчакайте за подкана.

Бележка: Отново натиснете бутона за гласово управление, за да прекъснете гласова подкана и започнете да говорите.

Бележка: Завъртете контрола на силата на звука, когато се изпълнява гласова подкана и започнете да говорите.

Бележка: Натиснете и задръжте бутона за управление на гласа на волана, за да използвате Siri на Вашето iOS устройство.

Следващите гласови команди са разработени да Ви помогнат от всеки екран:

- **List of commands (списък с команди)**
- **Help (Помощ)**

Следващите таблици представят някои от по-често използваните гласови команди. За цялостен списък с гласови команди, свържете се с регионалния уебсайт на Ford.

Общо

Гласова команда	Описание
_ list of commands	Получаване на списък с гласови команди за специфична характеристика ¹
Cancel	Прекратяване на активна гласова секция
_ help	Получаване на списък от звукови команди за специфична характеристика ¹
Back	Връщане на предишен екран.
Main menu	Отиване на основното меню.
Next page	Отиване на следващата страница.
Previous page	Отиване на предишната страница.

¹ Добавяне на характеристика към командата.

SYNC™ 3

Развлечения

Аудио източник

Гласова команда	Описание
Radio	Използвайте радиото.
CD Player	Използвайте CD-плейъра
Bluetooth audio	Използвайте Bluetooth-устройство.
USB	Използвайте USB или медиен плейър.

Radio

Гласова команда	Описание
AM	Слушайте AM радио
_AM	Настройте на специфична AM честота ¹
DAB	Слушайте DAB радио
FM	Слушайте FM радио
_FM	Настройте на специфична FM честота ¹

¹ Добавете радио честотата към две десетична места към командата.

USB и медиен плейър

Гласова команда	Описание
Browse all albums	Търсете сред Вашата музика
Browse all artists	
Browse all audiobooks	
Browse all genres	
Browse all playlists	
Browse all podcasts	
Browse all tracks	Търсете сред Вашата музика по категория ¹
Browse album_	

SYNC™ 3

Гласова команда	Описание
Browse artist_	
Browse audiobook_	
Browse genre_	
Browse playlist_	
Browse podcast_	
Play album_	Възпроизвеждане на музика по категория ¹
Play artist_	
Play genre_	
Play playlist_	
Play song_	

¹ Към командата добавете име на албума, изпълнителя, аудиокнигата, жанра, плейлистата, подкаста или име на запис. Кажете името правилно, както се появява на Вашето устройство.

Контрол на климата

Бележка: Не са налични пре системата на всички модели.

Гласова команда	Действие и описание
Set Temperature to ____ (Задаване на температура)	Задава температурата между 15.5 °C (60 °F) и 29.5 °C (85 °F).
Max temperature (Максимална температура)	
Min temperature (Минимална температура)	

¹ Към командата добавете желаната температура.

Телефон

Гласова команда	Описание
Pair phone (Сдвояване на телефон)	Сдвояване на мобилен телефон или Bluetooth активирано устройство.
Redial (Повторно набиране)	Повторно набиране на последния набран от Вас номер.
Dial ____ (Набиране)	Набиране на номер ¹ .

SYNC™ 3

Гласова команда	Описание
Call _____ (Обадете се)	Обаждане на конкретен контакт от Вашия телефонен указател ² .
Call _____ (Обадете се на)	Обаждане на конкретен контакт от Вашия телефонен указател, на специална локация ³ .
Listen to message (Слушане на съобщение)	Слушане на текстово съобщение
Listen to message _____ (Слушане на съобщение _____)	Слушане на конкретно текстово съобщение от списък с текстови съобщения.
Replay to message (Отговаряне на съобщение)	Отговаряне на последното текстово съобщение

¹ Към командата добавете номера, който искате да наберете.

² Към командата добавете име от Вашия телефонен указател. Кажете името точно както то се появява на Вашето устройство.

³ Към командата добавете име на контакт и локация от Вашия телефонен указател. Кажете малкото име и фамилията на Вашия контакт точно както то се появява на Вашето устройство.

Навигиране

Задаване на дестинация

Гласова команда	Описание
Find an address (Намиране на адрес)	Въведете адрес на дестинацията. Когато бъдете подканени, посочете номера на дома, улицата и града.
Find a POI (Намиране на Точка на интерес)	Търсене на точка на интерес по име или категория.
Destination nearest _____ (Най-близка дестинация _____)	Търсене на най-близката точка на интерес по категория. ¹
Find a POI category (Намиране на категория Точка на интерес)	Търсене на категория Точка на интерес. ¹
Destination home (Дестинация до дома)	Задайте запаметения от Вас домашен адрес като Ваша дестинация.
Destination work (Дестинация до работното място)	Задайте запаметения от Вас служебен адрес като Ваша дестинация.
Previous destinations (Предишни дестинация)	Можете да видите и изберете от Списък с предишни дестинации.
Favorite destinations (Предпочитани дестинации)	Можете да видите и изберете от Списък с предпочитани дестинации.

¹ Към командата добавете име на Точка на интерес или категория.

SYNC™ 3

Насочване по маршрут

Гласова команда	Описание
Cancel route (Отмяна на маршрут)	Отменете настоящия маршрут.
Retour (Заобикаляне)	Можете да изберете алтернативен маршрут.
Repeat last instruction (Повтаряне на последна инструкция)	Повторете последната подкана за насочване.
Show route (Показване на маршрут)	Показва преглед на маршрута
Show traffic (Показване на трафик)	Показва Списък на пътни събития по Вашия маршрут.
Show all traffic (Показване на целия трафик)	Показва списък на всички пътни събития.
Show map (Показване на карта)	Показва картата на сензорния екран.
Show north up (Показване на север нагоре)	Показва двуизмерна карта с посока Север към горната част на сензорния екран.
Show heading up (Показване на посоката на движение нагоре)	Показва двуизмерна карта с посоката, в която пътувате, към горната част на сензорния екран
Show 3D (Показване на 3D-карта)	Показва триизмерна карта с посоката, в която пътувате, напред.

Apps (Приложения)

Общи команди

Гласова команда	Описание
Mobile apps (Мобилни приложения)	Стартирайте приложение. Системата Ви подканя да кажете името на приложението.
List apps (Списък с приложения)	Получавате списък с приложения, работещи на Вашето устройство.
Find apps (Намиране на приложения)	Потърсете и намерете приложения, работещи на Вашето устройство.

Активно приложение

Гласова команда	Описание
___help (___помощ)	Получавате списък с гласови команди за конкретно приложение. ¹
Close ___ (Затваряне___)	Затворете приложение. ¹

¹ Към командата добавете име на приложението.

Гласови настройки

Гласова команда	Описание
Voice settings (Гласови настройки)	Получавате достъп до менюто за гласови настройки.
Interaction mode standard (Режим на взаимодействие, стандартен)	Системата използва по-дълги подкани, когато включите тази настройка.
Interaction mode advanced (Режим на взаимодействие за напреднали)	Системата използва по-къси подкани, когато включите тази настройка.
Call confirmation on (Потвърждаване на обаждане, включено)	Включва потвърждаване на обаждането. Системата Ви подканя да потвърдите преди да направите обаждане.
Call confirmation off (Потвърждаване на обаждане, изключено)	Изключва потвърждаване на обаждането. Системата не Ви подканя да потвърдите преди да направите обаждане.
Voice command lists on (Списъци с гласови команди, вкл)	Показва се списък с гласови команди.
Voice command lists off (Списъци с гласови команди, изкл.)	Не се показва списък с гласови команди.

Автоматично намаляване на скоростта на мотор-вентилатора

Ако е необходимо, системата намалява скоростта на мотор-вентилатора, когато използвате гласови команди, за да се намали фоновия шум във Вашето превозно средство. Тя се връща в нормално състояние, когато приключите.

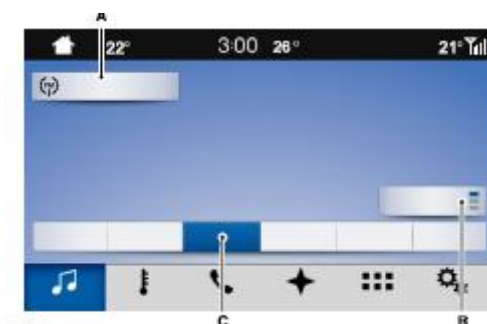
Изключване на автоматичното намаляване на скоростта на мотор-вентилатора

Натиснете едновременно бутона **A/C** и бутона за рециркулиран въздух.

РАЗВЛЕЧЕНИЯ



Изберете опцията за развлечения на лентата за характеристики.



- A. Аудио източник. Селектирайте, за да изберете различен аудио източник.
- B. Селектирайте, за да се покаже различен набор от предварително зададени настройки.
- C. Предварително зададени настройки.

Използване на Радио

Настройване на радиостанция чрез използване на сензорния екран

Директна настройка на радиостанция

Изберете **Sources**.

Изберете **AM** или **FM**.

Изберете **Frequency**

Въведете честотата на радиостанцията и изберете **Enter**.

Бележка: Трябва да въведете честотата до два десетични знака.

Избиране на радиостанция от Списък

Изберете **Sources**.

Изберете **FM** или **DAB**.

Изберете **Station**.

Изберете радиостанция от Списъка.

Включване на Съобщения за трафика

Изберете **Traffic (TA)**.

Бележка: Ако включите опцията за съобщения за трафика, предаването на съобщения за трафика по радиостанции прекъсва текущия аудио-източник, за да Ви помогне да планирате Вашия маршрут.

Запаметяване на радиостанция

Можете да използвате различни набори от предварително зададени настройки, за да могат различните шофьори да запаметят своите предпочитани радиостанции.

Задайте радиостанция.

Изберете **Presets**.

Бележка: Направете това само ако искате да изберете различен набор от предварително зададени настройки.

Натиснете и задръжте един от бутоните с предварително зададени настройки.

Бележка: Радиото заглъхва за кратко, за да се покаже, че радиостанцията е била запаметена.

Използване на CD-плейъра

Изберете **Sources**.

Изберете **CD**.

Търсене на записи върху CD

Изберете **Stations**.

Изберете запис.

Повторение на записи върху CD



Изберете иконата за повторение, за да повторите записи.

Бележка: Можете да повторите един запис или всички записи на аудио CD формат. Можете да повторите един запис, всички записи или всички записи в една папка на MP3 формат върху CD.

Бележка: В съседство с иконата за повторение се появява малка цифра едно, за да покаже, че е зададен запис за повторение. Малка икона за папка се появява в съседство с иконата за повторение, за да покаже, че е зададена папка за повторение.

Възпроизвеждане на записи върху CD в произволен ред



Изберете, за да възпроизведете записи в произволен ред.

Стриймване на музика от Bluetooth устройство

Проверете съвместимостта на Вашето устройство на регионалния уебсайт на Ford.

Сдвоете Вашето устройство. Вижте

Телефон (стр. 378).

Изберете **Sources**.



Изберете Bluetooth.

Търсене на записи върху Bluetooth устройство

Изберете **Stations**.

Изберете запис.

Бележка: Изберете обложката, за да видите информацията относно текущия запис.

Повтаряне на записи върху Bluetooth устройство



Изберете иконата за повторение, за да повторите записи.

Бележка: Можете да повторите един запис или всички записи върху Bluetooth устройство с аудио-формат. Можете да повторите един запис, всички записи или всички записи в една папка върху Bluetooth устройство с MP3-формат.

Бележка: До иконата за повторение се показва малка цифра едно, за да покаже, че е зададено повторение на запис. В съседство с него се появява малка икона на папка, за да Ви информира, че е зададено повторение на папка.

Възпроизвеждане на записи върху Bluetooth устройство в произволен ред



Изберете, за да възпроизведете записи в произволен ред.

Възпроизвеждане на музика от USB или медиен плейър

Свържете Вашето устройство към USB-порт.

Изберете **Sources**.



Изберете USB.

Бележка: Системата индексира Вашата музика, преди да можете да я възпроизведете.

Търсене на записи върху USB или медиен плейър

Изберете **Stations**.

Изберете запис.

Бележка: Изберете обложката, за да видите информацията относно текущия запис.

Бележка: Можете също така да преглеждате по албум, изпълнител, аудио-книга, жанр, плейлиста, подкаст или име на записа.

Повтаряне на записи върху USB или медиен плейър



Изберете иконата за повторение, за да повторите записи.

Бележка: Можете да повторите един запис или всички записи в аудио-формат върху USB или медиен плейър. Можете да повторите един запис, всички записи или всички записи в една папка върху USB или медиен плейър с MP3-формат.

Бележка: До иконата за повторение се показва малка цифра едно, за да покаже, че е зададено повторение на запис. В съседство с него се появява малка икона на папка, за да Ви информира, че е зададено повторение на папка.

Поддържани устройства

Системата поддържа повечето USB и медийни плейъри, вкл. iOS и Android устройства.

Поддържани аудио файлови формати

Системата поддържа следните файлови формати:

- аудио файл формати: MP3, WMA, WAV, AAC и FLAC.
- разширения на името на файла: MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC и FLAC.
- файлови системи: FAT, exFAT и NTFS.

Метаданни на аудиофайл

Системата организира файлове на Вашето USB-устройство или медиен плейър по тагове с метаданни. Таговете с метаданни съдържат информация за файла. Ако таговете с метаданни за файловете на Вашето USB-устройство или медиен плейър не съдържат информация, системата ги класифицира като непознати. Системата може да индексира до 50,000 записа върху USB-устройство или медиен плейър и до 10 устройства.

ТЕЛЕФОН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато използвате устройство, което може да отклони вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност

е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не използвате никакви ръчно-държими устройства, а да използвате системи за гласово разпознаване, когато това е възможно. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Проверете съвместимостта на Вашето устройство на регионалния уебсайт на Ford.

Сдвояване на Вашия мобилен телефон за първи път

Отидете на менюто за настройки на Вашия мобилен телефон и включете Bluetooth.



Изберете опцията за телефон в лентата за характеристики.

Изберете **Pair phone**.

Бележка: Подкана иска от Вас да търсите Вашето превозно средство на Вашия мобилен телефон.

На Вашия мобилен телефон изберете Вашето превозно средство.

Бележка: На Вашия мобилен телефон и на сензорния екран се появява номер.

Потвърдете, че номерът на Вашия мобилен телефон съвпада с номера на сензорния екран.

Бележка: Сензорният екран показва, че успешно сте сдвоили Вашия мобилен телефон.

Когато бъдете подканени, изтеглете телефонния указател от Вашия мобилен телефон.

Бележка: Ако сдвоявате повече от един мобилен телефон, използвайте настройките за телефона, за да специфицирате първия телефон. Можете да промените тази настройка по всяко време.

Използване на Вашия мобилен телефон

Списък с последни обаждания

Показва и можете да изберете запис от Списък с предишни обаждания.

Контакти

Сортира Вашите контакти в азбучен ред. Вижте **Настройки** (стр. 386).

Настройки на телефона

Променя ринг-тонове, предупреждения или сдвоява друг телефон.

Не ме безпокойте

Отхвърля входящи обаждания и изключва ринг-тонове и предупреждения.

Клавиатура на телефона

Директно набира номер.

Обмен на текстови съобщения

Настройка за уведомления за текстови съобщения iOS

1. Отидете на менюто за настройки на Вашия мобилен телефон.
2. Изберете **Bluetooth**.
3. Изберете иконата за информация отъясно на Вашето превозно средство.
4. Включете **Text message notification**.

Android

1. Отидете на менюто за настройки на Вашия мобилен телефон.
2. Изберете **Bluetooth**.
3. Изберете опцията за профили.
4. Изберете профила на телефона.
5. Включете **Text message notification**.

Използване на обмена на текстови съобщения

Точка от менюто	Описание
Hear it (Слушане на съобщението)	Слушате текстовото съобщение.
View (Преглед)	Преглеждате текстовото съобщение.
Call (Обаждане)	Обадете се на изпращача.
Replay (Отговаряне)	Отговорете на текстовото съобщение със стандартно текстово съобщение.

Apple CarPlay

Свържете Вашето устройство към USB-порт.

Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Бележка: Някои характеристики на системата не са налични, когато използвате Apple CarPlay.

Изключване на Apple CarPlay



Изберете опцията за настройки на лентата за характеристики.

Изберете **Apple CarPlay preferences**.

От падащото меню изберете **Disable**.

Android Auto

Свържете Вашето устройство към USB-порт.

Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Бележка: Може да трябва да активирате Android Auto от менюто за настройки.

Бележка: Някои характеристики на системата не са налични, когато използвате Android Auto.

Изключване на Android Auto



Изберете опцията за настройки на лентата за характеристики.

Изберете **Android Auto**.

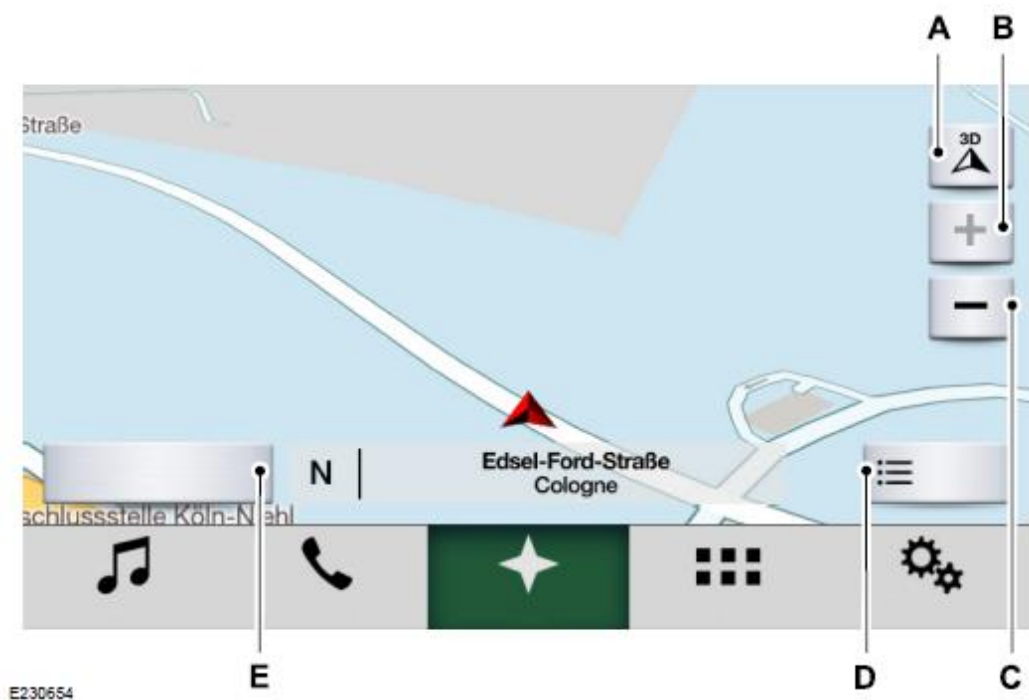
От падащото меню изберете **Disable**.

НАВИГИРАНЕ

Бележка: За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.



Изберете опцията за навигиране на лентата за характеристики.



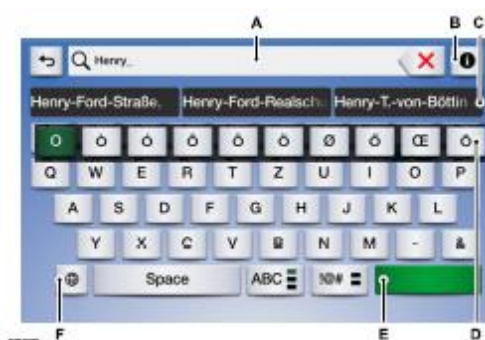
- A. Меню за изглед на картата
- B. Увеличаване (приближаване) на изображението
- C. Намаляване (отдалечаване) на изображението
- D. Меню за насочване по маршрут
- E. Меню за въвеждане на дестинация

Задаване на дестинация

Меню за въвеждане на дестинация

Точка от менюто	Описание
Search (Търсене)	Въведете адреса на дестинацията.
Previous destinations (Предишни дестинации)	Показва се и изберете от списък с предишни дестинации.
Home (Дестинация до дома)	Задайте запаметения си домашен адрес като Ваша дестинация.
Work (Дестинация до работното място)	Задайте запаметения си адрес на работното място като Ваша дестинация.
Favourites (Предпочитания)	Показва се и изберете от списък с предпочитани дестинации.

Задаване на дестинация, използвайки екрана за въвеждане на текст



- A. Поле за въвеждане на текст.
- B. Икона за информация.
- C. Автоматични предложения, базирани на текста, който въвеждате.
- D. Разширена клавиатура.
- E. Търсене.
- F. Настройки на клавиатурата.

Бележка: Изберете едно от предложенията, за да копирате детайла в полето за въвеждане на текст.



Изберете **Destination**.

Изберете **Search** и въведете Вашата дестинация.

Бележка: Можете да въведете дестинация в няколко формата, например **city street number** (град-улица-номер), **city number street** (град-номер-улица), пощенски код или точка на интерес.

Бележка: Не трябва да въвеждате държавата като дестинация.

Бележка: За да въведете мутирани гласни или символи с ударение, например **ä** или **é**, натиснете и задръжте съответния знак на клавиатурата.

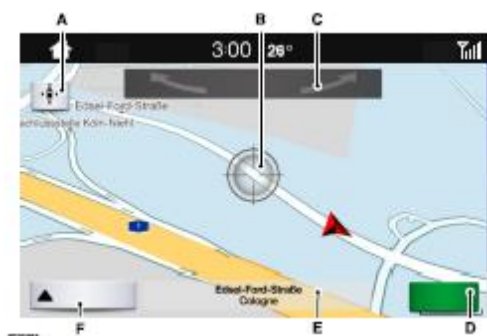
Бележка: Можете да изтриете текст, ако направите грешка, като изберете клавиша **Backspace**.

Изберете **Search**.

Изберете **Start**, за да започне насочването по маршрут.

Бележка: Натиснете бутона в горния десен ъгъл на основната карта, за да се покаже изчисленото време за пристигане, оставащото време за пътуване или дистанция до дестинацията.

Задаване на дестинацията, използвайки екрана на картата



- A. Повторно центроване на картата.
- B. Избрана локация.
- C. Завъртане на 3D карта.
Прокарайте с пръст наляво или надясно.
- D. Стартиране на насочването по маршрут.
- E. Име на дестинацията.
- F. Показване на лентата за характеристики.

Изберете локацията на картата.

Изберете **Start**, за да започне насочването по маршрута.

Смяна на формата на картата

Картата се показва в един от следните формати:

- Двумерна карта с посоката, в която пътувате, към горната част на екрана.
- Двумерна карта с посока Север, към горната част на екрана.
- Триизмерна карта с посоката, в която пътувате, напред.

Мащабиране

Показват се повече или по-малко подробности на картата.

Бележка: Можете да използвате жестове с пръсти, за да увеличите и намалите мащаба. Поставете два пръста на екрана и ги раздалечете, за да увеличите (приближите) изображението. Поставете два пръста на екрана и ги съберете, за да намалите (отдалечите) изображението.

Насочване по маршрута



- A. Индикатор за завои. Изберете, за да чуе последната гласова подкана.
- B. Точка на интерес (POI).
- C. Изчислено време за пристигане, дистанция до дестинацията или време до дестинацията.
- D. Настоящ път.
- E. Заглушаване на подканите за насочване.

Бележка: За да промените силата на звука на подканата за насочване, завъртете органа за управление на силата на звука, когато се произнася подкана за насочване.

Меню за насочване по маршрут

Позиция от менюто	Описание
Screen view (Изглед на екрана)	Настройте Вашите предпочитания за карта за случаите, когато насочването по маршрут е активно.
Full map (Цяла карта)	Вижте картата на цял екран, когато насочването по маршрут е активно.
Motorway exit info (Информация за изход от аутобан)	Вижте информация за изход от магистрала, за Вашия настоящ маршрут.
Turn list (Списък със завои)	Вижте Списъка със завои за Вашия настоящ маршрут. Изберете маршрут, за да ги избегнете.
Navigation settings (Настройки за навигиране)	Регулирайте настройките за навигиране. Вижте Настройки (стр. 386).
Where am I? (Къде се намирам?)	Вижте информацията относно Вашата настояща локация.
Cancel route (Отмяна на маршрут)	Отменете насочването по маршрут.
Show route (Показване на маршрут)	Вижте целия настоящ маршрут върху картата.
Re-route (Промяна на маршрут)	Вижте алтернативен маршрут в сравнение с настоящия.
Edit waypoints (Редактиране на ориентири)	Сменете последователността или извадете ориентири.
Optimise order (Оптимизиране на последователността)	Системата определя последователността на ориентирите за Вас.
Start (Стартиране)	Идете на следващия екран и стартирайте новия маршрут.

Регулиране на силата на звука на подканата за насочване

Завъртете органа за управление на силата на звука, когато се произнася подкана за насочване, за да регулирате силата на звука.

Бележка: Ако по невнимание сте задали силата на звука на нула, натиснете бутона с индикатор за завои, за да се възпроизведе последната гласова подкана и след това регулирайте силата на звука до желаното ниво.

Заглушаване на подканите за насочване



Изберете опцията за заглушаване на екрана, за да заглушите подканите за насочване.

Бележка: Системата заглушава следващата и всички бъдещи подкани за насочване.

Бележка: Когато заглушите подканите за насочване, цветът на символа се променя в зелен.

Добавяне на ориентири

Можете да добавите ориентир към навигационния маршрут като дестинация по Вашия маршрут. Можете да добавите до пет ориентири.

1. Изберете опцията за търсене върху картата.
2. Задайте дестинация.
3. Изберете **Add waypoint**.
4. Изберете **Start**.

Отмяна на опцията за насочване по маршрут



Изберете опцията в менюто за насочване по маршрут върху екрана за активно насочване.

Изберете **Cancel route**.



Бележка: Опцията на менюто за насочване по маршрут винаги е в долния десен ъгъл на основната карта.

Пътеводител на Michelin (ако е наличен)

Пътеводителят на Michelin е услуга, която предоставя допълнителна информация относно определени забележителности, примерно ресторанти, хотели и туристически забележителности. Точките на интерес, за които има информация в Пътеводителя на Michelin, са изобразени с бутон, за да Ви се покаже повече информация. Натиснете бутона, за да видите повече информация. Ако сте сдвоили Вашия телефон със системата, можете да натиснете бутона с телефонна слушалка, за да установите директна връзка с избраната точка на интерес.

Актуализации на навигационните карти

HERE е доставчикът на дигитални карти за навигационното приложение. Ако откриете грешки в данните на картата, можете да ги докладвате директно на HERE, като посетите www.here.com. HERE оценява всички докладвани грешки в картите и отговаря по е-мейл с резултата от проучването.

APPS (ПРИЛОЖЕНИЯ)

Бележка: За повече информация относно наличните приложения, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Когато стартирате приложение през системата за първи път, може да бъде поискано от Вас да дадете някои разрешения. Можете да прегледате и да промените разрешенията, които сте дали по всяко време, когато Вашето превозно средство не се движи. Вижте **Настройки** (стр. 386).

Бележка: Препоръчваме Ви да проверите Вашия тарифен план, преди да използвате Вашите приложения през системата. Използването им може да е свързано с допълнителни такси.

Бележка: Препоръчваме Ви да проверите Условията на доставчиците на приложения и политиката за поверителност, преди да използвате техните приложения.

Бележка: Уверете се, че имате активен акаунт за приложенията, които желаете да използвате през системата.

Бележка: Някои приложения ще работят без настройки. Други изискват от Вас да конфигурирате някои персонални настройки, преди да можете да ги използвате.

Използване на приложения върху iOS-устройство



Изберете опцията за приложения върху лентата за характеристики.

1. Изключете Apple CarPlay. Вижте **Телефон** (стр. 378).
2. Свържете Вашето устройство към USB-порт.
3. Стартирайте приложението върху Вашето устройство, което искате да използвате през SYNC.

Бележка: Ако затворите приложения на Вашето устройство, няма да можете да ги използвате през системата.

4. Изберете **Find mobile apps**.

Бележка: Системата търси и се свързва със съвместими приложения, които работят на Вашето устройство.

5. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

Използване на приложения върху Android устройство



Изберете опцията за приложения на лентата за характеристики.

1. Изключете Android Auto. Вижте **Телефон** (стр. 378).
2. Сдвоете Вашето устройство. Вижте **Телефон** (стр. 378).
3. Стартирайте приложението на Вашето устройство, което искате да използвате през SYNC.

4. Изберете **Find mobile apps**.

Бележка: Системата търси и се свързва със съвместими приложения, които работят на Вашето устройство.

5. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

Бележка: Ако затворите приложенията на Вашето устройство, Вие няма да можете да ги ползвате през системата.

НАСТРОЙКИ

Общи настройки

Позиция	Описание
Language (Език)	Задайте езика.
Measure unit (Измервателна единица)	Задайте единицата за разстояние.
Temperature unit (Единица за температура)	Задайте единицата за температура.
Touchscreen beep (Звук на сензорния екран)	Включете и изключете тоновете на сензорния екран.
Automatic system updates (Автоматични актуализации на системата)	Включете и изключете автоматичните актуализации.
About SYNC (Относно SYNC)	Прегледайте информацията за системата и софтуера.
Software licences (Софтуерни лицензи)	Прегледайте информацията за софтуерния лиценз.
Master reset (Възстановяване на заводските настройки)	Възстановете всички настройки до нивото на заводски настройки. ¹

¹ Това възстановява всички настройки и изтрива Вашите лични данни.

Дисплей

Позиция	Описание
Brightness (Яркост)	Регулирайте яркостта на дисплея. ¹
Mode (Режим)	Задайте светъл фон, тъмен фон или оставете системата да регулира фона, въз основа на това колко тъмно е наоколо.
Display off (Изключване на дисплея)	Изключете дисплея. ²
Auto dim (Автоматично затъмняване)	Системата трябва да регулира яркостта на дисплея, въз основа на това колко тъмно е наоколо.

SYNC™ 3

Позиция	Описание
Background (Фон)	Задайте фона.
Calm screen (Успокояващ екран)	На дисплея се вижда по-малко информация.

¹ Това не променя яркостта, която задавате през информационния дисплей.

² Докоснете екрана, за да включите отново дисплея.

Звук

Позиция	Описание
Reset all (Връщане на всичко в изходно положение)	Върнете всички настройки на звука обратно до нивото на заводските настройки.
Treble (Високи)	Регулирайте звуците с висока честота.
Mid-range (Средни)	Регулирайте звуците със средна честота.
Bass (Баси)	Регулирайте звуците с ниска честота.
Balance/Fade (Баланс/затихване)	Регулирайте съотношението на звука от лявата към дясната страна и от предната към задната страна.
Adaptive volume (Адаптивна сила на звука)	Регулирайте с колко да се увеличи силата на звука, когато скоростта на Вашето превозното средство нарасне.
DSP occupancy (Цифрова обработка на звука, отчитаща мястото на пътниците)	Оптимизирайте звука за определени позиции на сядане.
Sound mode (Режим за звука)	Включете и изключете стерео и съраунд звука.

Медиен плейър

Позиция	Описание
Podcast speed (Скорост на подкаста)	Регулирайте скоростта за възпроизвеждане на подкастове на някои iOS устройства.
Audiobook Playback speed (Скорост на възпроизвеждане на аудио книгата)	Регулирайте скоростта за възпроизвеждане на аудио книги на някои iOS устройства.
Cover Art priority (Приоритет за обложка)	Показва се обложката от файловете на Вашето устройство. Ако файловете на Вашето устройство не съдържат обложка, системата показва обложка на Gracenote.
Gracenote® management (Мениджмънт на Gracenote®)	Включете и изключете опцията за доставяне на метаданни от Gracenote.

SYNC™ 3

Позиция	Описание
Gracenote® database info (Информация за базата данни Gracenote®)	Прегледайте информацията за Gracenote.
Device information (Информация за устройството)	Прегледайте информацията за софтуерния лиценз на Вашия медиен плейър.
Reset media index (Възстановяване на медийния индекс)	Изтрийте поддържаните от системата метаданни за файловете на Вашето устройство, за да могат да се преиндексират.

Часовник

Позиция	Описание
Clock format (Часови формат)	Задайте формата, в който да се показва времето.
Auto time zone update (Автоматично актуализиране на часовата зона)	Задайте часовникът да се регулира в зависимост от промените на часовата зона.
Reset clock to GPS time (Синхронизиране на часа с този на GPS-a)	Задайте часовникът да се регулира с GPS сателитните промени.

Системата автоматично запамята всяка актуализация, която правите на тези настройки.

Bluetooth

Позиция	Описание
Bluetooth	Включете и изключете Bluetooth

Телефон

Позиция	Описание
View Devices (Преглед на устройствата)	Управлявайте Вашите устройства.
Add device (Добавяне на устройство)	Добавете устройство.
Connect (Свързване)	Свържете устройство.
Disconnect (Разкачване)	Разкачете устройство.
Device information (Информация за устройството)	Прегледайте информацията за Вашето устройство.
Make favourite (Направете го предпочитано)	Изберете предпочитано устройство.
Delete (Изтриване)	Изтрийте устройство.
Manage contacts (Мениджмънт на контактите)	Управлявайте Вашия телефонен указател и контакти.

SYNC™ 3

Automatic contact download (Автоматично изтегляне на контакти)	Включете опцията за автоматично изтегляне на телефонния указател.
Sort by: (Сортиране по:)	Задайте Вашите контакти да се показват в азбучен ред по име или фамилия.
Re-download contacts (Повторно изтегляне на контакти)	Ръчно изтеглете Вашия телефонен указател.
Delete contacts (Изтриване на контакти)	Изтрийте Вашия телефонен указател от системата.
Phone Ringtone selection (Избор на рингтон за телефона)	Управлявайте тоновете на устройството.
No ringtone (Няма рингтон)	Заглушете рингтона на Вашия мобилен телефон.
Use phone ringtone (Използване на рингтона на телефона)	Прегледайте и изберете рингтона за входящи обаждания. Можете да изберете рингтона на Вашия мобилен телефон или някой от системните рингтонове.
Text messaging (Обмен на текстови съобщения)	Включете или изключете опцията за обмен на текстови съобщения.
No tone (silence) (Няма тон (тишина))	Включете или изключете тоновете за уведомление за текстови съобщения.
Voice read out (Прочитане на глас)	Включете или изключете опцията за уведомление за гласово съобщение.
Roaming warning (Предупреждение за роуминг)	Включете или изключете опцията за уведомление за роуминг.
Low Battery notification (Уведомление за изтощена батерия)	Включете или изключете опцията за уведомление за нисък заряд на батерията.

Emergency Assistance (Спешна помощ) (ако е налична)

Позиция	Описание
Emergency Assistance (Спешна помощ)	Включете или изключете функцията Emergency Assistance
Set emergency contacts (Задаване на спешни контакти)	Задайте контакти от Вашия телефонен указател за връзка в спешни ситуации.

SYNC™ 3

Радио

Позиция	Описание
Radio text (Радио текст)	Прегледайте информацията за текущото радиопредаване.
Autostore presets (AST) (Автоматично съхраняване на предварително запаметени настройки)	Регенерирайте шестте най-силни FM-радиостанции за текущата Ви локация в блока от паметта с предварително запаметени настройки, където е запаметена текущата радиостанция.
DAB servicelink (Сервизна връзка за DAB)	Трябва да свържете системата към FM, ако DAB не е налично.
Alternative frequency (Алтернативна честота)	Системата трябва да се настрои на различна честота за същата радиостанция с по-силен сигнал.
News announcements (Уведомления за новини)	Уведомленията за новини трябва да прекъснат аудио източника.

Навигационна система (ако е налична)

Карта

Позиция	Описание
Map preferences (Предпочитания за карта)	Регулирайте Вашите предпочитания за карта.
3-D city model (3-D модел на града)	На картата се показват три-измерни сгради.
Breadcrumbs (Навигационна верига)	На картата се показват бели точки, за да се представи предишния Ви маршрут.
POI icons (Икони за POI)	На картата се показват икони на Точки на интерес.
Select POIs (Изберете POI)	Изберете коя категория Точки на интерес да се показва на картата.

Насочване по маршрут

Позиция	Описания
Route preferences (Предпочитания за маршрут)	Регулирайте Вашите предпочитания за маршрут.
Preferred route (Предпочитан маршрут)	Изберете най-късия, най-бързия или най-екологичния маршрут
Always use ____ route (Винаги използвайте ____ маршрут)	Изберете обходен маршрут в програмиране на дестинацията. Системата изчислява само един маршрут на базата на Вашата настройка за предпочитан маршрут.
Automatic find parking (Автоматично намиране на паркинг)	Системата търси и показва налични места за паркиране, когато доближите Вашата дестинация.
Eco time penalty (Неудобство при избора на екологичен маршрут)	Изберете нивото на разходите за калкулирания екологичен маршрут. Колкото по-висока е настройката, толкова по-дълго е времето за изминаване на маршрута.

SYNC™ 3

Позиция	Описания
Dynamic route guidance (Динамично насочване по маршрута)	Включете или изключете възможността системата да вземе предвид информацията за трафика при планиране на маршрута ¹ .
Navigation preferences (Предпочитания за навигиране)	Регулирайте Вашите предпочитания за навигацията.
Guidance prompts (Подкани за насочване)	Изберете глас и тонове, само глас или само тонове
Hazard spot warning (Предупреждение за опасно място)	Можете да изберете системата да Ви предупреждава за опасности или да изключите предупрежденията ² .

¹ Зависи от канала на съобщението за трафика или от трафика в реално време.

² Не е налично за всички държави.

Apps (Приложения)

Позиция	Описание
Enable Mobile apps (Активиране на мобилни приложения)	Активирайте или деактивирайте използването на мобилни приложения на системата.
Enable Mobile apps via USB (Активиране на мобилни приложения през USB)	Когато деактивирате мобилни приложения в менюто за настройки, автоматично се деактивират актуализации и използването на мобилни приложения на системата.
Update mobile apps (Актуализация на мобилни приложения)	Осигурява информация за текущото състояние на наличните актуализации за приложенията.
All Apps (Всички приложения)	Дава или отказва разрешения за всички приложения наведнъж.

Wi-Fi

Позиция	Описание
System Wi-Fi (Wi-Fi на системата)	Коригирайте Вашите предпочитания за Wi-Fi.
View available networks (Преглед за налични мрежи)	Изберете от списъка с налични Wi-Fi мрежи.
Wi-Fi availability notification (Уведомление за наличност на Wi-Fi мрежи)	Изберете дали да се включват или изключват уведомления.

Околно осветление (ако е налично)

Потупайте веднъж активния цвят, за да активирате околното осветление. Това настройва цвета до най-високата интензивност.

Можете да издърпате цветовете нагоре и надолу, за да увеличите или да намалите интензивността.

За да изключите околното осветление, натиснете веднъж активния цвят или издърпайте активния цвят докрай надолу до нулева интензивност.

Настройки на превозното средство (ако са налични)

Камера

Позиция	Описание
Camera settings (Настройки на камерата)	Регулирайте предпочитанията за задната камера.
Rear camera delay (Задържане на задната камера)	Можете да активирате или да деактивирате тази опция, като използвате плъзгача. Когато тази опция е включена, дисплеят на камерата за задно виждане се показва за кратко след като превключите превозното средство в режим за шофиране.
Active Park Assist (Активно подпомагане на паркирането)	Дава Ви възможност да включите и изключите характеристиката за подпомагане на паркирането от екрана на камерата за задно виждане.
Enhanced Park Pilot (Подобрено подпомагане на паркирането)	Показва визуална индикация, когато системата за наблюдение на заден ход засякла обект.

Гласово разпознаване

Позиция	Описание
Advanced mode (Режим за напреднали)	Активирайте тази опция, за да се извадят допълнителни гласови подкани и потвърждения.
Phone confirmation (Потвърждение на телефона)	Активирайте тази опция, за да трябва системата да потвърди името на лицето за контакт, на което преди това сте се обадили.
Voice command list (Списък с гласови команди)	Активирайте тази опция, за да трябва системата да покаже списък с налични гласови команди, когато е натиснат гласовия бутон.

Valet mode (Режим за паркиране от служител) (ако е наличен)

Режимът **Valet mode** (паркиране от служител) Ви позволява да заключите системата. Никаква информация не е достъпна докато системата не бъде отключена с правилния PIN.

Когато изберете Valet mode, появява се pop-up съобщение, информиращо Ви, че трябва да бъде въведен четирицифрен код, за да активирате или деактивирате този режим. Можете да използвате всякакъв PIN, който сте избрали, но трябва да използвате същия PIN, за да деактивирате режима. Системата иска от Вас да въведете кода.

Бележка: Ако системата се заключи и трябва да възстановите PIN-а, свържете се соторизиран дилър.

За да активирате режима **Valet mode**, въведете избрания от Вас PIN. След това системата иска от Вас да потвърдите Вашия PIN като го въведете отново. Тогава системата се заключва.

За да отключите системата, въведете същия номер на PIN-а. Системата се свързва отново с Вашия телефон и всичките Ваши опции отново са налични.

ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ СЪС SYNC™ 3

Гласово разпознаване

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Системата не разбира какво казвам	- Използвайте грешни гласови команди. • Вижте Използване на система за гласово разпознаване (стр. 371). • За пълния списък с гласови команди, посетете регионалния уебсайт на Ford. - Избързвайте да говорите. • Изчакайте гласовата подкана, преди да говорите.
Системата не разбира името на песента или изпълнителя	- Ограничение на устройството. Bluetooth не поддържа гласови команди. • Свържете Вашето устройство към USB порт. • Ако имате IOS устройство, натиснете и задръжте бутона за гласово управление на волана, за да използвате Siri, за да се възпроизведат определени песни. - Използвайте грешни гласови команди. • Вижте Използване на система за гласово разпознаване (стр. 371). • За пълния списък с гласови команди, посетете регионалния уебсайт на Ford. - Не изговаряйте името точно както то се появява на Вашето устройство. • Кажете името на песента или изпълнителя точно както то се появява на Вашето устройство. Изговорете буква по буква съкращенията в името. Името на песента или на изпълнителя може да съдържа някои специални знаци, които не са били разпознати от системата. - Името съдържа специални знаци, примерно *, - или +. • Преименувайте файловете на Вашето устройство или използвайте сензорния екран, за да изберете и възпроизведете песента.

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Системата не разбира името на контакт в телефонния указател на моето устройство и се обаждат на грешен контакт.	- Не изговаряйте името точно както то се появява на Вашето устройство. • Кажете името и фамилията на лицето за контакт точно както то се появява на Вашето устройство. Изговорете буква по буква съкращенията в името. - Името съдържа специални знаци, примерно *, - или +. • Преименувайте контакта на Вашето устройство или използвайте сензорния екран, за да изберете и да се обадите на контакта.
Системата не разбира чужди имена на контакти в телефонния указател на моето устройство.	- Не изговаряйте името точно както то се появява на Вашето устройство. • Кажете името и фамилията на лицето за контакт точно както то се появява на Вашето устройство. Системата прилага фонетични правила за произношение на избрания език към имената на контактите в телефонния указател на Вашето устройство. Изберете името на контакта на сензорния екран и използвайте опцията „Hear“, за да получите идея за това, как системата очаква да го произнесете.
Гласовите подкани на системата и произношението на някои думи изглеждат не са много точни.	- Ограничение на устройството. • Системата използва технологията от текст-към-реч (text-to-speech technology) и използва синтетично генериран глас, вместо предварително записан човешки глас.

USB и Bluetooth аудио

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Не мога да свържа моето устройство.	- Неизправност на устройството. • Разкачете Вашето устройство. Изключете Вашето устройство, върнете го в изходно положение и опитайте отново. - Проблеми със свързването на кабела. • Правилно свържете кабела към Вашето устройство и към USB-порт на превозното средство. - Несъвместим кабел. • Използвайте кабела, препоръчан от производителя на Вашето устройство.

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и отстраняване
	- Неправилни настройки на устройството. • Уверете се, че Вашето устройство няма автоматично инсталирана програма или активни настройки за безопасност. • Проверете дали Вашето устройство не е настроено само в позиция за зареждане. - Активиран е екранът за заключено устройство. • Отключете Вашето устройство преди да го свържете.
Системата не разпознава моето устройство.	- Ограничение на устройството. • Не оставяйте Вашето устройство във Вашето превозно средство при прекалено горещо или студено време.
Системата не разбира името на песен или изпълнител.	- Ограничение на устройството. Bluetooth не поддържа гласови команди. • Свържете Вашето устройство към USB-порт. • Ако имате IOS устройство, натиснете и задръжте бутона за гласово управление на волана, за да използвате Siri, за да се възпроизведат специфични песни.
Не мога да стриймвам аудио от моето Bluetooth-устройство.	- Несъвместимо устройство. • Проверете съвместимостта на Вашето устройство на регионалния уебсайт на Ford. - Устройството не е свързано. • Сдвоете Вашето устройство. Вижте Телефон (стр. 378). - Медийният плейър не работи. • Стартирайте медийния плейър на Вашето устройство.
Системата не разпознава музиката на моето устройство.	- Липсващи или неправилни метаданни на аудиофайла, примерно изпълнител, заглавие на песен, албум или жанр. • Поправете файловете на Вашето устройство. - Повредени файлове. • Поправете файловете на Вашето устройство. - Файлове със защитено авторско право. • Използвайте устройство, което съдържа файлове, които не са защитени с авторско право. - Неподдържан файлов формат. • Поправете или конвертирайте файловете в поддържан формат. Вижте Развлечения (стр. 376).

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и отстраняване
	- Необходимо е индексирание на устройството. • Преиндексирайте Вашето устройство. Вижте Настройки (стр. 386). - Активиран екран за заключено устройство. • Отключете Вашето устройство преди да го свържете.
Понякога не мога да чуя песен, изпълнявана на моето устройство.	- Неизправност на устройството. • Разкачете Вашето устройство. Изключете Вашето устройство, върнете го в изходно положение и опитайте отново.
Когато разединявам моето IOS-устройство, силата на звука е настроена на максимум.	- Ограничение на устройството. • Намалете силата на звука на Вашето устройство.
Системата не възпроизвежда песните на моето USB-устройство в правилния ред.	Ако системата не възпроизвежда песните на Вашето USB-устройство в правилния ред, следната информация би могла да помогне: – Ако избирате USB като аудио източник, когато системата все още индексира, SYNC възпроизвежда песни, сортирани азбучно по име на файла в коренната директория. – Ако избирате USB като аудио източник, след като системата е приключила индексиранията, SYNC възпроизвежда всички песни, сортирани азбучно по заглавието в ID3-тага, независимо къде се намират. SYNC използва името на файла, ако заглавието в ID3-тага не съществува. – Ако изберете опцията да се възпроизведат всички песни от менюто за преглеждане на файлове, SYNC възпроизвежда всички песни сортирани азбучно по заглавието в ID3-тага, независимо къде се намират. SYNC използва името на файла, ако заглавието в ID3-тага не съществува. – Ако изберете песен, когато използвате опцията за преглеждане на устройството, SYNC възпроизвежда песни, сортирани азбучно по името на файла в директорията, която сте избрали. След това SYNC възпроизвежда всички песни във всички поддиректории на директорията, която сте избрали.

Телефон

Симптом	Възможна причина и отстраняване
По време на обаждане мога да чувам значителен фонов шум.	- Неправилни настройки на мобилния телефон. • Проверете и регулирайте аудио настройките на Вашия мобилен телефон. Вижте Ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон.
По време на обаждане, аз мога да чувам насрещното лице, но насрещните лица не могат да ме чуват.	- Неизправност на мобилния телефон. • Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново. - Заглушен микрофон на мобилния телефон. • Включете звука на микрофона на Вашия мобилен телефон.
По време на обаждане, аз не мога да чувам насрещното лице и насрещните лица не могат да ме чуват.	- Изисква се рестартиране на системата. • Рестартирайте системата. Изключете запалването и отворете вратата. Затворете вратата и заключете превозното средство. Изчакайте, докато сензорният екран изгасне и не са осветени никакви USB-портове. Отключете превозното средство, включете запалването и опитайте отново.
Не мога да изтегля телефонния указател.	- Несъвместим мобилен телефон. • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на регионалния уебсайт на Ford. - Неправилни настройки на мобилния телефон. • Направете необходимото, за да може системата да получи контактите от Вашия мобилен телефон. Вижте Ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон. - Неправилни настройки на системата. • Включете автоматично изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 386). - Неизправност на мобилния телефон. • Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново.
Показва се съобщение, според което моят телефонен указател е изтеглен, но той е празен или има липсващи контакти.	- Неправилни настройки на мобилния телефон. • Направете необходимото, за да може системата да възстанови контакти от Вашия мобилен телефон. Вижте Ръководството за собственика на Вашия мобилен телефон. • Проверете локацията на липсващите контакти на Вашия мобилен телефон. Ако те са запаметени на SIM-картата, преместете ги в паметта на мобилния телефон. - Неправилни настройки на системата. • Включете автоматичното изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 386).

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Не мога да свържа моя мобилен телефон.	- Несъвместим мобилен телефон. • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на регионалния уебсайт на Ford. - Неизправност на мобилния телефон. • Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново. • Инсталирайте последния фърмуеър на мобилния телефон. • Изтрийте Вашето устройство от системата и изтрийте SYNC от Вашето устройство, след това опитайте отново. • Изключете автоматичното изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 386).
Обменът на текстови съобщения не работи.	- Несъвместим мобилен телефон. • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на регионалния уебсайт на Ford. - Неизправност на мобилния телефон. • Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново.
Не мога да чувам текстови съобщения.	- Несъвместим мобилен телефон. • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на регионалния уебсайт на Ford.

Навигиране (ако е налично)

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Не мога да въведа име на улица, когато съм в чужбина.	- Неправилен метод на въвеждане. • Въведете името на улицата без държавата.
Системата не разпознава координати.	- Използвате грешен формат за координати. • Използваният формат е ##.####,##.#### (за Север/Юг, Изток/Запад). Добавете знака минус пред координатите, ако посоката е Запад и запазете положителна стойност, ако посоката е Изток. Примерно 12.5412 означава Изток, а - 12.5412 означава Запад.

Apps (Приложения)

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Системата не може да намери никакви приложения.	- Несъвместимо устройство. • Ще ви трябва Android устройство с операционна система OS 2.3 или по-висока или IOS 3GS устройство с операционна система IOS 5.0 или по-висока. Сдвоете и свържете Вашето Android устройство, за да намерите приложения, съвместими с AppLink. Свържете Вашето IOS устройство към USB-порт, за да намерите приложения съвместими с AppLink.
Имам съвместимо устройство и то е свързано правилно, но системата все още не може да намери никакви приложения.	- На Вашето устройство не са инсталирани приложения, съвместими с AppLink. • Изтеглете и инсталирайте най-новата версия на приложението. - На Вашето устройство не работят приложения, съвместими с AppLink. • Стартирайте приложенията, за да може системата да ги намери и ако, е необходимо, уверете се, че сте регистрирани за всички приложения. - Неправилни настройки за приложение. • Проверете и регулирайте настройките за приложението на Вашето устройство и направете необходимото, за да може SYNC да достигне до приложението, ако е необходимо.
Имам съвместимо устройство, то е свързано правилно и моите приложения работят, но системата все още не може да намери никакви приложения.	- Приложенията не успяват да се затворят напълно. • Рестартирайте приложенията и опитайте отново. • Ако имате Android устройство с приложения, които имат опции "exit" или "quit", използвайте ги и след това рестартирайте приложенията. Като алтернатива, използвайте опцията "force stop" (принудително спиране) в менюто за настройки на Вашето устройство. • Ако имате IOS устройство с операционна система IOS 7.0 или по-висока, чукнете два пъти върху бутона "home" на Вашето устройство и след това плъзнете с пръст приложението нагоре, за да го затворите.
Имам Android устройство, което е свързано правилно, рестартирал съм моите приложения и те работят, но системата все още не може да ги намери.	- Проблем при някои по-стари версии на операционната система Android може да е причината да не могат да се намерят приложенията. • Изключете и отново включете Bluetooth, за да принудите системата отново да се свърже с Вашето устройство.

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Имам iOS устройство, което е свързано правилно. Рестартирал съм моите приложения и те работят, но системата все още не може да ги намери.	- Проблем при свързване на кабела. Разкачете кабела от Вашето устройство, изчакайте за момент и след това отново го свържете, за да принудите системата да се свърже отново към Вашето устройство.
Имам Android устройство, на което работи медийното приложение, което системата е намерила, но аз не мога да чуя звука или звукът е много тих.	- Силата на звука на устройството е ниска. Увеличете силата на звука на Вашето устройство.
Имам Android устройство, на което работят няколко съвместими приложения, но системата не може да намери всички приложения.	- Ограничение на устройството. Някои Android устройства имат ограничен брой Bluetooth портове, които приложенията могат да използват, за да се свържат. Ако имате повече приложения, работещи на Вашето устройство, отколкото е броят на наличните Bluetooth портове, системата не може да намери всички приложения. Затворете някои от приложенията, за да може системата да намери онези приложения, които Вие искате да използвате.

Wi-Fi свързаност

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Не мога да се свържа с Wi-Fi мрежа.	- Грешна паролата. • Въведете правилната парола за мрежата. - Слаб сигнал на мрежата. • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където сигналът на мрежата не е възпрепятстван. - Множество точки за достъп в обхвата със същия SSID. • Използвайте уникално име за вашия SSID. Не използвайте името по подразбиране, освен, ако то съдържа уникален идентификатор, примерно като част от MAC-адреса.
Wi-Fi връзката се разпада след успешно свързване.	- Слаб сигнал на мрежата. • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където сигналът на мрежата не е възпрепятстван.
Близко съм до Wi-Fi точка за достъп, но сигналът на мрежата е слаб.	- Възпрепятстван сигнал на мрежата. • Ако Вашето превозно средство има предно стъкло с подгряване, позиционирайте Вашето превозно средство така, че предното стъкло да не е обърнато към Wi-Fi точката за достъп. • Ако Вашето превозно средство е с метално тониране на прозорците, но не и на предното стъкло, позиционирайте Вашето превозно средство така, че предното стъкло да е обърнато към Wi-Fi точката за достъп или отворете прозорците, които са обърнати към точката за достъп. • Ако Вашето превозно средство е с метално тониране на прозорците и предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към точката за достъп. • Ако Вашето превозно средство се намира в гараж и вратата на гаража е затворена, отворете вратата на гаража.
Не мога да видя мрежа в списъка от налични мрежи, която очаквам да видя.	- Скрита мрежа. • Направете мрежата видима и опитайте отново.

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Не мога да видя SYNC, когато търся Wi-Fi мрежи на моя мобилен телефон или друго устройство.	- Ограничение на системата. • SYNC не предоставя Wi-Fi точка за достъп в този момент.
Изтеглянето на софтуера продължава твърде дълго.	- Слаб сигнал на мрежата. • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където сигналът на мрежата не е възпрепятстван. - Wi-Fi точката за достъп е доста натоварена или Интернет връзката е слаба. • Използвайте по-надеждна Wi-Fi точка за достъп.
Системата изглежда свързана с Wi-Fi мрежа и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира.	- Няма налична актуализация на софтуера. - Wi-Fi мрежата изисква абонамент или приемане на условията. • Тествайте връзката, като използвате друго устройство. Ако мрежата изисква абонамент или приемане на условия, свържете се с доставчика на мрежови услуги.

Възстановяване на системата

1. Едновременно натиснете и задръжте бутона за търсене нагоре и бутона за захранване на аудио уредбата, докато екранът стане черен.
2. Изчакайте три минути, за да може системата да завърши възстановяването.
3. Натиснете бутона за захранване на аудио уредбата, за да включите системата.

Бележка: Можете да възстановите системата, за да възобновите функциите, които са спрели да работят. Възстановяването на системата е разработено така че функциите да се възобновят без да се изтрият никакви данни, които сте запазили.

Допълнителна информация и съдействие

За да получите допълнителна информация и съдействие, препоръчваме Ви да се свържете соторизиран дилър или да посетите регионалния уебсайт на Ford.

Приложения

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети или не монтирайте оборудване върху или в близост до покривалата на въздушните възглавници, странично на облегалките на седалките (на предните седалки) или в зоните на предните седалки, които могат да направят контакт с разгръщащите се въздушни възглавници. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване на хора, в случай на катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не закрепвайте антенни кабели към оригиналното окабеляване на превозното средство, горивопроводи и спирачни тръби.

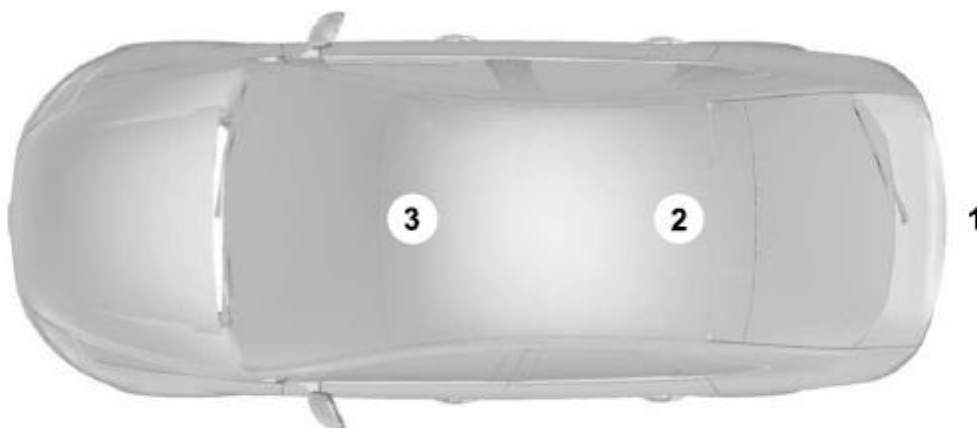


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте антената и захранващите кабели на разстояние най-малкото 10 cm (4 in) от всякакви електронни модули и въздушни възглавници.

Бележка: Ние тестваме и сертифицираме Вашето превозно средство, с което удостоверяваме, че то отговаря на законодателството за електромагнитна съвместимост (Регламент 10 на UNECE или други приложими местни регламенти). Ваша е отговорността да се уверите, че всяко оборудване, което оторизиран дилър е инсталирал на Вашето превозно средство, съответства на приложимото местно законодателство и други изисквания.

Бележка: Всяко оборудване с радиочестотни предаватели във Вашето превозно средство (като мобилни телефони и аматорски радиопредаватели, трябва да поддържа параметрите, посочени в следващата таблица. Ние не поставяме специални условия за инсталиране или използване.

Лека кола



E239120

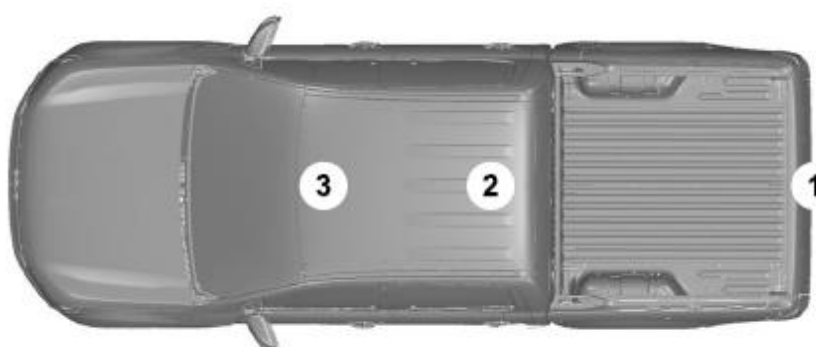
Приложения

Ван



E239122

Товарен автомобил



E239121

Приложения

Честотна лента MHz	Максимална изходяща мощност Watt (Пикови RMS)	Позиции на антената
1-30	50 W	1
50-54	50 W	2, 3
68-88	50 W	2, 3
142-176	50 W	2, 3
380-512	50 W	2, 3
806-870	10 W	2, 3

Бележка: След като сте инсталирали радиочестотни предаватели, проверете за смущения от и към цялото електрическо оборудване на Вашето превозно средство, както в режим на готовност (standby), така и в режим на радиопредаване.

Проверете цялото електрическо оборудване:

- с включено запалване,
- с работещ двигател,
- по време на изпитание на пътя с различни скорости.

Проверете дали електромагнитните полета, генерирани вътре в кабината на Вашето превозно средство от инсталирания трансмитер, не превишават изискванията за допустимата експозиция на хора.

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НА СОФТУЕРА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО (EULA)

- Вие („Вие” или „Вашето” както е приложимо) сте придобили превозно средство, имащо разнообразни устройства, включително SYNC® и различни модули за управление („УСТРОЙСТВА”), които включват софтуер, лицензиран или собственост на Ford Motor Company и нейните филиали („FORD MOTOR COMPANY”). Такива софтуерни продукти с произход FORD MOTOR COMPANY, както и свързаната медия, печатни материали и „он-лайн” или електронна документация („СОФТУЕР”) са защитени с международни закони за интелектуална собственост и договорености. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, не е продаден. Всички права са запазени.
- СОФТУЕРЪТ може да се свързва със и/или да комуникира със, или може по-късно да се ъпгрейдва (модернизира), за да се свърже и/или да комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, осигурени от FORD MOTOR COMPANY.

Приложения

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С ТОВА ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ („EULA”), НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТА ИЛИ НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКАКВО ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА, ВКЛЮЧИТЕЛНО НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТА, ЩЕ КОНСТИТУИРА ВАШЕТО СЪГЛАСИЕ С ТОВА EULA (ИЛИ РАТИФИКАЦИЯ НА НЯКАКВО ПРЕДИШНО СЪДЪРЖАНИЕ).

ДАВАНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ: Това споразумение EULA Ви дава следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА така както е инсталиран на УСТРОЙСТВОТА и както по друг начин се свързва със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или нейна трета страна - доставчици на софтуер и услуги.

Описание на други права и ограничения

- **Гласово разпознаване:** Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(и) за разпознаване на реч, трябва да сте наясно, че разпознаването на реч е по своята същност статистически процес и че на този процес са присъщи грешки в разпознаването. Нито FORD

MOTOR COMPANY, нито нейните доставчици ще бъдат отговорни за каквито и да било повреди, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване. Ваша е отговорността да контролирате всички функции за гласово разпознаване, включени в системата.

- **Ограничения за обратен инженеринг, декомпиляция и деасамблиране:** Вие нямате право да извършвате обратен инженеринг, декомпилиране, превеждане, деасамблиране или да правите опити да разкривате каквито и да е програмни кодове или лежащи в основата идеи или алгоритми на СОФТУЕРА, нито да разрешавате на други лица да извършват обратен инженеринг, декомпилиране или деасамблиране на СОФТУЕРА с изключение на и само до степента, в която тези дейности са изрично разрешени от приложимото законодателство, въпреки това ограничение или до степента, която може да е разрешена от лицензионните условия, уреждащи използването на каквито и да е компоненти с открит изходен код, включени в СОФТУЕРА.
- **Ограничения за разпространяване, копиране, модифициране и създаване на производни продукти:** Вие не можете да разпространявате, копирате, модифицирате или да създавате производни продукти на базата на СОФТУЕРА с изключение и само до степента, в която тези дейности са изрично разрешени от действащото законодателство въпреки това ограничение или до степента, която може да е разрешена от лицензионните условия, уреждащи използването на каквито и да е компоненти с открит изходен код, включени в СОФТУЕРА.
- **Единично споразумение EULA:** Предназначената за крайния потребител документация за УСТРОЙСТВОТА и свързаните с тях системи и услуги може да съдържа няколко лицензионни споразумения EULA, примерно множество преводи и/или множество медийни версии (например в документацията за потребителя и в софтуера). Дори да получите няколко лицензионни споразумения EULA, Вие сте лицензирани да използвате само едно (1) копие на СОФТУЕРА.

Приложения

- **Прехвърляне на СОФТУЕРА:** Можете да прехвърлите за постоянно правата си върху това лицензионно споразумение EULA само като част от продажба или прехвърляне на УСТРОЙСТВОТА, при условие че не задържите копия, че прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички негови съставни части, медийни и печатните материали, всякакви ъпгрейди и, ако е приложимо, Сертификат(и) за автентичност), а получателят е съгласен с условията на настоящето лицензионно споразумение EULA. Ако СОФТУЕРЪТ е ъпгрейд, всяко прехвърляне трябва да включва всички предишни версии на СОФТУЕРА.
- **Прекратяване:** Без да се засягат каквито и да било други права, FORD MOTOR COMPANY може да прекрати това споразумение EULA, ако не можете да изпълнявате условията на това споразумение EULA.
- **Компоненти на Интернет-базирани услуги:** СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които активират и улесняват използването на определени Интернет-базирани услуги. Вие приемате и сте съгласни с това, че FORD MOTOR COMPANY, трета страна - доставчици на софтуер и услуги, нейните филиали и/или нейните оторизирани агенти могат автоматично да проверяват версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате, и могат да предоставят ъпгрейди или допълнения към СОФТУЕРА, които могат автоматично да бъдат свалени на Вашите УСТРОЙСТВА.
- **Допълнителен софтуер/услуги:** Софтуерът може да разрешава на FORD MOTOR COMPANY, трета страна - доставчици на софтуер и услуги, нейните филиали и/или нейните оторизирани агенти, да предоставят или да направят налични за Вас ъпгрейди на СОФТУЕРА, допълнения, съставни компоненти или компоненти на Интернет-базирани услуги на СОФТУЕРА след датата, на която сте получили първоначалното копие на СОФТУЕРА („Допълнителни компоненти“). Актуализациите на СОФТУЕРА могат да Ви натоварят с допълнителни такси от Вашия доставчик на безжични услуги. Ако FORD MOTOR COMPANY или трета страна - доставчици на софтуер и услуги предостави или направи налични за Вас Допълнителни компоненти, а заедно с Допълнителните компоненти не са представени други условия на EULA, тогава трябва да се прилагат условията на това споразумение EULA. FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и/или нейните оторизирани агенти си запазват правото да прекратят без да носят отговорност всякакви интернет-базирани услуги, които са Ви предоставени или са направени налични за Вас чрез използването на СОФТУЕРА.
- **Линкове към уебсайтове на трети страни:** СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможност за свързване към сайтове на трета страна. Сайтовете на трета страна не са под контрола на FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и/или нейните оторизирани представители. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито нейните филиали, нито нейните оторизирани представители носят отговорност за: (I) съдържанията на уебсайтовете на трети страни, всякакви линкове, съдържащи се в уебсайтовете на трети страни, или пък за каквито и да е промени или актуализации на сайтовете на трети страни, или (II) Интернет-предавания или всякаква друга форма на предаване на данни, получени от уебсайтовете на трета страна. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трета страна, тези линкове са предназначени само за Ваше удобство, а включването на тези линкове не означава одобрение на уебсайта на третата страна от FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и/или оторизирани представители.
- **Задължение за отговорно шофиране:** Вие приемате задължението си да шофирате отговорно и да внимавате върху ставащото на пътя. Вие трябва да прочетете и да спазвате инструкциите за работа с УСТРОЙСТВОТА, в частност, когато те се отнасят до безопасността, и сте съгласни да поемете всички рискове, свързани с използването на УСТРОЙСТВОТА.

Приложения

ЪПГРЕЙДИ И МЕДИЯ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ:

Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВАТА на някаква медия, например „ROM чип“, CD ROM диск или чрез сваляне от Интернет или с други средства и е маркиран "Само за целите на ъпгрейдването" или "Само за възстановяване", можете да инсталирате едно (1) копие от такъв СОФТУЕР на УСТРОЙСТВАТА като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го използвате в съответствие с това споразумение EULA, включително с всички допълнителни условия на EULA, придружаващи ъпгрейдвания СОФТУЕР.

ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ:

Всички названия и права върху интелектуалната собственост в и за СОФТУЕРА (включително, но не ограничено до изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и „аплети“, включени в СОФТУЕРА), придружаващите го печатни материали и всички копия на СОФТУЕРА, са собственост на FORD MOTOR COMPANY или нейните филиали или нейните доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, той не е продаден. Вие не можете да копирате печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички названия и права върху интелектуалната собственост във и до степента, която може да е достъпна чрез използването на СОФТУЕРА, са собственост на съответния собственик на съдържание и могат да бъдат защитени от действащото авторско право или други закони за интелектуална собственост и договори. Това Споразумение EULA не Ви дава никакви права да използвате такова съдържание извън предвиденото използване. Всички права, които не са изрично предоставени с това споразумение EULA, са запазени за FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и за трета страна – доставчици на софтуер и услуги. Използването на каквито и да е онлайн услуги, достъпни чрез СОФТУЕРА, може да се урежда от съответните условия за ползване, които се отнасят до такива услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която се предоставя само в електронна форма, можете да разпечатате едно копие на такава електронна документация.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ЕКСПОРТ: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ е обект на експортното законодателството на САЩ и Европейския съюз. Вие сте съгласни да спазвате всички действащи международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително Административните разпоредби за износ на САЩ, както и ограниченията за краен потребител, крайно потребление и дестинации, издадени от САЩ и други правителства.

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Това споразумение EULA не Ви дава никакви права във връзка с търговски марки или марки за сервизно обслужване на FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и трета страна - доставчици на софтуер и услуги.

ПРОДУКТОВА ПОДДРЪЖКА: За продуктовата поддръжка на УСТРОЙСТВАТА, моля, вижте инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, включени в документацията, примерно Ръководство за собственика на превозното средство.

Ако имате някакви въпроси относно това Споразумение EULA или ако желаете да се свържете с FORD MOTOR COMPANY по някаква друга причина, можете да използвате адреса, посочен в документацията за УСТРОЙСТВАТА.

Без отговорност за определени повреди: С ИЗКЛЮЧЕНИЕ, КОГАТО Е ЗАБРАНЕНО ОТ ЗАКОНА, FORD MOTOR COMPANY, ВСЯКА ТРЕТА СТРАНА -ДОСТАВЧИЦИ НА СОФТУЕР ИЛИ УСЛУГИ И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ РАБОТАТА НА СОФТУЕРА. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ ТРЯБВА ДА СЕ ПРИЛАГА ДАЖЕ КОГАТО ВСИЧКИ ПРАВНИ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА НЕ УСПЕЯТ В ОСНОВНАТА СИ ЦЕЛ. НЯМА ГАРАНЦИИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, КОИТО МОГАТ ДА СА ИЗРИЧНО ДАДЕНИ ЗА ВАШЕТО НОВО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО.

Приложения

Важна информация за безопасността на превозни средства със SYNC® Прочетете и спазвайте инструкциите:

- Преди да използвате Вашата система SYNC®, прочетете и следвайте всички инструкции и информацията за безопасност, дадени в това Ръководство за крайния потребител („Ръководство за собственика“). Никоя от следващите предпазни мерки, които са включени в Ръководството за собственика, не могат да доведат до инцидент или до други сериозни наранявания на хора.

Основна работа

- **Управление с гласови команди:** Някои функции в рамките на системата SYNC® могат да бъдат изпълнявани с използването на гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви помага да използвате системата, без да сваляте ръцете си от волана или погледа си от пътя.
- **Продължително разглеждане на екрана:** Не се опитвайте да използвате функцията, която изисква продължително виждане в екрана, докато шофирате. Отбийте автомобила по безопасен и съобразен с правилника за движение начин, преди да започнете да използвате функцията на системата, изискваща продължително ангажиране на вниманието Ви.
- **Настройки на силата на звука:** Не повишавайте прекомерно силата на звука. Поддържайте силата на звука на нивото, при което все още можете да чувате външния трафик и сигнали за бедствия, докато шофирате. Шофирането, ако не сте в състояние да чувате тези звуци, може да доведе до произшествия.
- **Характеристики за навигиране:** Предвидено е, всички функции за навигиране, включени в системата, да осигуряват инструкции стъпка по стъпка, за да можете да стигнете до желаната дестинация. Погрижете се, всички потребители на системата да са прочели внимателно и да следват стриктно следващите инструкции и информация за безопасност.
- **Опасност от разсейване:** Някои функции за навигиране могат да изискват ръчна (не гласова) настройка. Опитите да извършвате ръчна настройка или да въвеждате данни по време на шофирането могат сериозно да нарушат вниманието Ви и да станат причина за произшествия или други сериозни наранявания. Спрете превозното средство по безопасен и съобразен с правилника за движение начин, преди да предприемете тези действия.
- **Осланяйте се на преценката си:** Някои функции на навигационната система са предвидени само като помощ. Вземайте решенията си за управление на превозното средство на базата на Вашите впечатления за местните условия и съществуващите правила за движение по пътищата. Всяка такава функция не може да замени Вашата лична преценка. Всякакви предложения за маршрут, направени от тази система, никога не трябва да заместват местните правила за движение по пътищата или Вашата лична преценка, или познаването на практиките за безопасно шофиране.
- **Безопасност на маршрута:** Не следвайте предложените маршрути, ако това може да доведе до опасни или незаконни маневри, ако би Ви поставило в опасна ситуация или ако би Ви насочило към място, което не смятате за безопасно. Шофьорът е изцяло отговорен за безопасното управление на превозното средство и следователно трябва да прецени дали е безопасно да следва предложените му посоки.
- **Възможна неточност в картите:** Възможно е картите, използвани от тази система, да са неточни поради промени в пътищата, контрола на движението и условията за шофиране. Винаги се основавайте на Вашата преценка и здрав разум, когато следвате предложени от системата маршрути.
- **Спешни услуги:** Не разчитайте на навигационните характеристики, включени в системата, които да Ви насочват към службите за спешна помощ. Попитайте местните власти или някой оператор на служба за спешна помощ за тяхното местонахождение. Възможно е не всички служби за спешна помощ (като полиция, пожарна, болници и клиники или други подобни) да са включени в базата данни на картите за такива навигационни характеристики.

Приложения

Вашите отговорности и поемане на риск

- Вие сте съгласни със следното: **(a)** Всякакво използване на СОФТУЕРА докато карате автомобил или друго превозно средство в нарушение на действащия закон или нарушавайки по друг начин безопасността, представлява значителен риск за разконцентрирано шофиране и не трябва да се предприема при никакви обстоятелства; **(b)** Използването на СОФТУЕРА с настроен прекалено силен звук създава значителен риск за причиняване на повреда поради това, че не се чува добре, и не трябва да се поема при никакви обстоятелства; **(c)** СОФТУЕРЪТ може да не е съвместим с нови или различни версии на операционната система, софтуера на трета страна или услугите на трета страна и СОФТУЕРЪТ потенциално може да причини критична неизправност на операционната система, софтуера на трета страна или услугите на трета страна; **(d)** Всяка услуга на трета страна, достъпна от или софтуер на трета страна, използван със СОФТУЕРА (I) може да Ви натовари с допълнителна такса за достъп, (II) може да не работи правилно, без прекъсвания или без грешки, (III) може да смени форматите за потоково предаване или да прекъсне работата, (IV) може да съдържа съдържание за възрастни, богохулно или агресивно съдържание; и (V) може да съдържа неточна, грешна или подвеждаща информация за трафика, времето, финансова информация, информация за безопасност или друго съдържание; и **(e)** Използването на СОФТУЕРА може да Ви натовари с допълнителни такси от Вашия доставчик на безжични услуги (WSP), а всякакви данни или брояч на минути, които могат да бъдат включени в софтуерната програма, са само за справка, не са гарантирани по никакъв начин и не трябва да се разчита на тях по никакъв начин.
- Когато използвате СОФТУЕРА, Вие се съгласявате да отговаряте за и да поемете целия риск по въпросите, изложени по-горе в раздели (a) – (e).

Отказ от гаранция

ВИЕ ИЗРИЧНО ПРИЕМАТЕ И СТЕ СЪГЛАСНИ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАТЕ УСТРОЙСТВОТА И СОФТУЕРА ИЗЦЯЛО НА ВАШ РИСК И ЧЕ ЦЕЛИЯТ РИСК ОТНОСНО ЗАДОВОЛИТЕЛНОТО КАЧЕСТВО, РАБОТАТА, СЪВМЕСТИМОСТТА, ТОЧНОСТТА И УСИЛИЯТА Е ВАШ. ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО СОФТУЕРЪТ И ВСЯКАКЪВ СОФТУЕР НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТА СТРАНА СЕ ДОСТАВЯТ „КАКТО СА” И „КАКТО СА НАЛИЧНИ”, С ВСИЧКИ ГРЕШКИ И БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, А FORD MOTOR COMPANY С НАСТОЯЩЕТО ПРАВИ ОТКАЗ ОТ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА И УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА, БИЛО ИЗРИЧНО ИЗРАЗЕНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ИЛИ ЗАКОНОДАТЕЛНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО, ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО, ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ТОЧНОСТ, СПОКОЙНО ПОЛЗВАНЕ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТА СТРАНА. FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ **(a)** СРЕЩУ ИНТЕРФЕРЕНЦИЯ СЪС СОФТУЕРА НА ВАШАТА СИСТЕМА ЗА РАЗВЛЕЧЕНИЯ, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА, **(b)** ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, **(c)** ЧЕ РАБОТАТА НА СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ БЪДАТ БЕЗ ПРЕКЪСВАНИЯ ИЛИ БЕЗ ГРЕШКИ, **(d)** ИЛИ ЧЕ ДЕФЕКТите В СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ БЪДАТ КОРИГИРАНИ. НИКАКВА УСТНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ, ДАДЕНИ ОТ FORD MOTOR COMPANY ИЛИ ОТ НЕГОВ ОТОРИЗИРАН ПРЕДСТАВИТЕЛ,

Приложения

НЕ СЪЗДАВАТ ГАРАНЦИЯ. АКО СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ДАВАТ ДЕФЕКТИ, Вие ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РАЗХОДИ ЗА ЦЯЛОТО НЕОБХОДИМО СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОНТ ИЛИ КОРЕКЦИЯ. НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ РАЗРЕШАВАТ ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ТАКА ЧЕ ГОРНИЯТ ОТКАЗ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ПРИЛАГА НАПЪЛНО ЗА ВАС. ЕДИНСТВЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ДАДЕНА ОТ FORD MOTOR COMPANY, ЩЕ НАМЕРИТЕ В ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ГАРАНЦИЯТА, ВКЛЮЧЕНА ВЪВ ВАШЕТО РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕНИКА. ДО СТЕПЕНТА, ДО КОЯТО НЯМА НИКАКЪВ КОНФЛИКТ МЕЖДУ УСЛОВИЯТА НА ТОЗИ РАЗДЕЛ И ГАРАНЦИОННАТА КАРТА, ВОДЕЩА Е ГАРАНЦИОННАТА КАРТА.

Приложим закон, окръжен съд, юрисдикция

- Законите на щата Мичиган уреждат това споразумение EULA и използването на софтуера от Вас. Използването на софтуера от Вас, освен това, може да бъде предмет на други местни, държавни, национални или международни закони. Всеки съдебен спор, възникващ от или свързан с това споразумение EULA, трябва да се води и поддържа изключително в съд на щата Мичиган, намиращ се във Wayne County или в Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган. С това Вие се съгласявате да се подчинявате на личната юрисдикция на съд в щата Мичиган, намиращ се във Wayne County и Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган за всякакви спорове, възникващи от или във връзка с това споразумение EULA.

Обвързващ арбитраж и отказ от право на групов иск

(а) Приложение. Този раздел се прилага за всички спорове С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ТОВА, ЧЕ НЕ ВКЛЮЧВА СПОРОВЕ, СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА АВТОРСКОТО ПРАВО ИЛИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО ИЛИ ВАЛИДНОСТТА НА ВАШИТЕ ПРАВА, ПРАВАТА НА FORD MOTOR COMPANY ИЛИ ПРАВАТА НА НЯКОИ ОТ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИТЕ НА FORD MOTOR COMPANY ЗА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ. Спор означава всеки спор, действие или други противоречия между Вас и FORD MOTOR COMPANY, различни от посочените по-горе изключения, отнасящи се до СОФТУЕРА (включително неговата цена) или това споразумение EULA, независимо дали на основата на договор, гаранция, закононарушение, законодателен акт, регламент, наредба, или някаква друга правна или справедлива основа.

(б) Уведомление за спор. В случай на спор, Вие или FORD MOTOR COMPANY трябва да изпратите на другата страна „Уведомление за спор“, което е писмено посочване на името, адреса и информация за контакти на страната, която подава уведомлението, фактите, които дават основание за този спор и поисканото удовлетворяване на изискванията. Вие и FORD MOTOR COMPANY ще се опитате да решите всеки спор чрез неформално договаряне в рамките на 60 дни от датата на изпращане на Уведомлението за спор. След 60 дни Вие или FORD MOTOR COMPANY можете да започнете процедура по арбитраж.

(с) Съд за малки иски. Можете да отнесете всеки спор в съд за малки иски в страната на Вашето пребиваване или в основното място на дейност на FORD MOTOR COMPANY, ако спорът отговаря на всички изисквания да бъде изслушан в съд за малки иски. Независимо от това дали най-напред сте се договорили неформално, Вие можете да водите делото в съд за малки иски.

(д) Обвързващ арбитраж. Ако Вие и FORD MOTOR COMPANY не разрешите спора с неформално договаряне или в съд за малки иски, всички други усилия за разрешаване на спора ще се положат изключително чрез задължителен арбитраж. Вие се отказвате от правото да

Приложения

оспорвате (или да участвате като страна или член на група) всички спорове в съда пред съдия или съдебни заседатели. Вместо това, всички спорове ще бъдат решени пред неутрален арбитър, чието решение ще бъде окончателно, с изключение на ограничено право на обжалване по силата на Федералния арбитражен акт. Всеки съд, който има юрисдикция над страните, може да наложи решението на арбитъра.

(е) Отказ от групов иск. Всяко производство за разрешаване или обжалване на всеки спор във всеки форум ще бъде извършено само на индивидуална основа. Нито Вие, нито FORD MOTOR COMPANY ще се опитвате да водите спор, който да бъде изслушан като групов иск, като частно адвокатско дело или във всяка друга процедура, в която някоя от страните действа или предлага да действа в качеството на представител. Никой арбитраж или процедура няма да бъде комбиниран с друг без предварителното писмено съгласие на всички страни по всички засегнати арбитражи или производства.

(ф) Арбитражна процедура. Всеки арбитраж ще се проведе от Американската арбитражна асоциация („AAA“) по нейните Правила за търговски арбитраж. Ако сте физическо лице и използвате СОФТУЕРА лично или в превозното средство, или ако стойността на иска е 75,000 USD или по-малко, независимо от това дали сте или не сте физическо лице и как използвате СОФТУЕРА, ще бъдат приложени и допълнителните процедури на AAA за спорове, свързани с потребители. За да започне арбитраж, представете на Американската арбитражна асоциация Исково заявление за формата на арбитража. Можете да поискате телефонно или лично изслушване, като следвате правилата на AAA. При спор за 10,000 USD или по-малко, всяко изслушване ще бъде телефонно, освен ако вместо това арбитърът намери добра причина за лично изслушване. За повече информация вижте adr.org или се обадете на 1-800-778-7879. Вие сте съгласни да започнете арбитража само в държавата на Вашето пребиваване или в основното място на дейност на FORD MOTOR COMPANY. Арбитърът може да Ви

присъди индивидуално същите щети, каквито би Ви присъдил съда. Арбитърът може да присъди декларативно обезщетение или обезпечителна мярка само на Вас индивидуално и само до степенята, необходима за удовлетворяване на Вашия индивидуален иск.

(г) Арбитражни такси и стимули.

- I. Спорове за 75,000 USD или по-малко. FORD MOTOR COMPANY незабавно ще възстанови Вашите регистрационни такси и ще плати таксите и разходите за AAA и арбитъра. Ако отхвърлите последната писмена оферта за споразумяване на FORD MOTOR COMPANY, направена преди да бъде назначен арбитъра („Последна писмена оферта“), Вашият спор ще измине целият път до решение на арбитъра (наречено “Решение”) и ако арбитърът Ви присъди повече от последната писмена оферта, FORD MOTOR COMPANY ще ви даде три стимула: (1) да плати повече от присъдения размер или 1,000 USD; (2) да плати двойно размера на Вашите разумни адвокатски хонорари, ако има такива; и (3) да възстанови всички разходи (включително такси и разходи за свидетел-експерти), които Вие основателно сте натрупали за разследване, подготовка и следене на Вашия иск в арбитража. Арбитърът ще определи сумите.
- II. Спорове за повече от 75,000 USD. Правилата на AAA ще уреждат плащането на регистрационните такси и таксите и разходите на AAA и арбитъра.
- III. Спорове за всякакви суми. Във всеки арбитраж, който започвате, FORD MOTOR COMPANY ще търси своите такси и разходи за AAA или арбитъра или Вашите регистрационни такси, които компанията е възстановила, само ако арбитърът намери арбитража за несериозен или направен за неподходяща цел. Във всеки арбитраж, който FORD MOTOR COMPANY започва, компанията ще

Приложения

плати всички регистрационни такси, такси и разходи на AAA и на арбитра. Тя няма да търси своите адвокатски хонорари или разноски от Вас във всеки арбитраж. Не се вземат такси и разходи за определяне на размера на сумата на спора.

(h) Искове или спорове трябва да бъдат подадени в рамките на една година. До степента, до която това е разрешено от закона, всяка претенция или спор, свързани с това споразумение EULA, за които се отнася този раздел, трябва да бъдат отнесени в рамките на една година в съд за малки иски (Раздел с) или в арбитража (Раздел d). Едногодишният период започва да тече от момента, когато искът или спорът са подадени за първи път. Ако това искане или спор не е подадено в рамките на една година, то се прекратява по давност.

(i) Делимост на договора. Ако се установи, че отказът от групов иск („Раздел е“) е незаконен или неизпълним по отношение на целия или на някои части от спора, тогава този „Раздел е“ няма да се прилага за тези части на спора. Вместо това, тези части ще бъдат отделени и ще се възбуди дело в съда, с останалите части продължаващи в арбитраж. Ако се установи, че някоя друга клауза от този „Раздел е“ е незаконна или неизпълнима, тази клауза ще бъде отделена, с останалата част от „Раздел е“, оставаща в пълна сила и действие.

Лицензионно споразумение за крайния потребител на софтуера на Telenav

Моля, прочетете внимателно тези условия, преди да използвате софтуера на Telenav. Използването на софтуера на Telenav означава, че приемате тези условия. Ако не приемате тези условия, не нарушавайте пломбата на пакета, не стартирайте и не използвайте по друг начин софтуера на Telenav. Telenav може да ревизира това Споразумение и политиката за поверителност по всяко време, като Ви уведоми или не Ви уведоми за това. Вие се съгласявате да да посещавате от време на време <http://www.telenav.com>, за да прегледате текущата версия на това Споразумение и политиката на поверителност.

1. Безопасно и законно използване

Вие приемате, че отклоняването на вниманието към софтуера на Telenav може да създадете риск от нараняване или смърт за Вас и други лица в ситуации, които иначе изискват цялото Ви внимание, и поради това се съгласявате, когато използвате софтуера на Telenav, да спазвате следните условия:

- (a) да спазвате всички закони за движение по пътищата и други правила за безопасно шофиране;
- (b) да се осланяте на своята лична преценка докато шофирате. Ако считате, че маршрутът, предложен от софтуера на Telenav, Ви инструктира да направите незаконни или небезопасни маневри, поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към зона, която не намирате за безопасна, не следвайте такива инструкции;
- (c) не въвеждайте дестинации или не манипулирайте по друг начин софтуера на Telenav, освен ако Вашето превозно средство е стационарно и паркирано;
- (d) не използвайте софтуера на Telenav за каквито и да е нелегални, неразрешени, непредвидени, опасни или незаконни цели или по какъвто и да е начин, несъвместими с това Споразумение;
- (e) разположете всички GPS и безжични устройства и кабели, необходими за използването на софтуера на Telenav, по безопасен начин във Вашето превозно средство, така че те да не пречат на шофирането Ви и да не пречат на работата на никакви предпазни устройства (примерно въздушна възглавница).

Вие сте съгласни да обезщетите и да не привличате Telenav към отговорност по отношение на всички претенции, произтичащи от някакво опасно или неподходящо по друг начин използване на софтуера на Telenav във всяко движещо се превозно средство, включително и в резултат на неспазване от Вас на посочените по-горе указания.

Приложения

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: **(а)** при регистриране на софтуера на Telenav, да предоставяте на Telenav вярна, точна, актуална и пълна информация за себе си и **(б)** да информирате своевременно Telenav за всички промени в тази информация, както и да я поддържате вярна, точна, актуална и пълна.

3. Софтуерен лиценз

- При условие, че изпълнявате условията на настоящото Споразумение, Telenav Ви дава личен, не-ексклузивен, не-прехвърляем лиценз (с изключение на изрично разрешеното по-долу във връзка с Вашето постоянно прехвърляне на софтуерния лиценз на Telenav), без правото да сублицензирате, да използвате софтуера на Telenav (само във вид на обектен код), за да получите достъп до и да използвате софтуера на Telenav. Този лиценз ще се счита за прекъснат при прекратяване или изтичането на това Споразумение. Вие се съгласявате да използвате софтуера на Telenav само за Вашия личен бизнес или за развлекателни цели, но не и за да предоставяте комерсиални навигационни услуги на други страни.

3.1 Ограничения на лиценза

- (а)** обратен инженеринг, декомпилиране, деасамблиране, превеждане, модифициране, промяна или изменение по друг начин на софтуера на Telenav или на която и да е част от него; **(б)** опити за извеждане на програмния код, аудио-библиотеката или структурата на софтуера на Telenav без предварителното изрично писмено съгласие на Telenav; **(с)** изваждане от софтуера на Telenav или изменения на каквито и да е търговски марки, търговски наименования, логове, известия за патенти или авторски права или други известия или маркировки на Telenav и негови оставчици; **(д)**

разпространяване, вторично лицензиране или по друг начин прехвърляне на софтуера на Telenav на други, освен като част от Вашето постоянно прехвърляне на софтуера на Telenav или **(е)** използване на софтуера на Telenav по никакъв начин, който:

- нарушава интелектуалната собственост или правата на собственост, правата на публичност или поверителност или други права на някоя от страните,
- нарушава всякакви закони, законодателни актове, наредби или регламенти, включително, но неограничено до, закони и регламенти, свързани с разпространението на спам, неприкосновеността на личния живот, защитата на потребителите и децата, обиди или клевети или
- е вреден, заплашителен, оскърбителен, тормозещ, обезпокояващ, клеветнически, вулгарен, неприличен или нежелателен по друг начин; и **(ф)** даване на лизинг, отдаване под наем или осигуряване по друг начин неразрешен достъп на трети лица до софтуера на Telenav без предварителното писмено разрешение на Telenav.

4. Отказ от права

- До максималната степен, допустима в съответствие с приложимото законодателство, Telenav, неговите лицензодатели и доставчици, или представители или служители на всички тях, в никакъв случай не носят отговорност за каквито и да е решения или действия, предприети от Вас или от някой друг, на базата на информацията, предоставена от софтуера на Telenav. Telenav не гарантира и точността на картите или другите данни, използвани за софтуера на Telenav. Тези данни не винаги могат да отразяват реалността, измежду другото, поради затваряне на пътни участъци, извършвани строителни дейности, метеорологични условия, нови пътища и други променящи се условия. Вие носите отговорност за целия риск, произтичащ от Вашето използване на софтуера на Telenav. Например, но без ограничение, Вие приемате да не разчитате на софтуера на Telenav за критична навигация в зони, където Вашето (и това на други хора) здраве или оцеляване

Приложения

зависи от точността на навигацията, тъй като картите или функционалността на софтуера на Telenav не са предназначени да поддържат такива високорискови приложения, особено в по-отдалечени географски райони.

- TELENAV ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ И ИЗКЛЮЧВА ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА НА TELENAV, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА НОРМАТИВНИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ИМПЛИЦИТНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ В ХОДА НА ДЕЛОВИТЕ ПОТРЕБИТЕЛСКИ ИЛИ ТЪРГОВСКИ ОТНОШЕНИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО, КОСВЕНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И НЕНАРУШАЕМОСТ НА ПРАВТА НА ТРЕТА СТРАНА ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА НА TELENAV.
- Някои юрисдикции не разрешават отказ от права за определени гаранции, така че това ограничение може да не е приложимо за Вас.

5. Ограничаване на отговорността

- ДО СТЕПЕНТА, ДОПУСТИМА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ КОЯТО И ДА Е ТРЕТА СТРАНА, ЗА КАКВИТО И ДА Е НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ТИПИЧНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪВ ВСЕКИ ОТДЕЛЕН СЛУЧАЙ, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО ЩЕТИ ЗАРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДОСТЪПА ДО ДАННИ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ), ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА НА TELENAV, ДАЖЕ КОГАТО TELENAV Е БИЛ ИНФОРМИРАН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. НЕЗАВИСИМО ОТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОЖЕТЕ ДА ПРЕТЪРПИТЕ, ПО КАКВАТО И ДА Е

ПРИЧИНА, (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО ВСИЧКИ СПОМЕНАТИ ТУК ЩЕТИ И ВСИЧКИ ПРЕКИ И ОБЩИ ЩЕТИ ПО ДОГОВОРА, НАРУШЕНИЯ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ) ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН). ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НА ВСИЧКИ ДОСТАВЧИЦИ НА TELENAV ЩЕ БЪДЕ ОГРАНИЧЕНА ДО ДЕЙСТВИТЕЛНО ПЛАТЕНАТА ОТ ВАС СУМА ЗА СОФТУЕРА НА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕ ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕ НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ МОГАТ ДА НЕ СА ПРИЛОЖИМИ ЗА ВАС.

6. Арбитраж и действащо законодателство

- Вие сте съгласни, че всички спорове, претенции или искове, произтичащи от или свързани с настоящото Споразумение или със софтуера на Telenav, ще се уреждат от независим арбитраж с участието на неутрален арбитър и ще се администрират от Американската арбитражна асоциация в окръг Санта Клара, Калифорния. При арбитража ще се прилагат правилата за търговски арбитраж на Американската арбитражна асоциация, а решението на съда относно решението на арбитъра може да бъде вписано от съд, който има юрисдикция. Обърнете внимание, че при арбитражното производство няма съдия и няма съдебен състав, а решението на арбитъра е задължително и за двете страни. Вие изрично се съгласявате да се откажете от правото си на съдебен процес. Това споразумение и неговото изпълнение се уреждат и тълкуват в съответствие със законите на щата Калифорния, без оглед на неговия конфликт с правни клаузи. До степента на необходимите съдебни действия във връзка със задължителния арбитраж, и двете страни - Telenav и Вие - приемате да се

Приложения

подчините на изключителната юрисдикция на съдилищата на окръг Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на ООН за Договорите за международна продажба на стоки не се прилага.

7. Възлагане

- Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящото Споразумение или някои от Вашите права или задължения, освен изцяло, във връзка с Вашето постоянно прехвърляне на софтуера на Telenav и при изричното условие, че новият потребител на софтуера на Telenav е съгласен да се обвърже с условията на това Споразумение. Такава продажба, възлагане или прехвърляне, което не е изрично разрешено по силата на настоящия параграф, ще доведе до незабавно прекратяване на това Споразумение, без Telenav да носи отговорност за това, в който случай Вие и всички други страни трябва незабавно да прекратите всякакво използване на софтуера на Telenav. Независимо от казаното по-горе, Telenav може да възложи това Споразумение на някоя друга страна, по всяко време и без предизвестие, при условие че страната, на която то се прехвърля, остава обвързана с това Споразумение.

8. Разни

8.1

Това Споразумение конституира цялото споразумение между Telenav и Вас във връзка с описания в него предмет.

8.2

С изключение на ограничените лицензи, изрично дадени в това Споразумение, Telenav си запазва всички имуществени права в и по отношение на софтуера на Telenav, включително, без ограничение, всички права, свързани с интелектуалната собственост. Никакви лицензии или други права, които не са изрично дадени в това Споразумение, не са предвидени нито ще бъдат дадени или предоставени по

подразбиране, статут, стимул, несъвместимост с предишни действия или по друг начин и Telenav и неговите доставчици и лицензодатели с това си запазват всички свои права, различни от лицензиите, изрично дадени в това Споразумение.

8.3

С използването на софтуера на Telenav, Вие се съгласявате да получавате от Telenav всички комуникации, включително известия, споразумения, изисквания по закон оповестявания (разкриване) на данни или друга информация във връзка със софтуера на Telenav (наричани общо „Известия“) по електронен път. Telenav може да предостави такива известия като ги регистрира на уебсайта на Telenav или като сваля такива Известия на Вашето безжично устройство. Ако решите да оттеглите съгласието си да получавате известия по електронен път, трябва да преустановите използването на софтуера на Telenav.

8.4

Непредявеният от Telenav или от Вас иск по отношение на изпълнение на някоя от клаузите, не се отразява на правото на страната да изисква изпълнение по всяко време след това; нито отказът от предявяване на претенция във връзка с допуснато нарушение или неизпълнение на това Споразумение ще конституира следващ отказ от предявяване на претенция във връзка с допуснато нарушение или неизпълнение или отказ от самата клауза.

8.5

Ако се счете, че някоя от клаузите на това Споразумение не е валидна, тя ще бъде модифицирана, за да се отрази намерението на страните, а останалите клаузи на това Споразумение ще останат да действат в пълна сила.

Приложения

8.6

Заглавията в това Споразумение са предназначени само за улеснение при справки, а не се считат като част от него и няма да бъдат използвани във връзка с тълкуването или интерпретирането му. Така както се използват в това Споразумение, думите „включва“ и „включително“, както и техните производни, не се считат за ограничаващи, а по-скоро ще се счита, че ще бъдат следвани от думите „без ограничение“.

9. Условия на други доставчици

- Софтуерът на Telenav използва карти и други данни, предоставени с лиценз на Telenav от трета страна - доставчици в полза на Вас и на другите крайни потребители. Това Споразумение включва условия за крайния потребител, приложими за тези компании (включени в края на това Споразумение) и по този начин използването на софтуера на Telenav от Вас също е обект на такива условия. Вие приемате да изпълнявате следните допълнителни условия, които са наложени на Telenav от трета страна – доставчици на лицензии:

9.1 Условия за крайния потребител, изисквани от HERE North America, LLC

Данните („Данни“) се предоставят само за Ваша лична употреба, а не за препродажба. Те са защитени с авторски права и са обект на посочените тук условия, които са договорени от Вас, от една страна, и от Telenav („Telenav“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна.

© 2013 HERE. Всички права запазени. Данните за територията на Канада включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително: ©Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, ©Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE има неексклузивен лиценз от United States Postal Service® за публикуване и продажба на информация ZIP+4®. ©United States Postal Service® 2014. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4. Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Условия за крайния потребител, изисквани от NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Данните („Данни“) са предоставени само за Ваше лично, вътрешно ползване, а не за препродажба. Защитени са с авторско право и са обект на посочените по-долу условия, които са договорени от Вас, от една страна, и NAV2 (Shanghai) Co., Ltd („NAV2“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна. 20 хх. Всички права запазени.

Условия

Разрешено ползване. Вие се съгласявате да използвате тези Данни със софтуера на Telenav единствено за Вашия бизнес и за лични цели, за които сте били лицензирани, а не за бюра за справки и услуги, споделяне на времето или други подобни цели. Съответно, обаче при спазване на ограниченията, изложени по-нататък в следващите параграфи, Вие се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасамблирате или да създавате деривативни продукти, или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези Данни и не можете да ги прехвърляте или да ги разпространявате под каквато и да е форма, с каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от императивните норми на законодателството.

Приложения

Ограничения. Освен където сте били специално лицензирани за това от Telenav и без да се ограничава предходния параграф, Вие не можете да използвате тези Данни **(а)** с каквито и да е продукти, системи или приложения, инсталирани на или свързани по друг начин към или в комуникация с превозни средства, които осигуряват автомобилна навигация, позициониране, слеждане, насочване в реално време по маршрут, управление на автопарк или други подобни приложения; или **(б)** със или в комуникация с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронни или компютърни устройства, включително, без ограничение до мобилни телефони, джобни и ръчно държими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства.

Предупреждение. Данните могат да съдържат неточна или непълна информация, поради изминалото време, промяна в обстоятелствата, използваните източници и характера на събраните подробни географски данни, някои от които могат да доведат до некоректни резултати.

Без гаранции. Тези Данни Ви се предоставят „такива каквито са“, а Вие се съгласявате да ги използвате на Ваш риск. Telenav и неговите лицензодатели (както и техните лицензодатели и доставчици) не дават никакво поръчителство, уверение или гаранции от какъвто и да е вид, изрични или подразбиращи се, произтичащи от закон или по друг начин, включително, но неограничено до съдържание, качество, точност, пълнота, ефективност, надеждност, пригодност за определена цел, полезност, употреба или резултати, които трябва да бъдат получени от тези Данни, нито за това, че Данните или свързът няма да бъдат прекъсвани или че ще бъдат без грешки.

Отказ от гаранция: TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ ПОЕМАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ЗА КАЧЕСТВО, РАБОТА, КОМЕРСИАЛНОСТ,

ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ ИЛИ НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА. Някои Щати, територии и държави не позволяват определени изключения от гаранции, така че до обхвата на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Отказ от отговорност: TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС: ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРЕТЕНЦИИ, ИСКОВЕ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА ЗА ПРЕТЕНЦИЯТА, ИСКА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО, ИЗПОЛЗВАНИ КАТО ОПРАВДАНИЕ ЗА ЗАГУБИ, УВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБАТА ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ ЗА ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ВСЯКАКВИ ДЕФЕКТИ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ НА НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ, ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. Някои Щати, територии и държави не позволяват определени изключения от отговорност или ограничения на щетите, така че до обхвата на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Контрол на експорта. Вие няма да извършвате експорт от където и да е, на каквато и да е част от Данните или на всеки директен продукт от тях, освен в съответствие с и с всички лицензи и разрешителни, изисквани съгласно действащото експортно законодателство, правила и регламенти, включително, но не ограничено до, законите, правилата и регламентите, администрирани от Службата за контрол на чуждестранните активи на Търговския департамент на САЩ и Службата по промишленост и безопасност на Търговския департамент на САЩ. До обхвата, в който такива

Приложения

експортни закони, правила или регламенти забраняват на HERE да изпълнява някои от своите задължения за предоставяне или разпространяване на Данни, това неизпълнение ще бъде оправдано и няма да представлява нарушение на настоящото Споразумение.

Цялото споразумение. Тези условия конституират цялото Споразумение между Telenav (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас, отнасящо се до неговия предмет, и заместват в тяхната цялост всякакви и всички писмени или устни споразумения, съществуващи преди това между нас по отношение на подобен предмет.

Приложимо законодателство. Горните условия се уреждат в съответствие със законодателството на щата Илинойс [вмъкнете „Холандия“, където се използват Данните на EuropeanHERE] без оглед на (I) неговия конфликт със законовите разпоредби или (II) Конвенцията на ООН за договори за международна продажба на стоки, която е изрично изключена. Вие се съгласявате да сте под юрисдикцията на щата Илинойс [вмъкнете „Холандия“, където се използват Данните на EuropeanHERE] във връзка с всякакви и всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните, предоставени Ви в следствие на това Споразумение.

Информация за крайните потребители, предоставена от правителствени институции. Ако Данните са придобити от или от името на Правителството на САЩ или всяка друга институция, търсеща или прилагаща права, подобни на тези, каквито обичайно се предявяват от Правителството на САЩ, тези Данни представляват „търговски продукт“, както е дефинирано в 48 C.F.R. („FAR“) 2.101, те са лицензирани в съответствие с тези Условия за крайния потребител и всяко копие на Данни, доставено или предоставено по друг начин, трябва да бъде маркирано и щамповано, както е подходящо с посоченото по-долу „Уведомление за ползване“ и трябва да бъде третирано в съответствие с такова Уведомление:

УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ИМЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
(ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ ДОСТАВЧИКА):
HERE

АДРЕС НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
(ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ДОСТАВЧИКА): c/o
Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago,
Illinois
60606

Тези Данни са търговски продукт, според дефинициите на FAR 2.101 и са предмет на тези Условия за крайния потребител, при които тези Данни са предоставени.

© 1987 – 2014 HERE – Всички права запазени.

Ако договарящият служител, федерална правителствена агенция или някой федерален служител откаже да използва дадената тук легенда, договарящият служител, федерална правителствена агенция или някой федерален служител трябва да уведомят HERE, преди да потърсят допълнителни или алтернативни права в Данните.

I. На територията на САЩ/Канада

A. Данни за САЩ. Условията за крайния потребител за всяко приложение, съдържащо Данни за Съединените щати, следва да съдържат следните уведомления:

„HERE има неексклузивен лиценз от United States Postal Service® да публикува и продава информация ZIP+4®.“

„©United States Postal Service® 20XX. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.“

Приложения

В. Данни за Канада. Следните клаузи важат за данните за Канада, които могат да включват или отразяват данни от трета страна лицензодатели - („Данни на Трета страна”), включително Her Majesty the Queen in Right of Canada („Her Majesty”), Canada Post Corporation („CanadaPost”) и Department of Natural Resources of Canada („NRCan”):

1. Отказ от права и ограничения:

Клиентът се съгласява да използва Данните на трета страна при следните условия:

a. Отказ от отговорност: Данните на трета страна са лицензирани „така както са”. Лицензодателите на такива данни, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, не дават никакви поръчителства, уверения или гаранции по отношение на такива данни, изрични или подразбиращи се, произтичащи от закон или по друг начин, включително, но неограничени до ефективност, пълнота, точност или пригодност за определена цел.

b. Ограничение на отговорността:

Лицензодателите на Данни за трета страна, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност: (I) по отношение на претенции, искове или действия, независимо от естеството на причината за претенцията, иска или действието, оправдаващи загуби, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на използването или притежаването на такива Данни; или (II) за каквито и да е пропуснати печалби или договори или всички други последващи загуби от всякакъв вид, произтичащи от някакъв дефект в Данните.

2. Уведомление за авторски права: Във връзка с всяко копиране на всички или на части от Данните за територията на Канада, Клиентът ще постави по видим начин следното уведомление за авторско право, поне на едно от следните места: (I) на етикета за медийните носители на копието; (II) на опаковката на копието; или (III) на други материали, опаковани заедно с копието, примерно Ръководства за потребителя или Лицензионни споразумения за крайния потребител: „Тези Данни включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, ©The Department of Natural Resources Canada. Всички права запазени.”

3. Условия за крайния потребител: Освен, ако между страните не е договорено нещо друго във връзка с предоставянето на каквато и да е част от Данните за територията на Канада на крайни потребители, което може да бъде разрешено по силата на Споразумението, Клиентът ще осигури на такива крайни потребители, по един разумен и видим начин, условията (указани по-нататък с други условия за крайния потребител, които трябва да бъдат предоставени по силата на Споразумението или по друг начин, от Клиента), които трябва да включват следните клаузи от името на лицензодателите на Данни на Третата страна, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan:

Данните могат да включват или да отразяват данни на лицензодатели, включително Her Majesty the Queen in Right of Canada („Her Majesty”), Canada Post Corporation („CanadaPost”) и Department of Natural Resources of Canada („NRCan”). Тези данни са лицензирани „така както са”.

Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, не дават никакво поръчителство, уверение или гаранции по отношение на тези данни,

Приложения

изрични или подразбиращи се, произтичащи от закон или по друг начин, включително, но не ограничено до, ефективност, пълнота, точност или пригодност за определена цел.

Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност по отношение на всякакви претенции, искове или действия, независимо от естеството на причината за претенцията, иска или действието, оправдаващи загуби, увреждания или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на използването или притежаването на данните или „Данните“. Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност по никакъв начин за никакви пропуснати печалби или договори, или други последващи загуби от какъвто и да е вид, произтичащи от някакъв дефект в данните или Данните.

Крайният потребител ще обезщети и ще спести главоболия на лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, и техните длъжностни лица, служители и агенти от и срещу каквито и да било претенции, искове или действия, независимо от естеството на причината за претенцията, иска или действието, оправдаващи загуби, разноси, разходи, щети или наранявания (включително и наранявания, довели до смърт), произтичащи от използването или притежаването на тези данни или Данните.

4. Допълнителни условия: Условията, които се съдържат в този Раздел, са добавени към всички права и задължения на страните по Споразумението. До степента, до която някоя от клаузите на този Раздел не съответства или противоречи на други клаузи от Споразумението, клаузите в този Раздел имат предимство.

II. Мексико. Следните клаузи се прилагат за данните за Мексико, които включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía („INEGI“):

A. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковки, съдържащи Данни за Мексико, трябва да съдържат следното уведомление: „Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)“.

III. На територията на Латинска Америка

A. Уведомления за трета страна. Всяко и всички копия на Данни и/или опаковки, свързани с тях, трябва да включват съответните Уведомления за трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включена в такова копие:

Територия	Уведомление
Аржентина	IGN “INSTITO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO”
Еквадор	“INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZATION № IGM-2011-01-PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” "източник: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Гваделупе, Френска Гвиана и Мартиника Мексико	„Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)“

IV. За територията на Средния Изток

Приложения

А. Уведомления за трета страна. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковки, свързани с тях, трябва да включват съответните Уведомления за трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включена в това копие:

Страна	Уведомление
Йордания	„© Royal Jordanian Geographic Centre”. Изискването за горното уведомление за данни за Йордания е неразделна част от това Споразумение. Ако Клиентът или някой от неговите оторизирани подлицензианти (ако има такива) не успее да изпълни това изискване, HERE има правото да прекрати лиценза на Клиента по отношение на данните за Йордания.

В. Данни за Йордания. Клиентът и неговите оторизирани подлицензианти (ако има такива) са ограничени да лицензират и/или да разпространяват по друг начин базата данни на HERE за страната Йордания („JordanData”) за използване в корпоративни приложения до (I) лица, които не са граждани на Йордания, да използват данните за Йордания единствено в Йордания или до (II) установени в Йордания клиенти. В допълнение Клиентът, неговите оторизирани подлицензианти (ако има такива) и крайните потребители са ограничени да използват данните за Йордания в корпоративни приложения, ако (I) това са лица, които не са граждани на Йордания, да използват данните за Йордания единствено в Йордания и (II) ако това са установени в Йордания клиенти. За целите на горното, „Корпоративни приложения” ще означава приложения за геомаркетинг, приложения на GIS, мобилни приложения за бизнес мениджмънт на активи, приложения за CALL-центрове, телематични приложения, интернет приложения за обществени организации или за предоставяне на услуги за геокодиране.

V. На територията на Европа

А. Използване на определени Правилници за движение по пътищата в Европа

1. Общи ограничения, приложими за Правилниците за движение по пътищата. Клиентът признава и се съгласява, че в някои страни на територията на Европа, Клиентът ще трябва да получи права директно от трета страна - доставчик на кодекса RDS-TMC (Правилник за движение по пътищата), за да получи и да използва Правилника за движение по пътищата в Данните и да предостави на крайните потребители транзакции, които по някакъв начин са извлечени от или са базирани на такива Правилници за движение по пътищата. За тези държави, HERE ще предостави на Клиента Данните, включващи Правилници за движение по пътищата, само след като получи сертификат от Клиента за получени такива права.

2. Показване на Легенди за Правата на трета страна за Белгия. За всяка транзакция, която използва Правилници за движение по пътищата за Белгия, Клиентът ще осигури на Крайния потребител следното уведомление: „Правилниците за движение по пътищата на Белгия са предоставени от Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap и от Ministère de l'Équipement et des Transports.”

В. Хартиени карти. Във връзка с всякакви лицензи, дадени на Клиента и свързани с изготвянето, продажбата или разпространяването на хартиени карти (т.е. карти, фиксирани върху хартия или среда, подобна на хартия): (а) подобен лиценз по отношение на Данните за територията на Великобритания се основава на сключването и спазването от страна на Клиента на отделно писмено споразумение с Ordnance Survey („OS”) за създаване и продажба на хартиени карти, за което Клиентът заплаща на OS всякакъв вид и всички приложими авторски и лицензионни възнаграждения за хартиени карти и Клиентът спазва изискванията на OS по отношение на авторските права; (b) подобен лиценз за продажба или за разпространяване по друг начин срещу заплащане по отношение на данните за територията на Република Чехия се

Приложения

основава на предварително получено от Клиента писмено съгласие от Kartografie a.s.; (с) такъв лиценз за продажба или разпространяване по отношение на данните за територията на Швейцария се основава на получаване от страна на Клиента на разрешително от Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клиентът е ограничен да използва данните за територията на Франция за създаване на хартиени карти с мащаб между 1:5,000 и 1:250,000; и (е) Клиентът е ограничен да използва всякакви Данни за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти, които са еднакви или подобни по същество, по отношение на съдържанието на данните и специфичната употреба на цвят, символи и мащаб, за хартиени карти, публикувани от европейските национални картографски агенции, включително, но не ограничено до, Landvermessungämter на Германия, Topografische Dienst на Холандия, Nationaal Geografisch Instituut на Белгия, Bundesamt für Landestopografie на Швейцария, Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen на Австрия и National Land Survey на Швеция.

С. Прилагане на правото на OS. Без ограничаване до Раздел IV (В) по-горе, по отношение на данните за територията на Великобритания, Клиентът признава и приема, че Ordnance Survey ("OS") може да предприеме директни действия срещу Клиента, за да наложи спазването на уведомлението на OS за авторски права (вижте Раздел IV (D) по-долу) и изискванията за хартиени карти (вижте Раздел IV (В) по-горе), съдържащи се в това Споразумение.

D. Уведомления за трета страна: Всяко и всички копия на данни и/или опаковки, свързани с тях, трябва да включват съответните Уведомления за трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включена в такова копие:

Държава(и) Уведомление

Австрия „© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen“

Хърватия,
Кипър,
Естония,
Латвия,
Литва,
Молдова,
Полша,
Словения
и/или
Украйна „© EuroGeographics“

Франция „Източник: © IGN 2009– BD TOPO ®“

Германия „Основните данни са получени с разрешението на компетентните власти“

Велико-британия	„Съдържа Ordnance Survey data, © Crown copyright и Права върху базата данни 2010. Съдържа Royal Mail data © Royal Mail copyright и Права върху базата данни 2010“
Гърция	„Copyright Geomatics Ltd.“
Унгария	„Copyright © 2003; Top-Map Ltd.“
Италия	„La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.“
Норвегия	„Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority“
Португалия	„Източник: IgeoE – Португалия“

Приложения

Испания „Información geográfica Propiedad del CNIG”

Швеция „На базата на електронни данни © National Land Survey Швеция.”

Швейцария „Топографски основи: © Bundesamt für Landestopographie”

Е. Разпространение в съответната държава. Клиентът приема, че HERE не е получила одобрение за разпространяване на картови данни за следните страни, в съответните държави: Албания, Беларус, Киргизстан, Молдова и Узбекистан. HERE може да актуализира този списък от време на време. Лицензионните права, предоставени на Клиента с настоящото ТЛ споразумение по отношение на данните за тези страни, изискват от Клиента да спазва всички приложими закони и регламенти, включително, но не ограничено до, всички необходими лицензи или разрешения за разпространяване на Приложението, включващо такива данни в съответните страни.

VI. На територията на Австралия

А. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на данните и/или опаковки, свързани с тях, трябва да включват съответните уведомления за трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включени в такова копие:

Авторско право. Въз основа на данните, предоставени по лиценз от PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Продуктът съдържа данни, които са на ©20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd и Continental Pty Ltd.

В. Уведомления за трета страна за Австралия. В допълнение към изброеното по-горе, Условията за крайния потребител за всяко приложение, съдържащо RDS-TMC Правилници за движение по пътищата за Австралия, трябва да съдържат следното уведомление:

„Продуктът съдържа кодове за местоположение на трафика, които са на © 20XX Telstra Corporation Limited и на неговите лицензодатели.”

Отказ от претенции на оператора на интегрираната AT&T бордова информационна мрежа

КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОЗИ РАЗДЕЛ ОЗНАЧАВА Вие и ВАШИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ, ЗАКОННИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ПЕРСОНАЛА И РАЗРЕШЕНИ ПРАВОПРИЕМНИЦИ. ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОЗИ РАЗДЕЛ „БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ” ВКЛЮЧВА НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ И КОНТРАГЕНТИ, СЪОТВЕТНИТЕ ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА, ДИРЕКТОРИ, СЛУЖИТЕЛИ, ПРИЕМНИЦИ И УПЪЛНОМОЩЕНИ ЛИЦА. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ДОГОВОРНИ ОТНОШЕНИЯ С БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ Е БЕНЕФИЦИЕНТ НА ТРЕТА СТРАНА ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ FORD И БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЯМА ЮРИДИЧЕСКА, РАВНОПРАВНА И КАКВАТО И ДА Е ДРУГА ОТГОВОРНОСТ, ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ВЪВ ВСЕКИ СЛУЧАЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ФОРМАТА НА ДЕЙСТВИЕТО, БИЛО ЗАРАДИ ПРЕКЪСВАНЕ НА ДОГОВОРА, БИЛО ЗАРАДИ ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ВЛЯЗЛА В СИЛА ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ИЗКЛЮЧИТЕЛНОТО ПРАВО ЗА КОМПЕНСИРАНЕ НА ПРЕТЕНЦИИТЕ НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ, ВЪЗНИКВАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ВЪВ ВРЪЗКА С ТОЗИ ДОГОВОР, ПО КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО НЕИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА УСЛУГАТА,

Приложения

ПРЕДОСТАВЕНА ПО ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, Е ОГРАНИЧЕНО ДО ПЛАЩАНЕ НА ЩЕТИТЕ НА СУМА, КОЯТО НЕ ПРЕВИШАВА СУМАТА, ПЛАТЕНА ОТ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА УСЛУГИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ДВУМЕСЕЧНИЯ ПЕРИОД, ПРЕДШЕСТВАЩ ДАТАТА НА ВЪЗНИКВАНЕ НА ПРЕТЕНЦИЯТА.

(II) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ Е СЪГЛАСЕН ДА КОМПЕНСИРА И ДА НЕ ПРИЧИНИ ЩЕТИ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ, НЕГОВИТЕ ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА, СЛУЖИТЕЛИ И АГЕНТИ СРЕЩУ КАКВИТО И ДА Е И ВСИЧКИ ПРЕТЕНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНИ ДО, ИСКОВЕ ЗА КЛЕВЕТА, ЗЛОСЛОВИЕ ИЛИ ПОВРЕДИ НА ИМУЩЕСТВОТО, НАРАНЯВАНЕ НА ХОРА ИЛИ СМЪРТ, ВЪЗНИКВАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ДИРЕКТНО ИЛИ КОСВЕНО, ВЪВ ВРЪЗКА С ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, НЕИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ПОЛЗВА УСТРОЙСТВОТО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ КОГАТО ПРЕТЕНЦИИТЕ СА В РЕЗУЛТАТ ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР ИЛИ УМИШЛЕНО НАРУШЕНИЕ. ТОВА ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ ЩЕ ИЗБЕГНЕ ПРЕКЪСВАНЕТО НА ДОГОВОРА.

(III) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ КАКЪВТО И ДА Е НОМЕР, ДАДЕН НА УСТРОЙСТВОТО.

(IV) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА, ЧЕ FORД И БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ МОГАТ ДА ГАРАНТИРАТ СИГУРНОСТТА НА БЕЗЖИЧНОТО ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ И ЧЕ НЯМА ДА БЪДАТ ОТГОВОРНИ ЗА НЕДОСТАТЪЧНАТА СИГУРНОСТ, СВЪРЗАНА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ.

УСЛУГАТА Е ЗА ПОЛЗВАНЕ САМО ОТ [КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ] И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕПРОДАВА УСЛУГАТА НА НЯКОЯ ДРУГА СТРАНА. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА, ЧЕ БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТИРА НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НЕПРЕКЪСНАТА УСЛУГА ИЛИ ПОКРИТИЕ. БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ ЛОКАЛИЗИРАНИ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГАТА. БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР

НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩА СЕ, ЗА КОМЕРСИАЛНИТЕ КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТТА ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ, ГОДНОСТТА ИЛИ ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВСЯКАКВИ УСЛУГИ ИЛИ СТОКИ И В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ АТ&Т НЯМА ДА СЕ СЧИТАТ ОТГОВОРНИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СА БИЛИ ИЛИ НЕ СА БИЛИ НЕБРЕЖНИ, ЗА ВСЯКАКВИ: (А) ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ПРОПУСКИ НА ТРЕТА СТРАНА; (В) НЕИЗПРАВНОСТИ, ПРОПУСКИ, ПРЕКЪСВАНИЯ, ГРЕШКИ, НЕУСПЕШНО ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ, ЗАБАВЯНЕ ИЛИ ДЕФЕКТИ В УСЛУГАТА, ДОСТАВЕНА ОТ ИЛИ ЧРЕЗ БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР; (С) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ВРЕМЕННО ПРЕКЪСВАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ ОТ ОПЕРАТОРА НА ДАННИ; ИЛИ (Д) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕУСПЕШНО ИЛИ ЗАБАВЕНО СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОННО ОБАЖДАНЕ ДО НЯКОЕ ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА 911, ИЛИ НЯКОЯ ДРУГА УСЛУГА ЗА СПЕШНА ПОМОЩ. ДО ПЪЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА, КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ОСВОБОЖДАВА, ОБЕЗЩЕТЯВА И НЕ ПРИЧИНЯВА ЩЕТИ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР СРЕЩУ НЯКОЙ ИЛИ ВСИЧКИ ИСКОВЕ НА НЯКОЕ ФИЗИЧЕСКО ИЛИ ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ ЗА ПОВРЕДИ ОТ ВСЯКАКЪВ ХАРАКТЕР, ПРИЧИНЕНИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ, ДИРЕКТНО ИЛИ КОСВЕНО, С УСЛУГИ, ОСИГУРЕНИ ОТ БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР ИЛИ ОТ НЯКОЕ ЛИЦЕ, КОЕТО ГИ ИЗПОЛЗВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРЕТЕНЦИИ, ВЪЗНИКВАЩИ ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР.

VII. На територията на Китай

Само за лично ползване

Вие се съгласявате да използвате тези Данни заедно с [впишете името на Приложението за Клиента] само за лични, нетърговски цели, за които имате лиценз, а не за ползване от бюро за справки и услуги, споделяне на времето или други подобни цели. Съответно, но при спазване на ограниченията, изложени в следващите параграфи, можете да копирате тези Данни само доколкото Ви е необходимо за лична употреба, а именно:

Приложения

(I) за да ги прегледате и (II) за да ги съхраните, при условие, че не отстранявате появяващите се известия за авторско право и не променят Данните по никакъв начин. Вие се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасамблирате или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези Данни, и не можете да ги прехвърляте или да ги разпространявате под каквато и да е форма, за каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от императивните норми на законодателството.

Ограничения

Освен в случаите, където имате изрично разрешение за това от NAV2 и без ограничения до предходния параграф, вие не можете (а) да използвате тези Данни с каквито и да е продукти, системи или приложения, инсталирани или свързани по друг начин към или в комуникация с превозни средства, които осигуряват автомобилна навигация, позициониране, слеждане, насочване в реално време по маршрут и мениджмънт на автопарк или други подобни приложения; или (б) със или в комуникация с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронни или компютърни устройства, включително без ограничаване до мобилни телефони, джобни и ръчно държими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства. Вие се съгласявате да спрете да използвате тези Данни, ако не отговаряте на тези условия.

Ограничена гаранция

NAV2 гарантира, че: (а) Данните ще се използват основно в съответствие с приложените писмени материали за срок от деветдесет (90) дни от датата на получаването им, и (в) всички услуги за поддръжка, предоставени от NAV2, трябва да бъдат по същество както е описано в приложимите писмени материали, предоставени Ви от NAV2, при което инженерите по поддръжката на NAV2 ще направят разумни търговски усилия за решаване на всички възникнали проблеми.

rigCustomer- Правни средства за защита

Цялата отговорност на NAV2 и неговите доставчици и Вашите изключителни правни средства за защита ще бъдат лично решение на NAV2 чрез: (а) връщане на платената цена, ако има такава или (б) чрез поправка или замяна на Данните, които не отговарят на Ограничената Гаранция на NAV2 и които са върнати на NAV2 с копие от Вашата касова бележка. Тази Ограничена Гаранция ще се счита за невалидна, ако грешките в Данните се дължат на инцидент, нарушение или неправилно приложение. Всички заместващи Данни ще бъдат гарантирани за остатъка от първоначалния гаранционен период или за тридесет (30) дни, който от периодите е по-дълъг. Нито тези средства за правна защита, нито каквито и да било услуги за поддръжка на продукти, предлагани от NAV2, са достъпни без доказателство за покупка от оторизиран международен източник.

Без други гаранции:

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ, КАКТО Е ПРЕДСТАВЕНА ПО-ГОРЕ, И ДО СТЕПЕНТА, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ ПОЕМАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ЗА КАЧЕСТВО, РАБОТА, КОМЕРСИАЛНОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЛИПСА НА НАРУШЕНИЯ. Някои изключения от гаранцията могат да не са разрешени съгласно действащия закон, така че до степената на горното изключение те могат да не са приложими за Вас.

Ограничена отговорност:

ДО СТЕПЕНТА, ДОПУСТИМА ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРЕТЕНЦИИ, ИСКОВЕ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА ЗА ПРЕТЕНЦИЯТА, ИСКА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО, НА КОИТО СЕ ПРИПИСВАТ ЗАГУБА, УВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА;

Приложения

ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ВАШЕТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ; ВСИЧКИ ДЕФЕКТИ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ НАРУШАВАНЕТО НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТГОВОРНОСТТА НА NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЯМА ДА ПРЕВИШАВА ТУК ПЛАТЕНАТА ЦЕНА. Някои изключения от отговорност могат да не са разрешени съгласно приложимото законодателство, така че до степента на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Контрол на експорта

Вие приемате да не експортирате където и да е никаква част от Данните, които са Ви предоставени, или всеки директен от тях продукт, освен в съответствие с и заедно с всички лицензи и разрешителни, изисквани съгласно приложимите експортни закони, правилници и регламенти.

Защита на интелектуална собственост (IP)

Данните са собственост на NAV2 или негови доставчици и са защитени с действащите закони и договори за авторски права и друга интелектуална собственост. Данните са предоставени единствено на базата на лиценз за ползване, а не за продажба.

Цялото споразумение

Тези условия конституират цялото споразумение между NAV2 (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас, отнасящо се до предмета на договора, и заместват в неговата цялост всяко и всички писмени или устни споразумения, съществуващи преди това между нас по отношение на такъв предмет на договора.

Приложимо право

Горните условия се уреждат в съответствие със законите на Народна Република Китай, без оглед на: (I) тяхното противоречие със законодателните положения или (II) Конвенцията на ООН за Договори за международна продажба на стоки, която е изрично изключена. Всеки спор, възникнал от или във връзка с Данните, предоставени Ви по настоящото Споразумение, ще бъде представен за решаване на Международната икономическа и търговска арбитражна комисия в Шанхай (International Economic and Trade Arbitration Commission).

Авторско право на Gracenote®

CD и данни, свързани с музика, от Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Софтуер на Gracenote, авторско право© 2000-2007 Gracenote. Този продукт и услуга могат да използват един или повече от следните патенти на САЩ 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 и други патенти - издадени или предстоящи. Някои услуги, предоставени по лиценз от Open Globe, Inc. за патент на САЩ: 6,304,523.

Gracenote и CDDb са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и логотипът на Gracenote и логото "Powered by Gracenote™" („Осъществено от Gracenote“) са търговски марки на Gracenote.

Лицензионно споразумение за крайния потребител (EULA) на Gracenote®

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc., адрес: 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Софтуерът от Gracenote ("Gracenote Software") дава възможност това устройство да прави идентификация на дискове и/или музикални файлове и да получава информация, свързана с музика, включително име, изпълнители, записи и информация към заглавия ("Gracenote Data") от онлайн сървъри

Приложения

("Gracenote Servers") и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните на Gracenote, само с помощта на функциите, предназначени за крайния потребител на това устройство. Това устройство може да съдържа съдържание, принадлежащо на доставчици на Gracenote. Ако е така, всички ограничения, посочени тук по отношение на Данните на Gracenote, трябва да се прилагат и за такова съдържание, а доставчиците на това съдържание ще имат права върху всички доходи и защиты, указани тук, които са на разположение на Gracenote. Вие се съгласявате да използвате съдържанието от Gracenote („Gracenote Content”), Данните на Gracenote, софтуера на Gracenote и сървърите на Gracenote само за Ваша лична некомерсиална цел. Вие се съгласявате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате съдържанието на Gracenote, софтуера на Gracenote или каквито и да било Данни на Gracenote (с изключение на данните, свързани в таг с музикален файл) на която и да е трета страна. Вие се съгласявате да не използвате или да не се възползвате от съдържанието на GRACENOTE, ДАННИТЕ НА GRACENOTE, СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE, ОСВЕН КАКТО Е ИЗРИЧНО ПОЗВОЛЕНО В ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ.

Вие се съгласявате, че ще бъдат прекратени Вашите неизключителни лицензи за използване на съдържанието на Gracenote, данните на Gracenote, софтуера на Gracenote и сървърите на Gracenote, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензи бъдат прекратени, Вие се съгласявате да преустановите всякакво ползване на съдържанието на Gracenote, Данните на Gracenote, софтуера на Gracenote и сървърите на Gracenote.

Gracenote, съответно, си запазва всички права върху Данните на Gracenote, софтуера на Gracenote, сървърите на Gracenote и съдържанието на Gracenote, включително всички права на собственост. При никакви обстоятелства Gracenote няма да носи отговорност за каквото и да е плащане на Вас, за всяка информация, която предоставяте,

включително всякакви материали или информация за музикални файлове, защитени с авторски права. Вие се съгласявате, че Gracenote може да налага своите права, колективно или поотделно, по това Споразумение срещу Вас, директно от собственото име на всяка компания.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за статистически цели. Целта на случайното включване на цифров идентификатор е да даде възможност на Gracenote да брой запитванията, без да научава нищо за самите вас. За повече информация относно политиката за конфиденциалност на Gracenote, вижте уебстраницата www.gracenote.com.

СОФТУЕРЪТ НА GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ НА GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE СА ЛИЦЕНЗИРАНИ ЗА ВАС ВЪВ ВИДА "КАКТО СА". GRACENOTE НЕ ПРАВИ НИКАКВИ ПРЕЗЕНТАЦИИ ИЛИ НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВЪВ ВРЪЗКА С ТОЧНОСТТА НА КАКВИТО И ДА Е ДАННИ НА GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE ИЛИ ОТ СЪДЪРЖАНИЕ НА GRACENOTE. GRACENOTE, КОЛЕКТИВНО И ПООТДЕЛНО, СИ ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИЯТА ИЛИ, В СЛУЧАЙ ЧЕ GRACENOTE ПРОМЕНИ КАТЕГОРИЯТА НА ДАННИТЕ, ПО КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ДОСТАТЪЧНА, НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ КАКТО СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE, ТАКА И СОФТУЕРЪТ НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE СА БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЯ ДА ВИ ПРЕДОСТАВИ НИКАКВИ ПОДОБРЕНИ ИЛИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ТИПОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВЯ В БЪДЕЩЕ И Е СВОБОДНА ДА ПРЕКЪСНЕ СВОИТЕ ОНЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО

Приложения

ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ И НЕВМЕШАТЕЛСТВО. НИТО ПЪК GRACENOTE ГАРАНТИРА РЕЗУЛТАТИТЕ, КОИТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ ОТ ТОВА, ЧЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ НЯКОЙ СЪРВЪР НА GRACENOTE. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА GRACENOTE НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ ИНЦИДЕНТНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА ВСЯКАКВИ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПРИХОДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРИЧИНАТА.
© Gracenote 2007.

На територията на Тайван

Бележка: В съответствие с подхода за мениджмънт на двигателите с радиоактивно излъчване с малка мощност:

Член 12: За одобрени и сертифицирани модели на двигатели с радиоактивно излъчване с малка мощност, компаниите, фирмите или потребителите не трябва да променят честотата, да увеличават мощността или да променят характеристиките и функциите на първоначалната конструкция, без да е получено разрешение за това.

Член 14: Използването на двигателите с радиоактивно излъчване с малка мощност не трябва да се отразява на безопасността на самолетните полети и да смущава легалните телекомуникации. Ако бъде установена интерференция, незабавно спрете да използвате устройството и възобновете работата му само след като се уверите, че повече няма никаква интерференция. За легалната комуникация и безжичната комуникация на telco, двигателите с радиоактивно излъчване с малка мощност трябва да са в състояние да понасят законовите граници на интерференцията от телекомуникационните, промишлените, научните и радиовълновите устройства.

SUNA TRAFFIC CHANNEL (КАНАЛ ЗА ТРАФИК SUNA) – УСЛОВИЯ

Като активирате, използвате и/или имате достъп до SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive или друго съдържание или материал, осигурени от Intelematics (заедно, **Продукти и/или услуги SUNA**), Вие трябва да приемете определени условия. Следва кратко обобщение на условията, които се прилагат за Вас. За да видите всички условия, релевантни на използваните от Вас Продукти и/или услуги SUNA, моля направете справка в:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Приемане

Използвайки продуктите и/или услугите SUNA, счита се, че сте приели и сте съгласни да се обвържете с условията, подробно описани в:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Интелектуална собственост

Продуктите и/или услугите SUNA са за Ваше лично ползване. Вие не можете да записвате или препредавате съдържанието, нито да използвате съдържанието във връзка с всякаква друга информация за трафика или услуга за насочване по маршрута или устройство, което не е одобрено от Intelematics. Вие не получавате право на собственост върху всички права на интелектуална собственост (включително авторско право) в данните, които се използват за осигуряване на Продуктите и/или услугите SUNA.

3. Подходящо използване

Приложения

Продуктите и/или услугите SUNA са предвидени като помощ за управление на лично превозно средство и за планиране на пътуването, а не осигуряват изчерпателна или точна информация за всички случаи. В някои случаи може да усетите допълнително забавяне, като резултат от използването на Продуктите и/или услугите SUNA. Вие приемате, че продуктът не е предназначен или не е подходящ за използване в приложения, където времето на пристигане, или посоките на шофиране могат да се отразят на безопасността на хората или на самите Вас.

4. Използване на Продуктите и услугите SUNA докато шофирате

Вие и другите оторизирани шофьори на превозните средства, в които са налични или са инсталирани и са активни Продуктите и/или услугите SUNA, сте отговорни през цялото време за спазване на всички релевантни закони и кодекси за безопасно шофиране. В частност, Вие се съгласявате активно да използвате Продуктите и/или услугите SUNA, само когато превозното средство е напълно спряло и е безопасно да направите това.

5. Непрекъсваемост на услугата и приемане на SUNA Traffic Channel

Ние ще положим необходимите усилия да предоставяме SUNA Traffic Channel (Канала за трафик SUNA) 24 часа в денонощието, 365 дена в годината. SUNA Traffic Channel може временно да не бъде достъпен по технически причини или заради планирана поддръжка. Ние ще се опитаме да извършваме поддръжка в часовете, когато натоварването на пътният трафик е малко. Запазваме си правото да изтеглим Продуктите и/или услугите SUNA по всяко време.

Също така, ние не можем да гарантираме непрекъснато приемане на сигнала RDS-TMC на SUNA Traffic Channel на всяка конкретна локация.

6. Ограничаване на отговорността

Нито Intelomatics (нито нейните доставчици или производителят на Вашето устройство („Доставчиците”)) ще бъдат отговорни спрямо Вас или спрямо трета страна за каквито и да е щети, които са преки, косвени, случайни, последващи или възникващи по друга причина от използването на или невъзможността да се използват Продуктите и/или услугите SUNA,

дори ако Intelomatics или Доставчик са били уведомени за възможността от такива щети. Също така, Вие приемате, че нито Intelomatics, нито който и да е Доставчик гарантират, нито могат да дадат гаранции, свързани с достъпността, точността и пълнотата на Продуктите и/или услугите SUNA и до степента, до която е законосъобразно да се направи това, и двете страни – Intelomatics и всеки Доставчик – изключват всякакви гаранции, които иначе могат да се подразбират от всяко щатско и федерално законодателство във връзка с Продуктите и/или услугите SUNA.

7. Моля, обърнете внимание

При подготовката на това Ръководство са положени големи усилия. Постоянното развитие на продукта може да означава, че част от информацията в Ръководството не е напълно актуализирана. Информацията в този документ подлежи на промяна без предизвестие.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Вашето превозно средство би могло да има компоненти, които предават и получават радиовълни и поради това са предмет на Европейската директива 2014/53/EU.

Нашите доставчици са декларирали, че техните компоненти съответстват на Европейската Директива 2014/53/EU. За пълния текст на тяхната декларация, посетете:

www.wirelessconformity.ford.com

Индекс

А

A/C.....	
Вижте: Контрол на климата	82
Относно това Ръководство	7
ABS (Антиблокираща спирачна система)	
Вижте: Спирачки.....	131
Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки (ABS).....	
Вижте: Съвети за шофиране с антиблокира- щи спирачки.....	131
Акcesoари.....	
Вижте: Препоръка за заменяеми части .	12
ACC (Адаптивен круиз контрол)	
Вижте: Използване на адаптивния круиз контрол.....	144
Регулиране на волана	50
Кондициониране на въздуха	
Вижте: Контрол на климата	82
Аларма	
Вижте: Аларма против кражби	45
Задвижване на всички колела	130
Аларма против кражби	45
Алармена система	45
Активиране на алармата	46
Деактивиране на алармата	47
Настройки за ниво на охраната	46
Задействане на алармата	46
Приложения	403
Apps (Приложения).....	385
Използване на приложения върху Android устройство.....	385
Използване на приложения върху iOS устройство.....	385
Пепелник	101
Накратко	14
Звукови предупреждения и индикатори	70
Второ предупреждение за въздушна въз- главница.....	70
Недобре затворена врата.....	70
Отворена аварийна врата	70
Включен двигател.....	71
Включено екстериорно осветление	71
Предупреждение за превишена скорост	71
Включена спирачка за паркиране	71
Напомняне за предпазен колан	71
Жак за аудио вход.....	322
Аудио система.....	296
Обща информация.....	296
Издирване и отстраняване на проблеми с аудиосистемата.....	323
Аудио уредба – Превозни средства с: AM/FM/CD	310

Алтернативни честоти	314
Bluetooth аудио стрийминг.....	318
Декларация за съответствие.....	318
iPod.....	318
Осъществяване и получаване	
на обаждания	317
Предаване на новини.....	314
Телефон.....	315
Опции на менюто на телефона.....	316
Бутон Radio (Радио).....	312
Режим Regional (Регионален).....	314
Бутон SET (Настройка)	312
Бутони за предварително запаметени на- стройки на станции	313
Управление на настройката на станция	313
Управление на информацията за трафика	313
USB	317
Аудио уредба – Превозни средства със: SYNC/AM/FM/CD	303
Алтернативни честоти	308
Автоматично управление	
на силата на звука.....	307
Управление на автоматичното запаметява- не.....	306
Предаване на новини.....	307
Бутон Radio (Радио).....	306
Режим Regional (Регионален).....	308
Бутон Sound (Звук).....	305
Бутони за предварително запаметени настройки на станции.....	306
Управление на настройката на станция	306
Управление на информацията за трафика	306
Аудио уредба – Превозни средства със: SYNC/Навигационна система	297
Алтернативни честоти	302
Автоматично управление на силата на звука	301
Управление на автоматичното запаметяване	300
Цифрова обработка на сигнала.....	301
Предаване на новини.....	302
Бутон Radio (Радио).....	300
Режим Regional (Регионален).....	302
Бутон Sound (Звук).....	300
Бутони за предварително запаметени на- стройки на станции	300
Управление на настройката на станция	300
Управление на информацията за трафика	301
Аудио уредба – Превозни средства със: SYNC3.....	308
Работа на аудио уредбата	309
Автоматични светлини.....	55
Система за автоматично известяване при тежки катастрофи.....	33

Индекс

Автоматично управление		Вижте: Отваряне и затваряне	
на дългите светлини	56	на предния капак	221
Активиране на системата	57	Държач на бутилки	101
Ръчно преодоляване на системата	57	Проверка на спирачната течност	233
Автоматична скоростна кутия	126	Спирачки	131
Адаптивно обучение на автоматичната скоростна кутия	129	Обща информация	131
Блокиране на превключването на предавките	128	Пробна експлоатация	170
Ако Вашето превозно средство заседне в кал или сняг	129	Спирачки и съединител	170
Скоростна кутия		Двигател	170
SelectShift Automatic TM	127	Гуми	170
Запознаване с позициите на Вашата автоматична трансмисия	126	Таблица със спецификации	
Автоматичен-Старт-Стоп –		на крушките	246
Автоматична скоростна кутия	108	С	
Информационни съобщения	109	Капацитети и спецификации –	
Принцип на действие	108	2.0L Дизел	286
Смяна на батерията	109	Система за кондициониране на въздуха	286
Включване и изключване на системата	108	Спирачна система	289
Използване на Автоматичен-Старт-Стоп	108	Резервоар за течност за почистване на отработилите газове (AdBlue)	289
Автоматичен-Старт-Стоп –		Двигател	287
Ръчна скоростна кутия	109	Резервоар за гориво	288
Предупреждение за автоматичен		Ръчна скоростна кутия	290
Старт-Стоп	110	Резервоар за уредбата за миене на стъкла	289
Информационни съобщения	110	Капацитети и спецификации –	
Принцип на действие	109	2.2L Дизел	290
Смяна на батерията	111	Система за кондициониране на въздуха	290
Включване и изключване на системата	110	Спирачна система	293
Използване на Автоматичен-Старт-Стоп	110	Резервоар за течност за почистване на отработилите газове (AdBlue)	293
Автоматични чистачки	51	Двигател	291
Допълнителен отоплител	85	Резервоар за гориво	292
Отоплител за паркиране	86	Ръчна скоростна кутия	293
Принципи на работа	86	Резервоар за уредбата за миене на стъкла	293
Описание на системата	85	Капацитети и спецификации	276
Точки за допълнително електрозахранване	97	Автомивка	
Точка за електрозахранване 230 Volt AC	97	Вижте: Почистване на превозното средство отвън	248
Местоположения	97	Смяна на крушка	240
AWD		Лампа за спирачни светлини, монтирана високо в центъра	243
Вижте: Задвижване на всички колела	130	Предни фарове за мъгла	242
В		Преден фар	240
Батерия		Интерiorsна лампа	244
Вижте: Смяна на акумулаторна батерия 12V	236	Лампа за регистрационната табела	244
Достъп до товарната платформа	165	Лампи за четене	245
Достъп до товарната платформа	166	Задни фарове	243
Отваряне на страничния панел	166	Страничен повторител	242
Комплект окачени аеродинамични елементи	251	Лампа на сенника с огледало	245
Заклучване на предния капак		Смяна на предпазител	219
		Предпазители	219
		Смяна на ходово колело	262

Индекс

Предни точки за повдигане с крик.....	265	Проверка на охлаждащата течност	
Монтиране на ходово колело	267	Вижте: Проверка на охлаждащата	
Секретни нестандартни гайки	262	течност за двигателя.....	231
Задни точки за повдигане с крик.....	265	Лампи-указатели за завиването	59
Сваляне на ходово колело	266	Круиз контрол.....	143
Прибиране на колелото и крика		Принцип на действие	139
на превозното средство.....	268	Круиз контрол.....	
Крик на превозното средство	263	Вижте: Използване на системата	
Превозни средства с резервно колело....	262	за круиз контрол	143
Смяна на акумулаторна батерия 12V	236	Държачи за чаши	100
Сваляне на батерията	236		
Замяна на батерията	238	D	
Смяна на перата на предните чистачки.....	238	Записване на данни.....	9
Смяна на перата на задните чистачки.....	238	Данни за комфорт, удобство и развлечения11	
Проверка на перата на чистачките.....	238	Данни за събития	10
Позициониране на средство за обезопася-		Експлоатационни данни	10
ване на деца (детско столче).....	21	Услуги, които осигуряват трети страни.....	11
Безопасност на децата	17	Услуги, които осигуряваме ние.....	11
Ключалки за безопасност на децата	25	Превозни средства с модем.....	11
Лява страна	25	Превозни средства със SYNC	12
Дясна страна	25	Дневни светлини	56
Запалка за цигари.....	98	Декларация за съответствие	430
Почистване на превозното средство отвън		Филтър за твърди частици	120
248		Автоматично регенериране	
Предпазване на лаково-бояджийското покри-		на филтъра за твърди частици	121
тие на каросерията	249	Ръчно регенериране на филтъра	
Почистване на залепени ивици		за твърди частици	123
или графики	248	Система за бордова диагностика	121
Почистване на декоративни		Цифрово радио	319
хромирани елементи.....	248	Обща информация.....	319
Почистване на предните фарове	248	Използване на цифрово аудио	
Почистване на задното стъкло.....	248	предаване и SYNC със сензорен екран.....	321
Почистване на превозното		Използване на цифрово аудио	
средство отвътре	249	предаване на несензорен екран	320
Тъкани, килими, платнени седалки,		Индикатори за посока.....	59
хедлайнери и стелки за пода	249	Врати и ключалки.....	39
Екрани на клъстера с		Източване на водата от водосборника на	
контролно-измервателни уреди,		горивния филтър – 2.0L Дизел.....	234
LCD-екрани и радио-екрани	250	Източване на водата от	
Кожен интериор.....	250	водосборника на горивния филтър	235
Огледала.....	250	Източване на водата от водосборника на	
Задни прозорци	250	горивния филтър – 2.2L Дизел.....	235
Предпазни колани	249	Въздушна възглавница за шофьора	29
Секции за съхранение, държачи		Предупреждения за шофьора	152
за чаши и пепелници.....	251	Принцип на действие	152
Велурени тъкани от микровлакна	250	Използване на предупрежденията	
Почистване на колелата.....	251	за шофьора.....	153
Контрол на климата	82	Подпомагане на шофирането	151
Часовник.....	75	Съвети за шофиране.....	170
Тип 1	75	Шофиране през вода.....	171
Тип 2	75	DRL	
Проверка на течността за съединителя ...	233	Вижте: Дневни светлини	56
Предпазни мерки при студено време.	171		

Индекс

Е

ECO режим	157
Възстановяване на режима ECO	158
Тип 1	158
Тип 2 и 3	158
Икономично шофиране	170
Електромагнитна съвместимост	403
Emergency Assistance (Спешна помощ)	33
Аварийен изход	173
Лицензионно споразумение за крайния потребител на софтуера на превозното средство (Eula)	405
Проверка на охлаждащата течност за двигателя	231
Добавяне на охлаждаща течност	232
Охлаждащ вентилатор за двигателя ..	231
Контрол на емисията на двигателя	118
Имобилайзер на двигателя	
Вижте: Пасивна система против кражби ...	45
Проверка на моторното масло	230
Добавяне на моторно масло	230
Нивомер за моторното масло – 2.0L Дизел	230
Нивомер за моторното масло – 2.2L Дизел	230
Развлечения	376
Възпроизвеждане на музика от USB или медиен плейър	378
Стриймване на музика от Bluetooth устройство	377
Използване на CD плейъра	377
Използване на Радио	376
ERA-GLONASS (Система за спешни повиквания)	35
След спешно обаждане	37
Смяна на резервната батерия	37
Сблъсък или преобръщане	36
Режим на тестване	37
Използване на ръчно спешно обаждане ...	36
Записване на данни за събития	
Вижте: Записване на данни	9
Екстериорни огледала	63
Разгъващи се навън екстериорни огледала	64
Електрически екстериорни огледала	63
Електрически сгъващи се огледала	63

Ф

Вентилатор	
Вижте: Охлаждащ вентилатор за двигателя	231
Затягане на предпазните колани	26
Използване на предпазни колани при бременност	26

Комплект за първа помощ	173
Мека гума	
Вижте: Смяна на ходово колело	262
Помпане на мека гума	
Вижте: Комплект за залепване и напompване на гуми	252
Стелки за пода	171
Фарове за мъгла - отпред	
Вижте: Предни фарове за мъгла	57
Фарове за мъгла - отзад	
Вижте: Задни фарове за мъгла	58
Секция за съхранение на предната врата	102
Предни фарове за мъгла	57
Индикатор за предни фарове за мъгла	58
Включване и изключване на предните фарове за мъгла	57
Пера на предните чистачки	
Вижте: Смяна на перата на предните чистачки	238
Гориво и зареждане	112
Отоплител, работещ с точно гориво	
Вижте: Допълнителен отоплител	85
Данни за разхода на гориво – 2.0L EcoBlue	294
Данни за разхода на гориво – 2.2L Duratorq-TDCi Diesel	295
Данни за разхода на гориво	294
Европейска директива 1999/94/EC	294
Икономия на гориво и емисии на CO ₂	294
Хармонизирана в глобален мащаб процедура за тестване на лекотоварни превозни средства	294
Разход на гориво	116
Капацитет, посочен в рекламите	117
Икономия на гориво	117
Местоположение на фунията за наливане на гориво	113
Проверка на индикатора за работата на горивния филтър	234
Качество на горивото	112
Продължително съхраняване	113
Спиране на горивото	173
Превключвател за запалването	173
Безключово стартиране	174
Местоположение на кутиите с предпазители	178
Модул за управление на електронните системи на каросерията ...	178
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	178
Кутия с предпазители в купето за пътници ...	178
Кутия с входни предпазители	178
Предпазители	178

Таблица със спецификация на предпазители – 2.0L Дизел, Изисквания за емисията: Стандарт EURO 4 LDT / Стандарт EURO 5 HDT / Стандарт EURO 5 LDT/ Стандарт EURO 6 HDT/ Стандарт EURO 6 LDT	194
--	-----

Кутия с предпазители за модула за управление на електронните системи на каросерията	206
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	194
Панел с предпазители в купето за пътници	198
Кутия с входни предпазители	203

Таблица със спецификация на предпазители – 2.0L Дизел, Изисквания за емисията: Стандарт EURO 6.2	179
--	-----

Кутия с предпазители за модула за управление на електронните системи на каросерията	191
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	179
Панел с предпазители в купето за пътници	183
Кутия с входни предпазители	188

Таблица със спецификация на предпазители – 2.2L Дизел	209
---	-----

Кутия с предпазители за модула за управление на електронните системи на каросерията	217
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	209
Панел с предпазители в купето за пътници	212
Кутия с входни предпазители	215

G

Измервателни уреди	66
Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя	67
Датчик за гориво	67
Информационен дисплей	66
Предавателна кутия	
Вижте: Трансмисия/ скоростна кутия	126
Обща информация за радиочестотите	38

H

Ръчна спирачка

Вижте: Спирачка за паркиране – Автоматична скоростна кутия, превозни средства със: Спусната спирачка за паркиране	132
Вижте: Спирачка за паркиране – Автоматична скоростна кутия, превозни средства с: Механична спирачка за паркиране	132
Вижте: Спирачка за паркиране – Ръчна скоростна кутия, превозни средства със: Спусната спирачка за паркиране	133
Вижте: Спирачка за паркиране – Ръчна скоростна кутия, превозни средства с: Механична спирачка за паркиране	134

Аварийни мигащи светлини	173
Индикатор за аварийни мигащи светлини	173
Включване и изключване на аварийните мигащи светлини	173

Задържане на предните фарове при излизане от превозното средство	56
--	----

Регулиране на нивото на светлинните лъчи на предните фарове	58
---	----

Сваляне на преден фар	
Вижте: Сваляне на преден фар	239

Опора за глава	
Вижте: Опори за глава	88

Опори за глава	88
Регулиране на опората за глава	89
Сваляне на опората за глава	89

Седалки с подгряване	95
----------------------------	----

Стъкла и огледала с подгряване	84
Екстериорни огледала с подгряване	85
Задно стъкло с подгряване	84
Предно стъкло с подгряване	84
Отопление	
Вижте: Контрол на климата	82

Подпомагане на стартирането

по наклон	134
Включване и изключване на системата	135
Използване на системата за подпомагане на стартирането на наклон	135

Съвети за контролиране

на климата в купето	83
Бързо охлаждане на купето	83
Общи съвети	83
Бързо затопляне на купето	83
Максимална охлаждаща способност в позиция за панел с контролно-измервателни уреди или за позиции за панел с контролно-инструментални уреди и зона на краката	84
Препоръчителни настройки за охлаждането	83
Препоръчителни настройки за отоплението	83

Индекс

Премахване на запотвяването на страничните прозорци при студено време.....	84
Превозното средство е стационарно за продължително време при екстремно високи околни температури.....	83

Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки	131
Начален екран	371
Заклучване на предния капак	
Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак.....	221

I

Превключвател на запалването	103
Информационни дисплеи	72
Обща информация.....	72
Информационни съобщения	77
Инсталиране на средства за обезопасяване на деца (детски столчета)	17
Закрепване на детско столче с опорно краче.....	20
Закрепване на детско столче с горно привързване (TopTethers)	20
Повдигащи седалки.....	18
Детски столчета за различни теглови групи.....	17
Точки за закрепване ISOFIX	19

Клъстер с контролно-измервателни уреди.....	66
---	----

Регулатор на осветлението на контролно-измервателните уреди (димер).....	56
--	----

Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – Ляво кормилно управление LHD	14
---	----

Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – Дясно кормилно управление RHD	15
--	----

Интериорно осветление	60
Лампа за осветяване на купето.....	60
Лампи на входа	60
Лампи за четене	60

Интериорно огледало	64
Автоматично затъмняващо се огледало ...	64
Ръчно затъмняващо се огледало	64

Въведение	7
-----------------	---

J

Стартиране на превозното средство от външен източник	174
За да свържете кабелите за стартиране от външен източник.....	174
За да стартирате двигателя	175

K

Ключове и дистанционни управления..	38
-------------------------------------	----

L

Система за поддържане на движението в лентата.....	154
--	-----

Предупреждаване за поддържане на движението в лентата	154
---	-----

Управление на осветлението	54
----------------------------------	----

Мигащи фарове за дълги светлини	55
---------------------------------------	----

Позиции на органа за управление на осветлението	54
---	----

Включване на всички светлини за паркиране.....	54
--	----

Включване и изключване на фаровете за дълги светлини	55
--	----

Включване на светлините за паркиране от лявата страна или от дясната страна ..	54
--	----

Осветление.....	54
-----------------	----

Обща информация.....	54
----------------------	----

Носачи на товари.....	
-----------------------	--

Вижте: Багажници за покрива и носачи на товари	163
--	-----

Превозване на товари	162
----------------------------	-----

Обща информация.....	162
----------------------	-----

Фиксатори за задържане на товари ...	163
--------------------------------------	-----

Долни точки за привързване	163
----------------------------------	-----

Заклучване и отключване.....	39
------------------------------	----

Автоматично заключване	42
------------------------------	----

Повторно автоматично заключване.....	42
--------------------------------------	----

Автоматично отключване.....	43
-----------------------------	----

Конфигурируемо отключване	43
---------------------------------	----

Двойно заключване на вратите.....	39
-----------------------------------	----

Заклучване и отключване на вратите от вътрешната страна	40
---	----

Заклучване на вратите.....	39
----------------------------	----

Отваряне и затваряне на плъзгащата се врата	40
---	----

Отваряне на двойните задни врати.....	41
---------------------------------------	----

Аварийен изход, отзад.....	44
----------------------------	----

Заклучване с удар	42
-------------------------	----

Отключване на вратите	39
-----------------------------	----

Отключване на вратите	
-----------------------------	--

(Отключване на една стъпка).....	43
----------------------------------	----

Отключване на вратите	
-----------------------------	--

(Отключване на две стъпки).....	43
---------------------------------	----

Покривала за багажа	162
---------------------------	-----

Нестандартни гайки	
--------------------------	--

Вижте: Смяна на ходово колело	262
-------------------------------------	-----

Нестандартни гайки	275
--------------------------	-----

Секретни нестандартни гайки	275
-----------------------------------	-----

Момент на затягане на гайки за колела.....	275
--	-----

Индекс

М

Техническа поддръжка	221
Обща информация.....	221
Ръчен контрол на климата	82
Ръчно регулируеми седалки	89
Регулиране на подлакътника	90
Регулиране на височината	
на седалката на шофьора	90
Регулиране на лумбалната опора	89
Преместване на седалката назад и напред.....	89
Регулиране на наклона.....	90
Регулиране на възглавницата на седалката.....	90
Въртяща се седалка	90
Ръчна скоростна кутия	126
Обща информация.....	126
Превключване в предавка за заден ход.....	126
Център за съобщения	
Вижте: Информационни дисплеи.....	72
Огледала	
Вижте: Стъкла и огледала с подгряване	84
Вижте: Прозорци и огледала.....	62
Оборудване за	
мобилни комуникации	13

Н

Навигиране.....	380
Смяна на формата на картата.....	383
Пътеводител на Michelin.....	385
Актуализации на навигационните карти.....	385
Насочване по маршрута	383
Задаване на дестинация	382
Мащабиране	383

О

Връщане на индикатора за смяна	
на масло в изходно положение –	
2.0L Дизел.....	231
Връщане на индикатора за смяна	
на масло в изходно положение –	
2.2 L Дизел.....	231
Връщане в изходно положение на	
Системата за мониторинг на живота	
на маслото.....	231
Проверка на маслото	
Вижте: Проверка на моторното масло.....	230
Отваряне и затваряне	
на предния капак	221
Затваряне на предния капак	222
Отваряне на предния капак	221

Конзола над главата	100
Секции за съхранение над главата.....	100

Р

Подпомагане на паркирането	138
Изключване на системата	
за подпомагане на паркирането.....	140
Подпомагане на паркирането	138
Принцип на действие	138
Спирачка за паркиране -	
Автоматична скоростна кутия,	
превозни средства със: Спусната	
спиращка за паркиране	132
Спирачка за паркиране –	
Автоматична скоростна кутия, превозни	
средства с: Механична спиращка	
за паркиране	132
Спирачка за паркиране – Ръчна	
скоростна кутия, превозни средства	
със: Спусната спиращка за паркиране..	133
Спирачка за паркиране – Ръчна	
скоростна кутия, превозни средства с:	
Механична спиращка за паркиране.....	134
Въздушна възглавница за пътника	30
Пасивна система против кражби	45
Активиране на имобилайзера на двигателя ...	45
Кодирани ключове	45
Деактивиране на имобилайзера на двигателя45	
Принцип на действие	45
PATS.....	
Вижте: Пасивна система против кражби	45
Персонализирани настройки	76
Звукови сигнали	76
Измервателни единици.....	76
Телефон.....	378
Android Auto	380
Apple CarPlay.....	380
Сдвояване на Вашия мобилен	
телефон за първи път	379
Обмен на текстови съобщения.....	379
Използване на Вашия мобилен телефон.....	379
Електрически ключалки на вратите.....	
Вижте: Заклучване и отключване	39
Електрически степенки.....	48
Електрически регулируеми седалки.....	91
Електрически регулируема лумбална опора...93	
Проверка на течността за кормилното	
управление с усилвател	233
Добавяне на течност за кормилното	
управлението с усилвател.....	234

Индекс

Електрически стъклоповдигачи	62
Защита Bounce-Back	62
Отваряне с едно докосване от страната на шофьора	62
Затваряне с едно докосване от страната на шофьора	62
Система за подпомагане преди сблъсък	158
Използване на системата за подпомагане преди сблъсък	159
Продупчване	
Вижте: Смяна на ходово колело	262
R	
Задни фарове за мъгла	58
Индикатор за задни фарове за мъгла	58
Включване или изключване на задните фарове за мъгла	58
Управление на климата за пътниците отзад	84
Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора	84
Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната на краката	84
Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната над главата	84
Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната над главата и в зоната на краката	84
Задни малки странични прозорци	65
Затваряне на задните малки странични прозорци	65
Отваряне на задните малки странични прозорци	65
Задни седалки	93
Инсталиране на седалките	95
Регулиране на наклона	93
Сваляне на седалките – Двойна кабина във ван и ван комби	94
Сваляне на седалките – M2 бус	93
Камера за задно виждане	140
Разширено подпомагане на паркирането или паркинг-пилот (ParkPilot)	142
Настройки на системата	142
Използване на камерата за задно виждане	141
Камера за задно виждане	
Вижте: Камера за задно виждане	140
Чистачка на задното стъкло и уредба за миене	53
Уредба за миене на задното стъкло	53
Чистачка на задното стъкло	53
Пера на задните чистачки	
Вижте: Смяна на перата на задните чистачки	238
Намалена характеристика на двигателя	170
Зареждане с гориво	114
Предупреждения на системата	116

Дистанционно управление	38
Препрограмиране на функцията за отключване	38
Сваляне на преден фар	239
Поправка на минимални повреди на лаково-бояджийското покритие	251
Препоръка за заменяеми части	12
Ремонти след сблъсък	13
Планова поддръжка и механични ремонти	12
Гаранция за заменяемите части	13
Замяна на загубен ключ или дистанционно управление	38
Аварии на пътя	173
Багажници на покрива и носачи на товари	163
Разработване	
Вижте: Пробна експлоатация	170
Изчерпване на горивото	113
Добавяне на гориво от портативен контейнер	114
Пълнене на портативен контейнер за гориво	113
S	
Мерки за безопасност	112
Регулиране на предпазния колан по височина	27
Предпазен колан на предната седалка	27
Предпазен колан на задните седалки	27
Напомняне за предпазен колан	28
Изключване на напомнянето за предпазен колан	28
Предпазни колани	26
Седалки	88
Сигурност	45
Система за избираща каталитична редукция	118
Указания за течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue)	118
Ниво на течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue)	118
Предупредителни лампи и съобщения	118
Настройки	386
Околна осветленост	391
Apps (Приложения)	391
Bluetooth	388
Часовник	388
Дисплей	386
Emergency Assistance (Спешна помощ)	389
Общи настройки	386
Медиен плейър	387

Индекс

Навигационна система	390	Спиране на двигателя, когато Вашето	
Телефон	388	превозно средство се движи	106
Радио.....	390	Спиране на двигателя, когато Вашето	
Звук.....	387	превозно средство е стационарно	106
Valet mode (Режим за паркиране		Стартиране и спиране на двигателя ..	103
от служител)	392	Обща информация.....	103
Настройки на превозното средство	392	Ключалка на волана	104
Гласово разпознаване	392	Заклучване на волана	104
Wi-Fi.....	391	Отключване на волана.....	104
Странични въздушни възглавници	31	Волан	50
Странични въздушни възглавници		Лампи за осветяване на стъпалата	60
тип „Завеса”	32	Секции за съхранение	100
Сядане в правилната позиция	88	Система за пасивна безопасност	29
Плъзгащи се прозорци	64	Принцип на действие	29
Вериги за сняг		Изключване на двигателя.....	107
Вижте: Използване на вериги за сняг	256	Превозни средства с турбонагнетател	107
Резервно колело		Включване и изключване на	
Вижте: Смяна на ходово колело	262	въздушната възглавница за пътника ...	30
Специални бележки	13	Изключване на въздушната	
Контрол на скоростта		възглавница за пътника	30
Вижте: Круиз контрол.....	143	Включване на въздушната	
Ограничител на скоростта	151	възглавница за пътника	31
Ограничаване на оборотите на двигателя.....	151	Речник на символите	7
Ограничаване на скоростта на превозното		SYNCTM 3	365
средство – регулируемо	151	Обща информация.....	365
Ограничаване на скоростта на превозното		Издирване и отстраняване	
средство – фиксирано	151	на проблеми със SYNCTM 3	393
Контрол на стабилността	137	Допълнителна информация	
Принцип на действие	137	и съдействие	402
Превключвател за стартера		Apps (Приложения)	399
Вижте: Превключвател на запалването ..	103	Навигиране	398
Стартиране на дизелов двигател –		Телефон	397
Автоматична скоростна кутия	104	Възстановяване на системата	402
Предупредителни лампи за двигателя	105	USB и Bluetooth аудио.....	394
Неуспешно стартиране	104	Гласово разпознаване	393
Индикатор за запалителната свещ	105	Wi-Fi свързаност.....	401
Защита срещу отработили газове.....	105	SYNCTM Приложения и услуги.....	340
Важна информация за вентилирането	105	В случай на катастрофа	342
Стартиране на двигателя	104	Включване и изключване на Emergency	
Спиране на двигателя, когато Вашето		Assistance (Спешна помощ)	341
превозно средство се движи	104	SYNC AppLink	344
Спиране на двигателя, когато Вашето		Функция Emergency Assistance на SYNC	
превозно средство е стационарно	104	(Спешна помощ).....	341
Стартиране на дизелов двигател – Ръчна		SYNCTM	324
скоростна кутия.....	105	Обща информация.....	324
Предупредителни лампи за двигателя	107	Издирване и отстраняване	
Неуспешно стартиране	106	на проблеми на SYNCTM	355
Индикатор за запалителната свещ	107		
Защита срещу отработили газове.....	106	Т	
Важна информация за вентилирането	106	Заден капак	165
Стартиране на двигателя	105	Спускане на задния капак	165

Индекс

Технически спецификации	Бордови компютър.....	75
Вижте: Капацитети и спецификации.....	Всички стойности	76
Грижа за гумите.....	Среден разход на гориво.....	76
Напомпване на гума, когато е спукана.....	Средна скорост	76
Вижте: Комплект за залепване	Дистанция до празен резервоар	75
и напомпване на гуми	Разход на гориво в момента.....	76
252	Външна температура	76
Система за мониторинг на	Връщане на бордовия компютър	
налягането в гумите.....	в изходно положение	75
258	Трип-метър (Одометър за отделни	
Как температурата се отразява	пътувания)	75
на налягането в гумите		
259		
Процедура за връщане на системата		
за мониторинг на налягането в гумите		
в изходно положение		
261		
Запознаване със системата за		
мониторинг на налягането в гумите.....		
260		
Когато сменят гуми.....		
260		
Когато сменят колела.....		
260		
Когато помпате гуми.....		
259		
Налягане в гумите – бус		
268		
Налягане в гумите – комби/ван.....		
270		
Комплект за поправка на гуми		
Вижте: Комплект за залепване		
и напомпване на гуми		
252		
Комплект за залепване и		
напомпване на гуми.....		
252		
Проверка на налягането в гумата		
255		
Обща информация.....		
252		
Напомпване на гумата		
253		
Използване на комплекта		
за временна мобилност		
253		
Гуми.....		
Вижте: Колела и гуми.....		
252		
Размери на прикачното устройство/		
теглича – Бус/Комби/Ван		
281		
Размери на прикачното устройство/теглича –		
Шаси-кабина/Шаси с двойна cabina.....		
283		
Прикачно устройство/теглич		
169		
Теглене на ремарке		
168		
Осветление на ремаркетото		
168		
Когато теглите ремарке		
168		
Точки за теглене.....		
176		
Предна точка за теглене.....		
176		
Задна точка за теглене		
176		
Местоположение на куката		
за буксирното ухо		
176		
Теглене на превозно средство		
на четири колела.....		
169		
Теглене		
168		
Контрол на тягата		
136		
Принцип на действие.....		
136		
Система за разпознаване		
на пътни знаци		
156		
Принцип на действие.....		
156		
Използване на системата за разпознаване на		
пътни знаци		
157		
Контрол на клатенето на ремаркетото ..		
169		
Трансмисия/скоростна кутия.....		
126		
	У	
	Преглед под предния капак - 2.0L	
	Дизел, AWD/RWD/LHD	222
	Преглед под предния капак - 2.0L	
	Дизел, AWD/RWD/RHD	224
	Преглед под предния капак - 2.0L	
	Дизел, FWD/ LHD	223
	Преглед под предния капак - 2.0L Дизел,	
	FWD/RHD.....	225
	Преглед под предния капак - 2.2L	
	Дизел, AWD/RWD/LHD	226
	Преглед под предния капак - 2.2L	
	Дизел, AWD/RWD/RHD	228
	Преглед под предния капак - 2.2L	
	Дизел, FWD/ LHD	227
	Преглед под предния капак - 2.2L	
	Дизел, FWD/RHD.....	229
	Секция за съхранение под седалките	101
	Седалка за пътници отпред	101
	Втори ред седалки.....	102
	Уникални характеристики	
	на шофиране.....	108
	USB-порт	323
	Използване на адаптивния	
	круиз контрол	144
	Автоматична отмяна	148
	Блокиран сензор.....	149
	Отмяна на зададената скорост.....	147
	Смяна на зададената скорост.....	147
	Проблеми при детектирането.....	148
	Следване на превозно средство.....	145
	Използване в хълмисти условия.....	148
	Преодоляване на системата	147
	Възобновяване на зададената скорост... ..	148
	Настройване на скоростта	
	на адаптивния круиз контрол	145
	Настройване на величината	
	на междината	146
	Изключване на адаптивния круиз контрол.....	148
	Включване на адаптивния круиз контрол.....	145
	Превключване на нормален	
	круиз контрол.....	150
	Системата не е налична	149

Индекс

Използване на задвижването на всички колела.....	130	Получаване на обаждане	332
Режим на блокиране на задвижването на всички колела	130	Обмен на текстови съобщения	335
Автоматичен режим	130	Използване на системата за контрол на тягата	136
Използване на системата за круиз контрол.....	143	Изключване и включване на системата като се използва бутон	136
Изключване на системата за круиз контрол.....	144	Изключване и включване на системата като се използват органите за управление на информационния дисплей	136
Включване на системата за круиз контрол	143	Използване на гласово разпознаване... 326	
Използване на електрическите степенки.....	48	Apps (Приложения)	375
Автоматично разгъване на електрическата степенка	48	Автоматично намаляване на скоростта на мотор-вентилатора	376
Автоматично прибиране на електрическата степенка	48	Контрол на климата	373
Защитна характеристика Bounce-back	49	Развлечения	372
Активиране и деактивиране	49	Общо	371
Ръчна работа	49	Инициране на гласова сесия.....	326
Ръчно разгъване на електрическата степенка	48	Навигиране	374
Връщане на системата в изходно положение.....	49	Телефон	373
Използване на вериги за сняг	256	Взаимодействие на системата и обратна връзка	327
Превозни средства с контрол на тягата ..	258	Гласови настройки	376
Използване на системата за контрол на стабилността	137	Използване на зимни гуми	256
Използване на SYNC™ с Вашия медиен плейър.....	347	V	
Достъп до библиотеката с песни на Вашето USB.....	351	Грижи за превозното средство.....	248
Bluetooth устройства и настройки на системата.....	355	Размери на превозното средство – Бус/Комби/Ван.....	276
Свързване на Вашия медиен плейър към USB-порта	347	Удължена колесна база	276
Line In Audio (Входящ жак за допълнителен източник)	353	Удължена колесна база с удължена рама	276
Характеристики на медийното меню	350	Средна колесна база	276
Гласови команди за медията	348	Размери на превозното средство – конверсии на Кемпъри	280
USB 2	353	Много удължена колесна база – у дължена рама.....	280
Използване на гласови команди	352	Удължена колесна база	280
Гласови команди за аудио източници.....	353	Средна колесна база	280
Какво се възпроизвежда?	348	Размери на превозното средство – шаси-кабина/шаси двойна кабина.....	277
Използване на SYNC™ с Вашия телефон.....	328	Много удължена колесна база – шаси с двойна кабина с удължена рама.....	279
Достъп до характеристики през менюто на мобилния телефон	333	Много удължена колесна база – шаси с единична кабина с удължена рама.....	279
Достъп до настройките на Вашия мобилен телефон	336	Удължена колесна база	278
Bluetooth устройства	338	Удължена колесна база – шаси с двойна кабина	278
Опции на мобилния телефон, по време на активно обаждане	332	Удължена колесна база – шаси с единична кабина с удължена рама.....	278
Гласови команди за мобилния телефон.....	330	Средна колесна база	277
Осъществяване на обаждане.....	331		
Сдвояване на мобилен телефон за първи път	329		
Сдвояване на следващи мобилни телефони.....	330		
Телефонна гласова услуга	329		

Индекс

Скъсена колесна база.....	277	Уредби за миене на стъкла.....	
Идентификационен номер		Вижте: Почистване на превозното	
на превозното средство	286	средство отвън	248
Идентификационна табела		Гайки за колела	
на превозното средство	285	Вижте: Смяна на ходово колело	262
Вентилиране		Колела и гуми	252
Вижте: Контрол на климата	82	Обща информация.....	252
VIN.....		Прозорци и огледала	62
Вижте: Идентификационен номер		Уредби за миене на предното стъкло ..	52
на превозното средство	286	Чистачки за предното стъкло.....	51
W		Периодично забърсване	51
Предупредителни лампи и индикатори	67	Чистачки, зависещи от скоростта	51
Предупредителна лампа за въздушна		Зимни гуми	
възглавница	67	Вижте: Използване на зимни гуми	256
Индикатор за блокирано		Пера на чистачките.....	
задвижване на всички колела	67	Вижте: Проверка на перата на чистачките.....	238
Предупредителна лампа		Чистачки и уредби за миене на стъкла 51	
за антиблокираща спирачна система.....	67		
Индикатор за автоматичен Старт-Стоп.....	67		
Предупредителна лампа за			
спирачната система	68		
Индикатор на системата			
за предупреждаване за сблъсък.....	68		
Индикатор за круиз-контрол	68		
Предупредителна лампа за течността			
за почистване на отработилите газове			
при дизеловите двигатели (AdBlue).....	68		
Индикатор за посока	68		
Предупредителна лампа за			
температурата на охлаждащата			
течност за двигателя.....	68		
Предупредителни лампи за двигателя	68		
Предупредителна лампа за затягане			
на предпазен колан	69		
Индикатор за предни фарове за мъгла.....	69		
Предупредителна лампа за замръзване ..	69		
Индикатор за запалителна свещ	69		
Индикатор за фарове за дълги светлини	69		
Предупредителна лампа за запалването.....	69		
Лампички на индикатора	69		
Предупредителен индикатор			
за напускане на лентата за движение	69		
Предупредителна лампа за ниско			
ниво на горивото	69		
Предупредителна лампа			
за ниско налягане в гумите.....	69		
Предупредителна лампа за ниско			
ниво на течността за чистачките	69		
Индикатор за Центъра за съобщения	70		
Предупредителна лампа			
за налягането на маслото.....	70		
Предупредителен индикатор			
за превишена скорост.....	70		
Индикатор за задни фарове за мъгла	70		
Индикатор за превключване	70		
Индикатор за контрол на стабилността и			
контрол на тягата	70		
Предупредителна лампа за изключен			
контрол на стабилността и контрол			
на тягата.....	70		
Предупредителен триъгълник	173		
Проверка на течността за чистачките	234		